

ناقلی هه قیاری مرۆقاهی



سپيريز پريس

خودانځي نيمتيازي حافظ قاضي

سهرنځيسهر
مؤيد طيب

©

ماښام چاپکونکي = پاراستي ته

نهدرېس

- ژمارا وېشاني: (۲۵۵)
- نافي پورتووکي: ناقلي ههڅپاري مروځاهيي (بهرگي نيكی)
- بهرهمفكرن: م. خالد سادني
- ههگواژتن ژ نهلفابيا لاتيبي: نهڅراز حسين
- دهرهينانا نافهرووكي: ناراز حسين
- بهرگ: بهيار جهميل
- سهرپهرشتي چاپي: شيروان نهحمهد تهيب
- چاپا: نيكی
- تيراژ: (۱۰۰۰) دانه
- ژمارا سپاردي ل ريفهبريا گشتي يا كتيبخانهپان
- ل ههوليرئ (۸۵) سالا ۲۰۰۸
- چاپخانه خاني - دهوك

• كوردستانا عيرافي - دهوك
• ناقليهي نيكهتيا سهنديكابين
• كرنكارون كوردستانا
• فاني سيبه
• نهلفون: ۷۲۲۰۳۷۶ - ۷۲۲۲۱۲۵

www.spirez.org
www.spirezpage.net

SPIREZ PRESS & PUBLISHER
DUHOK

دار سپيريز للطباعة والنشر
دهوك

م. خالد سادنى

ئاقلى ھەقىيارى مروققاھىي

پەندە، گۆتتەين خوەش و رامانىن كوور
ژەھەمى جىھانى

(بەرگى ئىكى)

فەگۆھارتەن ژ ئەلفابىيا لاتىنى
نەقرەز حسىن

ناھەرۆكا بهرگى ئىككى

پېشگۈتن ۹

پىتا (ئا)

ئاجەلە / عەجەلە - زوو - لەز - لەزاهى ۱۷

ئاعجەمى / ئەعجەمى ۱۹

ئادەت - ھىنبوونى - ئەلاندىن ۲۰

ئاگر ۲۲

ئاقل / ب ئاقل - ئاقللىتى - بى ئاقلى ۲۵

ئارمانج - ھەدەف - غايە - ئىدىيال ۵۰

ئاشتى ۵۸

ئاخفتن - گۈتن - ھونەرى ئاخفتنى ۶۲

ئاف ۷۲

ئازادى - ئازادبوون - سەربەستى ۷۳

پىتا (ب)

باشبىنى و بەدبىنى ۸۱

باۋەرى - ئەولە - ئىتىقاد ۸۵

بەلا - فەلاكەت - موسىيەت ۸۸

بى رېقەبەرى - داگەرى - دۆلىقگەرى ۹۲

بەرھەمدارى - داھىنەرى ۹۵

بەخىلى - چاقنەبارى - ھەسوودى - زكۈشى - چاقنەنگى ۹۶

۱۰۳	..... به‌خش - به‌خشاندن - عه‌فووکرن - ئازادکرن
۱۰۸	..... برسیتی - تییریتی
۱۱۳	..... بریار - بریاری - بی بریاری
۱۱۷	..... بیر - بیرهاتن - بیرئانین - زین
۱۲۰	..... بوویهر - واقیعه

پیتا (ج)

۱۲۱	..... جه‌رباندن - جه‌ربه - ته‌جروبه
۱۲۶	..... جه‌سارعت - وییره‌کی
۱۳۰	..... جوانی - جوان
۱۳۶	..... جفات - گهل - خه‌لق - ملله‌ت

پیتا (ج)

۱۴۳ چاپه‌مه‌نی - روژنامه - مه‌دیا
-----	-------------------------------------

پیتا (د)

۱۴۷	..... داد - دادمه‌ندی / جه‌زا - ته‌وان - زاگون
۱۶۰	..... دار - دارستان
۱۶۲	..... داخوازی - ته‌له‌ب - خوہستن
۱۶۹	..... دایک - باب - دای باب
۱۷۹	..... ده‌لالی
۱۸۱	..... ده‌م - وه‌خت - زه‌مان
۱۹۳	..... ده‌رد - ژان - که‌ده‌ر - خه‌م
۲۱۰	..... ده‌ره‌و - ده‌ره‌وین
۲۱۴	..... ده‌ستپیک - ده‌ستپیکرن
۲۱۶	..... ده‌ین - قه‌ر - ده‌ینداری
۲۱۹	..... دژمن - دژمناتی
۲۲۳	..... دلنزمی - موته‌وازی
۲۲۸	..... دراف - پاره

۲۴۲ دېرۇك - مېژوو - تارىخ

۲۴۴ دۆست - دۆستىنى / ھەفال - ھەفالىنى

پىتا (ئە)

۲۷۵ ئەللاھ (الله) - يەزدان - خوەدى

۲۸۰ ئەحمەق - عەبدال - بى ھش - بى ئاقل

۲۸۶ ئەخلاق - خوويەك - خووى

۲۹۷ ئەقىن - ئەشق - فىان

پىتا (ف)

۳۳۹ فەلسەفە و فىلوزوف / زانىارى و زانىار

پىتا (گ)

۳۴۳ گرین - رۇندك

پىتا (ھ)

۳۴۷ ھەلبەست - ھەلبەستقان - ھۆزان - شاعىر

۳۵۰ ھەسپ

۳۵۲ ھەفكىشە - مېزىن - ئىعتىدال

۳۵۵ ھىرس / چاچلوسى / نازوھرى / چاچبنسىتى / ئحتىراس

۳۶۱ ھىقى - بى ھىقى - ل بەندى مايىن

۳۷۲ ھىز - قوھت

۳۷۴ ھىگىن

۳۷۶ ھونەر - ھونەرمەند

پىتا (ئ)

۳۸۳ ئىنساف

پىتا (ز)

۳۸۵ ژىكفەبوون - جودابوون

۳۸۷ ژن - ژنك - ژنانى

۳۹۴ ژىن - ژيان - ھىيات

هه و النامهه كئيب

پيشگوئين

خوهندهفانئ هيتزا...

ل جهئ پيشگوئنهكئ ژ بو فئ پرتووكئ ئەز دخوازم ژ تەرا مانايهكئ بنقيسم. ب فئ ئاوايي دلئ خوہ ژ بو تە فهكم و تە بكم ههفپارئ كول و كوئفانين خوہ. لهورا خهمين من يين ل سەر زمانئ مه يئ شرين كوور و دوورن. ههكه تە ئەف پرتووكا نهتشتهك ههلگرتي به دهستئ خوہ و فان ريزان بخوينئ، تئ وئ واتهيي كو تو زي وهكي من ب خهه و كول كوئفاندارئ. ژ بهر هندئ زي من باوهره مه ماف ههيه كو ئەم دهرديئ خوہ ژ ههف و دو ره بيژن تا كو خهمين مه برهفن و دهرديئ مه كيتر ببه. لهورا دههه دهرديئ تئ پارقهكرن كيتر دبه.

بهلكي ل داويا فئ ههفپاركرنا دهردان ئەم بكارن فكر و رامانين خوہ زي بگههينن ههف. وئ دههئ دبه كو ئەم پئ راکهاننا فكريئ ههف و دو زهنگينتر زي ببن. لهورا زانيارئ ئنگليز (بيرنارد شوو) دبيژه كو، "ههكه ژ دو مروئفان ههه يهكي سئفهك ههبه و سئفين خوہ پئك بگوهورن، ديسا ههه يهكي رامانهك ههبه و رامانين خوہ پئك بگوهورن، وئ دههئ ههه يهك دبه خوہيي دو رامانان". فيچا من چهند رامانهك ههنه، ئەزئ بدم تە، ههكه بكيئرئ كارئ تە بين و ل گوور مانئقا تە زي راست بن تو دكارئ بكي مالي خوہ. بهلكي وئ گافئ تو زي ب ئاليكاريا/ رئا وهشانخانهيا ئەف پرتووكه ژئ دهركهتي رامانين خوہ قهنهبه سئ- چارهكان ژ من ره بشيني.

ههفانئ بهرکهفتي...

ئەز باش نزانم كا د فئ دنيايي ده ژ مه پئفهتر مللهتئ/ گهلين دن ههنه كو زمانئ وانئ مادهرئ/ ماكي يان زي ب گوئنا هن كوردان زمانئ وانئ زكماكي هاتبه قهدهغهكرن و وان زي وهكي مللهتي مه ئەف قهدهغهكرنه ب هيسانئ پهژراندبه.

ئەز نھا نىزىكى نىف تەمەنى خوه يى نۆرمال دېم كو ھەتا نھا من نە بەھىستىيە يان ل جىيەكى نە خوهندييە و نە دىتییە كو كەسەكى، مللەتەكى وەكى گەلى كورد قەدەغەكرنا زمانى خوه و ھاتن پىشافتنا خوه و ھەر وسا داگىراندنا وەلاتى خوه و ھاتنە مەتیناندنا وەلاتى خوه وھا ب سانھى قەبوول كىرە. ب راستى ئەز باومر ناكم كو گەلین وسا ھەبن ژی.

لھورا جاوا كو ئەم كورد نھا د دنیایى دە نە گەلەكى رىزیيى نە، نە مللەتەكى سەربخوه و نازادن ئەو ژی فى دەمى وەكى مە و فى گافى مللەت نایىنە ژمارتن. ھەلبەت ئەز دزائەم كورد ھەنە، لى سەد جار ھەيف و مخابن كورد ل تركى ترك، ل سوړیى يان عەرەبن يان ژی نین، ل ئىرانى فارسن. بەس ل كوردستانا باشوور ئەو بخوه نە. ژ كوردستانا باشوور پىقە ل تو جیان ھەييا كورد نایى پەژراندن.

ب راستى ھەر چەندە كو تو كەس چو پووتە ب مە نادە ژی ئەم خوه ژىھاتىترن، مېرخوازترن. مرؤف ژ ئالىي چاند و كولتورى قە دەولەمەندترین گەل، گەل ژ ئالىي مرؤفانىي قە مېفانپەرفەر، مرؤفحەز و مافناسترن و ھتد. قەبوول دكن بلا ئەف وەسفین وھا ھەمى ھەتا نىقەك ژی د مە دە نەبن. لى ئەم فى ھزرى ژ خوه دكن. لھورا ژ دەورى بەرپەنى ھەتا نھا نەپخاندن و پەسنۆكتىيەكە وھا د مە دە ھەيە.

لى د فى دنیایى دە باشتىن مرؤفین كو نزانن ب زمانى خوه بخوینن و بنقىسن ژی ئەمن. ھن گەل ھەنە كو ھەمى سەد ھزار مرؤفن؛ داخووزيا دەولەتا سەربخو دكن. لى بەپىلە كو ئەم داخووزيا ئازادى و سەرخووبوونا خوه بكن، پىرانىا كوردان داخووزيا ئاخافتنا زمانى خوه ژی ناكن. ھەلبەت ھەكە سەدەمەكى گرنگى فى سوۆسرتى/ عەجىبى زۆردارى و پشافتنا دوگەلین دەستى سەر گەلى مە بن ژی، سەدەمى گرینگى مەزنىر ژی بى خىرتى، نەزانين و ژ خوه فېزاربوويينا گەلى مە يە.

ھەلبەت نایىتە ئىنكار كرن كو د فى نەخووستنا وان دە گونەھ و خرابىين شوۆرەشگەرین داخووزيا ئازادىا كوردان و دۆزا مافین وان دكن ژی ھەيە. لى سەبەب ھەمى نە ئەفە. لھورا ھەكە كورد ژ دل و جان بزائن و فامكەرانە داخووزيا ئازادى و سەرفرازىا خوه بكن و ژ بو فى داخووزى ب ھەفرە رابن سەر پىيان دكارن قەنەبە

قیجا ژ بهر فان و گهلهك سهدهمین وهکی وان مهسهلا کوردان ئیلا ب نهتهواپهتی و ل گهل دهمۆکراسی و مافی مرۆفان دکاره بیته چارهسهه کرن. یهکهمین رهگهزا قی ژی زمانه. زمانی مادهرییه.

ههلبهت زمانی مادهری ژ بو نهتهوان گرینگه. ژ بهر هندی ژی پرانیا جقات و دوگهلین دنیاوی ژ بو زمانین خوه ههساییهتهکه/ دلینییهکه زیدهتر دیار دکن. نهمازه ئهف جقات و دوگهلین وهلاتی مه داگیرکرنه و کرنه تهولین ههسپین خوه ژ بلی ههساییهتا ل سهه زمانین خوه دیار دکن. ههساییهتهکه مهزنتر ژ بو ههدهغهکرن و پینجاخفتنا زمانی مه کوردی و پشافتنا مه کوردان ژی دیار دکن. مهسهلا، ترک و فارس و عهرهب چاوا کو دخوازن زمانی خوه بیاریزن، فهههنگ و پهیشان لی زیده بکن و دهلاتر بکن ههه وسا ژ ناخوازن زمانی کوردی هندی سههری "ذرة المثقال" پیشفه بچه. ههه سی مللهتین مهتینگههکار ژی، ژ نالیین خوه فه، لبهه نهکامیا زمانی کورد، بکیر تونههاتنا وی ب خزانای و لهخههیا وی دئاخفن. ههتا ل سهه وان مهسهلان گههنگهشپین "زانستی" چیدکن.

نهمازه ل ترکیی، خههکی ههتا نهه دهه - دانزده "روونشتین فههکی" د "TV" یان ده هاتبهنه چیکرن کو، پرانیا بهشدارین فان بهرنامهیان ل سهه "تونهتی، کیر تونههاتن، کیماسی و نهلهتهوشیا" زمانی کوردی سههکی نه. مخابنه ژ بو زانستی کو کهسین د فان بهرنامهیان ده زیدهتر ل سهه کیرنههاتن و تونهتیا زمانی کوردی دههکنن/ دئاخفن مرۆقین "زانستی" نه کو پرۆفیسۆر و دۆکتۆرین ئاکادهمیکن.

پرانیا فان بهشدارین د وان بهرنامهیان ده ل سهه فههیری، لهخههری، کیم پهیقی و بی ریك و پیکیا زمانی کوردی دههکنن دبیزن کو: "کوردی نه زمانهکه، نهو لههجهیهکه و ههمی پهیقین خوه ژ عههههیی، فارسی و ترکی وههگرتهه و هتد".

ههلبهت مرۆف نکاره بیژه کو کوردی ژ زمانین دن نهوههگرتهه. بهس ههه وهکی زمانین کوردی و فارسی دزانن پرانیا پهیقین کوردی و فارسی یهکن. لهههرا کوکا فان هههردو زمانین سهههههه یهکه؛ زمانی ئافهستایی یه.

لی فارسی ژ بههکو زمانی دهولهتی بوویه ژ زمانی کههخوسرهه ههتا ئیرۆ پیشکههفتیتر و زهنگینتر بوویه. ل گهل قی چهندی مرۆف ههق نینه بیژه کوردی ژ فارسی پههیف وههگرتهه. لهههرا فارسیا نوودهه چ قاس ههقی بکار ئانینا پهیقیهکه

که‌فئارمیا په‌هله‌ویا زهند ئافه‌ستایی هه‌به کوردی ژێ ئه‌و قاس، هه‌تا به‌لکی زێده‌تر
حه‌ق هه‌یه. ژ به‌رکو زه‌رده‌شت کورد بوویه. فئی راستیی زانیارین فارس ژێ قه‌بوول
دکن.

به‌س هندی کو په‌یفین وهرگرتنا عه‌ره‌بی نه‌ ره‌وش و ئاوايي وهرگرتنا وان و که‌تنه
ناف هه‌می زمانين گه‌لین مسلمانبووی جو‌دا یه. نه‌ کوردان ب ته‌نی ژ چینی هه‌تا
ئامه‌ریکا، ژ سیبیریا هه‌تا ئافوس‌ترالیا هه‌می گه‌لین مسلمانبووی په‌یف ژ عه‌ره‌بی
وهرگرتنه و ئه‌فه تشته‌کی خوه‌زاییا ئۆلییه و بی لۆمه‌یه.

ل گه‌ل مسلمانبووینا کوردان زمانئ قورئانا پیرۆز که‌تییه ناف کوردی. ئه‌و په‌یفین
عه‌ره‌بیین کو ئیرو د کوردی ده‌ هه‌یین ژ (حه‌دیث و ته‌فسیر)ی، ژ شه‌رعه‌ت و ته‌رقه‌تی، ژ
ئه‌ده‌بیات و دیرۆکا ئیسلامی هاتنه و تو که‌سی حه‌ق نینه بی‌زه ئه‌فه بان‌دۆریا
عه‌ره‌بییه ژێ. له‌ورا گه‌له‌ک په‌یفین ئیرو د عه‌ره‌بی ده‌ هه‌یین ژێ پشی دهرکه‌تنا ئۆلا
ئیسلامی هاتنه. چاوا کو هه‌می مسلمان د دهرباره‌یی ئۆلی ده‌ هه‌فپارن، ب فی ئاوايي
ژێ هه‌می ملله‌تین مسلمانبووی چ قاس په‌یف ژ عه‌ره‌بی وهرگرتن کوردان ژێ ئه‌و
قاس وهرگرتنه؛ نه‌ زێده‌تر و نه‌ ژێ کیمتر.

هه‌لبه‌ت ژ بو به‌رسفدایینا ئاکاده‌میسیه‌نین ترک پپۆسته چه‌ند گۆتنان ژێ ل سه‌ر
په‌یفین ترکی بکم.

لی ئه‌ز ئدیعا دکم کو کوردی ژ بلی هن په‌یفین زمانين ئه‌وورۆپی وه‌کی ئنگلیزی و
فارسی ب ریکا/ ل سه‌ر ترکی که‌تنه زمانئ مه‌ پپه‌ه‌تر په‌یف ژ ترکی نه‌وهرگرتنه.
هه‌که چه‌ند په‌یفه‌کین د ترکی ده‌ ژێ بینه بکار ئانین د کوردی ده‌ هه‌بن ژێ بنه‌تارا
فه‌ره‌ه‌نگین وان نه‌ ترکییه. که‌سی قه‌بوول نه‌که‌تن ئه‌فه مه‌یدان و ئه‌فه فه‌ره‌ه‌نگا
کوردی و فه‌ره‌ه‌نگین دن بلا دهربیخه‌ هۆلی.

لی به‌لی ل گه‌ل فان راستیان ژێ دیسا هن زانا (ب راستی نه‌زان) یین ترک ئدیعیان
چه‌وت دکن. نه‌مازه فان رۆژین داویئ ئه‌ف جوره ئدیعییه زێده‌تر بوویینه، ژ به‌رکو
ترکان زانی کو ب تانگ و تۆپ و تفه‌نگ، ب کوشتن و راخوشاندن و قه‌ده‌غه‌کرنئ
نکارن ئیدی پیشیا زمانئ کوردی بگرن، ئه‌و ژێ ب فی ئاوايي چه‌وتانه لبه‌ر تونه‌کرنا
زمانئ کوردی دگه‌رن. فئيجا نزانم کا دی هه‌تا که‌نگی وها ده‌وام بکن.

هه‌فالی ده‌لال...

پشتی فان گۆتینین ژۆری ئەز دخوازم بۆ ته باسا ناماده‌کرنا فی پرتووکێ بکم و چیرۆکا وی بیژم. له‌ورا ئەو گۆتینین من ل ژۆری کرن ئەز مەجبووری کرنا هن تشتان کرمه. یه‌ک ژ وان ژێ ئەو پرتووکه یه.

ئەفە تام نەه سال و چار مەهه ئەز د زندانی ده مه. سالا پێشیی ئەز دهه مەهان مام و هاتمه به‌ردان. ژ بهر هندی ژێ ئەو ژ کیسی من چوون. لی پشتی به‌ردانی ئەز پینج - شه‌ش مەهان ل ده‌رفه مام و دیسا هاتمه فه گرتن. مخابن فی جاری ژێ سالا پێشی ژ قه‌ستا بۆری. هه‌تا من جه‌زایا دانزده سالان نه‌وه‌رگرت و دو سالی‌ن من ژێ ب هیرفه و یقه نه‌بۆرین من های ژ خوه نه‌بوو. ده‌ما های من هاته سه‌ری من سال ببوو (۱۹۹۵). و ژ وی رۆژی هه‌تا نها ب گۆتتا ترکی "karınca/ kadarınca" (میووری و هندی خوه) یا ژ ده‌ستی من هاتیه من ته‌خسیری تپده نه‌کریه. ئەف پرتووکه ژێ یه‌ک ژ وان خه‌باتانه.

من خوه‌ستییه کو ئەز ژ گه‌له‌ک زانیار، راماندار و نفیسکارین دنیا یی و ده‌رگیران بکم. لی مخابن بی ئیمکانیا فی رامان و خیالان من ژێ دیاره. پاشی هاته بیره من کو مادم ئیمکان نینه ئەز ژ گه‌له‌ک نفیسکار، راماندار و فه‌یله‌سۆفین دنیا یی و ده‌رگیران بکم دکارم قه‌نه‌به چه‌ند گۆتتان ژ هه‌ر یه‌کی ژ وان و ده‌رگیرم. من ژێ وسا کر و ئەف پرتووکه ده‌ستی‌کا فی کاریه. له‌ورا هی نیژیکی (۸ هزار) گۆتین نه‌وه‌رگیری د ده‌ستی من ده هه‌نه. و داخوازیا من ئەوه کو ئەز وان بگه‌هینمه چاپا دوویه‌مین. هه‌لبه‌ت ئەو ژێ هه‌که ئەف پرتووکه هه‌تا هینگی بیته وه‌شاندن.

ب راستی هه‌که ئەف پرتووکه نه‌یی وه‌شاندن ژێ ئەز ل و ده‌رگیرا وان ده‌وام بکم. له‌ورا ب قنیاتا من دفی که‌سی ب کوردی دنقیسه، نه به‌س ده‌ما تی وه‌شاندن بنقیسه؛ بلا ژ بۆ نقیسینا ب کوردی بنقیسه. ژ به‌رکو نقیسینا کوردی ب سه‌ری خوه ژێ وسا دکم.

هه‌لبه‌سته‌که ده‌لالا مامۆسته (سه‌بری بۆتانی) هه‌یه ل سه‌ر "زمانی کوردی"، دی:

هه‌تا که‌نگی، هه‌تا که‌نگی

نه‌زان و دیل و خه‌مبار بین

مه‌ دل پر بت ژ کۆفانان

بی چار و بی که‌س و ژار بین

بهختی مه وهك روویئ دژمن
ههتا كهنگی هوسا رهش بت.
ههتا كهنگی، ههتا كهنگی
تنی ئەف مللهت بی ههش بت
ژ بو پیشفهبرنا زمان
ئەفرۆ ههنه هزار دهرگهه
ئهگهر باوهر نهکن ژ من
دشیم بینم هزار بهلگه
ژ گازندان مه دل پیر بوو
برین دهربوون ل سهر سینه
ئهگهر بیژم، ههنه بیژن
ئەفه گیزه ئەفه دینه
هزار دهردین گران ههنه
جان و جهندهك ژ ههف دهرئانین
ژ وان جهندهك ههنه دژوار
نكارم ئەز بدم زانین
ئەف زمانی تیر و هیژا
وهك دبینم ئەگهر وابت
بی گومانه هزار سال دن
ژ دژواری رزگار نابت.
دهولهههنده زمانی کوردی
ساخ و راوان و ههر مایه
هزار ساله بی سهخبیره
ژ بو مه ئەف ژ بهر مایه
دخوینم ئەز دبینم ئەز
راسته ساز و تیر گیایه
کیماسییهك ئەگهر ههیه
خودانی وی بی ئیمانیه.

من باوهره پشتی فی ههلبهستا دهلال ههوجهیی تو گۆتینن دن نینه. ئەز ژى ئیدی
دریژ ناکم.

لی دفی سپاسگۆزاریا وان کهسان بکم یین کو ئەف گۆتینن دهلال و خوهرش کرنه.
هەر وسا ژ بو کهسین ئەف گۆتنه بهرههفکرنه، و وهشانده تا کو دهستی کهسهکی وهکی
من دیل و گرتی ژى گههستی. ل داوییا فی پرتووکی کورته بیوگرافیا خوهریین فان
گۆتنان ههیه. لی چافکانی نینن. ژ بهرکو بنگهها چافکانیا فی پرتووکی، خهباتا منا ب
زمانی ترکییه. ژ بهرکو هی نههاتییه وهشانده ئەز ل فر بهحسا وئ ناکم.

ئەز ژ بو فی پرتووکی سپاسگۆزاری ههفالی خوه یی (ئۆدی ئەمرخان)م. لهورا
ههکه وی ئەفه تام ییک ساله ژ بلی نانی خوه ل گهل من پارههکری هەر وسا هەر روژ
ئاماده نهکریا و نهئانیا بهر من، باوهره من نهدکاری نه ترکییا فی پرتووکی نه ژى
کوردییا وئ بقهدینم. هەر وسا روستهم و خورشید ژى د بوژ و پهیشان ده ئالیکاری
کرنه. سپاسگۆزاریا تهفان دکم.

١ / خزیران / ٢٠٠٢

(نا)

ناجھلہ / عہجھلہ - زوو - لہز - لہزاهى

- ❖ مرؤفؤ ژ عهجهلى/ ب عهجهله هاته ئافرانندن. (قورئانا پېرؤز ۳۷/۲۱)
- ❖ مرؤفؤ پېر ب عهجهله/ عهجهلهفان - لہزفان بوويه. (قورئانا پېرؤز ۱۱/۱۷)
- ❖ ناجھله ژ شھيتان، هئيدىكاهى ژ خوددايه. (هز. موحهمهد)
- ❖ لہزاهى/ زووتى فيان ژ خودزايا مرؤفانہ. لى جارن سھکنين و بيھنكرنا گولان ژى دهلالہ. (گلھجك)
- ❖ ديھلا ب لہز، كوچكى بيچاف تينه. (مھتلؤكا بولگار)
- ❖ عهجهله خهتايى/ خهلهتايى تينه. (م. چين)
- ❖ عهجهله پاشلنگى تافى پيى خوه. (م. هؤلهندا)
- ❖ يى عهجهلى دكه خهلهت دبه. (م. ئيسفھج)
- ❖ يى عهجهلى دجه، دھهره عهجهلى خوه. (بيئاف)
- ❖ شھيتان خوه تىكلى كارى عهجهلى دكه. (م. عھرمب)
- ❖ عهجهله دارهكه و فيقىي وى پيشهمانى. (م. ترك)
- ❖ عهجهله نهكه ئهى خاتون، ئاھا هات "تورهبون". (م. ترك)
- ❖ عهجهله نهكه نهخوه دى زمانى خوه لهقبدى. (م. ترك)

- ❖ یی ب عهجه لی رابه، دی ب پیشه مانی رونی. (م. ترك)
- ❖ ب عهجه لی مه نزل نایی وهرگرتنی. (م. ترك)
- ❖ دی بگه هه مه نزل مه خسه دا خوه یی هی دی دجه لی ده مان د پییان وهر دبن یی ب لهزه. (حاته می / زیا پاشا)
- ❖ یی ب لهز ههره د ری دا دمینه. (م. ترك)
- ❖ د لهز کرنی دا نه دامهت، د هی دی کاهی یی ده سه لامهت هه یه. (م. ترك)
- ❖ عهجه له زیانی تینه. (م. ژاپون)
- ❖ هه که نه م عهجه لی نه کن دی د ری ده بمینن. (م. لاتین)
- ❖ بووکا ده لال ب لهز تی کنج کرن؛ خوها هه سپی بیهن چکبووی زوو تی مالین. (م. ئسکوچ)

هه و النامه ی کتیب

نُاعجه می / نُاعجه می

- ❖ د نُاعجه میتی ده هونەر ههیه. (م. ئنگلیز)
- ❖ شانسی نُاعجه می پره. (بێناف)
- ❖ هیسترا نُاعجه می بار ددانه بهر دهری. (م. ترك)
- ❖ كهسی ل ستیرا دنهیره، مهكومه كو بكهفه قولافكین بهر دهری/ ناف ریکێ. (ئا. سمیت)
- ❖ باشوکی نُاعجه می ئهفاس دکاره فریده. (م. ئیسفهج)

ههروێڵنامهی کتێب

عادت - هينبوونى - عهلماندن

- ❖ عادت خودزايه كه دويه مينه كو خودزايه مهيا بنگه هين دگوهوره/ خراب دكه. (ب. پاسكال)
- ❖ دكارن بيژن عادت خودزايه كه دويه مينه، لى حال بو چ نهو، ده بار ژ خودزايى بهيژتره. (ئا. و. د. ويلينگتون)
- ❖ عادت و عه نه نه د لاندكى ده تينه هه فبه شى مه و ب زور دگورئ ده تهركا مه دكن. (رؤبهرت ئنگه رسول)
- ❖ دهما ته تهرزئ بزافا چيترين بو خوه كره ره هبه ر، و عه لتييه، چهنده كى پاشده تو دئ وئ خوه ش ببيني/ خوه ش پهيدا بكي. (پيساگوراس)
- ❖ عادت هه مى تشتى ب سانهى تيخن، لى دهما نهو هاتنه تهرك كرن زورى ژى ده ستيي دكن. (لورد بؤگهام)
- ❖ عادت ژ بو بزافا/ حه ركه تين مه ژ مه ته لوكان ب باندورتن. له ورا نهو هاتنه ره وشه كه خودزايى و مه ته لوكيين زنده نه كو نيژيكى ژيانى نه، ژيان كورتايى/ خولاسه يا عاده تانه. (دينيس ئاميل)
- ❖ خوه پاكي ژى د ناه ده، هه ر بزافا ژ مرؤف سادر دبه به ره هه مى عاده تيه. (ميئاستهيس)
- ❖ سه رووكانيا د هه مى ژيانى ده رى نيشانى زاروكين مه بده. ژ بو وان هيلانا عاده تين باشن كو تو تشت نه كاره وان خراب بكه. (سيئنى سميت)

- ❖ ههکه هون رییا زارۆکهکی کو ژ بچووکاھیا خوه پیقہ تہقیب بکه باش نیشی بدن،
دہما ئەو مەزن بوو ژ ی وئ ری دەرناکەفہ. (س. سمایلس)
- ❖ مادەم کو ھینبوونی/ عادت، پیشەمینترین دەستەسەرین ژیا نا مەنە، وئ گافی دفی
ئەم چ بکین و نەکین بچەبتین کو یەکە باش ب دەست خوه بیخن. (ف. باکۆن)
- ❖ ھینبوونی وەکی تەناف/ وەریسکی مەزنن، ئەم ھەر رۆژ دەرزی/ لیفەکە وی
قەدھینین و داوی تینن حالەکی وسا کو بزدینا وی بی ئیمکان دبه، ژ بەر فی
سەدەمی جا چ د زارۆکی مەدە، یان د مە بخوہ دبه، دفی ئەم ل ھینبوونین
چیدبەن بال بکین. (ھۆراس مان)
- ❖ زنجیرین ھینبوونیان پیشی وسا سڤکن کو نایین حس کرن، لی پاشی وسا بەیز
دکەفن کو نایینە شکاندن. (ب. دیسرائیلی)
- ❖ سەیی تامکرە گۆشتی، ئیدی ل نانی ھشک نازفەرە. (ئەحمەد ھاشم)
- ❖ ھەمی رەحەتیا مرۆف د ھینبوونیان دە فەشارتیە؛ ئەو تشتا عەلتی ھەکە خوہش
نەبە ژ، ژ ونداکرنا وئ دترسن. (گویت)
- ❖ ھینبوونی و رادان، خوہدیکن/ عەینەیین ژ بو خوہ ناسینا مرۆف
ئیمکان ددن. (گویت)
- ❖ گەلەک تشتین دەما ئەول ئەم دبیین ئەم پرتساندنە، لی ب زەمان رە ئەم
عەلتینی و ئیدی گوھنادەینی. (ئەزۆپ / ئایساپۆس)
- ❖ مرۆف زارۆکی ھینبوونین خوه یە. (ئین خەلدۆن)
- ❖ ھوورە نەکە ھەکە تە ھوورە کر ژ ی ژ بیر نەکە. (م. گورد)
- ❖ ھەکە ھاتبەم دەرەنگ بو بەزما شاعیران چ بوویە عادت ئەفە، داوی تی بەزمی
کەسی مەزن. (نەفعی)
- ❖ عادت ژ بو مرۆف دبه خوہزا. (م. ترک)
- ❖ کی چل رۆزان د ناف قەومەکی دە بمینە ژ وان دبه/ دبه ژ وان. (ھز. موحمەد)

- ❖ ل گهل ئهلۇھان بۇرى ببه ئهلۇھ، ل گهل قرى بۇرى ببه قر. (م. لاوس)
- ❖ نۇتيرفانيا شەفى، ل قرالى بەسى زۇر تى. (م. كەشمير)
- ❖ بەرازى عملتیه هەرى، ل برنج كەپى دزفرینه. (م. ژاپۇن)
- ❖ دوکیلا بیانی چاقان نەرەحەت دکه. (م. لتفانیا)
- ❖ هەر تشت ب هینبوونی تى شەکلکرن، دوعا ژى. (م. مسر)
- ❖ دقى هینبوونی خراب بینه بنرانندن. (م. ئیتالیا)
- ❖ ژ بو داریزا وی تو تشت زۇر نینه. (م. ئەندونسیا)
- ❖ تو کوفه دچی هەرە، هینبوونی ته ژى دى ل گهل ته بین. (م. فلپین)
- ❖ یا تو د لاندكى دە فیربووی دى ببى گۆرى. (م. فرانس)
- ❖ خەتا كەفن ژ راستیا نوو زیدەتر دۇست هەنە. (م. دانمارکا)
- ❖ مرۇف ب زۇرى هینبوونی نوو دەستەسەرى هینبوونی كەفن دبه. (ئەپیکتاتۇس)
- ❖ پر موشکیله کو مرۇف تەرك بکه عادەتى خوه. (هایالی)
- ❖ هینبوونی خووی دویەمین مرۇفه. (مونتاگن)
- ❖ ئەفه ژ چەند نەشان وەرە ئەتبارى دبینن "دییه" باوهرى ب راستى بووینا عادەتان نەیین. (بودها)
- ❖ هینبوونی کراسهکی ژ ئاسنە. (م. چیک)
- ❖ هینبوونی بەلا سەرى مرۇفین ب ئاقل، پوتین ئەبلەهانن. (م. ئنگلین)
- ❖ هینبوونی پیشی وهکی تایی تەفنییرکانن، پاشى دبن قابلو. (م. ئسپانیا)

ئاگر

- ❖ جھى ژيړه د بيژن جهنهم، تيده دار نينه. هر كس ئاگرى خوه بخوه دبه. (ه. بهكتاشى وهلى)
- ❖ كهس ي دخوازن زووكا/ زوودا ئاگره كى مهزن هلبكن، ب پيخستنا زلكين بچووك دهست بكار دكن. (شيكسپير)
- ❖ ره خى/ ناليى/ بهر ئاگرى لاله زارا روژا زفستانى يه. (و. ئهندرونى)
- ❖ دهر ويشى د سهرى دهيه، نه د تاجى ده. كه لاندن ژ ئاگر نه ژ پورى يه. (يونس ئيمره)
- ❖ ئاگر بده من كو رو ناهيى بدم ته. (م. عه رهب)
- ❖ ئاگر كوله كى باش، مير/ ئاغايه كى خرابه. (م. فين)
- ❖ ئاگر نكاره راستيى بقه دينه. (م. فين)
- ❖ ئاگر گرته مالا يه كى د شهوتى مالا وى. يى دن دگوتى تو ب خوه دى نه ته مرينه هه تا كه وى خوه دبريژم. (م. كورد)
- ❖ ئاگر گولا زفستانى يه. (م. كورد)
- ❖ ئاگر بهردا كۆمى، خوه دا سهرى زۆمى. (م. كورد)
- ❖ ئاگر بهردايى، بيھنا پيشو ژى نايى. (م. كورد)
- ❖ ئاگر ل قورمان دمينه. (م. كورد)

- ❖ ئاگر ب سهرى من كهفتييه تو روونى خوه دقزقزىنى. (م. كورد)
- ❖ رۆمى ئاگر بهردا كۆمى، خوه دا سهرى زۆمى. (م. كورد)
- ❖ ئاگر گرتە مالا دەرەوينان كەسى باومەر نەكر. (م. كورد)
- ❖ ئاگر و پيشۆ ل جەم هەف نابه. (م. كورد)
- ❖ ئاگر و بارووت پىك ناكى. (بېناڤ / م. ترك)
- ❖ ئاگر بهردا كايى، خوه دا بهر بايى. (م. كورد)
- ❖ ئاگر د كهفنه بزووتان دە دمینه. (م. كورد)
- ❖ ئاگر گرتبوو مالا يەكى، يى دن سەرۆپپىك لېەر دكيزرۆندن. (م. كورد)
- ❖ ئاگر بگرى رى دى تەر و هسك پەفرا شەوتن. (م. كورد)
- ❖ ئاگر ب دارى هوور هلكه. / قىيىخه. (م. كورد)
- ❖ ئاگرى گاميشا بوو وارى قەلسە مېشا. (م. كورد)
- ❖ ئاگرى كوچكان گەرمە، دەرەنگ سار دېه. (م. كورد)
- ❖ ئاگرى خوەش ئاگرى فورمانه. (م. كورد)
- ❖ ئاگر ب سهرى من كهتیه، تو فیركى خوه لېەر دېژىرى. (م. كورد)
- ❖ ئەردا ئاگر لى نەبه، دوومان / دوکيل دەرناكهفه. (م. ترك)
- ❖ ئاگر و ليمشتى دژمنين بى زمانن، بى نايهه تين. (م. ترك)

ئاقىل / ب ئاقىل - ئاقىلىتى - بى ئاقىلى

- ❖ خودى تەعالا تىشتەكى ئاقىل ب نىرختر نە ئافراندىيە. (هز. موحەمەد)
- ❖ خودى ئاقىل ئاقىل رە ھەزكربە ھىكمەتتى ددە وى؛ بىگومانە كو كەسى ھىكمەت دايى، خىرەكە مەزن ئى دايى. ئىيىن خويى ئاقىلى پاك پىقە تو كەس شىرەت/ پەندان نادە و ناوەرگە. (ھورئانا پىرۇز ۲/۲۶۹)
- ❖ بى ئاقىل دى روومەتتى مىراس وەرگەن؛ لى يىن بى ئاقىل دى شەرمزاريى وەرگەن. (تەورات/ ھز. سولەيمان)
- ❖ ئاقىل بەس د راستى دە ھەيە. (كوبت)
- ❖ ئاقىل ئاقىل بىلندترە. (بىئاف)
- ❖ د دەلالى و جوانى دە ل ئاقىل نەگەرە. (ھۆمىرۇس)
- ❖ ئاقىل ئاقىل بىر مۇق سەرمایە يە. (بىئاف)
- ❖ ب ئاقىل خويە بىيە، ب دلى خويە بىيە. (م. ترك)
- ❖ بەس كەسى دكارە خويە بخويە بىقە ببە مۇق ب ئاقىل. (ھوراس)
- ❖ نەمەتتى ب دادىترىن خويەزايى ل مۇقفاھىي بەلافكرى ئاقىل. (مونتايگن)
- ❖ ل جەم خودى بىلندترىن وە، كەسى ئاقىل ئاقىل قە بەرزترىن وە يە. (ئىمامى خەزالى)

- ❖ يېڭى نە خەبەتنى كۆز يۈزىدىن ئاقلانغان، بىراق راستى ئىكەنلىكىنى ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ. (ئەفلاتۇن)
- ❖ مەشھۇر ئاقلانغان پەيغەمبەر، ھەم ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ. (تەئەبۇت)
- ❖ ئاقلانغان مەشھۇر، لېكىن رەئىس دەۋرىدە ئاقلانغان. (ئىبنى ئەبىدۇللا)
- ❖ مەشھۇر دەۋلەتسىز ئاقلانغان ۋە ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ. (دەئەبۇل)
- ❖ ئەڭ ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، ئۇ ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ. (مونتايگن)
- ❖ يا ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (س. ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ)
- ❖ ھەممە ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (مونتايگن)
- ❖ دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. "ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ"
- ❖ ئاقلانغان ۋە ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ. (ج. بۇرۇن)
- ❖ ئاقلانغان دەۋلەتسىز مەشھۇر، ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، گەلەك سۈپەتسىز. (پۇچۇر)
- ❖ ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ)
- ❖ مەشھۇر ئاقلانغان، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (د. دىفۇ)
- ❖ ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (سۇلۇن)
- ❖ مەشھۇر ئاقلانغان، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (د. دىدەرۇت)
- ❖ رامان بىن ئەبى ئەبىدۇل. (دەخودا)
- ❖ ھەتتا ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (بىئىنا)
- ❖ ئىسپات قىلىشقا بولمايدۇ، دەۋلەتسىز مەشھۇر، دەۋلەتسىز ئاقلانغان. (م. تەرك)

- ❖ ئاقلی د دەستی نەفسی دە وەکی مرۆفی ژاری د دەستی ژنکا ھار دە دیل/
ئێخسیرە. (ش. ساعدی)
- ❖ پێویستە مرۆف باوەریی ب ھەر تشتی نەئینە، خووە تەفی ھەر کاری نەکە و ھەر
تشتا ھاتە ئاقلی مرۆف نەبێژە. (ئۆخەنستلەرن)
- ❖ یی ب ئاقل بۆ خووە ئەدەبی ژ یی ئەدەبان دگرە. (م. ترک)
- ❖ ئاقلی بۆ خووە ژ یی ئاقلان بگرە. (م. گورد)
- ❖ وەلاتی مرۆفی ب ئاقل ھەمی دنیاہ. (م. یەونانی)
- ❖ مرۆفی ب ئاقل دفی وەکی ئافا ل ئامان/ فراقی خووە تی بە، بزانیە ل حال/ ل
رەوشی یی. (م. یەونانی)
- ❖ دہە کو ئاقلترین ب ئاقلان ژی خەتایی بکە. (م. یەونانی)
- ❖ ل جہی ئاقل و مەنتق لی سەربەست، رایین خەلەت ژی ب خووەشیدی تین
ھەفبەرکرن. (ت. جیفەرسۆن)
- ❖ ریفنگی ب ئاقل دلی خووە ل مالا خووە تیلە. (م. ئافریکایی)
- ❖ ھەکە ئەز بچم بەھەشتی ژی دخوازم ئاقلی خووە بخووەرە ببم. (ئینگەرسل)
- ❖ د ناف بیرا تاریا ئاقلی وە دە ب ملیاران ھوردەبێن/ شکەستۆکین زانیی ھاتنە
دوسیەکرن. و ھەر جارا وە ساتلا خووە ئافیتە فی بیری کو زانیەکە عایدی بۆریا
خووە دەر بیخن، ھوون گەلەک کولیچین گرینگ و ب نرخ، مەکانیزما تەفلەھەف، تین
ئاوایەکی ب ھەرەکەت و ئلفی. (گ. د. راتکلیف)
- ❖ ئەخلاق ژ ژبھاتنی ب ھەرقت خویا تیگەھشتی یە. لەورا ژبھاتن، ل سەر تشتا ھاتیە
تیگەھشتن ب ئاقلانە ھەرەکەت کرنە. (ئا. نورت وایتھوود)
- ❖ ل جہی ھەستی مە ئالیکاریا مە نەکن، جہی وان ئاقل دگرە. (ج. روسکین)

❖ یی ب ئاقلی خوہ حەرەکەت نەکە کەڤنەپەرستە. یی نەکارە ب ئاقلی خوہ حەرەکەت بکە، دینە؛ یی نەویرە ب ئاقلی خوہ حەرەکەت بکە زی کۆلە یە. (و. درۆماند)

❖ ب ئاقلبوون نە تشتەکە، یا گرینگ بکارئانینا وی ئاقلییە د جە دا. (دیسکارتس)

❖ وەلاتی مروفەکی ب ئاقل هەمی دنیابە. (ئەرستۆفانیس)

❖ ئاقل چ فیڕ دکە:

۱- فەقیین بیدەنگمایینی.

۲- بەختیاریا تەندوروستی / لەش ساخی.

۳- شاباشا خوہ بخوہ ئیدارەکرنی / بریڤهبرنی.

۴- دلشادیا سەرکەفتنی.

۵- بەرپرسیاریا هیژی / قوہتی.

۶- موەجیزەیا ئەفیینی / فیانی.

۷- واتەیا دۆستانی.

۸- سازگۆری / ئاھەنگ و دەلالیا خوہزایی.

۹- هیزا ئیمانی.

۱۰- زەوقا لیڤهکەرنی / پارڤهکەرنی.

۱۱- گەنجینەیا راستی / دروستی، ئاقل نیشا مە بدە.

(بێناڤ)

❖ مروفی خوہدی حەزەر کو مالی لی خراب بگە، پێشیی ئاقلی وی زی دستینە. (یۆرۆپیدیۆس)

❖ پئویستی / هەوجەیی چێترین مامۆستایی ئاقلە. (گویت)

❖ مروفی ب ئاقل، سەدا دەھی پارین قازانجکری و سەدا نەھویدی شیرەتین وەرگرتی ددانە ئالییەکی. (هیگل)

❖ ل گۆر مە یی ب ئاقل، ئەوہ یی وەکی مە درامە. (لا رۆچ)

- ❖ ھەكە ئاقل ژ دىيائى بېتە راكرن ژى، تو كەس بى ئاقليا خوه قەبوول ناكە. (ش. ساعدى)
- ❖ مەزىيەكى ب ئاقل، ھەر دەم سى ئەبلەھىن نەحەقيا وى ئىسبات بكن پەيدا دكە. (ن. سيبولسكى)
- ❖ ما ھەكە ئاقل راست نەخەبتە، دزواربە يان نەدزوار چ فايدەيە؟ قەنجيا/ باشيا سەعتى نە د بەزينا وى دە يە، د راست چووينا وى دە يە. (فۇئىنارگويس)
- ❖ بلا ئاقل و دىرايەتا تە ھەكى يا سەرسپيان بە، لى دلى تە ھەكى يى زارۇكىن خەمبار بە. (شيلەر)
- ❖ سەبر، ھىقى، باوھرى، ئەفەن، ئەفە ھەمى خوەپاكيىن ئاقلن، پىك ئانينن، پىك ئانينا ئاقلن. (گوپت)
- ❖ دەما ئاقل تەمام بە، گۆتن كىم دبه. (ھز. ەلى)
- ❖ ھەكى مالى مە ئاقل و حكەمەتا مە ژى دوچارى دەربىن تالعه. (لا رۇچ)
- ❖ ھەكە مرۇف ھىقىا خوه ژ ئاقل و مەنتقا د يىن دن دە پەيدا بكە برى، وسا نەكو ئاقل و مانتقا خوه وندا كرى. (لا رۇچ)
- ❖ ب نافدارى و ب عيبادەتى مرۇفان نەيىنە خاپىن ل ئاقل، گۆتن و كارى وان دە راستى بنىرن. (ھز. عومەر)
- ❖ ل گەل كەسەن نەسيب ژ ئاقل خوه نەيى دەربازكرن سەركەفتنا ئاقلە. (فۇلتاپەر)
- ❖ ژ كىماتيا ئاقل خرابتر نەخوشىيەك نينە. (ھز. ەلى)
- ❖ دبه كو مرۇفەكى ب ئاقل فەقىر بە، لى ئەو توجار بى شەرەف نابە. (ھز. ەلى)
- ❖ ژ بو مرۇفان ھەمى ھەيوانان بىرن/ سەر ژى بكن؛ ژ بو ئاقل ژى ھەمى مرۇفان. (مەولانا)

- ❖ ههکه مشارهك ئاقلی بېره بکه دو پارچه ژى، ئەو ديسا دى وهكى زيړى د ئاگر ده بکهنه. (مهولانا)
- ❖ هه ب ئاقلبوون، هه م ژى ب ئاشقبوون مومکين نينه. (باکون)
- ❖ موکافاتا خيرا تى کرن، ل گور نسهتا ئاقل قيمه تى ومردگره. (ئهبو شيخ)
- ❖ ههکه جارەكى ئاقل روو نيشى بده، سوره تى خوه کفشى فى عالمى بکه، روژ ژى دى لېهر نوورا وى تاپتارى بمينه. (مهولانا)
- ❖ باخچى ژ شيناتيان، چيچهکان پيکهاتى / چيپوويى دەمى / فانييه، لى گولباغى ژ ئاقل چيپوويى ههردەم شين و دهلاله. (مهولانا)
- ❖ مروقى ب ئاقلی خوه مهحتا خوه دکه، وهكى مهحکومى ب فرهيا حوجرا خوه فيز ديه يه / مهغرور ديه يه. (سيمون وييل)
- ❖ مروقى زيھاتى / زهكى هه مى تشتى پيکهنى دبينن، مروقى ب ئاقل ژى تو تشتى وسا نابينه. (گویت)
- ❖ بهس ئاقل دکاره رامانين خام بيژره. (فردهوسى)
- ❖ مروقى بير / هس هه به، هه سرهتا تو تشتى نهکيشه. (گویت)
- ❖ مروقى درامه، پيوستى و ئاقل ژى ب ئالى تيخن. (گویت)
- ❖ مروقى دروست ههردەم راستيى دبيژره. يى ب ئاقل بهس د دەمى ده دبيژره. (بيرنارد شوو)
- ❖ مروقى ب ئاقل د فەرقا هه تشتهكى ده يه. يى ئەبله ه ژى د هه مى مهسهلان ده فکرا خوه دبيژره. (ه. هاین)
- ❖ دقى مروقى نه ژ تالعى و بهدبهختيى، ژ بى ئاقلی بترسه. (توماس لاريل)
- ❖ ب ئاقلبوونیا تهنى خوهستن، دينيتييهکه مهزنه. (لا روچ)

- ❖ ئاقلی ھەر تىشتى تىخە رى، ھەكە ژ رى دەرکەفە كى / چ دى وى بىخە رى. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ ئەم ھەردەم ل دوو ئاقلی خوە بچن، ھەكە دلى خەلكى ژى بخوازە بلا ل دوو مە وەرە. (مونتاگن)
- ❖ ژ بو وچوودى سحەت چ بە، ژ بو ژيان ژى ئاقل ئەوہ. (لا رۇچ)
- ❖ مروۇف دى د ناڤا ب ئاقلان دە دىنبوونى، د ناڤا بى ئاقلان دە ژى ب ئاقلبوونى بزانه. (ئا. سترىندبېرگ)
- ❖ ئاقل ژ ھەر تىشتى وەكى ھەيى دىتن بېڤە تىشتەك نىنە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئاقل دايىنە مروۇف كو پى وى ژ دەردىن خوە خلاس بىە. (تولستوى)
- ❖ كەسى ژ بو تىشتىن خوەيى نەيى خەمگىن نەبە و ژ بو تىشتىن خوەيى كەيفخوەش نەبە، مروۇفەكى ب ئاقلە. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ مروۇف ھەتا زورى نەدەتە حدودىن ئاقل ناگەھە تو جهان. (ئا. ئىنشتاين)
- ❖ دىنىتى دۇستى جوانى، ب ئاقلىتى ژى خەملا پىراتىي يە. (ئەلىكس كىڤى)
- ❖ ھەر كەس ژ باشيا دلى خوە بەحس دكە، لى تو كەس نەوېرە / جەسارەت ناكە كو ب ئاقل و ژىھاتنا خوە مەتجى خوە بكە. (لا رۇچ)
- ❖ مروۇف ژ بى ئاقليا خوە، ژ قەدەرا خوە دە زىدەتر ئىشى دكىشن. (ئەفلاتون)
- ❖ يى زىدەترىن ئىتاعەتا ئەمرى خوەدى دكە، ئەوہ يى كو زىدەتر ب ئاقل. (ھز. موخەمەد)
- ❖ ئاقل ئەفەندى وچوودى يە. (ئا. دى. ڤىگنى)
- ❖ تىشتا مروۇف ژ ھەيوانى جودا دكە ئاقلە، دەما مروۇف ژ ئاقلى خوە دووركەت ھەيوان دەرەكەفە ھولى. (ئەپىكتاتۇس)

- ❖ یی پستی خهتایی ل گوری دگهره ب ئاقل نایی ژمارتن، یی ب ئاقل بهری خهتایی ل ئاقل دگهره و خوه ژ خهتایی دوور تیخه. (زهیاد)
- ❖ تو تشت نکاره ههقهبری هیزا ئاقل دمرکهفه. (م. ئوریلیهس)
- ❖ دۆستینیا ب ئاقل فه نههاتبه گریدان، بی ئاقلی دکاره ساناهی فهکه. (و. شیگسپی)
- ❖ ژ پرسا مروقهکی، دهرهجا ئاقلی وی کفش دبه. (هز. عومهر)
- ❖ ژ بو کو مروف د ژیانئ ده سهرکهفتی به دفتی بی ئاقل خویا ببه، لی ب ئاقل به. (مونتیکوو)
- ❖ ههکه د دهستی وه ده به ژ یین دن ب ئاقلترین، لی نهوهبیت بیژنه وان. (چپستهرفیلد)
- ❖ ژ بهر کو ئەز نهزانینا خوه دزانم ئەز ژ یین دین ب ئاقلترم. (سوکراتس)
- ❖ دو تشت ئاقل سقکیی دیار دکن: ل جهی گۆتن پیویست به بیدهنگ مایین، ل جهی بیدهنگ مایین پیویست به گۆتن. (شیخ ساعدی)
- ❖ یین ب ئاقل ههرهکهت بکن، تالع هاریکاری دکه. (یورویپیدییهس)
- ❖ مروقی ب ئاقل، ههکه ژ پارئ فزانجگری و گهلهکی ژئ نهسیحهتین وهرگرتی ژئ دئ موحافزه بکه، دانه ئالییهکی. (هاری گارنس)
- ❖ ئاقل ههردهم پیتهیزکی دلە. (لا روچ)
- ❖ ژ بهر کو کهسین ب ئاقل، ئالیین خوه یین زهعیف دزانن، هزرا خهلهت نهبوویینئ ژ خوه ناکن. (ت. جیفهرسون)
- ❖ د ئاقلی مروف ده پرتووکهکه راستین ههیه، لی پارچه پارچه هاتیه بهلافکرن. (هوانگ و داوړین)
- ❖ دبه کو ههستین ته ب ئاقل یان ژئ دژئ ئاقل بن؛ تو بوچی ل هیقیی دمینی کو یین دن ههردهم ئاقلانه بن؟ (ه. داوړین)

- ❖ ئەگەر ئاقل رۇن بېسە، د ئۆدەپەكە تارى دە ئىسمانى شىنى قەگىرى
هەيە. (ھ. داوۋىن)
- ❖ ب ئاقلېن زالم توجار نايېنە جەزاكرن. (فۇلتايەر)
- ❖ ئاقلې مرۇف وەكى روويى وى جوربەجورە. (لووك)
- ❖ ھەكە ئارەزوويېن ماددى د ئاقل دە نەبن، وەكى دەريا د بن ئىسمانى پائىزى
دە يە. (ھ. داوۋىن)
- ❖ پېشقەچوونا ئاقلې مرۇف ھىزى ماجەرايەكە مەزنە. ل گەلەك ئاليان قە مەزنىزىن
ماجەرايا سەر روويى ئەردى. (بېنئاف)
- ❖ دەستەسەريا بى ئاقل وەكى كىران و كوھ/ دەقنەخوشە. ژ راستكرنى زىدەتر
بكىرى پارچەكرنى تى. (ئان برۇدستريت)
- ❖ دقې ئاقلې زنى نە د بەرىكى دە، د سەرى دا بە. (بالزاك)
- ❖ ما كى دى خوە بى ئاقل بزمىرە؟ (مونتايگن)
- ❖ ئاقل چەند پېشقە ھەرە بلا بچە، دلى پاشقە ناھىلە. (كونفوشىيۇس)
- ❖ مە ژ بۇ ب ئاقلېوويىنا مرۇفەكى تشتەك نەگوتىيە، بەس بلا ئاقلې خوە ب يېن دن
نەدە قەبوول كرنى. (پلاتۇن)
- ❖ كەسى ب ئاقل ئەوہ يى كو ژ ھەر كەسى فيردبە. (مونتايگن)
- ❖ خوە ژمارتتا بى ئاقل ژ بۇ مرۇف، مونتايگن ژى مومكن نينە. (مونتايگن)
- ❖ ئەز ب بەگەمكرنا ئاقلې خوە يا ھەر مرۇفەك ھەر رۇژ دكە، دكم. (مونتايگن)
- ❖ دقې ب ئاقل، نە بېژنە يى داويا لېھاتنى ئاقلانە فكرى؛ بېژنە يى مەنتقى دزانە،
ژيك جودا دكە و گەھشتىيە تاما وى. (لا رۇچ)
- ❖ د دنيايى دە دو ھىز ھەنە؛ ئاقل و قوھت/ ھىز. پىرى جارن ئاقلې شوور
شكاندىيە. (ئەفلاتۇن)

- ❖ ئاقل زى بەرھەمەكى پائىزىيە كو وەكى ھنار، بىھ و پۇرتەقالان رەنگى خوە و بېھنا خوە دەرەنگ قازانج دكە. (ئەحمەد ھاشم)
- ❖ مەرۇفەكى ب ئاقل ئلاھى ب نازوۋەرىيەكى ژ نازوۋەرىيا خوە خلاس بىھ. (لا رۇچ)
- ❖ يەكانە تىشتا كو مەرۇف ب ئاقل تىخە نەفەتە. (ئە. كاموس)
- ❖ زانىنا ژ دادمەندى و خوەپاكىي بى پار حىلەكارىيە، تو پەيوەندىا ئاقل زى ب فى جور زانىنى نىنە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ راستى ژ بۇ يىن ب ئاقل، دەلالى زى ژ بۇ دلين ب ھەستىن ھاتنە ئافراندىن. (شىلەر)
- ❖ ژ بۇ ئاقلى خوە خزمەتكىرى و پىرەك / جەسوور بە. (ئ. كونت)
- ❖ ئاقل، زانىنا ئالىين وەكى ھەف يىن تىشتىن جودا و ئالىين ژىك جودا يىن تىشتىن وەكى ھەفە. (گوپت)
- ❖ مەرۇفېن ب ئاقل دكارن گەلەك تىشتان ژ دژمىن خوە فىربىن. (ئەرىستوئانىس)
- ❖ خرابىا ئاقل ئەوہ كو مەرۇف ھەردەم مەجبوور دكە كو تىشتەكى فىربە. (بېرنارد شوو)
- ❖ ئاقل مەرۇف نە رۇناھىيەكە ھشكە. (باكۇن)
- ❖ مەرۇفېن ب ئاقل، پىشتى قەزايەكە گرىنگ مسوگەر بۇ خوە دەرەسەكى ژى دگرن. (لا رۇچ)
- ❖ مەرۇفەكى ب ئاقل، دقى ل گەل مەرۇفېن دىن وەكى پزىشكەك ل گەل نەساخىن خوە ھەرەكەت دكە برادە. (سىنچا)
- ❖ يەكانە راستى ئاقلە. (گوپت)
- ❖ دەستپىكا ئاقل تەمامكرنا / يان زى ناسكرنا تەرمانە. (سوكراتس)
- ❖ دەستەسەرىا ئاقل، خوەپاكىيا راستىنە. (سپىنۇزا)
- ❖ مەرۇفى ئاقل نەبە كامران / بەختىار زى نابە. (شۇپن ھاومر)

- ❖ ب مروڤيڻ ئاقل ل سەرى كەنين، جورەكى ھەدىا/ دياريا ديناھە. (لا برۆيەر)
- ❖ تەجروبه يەكانە كەھانەتا/ رەملا مروڤيڻ ب ئاقلە. (لا مارتين)
- ❖ ئاقل قيراسەي/ مانيلەي بكيرى ژ جھ لڤاندا دنياي تى يە. (بالزاک)
- ❖ مەزنترين قەنجيا ل مروڤان بيته كرن، فيركرنا بكار نانينا ئاقل وانه. (مۆلەر)
- ❖ دڤى رىيا دچە ئاقل ژ دل دەرکەڤە. (شيلەر)
- ❖ مروڤيڻ ئاقل كيڤ/ كيڤ ئاقل، وەكى گيايڤ ب زەرەر يڤن حەز ژ ئاخڤن دەلال دكە نە. (بالزاک)
- ❖ تو مروڤيڻ ب ئاقل جوانبوونيا خوە نەخوہستينە. (ج. سويڤت)
- ❖ مروڤى ب ئاقل ھەمى تىشتى درامە نابيژە. لى ھەر تىشتى بيژە، ب رامان دييژە. (ئەپرستۆ)
- ❖ ب ئاقلتي زاروكى تەجروبي، راستى ژى يى زەمانە. (ل. دى. فنجى)
- ❖ سى نيشارەتڤن ئاقل ھەنە: باش راماندا، باش گوتن و باش كرن. (دەمۆكرىتوس)
- ❖ مەزئاتيا نەتەوەكى، نە ب زيڤدەھيا نەفووسا وى ديار دبه، ب ھەژمارا مروڤيڻ ب ئاقل و خوەپاكيڤن وى ديار دبه. (ڤ. ھۆگۆ)
- ❖ مروڤى ب ئاقل، ژ دژمنيڤ خوە ھندى كو يەكى ئەبلەھ ژ دۆستڤن خوە سودبەخش دبه زيڤدەتر فايڤەدار دبه. (بالتازار گراشيون)
- ❖ زلمان، رىيا ئاقل زنجير كرنى پەيدا نەكرينە. (شيگسپير)
- ❖ دو جورڤن كيڤ ئاقلتي ھەنە: يەك نەزانينى يا دن دينيتى. (ئەڤلاتون)
- ❖ ئاقل قەت نەھاتبیتە بكارنانين، وەكى ئۆدەيەكە قەت نەھاتبیتە بكارنانين بيھنا كوفكيەكە بەربات ژى تى. (بيناف)
- ❖ ئەى كەسى ب ئاقل! نەوہبیت بکەڤيە سەرخوہشيەكە وسا دەما ئاقل تە ھاتە سەرى تە پيشەمان بىي. (مەڤلانا)

- ❖ ههکه تو ژ زایینی ب ئاقل نهبی، گوهداریکرنا ب ئاقل فایدهکی نادهته ته. (پ. سیروس)
- ❖ بالداری، مهزترین زاروکی ئاقله. (ف. هوگو)
- ❖ پینوس، زمانی ئاقله. (جهرفانتس)
- ❖ مروفتین ب ئاقل تاخفه؛ لهورا تشتین دخوازه بیژه ههنه. عهبدال تاخفه: ژ بهر کو خوه مهجیووری هن تستان گوتنی دینه. (ئهفلاتون)
- ❖ ماتهماتیک پهسناهیئا ئاقلی مروفته. (ن. کونت)
- ❖ ژیا نا بی ئاقل، لایقی / بکیری مروفت نایی. (سانتایانا)
- ❖ ئاقلی مروفتهکی نه ل گور زانینا وی، ل گور ژیهتنا زانین پهیدا کرنی / ب دهست ئیخستننی تی بیفان. (بیرنارد شوو)
- ❖ ئاقل بهس د حهقیقهتی ده پهیدا دبه. (گویت)
- ❖ پهکانه تشتی دنیا بی بریقه دبه ئاقله. (ئیمپرسون)
- ❖ مروفتین ب ئاقل، ژ کهسین خوه ژ یا پیویستی زیدهتر دپهسنین نهفتهتی دکن. (پاستهر)
- ❖ ئاقل کوزهکی دو قالپه، دخوازی ژ ئالیی چهپی، دخوازی ژ ئالیی راستی فه بگره. (مونتایگن)
- ❖ د خوهزایا مروفت ده ژ ئاقلیتی زیدهتر دینیتی ههیه. (باکون)
- ❖ گهلهک جارین هیزا ئاقلی مه نهکاری مه هاویش بکه ژ هن دهردان، ئەم دهولهتسهری سستیا خوه ژ وان خلاس بووینه. (لا روج)
- ❖ هیزا بی ئاقل دکاره خراب بکه، لی نکاره ئافا بکه. (جهناب شههابهدين)
- ❖ مروفت مهحکومی وندابوونی یه د ناف لیهیا زهمان ده، لی ئاقلی وی دی د ناف فی بیداویی ده وهکی ستیرهکی برسقه. (ئه. حامدی تانپینار)

- ❖ كەسىن ب زەرەرتىن نىف دىن و نىف ئاقلن. (گویت)
- ❖ بى ئاقل تو جاران بى حوزورىئ نابهن/ حس ناكن. (گویت)
- ❖ مرۇفۇ ژ ئالىي ئاقلى فە سى جورن: يىن بخوه تىدگەهن، يىن تشتا ژ بو وان هاته ئيزاح كرن تىدگەهن و يىن نه بخوه تىدگەهن نه ژى دەما ژ بو بىتە گۆتن تىدگەهن. (ماكيافيل)
- ❖ ئەم ب ئاقلبوونىا د خوه لۆمەركرنى دە نىشاددىن، د تو جهان دە نىشان نادىن. (مونتايگن)
- ❖ هەكو هوونى ب ئاقل بىن، دنيايى بىن جەهكى وسا كو بى ئاقل زەرەرى بكة. (برىچت)
- ❖ مرۇفۇين پىرئاقل، دبه كو خوهيى زەعيفيىن مەزن و خوهپاكيىن مەزن بىن. (ديسكارتس)
- ❖ مادەم كو بى ئاقلبوون نانى بو هەر كەسى تىنە، ئاقل بو چ يە؟ (برىچت)
- ❖ شىرەتا ديسكارتس دايە مە: پىشيبى موخاكەما/ دارازدنا ئاقلى خوه ژ نازوهرىان رزگار كرن، پاشى ژى باش بكارئانىنا ويىە. (ئا. مورىئوس)
- ❖ تشتا دەردىن مە ددە ژ بىر كرن ئاقلە. (هۇراتيئوس)
- ❖ باوهرمەندىا ژ بەرهمىن وئ فايدەدار دىن، بەس باوهرىا ب ئاقلە. (سانتايانا)
- ❖ هەكە ئاقل بىتە خەبتاندىن، دى چالاك بىە. (چىچەرۇ)
- ❖ ئاقل جەوھەرا مرۇفۇ. (ئ. كونت)
- ❖ ئەز حەيرانى هيزا ئاقلى مرۇفۇ، يى خوهزايى دزفرىنە، يى وەستان نەزانىنە و ژىھاتنا وى كو بىە دەستەسەرى وئ مە. (گۇركى)
- ❖ دبه كو ئەم ژ يەكى ب ئاقلتر بىن، لى ئەم نكارىن ژ هەر كەسى ب ئاقلتر بىن. (لا رۇچ)

- ❖ مېر ب ئاقلترن يان ژن؟ بهرسف داپين زوره. لى وه قهت ديتيه كو بهس ژ بهر
لنگين وى دهلالن ژنهك د دوو مېرهكى ره چووويه؟ (فرانكويس ساينگ)
- ❖ مرؤف ب ئاقل پير دبه، نه ب سهر و روو/ رى ب سپيپوونى. (مهفلانا)
- ❖ ژنا بى ئاقلترن زى دكاره مېرهكى ئيداره بكه. لى ژ بو كو مېرهكى بى ئاقل ئيداره
بكه، دقئ ژن ههتا داويى ب ئاقل به. (رؤديارت كيپلينگ)
- ❖ بهس مرؤفين دكارن خوه بخوه ئيداره بكن/ خوه بريقه بين ب ئاقلن. (هوراتيؤس)
- ❖ ئاقل، مرؤفين راست و دروست پهساندنه. (يوسف حاس حاجب)
- ❖ ژ ههر تشتى تيته ئاقل ته پارؤلايى ژئ بپرسه، قهتعيه تو توشى
ئيريشى نابى. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ مرؤفين ب ئاقل ژ يين پهيداكرين زېدهتر فرسهتان/ دهليشان دنافرينه. (باكون)
- ❖ بچووكاتيا ئاقلهكى، ل گور بچووكاتيا تشتى د پهريزه يان زى ئينكار دكه تى
پيشاندن. (نا. گايد)
- ❖ مرؤفى ب ئاقل ل سهر ونداكريين خوه نارامه و ل چوكين خوه ناده، بهرهفازى
لبهر دگهرن كو زهرهرا خوه بقهدينن. (شيكسپير)
- ❖ د دنيايى ده تو ئاقل، ههتا ئاقلهكى دن نهبه نكاره دهركهفه هولى. (مونتاينگ)
- ❖ مرؤفى ب ئاقل، دهما يهك عوزرى بخوازه دزانن كو نهو تهوانكاره. (فيردهوسى)
- ❖ پلانا دنيايى بهس ب ئاقل فه گرئدايى يه. (ئ. كونت)
- ❖ تو مرؤفين ب ئاقل دم و دهست نامينن ل بهندا داويين مهن. (فولتاپهر)
- ❖ دقئ ئهم ههمى تشتى مرؤف پى عهلهقهدار و ديرؤكى د سافينكا ئاقلى ده
دهرباز بكن. (سانتايانا)
- ❖ تشتا راست بهس يى ب ئاقل دگره/ دزانه. (بيناف)

- ❖ ئاقل ژ ئافرانداكاريي زېدهتر هيزهكه داگهري/ سههتيا ليك ئانين/ پيك
ئانيني يه. (ب. رۇزل)
- ❖ ههتا مرؤف نهكهفه بن ئهمري ئاقل، نكاره ل ههمبهرى خرابيئ زيانئ
سهريكهفه. (شؤپن هاومر)
- ❖ هيزا بكارئانينا ئاقلئ خوه نيشئ بده. (ئ. كونت)
- ❖ يهمانترين دينيتي، ژ يهمانترين ئاقل و زانيارئ دهرديكهفه. (مونتايگن)
- ❖ دنيا ژ بهر كو ب ئاقل تئده بزين ژ ئاليئ عهبدالان فه هاتيه ئافاكرن. (ئو. وايلد)
- ❖ ئاقل نه د تهمهني د سهري ده يه، لي ئاقلئ تهمهني تينه سهري. (ج. شههابهدين)
- ❖ د بيست ساليئ ده داخوازي، چل ساليئ ده زي ئاقل پئويسته. (ب. فرانكلين)
- ❖ ئاقل يهكانه پهركاله كو ئاليكارييا مرؤفان دكه كو دكاره دهردي/ زانين خوه. (سادني)
- ❖ ههكه موويهكي رهين من ب تهنئ زي زانيبا كا چ د ئاقلئ من ده دهرباز دبه منئ
ئهو فهرووچكاندبا. (ف. سولتان موحهمد)
- ❖ ئاقلئ مه سونگهركه/ ئسفهنجهكه، دلئ مه زي چهمهكه. ما غهريب نينه كو پرانيا
مه ل جهئ هركيني ميژاندي دههلبزيرن. (خهليل جبران)
- ❖ ئاقلئ مرؤفهكي نه تهماميا زانينئ وييه، ئيدارق كرنا مرؤفانه وهكي
ههيين. (يهفتوشهنگؤ)
- ❖ چ غهريبه دلئ ته نامينيه ب يئ ئاقل گران فه دميينيه ب يئ پئ گران؛ نامينيه
ب يئ دلئ وي كؤر، دميينيه ب يئ گافكؤس فه. (خهليل جبران)
- ❖ ئاقل پري جاران ماسكهيهكه. ههكه وي بچيني يا دههايكه بئ حوزوور يان زي
زهكايهكه دووزهنباز/ حيلهكار پهيدا بكي د بن ده. (خهليل جبران)
- ❖ جهئ ئاقل لي پربه ئهشق كيمه. (م. لاتين)

- ❖ ل جهی زهكا من قهديایی من ئاقلی خوه بكارئانی؛ ل جهی ئاقلی من تیرا نهكر، من مانئقا خوه بكارئانی. من قهتعییهن جه نهدا دلینی/ ههستیینی. نهخوه دی نهها د نهخوهشخانا ئاقل ده بام. (هۆلیا ئافشار)
- ❖ ژ دههی نهها زانیاریی، بكارئانینا دهه/ زهمانه ب ئاویهکی ئاقلانه. (تیؤدۆر)
- ❖ كهسی یین دن دزانه زانا، یی خوه بزانه ب ئاقله. (لاو تزه)
- ❖ دهما ئاقل كهمال پهیداكر، ئاخافتنی خالی/ گۆتینی خالی زهوالی دبیین. (هز. عهلی)
- ❖ ئاقل دكاره ب سهری خوه بهههشتی بکه دۆزهخ، دۆزهخی زی بکه بهههشت. (جۆن میلئۆن)
- ❖ چاف ئهوه یی كو پشتا چیا دبینه، ئاقل ئهوه یی كو تشتا دی بیته سهری بزانه. (م. كورد)
- ❖ دهولهمندین ئاقل ژ بو دهولهمندین دراف خهمگین دبن. (ف. هۆگۆ)
- ❖ دراف خزمهتا مروفتین ب ئاقل دکه، لی حوكمی ل یین بی ئاقل دکه. (ت. مامگیهام)
- ❖ مروفتی ماقوول/ ب ئاقل خوه ل دۆرا خوه تینه. مروفتی نه ماقوول زی دۆرا خوه ل خوه تینه. ژ بهر هندی زی ههمی پیشقهچوون ب مروفتین نهماقوول فه گریدایینه. (بیئرنارد شوو)
- ❖ ب ئاقلترین مروفتی نهزانینا خوه بزانه یه. (سۆگراتس)
- ❖ ئاقلی مروفتهکی دۆست، نهزانین زی دژمنی وییه. (هز. عهلی)
- ❖ ب ئاقلبوون، نه مانعه ژ بو کو مروفتی ئهبلههیا نهکه. (س. زویگ)
- ❖ ههکه نیقهکه هیزا کو دنیا ب شددتی تژیکی، نیقهکه سهروهتا ل ئارتیشگاهان و کۆشکان تی خهرجکرن، ژ بو کو ئاقلی مروفتی ژ خهلهتی بیته خلاسکرن هاتبا خهرجکرن، تو ههوجهیی ب جهبرخانان و قهلعا نهدهما. (ه. و. لۆنگتیلۆ)

- ❖ ھوون چەند بېخەبتن كو خوه بكن مرؤفەكى باش ئەو قاس بېخەبتن؛ ئاقەندىيا مرؤفەين وەلات دى لنگى وە ژىردە بكىشن. (ئەجە ئەيھان)
- ❖ ژ بو كو مرؤفان بېر ئەفەينى فە ببن ئاقل لازمە؛ ئاقلى كو زورى ل كەسى نەكە، و كەسى نەخاپىنە. (نەرمى يۇگۇر)
- ❖ ئاقل پېويستە. لى دى د مرؤفان دە ھند ئاقل ھەبە كو پى بزائن ئاقل ژى حدودەك ھەيە. (مەولانا)
- ❖ ژىھاتنا راماندا ھەيوكى ب ئاقلتييە. (ئىريك فرۆم)
- ❖ بنگەھا باوھريا خوه دايە ئاقل بەرداراييە. ب باوھرى ژيان بەردار ژيانە. (ئىريك فرۆم)
- ❖ تشتا خزمانىي تينە پى نە بەس بەنكىن خوينى نە، د عەينى زەمان دە بەنكىن ئاقل و دلى نە ژى. (مونتايگن)
- ❖ گۆتنيں ژ ئالىي مرؤفەين ب ئاقل فە ھاتينە گۆتن ب زانين و ئاقل د ژيانا خوه يا رۇژانە دە بكاربينن. لى د ھەر جەي بووي نەبووي دە ژ بەر نەخوينن. لەورا يى بى راوھستان گۆتنيں خوه تەكرار / دوبارە دكە ژ كەرەكى ل پشتى پرتووك باركرين بى فەرقترە. (خەليل جبران)
- ❖ مرؤفە دى د پيشەدەمى دە ھەقبەرى نەخوھشيان بېە، د نھا دە سەح بگە ل ئاقلە. (پۇ چۇيى)
- ❖ ئاقل خوھىي ھىزا بريئەبىرنا دىيائى يە. (ر. ئىمپرسۇن)
- ❖ ژ سەدا دەھى دەھايى ھونەر، سەدا نەھويىد ژى خوھە. (ت. ئەدىسۇن)
- ❖ دى گۆتنيں مرؤفە ب ئاقل وەكى كرنين وى بن. / دى گۆتن و كرنين مرؤفە ب ئاقل وەكى ھەقبين. (گۆستاف لى بۇن)
- ❖ ئاقل مرؤفە ژ زانينا ھەفت زىرەفان بدن زووتر ئاگاھدار دېە. (ر. كىپلینگ)
- ❖ داويا ئاقل نينە، كەفن نابە و مە خەلەت ناكە. (ج. كەنيۇن)

- ❖ مەزىنە خەلاتى ھونى بىدىن زارۇكىن خۇە ئاقلە. يا ماىى ئەوى بىخوۋە
 ھەل بىكن. (ئ. كونت)
- ❖ ھەكە ئاقل تىشتەكى ھاتبا كرىن و فرۆتن با، ب باوهرىا من ھەمى كەس دى
 فرۆشكەر با. (و. جۇردان)
- ❖ مرۇقى ب ئاقل دەنگى دلى خۇە زى دبەھ. (گویت)
- ❖ ب پرانى ئەم ئاقل و ئەزورەپىن خۇە تەقلەھەف دكىن و دەما مە تىشتەك خۇەست،
 ئەم دبىزىن ئاقل مە ھا دخوازە. (ئە. ئىپسن)
- ❖ مرۇقى ب ئاقل ئەوۋە يى كو بزىنە خۇە زى دنيا ۋەكى جەھنەمى
 بپارىزە. (ئىن سىنا)
- ❖ ئاقل بىشيا تەندوروستى يە، دەما مە ئاقل ھەبە ئەمى بزىن لاش ساخيا خۇە
 زى بپارىزىن. (ج. ھىردەر)
- ❖ دەما ۋە ئاقل مرۇقان زى ستاند، تىشتەك پاشقە نامىنە. (و. ھامىلتون)
- ❖ مرۇقى ب ئاقل ژ گىتوگۆپىن دەرھەقى خۇە دە زى ئىستفادى دكە. (ئە. گۆنكونت)
- ❖ دەما ھەست و ئاقل ھاتنە باھەف، ھەردەم ھەست قازانچ دكە. (ج. گویت)
- ❖ ھەكە مال و ملك د دەستى مرۇقى ب ئاقل دە نەبن، ھەردەم ب
 تالووكە نە. (ف. فېشەر)
- ❖ دبە كو بىوكتىن بى ئاقلەكە ئەم بىكىن ببە سەدەمى ونداكرنا ھەمى
 قازانچا مە. (ئەپىكتاتوس)
- ❖ ئاقل يەكە، لى دىنىتى چل جۆر ھەنە. (م. ئافرىكاى)
- ❖ دقى ئەم ھەردەم گۆتن و رادانىن خۇە د تەرازا ئاقل دە بىقىن و وسا
 بكاربىن. (زەرەدەشت)
- ❖ مەزىنە دەلالى، دەلالى ئاقلە. (و. وارنەر)

- ❖ د دنیایې ده مروځېن هند ب ئاقل هه نه کو ژ ته جرو بېن یېن دن فایده بېینن. (فولتایهر)
- ❖ ئاقل وهکی روځایې مروځ ژ نه زانینې خلاس دکه و روځایې بوینا وی تینه پی. (ج. لوبوک)
- ❖ مروځې ب ئاقل دهما مار کوشت، تیژکی وی خودی ناکه. (ه. تاپن)
- ❖ هیژا ئاقل ههمی زوریان ب بن تیخه. (ت. مان)
- ❖ هه که تو نکاری کوربا خوه ب ئاقلې خوه نهرم بکی خوه ژ مروځ حساب نه که. (فولتایهر)
- ❖ یې دین خوه ب ئاقل، یې ب ئاقل ژی خوه دین دزانه. (و. شیکسپر)
- ❖ مه دهوله تسهری ئاقل کارییه یې بافیژین ستیرین روژگیرانین دن. (بیرنارد شوو)
- ❖ بهیژترین مروځ یې ئاقلې خوه د سهر هه ستین خوه ره دگره یه. (نا. فیرسالیوس)
- ❖ نه ز بې فارق دبېژم، یېن ئاقل و زانین نانیبه جهم هه ف، چ ژن چ میرین، نافهرین ژ وان ره. (لا برویهر)
- ❖ ئاقل نه د دهما تالووکی ده، پشتی تالووکی نیشا مه دده کا ئهمی چ بکن. (ه. ترسی)
- ❖ ئاقل، ته رازیا خوه دی یه ل سهر رووی ئهردی. (ه. ب. فیلی)
- ❖ نه ز ئاقلې خوه دهینداری سپورکنا خوه مه. (ل. تولستوی)
- ❖ هه که ئاقل و هه ست ب هه فرابن، شه رازایی / موکه مه لی دهر دکه فه هولی. (ه. تاپن)
- ❖ مروځې ب ئاقل بهس نه ژ بو خوه ژ بو جقاتی ژی دخه بته. (س. سمایس)
- ❖ خوه دی ئاقل دابه کی ههر تشت داییه وی، هه که ئاقل نه به تو تشت نه دایې. (ئیسراییل سینگر)
- ❖ ژ ئاقل و زه کاوی ستیرا مه زناتی ل سهر سهری من هلبوو. (ش. ساعدی)

- ❖ مرۇفېن ب ئاقل يېن ل گەل جقاتى پېكھاتىنە. بى ئاقل زى ئەوېن نە ب جقاتى فە لېكھاتى، دخوازن جقاتى ل دوو خوه بىنن. ژ بەر ھندى زى بەرفەھاتن و گوھورينېن دنيايى د دەستين دىنان دە مايىنە. (مايكل ئەنگلۇ)
- ❖ مرۇف بەس ب ئاقل خوه دكارە ل ھەقبەرى پربېزىا خوه رابە. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ ژ بۇ ب ئاقلترينى گيانداران/ زنديان مرۇف ھەلبىزارتىنە. حەيف و مخابن كو ئەو ژ ماكىنا پيساتىي پېفە تشتەك نىنە. (م. مايترەلېنك)
- ❖ جاران مرۇف بۇ خوه ل ئالىكارەكى دگەرن. لى بەلى مەزنترين ئالىكارى مرۇف ئاقل مرۇف بچوھىە. (جۇن ئولىفەر)
- ❖ تشتا دكارە ل ھەقبەرى ئاقل رابە بەس ھەستن. (ب. پاسكال)
- ❖ ئاقل مە ژ تارىتىي دەردخە رۇناھىي و ژ ھەر جور تالوووكى دوور تىخە. (ج. لۇبووك)
- ❖ دەولەمەندى نە د مال دە د ھونەر دە يە، ئاقل زى نە د تەمەن دە د سەرى دە يە. (ش. ساعدى)
- ❖ تشتى ئاقل تەفلىھەف دكە داخوازيېن مرۇقى نە. (ش. ساعدى)
- ❖ مەزنترين سەرودت ئاقلە. (بېنأف)
- ❖ سەرى ئاقل خوه بكاربىنە قەت نائىشە. (م. ئىتاليانى)
- ❖ مەزنترين فازانجا مرۇف تەسلىمى ئاقل خوه بوويىنە. (بېنأف)
- ❖ يى نەكارە ئەحمەق بىبە، نكارە ب ئاقلە زى. (م. ئالمان)
- ❖ ژ كەسى خوه ژ ھندى ھەيى زىدەتر ب ئاقل دە نىشاندايىن ئەحمەقتەر كەس نىنە. (م. ئالمان)
- ❖ ھەر كەسى ھزر بکە كو زكى وى تىرېبوويە ھەردەم ئاقل وى برسىيە. (م. چىن)

- ❖ مرؤقی ب ئاقل د سهری کارئ تی کرن ده، یی بی ئاقل زی د داویا کار ده
درامه. (م. هندی)
- ❖ ههکو دی دوستی منی بی ئاقل ههبه، بلا دژمنی منی ب ئاقل ههبه. (م. ئیرانی)
- ❖ بهس مرؤقی ب ئاقل، ب راستی دهولههمنده. (م. ئیرانی)
- ❖ بی ئاقلیا ژنی ژ چافی وی؛ ب ئاقلیا وی ژئی، ژ ئاخفتنا/ گوتنا وی
دیار دبه. (م. کرگیز)
- ❖ ئاقل ب تهجروبی د گههه کهمالی. (م. ترک)
- ❖ مرؤقی ب ئاقل داباشا دزانه ده، یی بی ئاقل زی د ههه داباش/ مهوزووعی ده
تاخفه. (م. ترک)
- ❖ یی ب ئاقل کییه؟ نهوه یی ژ ههه کهسی فییر دبه. یی بهیز کییه؟ نهوه یی دکاره
نازودریین خوه. (م. ئهمهریکا)
- ❖ ئاقل پیشیا فوتانی/ حوتکی دکهفه؛ لی جهسارهت ههکه جهسارهت به دفی ل پیشیا
ئاقل بچیتن. (م. ئارناقاد)
- ❖ ههکه ئهبلهه نهبان ب ئاقل زی نه دبوون. (م. ئافوستوریا)
- ❖ ههکه بزی و پشتا خوه زفرینی ژ ئاقلی مرن چپیره. (م. چین)
- ❖ پزیشکی ب ئاقل ل خوه نانهیره. (م. چین)
- ❖ مرؤقی ب ئاقل ل دینان ناحهیته. (م. چین)
- ❖ مرؤقی ب ئاقل ژ تهجرووبین خوه زیدهتر ژ تهجرووبین کهسی دن
فایدهکار دبه. (م. چین)
- ❖ خهیرهت ژ بو یین ب ئاقلانه، لی د ئهبلههان ده ههیه. (م. قهديم)
- ❖ ههتا یی ب ئاقل هزرا خوه دکه، یی دین کارئ خوه دبینه. (م. ئهمهانی)
- ❖ مرؤقی ب ئاقل، کارئ مرؤقی دین داویی دکه نهو پیشیی دکه. (م. هندی)

- ❖ ل گهل مروؤقى ب ئاقل و فهداكار ههفالىنىي بكه، تو دئ زئ خوهپاكيي بىنى. (م. هندى)
- ❖ دقئ ز بئ ئاقلان دؤست نهپينه گرتن. (م. هندى)
- ❖ ئاقلئ بكيىرى كارئ كهسهكى نهپيتن زهرهري دده ههفالى خوه زئ. (م. هندى)
- ❖ ما ئاقل ل كو بكيىرى تشتهكى نههاتيهه؟ سهبات و لهبات د كيژان كارى ده بسهر نهكهتياه؟ دهري گؤتني خوهش نهفهكرى و دهري كهنين/ بهركهنين نهكاره فهكه ههنه؟ (م. هندى)
- ❖ مروؤقى ژني خهلكى وهكى خوشكا خوه، مالى خهلكى وهكى كؤما ئاخئ و ل ههمى گيانداران زئ خوهيى جانئ خوه لئ بنيره، حهقيقهتهن زئ مهروؤفهكى ب ئاقله. (م. هندى)
- ❖ د چافئ گهلهك مروؤقان ده دارازدنا ليهاطنا ئاقلئ نه ئاقل، تهسديقا جقاتئ ديار دكه. (ئيريك فرؤم)
- ❖ گهلهك تشت زانين نايئ مهعنا ب ئاقلبوونئ. لهورا زانيارى، تيگهشتنا رامانا ههر تشئ بريفه دبه يه. (هيراكليتؤس)
- ❖ يئ ههر تشتا تيته ئاقلئ بيژه، يا لئ خوهشنه يئ دئ ب بهه. (م. ئنگليز)
- ❖ ب ئاقل خانيان چيدكن يئ بئ ئاقل زئ دكرن. (م. ئنگليز)
- ❖ چاخئ ئاقلئ نهوه يئ كو ستو لبهري يا دى چئ ببه چهماندنه. (ج. پؤل سارتهر)
- ❖ تيران ل گهل مروؤقين ب ئاخفتنئ ب ئاقل دكهفن. (يوروپيديهس)
- ❖ ئەز ژ دينا ناترسم لئ ژ يئ خوه ب ئاقل دههژميرن دترسم. (مازهار ئؤسمان)
- ❖ يهكى دين دكاره د سهعهتهكى هن پرسا بكه كو يئ ب ئاقل حهفت سالان نهكاره بهرسف بده. (م. ئنگليز)
- ❖ ئاشقبوونا مروؤقى ب ئاقل، عهبدالييهكه وسانه كو كهس نكاره بكه. (م. ئنگليز)

- ❖ دهلالترین خوویا مروقیین ب ئاقل، ل ههمبهری مروقیین نهگههشتی بیدهنگ مایینه. (م. ئیران)
- ❖ یی دزانه، ب زانینا خوه زی دزانه ب ئاقله. (م. ئیران)
- ❖ کهسی بهری ئاقلی ئالتهت بکره، دی د دهمهکی کورت ده وی ژ دهست خوه بکه. (م. ئسکۆچ)
- ❖ کییم ئاقلی ژ کییم زانینی خرابتره. (م. ئسکۆچ)
- ❖ یی باش ل خوه بنیره مروقهکی ب ئاقله. (م. ئسکۆچ)
- ❖ بو مروقان ژ بابین وان پاره، مال و ملک دمینه لی ئاقل نامینه. (م. ئسپانیا)
- ❖ مروقی ئاقل ل سهری به، دی ببه بابهکی بهختیار. (م. ئسرائیل)
- ❖ ههکه مروق دی بی ئاقل به بلا بی نان به. (م. ئیسفهان)
- ❖ مروقی قورناز خوهندنی کییم دبینن، یین ساف چهیران دبن؛ یین ب ئاقل زی فایده زی دبینن. (ف. باکون)
- ❖ ئاقل دهرخستنه بازاری، ههر کهسی ئاقلی خوه کرییه فه. (م. کورد)
- ❖ ئاقل تاجهکی زیرینه لسهر سهری ههر کهسی نینه. (م. کورد)
- ❖ ئاقلی سفک باری گرانه. (م. کورد)
- ❖ ئاقلی کییم ریا خار بهر ههفالی خوه دکه. (م. کورد)
- ❖ ئاقلی کوری ب تهیران ره فری. (م. کورد)
- ❖ ئاقلی مروق ریبهری مروقه. (م. کورد)
- ❖ ئاقل ل سهریانه، نه ل دریزاهیا چوکانه. (م. کورد)
- ❖ ئاقلی گران موو کهر دکه. (م. کورد)
- ❖ دهما ئاقل نهبه، هیژ ژ گراناها خوه دکهفه. (م. لاتین)

- ❖ ئاقل ژ ھېزى بىلىدتره. (م. پورتھكيز)
- ❖ ژ بو دوھ ب ئاقلبوون ساناھييه. (م. رۇس)
- ❖ مرۇقى ب ئاقل ل راستىي دگەرە كو پەيدا بگە، يى عەبدال ژى ھزر دكە كو پەيدا كرىيه. (م. رۇس)
- ❖ مرۇقى نەكارە حېرس ببه دىنە، لى يى حېرس نەبە ب ئاقلە. (م. ئنگليز)
- ❖ ئاقل ل سەرييه، نە ل بەژنى يە. (م. كورد)
- ❖ زھوقەكە نازك، ژ زھكايى زىدەتر بەرھەمى مانتقە يە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەز ژ دىنان ناترسم، لى ژ يىن خوھ ب ئاقل حساب دكن دترسم. (م. ئۇسمان)

ئارمانچ - ھەدەف - غايە - ئىدىيال

(بىئىر: سەرگەفتن، خيال)

- ❖ ھەتا كو مرۇف قراخى لبەر چافان ونداكرنى نەدانته بەر خوه، ئوقيانوسىن نوو كفش ناكە. (ئاندرى گاید)
- ❖ سەرگەفتن ئارمانجا ژيانا خوه زانين، پۇتانسىيەلا خوه ھەتا داويى بكارئانين و تۇفین ژ بو يىن دن ب فايده چانندنە. (جۇن ماكسويل)
- ❖ ھەتا كو ھون د ژيانا خوه دە ئارمانجا خوه كفش نەكن، ھون نكارن يا ژ دەستى وە تىتن ژى بكن. گەلەك دەلېلېن فى ھەنە. (ھ. ج. كاپسەر)
- ❖ ب ئىمكەنېن د دەستى وە دە جھى ھوون لى تىشتا ژ دەستى وە تى بكن. (ف. رۇزفېلت)
- ❖ ئارمانجا ژيانا مرۇف، ژ بو يىن دن خزمەتكەرن، شەققەت نىشى دان و ئالىكاربوونا وان خوهستەنە. (ئەلبېرت شوپتزر)
- ❖ دنيا مرۇفەكى كۆرە ب دەست دايبىنېن وى فە ب حدود/ ب مەرزە. دنيا جاھىلەكى/ نەزانەكى ب زانينا وى فە ب حدودە؛ دنيا مرۇفەكى مەزن ژى ب فريون/ ئىدىيالېن وى فە ب سنۆرە. (ئە. پاول ھافى)
- ❖ دەلالترين سەھەتا مرۇفەكى - دەما تىشتېن عەزىز دزانە چىدېن - ژ بو دۆزەكى ب ھەمى دلى خوه فە خەبىتى و ل مەيدانا سەرى ب ئاوايەكى سەرگەفتى لى پر وەستيايى رۇنشتىيە. (ف. لۇمباردى)

- ❖ مرۇفېن ژيا ھزر دكە بكارە بكە زېدەتر نەكارە بكە نېنە. (ھ. فۇرد)
- ❖ ئىدىيال / فزىيۈنەك د پېشىي دە كا ئەمى بكارن بېينە چ بۇ مە دېيۈ. فزىيۈن دەعوەتيا تىشتەكى كرنى يە. دەما د ئاقل مە دە وېنەيەكە زېھنى ھەبە د دەربارەيى مە دە، ئەم دكارن مەلزەمى د دەستى خوە دە ژ بۇ كو ئەم بگەھن پېشەدەمەكى بلندتر وەكى بازەبەران بكار بېنن و ژ سەرکەفتن بۇ سەرکەفتنى بېەزن. (كاترىن لۇگان)
- ❖ د فى دنياي دە مەزنىرتىن تىشت نە ئەف جەي ئەم نھا لى راوەستايىنە، جەي ئەم دچىنى يە. (ئولىفەر وېندەل ھۆلن)
- ❖ د نافبەينا گۆتن و كرنى دە گەلەك پىلافا كەفن دېن. (م. ئىتاليان)
- ❖ ھەكە ھوون نەزانن كو دە دچن، دېە كو ھوون بۇ جىيەكى دن بېنە راخووشاندن. (يوگى بېرا)
- ❖ رېويتى چەند مەزن بە دفى ھوون ئەو قاس ب برىاربن. (ج. ك. ماكسويل)
- ❖ ھەكە ھوون بخوہ / ژ خوہ باوەر بكن، ھوونى بكارن ئازادانە خوہ پېشقە بېن و بگەھنە پۇتانسىيەلا خوہ. (ج. ك. ماكسويل)
- ❖ ژ بۇ كو فىقى بزىن ھەمى جىچەك دچلمسن. (گویت)
- ❖ ژ بۇ خوہ ئىمازەكە بەيىز و ئەرىنى چىكرن، د ژيانى دە ژ بۇ سەرکەفتىبوونى چىترىن حازرىيە مومكىنە گۆتن، نە ب خاندن نېنە. (د. جۇيس برادەرز)
- ❖ د دنياي دە پرانیا تىشتىن ھىژايى كرنى، بەرى ھاتنە كرن چىبوونا وان بى ئىمکان ھاتىە ئعلانكرنى. (لويس د. براندەرس)
- ❖ چاوا كو مىش، ژ گىايىن ب ھىزترىن و ھىكترىن گىايان جاترى ھنگفېن دەردخە، مرۇفېن ھەسگر / دل تەنك ژى، ژ رەوشىن خرابترىن بۇ خوہ رىيەكە فايدەدار دېنن و ب قازانچ دەركەتنى / ب قازانچىبوويىنى دزانن. (پلۇتاركۇس)

- ❖ پیرمپیرئ ئیدیال زارۆکه؛ تهمهنئ زارۆکی ئیدیال چله. ژنا ئیدیال / مهنگی میره و ژن فی سرئ د دلی خوه ده فه دشییره. (ج. بیئرنارد شوو)
- ❖ ئیرو بیئ نارمانجیوویینا پرانیا مروفتان نهز ئیخستم ده شهتئ. له ورا ژ سهدان پینجی مروفت قهت ل سهر نارامن کا کو فه دچن. ژ سهدان چل بیئ بریارن و ههر ئالیی کو هه به پیشه دچن. بهس ژ سهدان دهه دزانن کا چ دخوازن، لیئ نهو ژی ههمی ب ئالیی دخوازن فه ناچن. تشتین خراب ل مروفتان هاتن لی د فهرقی ده نینن. د لاندکین خوه ده چبن وسا دچن گورین خوه. ژیان مونه مایه که مهزنه و کهسی هی بهرسفا وی پهیدا نه کرییه. (کاترین ئان پورتەر)
- ❖ هه که داخوازین بلند بجه نه هاتین ژی، ژ داخوازین کیمین بجه هاتین نرختن. (گویت)
- ❖ تشتا ژيانا مروفت ب ساناهی تیخه، ژيانی ب سه رکه فتنان دخه ملینه ئیدیالین بلند یین کو پیشه هاتیه گریدانن. (ئاندرئ موریوس)
- ❖ دفی مروفت، چ بووینا ژيانی د ده لایا ده لی بگه ره و فی بوئ نارمانجین بلندتر پیشه بیه. (ماکسیم گورکی)
- ❖ تو مروفت نکارن بیئ نارمانج و ژ بوئ کو بگه هه ئارمانجا خوه نه خه بته بژی. ده ما نارمانج و هیقی وندا بوون، پری جاران خه م مروفت وهکی جه ناوران لی دکه. (ف. دؤستویفسکی)
- ❖ هه که ئەم پر زیده ریکا خوه بگوه ورن بچه کی زور ئەم بگه هن نارمانجی. (ج. بینتام)
- ❖ د دنیا یی ده زورتین تشت، مه جبوور مایینا ل گهل مروفتین بیئ نارمانج ژيانه. (ج. شههابه دین)
- ❖ ژ بوئ تشتین کو دی ببن ته دبیر / ته فدیر وهرگرتن ژ سه رئیشانا پشتی بووینئ چیتره. (و. چیچل)
- ❖ دفی هوون نارمانجا خوه، راستیان لهر چاف گرتی کفش بکن. (ر. ئیمیرسون)

- ❖ تېكۆشىنا ژيانى مەنەزىكى ئارمانجى دكە و د جقاتى دە جھى مە نيشا مە ددە. (ئىرنست ھېمىنگوۋى)
- ❖ ئەم ب زانينا كا ئەم ل كو نە، كو دە دچن و دى چاوا بچينى فە نيزىكى زورين خوه و جقاتى دبىن. (ئا. لىنگولن)
- ❖ سەبەبى نەبوونا ژيانەكە ماقوولا مروڧين خوه حەباندى / بەگەم كرى، ژ زىدە گوهوراندنا ئارمانجىن وان تى. (مايكل ئەنگلۇ)
- ❖ تىشتا ب زەحمەترىن بدەست مروڧ دكەفە، ئارمانجا ژيانى يە. (چون لىنەل)
- ❖ ژيانا بى ئارمانج، ستو چەماندنا لېەر قەزا و قەدەرى يە. (ئىگنوزيو سيلون)
- ❖ دەما ئەم بسەر چىيايىن بلند يىن كو ژ ژىر پر بلند خويا دبوون كەتىن، ئەم تىدگەھن كو فەرقا وى و گرەكى نينە. (ر. مونتگايورد)
- ❖ تىشتا دخوازە بدەست ئىخستىن و ھندى پىويست ژى فايدە ديتن، د سەرى ئارمانجىن مروڧين ب ئاقل تىن. (ھرانك ئۇمالى)
- ❖ بەس ب پەيوير و ئارمانجى ھوون دكارن بگەھن ھەدەفا خوه. (ئان ستىل)
- ❖ ھەكە مروڧ، فەلسەفە و ئارمانجا ژيانى بزانه، دى ببا خوهى مافىن دنيايى. (ل. تولىستوى)
- ❖ ھەكە ھوون ژ دەمەكى پىويست زووتر گەھشتىنە ئارمانجا خوه، بىگومان كەدا وى زىدەتر دىبە. (ج. واتسون)
- ❖ بەرى ژيانا خوه بەس بدە ئالىيەكى. (م. ئىران)
- ❖ خەبتىن و بسەر كەفتن، ژ قازانجى دەلالتر دىبە. (بىناڧ)
- ❖ د ئوخرا ئارمانجى دە ژيان، د ئوخرا وى مرنى دە زورتىرە. (ج. گ. سيوم)
- ❖ ب گەلەمپەرى ئارمانجا خوه لېەر چافى خوه بگرە، د تىشتىن كەت كەتە دە زى ل گۆر رەوشى حەرەكەت بکە. (گویت)

- ❖ ھەكە بەندەرا كو كەشتى دجىتى كفش نەبە، تو باگەر ئالىكاريا
وى ناكن. (مونتايگن)
- ❖ گەلەك مروف نارمانج و پەرگالان تەفلىھەف دكن، بىي كو نارمانجى لىبەر چافى خوه
بگرن، ژ پەرگالان زەوقى وەردگرن. (گویت)
- ❖ مروف و جفاتىن بى ئىدىيال / نارمانج وەكى مایین / لەخەمىن بى سەرووبەر
ئافىتنە دەريايى نە. نە ژ بو وان، نە ژى ژ بو يى ئافىتن فايدەيەكى وان
نايى ھزرى. (ج. گ. سيوم)
- ❖ دەما تە رىيا راست پەيدا كىرە ژى ھەكە ل ور بمىنى و بروونى دى بىيە
پىپەزكرن. (و. رۆگەرز)
- ❖ ئىدىيال / نارمانج، ھىزەكە بلندە كو دىيائى دژىينە / ددە ژياندن. (ج. پ. ھۆلاند)
- ❖ ھەر بزاقەكە بى نارمانج شاشىتييەكە. (عەلى سواد)
- ❖ تەمەنى خوه بەس ژ بو تىتىن ب نرخ، ھەست و رامانىن بلند، ئەفىنىن راستىنى و
تەسەبوسىن كو دى بەرھەمى وان بژىتن بكن. (ئاندرى مورىوس)
- ❖ گەھشتنا ئىدىيالى، پىرى جارار دەستپىكا شكەستنا خيالى يە. (ستانلى بۆلدوين)
- ❖ مروفى نارمانج نەبە ژ خەبتىنى زەوقى وەرناگرە. (ئىلمى رۆكس)
- ❖ زانىنا، ئىفلاسكرنا ئىدىيائى و وندابوونا كۆنترۆلا ھىزا راستىنى لسەر دىيائى مە ژ
ژيانى سل دكە. (ھ. ھىنزەر)
- ❖ رىكا راست دىتن و د ور دە نەچوون نەویرەكىيە. (ئىلياس كانىتى)
- ❖ تايبەتيا سەرەكى نەگەھشتى، ژ بو دۆزەكى خوه ب ھىسانى و كەيف دانە كوشتە،
لى تايبەتيا سەرەكى گەھشتى ژى ژ بو دۆزەكى ب كەيف و شاھى ژيانە. (سالىنگەر)
- ❖ ئەم چ قاس بلند بىن ئەوقاس ژ بو يىن فرىنى / فردانى نەزانن بچووك
خويا دىن. (ف. نىتزچ)

- ❖ وہ کیڑان دنیا بقیّتن ئەو دنیا مومکینە. (م. فاپاتا)
- ❖ ھەتا مرۆف ز کووراتیین دلیّ خوہ پیوستی ب دوستیّن خوہ نەبە، نکارە خوہ ژ بوئیدیالەکیّ/ دۆزەکیّ نەزر/ گۆری بکە. (ف. شۆملینسکی)
- ❖ مرۆف ز بو کو ستیرەکە درەقسە ژ نافا خوہ دەربێخە دقّی د نافا خوہ دە باھۆز/ فرتۆنەیان چیبکە. ئەز ژ وە دپرسەم، وە ئەف فرتۆنە/ باھۆزە چینەکریە؟ (ف. نیتزج)
- ❖ یا کوور نە بیرە، کورتاتیا بەنکییە. (م. چین)
- ❖ ھەکە ئارمانجین تە ھندی دەرگەھێ قەلەکیّ زی مەزن بن، نەترسە، کلیلا دیّ وی دەری فەکە بچووکە. (بێناف)
- ❖ دو ئارمانجین ژیانئ ھەنە: یا دخوازە ب دەست خوہ ئیخستەن و تاما یا ب دەست خوہ ئیخستی دەرنیخستەن. بەس ییّن ب ئاقل دکارن یا دووہمین بکار بینن. (ل. سمیت)
- ❖ ھەکە کەسانییەک ببەر نرخین ژ خوہ بلندتر فە نەچە، دوور - نیژیک دیّ خرابوونی و رزین دەستەسەری وی ببە. (نیکۆلاس یاسکی)
- ❖ د دارستانی دیّ ریّ بو دو ئالیان جودا دبوو: من یا کیّمتر لیّ چووین ھەلبژارت، ژ خوہ یا فەرقی چیکری ژ ئەف بوو. (ر. فۆرست)
- ❖ جھێ دە گەھییّ/ قۆناغ - مەنزل ریّ بخوہ یە. (م. ئسپانگۆل)
- ❖ مەزنترین زەفقا ژیانئ، کرنا تشتا کو ییّن دن گوّتی: "تو نکاری فی کاری بکی" یە. (و. باگەھۆ)
- ❖ ھەکە مرۆفەک نەزانە کا دیّ بگەھە کیژان بەندەری، بو وی ھەمی باگەر لیّ نە. (سینچا)
- ❖ ھەکە مرۆف دیّ ل ھیرەفە وی ب پینگافین بەیز بچەورە، بلا د ریکا راست دا ب لەنگین بریّفە بچە چیتەرە. (ئاگوستنۆس)

- ❖ ههکه تو دبیژی نهزی سببیم مرؤفهکی جوداتر/ یهکی دن، ما تو بوجی ژ ئیرو دهستی ناکي؟ (چیچهرؤ)
- ❖ دارا ملین ته تیرا ناکن کو تو همبیز بکی ب توفهکی دهستی دکه؛ دریزترین ریویتی ژی ب پینگافهکی. (بیئاف)
- ❖ ئیدالیستی راستین، بی قنیات و ئهفینا خوه ب بزاف/ ههکههتین خوه فه ب ئاویهکی مواهنهیی پیک تینه و د رییا لی دجه دا چ ئاستهنگا دهرکهفه پیشین دزانه کا دی چاوا سنگی خوه بدی یه. (ه. فکرمه کانوت)
- ❖ مرؤفین دهرهنگترین پیر دبن، یین کو ژ بو ژیانئ هن ئارمانج پارازتینه. (ئاندری موریوس)
- ❖ دهما ئارمانج نه ما به خلاسیونا/ قهدیانا ژیانئ ژی لی تی. (هارتمان)
- ❖ هه تشتا هوون باوهر دکن کو دکارن بکن هوون دکارن بکن. (بیئاف)
- ❖ تشتا ژیره "ئیدیا" دبیژن، عهینی وهکی ستیری یه. مرؤف توجار ناگههه وی. لی چاوا کو رییا دهریافانان نیشانی وان دده، وسا یا رییا مه ژی نیشا مه دده ئهوه. (کارل شاتز)
- ❖ تشتا مرؤف و جفاتان پیشیا دهمی وان دقه دینه، نه پیراتیا سالان، تونهتیا ئیدیا لانه. سال چهرمی دچلمسین، لی بی ئارمانج/ ئیدیا لی دکوژه. (ماک. ئارتهر)
- ❖ مرؤف بلا پیشههروو به لی ژ راستینی دوور نه به؛ بلا بالدار/ هووربین به، لی بلا خوه کیم نه بینه. (هوانگ و داوین)
- ❖ ههکه هوون نهزان کو ده دجن، هوونی ههرن جهی هوون نه خوازن. (بیئاف)
- ❖ یین بچووک درامن، دهما د دهریپن بلند ده دهر باز دبن سه ری خوه دچه مینن. (بیئاف)
- ❖ ههکه تو بی پلان بی، دی بی پارچی پلانا یهکی دن. (م. ئامهریکان)

- ❖ سەرکەفتنى بکنه ئارمانچ، نه موکهمهل بوونى، ژ مافىٰ خوه يىٰ خهلهتکرنىٰ نه بۆرن. ههکه ههون ژىٰ ببۆرن ههونىٰ ئيمکانا تشتين نوو فيربوون و پيشکهفتنىٰ ژىٰ وندا بکن. (د. م. بورۆس)
- ❖ ههکه ئەم دەست ب کارين ئەم دکارن بکين، ئەمىٰ داويين کو حهيرهتا خوه بکن وهگرن. (ت. ئەديسون)
- ❖ ههکه مروفهک ل گهل ههفالريٰ يين خوه يين دن نهچه، بهلکى يا ئەو دبهه دهنگىٰ داهۆلهکه دن به. بهيلن بلا د دوو دهنگىٰ دبهه بچيتن. ههکه ئەو دهنگ ژ نيزيک يان گهلهک دوور بييتن ژى. (ه. د. تۆريو)
- ❖ سبىٰ تريتيرين روژا ژيانا ته يه. (م. ئسپانگول)
- ❖ نه بلدى، دانگ/ گهلى ترسکهکن. (نيتزج)
- ❖ يىٰ سهرکهتیه بلندترين چيا، ب ههمی درام و کهدهرين تال دکه نه. (زهردهشت)
- ❖ ريبيا پىٰ خوه باش بپيفه کو ههمی ريبين ته قاهيم بن. (تهورات/ هز. سولهيمان)

ناشتى

(بئىر: شەر)

- ❖ ئايا د نافتا ئاشتىي ده ژيان خوهشه. يان ژى شەركرن و ئىخسبر كهتن. (ت. بئىرنارد)
- ❖ بمبەيا ئاتومى، ژ بو چيكرنا ئاشتىي هاته مەيدانى/ دەرکهتە هۆلى، لى نكاره دەوامكرنا ئاشتىي بينه پى. ژ بو پىكهاطنا ئاشتىي دفى مروفا خەباتى بكن. (و. چپرچل)
- ❖ ژ بو يەگرتنا/ يەككاريا وهلاتان ئاشتى شەرته و رولا ئاشتىي د تىكليين نافنهتەوى ده پر مەزنه. (م. گاندى)
- ❖ ژ بو كو د دنيايى ده ئاشتى بيته پىك ئانين نه دەولهت، دفى گهل/ مللهت نيزىكى هەف بن. (ئە. ئىپسن)
- ❖ هەكە هوون دخوازن د دنيايى ده ئاشتى هەبه، دفى هوون بخەبتن كو زانست نافنهتەوى به. (ف. رۇزفيلت)
- ❖ هندی ژ دەستى وه بيتن ژ بو پىك ئانينا ئاشتىي بخەبتن. (مارى راينهارت)
- ❖ يىن ئاشتىي تەرجيح بكن دى ب قازانج بن. (ئا. تايلەر)
- ❖ ئەز باوهر دكم كو زانست و ئاشتى داويى دى نەزانين و شەرى ببن بيخن. (ل. پاستەر)
- ❖ ژ بو كو ئاشتى بيته پىك ئانين، دفى يىن بهيز خودىي هەستا مەرهمەتى يىن بى هيز ژى هەستا ويرەكىي بن. (ر. تاگوره)

- ❖ پارازتتا ئاشتىيى ژ كەمانداريا شەركرنى زۆرتەرە. (ج. وەين)
- ❖ نامادەيى شەپبوون، ژ بۇ پارازتتا ئاشتىيى پېويستە. (ج. واشنتون)
- ❖ چ خوەش بەختانى ژ بۇ ئاشتىخوزان، لەورا ئەو دى وەكى زارۆكپىن يەزدان بېنە گازىكرن. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ دفى مرؤف، ل گەل ھەر كەسى ئاش بە، ل گەل دژمنان ھاويش بە. ھەز ژ وان بکە، كىماسيان بېەخشىنە و ل خايىنان دوور بە. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ ب خلاسبوونا ھەوسا ژيانى مرؤف، ھەردەم دگەھە صولج و صەلاحييەتى. (گ. بۇدھا)
- ❖ ھەكە دژمن نىزىكى ئاشتىيى بىن تو ژى نىزىك بېە و باوهرىا خوە ب (الله) بېنە. (الله) گۆتتىن وان دبەھ و نىيەتتىن وان دزانە. (قورئانا پىرؤز ۶۱/۸)
- ❖ خرابترىن ئاشتى، ژ ھەقتىن شەپ چىترە. (ئا. پوشكىن)
- ❖ ئاشتى كامرانىا ھەر تىشى ھەزم دكە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ ئەز دخوازم ژ بۇ ئاشتىيى شەر بكم. (ئىنشتايىن)
- ❖ مە تو جار ئاشتى نەدیت. (شيلەر)
- ❖ ئاشتى ئىدىيالا ھەفپارا گەلانە. (باريوسە)
- ❖ ب فى مەسەلى پەيدا دكن ھەمى دەولەت فەرز و فەلاحي. نامادەيى جەنگى بە ئەگەر بخوازى صولج و صەلاحي. (عەبدولھەق مۇلا)
- ❖ ھەكە دو چوونىن باوهرىكەران ب ھەف و دو رە شەپ بكن نافبەينا وان خوەش بكن. (قورئانا پىرؤز ۹/۴۹)
- ❖ تاج ئاشتىيى ژ تاجى سەلتەنەتى بى قىياس دەلالتر و ب نرخترە. (ئەپىكورۇس)
- ❖ ئاشتى ژى ب فىئەتتىن/ بەھايىن مەزن تى كرىنى. (ب. فرانكلن)

- ❖ د نابقبھينا جينارڀن بهڀز و ناشتيڀ نھناس دھ ناشتي خيالھكھ ب تھلكھيھ. (پ. ك. تاسيتوس)
- ❖ ل وھلات ناشتي، ل جيھانڀ ناشتي. (م. كھمال)
- ❖ ھز ژ ناشتيڀ بكن و شھري و كيني بافيڀژن نالييھكي. لھورا ئھفھ دايكا ھمي خرابيانن. (ئا. چڀرمينگ)
- ❖ ئھز زاروكھكي ناشتيڀ مھ. و ژ بھر كو من خوھ بخوھ ناشتي كربيھ، ئھز ژ بو ھمي دنيايڀ ناشتيڀ دخوازم. (گويت)
- ❖ لھشكھريڀ د ناشتيڀ دھ، وھكي كوچكي ھافينيڀ يھ. (و. سيگل)
- ❖ ھنھك فھكرن/ شروڀفھ، چھندھك بھخشاندن و پيچھك زي سھبر؛ ديڀ ب داوي بي شھر. (والدريپ)
- ❖ تشتا مروڀان زيڀفھ دكھ و زاھري دكھ كھربھ. دھم مھلھما وي، ناشتي زي كھڀوڀكا/ كوټرا وي يھ. (تيوردور فونټون)
- ❖ ناشتي دھلالټرين حوكمھ/ دارازھ. (مھجھلھ)
- ❖ مھ وھكي چووكان فردان، وھكي ماسيان مھلھفاني كرن زاني. ليڀ د في نابقبھينيڀ دھ مھ ھونھرھكي بھسيت ژ بير كر: زيانا براتي/ برايانه. (م. لوټھر كينگ)
- ❖ ھمي ساخيا ئافل، ھمي شاديا دل د فان ھھر سيڀ پھيڀكان دھ فھشارتبيھ: ساخي/ تھندوروستي، ناشتي و زيھاتن. (ئا. پوپ)
- ❖ ل گور تيگھشتنا من دھموكراسي ژ بو زھنگين زي و ژ بو ييڀ فھقير زي عھيني فرسھتان د بھخشيھ. ژ بو فيڀ نارمانجيڀ زي مروڀف دكارھ بھس ب ريڀين ناشتفان/ ناشتيخواز بگھي. (م. گاندي)
- ❖ ھھر كھس ھز ژ ناشتيڀ دكھ، ھمي شھر زي ژ بو گھھشتنا فيڀ ئھفيني يھ. (جھميل سھنا)

- ❖ ئەز شەرى نە لبەر بن كەتنى، لى لبەر شەرى؛ نە لبەر كۆلەبوونى، لى لبەر كۆلەدارى؛ نە ل دەولەمەندى، لى لبەر فەقىرى/ خزانى شەر دكم. (بىرنارد شوو)
- ❖ دقى ھەر مللەتەك بزانه كو، ناشتى و ئەولەھيا وى ب شوورپىن وى فە گرىدايى يە. (ئۇ. ھ. بسمارك)
- ❖ دل نە ب چەكان، ب ئەفین و دل بلندى تىنە بن ئىخستن. (ب. سپىنۇزا)
- ❖ دو ھىزىن ناشتىقان ھەنە: ماف و ئەخلاق. (گویت)
- ❖ خوەش دىتن، د ھەر جور ھىز و ژېھاتنى دە پىك ئانىكەرا ناشتى تىنە يە. (گویت)
- ❖ تىشتا مە شەوق دكە كو ئەم ب دژمىن خوە رە ناشتى بكن، ئارەزویا بەز ئىخستنا مەوزى خوە، ژ شەر فىزاربوون و خەما تووشى داويىن خرابە. (لا رۇچ)
- ❖ د دىيائى دە يەكانە شەرتى ناشتى، رامان نەبوويىن يان ژى قەنەبە رامانا خوە ناشكەرا نەكرنە. (ئۇلىفەر ھ. ھۆلز)
- ❖ پشتى شەرەكى بۆرى ھاتە ژ بىر كرن و ناشتى ھاتە كرن، ھەوجە ناكە كو سنگەكى ئىسەفانى د وى جەھى رە بقوتن. (سىدىنى جىفارت)
- ❖ ھىفيا من ئەوۋە كو دەما دو مللەتىن بازارفان/ شارستان دىتن كو دو جوونپىن مەزن يىن لەشكەرى دكارن د سانىەكى دە يەك و دو بقەدىنن، دى ئىدى دەست ژ شەر بەيلىن و چەكان باقىژن. (ئەلفرىد نۇبل)
- ❖ ھەمى جورمىن مرۇف، مرۇفاھيا ساف دكارە ناشت بكە. (گویت)
- ❖ ناشتيا ب ترسى دەرکەتى، ژ شەرەكى دەوساندى پىقە تىشتەك نىنە. (ھ. فان دىوك)

ئاخفتن - گۆتن - ھونەرى ئاخفتنى

- ❖ گۆتتا دەلال يا كىم و خاسە. (س. ئاندرسون)
- ❖ گۆتارفانى د مژارا خوه دە زانا و بسپور بە / شارەزا بە دى گوهدارىن خوه شحالتز / مەمنونتر بکە. (مارى ئاستل)
- ❖ زمان چىترىن و خرابترىن تىشتى دنيايى يە. (ج. ئوستن)
- ❖ رامان / بىر، د دەستى مروفىن ب ئاقلانە تاخفن نرخى قازانچ دکن. (ه. دى بالزاک)
- ❖ ھەكە تو ب قىرى باخفى بەس دى دەنگى تە ببەن، لى ھەكە ب دەنگەكى نزم باخفى دى گۆتنىن تە ببەن. (ت. بىرنارد)
- ❖ مروفى ب ئاخفتنىن خوه لىبوكى بکە، خوه ژ ئىترا ئافىتى نادە پاش. (ن. بۇناپارت)
- ❖ كەسى كىم زانايى پربىژ، ۋەكى كىم - درافى پر خەرچكەرە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ تىشتا مە قام نەكرى ئەم نكارن بىژن. (ر. برۇنىنگ)
- ❖ سەبەبى فزىكرنا مېشان نەبوويىنا زمانى وانە. (ه. جالدەرۇد)
- ❖ گۆتنە ئەپستو: "گۆتتا دەلال چ يە؟" گۆتتايە: "گۆتتا مناسىبى ئاقل، باۋەرىي بدە گوهداران و زەرەرى زى نەدە كەسى يە." (ق. كالىنيكوس)
- ❖ ئەم مروفان ب زمانى خوه ساناهى تيشىنين، لى يا گرىنگ گۆتنىن خوهش گۆتنە. (ق. كالىنيكوس)

- ❖ گۆتن وهكى دهرمانه، كيما وي/ وي ته داوى دكه، زيدهيا وي دكووژه. (ف. جاميون)
- ❖ تو كهس ژ داقورچاندنا گوتنا تال نهرهحت نهبوويه. (و. چيرچل)
- ❖ پيشيى كو برامى، دستوورى بده كو زمانى ته دهركهفه رى. (م. چيچهرؤ)
- ❖ ناخفتنا دهلال، ههوجهيى ب تشتهكى دن نينه. (م. چيچهرؤ)
- ❖ گوتارفانهكى باش، دهما يهكى دن ناخفتنا دكه ل گوهداران بيهنهنگ بيتن بخوه
بكه، ب ناوايهكى جازب كو بچه خوهشيا وان دكهتنه. (م. چيچهرؤ)
- ❖ ههكه هوون دخوازن رامانيى وه بيينه پهژراندن، حهقى گوتنا گوتارفانى ههقبهري
خوه بدن. (د. كارنيگ)
- ❖ ژ بو كو باندورى ل سهر مروفان بيته كرن دقئ فان دانزده قاعيدهيان پياك بينن:
 ۱- ههكه هوون دخوازن گهنگهشيى قازانج بكن ل دژ/ ههقبهر نهراين.
 ۲- گراميا رامانيى ههقبهريى خوه بگرن و خهتايين وان ل روويى وان نه دن.
 ۳- دهما وه خهتا خوه زانى ژ دل بيژن.
 ۴- ب ناوايهكى ساكن دهست ب گوتنى بكن.
 ۵- بيى كو كهريين وه شهبن، بخرهبتن كو بهرسقين ئهريينى ژ ههقبهريى خوه
 وهرگرن.
 ۶- فرسهتا ناخفتنى بدنه ههفالى خوه.
 ۷- نهخرهبتن كو رامانيى خوه ب زورى ب ههقبهريى خوه بدنه قهبوول كرنى.
 ۸- بيى لايهن بن./ بيى ئالى بن.
 ۹- بينه ههقپارى دهرديى ههقبهريين خوه.
 ۱۰- ههستين خوه دبن كوئترؤلى ده بگرن.
 ۱۱- ب ناخفتنين خوه، باندورى هم ل سهر چاقيين ههقبهريى خوه، هم زى ل
 سهر رامانيى وي بكن.
 ۱۲- بيى ل ههقبهريى خوه تهشويق بكن!

(د. كارنيگ)

- ❖ ژ گهنگه شیی وهکی ته مار دیتی یان زهلهزه له بوویی برهفه. (د. کارنیگ)
- ❖ ببنه گوهدارهکی باشی یی ل ههقبهه ری خوه ته شویق بکن کو به حسا خوه بکه. (د. کارنیگ)
- ❖ ههکه تو داخوازی گوټنن ته بینه بهیستن پی شیی ببه گوهدارهکی باش. (د. کارنیگ)
- ❖ ههکه تو دخوازی، دلی مرؤفان خووش بکی ژ بو وان بهحسی مژارین ژی که یفخووش دبن بکه. (د. کارنیگ)
- ❖ د مژارا یی گوهدار ژی دزانه ئاخفتن دی گوهدار ژی مهمنوون بکه. (د. کارنیگ)
- ❖ وهکی داخوازی گوهدار باخفه. (د. کارنیگ)
- ❖ غالبی گهنگه شیی، یی ژی درهفه یه. (د. کارنیگ)
- ❖ ژ بیر نهکن کو، یین گوهداریا وه دکن ب زاویا نیرینا خوه ل گوټنن وه دنیرن. (د. کارنیگ)
- ❖ هه کهس ژ ئاخفتنا خوه رازییه. (د. کارنیگ)
- ❖ یی زیده باخفه فرسه تا راماندنی نابینه. (د. کارنیگ)
- ❖ بهری هوون باخفن، د دربارهی مرؤفی هوون دی ل سهه باخفن زانینی بدن. (د. کارنیگ)
- ❖ گرینگیا خوه ب گوهداران بدنه حسکرن. (د. کارنیگ)
- ❖ ههکه ئاخفتنن وه بکیری تشتهکی نهیین، بیدهنگ مایین چیتره. (د. کارنیگ)
- ❖ ب دهردین مرؤفان فه عهلهقه دار بهه و د ئاخفتنن خوه ده سامیمی به. (د. کارنیگ)
- ❖ ل ههقبهه ری رامانین یین دن گرامیی بگره و ئالیین ب خهتایین وان ب زمانهکی مناسب بیژه. (د. کارنیگ)

- ❖ ژ بو کو خوه ل يه کی دن خوه شکرني شهلاتي/ ليپوکي نه کن. (د. کارنيگ)
- ❖ ناخستن وه کی ريويتي يه، چاوا کو پيشيا نهم بچنه ريويتي دفي ناماده کاريي بکن، ههر وسا دفي ژ بو ناخستن ژي حازريي بکن. (د. کارنيگ)
- ❖ ناگري زمان ژ يي فرني ژي سوژه کتره. (نا. کومت)
- ❖ ناخستنا ژ نافي دهرس تي دهرخستن، يان ژي ته جرووبه تي قازانج کرن ب فايده تره. (نا. کومت)
- ❖ رپيا ب داوی خستنا گهنگه شيان، نهرم و حهليم بوويينه. (کونفوشيوس)
- ❖ دهما د ناخفن، دفي بالا خوه بدن سي نوخته يان: نه برينا گوتنا يي دناخفه، دهما دورا ناخستن هات بيدهنگ نه بوون و دهما دناخفن ل رو دانين خوه دقهت کرن. (کونفوشيوس)
- ❖ دهما د ناخفن دفي ل په يقيي نهم دبري ن دقهت بکن، له ورا په يفا مه بژارتی دهما مه بلند دکه، يا دن د دانه جهي نه زانان. (کونفوشيوس)
- ❖ مروفي زانا، ناخستن خوه ب سهروبه ريبه که دروست دکه. (کونفوشيوس)
- ❖ يي پرييژ، بيهنا گوهداران تهنگ دکه و رپيا گهنگه شيي فه دکه. (کونفوشيوس)
- ❖ هه که هوون دخوازن گوهداريا ناخستن او بکن، دفي هوون به حسا گوهداران بکن. (ب. ديسريلي)
- ❖ زمان ژ دل ليپوکتره. (ب. ديسريلي)
- ❖ ناخستن دريژ مروفي ژ فکرا/ راما نا بنگه هين دوور تيخه. (ب. ديسريلي)
- ❖ نه ز زهوقي وهر دگرم کو هه که هوون ناخستن من ته سديق بکن، لي به لي دوفه لانکي هوون ل ناخستن من بکن من خوه شحاله دکن. (ئو. ئيرنيست)
- ❖ گه له ک تشتن کو نه ز ژ خوه بپرسم و بو خوه بيژم هه نه. (ئه پيکتاتوس)

- ❖ دېما ھوون ل گەل ھەفالىن خوە يپن ساميمي ژى باخفن حدودەكى كفش دانن، ب
قى ئاوايى ھوونى فيان و گراميا د نافا خوە دە پياريزن. (گ. فلۆبەرت)
- ❖ د ئاخفتين خوە دە فەريژ و گوتن فەكرى بە. (ج. فلوريان)
- ❖ دزمنى گوتنى دەرەو. (ت. فونتاين)
- ❖ فەرقا د نافبەينا مروؤف و ھەيوان دە، قابليەتا ئاخفتنى يا كو مروؤف
خوھي يە. (ئا. فرانس)
- ❖ ھەكە تو وەكى جقاتى نە ژى، وەكى جقاتى باخفە. (ئا. فرانس)
- ❖ ھەكە ھوون قەبوول نەكن ژى گوتنا راست ھەردەم دەر بازبويى/
د رەواجى دەيە. (ب. فرانكلين)
- ❖ سەدا ھەشتى ئاخفتين من خالى نە. (م. گاندى)
- ❖ ھوونى فيقىي پەيقين دەلالين وە گوتين د پيشەدەم دە بيينن. (م. گاندى)
- ❖ ئاخفتن ھەوجەيى، گوھدارى ھونەرە. (ج. گويت)
- ❖ چ خوھش بەختانى ژ بو مروؤفين پەيھا گوتنى نەيى. (ت. گونزاگا)
- ❖ ھن گوتارفان دېما دئاخفن نزانن كا دى دەستين خوە داننە كو/ كيدەرى. يا
باشترين ئەو ھە كو پى دەستين خوە دەفى خوە بگرن. (ت. گونزاگا)
- ❖ جاران گوتنەك، نيرينەك و رادانەك وەكى ھەلبەستەكى ب واتە دېە. (گيرالد گولد)
- ❖ گوتنەكە خوھش كرن كارەكى زور نينە، لى فايده ددە مروؤف. (ج. ھيردەر)
- ❖ يا راست و دروست باخفە، يا ب ئاقل و بى دەنگ بە. (ج. ھيردەر)
- ❖ ھەكە دى باخفى د داباش/ مزارين د زانى دە باخفە؛ د مزارين نەزانى دە
نەئاخفە. (ج. ھيردەر)

- ❖ گۆتتېن شىرىن وەكى مەرھەما بىرىنان قەنج دكە، گۆتتېن تال ژى وەكى خەنجەرا بىرىنى فەدكە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ دىقى گۆتتېن دەلال بېنە وەشاندىن و ھەر كەس ژ فان فايدە بېينە. (ر. ھۆرن)
- ❖ ھەر كەس تاخفە، لى يېن دەلال تاخفن كېمن. (ب. ھۆبن)
- ❖ يى تاخفە دچينە، يى گوھدارى دكە دچنە. (جىن ئەنگلۆ)
- ❖ جاران بەس يەك پەيىقى مروفكوز ژ جنايەتتى، خراب ژ خرابىيى، زالم ژ زولى ب عەسەبى ژ عەسەبىيەتتى خلاس كرىيە. (ك. ئىمەرمان)
- ❖ ھن ئاخفتن وەكى سحرى سىجرەوارن. (و. جۆردان)
- ❖ دەما ھوون تاخفن يان گوھدارى دكن، ھەكە ھوون نەخوازىن بى باوهرىيى چىگن، ل ناف چاقىن يى ل ھەفبەرى خوە بنىرن. (و. كۆنتىن)
- ❖ دەنگى ئاخفتنى چ قاس نەرم بە ئەو قاس باندۆركەر دبە. (و. كۆنتىن)
- ❖ يى ھەر تىشتا دخوازە بىژە، دى يېن نەخوازە ببەھە. (ئا. كىلمەر)
- ❖ بىرىنا زمان ژ يا شوور خرابتە. (ل. لىدۇكس)
- ❖ سەدەمى كەيفنەخوەشبوويىنا من ژ گۆتتېن/ ئاخفتن يېن دن، ژ پرسگرىكىن خوە بەحسكنا وانە. (لا رۆچ)
- ❖ ژ قەستان ئاخفتن، ژ نەزانىنا مروف دەردكەفە. (گ. لى بۆن)
- ❖ ھەمى كرن و ئاخفتن مە ب عادەتتېن مە فە گرئىدايىنە. (لويس لىدۇكس)
- ❖ زمان نەينووكەكە كو نافا مروف فەدكە. (لېبىنېن)
- ❖ مروفى ل جەي ئاخفتنا وى پىويست بىدەنگ بىمىنە ترسۆنەكە. (ئا. لىنكۆلن)
- ❖ ھەكە ئەم نەخوازىن كو دۆستىنيا مە خراب بە، دىقى ئەم ل گۆتتېن ژ دەفى مە دەردكەفن دقەت بكىن. (ك. ماردن)

- ❖ راماندنا ب خهتا زهرهري دده خوهيبي خوه، لي ئاخفتنا ب خهتا زهرهري دده ههر كهسي. (مونتيجيۇ)
- ❖ پرانيا چيلهيين من د زيانا خوه ده كيشاين ژ ئەزمانى من چىبووينه. (ك. مۇريس)
- ❖ ههكه تو ناخوازي خه مگين ببي، ل گهل نه زانان گهنگه شىي نهكه. (و. ماكسويل)
- ❖ ئاخفتن گرینگ، لي مزارا ئاخفتنى گرینگتره. (ئا. دى موسيت)
- ❖ گهر گوتنهكه كو ئەم بيژن هه به زي، هه چكو يهكى زمانى مه كليل بكه ههيه، ئەم نكارن يهك پهيقي باخفن. (گ. ناگلهر)
- ❖ گوتننن هوون دبيژن بلا وهكى ههر كهس فام بكه و كارين دكن زي زهكا و ژيھاتنا وه دهرخن هۇلى بن. (ج. ئۇليقهر)
- ❖ جاران يهك گوتن ب تهنى زي فرتونهيان چيدكه. (ف. نيتزج)
- ❖ ل ههقبهري زانيار نه پابه، ل گهل پكو گهنگه شىي نهكه و ب ئفتراكهر ره نه ئاخفه. (ر. ئوين)
- ❖ ههكه هوون دخوازن ژ وه باوهر بكن د ئاخفتننن خوه ده به حسا خوه نهكن. (ب. پاسكال)
- ❖ نه مزارى هوون تاخفن، ل گهل كي ئاخفتنا وه گرینگه. (ب. پاسكال)
- ❖ دقي ئاخفتنى گوتارفانى ل گهل وي ل حالهاتى بن. (ج. فيليپس)
- ❖ نهچه جهم يى ته نهخوازه، گوهداريا گوتنا ته نهكه و ب ئاخفتنا ته رازى نهبه. (ئهفلاتون)
- ❖ ئاخفتننن ژ دل و جان، ل نافا مروف روودنه. (ئهفلاتون)
- ❖ كوكا حكهتني د دل ده، فيقيي وي د زمان ده يه. (پتوليمي)
- ❖ تو جاران بي رامان نه ئاخفه. (پيساگور)

- ❖ پەيغىن بەلى و نەخىر بكارئانين ساناھىيە، لى پيشيا بكارئانينا وان پەيفان دفى
ئەم گەلەك برامن. (پيساگۇر)
- ❖ مرۇفى كنجين دەلال بەركربن و گۇتنين بەلەفازى كربين رە دىيژن: "يا وەكى تە
بەركرى باخفە، يان زى وەكى تاخفى بەركە". (پيساگۇر)
- ❖ ھەكە ئاخفتنكەر/ گۇتارفان، ھەست و مانتقا خوە تەفلجال بکە ئاخفتنا دکە ب
باندۇر نابە. (مارى راپنھارت)
- ❖ يى كيم دزانە گەلەك، لى يى گەلەك دزانە كيم تاخفە. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ ھەكە گۇتارفان ئاخفتن خوە ب فەكرى ديار بکە، دى زیدەتر باندۇرى ل
گوھداران بکە. (ج. رۇمايس)
- ❖ چاوا کو ھەتا تو زەفىئى نەچىنى نەكارى بدوورى، ھەر وسا ھەتا نەرامى نكارى
باخفى. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ ھەكە ئاخفتنى زیدە بخەملىنى، دى ژ نارمانجا خوە دوور بکەفى. (مەولانا)
- ❖ ژ بو کو پيشەمان نەبى، بەرى باخفى باش برامە ! (ش. ساعدى)
- ❖ دەلال ئاخفتن، ژ بو مرۇف مەزنىترين سەرمايە يە. (ت. سيمۇن)
- ❖ جەھالەتا مرۇف، ب ئاخفتن چەوت و بىي پرسی ژى بکن ب بەرسفدايىنى
ديار دبە. (سۇكراتس)
- ❖ گۇتتا ب باندۇر مايى، يا بى نرخ زى فانى/ رابۇرىكە. (سۇكراتس)
- ❖ گۇتنين زانيار حكەت، يىن نەزانى ژى خەمن. (ئاندرى تۇماس)
- ❖ دفى ئەم ل سى تستان دقەتتى بکن: دەما ب تەنى ل پامانا خوە، دەما ل گەل
مالباتا خوە ل رادانين خوە و دەما د نافت جقاتى دە ژى ل زمانى خوە
حاکم بن. (ئان ستيل)
- ❖ ئاخفتن و رادانين مرۇفى ب ئاقل نەرمەن. (ئە. تيلەر)

- ❖ ئاخفتن ھونەرەكە، نەمازە كەسىن ل گەل جقاتى پەيوەندى ھەيى، دقى ئەو ژ ھونەرى ئاخفتنى چىتر فام بكن. (فۇلتايەر)
- ❖ ھەكە زمانى تە دريژ ببە، ملين خوە كورت بكة. (فۇندەل)
- ❖ تىژترين ئالەتى ژ برەكان زمانە. ھندى پى بىتە كاركرن تىژتر دبە. (ر. واگنەر)
- ❖ ئاخفتنا دەلال، يا ب زمانى ھەر كەس فام دكە تىكرنە. (ر. واگنەر)
- ❖ ژ بەر پرسىن من كرىن ئەز تو جار پىشەمان نەبووم، لى ژ بەر ئاخفتنىن خوە ئەز گەلەك جارن پىشەمان بوويىمە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ژ بۇ يى گوھدارىي بزانه گۆتن خزىنە يە. (ويلدن برۆك)
- ❖ گۆتنەكە سامىمى، ژ سۇندا دو جارن دەرپازبوويترە. (م. ئافرىكا)
- ❖ شوورى دژمنى زمان شرىن تىژترە. (م. ئاللان)
- ❖ ئەم ل ھەقبەرى حال تاخقىن، لى دلين مە ب كىلۆمەترەيان ژىك دوورن. (م. چىن)
- ❖ تو كەس نابە دژمنى كەسى زمان شرىن و دەلال ناخف. (م. چىن)
- ❖ ئەز ب ئاخفتنا تە نرخا تە دپىقم. (م. چىن)
- ❖ بەرى/ پىشيا باخقى زمانى خوە ھەفت جارن د دەقى خوە دە وەرگىرە. (م. فرانسىز)
- ❖ كەفر د ئافى دە نازرە، گۆتتا دەلال باندۇرا خوە وندا ناكە. (م. ھند)
- ❖ دەما چەنا مرؤف كەت، ھەمى بەدەنا وى ژى سست دبە. (م. ئنگلىز)
- ❖ ناسنامەيا مرؤف د بنى زمانى وى دە فەشارتییە. (م. ئىرانى)
- ❖ ھەر گۆتنەكى نرخەك ھەيە. (م. ئىران)
- ❖ گۆتارفانى باش، يى گوھى گوھدارفانى خوە بزفرىنە چافە. (م. ئىران)

- ❖ زمان وهكى حهيوانى وهحشيه، ههكه جارهكى بهردى، ئيدى نكارى بگرى. (م. لاتين)
- ❖ يى ئاخفتنى نهزانه، بيدهنكيى زى نزانه. (م. لاتين)
- ❖ ههكه مروفت دلخراب به، گوٲتا دبيژه زى خرابه. (م. ئيسفهچ)
- ❖ زمانى ههستى نينه، لى دكاره ب ساناهى، ههستى بشكينه. (م. ترك)
- ❖ گوٲتا هشك/ ترسى زك تزى ناكه. (م. ترك)
- ❖ گوٲتا دهلال، دهري ناسن زى فهدكه. (م. يوگوسلاڤ)
- ❖ خوهزى زمانى من زى ل پامانانين من هاتبا. (م. يونان)
- ❖ مروفتى بى پرس بهرسف دده و ميٲاننى بى ئاگهه بيٲن ههردهم تيٲنه رهخنهكرن. (بيٲناڤ)
- ❖ يى گهلهك باخفه، خهتايين وى زى گهلهكن. (بيٲناڤ)
- ❖ ئاخفتن و گوهداريكرن زانين، مهزنترين فهرقا د ناقبهينا حهيوان و مروفت ده يه. (بيٲناڤ)
- ❖ پر زيده ئاخفتن گوٲنين ب نرخ زى بى نرخ دكه. (بيٲناڤ)

ئاف

- ❖ مه هەر گياندار ژ ئافى ئافراندا. (قورئانا پيروز ۲۰/۲۱)
- ❖ ئافين مهند كوور دحهركن. (ئامهريكان)
- ❖ بهس ئافا مهند ستيران ديار دكه. (م. چين)
- ❖ بهس د بيرين تال ده پر ئاف ههيه. (شودراكا)
- ❖ دخوازي ساتلى بافيژه بيرى، دخوازي بافيژه دهريايى؛ ئافا ومردگري
عهينييه. (بهاترى هارى)
- ❖ ئافا دلۆپ دلۆپ ددن، تينيتيى زيدهتر دكه. (ج. ساند)
- ❖ دهما تو تهنى بوويى دفى بزاني داكهفى بيرى، لى دفى دهركهتنى زى
بزاني. (لا فونتاين)
- ❖ ل ههر جهى ئاف ههيه بهق نينن، لى بهلى جهى دهنگى بهقى لى تى
ئاف ههيه. (گویت)
- ❖ مهزترين سهدهقه ئافدايينا مروقهكى تينيه. (گویت / م. عهرهب)
- ❖ چهندا كو مهسين و لهگهن ژ عهينى مهعدهن بن زى، د يهكى ده ئاف پاكه د يى دن
ده ناپاك. (نابى)
- ❖ چيترين فهخوارنا مروفيين ب ئافل ئافه. (بيناف)

ئازادى - ئازادبوون - سەربەستى

- ❖ ئازادى و سەرخوھبوون قەرەكتەرا منن. (م. كەمال)
- ❖ ل جەئى دەوساندن، زولم و ئشكەنجه لى ھەبە، تەكۆشينا ئازادى دەستپى دكە، داويى ژى دگەھنە ئازادى. (و. بەيس)
- ❖ د ھەمى پىقازۇيا دىرۆكى دە چىتېرېن ھەبى ئازادى بوويە. (ئارماند كامۇس)
- ❖ ھەكە ھوون ژ ئۆل و باوھرىي بېبار ژى بن، قەنەبە ئازاد بن. (ئا. كامۇس)
- ❖ ژ بۇ مروۇف پىرۆزترېن تىشت ساخيا گيان، ئاقل، ئەفېن و ئازادىيە. (ئا. چەھوۇف)
- ❖ نەتەويىن ئازاديا وان ھاتىە خەسپ كرن، چ قاس د ناڤا زەنگىنى و رەفاھى دە بن ژى تو واتەيا فى نىنە. (ئا. دانتى)
- ❖ نەتەويى ئازادىيا نەتەوھكى خەسپ دكە، ژ نەمەتېن ئازادىي مفادار نابە. (ن. چەرنىشالسكى)
- ❖ گرېنگرېن تابەتېيىن جقاتەكى تىنن پى، ئازاديا زمان، پىنووس، ژيانا كار و رامانى يە. (دەخودا)
- ❖ ژ بۇ كو ئەم ژ كۆلەتېيى خلاسېن دفى قايدەيېن جقاتى پىك بىنن. (م. چىچەرۇ)
- ❖ ئازادىي تو ھىقى ژ مە نىنە. بەرەڤاژى دفى ئەم جانى خوھ و مالى خوھ د ئاخىرا وئ دە بدين. وھكى د دىرۆكى دە ژى ھاتىە دىتن ئازادى و دەمۆكراسى وسا ب ساناهى نەھاتىە ب دەستخستن. (ر. ئىمپىرسۇن)

- ❖ ئەفەين ب ترسى د بشكفه، د ئازادىيى دە فەدبە. (ج. داروين)
- ❖ مەزنىرەن نەمەت ئازادىيە. ھەكە نەمەتتەن ژ بلى قى ب ئازادىيى رە بېنە قىياس كرن، دى ھىچ بىمىن. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ يى نەكارە ئازوهرىيىن خوە لەخاف بکە، ئازاد نامىنە. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ مروفا ئازاد دزى، لى ئازاد ناژىتن. (گ. فۆلەر)
- ❖ ھەكە ھوون ژ بو ئازادى و كاميارىي شەرتان دانىن ھوون ناگەھنى. (ھ. فۆرد)
- ❖ يى د ئاخىرا پارازتتا جانى خوە دە ژ ئازادىا خوە دەست بەردە، ئازادى لايقى وى نىنە. (ب. فرانكلين)
- ❖ فەرمانىن ئازادىيى تىخنە تەحلىكى ھەكە ھە ژ دەستەسەرترىن مەقامى دەرکەتبىن ژى بى ھوكمىن. (ب. فرانكلين)
- ❖ دو سالان ب من رە بن، ئەز سۆز ددم ھوونى د دو مەھان دە بگەھنە ئازادىيى. (م. گاندى)
- ❖ ھەتا ئەم ھەز ژ ئازادىيى نەكن، ھەكە خوەبى ژى بن نكارن بپارىزن. (م. گاندى)
- ❖ كەسى ھەردەم ھاكىمى داخووزىيىن خوە بە، ئازادىيى ھەق دكە. (ج. گویت)
- ❖ كەسىن ب ھىشيانە ژ كۆلەتى خلاسبوونى د نھىرن، ھزرا ئازادبوويىنا خوە دكن. (ج. گویت)
- ❖ ماف ل راستى، ھىز ل چەپى، روونى ل ئەنىي و خووين د بن پىيان دا نە. مخابن ژ بو وان كو نە دەما دژىن، دەما د مرن ھزر دكن كو گەھشتنە ئازادىيى. (م. گۆركى)
- ❖ د وەلاتى مروفيىن ژ بو داخووزىيىن خوە دژىن دە ئازادى نابە. (م. گۆركى)
- ❖ پەيوپىرا نەتەوى ئازاد، ئازادىيى بگەھىنە جىلپىن/ نەشىن نوو. (گ. ھانو تاوكس)
- ❖ ئازادىا مە ل جھى داويا ئازادىا يىن دن دەستپى دكە. (گ. گ. ھانو تاوكس)
- ❖ يا ئازادى يا مرن. (ج. چاورەس)

- ❖ گرینگترین تایبەتیا ئازادیا ئەفە: دفی ئەم وئ نه کهسانی، جقاتانه ئدراق بکن. لهورا ئازادیا کهسی ب یا جقاتئ فه گریدایی یه. (جین جاورەس)
- ❖ ئازادی وهکی دەریا ب پیلە. ترسوئەك ژ جهئ بکهفینه دەریایی، دبن ئەزیهتئ دە ژیانئ قەبوول دکن. (ت. جیفەرسوئ)
- ❖ رامان وهکی کهچی یه، ئازادی بابئ وپیە. یئن نەرامن فەقیر دبن. یئن ئازاد نەیی ژی د راخوشینە فەلاکهتئ. (ئا. هاوسمان)
- ❖ ههکه ئازادیا رامانئ ههبه، دئ بگهههه کامرانئ. (ف. هانکا)
- ❖ د دەمهکی نیزیك ده دئ چاخئ رهخههئ ب داوی بیتن، ب پيشقهچوونا شارستانیئ فه رامانا ئازاد دئ حاکمئ دنیا ئی به، و ههر کهس دئ بکاره رامان و فەلسەفا خوه دانە هۆلئ. (م. کههەدی)
- ❖ ئازادی ژ بو یئن د چۆلئ ده ب تهنا سهري خوه دژینه. (ج. جیوئل)
- ❖ ههمی تهکوشین و دهردين ئەم دکیشن، دفی ب مانتق بن نهفی بلا بی مانتق بن ههمی ژی ژ بو ئازادیئ نه. (ئ. کونت)
- ❖ ههوجهیی لوتفا کهسئ نهبن، لهورا ئەو د نافنیشانا ئازادیئ خهلات بده وه. (ن. کهمال)
- ❖ ههکه مروؤفهك د مالا خوه ده جههکی هندی گورهکی جودا بکه و ههر روژ چهند سهههتان ل ور دهرباز بکه، بهس هنگی دئ قهدرئ ئازادیئ بزانه کاج یه. (م. لوتەر)
- ❖ ههکه د دنیا ئی ده کۆلهتی هی نها ژی وهکی شهرم/ عهیهکی نهیی قهبوول کرن د دونیا ئی ده تو عهیب نین. (ئا. لینکۆلن)
- ❖ دهما کۆلهتی ژ مهیدانئ رابوو مروؤف ئازاد دبن. (ئا. لینکۆلن)
- ❖ چاوا کو ئەز ناخوازم بېم کۆلئ کهسئ ههر وسا ناخوازم بېم میرئ کهسئ ژی. (ئا. لینکۆلن)

- ❖ يى دېنە ئاستەنگ لېەر ئازاديا يىن دن، ئازادىي حەق ناكن. (ئا. لىنكۆلن)
- ❖ ئازادى، نە كرنا ھەر داخووزيا مرۇفە. ئەف تەرمە، ھەر كەسى مەجبوور دكە كو پەيويرا خوہ ب جھ بىنە. (ئا. ماكدۇنىل)
- ❖ ئازادى ژ بو پرائيا مرۇفان نرخەكە مادى، ژ بو كىمەكان زى نرخەكە مەعنەوييە. (ت. مان)
- ❖ دامەزراندنىن ژ بو ئازادىي دخەبتن، ژ بو حوكومدارين زاگونان پىك تىنن ھەردەم پەناھگەھن. (ف. ماريون)
- ❖ دقئ ئەم ب ئاوايەكى دەمى / دەم دەمى ئازادىي وندا بكين كو بكارين دەواما وئ پىك بىنن. (مۇنتىسكىو)
- ❖ ھەكە نەتەوہك ژ بو ئازاديا خوہ بكەفە بازاري، دئ ھەر تىشتى خوہ وندا بكە. (ف. ماريو)
- ❖ واتەيا ئازادىي، رىيا مرۇفان گرتنە كول ھەقبەرى / دزى زاگونى نەيىن. (مۇنتىسكىو)
- ❖ وەلاتى گەلى وئ ئازاد بە، ئازادە. (مۇنتىسكىو)
- ❖ كەسى خوھىي ئازاديا رامانى نەبە، ژيانا وى نايى گۇتن. (مۇنتىسكىو)
- ❖ دەما د زندانى دە، تالترين بىرھاتن زى شرىنن. لەورا ئەو تىن ژ دەرڧەيى زىندانى نە. (مۇنتىسكىو)
- ❖ دارا ئازادىي ب خوينا شەھيدان ھاتىە ئافدان. (ئا. مون)
- ❖ كەسى حاكىمى نەفسا خوہ و مەرەڧا خوہ بە، دئ خوھىي راسترين ئازادىي بە. (ئا. پۇسكن)
- ❖ ھەتا گيانى مە و بەدەنا مە ئازاد نەبە، ژ دىكتاتورىي پزگار بوويين زى چارە نىنە. ژ ئازاديا مەعنەوى ماحرووم مايىنى ئىخسىرى و ئەشكەنجەيا ئەم دكىشن، ژ دەوساندنا دىكتاتورىي خرابترە. (ج. ج. رۇسيو)

- ❖ مە ئازادى بەس د پەيكەرا ئازادى دە ديت. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ ئازادىا بى قەيد و شەرت، ئازادىيەكە كو ژ نشكا فە خوە د كوژە. (پ. سۇفا)
- ❖ ژ بو كو بنگەھا ئازادىي بىتە ئافىتن، دفى پىشىي پىنگافىن ساخلام باقىژن. (گ. سانتايانا)
- ❖ پرانبا پۇلىتيكفانان باوهر دكن كو دەما گەلان ئازادىا خوە حەق كرن دى ب دەست خوە بىخن. عەينى وەكى گۇتتا كەفن: يى مەلەفانبا بزانه، دى بکەفە دەريايى. (بىرنارد شوو)
- ❖ ھەكە ئازادى ھەبە، پەروەردەكارى و فىربوون ژى ھەبە. (بىرنارد شوو)
- ❖ ئازادىا بى حەد يا ددن مرۇفان و وەلاتان، دبه سەبەبى كۆلەتتى. ب شددەترين دەستەسەرى ژ ئازادىا زىدە چىدبە. ھندى كو ئازادى زىدە ببە، دەوساندن ژى زىدە دبه. (سۇكراتس)
- ❖ ژ بو كو مرۇف بگەھە ئازادىا خوە، بەيژترين چەك فىنا ويىبە. (ف. شىرمان)
- ❖ ئازادى نەيا مرۇفەكىيە يا جقاتى يە. (ھ. سپىنسەر)
- ❖ ئازادى بەس نە ژ بو تە بتەنى يە! (ھ. سپىنسەر)
- ❖ ھەكە نەتەوہ ئازاد بە، كەس ژى ئازادن. ھەكە نەتەوہ ب ئەخلاق بە، كەس ژى ب ئەخلاقن. ب داوى ژى ھەكە نەتەوہ كاميار بە، كەس ژى كاميارن. (ھ. سپىنسەر)
- ❖ چەندا كو ئازادى و شارستانى پەيفىن دەلال بىنە داناسين ژى، دەما ئەم ل دىرۇكى بىنيرن تام بەرەفاژى وى، ئەمى جنايەت و دزى و ھتد ببينين كو ئەف ژى نە تىشتىن دەلالن. لى بەلى، ژ بەر كو چافىن مرۇفان گریدايىنە دىرۇك دوبارە دبه. (ب. سپىنوزا)
- ❖ د جفاتان دە ئازادىا تام نىنە. ژ خوە ئازادىا تام و جقات نايىنە جەم ھەف. دەما ئازادى تى گۇتن، ژ ئازادىا برەك/ قسى تى بەحسكرن. جوداھيا چاندئ يا د ناقبەينا نژادان دە ژى فە ئازادىا قسى چىدكە. (ر. تاگۇر)

- ❖ ئەى ئازادى ئەز ب خەم دېيژم كو ئەف مروفه ته حەق ناكن. (ر. تاگۆر)
- ❖ ئازادىي هزار مروفه خەلەت، يەك دروست بكارتىنە. (س. تاستۆ)
- ❖ ئەى ئازادى، ب نافى ته چ جنايەت تىنە كرن. (ئان ستيل)
- ❖ ئازادى، نە دەما زاگۆن تىنە دەوساندن، بەس دەما ژ دل و جان تىنە پەزراندن چىدبە. (ه. تايىن)
- ❖ خوەزايى ئازادى دايە حەيوانىي بى زمان ژى. (س. تاستۆ)
- ❖ بىگومانە كو خوەپاكيا مروفه ب ئازادىي فە گرېدايى يە و خوەپاكى ل ئاخىن ئازاد چىدبە. (ئا. ترؤلۆپ)
- ❖ هەكە سەرخوہبوونى د گيانى مروفه دە نەبە ئازاد نابە. (ه. ز. ئوولكەن)
- ❖ واتەيا ئازادىي نە كرنا خوەستەكا/ داخوazia مە يە، كرنا يا مە حەق كرىيە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئازادى وەكى ساخىي يە، بەس دەما مە ونداكر ئەم قەدرى وى دزانين. (فۇلتايەر)
- ❖ هەكە مروفه شەرتبوويى ئازادىي بە، دى ئازاد ببە. (فۇلتايەر)
- ❖ ل گەل حەز ژىكرنا مروفان يا ئازادىي، هەمى ژى ب زانانە ب هەمى هيژا خوە وى وندا دكن. (فۇلتايەر)
- ❖ ئەز دژى راي و رامانا تە مە. لى ژ بو ئازاديا رامانا تە ژى نامادەيى جانى خوە داييى مە. (فۇلتايەر)
- ❖ دەما فيدانا ئازادىي رەھافىن زوو بەرفە تى و مەزن دبە. (ج. واشنتۆن)
- ❖ ئازادى بەس د خيالان دە مەوجودە. (شيلەر)
- ❖ ئازادى، نە ب زيەدەكرنا هيژا بهيژان چىدبە، ب كىمكرنا هيژا وان تى پى. (ئا. والف)
- ❖ ژ ھەر ئاليەكى فە بەرفەھاتن و گوھورىنا مروفان رە ئازادى دېيژن. (ئۆ. وايلد)

- ❖ ههكه ئەم گيانى ئازاد نهكين، ئەمى چاوا بگههينه ئازادىي. (ج. وىلسون)
- ❖ دەما ئەز رازاييم، د خهوا خوه ده ژى ئەز ژ نهئازاد بوونى/ ئازاد نهبوونى عاجزبووم. (ئه. تولا)
- ❖ ههكه نرخا زير و ئازادىي نهىي زانين دى نرخا خوه وندا بكن. (م. ئالان)
- ❖ قهقهس چ قاس بچووك ببه، ئازادى ئەو قاس شرينتر دبه. (م. ئالان)
- ❖ ل جهى ئازادى ههبه، پير دى ببه پههلشان. (م. مهجر)
- ❖ قهت تونهبوونا ئازادىي، ژ پر زيدهبوونا وى چيتره. (م. روس)
- ❖ ئازاديا بى حهد و چقىلى، ژنا باش ژى تيخه روويا خهلهت. (م. روس)
- ❖ ئازادى وهكى قوتيهكه گرتيهه. ههكه نه فهبه تشتهك لى نايى. (بيناف)

(ب)

باشىبىنى و بەدىبىنى

- ❖ كانيا/ سېۋرتەكا بوويەرىن خراب ب مە بخو دە يە. (ئەريستوفانىس)
- ❖ خرابيا سفك خرابترين خرابيە. (م. گەمال)
- ❖ مرۇف خرابيا خو پيشيا ھەر كەسى دىبىنە. (ئۇگەستىنوس)
- ❖ دقى مە باوهرىيەكە وسا ھەبە كو، ئەم بكارن ھەمى بەدىبىنيان بسۇژين و بكىن خوھلى. (ف. باكۇن)
- ❖ مرۇفېن بەدىبىن/ نەخۇش بىن، ژ كامرانىي پشك/ پار نابە. (ف. باكۇن)
- ❖ بەدىبىنى وەكى شەفرەفېنكى يە. عەينى وەكى وئ دەما رۇژ ئاڧا بوو دەردكەڧە ھۆلى. (ف. باكۇن)
- ❖ بەدىبىن، ھزر دكە كو ھەر كەس وەكى ويىە. (ر. بەيگەر)
- ❖ ھەكە ھوون بەدىبىنىي بىنن رەوشەكە عادەتى، دى ب دەم رە ھندى باشىبىنىي زەوقى ژى بگرن. (ئارنول بېنت)
- ❖ جارن دىبە كو مرۇڧى ھوون ب قېتا/ ب ھەوس لى دنىرن، ھەوجەيا گيانى ب وە ھەبە. (بالزاك)
- ❖ ھەكو ھوونى لەعنەتى ل تارىتىي بكن، مومەكى ڧى بېخن. (كۇنفوشيو)

- ❖ مرۇقى فاما/ تىگەھشتى، ب ئاوايەكى باشىيىنى ل قى دىنيايا د گوهوره دىنپره و وى دپهژرينه. ههكه عورف و عادەتتەن كەفن دژى دەم بىن ژى وان ب گرامى قەبوول دكه. (س. چامفۇرت)
- ❖ مەزىنە خەتا ئەم دكىن ئەفە: ئەم ھزر دكىن كو ئەم ھەر دەم ژ بو شاهی و كەيفخوھشې ھاتىنە دىيايى؛ حال بو چ، ههكه ئەم تىگەھىن كو نه وسا نه ئەمى ب سەر ھەمى زۇريان بكهفین. (م. چىچەرۇ)
- ❖ ژ قەنجيا تە كرى بەحس نەكه، بلا نرھا خوھ وندا نەكه. (دەمۆست ھىنز)
- ❖ مرۇقى باشىيىن ھزر دكه كو ل چىتەن جھ دژيتن. يى بەدبىن ژى، ژ راستى بوويىنا گۇتتا يى باشىيىن د ترسە. (ف. كرىستيان)
- ❖ پىرتىن جھى باشىيىنى تىدە ھەيى، نەخوھشخانا ئاقلا. (ئە. دىمىت)
- ❖ ھن مرۇق ھەنە كو دىنيا ناھا وان وسا زەنگىنە كو، تىرەژىن رۇژى ل جەم وان نە تىتەكن. (ف. دۇستويفسكى)
- ❖ تو جاران ل سەر وندا كرنا خوھ نەرامە/ ھزر نەكه و ژ قازانجكرنا خوھ ژى باوهر بكه. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ ھەكه ب چافى خراب لى بنىرى تو دى رۇژەكى بەدەلا وى بىيى. (ب. ھرانكلين)
- ❖ من ل گەل مرۇقىن خراب مجادەلە/ تەكۇشىن كر ھەر چەندا كو من ئەو بىن ئىخستىن ژى، خوويىن وان يىن خراب دەربازى من بوون. (ت. ھولاچى)
- ❖ ھەكه ئەمى ژ بەر كو چىچەكى/ گولى سترى ھەنە ب خەم بكهفن، بلا ژ بو كو سترىان چىچەك ھەنە ئەم كەيفخوھش بىيىن. (ج. گویت)
- ❖ رىيا دچە بو يەزدان، د سەر پىرىن ژ بو مرۇقان و دۇرالى قەنجىي رە دەرباز دبه. (ئا. گۇزال)
- ❖ سەدەمى بەدبىيىنى بى چارەتییە. كەسى نكارە ژيانا خوھ دروست بكه بەدبىن دبه. (ئە. ھۇند)

- ❖ ھەكە مرۇف بزانن ب ئالىي باش فە ل بوويهان بنيرن، دى سالى چەند مليۇنهكان
ژ فى قازانچ بكن. (ئا. ھاوسمان)
- ❖ بەدبىنى پەردەيەكى وسا نە كو ھەفالىنىي خراب دكە. دبە ناستەنگى ئەفین و
وھفايا د نافبەينا وان دە. (ج. لۇبووك)
- ❖ ھەكە ھوون ب شوپھە / گومان ژ يەكى دور بكەفن، ھوونى دژمناتيا وى
قازانچ بكن. (ت. مان)
- ❖ يى نەزانە خرابى چ يە دى بکەفە ناھا وى. (ھز. عومەر)
- ❖ دەما شووشى نىف تژى بوو مەفزوبەحس، يى باشبين "نىفەك تژيە" دبېژە، يى
بەدبىن ژى "نىفەك خاليە" دبېژە. (بېرنارد شوو)
- ❖ ئاگرى مە دسوژە و خراب دكە، ب پرانىي كو مە بخوہ ب دەستى خوہ
قىخستىيە. (ب. رۇزل)
- ❖ ھەيوانىن وەحشى ب كەمىنى، مرۇف ژى ب قەنجى تىنە گرتن. (ش. ساعدى)
- ❖ كانيا جفاتى ھەم د مە دە ھەم ژى د جفاتى دەيە. (م. سىنجا)
- ❖ سيانەتا يەكانە يا ئەز ل دوو دچەم، كفش / ئاشكەراكرنا خرابيى و
قەنجى كرنە. (بېرنارد شوو)
- ❖ مرۇف باش / ئەرىنى برامە دى داويى ئەرىنى وەر بگرە. (سامويل شىپمان)
- ❖ بخەبتە، بەدبىن نەبە. ھەكە بەدبىن ببى، د ھەمى تەمەنى خوہ دە ژ تەنگافيان
خلاس نابى. (سۇكراتس)
- ❖ مرۇفى بەدبىن، وەكى ئەسرار كيشان فى نەخوہشيا خوہ پەرۇكى ھەر
كەسى دكە. (سۇفۇكلىس)
- ❖ ھەكە مرۇف ھەزبەكە دكارە بەھەشتى بکە دۆزەخ و دۆزەخى ژى بکە
بەھەشت. (سۇفۇكلىس)

- ❖ بەرىكا فەقىر خالىيە، لى دلى وى تىزى. (م. ترك)
- ❖ دلى من دمىنتە ب مرۇقىن ل دىيائى دژىن و دىيژن، دنيا بكىرى تىشتەكى نايى. لەورا ئەو يىن كو نەزانن ژ نەمەتەن دىيائى فايدە بىينن. (ل. ستىرن)
- ❖ قەنجىي بەس يىن قەنج دزانن، لى خرابىي ھەر كەس دزانە. (ج. شەھابەدين)
- ❖ ھەكە تو دخوازى پرسگرىكىن زۆرتەر بكى، ساناهىترىن رىيا فى وان ژى وەكى ھەيى مەزنتەر خويا بكى/ ديار بكييه. (ھ. ترىسى)
- ❖ برى مەزنى تەنگەقايىن ئەم دئافرىنن، نەراسەتن، بەرھەمى خەيالى نە. (ئاندرىاس فىسالىوس)
- ❖ مرۇقى ھزر دكە كو دى سەرى وى بکەفە بەلایى، ژ مرۇقى نەھا سەرى وى د بەلایى دە زىدەتر دەرد دكىشە. (فۇلتايەر)
- ❖ مرۇقى زۇريان ساناهى دىينە، زوو بسەر وان دكەفە. (ئودرۇ وىلسون)
- ❖ د دىيائى دە دو جور كۆر ھەنە. يەك كورپىن راستىن، يىن دن ژى يىن ژ خرس/ خرسىن خوە كۆرەبووى نە. (م. چىن)
- ❖ ھىنبوونىيىن خراب بەيلە. (م. ئىسپانىۆل)
- ❖ ژ بو كو مرۇقى باش بىبە سەدسال تىرا مرۇقى ناكن، لى ژ بو خراب بوونى رۇژەك بەسە. (م. چىن)
- ❖ ھەر ئالىي دىيائى ب دەلاليان فە تىيە. ھەكە پى چافىن رۇس نەبىنى، پى بەرچافكىن پەيازى لى بنىرە. (بىناڧ)
- ❖ تىشتى باش و خراب نىنە: مرۇقى د پامانىن خوە دە دئافرىنە. (بىناڧ)

باوهرى - ئەولە - ئىتىقاد

- ❖ مەرۇفېن بىر روومەت خىيائەتلى فام ناكن، كەسىپ ب روومەت زى ژ كىمترىن گوتنى
ژى نەرەحەت دىن. (ئەپستۇ)
- ❖ مەرۇفى ژى ئەولە نەبووىي ژى دوور بە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ مەرۇفى ب خوە باوهرى ھەيى، نابە پەرگال/ ئالەت و نايى لەيزىن
يىن دن. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ راستىنترىن مەزىناتى، ل نەفسا خوە حاكم بوونە. (د. دىفۇ)
- ❖ ئەم چ قاس ھەوجەيى خزمەتكارى خوە بن ئەو دى ئەو قاس ل پىشتا مە
سوار بە. (ھ. ھۆلى)
- ❖ تو گرىنگىيا سۆز و ئاوانسىن ھاتنە دايىن نىنن. ھەكە ئەم ژ خوە باوهر بكن، چ تىشتا
ئەم بخوازن ئەم دكارن ب دەست بىخىن. (مايكل ئەنگلۇ)
- ❖ يى باوهرى ب خوە ھەبە، باوهرىي ب كارى دكە زى تىنە. (ھ. ھۆگۇ)
- ❖ مەرۇفى باوهرى ب خوە ھەبە ھەوجەيى يى دن نابە. (گ. لى بۇن)
- ❖ كەسى ژ قەدەرا خوە شكايەتقان بە، بلا ژ دەستستانىا خوە زى
شكايەتقان بە. (مۇرىس مایتەرلىنك)
- ❖ تىشتىن كو مەرۇف ديارى وەرگرتىن چ قاس ب نرخ بن بلا بن، تىشتىن مەرۇف ب درافى
خوە كرىن وى بەختيارتر دكن. (ف. نىتچ)

- ❖ يى ئالىكاريا خوه نهكه خوهدى ئى ئالىكاريا وى ناكه. (سۆفۆكليس)
- ❖ تشتا كو باويريا مرؤف تينه پى، هيز و فينا وى بخوه يه. ههكه فان وندا بكه باويريا خوه ئى وندا دكه. (گ. سانتايارنا)
- ❖ ههمى كهسپن ل دنيايى سهركهفتينه ب ئالىكاريا يپن دن، ب خهباتا خوه هاتنه گههشتنه وى جهى. (شيلهر)
- ❖ ههكه تو روومهتا خوه بگرى يپن دن ئى دى روومهتا ته بگرن. (ب. سپينوزا)
- ❖ باويريى ب ههبوونى نهپينه، دى بكهفى تهنگافيى. (م. ترك)
- ❖ كهفر د جه ده گرانه. (بيناڤ)
- ❖ بنگهها ئيمانى/ باويريى؛ ترس، هپقى و شهفهقهته. (ئهپيكتاتوس)
- ❖ بهس ژ بو چووينا بهههشتى ب يهزدان باوهر بكن راست نينه/ نه راسته. (ئا. دانتي)
- ❖ ئيمان، بلندترين ههستا ب مرؤفان ده يه. (س. چامفورت)
- ❖ ئيمان هيزهكه وسا نه كو، ه. موحهمهده پى وى دنيا بريقهبر. (بيناڤ)
- ❖ ئيمان هيزهكه وسا نه كو، ههمى خرابيان دشهوتينه و دكه خوهلى. (و. بايليس)
- ❖ باويريىن ژ ترسا مرنى چيدبن، مايى نينن. (ر. بهپكه)
- ❖ د نافا فهلسهفى ده ههردهم پهيداكرنا ئول مومكينه. ليگهرينين د نافا قهوميىن پيشهمين ده هاتنه كرن دى ژ راستى قهومهكى بى ئول نههاتنه. (ج. هيردر)
- ❖ ژ بو كو مهئزى مه قهبوول بكه پيشبى دقى دلى مه باوهر بكه. (و. جيمس)
- ❖ ئهم باويريىن خوه ب كورانسه قهبوول دكين. (ئا. كوتزيبوى)
- ❖ چ ببه بلا ببه ئەز ژ باويريا خوه نابورم. من هزار جان ئى ههبن ئەزى د قى رى ده فهدا بكم. (م. لوتهر)
- ❖ ژ كهسپن باويريىن ئولى دكن پهركال و بكار تينن باوهر نهكه. (ت. لودج)

- ❖ د پەروەردەيا ئۆلى يا د ژاپۇنيا دە د دین دە؛ وپرهكى، تەحەمول، دروستى و دەستەسەريا ل سەر نەفسا خوہ دگرہ. ئەفئ پەروەردەيى ددن ھەمى گەلئ ژاپۇن. ژ بەر ھندئ ژى ژ ئاليئ دنيايئ فە ئەف گەلە ب فان خاسيەتئ ژۆرى تئنه ناسين. (ج. لۇبووک)
- ❖ يئ ئافل ھەبە باوەرى ژى ھەبە. (ئا. سۆمەين)
- ❖ ھەكە تو دخوازی ل ئافراندىئ بنیئرى، پيشیئ ل خوہ بنیئره. (سۆكراتس)
- ❖ دقئ مروؤف ژ بیر نەكن كو يئین ئەم ئافراندىن يەزدانە. ئەم ب ھەر تشتئ خوہ عایدئ وى نہ و بەس ئەو دكارە مە بکيشە پرسئ. (م. مايتەرلينك)
- ❖ تو دكارى پئ شوور گيانى ژ بەدەنئ جودا بكى، لئ نكارى باوەريئ ژ مەژى برەنى. (ك. رۆبەرتسۇن)
- ❖ ژ بو فەكرنا دەرىئ كامرانىئ دقئ ئەم باوەريئ ب ئيماننا د نافا خوہ دە بينن. (ج. ج. رۆسيۇ)
- ❖ بلا مە ئيمانەكە وسا ھەبە كو، ئەم بكارن پئ وئ ل ھەفبەرى نەحەقيان رابين. (ب. رۆزل)
- ❖ جھا پەرەستشكارىئ جودا، يئ كار جودا يە. (ھ. ب. وەلى)
- ❖ دەما مەسيحى ھاتنە وەلاتئ مە وان ئايينئ پيرۆز ھەبوون. نھا مە ئايينئ پيرۆز ھەنە، وان ژى ئاخ/ وەلات ھەبە. (م. ئەفريكا)
- ❖ يئ پۆتان چئ دكن پئ باوەريئ نايينن، لەورا دزانن ئەو چاوا تئنه چيكرن. (م. چين)
- ❖ پووت چيكر، نابە پووتقان. (م. چين)
- ❖ ھەكە وجدانا مە نازاد بە، باوەريا مە ژى ب يەزدان بئ داويبە. (م. ئيتاليان)
- ❖ مروؤفين ب باوەر زەرەرى نادن كەسئ. (م. سانسكرىت)
- ❖ ھن حاجئ د گۆرا خوہ دە، ھن ژى د چاپا كەشتيئ دە بكار تينن. (بئناف)

بەلا - فەلاكەت - موسىبەت

- ❖ موسىبەتەك ژ ھزار نەسىجەتان چىترە. (بىنافا)
- ❖ بەلايەكە بۇراندى، سەرودەكە. (گویت)
- ❖ د ناف مروفان دە يىن زىدەترين تووشى بەلايان بوويين پىغەمبەرن و پاشى ژى كەسىن صالح يىن وەكى وانن. (ھز. موخەمەد)
- ❖ دەما بەلا و موسىبەت ھاتن، حەقىقەتەن سەبرى دىنە ژاھرى. (يەحيا ب. موعاز)
- ❖ بەلايەكە ديسا ژ نوو دەردكەفە ھۆلى، ب تالىكەترين تىشتە. (گویت)
- ❖ د ژيانى دە گەلەك بەلايىن ژ مرنى خرابتر ھەنە. (مونتاينگن)
- ❖ فەلاكەت، چىترين دەرمانى كو حسىن ترسى يىن مروف ھاویش دكە يە. (تۇماس ھاردى)
- ❖ دقى مروف ھەردەم فەلاكەتان نەرامە. پىشتى ژانين ترسكەرتين دىبە كو ھەمى تىشتى مە ژيايى فەگوھىزە ژيانەكە فوق العادة دەلال. (عابدين دىنۇ)
- ❖ پىشيا كو فەلاكەت بىتن و تووشى مروف ببە گرتى يان ژى فەكرى ھاتنا خوە خەبەر ددە. (بالزاك)
- ❖ فەلاكەت، ھەژمارا زىدەيا دۇستان دگەھىنە سفرى/ داويى. (شىكسپىر)
- ❖ ئەم ژ بەلايىن تىنە سەرى مە، ھەردەم يەكى تەوانبار دكىن. (پراندىلۇ)
- ❖ مەزنايا محافاتى، ب نىسبەتا مەزنايا فەلاكەتتى يە. (ھز. موخەمەد)

- ❖ ھەكە مرۇفان بەلایین ھاتنە سەرى وان ب یین مەزنتر قیاس کریان، بی گومان دی گەلەك ژ وان بەلایان عافییەت حساب کریان. (ئەش. شاعبی)
- ❖ خوە لېەر موسیبەتان نەگرتن، مەزنترین موسیبەتە. (براس)
- ❖ فرتۆنەیک ھەمی رۆژی دەوام ناکە، باران زی ھەمی شەقی نایی. (لاو تزه)
- ❖ تشتین ئەم نەزانین مە نابەنە فەلاکەتی. یین مە دکیشنە فەلاکەتی، تشتین مە ھزر کریبە کو ئەم دزانن لی ب راستی نەوسانە. (سامویل جۇنسۇن)
- ❖ ما گەلەكە، ژ فەلاکەتی سەلامەت بوویینا نامەردی بو ھەر کەسی نایی بەلا، ل ئەربابی حەق کری دیارە. (نامق کەمال)
- ❖ یەزدان، موسیبەتی ل گۆر ھیزا ھەر کەسی ددی. (بالزاک)
- ❖ د دەمین موسیبەتی دە ئەم ھەمی وەکی یەتیمانن. (ئا. پاول ئانتۆنی)
- ❖ موسیبەت، کەفری میھەنگی یی حەقیقییە. (بیمۆنت - فلیتچەر)
- ❖ ئەم، ھەردەم بخوە فەلاکەتین خوە نامادە دکین. (ئا. موریۆس)
- ❖ ھەكە ئالییەکی باشی موسیبەتی ھەبە، ئەو زی ئاشکەراکرن دۆستین مە یین راستن. (بالزاک)
- ❖ مرۇقی بکارە ل سەر فەلاکەتی رپ و راست راوەستە، یەکی ئەسیل و جەسوورە. (ناپۆلیۆن)
- ❖ موسیبەت، زەکایی پەرورەدە دکە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ مرۇقین باش دەما موسیبەتەك دەربازکرن باشتر دین. (ھ. ف. نامیل)
- ❖ موسیبەتین مەزن، دبستانین مرۇقین مەزن ژئ رابوویی نە. (ناپۆلیۆن)
- ❖ ل ھەقەبری موسیبەتین مەزن، جەسارەتین مەزن دەردکەفن. (رەینارد)
- ❖ ھوون چ قاس نرخی بدنە موسیبەتەکی، دی بانلدۆرا وی ئەو قاس مەزن بە. (رەینارد)

- ❖ خوه ل ههقبهري موسييهتان گرتن و نهههرفتن مهزنترين لهههنگييه. (فهنهلۇن)
- ❖ ژ بو كو مروڤ دكاره خوه ل ههقبهري موسييهتئين مهزن بگره، دڤى خهمرهڤينكيئن مهزن پهيدا بكه. (ب. رۇزل)
- ❖ خوهدى ژ بو كى خيىرئ بخوازه، موسييهتئ دده وى. (هز. موحهمهده)
- ❖ فهلاكهت ب پرانى ب زوورى تئين. (راجينه)
- ❖ تهلكهيتئن مهزن دهلاليهك ههيه. مروڤئين ههڤدو نهناسن ههڤناس دكه و د ناقبهينا وان ده براتئى چيدكه. (ڤ. هوگۇ)
- ❖ ژ فهلاكهتئين تينه سهري يهكى دن مهسئول گرتن/ بهرپرسياركرن علامهتئ جههالهتئ يه. (ئهپيكتاتۇس)
- ❖ ب يا بوويى رازيبوون/ پى رازيبوونا بوويئ، يهكهمين پينگافا پيشگرتنا داويا فهلاكهتانه. (و. جيمس)
- ❖ ههكو ئهمل ل سهري فهلاكهتئين دى بيئه سهري مه برامين، دڤى ئهمل ل سهري بهلايئين هاتنه سهري مه زيهنا خوه بخهبتئين چيتره. (لا رۇچ)
- ❖ تهحهمولكرنا/ خوهلبهركرتنا فهلاكهتئين خوه ژ بو مروڤ هونهري، پارڤهكرنا فهلاكهتئين كهسين دن هونهركه مهزنتره. (ج. جوڤهريهت)
- ❖ فهلاكهت ناقلى مروڤ زى دبه. (ستيندهال)
- ❖ يى ل بهلايئ بگهريه دى بهلايئ ببينه. (بيناف)
- ❖ د ژيانا مروڤ ده ديارين تالع و فهلاكهتانه ژ خهون و خيالان چيدبن. (هوانج و داورين)
- ❖ فهلاكهتهكه چهوا بيته سهري مروڤ بلا بيتن، ئهو، دى يان وى رۇزى يان زى زيده رۇزا پاشتر زكى خوه باش تير بكه. (تۇرگهنييف)

بى رېفەبەرى - داڭەرى - دۆلىفگەرى

(بىنېر: حوكومەت، دەمۇكراسى، دەولەت)

- ❖ چىترىن حوكومدارى يا د دلى گەل دە ھاتىە دامەزاندنە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ حوكومدار، ھەردەم زاگۇنان ل گۆر بەرژەوۋەندىيىن خوە عەيار دكن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ گرینگترىن خاسىەتا حوكومدارى خوينسارى بوويىنا ويىە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ داويا حوكومەتىن دكتاتور قەرەشە يە. (ن. بۇناپارت)

❖ خرابترىن وەسەف:

۱- غەددارىيا حوكومدار.

۲- ئازوۋەريا مرۇقىن زانستى.

۳- تەراليا جوانان.

۴- بىگراميا پىران.

۵- بىنامووسيا ژنان.

(ئارمۇند كامۇس)

- ❖ مرۇقى دەستەسەر ھەكە وەلاتى پى زاگۇنان رېفە نەبە، دى گەل ژ زاگۇنان ب رەفىنى بگەرە. (كۇنفوشىۋس)
- ❖ پىشەمىن زاگۇنا خوەزايى سازومانە. (د. كارنىگ)
- ❖ ھەكە كاردار راست و ل دوو زاگۇنان بە، ھەوجەيى كۇنترۆل و دسپلىنى نابە. (كۇنفوشىۋس)

- ❖ ھەكە دەستەسەر دروست بە و نرخى بىدە خەلكى دروست دى دزى كىم بىبە. (كۆنفوشىيۇس)
- ❖ دكتاتورى ب ھىز و تەرۇرى ل سەر پىيان خوە دگرن. (ل. لۇدج)
- ❖ ژ بۇ كو سازومانا جقاتى بىتە چىكرن دفى زاگۇنان ژ بۇ ھەر كەسى وەكى ھەف بىنە بكارئانين. (دەمۇستەينز)
- ❖ ھەكە مروف دروست بن ھەوجەبى ب قانونى نامينە، لى كەسین دى سووچ بكن زاگۇن ژى نكارنە وان. (ب. ديسرايلى)
- ❖ مروفين د دايرين دەولەتى دە دخەبتن وەكى پرتووكن پرتووكانەيانن؛ يين بكىرى تشەكى نەيين ل قاتين ژۇرى تينە محافزەكرن. (ج. ئەنجل)
- ❖ زاگۇن وەكى شوورە: ئالىي تيز ل سنگى بى ھىزى دە، دەستك ژى د دەستى بەيزى دە يە. (گ. ھەنتۇن)
- ❖ توچ قاس بلند بى بلند بە، زاگۇن د سەر تەرە نە. (و. ھۇلەر)
- ❖ يين د دايرين دەولەتى دە دخەبتن دفى ژ بىر نەكن كو د خزمەتا گەل دە نە. (ت. جيفەرسۇن)
- ❖ بنگەھا ئەساسىيا جىنايەتان خزانىيە؛ حكومەت ل جەئى كو چارەبەكى ژ بۇ خزانىي پەيدا بكە خوە ب جىنايەتان فە گىرۇ دكە. (ئا. موسەت)
- ❖ يى نكارە خوە ئىدارە بكە، مەحكومى دبن ئەمرى يين دن ژيانى يە. (ف. ھۇگۇ)
- ❖ يى حوكمى ل خوە نەكە نكارە ل كەسى ژى بكە. (ئە. ئىپسن)
- ❖ ھەكە يين دبن ئەمرى من دە عسيانى بكن ئەز دكارم وان بىندەست بكم، لى ھەكە بىدەنگ بىمين، ژ بەر كو ئەز نزانم ئەو چ درامن ئەزى بترسم. (ئە. ئىپسن)
- ❖ قايدەيىن د حوكومەتپن خراب دە تينە كرن ژى خرابن. (ئا. كۆتزىبوى)
- ❖ وسا برادە كو رادانين تە ببن قايدەيىن گەليرى. (ئ. كۆنت)

- ❖ سەدەمى ل سەر پېمىيىنا دىيائى زاگۇنىن عايدى خوه ھەبوونە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ دىق مروف ھەردەم ب زاگۇنان بىكە؛ ئاھا ئەف دىيا ھزوومەت زى ب سەرى خوه نىنە و ب ھن زاگۇنان ۋە گرئدايى يە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ نرخاب دەولەتى، ب نرخاب كەسىن دەولەت ئانىنە پېقە گرئدايى يە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ ل جەق قانوون دقەدە زولم دەستېى دكە. (و. پۇرتەر)
- ❖ مەقام وەكى جىيانە، زىلەل چوون زۇر، زۇردا ھاتن ساناھىيە. (ب. رىقادافيا)
- ❖ سەرخوھشيا ئقتدارى فانىيە، يى ھشيار نەبە ھشيار دكن. (ب. رۇزل)
- ❖ ھەكە تو مەقامى خوه وندا بكى خەم نەكە! رۇز زى ھەر سېيدى دزى و ئىقاران ئافا دبە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ ھوكومدارى برىقەبرنا مللەت ددە يەكى دن، ز تەختى تىنن خارى. (ش. ساعدى)

بەرھەمدارى - داھىنەرى

- ❖ تىشتا مرۇفۇ بلند دكە سەرکەفتىن بىدەست خىستىن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ژ بۇ داناسىنا بازارمكى، چەند مرۇفۇن ب نارف و دەنگ بەسن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ داھىنەرى/ ئافراندارى ب خەبات، چالوكى و سەبرى بىدەست تى خىستن. (ن. دەروم)
- ❖ مرۇفۇ ئىجادكەر، ژ دىنايى تو ھەقبەريان بەندەوار نىنە؛ بەرھەزى ئەو بىخو ھەلەك تىشتان ددە دىنايى. (د. دىدەرۇت)
- ❖ داھىنەرى/ ئافراندارى، بىيى خو ھە پىشاندانى دەما پرۇزەيا كەسانى دەرخىستن و پىشكىشى فايدى خەلكى كرن نرخاب وى دەردكەفە ھولى. (ئا. ئىنشتاين)
- ❖ بىن خوھى كورترىن بىوگرافىيى بىن مەزنىن ئىجاد كرنە نە. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ د ھەر كەسى دە زەكا بلند ھەيە، لى ئەفە بەس چەند دەقىقان دەوام دكە. (ھ. فىلدىنگ)
- ❖ مرۇفۇن داھىنەرى، دەستوور نادن كو يەكى دن وان بىقىقە بىبە. ژ بۇ وان زاگۇنن بىكىرى بەرزەھەندىا گەل تىن بەسن. (ج. گویت)
- ❖ زۇرى، داھىنەرى دەردخن ھولى؛ رەھەتى و تەزالى ژى فى خاسىھەتى وندا دكن/ ددن وندا كرن. (و. ھاوارت)
- ❖ ئىجادكار ل سەر بەرزەھەندىيىن كەسانى نارامن، ب ئىجادىن دكن/ كرن چوويىنا دىنايى د گۆھورن. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ ئىجادكرن ب سەبرى دبە. (م. فرانسىز)

**بە خىلى - چاڭنەبارى - ھەسوودى
زكړه شى - چاڭنەنگى**

- ❖ تاشتا كەسى بە خىل ژ قى دنيايى بدهست تيخه بەس خەمە. دەما يىن دن كەيفخوھش ببينه خەما وى دوباره زيده دبه. (ئەرستو)
- ❖ جەژنا مروقى چاڭنەبار نابە. (ف. باكون)
- ❖ ھەسوودى / چاڭنەبارى، بەتەرتىن ئەحمەقينيە. لەورا فايدى وى ژ بو كەسى نينه. (ھ. دى بالزاک)
- ❖ مروقىن دنيايى دە خەباتكار، مجد و دروست بن لى كارين وان باش ناچن د ژيانا خوە دە بە خىل و بەدبەخت دبن. (جون باروھى)
- ❖ بە خىلى / چاڭنەبارى وەكى پيشوويى يە، جەين ساخلەم يىن برينى تىلە و ددادە سەر برينى. (ج. چاپلن)
- ❖ نەخوھستنا كامرانيا ھەفالىن خوە بە خىليە. (ھ. جالدمرفود)
- ❖ مروقى بە خىل ھەروەكى كاميار نەبە / نينه. وسا ژى سۆزا خوە بچەھ نائينه. (پوچوى)
- ❖ بە خىلى كارتىكى گيانە. (ج. دافيدسون)
- ❖ كەسى دەما بە ھسى قەنجيا جينارين وى بيتە كرن خەمبار دبه، ژ رەوشا وانا خراب كەيفخوھش ببە و بە خىليى ژ كامياريا وان بكە دخوازه ئەو ھەردەم وەكى وى بن / د رادەيا وى دە بن. (ب. فرانكلين)

- ❖ مەزىنە تىشىتا مەرۇف دىنە خۇش دىكە گومانە. (ئا. دوماس)
- ❖ ل گەل مەرۇف بى شەور و بى پەرورەدەكارى ھەفالىنىي نەكە، ژ كەسىن بەخىل
ژى ھىندى ژ دەستى تە بىتن دوور بىكەفە. (ر. فىلد)
- ❖ بەخىلى ۋەكى ھەسپى ۋەحشىيە، خۇەيى خۇە قەت و قەت سېوساخ ناگەھىنە جھى
ۋى. (ج. ستيفن)
- ❖ بەخىلى ب ئەفنىي رە دەردكەفە، لى دەما ئەمىن قەدىا ژى ئەو دەوام دىكە. (لا رۇچ)
- ❖ ھەكە بەنى ئادەم قەبوول كىرە كۆ ھەمى نەمەتەن دىنەيى عایدى ۋى نىنن،
تشتەكى ژى رە بەخىلى / ھەسوودى ھاتبا گۆتن نەدبوو. (ج. كۆپ)
- ❖ مەرۇف بىن وسا بەخىل ھەنە كۆ خۇەدى تەعالا بوخۇزى ژ وان دىكە. ئەو ژى، بىن
كۆ تشتەكى گومانى بېوست بىكە د ھۆلى دە نەيى، ژنك فوزولى بىزەحمەت
ئىخستەنە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ پىر كىم كەس ھەنە كۆ، ژ سەرگەفتەن دۆستەن خۇە بىن باش تالە بەخىلى
نەكن. (لا رۇچ)
- ❖ بەخىلى نەساخا گىانە. (ج. درايدن)
- ❖ چاۋا كۆ چىرك / بەى - بىزوز كىنجان قەكۆژن، بەخىلى ژى مەرۇف وسا
قەدكۆژن. (ست. ج. ئۆستۆم)
- ❖ ھەكۆ دلى عالەمى بىمىنەتە ب مەرۇف قە بلا بىي بەخىلكرن چىترە. (ھىرودۇت)
- ❖ سەبىن بچووك چاۋا دەرەونە / دىھونە مەرۇف بىن بىانى، مەرۇف بىن بچووك ژى وسا ب
كەرب دەرەونە بىن مەزن. (سېنچا)
- ❖ موخەقەق كۆ ئەز بەخىلەم، بى بەخىل نەبە دلى ۋى بەرەفازىيە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ بەخىلى، مەرۇف نەبە كۆ بىن خراب لۇما بىكە دىبە بىن باش بەخىلى / لۇمان
ژى بىكە. (ف. ن. چاتىراند)

- ❖ كى به خىلى بىكە كۆرەيە. (م. يەونان)
- ❖ مروقىن د ژيانا خوه ده تو سەرکهفتن نهكرين، خوه ب سەرکهفتن يين دن بچووكرنى تهسهللى / دلخوش دكن. (ج. سهنا ئونگون)
- ❖ زاهيدا، ژ ئاقلئ ئههلى حكمهتئ نه به حهسوود، ههكه نه دابه ته مهعبود، چ بىكە مهحموود. (شناسى)
- ❖ چ بهختياره ئه و كهسى كو ههفالى وى حهسوود نينه. (مهفلانا)
- ❖ راسترين نيشانهيا خوه يئ مهزيهتئ مهن بوون بئ حهسووداهى بوونه. (لا روج)
- ❖ ژ بو مروقى بهخيل، ژ بهدبهختيا يين دن خوهشتر و ژ بهختياريا يين دن نهخوهشتر تو تشت نينه. (سپينوزا)
- ❖ رحهتيا حهسوودى / بهخيلى نابه. (سينان پاشا)
- ❖ حهسوودى د ناف ههستين مروفا ده يا بيهنهنگترين و بهردهوامترينه. (ف. باكون)
- ❖ حهسوودى هنگفينئ يئ دن ژ بو دهفئ خوه كرنئ ژاهرييه. (ج. شههابدين)
- ❖ نهخوه يين خوهدي زئده نعمهت دايئ ناكيشن؟ (قورئانا پيرؤز 04/4)
- ❖ بئ حوزورتر مروقى د دنيايئ ده يئ د دلى خوه ده حهسووداهى كينئ بگريتنه. (ئ. شافى)
- ❖ ژ بو مروقى حهسوود رحهت، ژ بو يئ خراب خوى ژى شهرف / روومهت نينه. (ئا. ئبن قهيس)
- ❖ كهسى ببه خوهي نعمهت و ژ حهسووداهيئ ژ ته دكه خوه بپاريزى، كارين خوه بو وى نه فهكه. (م. بن ميهران)
- ❖ موئمن خپتا / بژ- مجيز دكه، موئفق ژى حهسووداهى دكه. (هز. موحهمهده)
- ❖ هز كه بلا راست به هز كه بلا دهره، گومان سهبرى د قهدينه. بهخيلى ژى هيژ زئدهتر. (م. جهرفانتس)

- ❖ بەخىلى، خۇفا تېرنەھاتنە فيانى/ ھەز ژى كرنى يە. (ج. برۇنتى)
- ❖ بەخىلى بنگەھا دەمۇكراسىي يە، د كۇكا دەمۇكراسىيا مۇدەرن و كلاسىك دە ئەف ھەستە ھەيە. (ب. رۇزل)
- ❖ بەخىلى ھەستەكە مرۇف كىم و بچووك دكەتن. (بىناڧ)
- ❖ با بژ/ مجىزا دارىن مەزن دكە. (م. ژاپۇن)
- ❖ چاوا كو داخوازيا پېشكەفتنى دەھايى خوهيى دكە، ھەسووداھى ژى وسا دلى زاھرى دكە. (فۇلتايەر)
- ❖ بەخىلى چاوا كو ترسكەرتىن ھەستە، ھەر وسا ھەستا كىمكەرتىنە ژى. (ويل ئۆرسەلەر)
- ❖ د بەخىلى دە چاقىن گومانى بى ھەد فەكرىنە. (گويت)
- ❖ ھەكە ھوون پچەكى ھەسووداھىي بكن، ھوونى فام بكن كا ھى دژىن مرن ج يە. (ويل ئۆرسەلەر)
- ❖ مرۇفى بەخىل، بەلنگازى كو ب داخوازيا يىن دن بچووك كرنى خوه بچووك دكەتن/ خوه ژ چاف تېخىتنە. (ئا. رۇتلىدج)
- ❖ بەخىل بدەست نايىخە. (شناسى)
- ❖ ل حالى يىن حالخوھش نە نھىرە و خەم نەكە؛ گەلەكپن كو ل حالى تە دنپىرن و بەخىلى دكن ژى ھەنە. (ئا. روبۇتن)
- ❖ يى بەخىلى ژى نەيى كرن، ئەوۋە يى كو خوهپاكيبەكە مجىز بېتە ژى كرن نەيى يە. (ئاسكىلۇس)
- ❖ بەخىلى خوه ب تىن خوه دكوژە. (م. يەونان)
- ❖ بەخىلى كفشترىن ميناكا نەزانين و كىرنەھاتنى يە. (لا رۇچ)
- ❖ بەخىلى ژ ھەستا ئەفنى خورتىر/ گرانتە. (لا رۇچ)

- ❖ به خیلی ژ خوہببینی / ئەزپەرەستیئ چیدبە. ب فیانا مرؤف قە تو عەلەقە نینە. (لا رۆج)
- ❖ به خیلی ژ زاھریا ماری بەتەرترە. لەورا زاھریا مار بەس کەسەکی، لئ بە خیلی ھەم کەسەکی دن ھەم زی خوہیببئ خوہ زاھری دکە. (ج. لۆبوک)
- ❖ مرؤفی بە خیل نەرەحەت نەکە، ژ خوہ بخوہ نەرەحەتە. (ئە. مارتن)
- ❖ ھەفالیئیا مرؤفی بە خیل نەکە، زرا ھەوجەیببئ تە نادەتە تە. (ئە. مۆریۆ)
- ❖ مرؤفی بە خیل ب شەرەف / ب روومەت نابە. کینگردئ ژ خەمئ بمرە. (ئادریان مون)
- ❖ جاران ئەم ملک، مال، خوہندن و تشتین وھا نە ژ بۆ کامیاریا خوہ دخوازن، ژ بۆ کو یین دن ھەسوود بکن دببژن. (ف. ئۆ مالی)
- ❖ ھەکە بە خیلی تەفی دۆستینیئ ببە ژ باوہریئ شوون نامینە. (ک. پارکەر)
- ❖ مرؤفی بە خیل، دەما ژ قەلەویا یین دن بە خیلیئ دکە، بخوہ ژ زەعیفیئ / ژاریئ دمرە. (ف. پۆرش)
- ❖ د دنیا یئ دە ل سەری خرابترین دەردان بە خیلی تی. مرؤفی / کەسی بە خیل، د پیئاژیا ژیا نا خوہ دە کامرانیئ تام ناکە. بە خیل وەکی مرؤفی ل سەر ئاگری تی پفدانە. (ج. ج. رۆسیۆ)
- ❖ گرتیگەھا یئ بە خیل گیانی وی بخوہ یە. (جۆن واتسۆن)
- ❖ ھەکە مرؤفی بە خیل ل دوو وە باخفە، ئەقە ل ئالیئ / لەھی وە یە. (ھ. تواین)
- ❖ زەرەرا بە خیلی ژ یین دن زیدە بۆ وی بخوہ یە. (گ. فیکۆ)
- ❖ شاخی / قلوچئ بە خیلی د چافی رە یە، ژ بەر ھندی د شاھەسەران دە زی کیماسیان پەیدا دکە. (م. ئاللان)
- ❖ ژ مرؤفی بە خیل ئەفەندی چینابە. (م. عەرەب)

- ❖ مرۇقى بەخىل ھىزدىكە كۆھكە لىكى جىنارى خۇە بشكىپنە ئەوى رەھەتەر بىرقە ھەرە. (م. دانىماركا)
- ❖ چاقى بەخىلى كۆرە يە. (م. دانىماركا)
- ❖ بەخىل پىشىا ھەر كەسى نامادىي عەفووكرنى نە. ئەقى ھەموو ۋنىك دزانن. (دۇستويشكى)
- ❖ ئەى مالباتىن كۆ خۇە ل مالىن خۇە قەدشپىرن، دەرىن وان ھەردەم گرتى، كامرانىن خۇە ب بەخىلى/ بەخىلانە دپارىزن! ئەز نەفرەتى ۋ وە دكە. (ئا. گاید)
- ❖ خرابترىن ئازوهرىا خراب بەخىلىيە. (ئا. سرىندبەگ)
- ❖ ھىژ دەما زايىنى پىقە د مرۇق دە ھسەكە بەخىلىي ھەيە. (ھىرودۇت)
- ❖ بەخىلى ۋ ئەقىنى زىدەتر، ۋ ھەز ۋى كرنا مرۇق بخۇە تى/ دەردكەقە. (لا رۇچ)
- ❖ بەخىلى ۋەكى مارەكى، خۇە د بەر مرۇقى خۇەيى مەقام رە دكە. (سۇفۇكلىس)
- ❖ مرۇقى نەھەسوود پەيدا كرن، ۋ ۋى ل بەر مەنقەعەتى خۇە نەھى پەيداكرنى زۇرتەرە. (لا رۇچ)
- ❖ ئاگر چاوا داران دسوۋە، بەخىلى ۋى قەنجىان وسا دسوۋە/ دخۇە. (ھز. موھەمەد)
- ❖ بەخىلىا دبىزە و دكە قىرى ھەردەم كىرنەھاتىە. دقى مرۇق ۋ بەخىلىا بىدەنگ بترسە. (رىقارۇل)
- ❖ بەخىلى تالىا ل سەدەمى خۇە دگەرە يە. (م. ئاللان)
- ❖ بەخىل تو جاران ئلتفاتى ناكى، ھەردەم دكىشن شىنى/ نافا خۇە. (مەكسىكا)
- ❖ داويا بەخىلى نىنە. (م. عەرەب)
- ❖ بەخىلىا مە ۋ كامرانىا مرۇقىن ئەم ۋى بەخىلى دكن درىزترە. (لا رۇچ)
- ❖ بەخىل/ ھەسوود ئاتەشى ل يەكى دن دكە، لى خۇە برىندار دكە. (م. ئىنگلىز)
- ❖ بارانا بكەقە گەلى، گرى عاجز دكە. (م. يۇروپا)

- ❖ ھەيف ژ لۆرينا سەيان نەرەھەت نابە. (م. ئىتالىيان)
- ❖ ھەسووداھى ۋەكى رۇژى يە. پېشيا ل دەستان بەدە ل گران و تيان ددە. (باکۆن)
- ❖ کووزفان بەخىليا کووزفانى؛ كونكەر يا كونكەرى؛ خوازۇك زى يا خوازۇكى، شاعىر زى ب ھەسووداھى ل شاعىر دىنېرە. (ھەسىۋدۇس)
- ❖ تو سەربازىن مروفەكى ژ بەخىلى كرنى يان ژ كىن خوھىي كرنى خلاس بکە نەھاتىنە سەر روويى دنيايى. (ئالىيان)
- ❖ ئەم دەم مروفەك ل زىانى بەخىلى كرنى و دەمە مر زى د پەسناندنا وى دە ھۆستايىنە. (مىمەرمۇس)
- ❖ بەخىل دەرە، بەخىلى دىمىنە. (م. بەلچىكا)
- ❖ مروفە بەس ژ بۇ خوھپاكيا عايدى يەكى دن ھەسووداھىي دكە. (سپىنۇزا)
- ❖ مروفە دكارە ھىنى برسيتىي، ئىشا ددان يان مەعدە بە، ھەتا دكارە بىي ئەفیندارا خوھ زى بژىتن، لى قەت نە عەلە بەخىليى. (كۆلىت)
- ❖ بەخىلى ژ ئالىي گومانى فە تى خوھىي كرن. (فرانسىز)
- ❖ سەرى بەخىل زوو دىكى/ تى شكاندن. (م. ئنگلىز)
- ❖ ھەكە مروفى دى رەھمى بىن بىن بلا بىژنە من بەخىل. (م. فرانسىز)
- ❖ چاۋا كو ژەنگار ناسن دىرژىنە، ھەر وسا بەخىلى زى دلى فەدكوژە. (م. فرانسىز)
- ❖ داويا بەخىليى خوھ بچوھ خوارنە. (م. ئنگلىز)
- ❖ بەخىل ژ پېشىي بەتەرتەر لەق دكە. (م. ئىسپانىۋل)
- ❖ بەختى مروفى بەخىل، ژ يى ھەر كەسى رەشتە. (بىنافا)
- ❖ بەخىل تىرى تافىژە يىن دن بەس خوھ برىندار دكە. (م. ئىسپەچ)
- ❖ ھەكە بەخىليى تايبەتيا سۆزەكىي ھەبا، د دنيايى دە ھەوجەيى ب سۆزەكىي نەدما. (م. يۇگوسلاۋا)

بەخش - بەخشاندن - عەفووكرن - ئازادكرن

- ❖ دۇمەك بەخشاندن، ژ دۇستەكى گەلەك ساناھىترە. (م. دۇرۇتى دەلۇزى)
- ❖ يېن دن ھەردەم بەخش، لى خوە قەت نەبەخشىنە. (پ. سىرۇس)
- ❖ ئەقىندارىن مە، دەما مە دخاپىنن ئەم وان دبەخشىنن. لى بەلى يېن كىمىترىن بەخشاندنى خەق دكن ئەون. (بىمارك)
- ❖ بەخشاندن زەكاتا سەركەفتنى يە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ دقى ھەمى كىمانىيىن مرۇقى خوە نەبەخشىنە بىنە بەخشاندن. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ زالم بەخشاندن، زولە ل مەزلومان. (ش. ساعدى)
- ❖ چىترىن دۇزھلدان ژ بىركرن و بەخشاندنە. (چۆن گای)
- ❖ دەلالترىن بەخشاندن، ئەوہ يا كو د دەما مرۇف دكارە دۇمى خوە ب ھىرىشى دە تى كرن. (عومەر عەبدولمەزىن)
- ❖ يى بەخشاندنى دخوازە خوە بخوہ سووچدار دكە. (تۇلىستۇى)
- ❖ تو دەرد ژ دەردى ھاتنە بەخشاندنى خرابىتر نىنە. (گوى دى ماوپاسانت)
- ❖ بەخشاندن و ژ بىر كرن تۇلىستاندا مرۇقىن باشە. (شىلەر)
- ❖ تو كەس ھندى دەما دبەخشىنە بلند، بلند نابە. (گويت)

- ❖ دەما تە سووچى يەكى بەخشاند و عەفووكر، پېشەمان نەبە. دەما تە جەزاكر زى شا نەبە. (هز. عەلى)
- ❖ فەقىر زى بە يى بەخشاندنى دزانە مرۇفەكى بىرخە. (ئەپستۇ)
- ❖ كەربى ب ئەقىنى، خرابىي ب قەنجىي، ئەزىيەت ب بەخشاندنى، دەرەوى ب راستىي ھەقبەر بكة / بەرسف بده. (ف. باكۇن)
- ❖ مرۇقىن مەزن، ئەف وەسففە ب بەخشاندنا دژمنىن خوہ وەرگرتنە. (ئىرنىست دىمىت)
- ❖ بەخشاندن كەربا مرۇف ھاش دكە. (دەخودا)
- ❖ بەخشاندنا خەتايان، ب ئاوايەكى نەرم تۆل وەرگرتنە. (د. كارنىگ)
- ❖ ھەكە بخوازي زانينا خوہ زىدە بكي بەخشانكاربە. (د. كارنىگ)
- ❖ گۆتنە ئەفلاتۇن: "تو دى چاوا تولا خوہ بستىنى؟". گۆتتايە: "ب بەخشاندنى." (پلاتۇن)
- ❖ يى بەخشاندنى دزانە خوہپاكيە. (فرانك ئۆ مالى)
- ❖ ھەكە جارەكى بتەنى بە زى بەخشانكەر بە بگەھە تاما قى ھەستى. (ئىمىلى مۇيۇ)
- ❖ بەخشاندن ژ شانى مەزىناتىي يە. (مۇسەس مەندىلسۇن)
- ❖ بەخشاندن، يا ژ ترسى يە، يا ژ بى ھىزىي يە، يان زى ژ فەراخەت / فەداكارىي تى / دەردكەفە. (لا رۇج)
- ❖ دەما بەيز بەخشاندن نىشاننا وىرەكىي يە. (ئىن سينا)
- ❖ مقدارى بەخشاندنى گرینگ نىنە، لى زەمانى وى گرینگە. (لا برۇيەر)
- ❖ ئەز ژ دو تىستان زەوقى وەرگرم: بەخشاندنا د بن ئەمرى من دە دخەبتن و گرامى نىشاناننا يىن ئەز مەتكار. (ھارپىر ھېرشل)

- ❖ يى خراب بۇ گوھى خوه يى راستى بېژە و ژ گوھى خوه يى چەپى عوزرى بخوازه،
بەخشە. (ئا. ھاوسمان)
- ❖ خرابترين مروڧ يى بەخشاندنى نەزانييە. (ھۆلبرۆك جۇن)
- ❖ بەختيارترين مروڧ يى ژ دەرەوى دوور و بەخشاندنى دزانه يە. (ئىب سينا)
- ❖ ھەكە ئەم ل سەر يەكى ب نيزيك ليھووورين بكن ئەم دكارن خەتايين وي
بەخشين. (ويئزل كاونتز)
- ❖ مروڧ بەلكى كينى ببەخشن، لى حەقارەتى قەتعييەن. (جۆرج كرۇپ)
- ❖ ببەخشە، قەنجىي ئەمر بکہ و ژ نەزانان روو بدە پاش. (قورئانا پيرۆز ئەعراف-۱۹۹)
- ❖ ھەكو دى تولى وەرگري و پاشى پيشەمان بى، نە والله ببەخشە و وسا پيشەمان
ببە. (ھز. موحمەد)
- ❖ بەخشاندن يى بەيز، بەيزتر دکہ. (پ. سىرۇس)
- ❖ بەخشاندن ژ تۇلستاندى چيترە. (بپتاگۇس)
- ❖ دوژمنى خرابى ل شەخسى وە کرن ببەخشن. لى كەسى ل وەلاتى وە و گەلى وە
خرابى كرى قەتعييەن نەبەخشن. (ھز. عەلى)
- ❖ ئەم عەبدىن وي خوەدايى كو ھەر روژ بى ھەژمار گونەھين مە عەفو و دکہ نە؛
مادەم وھا يە ئەز بوچ سووچەكى نەبەخشم. (كەنعان روفاعى)
- ❖ پر زيده عەفو و كرنا مروڧى عەفدال، دى وي بى ئەخلاق بکہ. (پ. سىرۇس)
- ❖ بەخشاندنى بەس مروڧين و پيرەك / جەسوور دزانن، د خوەزاييا ترسوئەكان دە
تشتەكى "بەخشان" ژيەرە بېژە نينە. (لورەنس ستيرن)
- ❖ بەخشاندن ژ تۆلھلدانى بلندترە. (شيگسپير)
- ❖ ھوونى ژ دژمنين خوه تولى وەرگرن: وان ب بەخشن. (م. زيا گوزلەر)
- ❖ بەخشان شوورى دژمناتي يە. (م. ترك)

- ❖ ب ئاوايەكى سامىمى و ب نىيەتەكە بى قەيد و شەرت بەخشاندن، ئەساسىيەتتە بەرى مەھنكى يى مروفخەزىيە يە. (پ. ئا. بۇردالوى)
- ❖ كەربقەبوون / خىرسبوون بوويەركە بەشەرىيە. لى پاشى ساكن نەبوون و نەبەخشاندن، بزاڧەكە پيسە و لازمە بىتە شەرمزاركرن. (فرانكو دى ساتيس)
- ❖ سووچىن نەموھىمىن ل ھەمبەرى تە تىنە كرن بېخشە. يى ژ بو خەتايەكە خوە تى بېخشە كو ب ھەمى گيانى خوە ب تە ڧە بىتە گرېدان. (ھز. موھەمەد)
- ❖ بەخشان، شرىنترىن پەيڧا زمانى مروفھاىيە يە. (ڧىكتۇر ھوگو)
- ❖ ژ بەخشاندنى چىتر تىتەك نىنە. (گ. ئە. لىسنگ)
- ❖ مروفى زانا ب ساناھى دېخشە. (ج. راندال)
- ❖ گۆتنە مروفى زانا، "بەخشاندن يان جەسارەت چىترە؟". زانىار زى: "يى بەخشانكار ژ خوە ھەوجەيى ب ويۋەكىي نىنە." گۆتتيە. (ش. ساعدى)
- ❖ يىن بەخشاندنى دزانن، د ناڧا مروفان دە زىدەتر گرامىي دىبىن. (گ. سانتايارنا)
- ❖ زانىنا عوزر خوەستنى مروفى بلند دكە. (لۇتا ئولەر)
- ❖ ژ بو ھەر كەس بەخشاندنى سەبەبەك پەيدا دېە. (م. سىنچا)
- ❖ ل زۇرتىرىن ھەستىن مروفى خوە لىبەر دگرە زى يەك دىلپىقەھىيە. (ھىنرى تۇملىنسۇن)
- ❖ گۆتنە سوكراتس: "مروفھاى چ يە؟". "بەخشاندنە" گۆتتيە. (سوكراتس)
- ❖ ھەكە بخوازى دوژمنى تو لى غالب بوويى جەزا بكى، وى بېخشە. (جۇن واتسۇن)
- ❖ مروفى تە سووچى وى بەخشاندنى، ئىدى بەحسا سووچى وى نەكە. (ساموئل تىلدەن)
- ❖ بەخشاندن بلنداھيا مروفى، ل دوو تۆلھلدانى بەزىن زى رەزىلبووينا وى نىشان ددە. (سوكراتس)

- ❖ يىٰ بهخشاندىٰ نەزانن رىكا خوه شاش دكن. (ھ. سپېنسەر)
- ❖ سووچەك بهخشاندى، فەداكارىيەكە وەكى سىنگىٰ خوه لىبەر فىشەكان كرن سىپەرە. (ساموئىل تىلدەن)
- ❖ خەتا گۆتن نىقەكا بهخشاندىٰ يە. (م. فرانسىز)
- ❖ بهخشاندىٰ ژ يىٰ ھىزا جەزاكرنىٰ د دەست دە ب نرختەرە. (بېئىناڧ)
- ❖ ئەز ل كو تشتەكى شەرمەزار بىينەم، ئەز ھزر دكم كو د من دە ژى ھەيە و ژ بەر ھندىٰ بهخشانكەر دىبەم. (بېئىناڧ)
- ❖ ژ تەوانبار تۆلستاندىن دادمەندى، بەخشاندىنا وى ژى خوەپاكىيە. (م. جامى)
- ❖ ھەر كەسىٰ كو تۆلىٰ نەھلگرە و بىەخشە، ئاھا ئەفە كارىٰ مرؤڧىن مەزنىە. (قورئانا پىرؤز - زوخروت - ۴۳)
- ❖ بەخشاندىن مەرەبانىٰ / دلپىقەھىيە. (بېئىناڧ)
- ❖ بەخشاندىن بژارتەترىن پەيڧا سەرگەڧتىٰ يە. (م. ئەعرەبان)
- ❖ ھەر وەكى تو ل يىٰن دن د ھەيىتىٰ ل خوه بىەيىتىٰ و ھەر وەكى تو خوه عەفوو دكى يىٰن دن بىەخشە. (م. چىن)
- ❖ مرؤڧ چەندىٰ بزانه ئەو قاس عەفوو دكە. (كۆنڧوشىؤس)
- ❖ مرؤڧىن زەعىف تو جار نكارن بىەخشن. بەخشاندىن مەخسوسىٰ بھىزانە. (م. گاندى)
- ❖ ھەكە زانىبان كا تو چ قاس ژ سووچ بەخشاندىٰ زەوقىٰ وەردگرى، مرؤڧىن تە ژ بو كو تە دلخوەش كنىٰ سووچ كرىبان. (مەتەلۇكا ھندى)

برسیتی - تییریتی

- ❖ برسیتی ژ شوور تیژ/ تووژتره. (بیمؤنت - فلیتچەر)
- ❖ برسیتی چاوا کو گورگی ژ دهحلی/ دارستانی دهرتییخه، ههر وسا نقیسکار ژی ژ هونهر دهردخه ژ دهرقه. (ف. فاندیڤرن)
- ❖ تییر رازان، ژ برسی گهریانی چیتره. (م. ترک)
- ❖ برسیتی، دهلالترین/ خوهشترین سهلچا دنیایی یه. (جهرفانتس)
- ❖ ههکه یی برسی دژمنی ته ژی به نان بدی. (ئنجیلا شهریف)
- ❖ ئەف تشتا ژی ره برسیتی دبیزن، ئاشیپژا نانپیزا نه. (م. ئالمان)
- ❖ برسیتی جاران، وجدانی ب مروّف دده ژ بیر کرن. (ج. چاپلن)
- ❖ مریشکا برسی د خهونا خوه ده عه مبارا گارس دبینه. (م. ترکان)
- ❖ ئەز کهنگی برسی ماہم، من د دلی خوه ده دهرهکی فهبوویئ حکمهتی پهیدا کریه. (ئیمامی شبلی)
- ❖ کهسی مهعدی خوه بهیله برسی، ژیهاتنا/ قابلیهتا رمانا وی پیشفه دچه و زیهنا وی فهدبه. (هز. موحه مهد)
- ❖ دهرگه ههکی وسا نزمه برسیتی، دهما ژی بۆرین پیویست بوو، مروّف چ قاس مهزن به ئەو قاس دچه مه/ نزم دبه. (شیکتۆر هوگۆ)
- ❖ قرال ژی، خوازۆک ژی ب عهینی ئشتاه برسی دین. (مونتا یگن)

- ❖ باری هیستری خوارن هه به ژى، بو یی برسی کیمه / لیه چافى کەسى برسی کیمه. (کاشگارل مهحمود)
- ❖ هەر تشتهکی زهکاتا خوه ههیه، زهکاتا بهدەنی ژى برسیتییه. (هز. موحه مهەد)
- ❖ ب برسیتی و تینیتی ل هه مبهری نهفسا خوه جیهادی بکن. (هز. موحه مهەد)
- ❖ دهما مهعهه زیده تژی بوو، بیر / هس رادزی، حکمهت دمره و ئورگان / لبات رادوهستن. (هه کیمی لۆقمان)
- ❖ برسیتی، ئاقلترین ماسیان ژى تینه شهه وکی. (گویت)
- ❖ زکی خوه تیر و تژی نهکن، لهورا مهعهه زیده تژی کرن، دی موورا قهلی و هه بته مرینه. (هز. موحه مهەد)
- ❖ برسیتی و قورەتی / غورور تو جار ب ههقرا نابن / ب ههقرا ناکن. (ج. سويفت)
- ❖ مروقی ژ برسیتی مری، سندوقه که زیران وی ساخ ناکهفه. (فیرگیلیۆس)
- ❖ مهعهه وهکی سازه. ساز، ژ بهر کو سفک، زراف و نافا وی خالییه دهنگی خوهش دهرده. (ئهبو تالب مهکی)
- ❖ پیوشی هندی برسیتییه دژی. دهما تیربوو دوهرمه، قهله و دبه و دمره. ئاها مروقی ژى وهکی پیوشییه دهما وهرمی و قهله و بوو دلی وی دمره. (رابح بن ئههس)
- ❖ دهقی شهکری برسی نامینه. (م. ئهفغانستان)
- ❖ دلی خوه ب کیم خوارنی ئحیا بکن، ب برسیتییه پاک بکن کو نهرم ببه و برسقه. (هز. موحه مهەد)
- ❖ خوه ژ چلیتییه بدن پاش، لهورا زیده خوارن د ژیانیه ده هه مالی، پشتی مرنی ژى بیهنا پیسه. (هز. عومهەر)
- ❖ ئەز ژ زکرسیان زیدهتر دلپهقهه دیلبرسیانم. (جهناب شههابه دین)
- ❖ دهما زکی مروقان تیر بوو مهیلا دنیا یی دکن. (هز. عائشه)

- ❖ من كيم كەسى ژ برسیتی دیتییه، لی یین ژ چلیی گەلەك. (م. ئامەریكان)
- ❖ مەعدە مالا نەخوەشیی، پەرھیز سەری تەندوروستی / تەداوی یە. (م. عەرەب)
- ❖ ماسی ژ دەفی دمرە. (م. ئارژانتین)
- ❖ شەیتان نكارە بکەفە دلی مرؤفی دكارە خوە لبر برسیتی بگرە و داخوایین وی كورت. (پەحیا ب. موعاز)
- ❖ ما چ یە برسیتی نادە خواری، تییری نادە گۆتن. (م. ئازەری)
- ❖ برسی ئەمانی، زارۆك زەمان نزانن. (م. ترك)
- ❖ برسیتی ژ ناگر كراسە. (بێناف)
- ❖ بەرازی تیر ژ شیر برسی چیرە. (م. ترك)
- ❖ برسیتی و سەرما مرؤف تەسلیمی دژمنی وی دكن. (م. بەلجیکا)
- ❖ ب ئالیكاریا سەیی برسی لبر كەری نامینن. (م. بولگار)
- ❖ خوەدی تەعالا حەز ژ سی كەسان دكە. ئەو، یی كیمخوەر، كیم راز / یی كیم رادزە و یی كیم ئستراحتی / بێهەنقەدانى دكن. (ئە. عەبدوللا ب. موزەنى)
- ❖ عیبادەت ھونەرەكە، دكانا وی خەلوەت، ئالەتی / ئامیرەتی وی ژى برسیتییه. (شەقیقی بەلخی)
- ❖ تەفەكور / راماندن نیفا عیبادەت، كیم خواری ژى عیبادەت بخوە یە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ یی تیربە ھەمی جیھانی تیر دزانە، یی برسی ھزر دكە د عالەمی دە نان ئەمایە. (شابایی)
- ❖ قەدكە زەنگین ژ مالی یی فەقیر، یی تیر قە نزانە حالی مرؤفی برسی. (شیناسی)
- ❖ رۆندكین كەسى برسی دارپژە، كارتیکی سەروەتا یی تیر فەدكوژە یە. (تریفالوۆفار)
- ❖ ئەى حەواریین من، مەعدین خوە برسی بەیلن، بەدەنین خوە ژ كنجین خەملاندی تازی / رۆس بكن. بەس ب فی رایى دلین وە دكارن یەزدان ببینن. (ھز. عیسا)

- ❖ د سەر روویی دنی دە تو خوارن ھندی برسیتی ب لەزەت/ لەزیز نینن. (جەرفانتس)
- ❖ برسیتی، وسا زیدە دۆز، کین و تەکووشینی ناسناکە. (رۆی چانسەلەر)
- ❖ یی تیر ھزر دکە برسی، یی برسی زی ھزر دکە تیر نابە. (بیناف)
- ❖ ھەکو مرۆف دی برسی بگەرە، بلا تیر بمرە چیتەرە. (م. ترک)
- ❖ برسی مایین، ژ قەردار بوونی چیتەرە. (م. ترک)
- ❖ برسیتی ب خوارنی، نەزانی ب خوھندی تۆ برین. (م. چین)
- ❖ برسیتی برایی ھەر کەسی نینە. (م. کورد)
- ❖ برسیتی دیوارین کەفر دخوە. (م. ھۆلەندا)
- ❖ برسیتی چیتیرین نانپیژەرە. (م. ئیسفەج)
- ❖ کەری برسی ھەر گیا دخوە. (م. ئیتالیا)
- ❖ ژ بو یی برسی و سیری / سەرماخواری، فاژی زی دەلال ناخویا / خویا نابە. (م. ژاپۆن)
- ❖ برسیتی ل دەرگەھی مالا مرۆفی کارکەر دنھیرە، لی نەویەرە ھەرە ژۆر. (م. ژاپۆن)
- ❖ گوھین زکی برسی نینن. (م. پۆرتەگیز)
- ❖ یی برسی نامرە لی چلەک دمرە. (م. رۆس)
- ❖ برسی نامرە چاف لی رەش دبن، بی ئاف / تینی نامرە رەنگ لی زەر دبە. (م. ترک)
- ❖ یی برسی و عەجەلی وی ھاتی سوحبەتی دکن. (م. ترک)
- ❖ زکی برسی پیخوارنی ناخوازە، خەو زی بالگی. (م. ترک)
- ❖ مرۆفی برسی نەبە، نزانە کا نان چ یە. (م. یەونان)
- ❖ یی تیر نان دبپیژەر یی برسی نانۆک. (م. یەونان)

- ❖ برسی چ هه به دخوه، ژاندار چ به دبیره. (م. ترك)
- ❖ برسی نه ده گۆتن، تییری نه ده لفتن. (م. ترك)
- ❖ برسیتی ههستیین هسك نه رم دكه. (ریچارد هیلس)
- ❖ هه كه تییرخوارنا ته هه به خوارن، بانه کی كو سه ری خوه تییده دانی، به ندیتیا كوری مروّف ژى نه کی، ژ پشتا یین دن نه به ئابۆریا ته، ته مامه، د نا فا رۆژین هه تاف ده یی. (عومهر خه یام)
- ❖ یی ده ما تییر خوارن دخوه، گۆرا خوه پی ددانین خوه دكۆله. (م. ترك)

بريار - بريارى - بى بريارى

- ❖ دقئى ههتا ههمى ههيبى و دؤنه لبهه چافان نهيبين دهرباز كرن تو بريار نهيبين دان. (ئا. كرؤفؤرد)
- ❖ ئەز ژ بو سهركهفتنا تشتهكى، ژ برياردايينا قهتعيتر پيئفه تشتهكى مرؤف بگههينه سهركهفتنى نزانم. (و. هيتهر)
- ❖ ب بريارترين لقبازيبين ژيانا مه، ب پرانى يين كو ئەم قهت ل سهر نهپرامين و مه كرينه. (ئا. گايد)
- ❖ بريارى وهكى كييرا تيژه، تيژ و راست دبره. (ج. م. كهيتن)
- ❖ داويا بريارين پيشيا دهما خوه هاتنه وهرگرتن نينن. (ئو. وايلد)
- ❖ د نافا فهلاكهتى/ نافاتى ده برياردان نيڤ رزگارى/ خلاسبوويينه. (پهستالؤزى)
- ❖ بى بريارى و دهرهنگ مايين سهبهبى سهرنهكهفتنى/ بنكهتنى يه. (و. نه. چانينگ)
- ❖ دقئى مرؤف ههر بريارا دايبى تهتبيق نهكه/ پيئكه نهيبينه. بهس يين راست، پيشه دهم دببين و ب ئاقلانهيان پيئكه بينه. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ بى بريارى مهزنترين نهساخييه. (گويت)
- ❖ بريارا باش ب تهجروبى تى دايبين. تهجروبه ژى ب بريارين خهلهت هاتنه دايبين تى قازانج كرن. (زاگؤنا هيگدين)

- ❖ بى برىارى وەكى كېرەكە كوھ/ كو يە، ھەر تىشتى دېرە پارچە پارچە دكە و د درىنە. (ج. ماك. كەيتن)
- ❖ كەسى نكارە برىارا خوہ بخوہ بدە، بەرپرسىارىا ئەخلاقى زى نابە. (ئەپستۇ)
- ❖ يەك برىارەكە ب تەنى زى خەلەت ھاتىە داىين زى جىنايەتتى خرابترە و بەرەفازى جىنايەتان دەستەك دكە. (ف. باكۇن)
- ❖ ھەكە د برىارى دە جەئ دلىنىئ ھەبە دى پشكا خەلايى زى زىدە ببە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ كەسىن بى برىار سەر كەفتتى حەق ناكن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ يى پر دپامە بى برىارە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ پىشيا كو تو د دەربارەيى داباسەكى دە بگەھى برىارەكى، دقئ تو گوھداريا رايىن كەسىن دن زى بكى. (د. كارنىگ)
- ❖ د برىارى دە جەئ دلىنىئ نىنە. (لامارتىن)
- ❖ ھى بوويەر ب داوى نەبوويىن، برىارەكە قەتەئى/ برى داىين راست/ دروست نىنە. (د. كارنىگ)
- ❖ دقئ ھەر كەس نازادىانە بپامە و برىارىن خوہ وسا بدە چىترە. (د. كارنىگ)
- ❖ رامان و برىارىن مە راستەراست ب رەوشا گىانيا مە فە گرئدايىنە. (ئا. كارل)
- ❖ ھەكە ھوون دخوازن رامان و برىارىن كەسى ھوون ل گەل تاخفن بزائن نە ل گۇتنىن وى ل روو و چافىن وى بنىرن. (پ. چىستەر فىلد)
- ❖ داد/ حوقوق ل ھەقبەرى مە ھەمىيان وەكى ھەفە، لى ئەم ل ھەقبەرى داد/ حوقوق وەك ھەف نىنە. (و. چىرچل)
- ❖ دەما ئەز كەرب فەبوويى ئەز برىاران نادم. (و. چىرچل)
- ❖ مرۇفئ مەزن ئالى ناگرن. (كۇنفوشىوۇس)

- ❖ ژ بو تشتا دخوازی بکی ب پامان بریارئ بده و بریارا ته دایی ژ موتلهقا بنهجه/
پیک بینه. (ب. فرانکلین)
- ❖ خهتایین بچووک پر مهزن نهگه، نهخوه نکاری بریارین مهزن پیک
بینی. (و. جوردان)
- ❖ ههکه ئەم دەستەسەری خوه ببین، ئەمی خوهیی مافی/ حەقی چیزکرنا قەدەرا
خوه زی ببین. (ف. کلینگەر)
- ❖ هەر کەس ژ بیرا/ هشا خوه رازی یه، لی ژ ئاقلی خوه مەمنون/
خوهشحاله. (لا رۆج)
- ❖ دەما بریار تینه دایین دفی ئالگری نهبه. (ف. کاپ)
- ❖ ب بوویهرین پرنالی ده زوو بریاردان ژ عەفدالیی پیقه تشتهک نینه. (مونتایگن)
- ❖ دادگهه دەما د دەربارهیی جنایهتان ده بریارئ ددن، ل دەلیلان دنهیرن، حەیف و
مخابن کو هن کەس بیی کو دەلیلان بهیلن جنایهتان دکن. (ئیرنیست ئوتۆ)
- ❖ ههکه هوونی کارەکی بکن، دەرگههین بی بریاریی بگرن. (ف. نیتزج)
- ❖ ل گۆر دیمهنی/ یا تی دیتن بریارئ نهده. (ج. لا فۆنتاین)
- ❖ گومان و بی بریاری پیشیا بهرفههاتنا مرۆف دگرن. (ئ. سیلۆن)
- ❖ بریارین خوه ب رایا هنین دن دان راست نینه/ ل گۆر ئاقل نینه. (س. سمایلس)
- ❖ دەما حوکوم ددن ب سهبر گوهداری بکه، دەما دئاخفی ببال به، لی د گهرین
بیرفهکری به و بریارئ بدی زی بی ئالی/ بی لایهه به. (سوکراتس)
- ❖ ئەز باوهریی ب بریارین کەسین بهرژهوهندیین وان مهفز و باحس بن
ناکم. (ئا. تایله)
- ❖ مرۆفین ب ئاقل بریارین خوه نه ب عهجهله، ب هزر و بیر/ ب فکر و
پامان ددن. (ج. تایله)

- ❖ ژ بو که ئەم د دەربارەیی مرۆفەکی دە بگههینه بریارهکی دقئ ئەم خوه ل بهندا مرنا وی بگرن. (ه. تۆم لئیسۆن)
- ❖ د دەربارەیی مرۆفەکی دە ژ بهرسفین دده زیدەتر تو دکاری ب پرسین د پرسه بریارهکی بدی. (فۆلتایەر)
- ❖ ژ دەرفەهێ نهیرینی بریارئ نهدن. (م. ئالمان)
- ❖ د دەربارەیی داباشەکی دە بریارهکه ب گومان دان ب خهتا، بریارهکه قهتعی دان ژێ پیکه نوک دبه. (فۆلتایەر)
- ❖ مرۆف د بریارین د دەربارەیی ههف و دو ده ددن باندۆری دبن. (ئۆ. وایلد)
- ❖ ژ بو کو مرۆف د دهلالیی بگههه جارەك لئینیرین بهسه. لی ژ بو کو مرۆف بگههه بریارهکی دقئ گهلهك برامه. (ئه. زۆلا)
- ❖ ههکه دئ د دەربارەیی مرۆفەکی دە بگههه بریارهکی دقئ گوهداریا ههردویان ژێ بکی. (م. ئالمان)
- ❖ کهسئ ب گوهداری کرنا ئالیهکی بریارا دایی راست نینه. (م. ئنگلین)
- ❖ کهسئ د دەربارەیی یین دن ده بریار دایی خوه مه حکووم کرییه. (م. ئیتالیان)
- ❖ پیشیا کو هوون د دەربارەیی یهکی ده بریارئ بدن خوه دانن جهئ وی. (م. پهونان)
- ❖ تو کهس د پهنجهرئ ده ریقه چوونا خوه نابینه. (بیناف)

بیر - بیرھاتن - بیرئانین - زین

- ❖ زین/ بیر دۇسیا خیال، بیرھاتی، ئاقل، وجدان و گومانئ یه. (ج. ب. باسیدۇ)
- ❖ بیرا/ زینا دەرەوین نابە. (ئا. بۆلارد)
- ❖ ھندی ھوون بیرا خوہ باربکن ھوونئ وی بهیزتر بیخن. و ب قاسی ئەو ھیز دکەفە ھوون ژى دئ ب باوہر بکەفن. (ج. کلاریان)
- ❖ زینا مە، داخوایین مە یین مە ژ بیر کری تینە بیرا مە. (ج. دراپەر)
- ❖ ل جھئ ژ بیر کرنئ ب بیرئانینە فیئری مە دکن لئ ب بیرئانین ھەردەم دەلال نابە. زیرا د ناف بیرھاتنان دە چاوا کو یین دەلال ھەنە یین خراب ژى ھەنە. (ماکس دراپەر)
- ❖ زین/ بیر، قەنجینە یەکە کو ھەمی بیرھاتنان د ناف خوہ دە فەدشیرە. (گ. فولەر)
- ❖ ئەم تشتین ب زەوق و روژین خوہش عەلتینە تو جارن ژ بیر ناکن. (ر. ئوین)
- ❖ بیرھاتنین مە وەکی زنجیرەکی ب ھەفرا گریدایی نە، دەما یەک ھاتە بیرا مە یین دن ژى ل دوو تین بیرا مە. (ئا. پۆپ)
- ❖ بیر وەکی قەنجیەکە پر ب نرخە. چ تشتا ئەم بخوایین دکارین تیدا فەشیرین، پاشی ژى دەما ھەوجەبوویینئ دەر بیخین و ژئ مفادار ببین. (ئە. روئ)
- ❖ د ژیانئ دە یا گرینگ نە ئەوہ کو چ د سەری مە دە دەر بازبوویە؛ یا گرینگ ئەوہ کو کا ئەم چ ب بیرتینن و چاوا تئ بیرا مە. (گ. گ. مارکیز)

- ❖ ئەز بېرىن خوه يېن دەلال و خراب ب تو تىشى ناگھورينم، دەما ئەز ب تەنى دىمىنم پى وان گىرۆ دېم و خوه ژ پامانين خراب دوور تىخىم. ھەر بېرەكە من د ژيانا من دە وەكى ستىران جھەكى تايبەتى ھەيە. ئاخ بىر! ئاخ بىر! ئاخ بىر! (و. سىكۆت)
- ❖ ھەزكە بلا شىرىن بن ھەزكە تال، بېرھاتن ئزدراپى ددن. (دۆستويىشىكى)
- ❖ من بېھ بەھارا منا وندابوويى ئەى بىر. بىرا من ھاويشكە من، من پزگار كە ئەى سحر. (ز. ئۆ. سابا)
- ❖ بىرخترىن سەرۋەتى ئەفیندار ژ بۆ ھەف و دو دەپلن بېرھاتن. (ج. رېنارد)
- ❖ بېرھاتنېن وسا ھەنە كو دەما مەرۆف بەھسا وان بکە، دەلاليا وان وندا دېھ. (ج. ساندا)
- ❖ بىچارەتيا تە، ب تەنيتيا تە تى ئاقل تە بېرھاتن د تەھسن دچن ژ دەستېن تە. (ئومىد ياشار)
- ❖ ئەز تىشتىن لېھەر چاڧىن من نايىنم. تىشتىن ئەز باش دېنىم بەس يېن ئەز د زېھنا خوه دە ب زندى دكم. زېنا من د بېرھاتنان دە يە. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ د ژيانا مە دە بلندترىن، بەيترىن و ب فايدەترىن دەستەكا مە بېرھاتنېن مە يېن ژ مالبابا خوه نانېن نە. (دۆستويىشىكى)
- ❖ مەرۇفان تو تىشت ھندى بېرھاتنېن تال ناگرېدە ھەف. (لويس ڧىرنويل)
- ❖ ئەز، ھى نھا ژ بېرھاتنېن سەدسالان خوهى بېم زېدەتر خوهيى بېرھاتنانم. (ك. بادولارى)
- ❖ ب بېرئانين تىشتەكى دن، زانين تىشتەكى دنە. بېرئانين بەس تىشتىن ژ بۆ پارازتنى تەسلىمى زېنى ھاتنە كرنن. (سىنچا)
- ❖ بەھەشتا ئەم ژى نەيىنە دەرخستن بەس بېرىن مە نە. (ن. رېچەر)

- ❖ زینا من دبیژہ "نہف تہ کریبہ"، غوروورا من دبیژہ "توفی ناکى". داوی زینا من لہر غوروورا من ستو دچہمینہ. (نیتزچ)
- ❖ زین، بہس دہما تہ جروبئ پیویستی بار کری ژہاتنا خوہ یا ئافرانکار خویا دکہ. (ہ. پائنگور)
- ❖ کہسین بیرین وان یہک ئہنی / جہپہہ دہمہکی دریژ ناچنہ خوہشیا یین دن. (لا روج)

بوویەر - واقیعه

(بنیر: بهلا، فهلاکت، نافات)

- ❖ بوویهرا د دیرۆکی ده جوړا یه کهمین چی بووی تر ازدهدی به زی، هه که بیته دوباره کرن دبه کومه دی / پیکه نوک. (کارل مارکس)
- ❖ هوونی ببهن کو عهینی بوویهرا گرینگ سپیده ب ئاوایه کی ئیشاری ب ئاوایه کی دن هاتیه زانین. (گویت)
- ❖ ل هیقیی نه مینه کو بوویهرا وهکی تو دخوازی بقه و من. چاوا تین بلا وسا بین و تو زی فی قه بوول بکه، وی دهمی تو دی هه ردهم به اختیار بی. (ئه پیکتاتوس)
- ❖ نه کو ئەم بوویهرا، بوویهرا مه ئیداره دکن. (ئی میرسون)
- ❖ هه که تو پیشیا بوویهرا بقه و مه ته دبیرا خوه نه گری، زه ردهرا وی دیسا تو دی بکیشی. (کونفوشیوس)
- ❖ پیشیا بوویهرا دی مروف ته دبیری بکه. (ب. رۆزل)
- ❖ دبه کو رۆزهکی خیالین مه بجه بین. ژ خوه هن بوویهرا قهومی زی زه مانه کی خیال بوون. (ئا. نۆبل)

(ج)

جەرياندن - جەريە - تەجروبه

- ❖ پرتووك ژيانا من، تەجروبه / جەريەيىن من ژى ماموستەيى منە. (ئا. ئوستن)
- ❖ ھەكە تە بەرچاڤكا ھندۇرئى نەبە، يا تەجروبيى بكار بينە. ھەكە بەرچاڤكا ھندۇرئى ھەبە يا تەجروبيى ژى بسەرڤە بگە. (و. بەيس)
- ❖ دنيا مالا تەجروبيى يە. تو نكارى ھەر تىشتى تەجروبه بكى، بخەبتە كو ژ تەجروبيىن ھاتينە كرن ئستفادە بكى / مفادار بى. (و. بەيس)
- ❖ بەس رىيەك ھەبە كو بو من رۇناھيى بگرە، ئەو ژى تەجروبه يە. (ت. بىرنارد)
- ❖ دنيا مە يا پىر و تەجروبه نيشا مە دايبە كو، عۇرف و عادەتئىن مە ژ تەئۇرئىن مە يىن فى رۇژى گەلەك ب نرختن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ راستنەكرنا خەتايان مەزنتىن خەتا يە. (كۇنفوشيوئس)
- ❖ تەمەن، ھىنبوونى، كار و جەريە ئەخلاقى گەلەك مرۇقان سەراست دكن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ تو دى بگەفى ناف بوويەران و ژ وان دەرس و عبرەتان بگرى. (ج. ديلون)
- ❖ تەجروبه د سەرى دەرسىن ژيانى دە تىن، مخابن كو، ژ قازانچ كرنا وئ دفى گەلەك پارە / دراف بىتە خەرچكرن. (تۇماس كارليل)
- ❖ ھەم ژ خەتايىن خوە، ھەم ژى ژ يىن كەسىن دن كرىن دەرسى بگرە. (ت. كارليل)

- ❖ تەجرۇبە چېتىن مامۇستەنە. بەس مەسرەفەن دېستانى پېرن. (ت. كارليل)
- ❖ ئەز ل گۆر تەجرۇبەن خوه دېيژم، بەدەن و روخا مرۇف يەكە. ھەكە يەك زانى بکيشە يا دن ئى پارفە بکە / ليکفە دکە. (فيليب. چېستەرفيلد)
- ❖ تەجرۇبە ھەردەم بکيري مرۇف نايى. لەورا تو بوويەر عەينى وەكى يەك دوبارە نابن. (و. چېرچل)
- ❖ تەجرۇبە ژ دەرسين گرينگتيرن مامۇستە ددن گرينگتيرن. (م. چېچەرۇ)
- ❖ مرۇف ژ پاشەدەم / رابردوو دەرس دگرن کو داھاتووييا وان ژيان خوەشتر بە. (م. چېچەرۇ)
- ❖ كەسى بزانه کو ژ تەجرۇبەن يين دن فير ببه / مفادار بە، كاميارتيرن مرۇفە. (ئا. كۆمت)
- ❖ ژ قەستان زەمانى خوه ئەم ب بوويەرين ھاتنە تەجرۇبە كرن قە نەبۇرين. دقى ئەم ژ تەجرۇبەين يين دن فايدەدار ببين و ژيانا خوه ب ئاوايەكى چېتر بريقە ببين. (ج. دافيدسون)
- ❖ تەجرۇبە پزىشكەكى بنرخە، د دەما نەساخى دە نەساخ تەداوى دکە. (ھ. ھالى)
- ❖ تەجرۇبە وەكى دېستانى يە، كەسين دقى دېستانى دە دخوينن / دگەھن پر ب بها دبنە مال. (ب. فرانكلين)
- ❖ تەجرۇبەن من نيشانى من داينە کو ئەم د ناف بيست و چار سەعتان دە قەنەبە ئەم پېنج دەقيقان ئەحمەقينيى دکن. كاميارتيرن مرۇف يين کو فى دەمى ژ پېنج دەقيقان زېدەتر نەبۇرينن. (ب. فرانكلين)
- ❖ كەسى دو جاران ل سەر عەينى كەفر بزەليتن / بزەلقيتن، حەق دکە کو ھەردو پييين وى بشكين. (ر. ھۆمەرلينگ)
- ❖ تەجرۇبە ژ علم / زانينى بلندترە. (ئبن سينا)

- ❖ ئەز ب تەمەنەكى خەبىتىم كو پى چەكوك بزمارى د كەفر بقوتە، لى نھا ئەم دزانم كو چەكوك، بزمار و كەفر ئەز بخوہ بووييمە. (ئا. كۆفمان)
- ❖ دنيا پى تەجروبا پيران و خەباتا جوانان تى ئىدارە كرن. (ف. كلينگر)
- ❖ مرۇف ھى ھن نەگەھشتيە/ ھەما نەبوويە كو ئاقلى خوہ بكار بينە. لەورا ژ تەجروبيىن خوہ زىدەتر، ژ يىن كەسىن دن، ھەتا ژ تەجروبيىن ھەيوانان مفادار دىبە/ فايده دىبىنە. (ج. دى لا ھۇنتاين)
- ❖ چ ھەيفە كو، ل گەل خەمگىنبوويينا مە زى ئەم ئىرۇ ژ خەتايىن خوہ يىن دوھ دوبارە بكن. (ج. ميلتۇن)
- ❖ د ھەر بابەتى دە چىترين مامۇستە تەجروبه يە. (ج. لافاتەر)
- ❖ مرۇفى ب ئاقل ژ تەجروبيىن يىن دن مفادار دىن، يىن عناتكار ژى دخوازن بخوہ تەجروبه بكن. (ج. لۇبووك)
- ❖ ھەتا تەجروبه نەبە فىربوون و پەرودەكارى بى فايده يە. (پ. ماسينگر)
- ❖ مرۇف ل جھى تەجروبيىن خوہ يىن كەسىن دن تەرجيح دكن. (ب. پاسكال)
- ❖ ھەكە ئەم بكارن ژ دەرسىن مە ژ رابردوويى گرتين مفادار بين، ئەمى ۋەكى دو جارن ژيايى بن. (ج. پلۇگەر)
- ❖ ژيان ژ بو ھەر تىشى جەرباندىن و ژيانا دريژ نينە، ھەكە مە دقى ئەم سەركەفتى بىن، دقى مسۇگەر ئەم ژ تەجروبيىن كەسىن دن مفادار بىن. (عەلى پۇلات)
- ❖ بۇرى/ رابردوو ژ بو مە تىشتەكە، باش و خراب بكارنانيا ۋى د دەستى مە دە يە. (گ. پۇلان)
- ❖ يىن رابردوو ب بىر نايىن، مەجبورن كو ۋى فىر بكن. (ج. سانتاينا)
- ❖ ئەم ھەردەم ژ بو كو سەرى خوہ ژ دەردان خلاسبكن دخەبتن، لى دەرت ل جھى قەدىانى ئاوا دگوهورن. (ئا. شۇپن ھاومر)

- ❖ كامياريا مه يا نها نه ب ته جروبيئن مهزن، ب جهربينيئن هوورك - موورك هاتيه پي. (س. سمايلس)
- ❖ دفيئ نهم ژ قهنجي و خرابيا مه ديتي قهنبه ههكي/ پيچهكي زي دهرسي وهرگريئ و شوئا وان وندا نهكن. (س. سمايلس)
- ❖ مروفي د ژيانئ ده ته جروبه قازانج كرين، ب ساناھي خهتا ناكه. (سوكراتس)
- ❖ ته جروبه وهكي فيقيئ زي نه هاتي فهكرنه كو دهما هاته ژيفهكرن خراب دبه. (سوكراتس)
- ❖ كهسي ژ ههر خهتا كرى دهرسي وهره و ته جروبي قازانج بكه دي كاميار ببه. (سوكراتس)
- ❖ كليلا كامياربي د دو- سي كهليمهيان ده يه. وهره بيينه كو نهم مروفي قه بوول ناكن. دهما نهم قه بوول دكن زي نيدي كار ژ شولي چوييه دهري. (گ. ستاهي)
- ❖ مهزنترين زانياري دنياي ته جروبه يه، ههكه زور به زي دفيئ نهم فير بين. (ل. دافيني)
- ❖ ته جروبه وهكي ماموسته يهكي ب دسپلينه. پيشي دهلگره ئمتحاني، پاشي فير دكه. (و. وارنهر)
- ❖ ته جروبه ژ تهئوري و فهلسه فهايان بلندتره. (ج. واتسون)
- ❖ جهرباندا كهسي ب ته جروبه خهتايه. (م. ئيراني)
- ❖ د دنياي ده سي جور مروفي ههنه: يهكه مين، يي كو ژ ته جروبيئن خوه دهرسي وهردگره و ب ئاقل؛ دويه مين، ژ ته جروبيئن كهسيئن دن دهرسي وهردگره و كامران و سييه مين زي نه ژ ته جروبيئن خوه و نه زي ژ يين كهسهكي دن وهردگرن كو نهو زي مروفيئن بهلنگازن. (م. ئيران)
- ❖ نهم كارين مه ب عهبدالي كرنه ب غوروور دبيژنه يين دن: "مه ته جروبه قازانجكر." (ئو. وايلد)

- ❖ تەجروبه، ب سەر نقىنا نەرم و بالگىي تووكى چوكان نايى قازانجىكرن. (ئۆ. وايلد)
- ❖ يا شەرم خەتاكرن نىنە، فامنەكرنا وئ خەتايى يە. (م. رۇس)
- ❖ دقئ ئەم ژ تەجروبيىن باپىرىن مە ب ھزار سالان ژيايىن مفادار بن. (بىناڧ)
- ❖ بېھىزترىن مرؤڧ يىن كو قەت ژ ژيانى فايدە نەدىتىنە. (بىناڧ)
- ❖ مرى، چافى زنديان جار ددن فەكرن. (م. ئنگلېز)
- ❖ گراناھيا بارى يى دكىشە دزانە. (م. ئاھرىكا)

جەسارەت - وپرەكى

- ❖ ب گۆتنى "ئەز وپرەكم" گۆتن ساناھىيە. (ئەزۇپ)
- ❖ يى جەسوور دكارە ھەر تىشى بکە. (ئا. ئوستن)
- ❖ ھەكە مرۇف وپرەك و لىبەرخوۋە دايى بە دكارە ل گەل نەخوۋەشيان ژی شەر/
تەكۆشىنى بکە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ بنگەھا وپرەكىي د نەترسانى دە رادزى/ يە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ مرۇفى جەسوور/ وپرەك حیلەكارىي ناکە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ مرۇفى جەسوور/ مپرخاس ژ داھاتوويى ناترسە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ھەكە تو دكارى ب بنگەتنىن خوۋە بکەنى تو مپرخاس/ دلاوەر
حسابى. (ن. بۇناپارت)
- ❖ راسترىن واتەيا مپرخاسىي دلقەكرى بوونە. (ر. برۇنىنگ)
- ❖ ب باندۆرتىن چەك/ سىلاح مپرخاسى/ دلپرىيە. (ف. كامبۆن)
- ❖ يەكەمىن شەرتى سەركەفتى مپرخاسىيە. (ف. كامبۆن)
- ❖ دژمنى مرۇف، مرۇف بخوۋە يە، وى ژی د كارە ب دلپرىا خوۋە ببن بىخە. (و. چپىرچل)
- ❖ "نەخىر" گۆتن كارى جەسارەتى يە. (فىشەر)

- ❖ دلیرى ژ گرىنگترين خاسيه تين مروڤه و خاسيه تين دن ژى ب سايا وه پيشفه دجن. (و. چپرچل)
- ❖ مروڤى ب جهسارته تى مروڤه كى ب باوه رى تزييه. (م. چيچهرؤ)
- ❖ ژ بو كو مروڤ كاره كى بكه پيشيا ههر تى مخرخاسى/ دلىرى پيوسته. (دهمؤستينز)
- ❖ ته حلكه ديتن لى خوه پى نه حساندن خه تايه. لى ته حلكه ديتن و ل هه قبه رى وى ته دبير و هرگرتن جهسارته. (ر. ديسكارتس)
- ❖ جهسارته بى رامان تى نيشانداييين ب ته حلكه، بريارين ب جهسارته تينه و هرگرتن ژى بى داوى دميين. (گ. لى بؤن)
- ❖ دقئ ههر كه س ژ سووچى خوه بترسه. (ر. ديسكارتس)
- ❖ كه سى بكاره دهسته سه رى ئارزؤيئن خوه بكه، دليترين كه سه. (ج. ديلؤن)
- ❖ ترسؤنه ك بى رحم/ بى دلپئفه هى، دلير ژى مهرد و ناليكارخواز/ خيرخواز دبن. (ج. گاي)
- ❖ جهسارته/ دليرى نيشانداييين بى ته قدير بى داوى دميين. (فريدريكى دوى)
- ❖ دلى مروڤى دلير/ مخرخاس وهكى موجه وهه را د قوتيكاموجه وهه ده يه. (گيرال گؤلد)
- ❖ دليرى نه ب هيزا ملان فه گرئدايى يه، ب هيزا دل فه گرئدايى يه. (س. جؤن)
- ❖ پرانيا مروڤان د سايا ويره كيا/ جهسارته خوه مه شهوور بوويينه. (كارل كؤرنه ر)
- ❖ چه كا ترسؤنه كان ب بى هيزان حنه ك كرنه. (ج. لافاتهر)
- ❖ مروڤى ترسؤنه ك، يى كو پيوسته باخفه بيدهنك دميينه يه. (ئا. لينكؤلن)
- ❖ پرگار كه ر دليرن/ دبن. (ئا. دى مۇسيت)
- ❖ دليرى راستين كه سى يئن دن به ختيار دكه يه. (ر. مۇنتگاپلؤرد)

- ❖ نه ژ بهر كو ئەم ناترسن، ژ بهر كو ترسيانا مه كهس پي نهحهسه ئەم دخوازن دليڤر / ميڤرخاس بن. (ت. نافارۆ)
- ❖ مرۆفۆ دليڤر ترسي / خوڤۆ ناس دكه و ل ههمبهرى وئ رادبه. (ف. نيتزچ)
- ❖ تشتا جوانان دهلال دكه وجوودا وان و دليڤريا وان. (ج. پلۆكهڤر)
- ❖ وهكى ئاگر به و ييڤن دن رۆن بكه، وهكى مومى نهبه و خوه ب كهسى رۆن نهكه. (ب. پرايم)
- ❖ مرۆفۆ خوڤپاك دليڤر دبه. (ئا. پولات)
- ❖ دليڤريا كهشتيقان / دهر يافان د فرتۆنى ده، يا لهشكهڤر د شهر ده و يا گهل ژى د رۆژيڤن نهخوهش ده ديار دبه. (ب. ريشادافيا)
- ❖ ل ههڤبهرى زۆريڤيڤن ژيانى ب دليڤرى لبهرخوه بدن. (گ. رۆبهرتسۆن)
- ❖ ل پيشيا مرۆفۆ دلاوهر تو ئاستهنگ نكارن راوهستن. (رۆمهين رۆلاند)
- ❖ گهلهك مرۆفۆين هونهرمهاند و زانا ژ روويى ترسوڤنهكيڤن خوه سهركهڤتى نهبوويينه. (ج. سانتاينا)
- ❖ دهما دلاوهر ييڤى نيشان ددن ب تهدهبير بوون، ژ شههركهكى بهختيارى يه. (ئا. شوپن هاوهر)
- ❖ يى ويڤرهك / دليڤر نهبه، نكاره راستيان / حهقيقهتان قهبوول بكه. (و. سكوڤت)
- ❖ مرۆفۆين جهسوور ژ ههر كهسى مهردترن. (س. سمايلس)
- ❖ ههر كهس دكاره ب فهريژى فه مهلهفانيان بكه، لى بهلى بهس ييڤن دليڤر دكارن ههڤبهرى فهريژى مهلهفانيان بكن. (س. سمايلس)
- ❖ مرۆفۆ دليڤر يى ب سهريڤ خوه كارڤن باش دكه يه. (س. سمايلس)
- ❖ دليڤر قهدهرى تهسليم وهردگرن، ترسوڤنهك تهسليمى قهدهرى دبن. (ئه. تيگنهر)
- ❖ ئەى جوانين: گهر دخوازن بمينن جهسوور / دليڤر بن. (ڤيرگيليوڤس)

- ❖ ترسۆنهك يېن كۆ هيذا خوه ل سهر يېن بى هيژ نيشان ددن. (فۆلتايهر)
- ❖ كهسى دلپرى و مهردىي دهستهك دكه بخوه ژى وسانه. (كارل ويېهر)
- ❖ يى ويړهك/ دلپر ژ تهحلكهيان ناترسه. (م. ويېهر)
- ❖ خاسيهتهكه مرؤفان دده ناسين ژى دلپرييه. (د. ويېستههر)
- ❖ ژ بو ميړخاسبوونى دقئ نهترسى. (م. ئالمان)
- ❖ شوورى تيژ ددن دهستى لهشكهرى دلپر. (م. چين)
- ❖ يېن ب روومهتا مرؤفان دلەيزن، يېن نهويړهكن. (م. هند)
- ❖ مرؤفپن دلپر ئەلەنديپن دنيايى نه. (م. ئيتاليان)

جوانی - جوان

- ❖ ژ بو گه هشتنا فیقیان رۆژ/ تاف، ژ بو مه زنبوونا جوانان ژى شیرهت/ په ند لازمن. بهس ژ بو گه هشتنا ههردویان ژى دهم پيويسته. (ئا. ئانجونا)
- ❖ ئەم به ده لا جوانیا ژ قهستان/ ژ خوه هاتیه خه رچکرن/ مه زاختن د پیریتی ده ب ناوایه کی گران رازی دکن. (ف. باکون)
- ❖ کامرانی یان ژى به دبەختیا د پیریتیا مه ده ب کارین مه د جوانیا خوه ده کرن گریدایی یه. (ج. بینتام)
- ❖ زارۆکی و جوانی ده لاترین ده مین ژیانى نه. زارۆکی ده می پاکى و سافیى، پیریتی ژیی ناقل و زانیاریى یه. (ئوگهست بلانشی)
- ❖ ئەز هه می سه رکه فتنین خوه ده ینداری برسیتی و چیه یین من د جوانیا خوه ده کیشایینه مه. (ن. بوناپارت)
- ❖ ب ته حلیکه ترین ده می ژیانى ده می جوانیى یه. (باپرون)
- ❖ ئەز هه رده م هه ییرانی جوانین وه کی پیران فاما درامن و پیرین وه کی جوانان ب شادم. ژ خوه یین شاد توجار پیر نابن. (م. چیچهرۆ)
- ❖ هندی مرۆف پیرتر ببه، فیانا دین و وه لات زیده تر دبه. (ئا. چاتیراند)
- ❖ دق ل هه فبه رى جوانان ب ئەفین بیته رادان کرن. له ورا ئەمی پيشه ده میا خوه ئەمانه تی وان بکین. لى هه که گه هشتبه چل- پینجه ه سالیى و ئسپات نه کر به بلا ئیدی تشته کی ژ مه هیفی نه که. (کونفوشیوس)

- ❖ هەتا جوان کارپن خوه ئازادانە نەبژیرن نكارن سەرکەفتی ببن. (دەمۆستەپن)
- ❖ دقئ ئەم ژپهاتنپن خوه د سالیپ جوانپ دە پپشپپن/ بەرقە بپنن. وهکی توفپ تافیژن ناخا بەردار/ برشت، هەکه ئەم ژى خوه د جوانپ دە پەرورده بکپن، ئەمپ بەرەکی/ بەرەمەکی باش وەرگپن. نەخوه عەپنی وهکی توفپ تافیژن ئاخپۆلکی و زەعی دبه، ژپهاتنپن مه ژپ پووچ ببن. (ر. دپسکارتس)
- ❖ جوانی ئارەزوپا بهاری یه. (ج. دپکنز)
- ❖ هەکه تو دەما جوان ئەزپەرستپ بکی، دپ دەما پپرپتپ دە دەردپ وپ بکپشپ. (د. دپدەرۆت)
- ❖ جوانی ب خەتایان، نافسالی ب تەکۆشپن، پپراتپ ژى ب پپشەمانپان دپۆره. (ب. دپسرایلی)
- ❖ مەحروم هپلاپنا جوانان ژ ئەفپنپ، وهکی ل جهپ دەرمانی شپرەت داپپنا نەساخپپه. (ج. دۆگلاس)
- ❖ جوانی گرپپهکه کو بهنکی دناقپهپنا زارۆکی و پپراتپپ پپکفە گرپ دده. (س. دۆگلاس)
- ❖ رامانپن پپران وهکی چافپن وانن. دووراهپپ باشتر دپپن. (جۆرج دپلۆن)
- ❖ ئەم د بیست سالیپ دە شاهپان دکپن، چل سالیپ دە تاما وپ دەردخن، د شپست سالیپ دە خوه لبەر ژپانپ دگپن، د حەفتپ سالیپ دە سالیپ کەفن دگەپن، د نەهوید سالیپ دە رۆژپن خوه پپن بۆری بپیر تپنپن. (کۆنتانس فلیتچەر)
- ❖ جوانپ ژى وهکی ئەفپنپن تەمپز داوی نپنه. (ج. گوپت)
- ❖ هەکه من زانپبا ئەزپ ئەف قاس زپده بژپم، منپ زپدهتر ئەتەم ل خوه کرپا. (ل. هانت)
- ❖ جوانی دەما د ناقپهپنا جوانی و پپراتپپ دە یه. تاما ژپانپ دقئ دەورپ دە دەردکەفە. (ج. گوپت)

- ❖ فەرقەكە دن ژى يا د نافبەينا مېر و ژنان دە ژى، مېر ژ ختاپكرنا پىراتىيى عاجز نابن. (گ. هارفى)
- ❖ دىبېژن، پىر ب ناقلترن، ل گۆر من نه وسانه. مرؤف ھندى پىرتىر دىن ب ناقلتر نابن، ب تەدىبىرتىر دىن. (د. ھىمىنگوھى)
- ❖ د جوانىيى و دەلالىيى ل ئاقل نەگەرە. (ھۆمىرؤس)
- ❖ جوانى دەما ئاقل سەرخوشتىن و ئاگرتىنە. (لا رۆج)
- ❖ ھەكە ھوون د جوانىا خوھ دە سپۆرى بكن، ھوونى تەندوروستىا خوھ وەرگرن بن خارانتىيى. (والتەر ھانتەر)
- ❖ جوانىن باش يىن فىان و گرامىيى نىشانى پىران ددىن. ئەو دى پىرەمپىرىن داھاتوويى بىنن بى/ تەشكىل بكن. (جۆن ھالىرؤك)
- ❖ چ ھەيفە جوان نزانن، پىر ژى نكارن بكن. (ج. لافاتەر)
- ❖ جوانى، ھەكى سىتېرەكە رەوناكە كو د ژيانا مرؤف دە بەس يەك جارى تى دىتن. (سارا جىوئىت)
- ❖ دەما ئەز جوان من ھەوجەيى ب جەرىبىن پىرەمپىران ھەبوو. نھا ئەز پىر بووم، من تەجرۇبە ھەيە، لى ژ ئەنەرژىا منا جوانىيى تىشتەك نەما. (ج. جىوئىل)
- ❖ خىيالىن د زارؤكى و پىراتىيى دە ساخلەم و راستىنن. لى بەلى د جوانىيى دە جەيى خەيالان دەرد و ھەيەجان وەردگرن، گەلەك جاران گوھورىنا كەسانى چىدبە. (كارل جانگ)
- ❖ ھەكە جوان پىشقەرەو نەبن، فەرقا وان ژ بايىن وان نامىنە. (ئىرىك كارفىلت)
- ❖ دىقى زارؤكىن ۋە، د پىراتىا ۋە دە خوھشچالكرنا ۋە بزائن. لەورا رۆژەكى ئەو ژى دى پىر بىن. (ئا. كۆفمان)
- ❖ د پىراتىيى دە تىشتا مرؤف خوھشچال دكە زارؤكن. لى بەلى سەدەمى سەرەكە يى پىراتىيى زارؤك بخوھ نە. (ئا. كۆفمان)

- ❖ ههکه جوان نه بان دنيا دى بى نرخ مابا، پيران ژى د ژيانى ده ژ حه پرهت و
حه سره تى پيښه تشتهك بدهست نه دخستن. (جۆن كيتز)
- ❖ جوان گوهورينى دخوازن، پير ژى عادهتان دپاريژن. (لا رۆچ)
- ❖ رامانا مرنى يا د پيراتيى ده ترسهكه وسا مهزنه كو، نهف ترسه بيرين جوانيى ژى
لبهر مروف دگرن. (لا رۆچ)
- ❖ سرا جوان مايينى دروست ژيان، هيدي خوارن و د دربارهي ته مهنى خوه ده
دهرهو كرنه. (لويس ليدوكس)
- ❖ ههر كهس دخوازه دريژ بژى، لى كهس ناخوازه پير ببه. (سيمون لى مينوس)
- ❖ وهكى نارسته تاليس گوتى نه ز ژى دپيژم كو، جوانى جوړه كى دينيتيى يه و دقئ نهف
دينيتييه بيته ژياندن، د عهينى دهمى ده دقئ دهما نهف دينيتييه تى ژياندن
چالاك و ب ناقل ژى بن. (و. ماسويل)
- ❖ چيترين كار زانينا مروف د جوانيى ده قازانچ كرى د پيراتيى ده
بكار ثابته. (ج. راندهل)
- ❖ هوون دكارن پى زپرى ههر تشتى بكرن، لى جوانيى قهت نكارن. (گ. رايهوند)
- ❖ جوانى، ژ بى جهربانديى، خه فلهت و كهيفخوه شيى تى. (گ. رايهوند)
- ❖ جوانى و پيراتيى دو تشتين ژيك فهرقن. جوانى شادى و كامرانى، پيراتيى خه م و
حه سره تى تزييه. ل وانى نيغه روژا روڼاهى، پيراتيى نيغا تاريتيى يه. جوانى دهما
خوه نيشانندان و هيژ، پيراتيا بى ئيمكانى و بى هيژيى يه. د داويى ده جوانى وهكى
بزنا كوڤى ب شادى و ب غوروور دبهزه، پيراتيى ژى لنگ شكه ستي هيدي هيدي
پينگافين خوه تافيزه. (وليه م شيكسپير)
- ❖ دقئ پيراتيى د جوانيى ده هزر بكى. (ج. پلوكهر)
- ❖ جوانى، وهكى ژ چهنه برين پرتووكه كى يه، ژ بو كو مروف وى فام بكه دقئ
مسوگهر بخوينه. (گ. رايهوند)

- ❖ جوانی وهکی ئافابوونا رۆژی یه. چاوا کو رۆژ ئافا بوو تارى دبه، عهینی وسا دهما سالیڤن جوانیی بۆرین، پاش وهرن ژ خهمی و ههسرهتی پێشه تشتهك نامینه. (گ. رایهوند)
- ❖ ههون چ دبیژن بیژن بریقهبرنا مرۆفهکی پیر ژ ئالیی یهکی جوان فه دژی خهزایی یه. (ج. ج. رۆسیۆ)
- ❖ مرۆفین جوان تژی شادی نه، یین پیر بیر تژینه. (شیلهر)
- ❖ جوانی دهواما زارۆکاتیی یه. (ب. شوو)
- ❖ ب بزافین جوانان ژیان زندی دبه و دهوام دکه. ئەه جوانینۆ: بجهبتن کو چهرخي حهياتی بزفړه. (شیلهر)
- ❖ جوانی، دهلالترین دهمی ژيانی یه، لی مخابن داویا وی پیراتییه. (و. شیکسپیر)
- ❖ پێشکهفتن یان پاشکهفتنا گهلهکی / مللهتهکی ب پهروهردهکاریا جوانین وان فه گریدایی یه. (و. شیکسپیر)
- ❖ یهکهمین ههقدیتنا جوانهکی میڤر و یهکی ژن، ههردهم وهکی فلمهکی دیمهنهکه دیتهنی تینه پی. (ئا. شوپن هاومر)
- ❖ دهما ئەز جوان د کارین من دکرن دهها نهه کارین خراب بوون؛ دهما من ئەفه فهرق دکر ژ بو کو خهتا خوه راست بکم دهه قات زیدهتر ئەز دخهبتیم. (بیرنارد شوو)
- ❖ جوانی، وهکی قوتیا گرتییه. بهس پیره میڤر دزانن کاج د وی قوتیی ده یه. (ئ. سینگر)
- ❖ گۆتنه فیلوژوفی یهونان: "سپرا جوان مایینا وه چ یه؟". گۆتی: "ژ جوانیا خوه ههتا نها ئەز ههر رۆژ تشتهکی نوو فیڤر دهم." (سۆلۆن/ بێنای)
- ❖ تهمهنی مرۆفچ قاس به بلا ئەو قاس به ههر کهس دکاره ژ نرخین مهعنهوی فایده بینه. (ولیهم تیمپل)

- ❖ كهرهكتهره مرؤف د ساليڻ جوانيى ده چيډبه، ژ بهر هندى دقئى زهمان ب خاليتى نهى مزاختن و باش بيته بكارنانيڻ. لهورا تو جاران پاشقه زفرين مومكن نينه. (ئيرنيست تولهر)
- ❖ جوانى، دهمين ژيانى يين تڙى ئهفين و جوش و ويړهكى نه. (ئه. والتهر)
- ❖ دارين ته د جوانيى ده بهرههف كرڼ، دى ته د پيراتيى ده گهرم بكه. (م. ئافريكا)
- ❖ د سهرين جوان ده رامانيڻ پير ناحهون. (م. ئافريكا)
- ❖ ل جهى پير راوهستن ژ جوانان شيرت نايين گرتن. (م. ئافريكا)
- ❖ خهتايين جوانيى ژ روويى پيران تى خوهندن. (م. ئافريكا)
- ❖ ههكه دخوازي تهمهن دريژ بى، دهما جوان پير ببه. (م. ئسپانيول)
- ❖ ههكه جوان پهروهدهكارى، پير ژى بهيز بان ههر تشت دى د رپيا خوه ده جووبا. (م. ئيتاليان)
- ❖ جوانى بى تهدير، ژ نهساخى پير زووتر دمره. (م. مهدهشقه)
- ❖ ههكه ميړهك زوو پير ببه، سهبهبى قى ژنا وييه. (م. روس)
- ❖ د جوانيى ده مرن، پيريتيى ده خزانى زوره. (م. ترك)
- ❖ د جوانيى ده ههست دهستهلاتى ل مانتقى، د پيراتيى ده ژى مانتق دهستهلاتى ل ههستان دكه. (بيناه)
- ❖ سى فاكټورين مرؤف رحمت دكن، پاره، نهولهكارى و تهنوروستيه. لى دقئى ژ بير نهكين كو يا فان چيډكه ژى جوانييه. (بيناه)
- ❖ ئهفيندارا يى پيره مير بوويڼ، ژ كوله داريا يى جوان چيتره. (م. ئنگليز)

جفات - گەل - خەلق - مللەت

- ❖ ھەكە جفات رابە غالەيانى، ئاگر دى ھەر دەرى بسۆزە. دەما ئاگر تەمرى ھەم ھىزا خوە ھەم ژى كەلا/ سۆزەكيا خوە وندا دكە. وى دەمى ئەم مەجبوورن كول ھەمبەرى زاگونان ستو بچەمىنين. (ئا. كۆلتۇن)
- ❖ ھەكە خەلقى من، من ناس نەكە خەم ناكم، لى ھەكە ئەز گەلى خوە ناس نەكەم ژ بۇ من خەمە. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ ھەكە ھوون زنجىرى باقىژنە ستوويى ھنان، سەرى دنى زنجىرى ژى دى ب ستويى وە قە بىتە گرېدانى. (ر. ئىمپىرسۇن)
- ❖ دقى پىشيا ھەر تشتى زانين و ئەخلاقى فيرى جفاتەكى بكىن. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ ھندى شارستانى پىشقە ھەرە ھىزا تاكە كەسان كىمتر دبە. (ج. ئەستروپ)
- ❖ بەنى ئادەم/ كورمرۇف د ئافراندىا خوە دە ب ئەخلاقە: ئەخلاقى وى جفات خراب دكە. (ت. فۇنتاين)
- ❖ دژمنى ب تەحلىكە يى جفاتى يىن گوھدارى زاگونان نەكن و يىن كەسىن وھا دبىنن دەنگى خوە نە دەرخن. (گ. ماسى)
- ❖ مرۇف جفاتى تىنن پى. مرۇفى بى جفات نابە. (ج. گویت)
- ❖ جفاتا سۇند لى پرىبە، دەرەو ژى لى پرن. (فۇندەل)

- ❖ قەنجى و خرابيېن جقاتى ب تاكە كەسان/ فەردان دەردكەقنە ھۆلى. دقئى بخەبتىن كو كىماسيېن جقاتى تەمام بكين، نە رەخنە بكين. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ چاوا كو فەقىر د سەرمايى دە خوە نىزىكى ھەف دكن، دقئى مروؤف/ فەرد زى ژ بو كو جقاتەكى بىنن پى وسا نىزىكى ھەف بىن. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ بچووكترىن نەحەقىا تى كرن ھەچكو ل ھەمى جقاتى ھاتى كرنە. (گ. لى بۇن)
- ❖ ھوون دەلالى و كامرانىا ژيانى د ئەفین و خزمەتا گەل دە بىينن. (ھ. مرابوى)
- ❖ رامانا جقاتى ھەكى جەتتى يە، يى بى ھىز ژ وى دترسە، نەزان پى وى دەستى خوە دېرە، يى ب ئاقل زى دزانە بكار بىنە. (ج. مىلتۇن)
- ❖ ھەكە جقات ب ئەخلاق بە، پىك ئانىنا زاگۇنان دى ساناھىتر بە. (مۆلەر)
- ❖ كامرانىا جقاتى ژ يا تاكە كەسان/ فەردان گرینگترە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ تە گەل چاوا دىت؟ ھەكى شەيتانە، ل گەل گورگ تاخفە و دكەنە، پاشى زى ل گەل شقان دگرىتن. (ئە. رۇبەرتس)
- ❖ ھەكە نىشى ئىرۇ نزانە كودا دچە سەبەپ ل شوونا باپىرپىن خوە چوويىنا وانە. (فۇلتايەر)
- ❖ كەفرىن بچووك، زىنارىن مەزن دجھ دە دگرن. (و. شىكسپىر)
- ❖ جقاتا زاگۇن ھەيى جقاتەكە كاميارە. يا ژ وى كاميارتر، جقاتا زاگۇن لى تىنە پىك ئانىنە. يا ژ فى زى كاميارتر، جقاتا د زاگۇنان دە فەرق و جوداھى نەيى يە. كاميارترىن جقات زى يا تو ھەوجەيى ب زاگۇنا نەيى يە. (مۇنتىسكوى)
- ❖ دقئى ھەمى مروؤف بزىنن كو برايىن ھەفن. (و. شىكسپىر)
- ❖ ما ھەكە تو ل جقاتى نەيى، جقات بو چ ل تە بىتن. (ف. شىرمان)
- ❖ ئەز نە ب كامرانىا خوە ب كامرانىا جقاتى كەيفخوھش دىم. (س. سمايلس)

- ❖ جفات وهكى ليمستىي يه. چاوا كو دهما ليمستى بيتن و ببوره ل دوو خوه برينين نهىي ژ بير كرن فهكه، جفات ژى عهينى وهكى ليمستىي ببهر ههقبوويين هووريك-مووريك تژى دبه و دهما دهربوو وهكى وئ برينان فهدكه. (ئه. تولهر)
- ❖ ههكه مرؤف فهلسهفا ژيانى بزانه، نه بهس وهكهقبوويينا جفاتا خوه، ل گهل جفاتين دن ژى وهكهقبوويينا خوه دئ بزانه. (ل. تولستوى)
- ❖ چيبوويينا جفاتى نايبى زهفت كرن. ههكه گرى ليهر بدن سهدهم مرؤفن. (ل. تولستوى)
- ❖ ههكه تهوان بى جهزا بمين، دئ نهولهتيا جفاتى كيم ببه. (د. ويستر)
- ❖ ههكه د جفاتهكى ده زاگون ل پى داخوازيا مرؤفهكى چين، د وئ جفاتى ده مرؤفاهى و دادمهندى پهيدا نابه. (ئو. وايلد)
- ❖ ل سهر فينا گهل فين نابه. (ئه. ويلدن بروچ)
- ❖ ههكه هوون چل روژ و چل شهفان ل جهم خهلقى بمين يان دئ وهكى وان لئ هيئ يان ژى دئ وان تهرك بكن. (م. عهرهب)
- ❖ مارى هزوومهت ژ ئاليى مهوريان فه تى پارچه كرن. (م. ژاپون)
- ❖ جفات لايهقى ههر جور فهداكارىي يه. (بيناف)
- ❖ ههكه دخوازي ل گهل خهلقى بى، تشتين د كابدى وان خوه ژى نهده پاش. (بيناف)
- ❖ خهلق/ گهل، ميرمكى/ نهفهندييهكى نانكور و زاله. (ج. ساند)
- ❖ فيزار نابن يين هزرا مرؤفان ژ خوه دكن، ژ خزمهتا گهل. (نامق كهمال)
- ❖ سى حهيوانىن قهت نهيينه رى: كوند، مار و خهلقن. (دهمؤستهنز)
- ❖ تو كهس ههتا كو پشتا خوه نهده گهل نكاره نوركهسترايى بريقه ببه. (س. مى لايين)

- ❖ ھەكە ئەندامەكى جقاتەكى كار بىكە و يى دن سەكنى بە، ئەو جقات فالنجىيە. (م. كەمال)
- ❖ خوەزا مروڧ باش و كاميار دنافرينه، يا مروڧ خراب دكە، فەقىر و كامباخ دكە جقاتە. (رۇسىيە)
- ❖ ھەكە لەغافى جقاتى زىدە نەيى كىشاندىن ئەوي ھىدى ھىدى ل دوو سەرۆكىن خوە ھەرن. (سۇلۇن)
- ❖ جقات وەكى بازاران؛ ھەكە خرابە زى بن پارچىن مەزن و ساخلەم ل سەر پىيانن. (جەناب شەھابەدىن)
- ❖ خەلق جەناورەكى پر سەر لى بى مەژىيە. (ب. فرانكلين)
- ❖ سى رىيىن پەرورەدەكرنا خەلقى ھەنە: دبستان، دبستان ديسا دبستان. (تۇلىستوى)
- ❖ جقات ژ ژىھاتىين راستين زىدەتر يىن گۇيا/ دگوتنى دە ژىھاتى شاباش/ خەلات دكن. (لا رۇچ)
- ❖ گەل، ژ تشتا باش زىدەتر، يى ژ يا خراب باوەر دكن. (بۇكاسيۇ)
- ❖ دەنگى تە يەكانە ھىڧيا دنيايى يە. دەنگى تە يى رۇن و كوور. ئەى برايى مەزن گەل. (ڧ. ھۆگۇ)
- ❖ ئەز شىرى/ شوورى گەلم، ل مافى گەل دگەرم. (كۇرۇخلۇ)
- ❖ جقات كەسى بەردەوام ژى نەخوازە تشتەكى نادەتى. (ئاليان)
- ❖ ئەز خەلقم، ھانى ئەوي نەيى ھەژمارتن، ئەو گەلەك. (ب. نىرۇدا)
- ❖ گەلى پەرورەدەبوويى شەوق كرن ساناھىيە، لى راخوشاندىن زۆرە؛ بريڧەبرن ساناھى، كۆلە كرن بى ئىمكانە. (لورد برۇگھام)
- ❖ دەنگى خەلقى دەنگى يەزدانە. (بىناڧ)
- ❖ گەل مروڧەكى بەس ب كارى وى يى داويى كرى ناس دكە. (ئۇ. واپلد)

- ❖ گەل، دخوازه وهكى ژنان معاملى بېينە. ژ تشتا ئەو دخوازن بېين پېقە تشتەك ژ وان رە نايى گۆتن. (گویت)
- ❖ گەل وهكى تاكە مرؤفەكى، مرؤفەكى ب تەنى ژى وهكى ھەمى گەل بېينە. (مونتاگن)
- ❖ گەل، ژيان بخوہ يە. (ھ. تانپنار)
- ❖ دبه كو زۆرىي بدن خەلكەكى كو سيستەمەكى ناس بكە. لى بەلى كەس نايى مەجبوور كرن كو تام بكە وئ. (كۆنفوشيوۆس)
- ❖ دفى ھوون وهكى زانياران ھزر بكن/ بپامن و ل گەل خەلقى ھەرەكەت بكن. (بېركەلى)
- ❖ دەما گەل ژ كەسەكى نەفرەت كر، دفى ل سەر فى بى داھوراندىن. دەما گەل ھەز ژ مرؤفەكى بكە ژى دفى وئ ژى لېەر چافان بگرن و لى ھوور ببن. (كۆنفوشيوۆس)
- ❖ چيترين ھوكومدار، يپن وهكى "مرؤفى ل سەر قاقى" درامن. (گرئيفيل)
- ❖ گەلەك "مرؤفىن مەزن" ھەنە كو ب پەرخاندنا ھەستين گەل بلند بوويين. بەس وان تو جار ھەز ژ گەل نەكريبە. (شېكسپير)
- ❖ دفى مللەتەك يەك مرؤف و يەك گيان بە. (فيكتۆر ھۆگۆ)
- ❖ تەندوروستيا گەلى وەلاتەكى، بنگەھا ھەمى ھيز و كامرانيا دەولەتەكى خوہ دايى يە. (ج. ساند)
- ❖ ژ گەل جودا نەبە/ فەنەبە و ژ كەسى نەترسە. (م. ئالمان)
- ❖ گەل وهكى جھالى ئار يى كەفنه، ھندى لېيدن تۆز ژى رادبە. (م. بۆلگار)
- ❖ ئزدرابا مەزن ل سەرى چيا خەبتينە، ل ناف گەل خەبتينە. (م. چيك)
- ❖ كەسى ژ بۆ خەلقى خزمەتى دكە، وهكى ژ بۆ ميرەكى ب تپ/ زرتەك خزمەتى بكە يە. (م. ھۆلەندا)

- ❖ كەسىڭىز بۇ گەل خزمەتىڭىز دىكى، مېرەكى خراب ھەيە. (م. ئىتاليان)
- ❖ پىرانىيا گەلەن ۋەكى زارۇكانىن، ھىندى مەزىن دېن، ئىدى نىكارن خوويىن وان بىگورن. (ج. ج. رۇسىيە)
- ❖ گەل ۋى ۋەكى مۇرۇفان/ تاكە كەسان ب تەجروبان بېيىز دىكەن. (س. سىمپلىس)
- ❖ نىرخا جىقاتەكى، ب نىرخا فەردىن ۋى جىقاتى تىنن پى تى پىقانى. (ج. س. مىل)
- ❖ كەسىن دېيىژن كو، "دقى ھن تىشت ۋ گەل بىنە فەشارتن" بلا قەت مەرەقى نەكن. گەل ھەفتىي شەش رۇژان دىخەبتن، رۇژا ھەفتى دچن مەيخانى. (فۇلتايەر)
- ❖ ھوون بىر و رايان گەل بىلند بىكن، دى ئەخلاقى ۋى بىخوۋ بىلند بىبە. (ج. رۇسىيە)
- ❖ بى بىراريان گەلەكى مەن ھىبەتى دىكە. دوھ دىگۈتە چەند مۇرۇفان "زۇربە"، ئىرۇ ۋى كەسىن دىخەبتن كو زۇرھەتىي رانن سەرى وان ھاتە لىدان و گەل بىن دىگۈتى زۇربە نەبا ب كەيف و شەھى ھەقبەر دىكە. (ئا. دىلفن)
- ❖ كەسىن دېيىژن ئەم نەينووگا جىقاتىنە پىشتا وان "سپ"ە. (ھاكان/ ئۇتۇ)
- ❖ تىشتەكى ۋ بۇ مىللەتەكى ب فايدە بى ل خومزا و بونىا وان تىنە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ مىللەتەكى ئازاد دىدودىن خوۋ ناكە داباشا گەنگەشىي. (ھىريۇ)
- ❖ ئەخلاقى گەلەكى ۋەكى ددانىن ويىبە، ھىندى بىرپىتن و بىتە تىژكرن تىشە. (ج. ب. شوو)
- ❖ خرابىيا ل ۋە تى كىرن قەبوول بىكن، لى يا ل گەلى ۋە تى كىرن قەبوول نەكن. (ھز. ەلى)
- ❖ تايىبەتيا گەلەكى ب رۇدانىن ۋى بىن ۋ دەرڧەيى ئاشكەرا دىبە/ دەر دىكەڧە ھولى. (گوپت)
- ❖ گەلەك چ قاس كەتبە د تىتىن خەملوك و خوۋنىشاندىك دە ئەو قاس بەلاڧكەر/ ئىرافكەرە. (ئەدۇلف لووس)

چاپه مەنى - رۆژنامە - مەديا

- ❖ چاپه مەنى دەنگى ھەقىقەت گەلە. (م. كەمال)
- ❖ مەجلىس، نكارە زاگۇنىن پېشىيا نازاديا ئاخفتن و چاپه مەنىي دگرن چېكە. (دايزاگۇنا USA يى)
- ❖ ھەكە نازاديا چاپه مەنىي رابە، دى نازاديا وجدانى، يا ئاخفتن و پەروەردەكارىي زى رابە. (ف. د. رۆزفېلت)
- ❖ سى رۆژنامە، من ژ سەد سىنجاغان زىدەتر دترسىنن. (ناپۆليۇن)
- ❖ نازاديا مە ب نازاديا چاپه مەنىي فەيە؛ ھەتا نازاديا چاپه مەنىي زى نەيى راکرن نايىن كىمكرن. (ت. جيفەرسۇن)
- ❖ د سەر نقيسارەكە باش دە ھوون نە رامانىن خوە، دكارن يىن خوەندەفانىن خوە بدن. (ئا. بريسۇن)
- ❖ نازاديا چاپه مەنىي، سوبابى ئەمىيەتا نازادىيىن دنە. ژ بلى حوكومەت يىن دكتاتور تو ھىز نكارن وى كىم بكن. (گ. مايسۇن)
- ❖ يىن مە ئىدارە بكن، حوكومەت و رۆژنامە نە. (و. فيليپس)
- ❖ ئەز ئىدارەيا رۆژنامەيەكە بى حوكومەت تەرجىحى ئىدارا حوكومەتەكە بى رۆژنامە دكم. (جيفەرسۇن)

- ❖ رۇژنامە نەپىنووكېن دىنبايى نە. (ج. ئىلياس)
- ❖ مەزنىرەن دامەزەندەن / سازومانا سەدسالە بىستەمىن رۇژنامە يە. (زىا گۇكالىپ)
- ❖ ئەم د فى دەورى دە ژ بۇ رامانان شەر دكىن و رۇژنامە قەلەين مە نە. (ه. هاين)
- ❖ رۇژنامە يەك، نە بەس تىشتەكى نووچەيان ددە بتەنى يە. دفى ئارمانجا وئ
مرۇفان بدە راماندەن، كەربىن وان بدە قەكرن و بىقى ئاوايى تىشتەكى
بدە كرن بە. (م. تواین)
- ❖ مرۇفى زېرە دبىژن نووچەفان رۇژنامەفان بخوہ يە. نقىسكار ژى مرىئ نووچەفانە.
(يافۇز گۇكمەن)
- ❖ ئازادىا چاپەمەنى، بەلكى ژى زىدەترىن ئازادىا ژ داىيخستنا رامانا ئازادىي دەرت
دىتە يە. (ئا. كامۇس)
- ❖ دلى من دمىنىتە ب وان كەسىن ھزر دكن كو نووچەيان ژ رۇژنامەيان وەردگرن و
ژيانا خوہ وسا دۆمىنن فە. (ه. ترۇمان)
- ❖ ئەم ب پىشەدەم رە ھەقتىسىنى دكن. دى كا ئەز بو وە بىژم كا ئەم چاوا دكن. من
پانزەدە سال بەرى نھا د رۇژنامى دە خوہند. (ج. پايىن)
- ❖ توكەس ھەز ژ كەسى، خەبەرىن خراب تىنە ناكە. (سۇفۇكلىس)
- ❖ ھەكە سەيەك مرۇفەكى لەق بدە ئەفە نووچە نىنە؛ لى ھەكە مرۇفەك لەقەكى ب
سەيەكى بدە ئەفە نووچەيەكە. (ج. ئا. دانا)
- ❖ كەسى خەبەرى پەش تىنە ژى پەش دبە. (شىكسپىر)
- ❖ نووچەيى فەلاكەتى، دەلالتىن نووچەفانى ژى كرىت دكە. (گویت)
- ❖ خەبەرىن باش ھىدى ھىدى تىن. خەبەرىن زوو تىن خەبەرىن
پەشن. (ئا. مانزۇنى)
- ❖ خەبەرىن نەخوہش چەنگ حاجىرەشكن، يىن باش ب گۇپالى بن مل. (ماسىنگەر)

- ❖ د ژيانى تشتا تو ژى بترسى كو دى جينارى ته بيهه نهكه. (ئهپيکور)
- ❖ خهبرين خراب چهنگ ههنه، لى نووچهيين باش پى ژى نينن. (م. كويندش)
- ❖ ههكه تو بزاني كو نووچهيهك دى دل بهيله تو بى دهنگ به، بلا يهكى دن
بيژه. (ش. ساعدى)
- ❖ ژ بو جانى تينى ئاف چاوا يه، ژ بو كهسى ل خهريبيى ژى، خهبرى ژ وهلاتى
وى وسانه. (تهفراى. هز. سولهيمان)

(د)

داد - دادمەندى / جەزا - تەوان - زاڭون

- ❖ دەرەنگ مايىنا دادمەندى بى دادىيە. (لاندۇر)
- ❖ ھەتا دادمەندى نەبە سازومان نابە. (ئا. كامۇس)
- ❖ دادمەندى پېشىي ژ دوگەل / دەولەتى تى. (نەپستۇ)
- ❖ ئاشى يەزدان گران دەپىرە لى باش دەپىرە. (ج. ھېرىبەرت)
- ❖ يى ھەتا گوھداريا ھەردو ئاليان نەكە، بىرپارەكە راست دابە ژى، بى دادى كرىيە. (سېنىجا)
- ❖ نەتەوئ دادمەند نەبە، نازاد ژى نابە. (ئە. ج. سلەيس)
- ❖ ھەكو دى بکەفیه ناف بى دادىي و ھەمى مرؤفل دوو تە بىن، تو ب دادمەندى ھەرەكەت بى لى ب تەنا سەرى خوە بمىنى چىترە. (گاندى)
- ❖ نەحەقىا ل مرؤقىەكى ھاتىيە كرن، تەحەدىيەكە / گەفەكە بەردايە ھەمى جقاتى. (مۇنتىسكوى)
- ❖ خوەدى تەعالا ھەز ژى ب ھەق و عەدالەت برىقىە دبە دكە. (قۇرئانا پىرۇز)
- ❖ د پىرانيا مرؤفان دە فىانا دادمەندى ژ روويى ترسانا بى دادىي يە. (لا رۇچ)
- ❖ بىي ئاقل بكارئانينا دادمەندى بى ئىمكەنە. (فرويد)
- ❖ ھەتا مرؤققەز نەبى، تو دادمەند / عادل نابى. (فائىنارگۇيس)

- ❖ دادمەندى بىنگەھا ملكى/ دىنبايى يە. (ھز. عومەر)
- ❖ خوەدى، دادمەندى و ئالىكاريا لىزمان ئەمر دكە؛ ژ ھەر جور گونەھ، كارىن خراب و ھاربوويىنى ژى مەنع دكە. (قۇرئانا پىرۇز - نەحل ۹۶/۱۶)
- ❖ دادمەندى دەلالە، لى ھەكە د مىران/ مەزنىن دەولەتى دە ھەبە دەلالترە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ زاگۇن مېشا ھىنگىن مەحكوم دكە، مۇزى ژى بەرەعت دكە. (م. ئىسكۇچ)
- ❖ رۇژەكى ھوكومدارى دادمەند، ژ شىست سال عىبادەتى نافىلەيى مروفەكى چىترە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ يى وندا دكە ھەردەم تەوانبارە. (م. ئىسپانيا)
- ❖ خوەدى كاران ب فەرىزا وان تىلە لى ھەتا جھەكى. (م. ئىسفەج)
- ❖ زارى شىر / شوور نەكە دادمەندى دكارە بكە. (ك. سولتان سولەيمان)
- ❖ دادمەندىا پىشت نەدايى ھىزى ژار / زەعيف، ھىزا خوە نەدايە دادمەندى زالمە. (ب. پاسكال)
- ❖ دادمەندىا بى ھىز و ھىزا بى دادمەندى دو فەلاكەتىن مەزنىن. (جوزىف جۇبەرت)
- ❖ خرابيى ب دادمەندى، قەنجىي ژى ب قەنجىي ھەقبەر بكە. (لاو تزە)
- ❖ ژ سى چىنەيىن پىشەمىن دى بچنە بەھەشتى يەك ھوكومدارىن دادمەندىن. (ھز. موخەمەد)
- ❖ شىر - شوور سەركەفتان، زەكا سەردەبوونا سىياسى - رىزانى دادمەندى ژى سەركەفتان ئەخلاقى تەمىن دكە. (سىمۇن لوك)
- ❖ دقى دادمەندى بەيىز، كەسىن بەيىز ژى دادمەندى بن. (ب. پاسكال)
- ❖ ل جھى دادمەندى لى دەستەسەر جھى چەكى نىنە. (ج. ئامىوت)
- ❖ دادمەندى ژ دلپىفەھىيى زىدەتر بىنگەھا ھەر جقاتەكى د دامەزىنە. (ف. جۇسىن)

- ❖ بىنگەھا نايى ھەژاندنا دەولەتتى بەس دادمەندى د دامەزىنە. (ج. و. پىندار)
- ❖ قەنج بوون سانھىيە، يا زۆر دادمەند بوونە. (ق. ھۆگۆ)
- ❖ دادمەندى بەس ژ راستى، بەختيارى زى ژ دادمەندى دەردكەفە. (ئىمىلى زۇلا)
- ❖ دادمەندى بەنكەكى پىرۆزى جقاتا مرقۇفانە. (پ. دى گويۇت)
- ❖ گرینگىر سەرەتا/ پىرەنسىيا ژيانا من ل ھەمبەرى كەسەكى بى دادى رادان نەكرنە. (سۇكراتس)
- ❖ چاوا بىنايەتا بى چەسابىن مەھاندزى ھاتبە چىكرن خراب دىبە، ئىمپۇراتورىيىن ژ زاگۇنا ئىلاھى دادمەندى مەحرۇم زى وسا دەھرفن/ فاشل دىبن. (لاكۇرداير)
- ❖ گەلى دادمەندى ھەكى زاگۇنەكە بلند نەپەژرىنە فى فەلاكەتى ب تو سەركەفتان تەلاق/ بچە ناكە. (و. ئە. چانىگ)
- ❖ جەزا نەكرنا تەوانبارى، زلە ل بى گونەھى. (بىنئاف)
- ❖ دادمەندى گىانى خوزا/ كائىناتى يە. (ع. خەيام)
- ❖ ۋەلات ب شوور تىن ۋەرگرتن لى ب دادمەندى تىن پارازتن. (تىمۇر لەنگ)
- ❖ دادمەندى زادى خەلقە/ گەلە؛ مرقۇف ھەردەم موحتاجى وى يە. (جاتىرانند)
- ❖ ھەكە دادمەندى ژ دنيايى رابە، تىشتەكى نرخ/ قىمەت ددە ژيانا مرقۇف نامىنە. (ئ. كۇنت)
- ❖ ۋەلاتەكى بى دادمەندى ژ مەزبەھى/ سەلەخانى پىقە تىشتەك نىنە. (گ. كلېمەنجاۋ)
- ❖ دادمەندى لەنگە؛ ھىدى ھىدى بىرقە دچە/ دمەشە، لى زوو- دەرنەگ دگەھە جەھى دچىتى. (ھ. گ. مرابوى)
- ❖ دقى بى دادمەندى ژ شەۋاتى زووتر پىشىلى لى بگرىن. (ھەراكلېتۇس)

- ❖ سازومانا ئەخلاقى بەس ب رېيا داممەندىيى دكاره بى دامەزراندىن و تو تشت بىيى
وى دام/ دەوام ناكن. (لاكوردائير)
- ❖ دقئ دادگيرەك/ دانيرەك، ب باش نىيەت گوهدارى بكة، ب ناقلا نە بەرسف بدە، ب
تەندوروستانە فكر بكة/ برامە، و بى لايەن بريارى بدە. (سؤكراتس)
- ❖ گۆتنيىن مرؤفەكى گرینگ نينىن، دقئ ھەردو ئالى بېنە گوهدار كرن. (گويت)
- ❖ تول چەند بلنداھيى بى لىبە، زاگون ژ تە ژى بلندترن. (ت. فۆلەر)
- ❖ داممەندىيا دادگەريىن نەرم، ژ بەركەتتا مەقاميىن خوە پيئە تشتەك نينە. (لا رۇچ)
- ❖ نەحەقى كرن، ژ نەحەقى ديتنى تالتە. (سؤكراتس)
- ❖ ھەكە داممەندى رېيا خوە خەلەت بكة، دى د ناف مرؤفان دە تەفلەھقى
دەركەفە. (كۆنفوشيؤس)
- ❖ مرؤفان بەس داممەندى دكارە تير بكة. (ئيمپرسون)
- ❖ ھەكە زولوم دەرى رە بىتىن، داممەندى دى د دووكيىش/ بارەيى رە
دەركەفە. (كاشگارل مەحمود)
- ❖ ھەكە زولمى تۆپ ھەبە، گوللە ھەبە، قەلە ھەبە، ماف ژى مىلى نايى چەماندىن و
روويى نايى زفراندىن ھەبە. (تەوفىق فكرەت)
- ❖ گەنجينەيا دەولەتتى داممەندييە. (كۆنفوشيؤس)
- ❖ ھيزا بى ماف زالم، مافى بى ھيز بىچارەيە. (پاسكال)
- ❖ ھەسفيىن سەرەكە بىن داممەنديى، دلپيئەماھى و سەبرن. (ب. فرانكلين)
- ❖ ئەففىن و كين داممەنديى دگوهورن. (پاسكال)
- ❖ بزائن ! نانى خەلكى يە داممەندى. (بريچت)
- ❖ ھندى داممەنديا بەرز و بلندا برىتانيا ھەبە، برىتانيا ب بن ناكەفە. (شىكسپير)

- ❖ دوما بريارا نان و مرنى ددن دادگير، دقى ھندى كو زاگون لى ددن ٺهو دلکھفري
 ھەرھکەت نەکن و ل ھەمبەرى سووچى ھاتىھە کرن سەرت، لى ب چافھەكى
 دلپىفھە ل تەوانبار نييرىنى ژ بير نەکن. (ف. باکون)
- ❖ دادگھە بەرتىلخوھر، فەتوا ب گومان، شاھد دەرھو ژ ئىتالکرنە حەق قازى
 شەرم ناکن. (سەيرانى)
- ❖ ٺەز ژ مرؤفان، نە نرخا زاگونين قەبوول كرى، ھىزا ئافرانديکھەرا وان ژى
 دپرسەم. (سەينت ٺەخوپھەرى)
- ❖ بنگھە کامرانىا مرؤف د داباشا ماف و دادمەنديى دە بەرھەف دبه. (پاسکال)
- ❖ ل جھى دادمەندى نەبە ٺەخلاق ژى نينە. (مونتايگن)
- ❖ بنگھە سەرکەفتنان دادمەندييە. (نزامى)
- ❖ مەزنترين ھەوجەھيا مرؤفاهيى دادمەندبوونى زانينە. (تريستان بپرنارد)
- ❖ پيشەمين پەيويرا دادگير پيک ئانينا دادمەنديى يە. (بۇناپارت)
- ❖ مرؤفى دادمەند بى دراف بە ژى ھەردەم ل جەم گەل/ خەلقى يە. (ر. برؤنينگ)
- ❖ دوما دادمەندى تى پيک ئانين ل بەندا شاباشى مايين، مەزنترين بى
 داديبە. (چيچەرۇ)
- ❖ مەزنترين داخوازي جقاتى، بەلافکرنا وەکھەفيا دادمەنديى يە. (گويىسپ گويستى)
- ❖ راسترين واتەيا دادمەنديى رادانا وەکھەفە. (سابين تاستۆ)
- ❖ مەزنترين دەردى جقاتان بى داديبە. (ف. جيمس)
- ❖ بەس ديندار/ ئۇلدار بوون تيرا ناکە، دقى دادمەند ژى بن. (ھز. عيسا)
- ❖ زاگونين نفيسى وەكى تەفنىپرکانن، فەقىر و زاران دگرن؛ زەنگين و بەيزان بەرددن/
 ژى دفرن. (ئانارکاسيس)
- ❖ تەوانى جقاتى ئامادە دکە، تەوانبار پيک تينە. (بۆکل)

- ❖ دادمەندى ۋەكى ستېرا خورال جەيى خۈە دسەكنە ۋە ھەمى تىشتى مايى ل دۆر
ۋى دزفەرە. (كۆنفوشىۋىس)
- ❖ مىلى ب شوورئ دادمەندى لى ددە چەند زاربە، بلا زاربە دىسا زى
بەيزە. (جۇن ۋىبستەر)
- ❖ دادمەندىا ب چەك، بەدەلا خرابترىن دادمەندىيە. (ئالپان)
- ❖ دادمەندى ژ بۇيى نەحق ۋەكى زلى يە. لەورا ھەر مروقتا د چاقى خۈە دە
بى تەوانە. (دانپىل دىفۇ)
- ❖ خۈەدا، دادمەندىيى يى ھەز ژ ۋى دكە ددى. (ئامەنەمۇپ)
- ❖ بەيلىن بلا دادمەندى جەيى خۈە پەيدا بكە، ھەزكە بلا قىامەت
رابە. (ولىمە واتسۇن)
- ❖ دادمەندىا ل گەل شىرىنى ۋ سەرنەرمىي پەيدا نەبە، روومەتا خۈە وندا دكە. ئەف
زى قەنجى ب ئاۋايەكى خراب كرنە. (ھەنەلۇن)
- ❖ كەسىن دخۈازن ھەمى ئالپىن خەمنۇك ۋ پەھاكەر يىن زاگۇنان بىژن، ۋەكى رابىن
ئەژدەرھايى ھەفت سەر بكوژن لى تىن. (ئەفلاتۇن)
- ❖ يى ھاتىە ھلاۋىستى دز نىنە، يى ھاتى گرتنە. (م. چىك)
- ❖ يى بى دادىيى دكە ژ يى دكىشە سەفيلترە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ خەلات ۋ جەزا ھەردەم پىۋىستىن. لەورا ئەفە فىنى ب زۇر تىخن. (گوپت)
- ❖ ل جەيى ملكىيەت نەبە، دادمەندى نابە. (لوك)
- ❖ ھەكە دادگىر بە دۇزگەر ۋ موحرز ژى شاھد، قە دىبىژن ھوكمى ۋى دادگەھى
دادمەند. (زىا پاشا)
- ❖ د ھەر جەزايى ژ بۇ بىبە مىناك تىدە دايبىن دە بى دادىيەكە فايدى جقاتى ۋ زەرەرا
كەسانى تىدە ھەيە. (تاسىتۇس)

- ❖ جەزا لەنگە، لى دوور- نىزىك دگەھە ئارمانجا خوہ. (ب. فرانكلين)
- ❖ تەوانەك ھەر تىشتە، دو تەوان/ سووچ تو تىشت. (دەلۆزى)
- ❖ خرابيا يەكەمىن/ پىشەمىن و مەزنىتىن، بى جەزامايىنا نەحەقيانە. (ئەفلاتون)
- ❖ دقى جەزا ژ بۇ زارۇكان دەرمانەك بىتە ژمارتن و وسا بىتە دايىن. (مونتايگن)
- ❖ تو سووچ/ تەوان بى ئامادەبى نەھاتنە كرن. (سپنچا)
- ❖ ل جەم زاگۇنىن مە يىن تەوانباران دئافرىنن، يىن وان جەزا دكن چەند كىمن. (توگەر)
- ❖ دبە جەزا بىتە راکرن، لى سووچ/ تەوان ھەتا داويى د نافا مرؤف دە دىمىنە. (ئۇفیدۇس)
- ❖ ب دادگاكرنا تەوانباران، وان قەنج ناكە. (فۇلتايەر)
- ❖ ل وەلاتىن كەسىن ب حەق تىنە مەحكوم كرن، جەبى ھەمى راستان گرتىگەھە. (تۇرىۇ)
- ❖ ھەكە سووچ د سالىن پىشىنىن مرؤفەكى بىن فىركرن، دى بکەفە كەسانيا وى و بىمىنە. (ئۇفیدۇس)
- ❖ دقى زاگۇن وەكى جلكان بن، بكىرى كەسىن كو دخوازن بکەفن خزمەتا وان بىن. (كلارىنس دارۇ)
- ❖ ھەكە زاگۇن رازىن ژى نامرن. (شىكسپىر)
- ❖ د زاگۇنان دە تىشتا ئەمى ل سەر برامن، كا مە دىبىنە خوہپاكىي يان نە يە. (ئەفلاتون)
- ❖ مەزنىتىن ئىشكەنجەيا ب زاگۇنى تى كرنى يە. (باگۇن)
- ❖ ل جەبى زاگۇن قەدىان زولم دەستى دكە. (ولىم پىت)
- ❖ دەنگى چەكان/ سىلاحان يى زاگۇنان دخەنقىنە. (مونتايگن)

- ❖ دەما مروۇف زانبيە كو ب زاگۇنان فە گرېدايى يە ئازاد بوويە. (ويل دۇرانت)
- ❖ زاگۇنپىن مروۇف دەردخن و يىن خودزايى چەند نزيكى ھەقىن ژيان ژى ئەو قاس دى ب زەوق بە. (فۇلتايەر)
- ❖ ھەتا سەرى ژ بۇ نەيى داناندن/ ستو نەيى چەماندن، زاگۇنپىن باش نكارن حكومەتەكە باش ب دامەزرىنن. (ئەپستۇ)
- ❖ زاگۇنپىن باش ژ ئاوايى نقيسينا وجدانى پىك ھاتنە. (جاتيراند)
- ❖ زاگۇنپىن ئەخلاقى نايى پىلايىكرن/ پىپەسكرن، ھەما زوو تۇلا خوە دستينن. (تۇلستۇي)
- ❖ د شەر دە زاگۇن بىدەنگ دىن. (چىچەرۇ)
- ❖ مروۇفى وەلات خلاسكىرى/ رزگارگرى، تو زاگۇن پىپەس نەكرينە. (ناپۇليۇن)
- ❖ زىدەھيا زاگۇنا، عوزرا خرابيىن ئەخلاقى تينە پى/ چىدكە؛ حال بۇچ زاگۇنپىن ھەژمارا وان كيىم، لى پىك نانينا وان خورت بن، نيزاما/ سازومانا وى دەولەتتى قاھىمترە. (دىسكارتس)
- ❖ ھەر تىشت دگوهورە، بەس تىشتى نەگوهورە، زاگۇنا گوهورىنى يە. (ھەراكلېتۇس)
- ❖ گەل بەس دخوازە تابعى زاگۇنان بين، لى مەزن دخوازن كو دەستەسەرى/ حاكىمى زاگۇنان بين. (ماكيافيل)
- ❖ زاگۇنچىكەرەكى باش، ل جھى جورم جەزاكرنى دى لى بگەرە كو نەھىلە ئەو بىنە كرن. (مۇنتىسكوى)
- ❖ د نافا مروۇفان دە ژ تەكۇشىنا بى زاگۇن تىرناكتر تىشتەك نينە. (ئەپستۇ)
- ❖ زاگۇن دانەر، يا پىرى جاران عەبدال/ ئەبلەھ، يان ژى كەسىن ژ ترسا وەكھەفىي كەتنە نەھەقىي نە. (مونتايگن)

- ❖ زاڭون، دهما ئەز ئەبلەھ بېم دەنگ دەرناخن، دهما ئەز ب حەق بېم ل من دحەيتن/
ئازار دکن. (گویت)
- ❖ ھەمی تەوان/ سووچ و خرابی ژ عاجزی تین، ژ بەر ھندی ژى ھەمی بەس لایقى
دلپێھەیی نە. (ئا. دی ئیگنی)
- ❖ سووچ و جەزا د عەینی زەمان دە ب ھەفرا دزین. (ھېسیۆدۆس)
- ❖ ھەکە ل ھەمی زاڭونان ھوور بنییرن/ لیڭگەرن، دەم بو پیللی/ پێپەسکرنا وان
نەدما/ نامینە. (گویت)
- ❖ تشتین ژ بو زاڭون نایینە داناندن، ھەردەم دگۆھورن و کیم/ کورت دەمن. تشتین ژ
بو زاڭون تینە داناندن ژى، یین کو گۆھورینا وان دەمەکی درێژ دگرن. (فارابی)
- ❖ پێشیا کو تەوانباریا خەلق و عالەمی ب دارازینی/ بریار بدی، دقئى مرؤف باش ل
خوە بنییرە. (مۆلەر)
- ❖ تەوان/ سووچی ژى وەکی زیدەتی/ پوختەیان دەرەجە ھەنە. (راسین)
- ❖ مەزنترین تەوان تە ژ بو یا پێویست، ژ بو یا زیدە بدەست خوە خستنی تینە
کرن. (ئەپستۆ)
- ❖ ھەر مرؤفئى ب ئاقل، دزانە کو یی عوزری دخوازە تەوان/ سووچەك
ھەیە. (فیردەوسی)
- ❖ تو تەوانبار د دادگەھا خوە بخوە دە بەرائەت ناکە. (جۆفینالیس)
- ❖ ئەگەر بەنی ئادەم/ کورئى مرؤف ژ خوە شەرم کرن زانیبا، نە یین نەپەنی مایین، لی
گەلەك تەوانین ئاشکەرا د ناف عالەمی دە ھاتنە کرن نە دەھاتنە کرن. (لا برۆیەر)
- ❖ سووچی/ تەوانئى خوە فەشارتن، تەوانەکی ژ تەوانکرنئى مەزنترە. (مۆلا جامی)
- ❖ د نافبەینا تەوانبارئى د دلی خوودە و ل حوزورا یین دن ھاتیە بەرائەت
کرن و تەوانبارئى د حوزورا دادگەھەکی دە ھاتیە بەرائەت کرن گەلەك فەرق
ھەیە. (ھینری فیلپینگ)

- ❖ ھەكە دادگىر بىرارىن درست دابان بەلكى تەوانباران سووچ نەكرىبان. (دۆستويۇسكى)
- ❖ پشتى مە تەوانى كرى گۆتە يەكى، ئەم ژ بىر دكن، لى ئەو ژ بىر ناكە. (نيتزچ)
- ❖ دەما مرۇقى بىعار بەيز بە، كەسى ب حەق ژى نەحەق دەردخە. (كۆنفوشىيۇس)
- ❖ كەسى تەوان دىبەخشىنە، باش نژادە. لى بەلى يى عوزرى دخوازە باش نژادترە. (ئا. داودەت)
- ❖ كەسىن د ژىھاتنا كرنا تەوانىن مەزن دە نەبن، ژ يىن دن ژى ب ئاسانى گومان/ شوبهە ناكەن. (لا رۇچ)
- ❖ تەوان كۆكا ھەمى كەدەر/ ژانانە. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ ئەم دخوازن تەوانباران دەربىخىن، لى ئەم خوە بىن زەحمەتا لىبوورىنا تەوانان نائىخەن. (لا رۇچ)
- ❖ چ خوەش بەختانى ژ بۇ يىن ژ بۇ دادمەندىي برسى و تىنى بوويىن؛ لەورا ئەو دى بىنە/ وەرن تىركرن. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ چ خوەش بەختانە ژ بۇ يىن د ئوخرا دادمەندىي دە ئەزا كىشايىن؛ لەورا وەلاتى ئەسمانان بۇ وانە. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ ژ بۇ كو رىيىن دادمەندىي خەلەت بكە، مرۇقى خراب بەرتىلى/ روشوەتى وەردگرە. (تەورات - مەتەلۇگىن سلیمان)
- ❖ وەلات ب دادمەندىي تىنە قاهىم كرن. (تەورات - م. سلیمان)
- ❖ دنيا ل سەر چار تىشتان راوەستايە: زانىنا زانىاران، دادمەندىا حوكومداران، پەرەستىشكارىا قەنجان و ئالىكارىا كەسىن جۆمەرد. (ھز. ەلى)
- ❖ مەزنىن و پىشەمىن فەسلى بوونا مللەتەكى دادمەندىبونە. (ھز. عومەر)
- ❖ وەلاتەكى بى دادمەندى وەكى دنيايەكە بى تاقە. (م. ەرىپ)

- ❖ سووچ بەس يى ئالييهكى با، شەران ھندە دريژ دەم دەوام نەدكرن. (لا رۆچ)
- ❖ بى دادى تاليتىي ددە بريارى، گيرۇكرن زى بى تامىي ددەتى. (ف. باكۇن)
- ❖ دادمەندىا بى ھەد، بى دادىا بى ھەدە. (چىچەرۇ)
- ❖ زاگۇن، سازومان و ئەولەھى سى رەگەزىن بنگەھىن يىن پىفانا وەسفىن دوگەلانن. (مۇنتىسكوى)
- ❖ مرۇقى باش نژاد/ ب عەسل ماف و دادمەندىي د سەر ھەر تىشتى رە دگرە. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ مافى يى دى زى ھەيە. (شيلەر)
- ❖ ل جەي دادمەندى نەيى زيان بى نرخە. (ئ. كۇنت)
- ❖ گرینگىرەن رەگەزا دادمەندىي، تەجاوز نەكرنا مافى يىن دنە. (وينزل كوينتز)
- ❖ د شەر دە زى دادمەند بە. (ج. كۇھلەر)
- ❖ ھەكە بى سووچ بى ژ كەسى ناترسى. (ئە. لاسكەر)
- ❖ دادمەندىي ھەوجەيى ب شاباش/ خەلات نىنە. (م. مايتەرليناك)
- ❖ مرۇقى دادمەند زەرەرى نادەتە كەسى، ل ھەمبەرى كەسى كىندارىي ناكە، ژ بەر ھندى كامرانە. (ھ. مۇنگەر)
- ❖ موكەمەلتىن خوھپاكى دادمەندبوونە. (س. تاستۇ)
- ❖ ھەتا دلنەرم نەبىن، ئەم نكارن دادمەند بىن. (چارلس مونتيلامبىرت)
- ❖ يا رىيا كامرانىي ژ بو مرۇفان قەدكە دادمەندىيە. (پلاتۇن)
- ❖ مەزنىرەن بى دادى، دادمەند نەبوون لى وسا خويابوونە. (پلاتۇن)
- ❖ دادمەندىي بىي ل ھىقىيا خەلات بىمىنى بىنە جە. (سۇلۇن)
- ❖ دادمەندى ژ ھنگىمىن شرىنتر، ژ روون نەرمتر ژ عترى بىنخوشتەرە. (جىيۇفانى)

- ❖ بی دادی بهیترترین مرؤفان ژى شەوقى خرابیى دكه. (ولیه م وارنەر)
- ❖ كهسى خودپەرەست نەبە، روژى چەند جارەكان دەنگى دادمەندیى دبهه. (جوون واتسۆن)
- ❖ دەما دادمەندیى پىك تىنى باش برامه. (م. ئالمان)
- ❖ دادمەندبوون د خودزایا مرؤف دە هەیه. (م. چین)
- ❖ یا دخوازی نه، یا ب داد بکه. (م. ئیران)
- ❖ واتهیا دادمەندیى؛ تشتا تو نهخوازی كهس ل گەل ته بکه، تو نهخوازی ل كهسهكى دن بکییه. (م. ئیران)

دار - دارستان

- ❖ ههكه دارهك چيروكا ژيانا خوه بنفيسه، ژ ديروكا نژادهكي فهرتر نابه. (خهليل جبران)
- ❖ يي دارهكي بچينه، باوهريا خوه ب نهمرني تينه. (م. چين)
- ❖ فيقيي داري يي تي خوارن، بده سهدهقا وي داري. (هز. موحه مهه)
- ❖ ژ دارا باش، چه قين ب شانس دهردهقن. (مه فلانا)
- ❖ داري ن مهزن ژ سيي پيغه كي ري تشتهكي نايين. (ج. هيربه رت)
- ❖ دارهك، ژ ميرئي ل تهختي دروونه و جلي ن دور بهردكه ئه سيلتره. (لا روج)
- ❖ تو كهس بهران نافيژه دارا بي بهر / بي فيقي. (ش. ساعدي)
- ❖ داري ن دهرهنگ چيدبن، يين چي ترين فيقي ددن. (موله ر)
- ❖ دار چه ند زيده به لگان بدن / ب به لگ بكهفن، ئه و قاس كي متر فيقي ددن. (م. عه ره ب)
- ❖ ژ بني ب داري فه دجن، نه ژ سه ري. (م. فين)
- ❖ تليا خوه نه ئيخنه ناف داري و قه لپكي داري / وي. (م. فرانسيز)
- ❖ دار چاوا به فيقيي وي زي وسانه. (م. هندي)
- ❖ دار چه ند بلند ببه ناگه هه ئه سمان. (م. ترك)

- ❖ دار ب به لگین خوه فه ده لاله. (م. ترك)
- ❖ يا دارئ خوهیی دکه ئاخ، يا ئاخئ ژى خوهیی دکه به لگه. (بیئناف)
- ❖ دار هندی ببهه بکه فه سه ری خوه دچه مینه. (م. کوردان)
- ❖ بفر ل دارئ دایینه، گوئی لییده دهستی وی ژمنه. (م. ترك)
- ❖ بارئ دارئ ههه فیتی وی یه. (م. کوردان)
- ❖ بفر دییژه دارئ:

ئه ز قوه تی ژ ته دگرم
سه ری ته ب دهستی ته دبرم
تو نه دی من دهستی بفر
ها ئه ز و ها ئه ف که فر

(فههمی بیلال فرات)

- ❖ کرمئ دارئ نه ژ دارئ به، زه والا دارئ نابه. (م. کورد)
- ❖ دار چه ند بلند به بلا ئه و قاس بلند به، به لگین وی دیسا ژى دکه فن ئهردئ. (م. چین)
- ❖ ژ دارئ ماشه ژ عه فدا ل پاشه چینابه. (م. ترك)
- ❖ هه لبهت دئ که فر بافیژن دارا ب فیقی. (میراتی)
- ❖ دارئ کرم مروقی دهرد دخوه. (م. ترك)
- ❖ دارئ دریژ، ئاسنی کورت بیره. (م. تۆرکمه نستان)
- ❖ دار، هه لبهستی ئاخئ ل ئه سمان نفیسینه. ئه م وان تیخن و ژ بو کو خالیتیا خوه قهید بکین دکین کاغه ز. (خه لیل جیران)
- ❖ هه که ده ما قیامهت رادبه ژى، زه مانئ چاندنا شتلا د ده ست وه ده هه به بچینن. (هز. موحه مه د)

داخوآزی - تهلهب - خوہستن

- ❖ ئارزوو/ خوآست تشتهکی وسانه کو تیربوونی نزانہ. ژيانا گهلهك مرؤفان، ب لیگه رینا ریپین داخوآزی تیبرکرنی فه دهرباز دبه. (ئهرستؤ)
- ❖ دقئ ل هه فبهری ههر داخوآزیی مرؤف قئ پرسئ ژ خوہ بکه: "گهلؤ، ههکه ئهف داخوآزییه بیته قهبول کرن دئ چ ببه، نهی قهبول کرن دئ چ ببه؟". (ئهپیکؤر)
- ❖ مرؤف یا دخوآزن باوهر دکن. (سیزار)
- ❖ ژ بهر کو داویا داخوآزیان نینه، مرؤف دخوآزن کو واستین پیک ئانینین وان داخوآزیان ژئ بی داوی بن. (ئهرستؤ)
- ❖ ههکه مرؤف نیقهکا داخوآزیپن خوہ بدهست بیخه، دئ خهمین خوہ دوقات زیده بکه. (ب. فرانکلین)
- ❖ مرؤف تشتا نهزانه نکاره بخوآزه. (فولتایهر)
- ❖ داخوآزیایه کهمین ببن ئیخستن ژئ تهتمینکرنا یپن د دوو ره تپن ساناهیتره. (ب. فرانکلین)
- ❖ ئهف دنیایه کهمین/ داؤ/ تهلکه؛ لپین وی ژئ داخوآزی/ ئارزوونه. (مهولانا)
- ❖ قهدهغه داخوآزیی دزایینه/ تینه. (ج. شههابه دین)

- ❖ د دنيایي ده دو تراژهدی ههنه. يهك داخوآيا خوه بدهست نهخستن، يا دن ژى بدهست خستنه. (بیرنارد شوو)
- ❖ ههكه تو نكاری يا دخوآزی بكی، يا دكاری بكی بخوازه. (تیرهنس)
- ❖ داخوآيا خراب، خرابیي بؤ خوهیي خوه تینه. (ههسیودؤس)
- ❖ بلا مرؤف تشتهکی مجد بخوازه، دی بینه كو تو تشت ئه و قاس بلند نینه كو مرؤف نهگههی. (ه. ج. ئهندرسون)
- ❖ داخوآزی و كین/ رك دهنگی ئاقل نابهن. (شیکسپی)
- ❖ ل سهر داخوآزی/ ئارزوویي پامان، تی واتهيا زیدهتر كرنا وی. (ئالیان)
- ❖ داخوآزیي بی ریژ لایقی زارؤكهکی نه، نه لایقی مرؤفهکی نه. (دهمؤكریتؤس)
- ❖ خوهیي نهبوونا هن تشتین هوون دخوازن، پارچهیهکی كامرانیی یه. (ب. رؤزل)
- ❖ داخوآزی و كامرانی ب ههقرا نابن. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ هندی كو داخوآزییهكه ته ههبه، ژ بؤ ژیانئ ته سهبهبهك ههیه؛ تهتمینا/ تیربوونا قهتعی مرنه. (بیرنارد شوو)
- ❖ ئهم ژ زانینا ههمی داخوآزیي خوه دورن. (لا رؤچ)
- ❖ ئهم دكارین چیرؤكهکی دو جاران بیژن، لی ناخوآزین ژ جارهکی زیدهتر ببهن. (و. هازلیت)
- ❖ كهچی بخوازه، تاج بخوازه، زییر بخوازه! ب پرانی شانس/ تالع ب یی بخوازه دكهنه. (گویت)
- ❖ تو گهلهکی دخوآزی و نكاری ههمیي ب دهست بیخی كیمتر بخوازه، وی دهمی داخوآزیي ته ههمی دی بگههنه ته. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ ههكه دخوآزی كاری ته بیته كرن تو بخوه ههره، نهخوآزی یهکی دن ريكه. (ب. فرانكلین)

- ❖ جاميڻ چاڦيڻ ته دبرسقين بشڪه نه و وسا لي بنيره، دا بييني كا چ يه ببه چاڦي ته كه تي. (مه فلانا)
- ❖ هوون دخوازن؟ هه ما نها في دهقيي بكار بينن، كاري هوون باوهر دكن كو دكارن بكن دهستي بكن. (گویت)
- ❖ دهما نه م نهكارن دنياي ل گور داخوازيڻ خواه بگوهورين، داخوازيڻ مه دست ب گوهوريني دكن. (م. پروست)
- ❖ داخوازي نيقه كا حياتي يه؛ بي قهيدى زي نيقه كا مرنى. (خهليل جبران)
- ❖ تشتا ته خواستى و نهگه هشتي زي يا تو گه هشتي ب نرختره. (خهليل جبران)
- ❖ مروف د فياني ده گريدي داخوازيڻ خواه د ترسانى ده زي ب خواهسته كين بريقه بران قه گريدي نه. (ماكيافيل)
- ❖ زي داخوازي بهيتر و بي نه مانتر مگناتيس نابه. (ف. دي گورهل)
- ❖ هه كه يا دخوازي نابه، يا دبه بخوازه. (م. عهرهب)
- ❖ داخوازيڻ خواه و ترسيڻ خواه زي هولى راكمه، ئيدى زي بو ته قهت تو زولم نامين. (ئه پيكتاتوس)
- ❖ هن مروف تشته كي وسا دخوازن كو، زي ترسا دست نه ئيخستنا وي چ كاري دكن وان زي وي تشتي دوور تيخه. (لا برويه)
- ❖ د زياني ده مه زنترين داخوازا من، نهز بيينم تشتا دكارم بخواه بدم كرنى. (ئيمپرسون)
- ❖ قهدهر فانويه، لي داخوازيڻ ته زي فاني نه. (ئوڦيديوس)
- ❖ يي ل هه مبهري تشته كي ته له پكار نه به، نه مه حرووم بوويي وي يه. (چيچهرؤ)
- ❖ مه زنترين داخوازا زيان، مير ناشقى خواه كرنه. (موله)

- ❖ كەسى ل دوو ئارزوو/ داخوازىن خوه نەبە، بىن پەژنىن خوه نەكەفە، پىر نەخو، ئۆلدار و سەباتكار بە، شەيتان نكارە وى بخاپىنە؛ با نكارە چىيى ب كەفر بەرفىنە. (م. ھىند)
- ❖ كەسى بخوازە ھەمى داخوازىن خوه تەتمىن بگە بەدبەخت دىبە. (سادنى)
- ❖ بەرەفازى مېران ژن، پىشتى ھەز ژى كرنى دەست ب ئارزوو كرنى دىكن. (ھ. دى مۇنتەرلانت)
- ❖ ھەكە داخوازى ھەبە رى پەيدا دىبە. (م. ھۆلەندا)
- ❖ يى نەكارى داخوازىا خوه بگە، بلا يا دكارە بگە. (م. ئىتالىان)
- ❖ داخوازىيەكە بى رحىم/ بى دلپىفەھى تى واتەيا داويا مرؤف/ داويا مرؤفە. (بىنافا)
- ❖ نەوەبىت ھەتا برىفەجوونى نەزانى بىەزى نەخوە دى تام بگەقىيە سەر ئارزوو/ داخوازىيىن خوه. (ژ ھلما سىرا گرتىگەھى دە)
- ❖ نە وندا كرنى قازانجى كرنى بخوازن. (س. چامفۇرت)
- ❖ ھەر كەس دخوازە باش بژىتن و قى ژيانا خوه نىشانى يىن دن ژى بدە. دەما د شان داخوازىيىن خوه دە سەر كەفتى نەبوون ژى دكەفن رىيىن ژ دەرفەيى زاگۇنان. (بالزاك)
- ❖ كاميارى ژ بو ھەر كەسى ھەفواتەيا گەھشتنا خەيىلان/ داخوازىيانە. (ھ. بىرگسۇن)
- ❖ ژ بو كو تو بگەھىيە نارمانجەكى دقى ژ گەلەك داخوازىيان دەست بەردى/ بىورى. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ تەنگافىيىن خوه لىبەر چافىن خوه بگرن و ژ خوه بىرسن: ئايا ژ سەدا چەندى تەنگافىيىن وە راستىن. (د. كارنىگ)
- ❖ د ژيانى دە مەزنىن داخوازىا من ژ بو نىزىك/ ئەقرەبايىن خوه ب وەفا بىم، دلپىفەھىيى نىشا جقاتى بىم و دەست پىران بگرم. (كۇنفوشىيۇس)

- ❖ مېشى گۆتتييه: "يى من بگههينه كهوارى ئەزى دو دەرهمان بدهمى..." لى دەما گههشتييه ناف كهوارى و د ناف هنگفين وەربوويى زى گۆتتييه: "يى من رزگار بکه ئەزى چار دەرهمان بدهمى". (ديۆژەن)
- ❖ تشتين داخووزيىن مە / ئارزوويىن مە تەسەلى دکن بەس هيقي و سەبرن. (ئالېكساندەر دوماس)
- ❖ ژ بۇ كو هوون بگهەن داخووزيىن خوە د پيشيى دە تەدبيرى بگرن. (ج. فلۆبەرت)
- ❖ دەما ژيان وهكى ئەم دخوازن ديار دبه ئەم بەختيار دبن. (ج. فليتچەر)
- ❖ چيترين دەرمان تەرککونا داخووزيانە. (ت. فۇنتاين)
- ❖ قەدەرى تو جاران حدود نەدايه بەر هيقيىن مروقان، لى حدودى داخووزيان بى داوييه. (ب. گراشيان)
- ❖ فيکتۆر ھۆگۆ د پانزده ساليا خوە دە ل سەر دەفتەرا خوە "چاتيراند" نقيسييه و خوەستييه وهكى وى لى بيتن. لى داويى نقيسکارەكى ژ وى مەزنتر بوويە. (فيکتۆر ھۆگۆ)
- ❖ ھەكە مروف بزانە چ دخوازه دى كامران / بەختيار ببه. (جوويل هاريس)
- ❖ دقئ ئەم نە ب خيالان ب راستيان رە بژين. (م. كەنەدى)
- ❖ د دنيايى دە مەزنترين داخووزيا من ل گەل يىن من دقئن ژيانە. (لا برۆيەر)
- ❖ ھەكە مروقى ئارمانج نەبە، ل ھەمبەرى گەلەك زۇراتيان بيتن ژى نكارە سەرىكەفە / سەركەتى نابە. (ج. لا برۆيەر)
- ❖ ھەكە دخوازي كاميار / بەختيار ببى، خوە ب كارين نابن فە گىرۆ نەكە. (لا رۆچ)
- ❖ داويا داخووزيىن مروف نايى. (ئا. سميت)
- ❖ داويا داخووزيىن مروف نايى. لى مروقى ب ئاقل / ب داخووزيىن بجه نايىن فە پشتا خوە گرى نادە. (ج. لافاتەر)

- ❖ ههوجهبی و داخوایین مه یین راستین، تایبهتیین مه یین ئافرانکاریا فهشارتی دهردخن هولی. (ئا. لینکولن)
- ❖ دقئ ئەم ئعتراف بکین کو نه دنیا ژ دهرفهیی مه، دنیا د نافا مه ده مه مهحف دکه و ب پرانی دهما ئەم دبیژن دی کا ئەم ژ فهلاکهتی دوور بکهفین ئەم خو ده نافا وی ده دبیین. (ج. لوبوک)
- ❖ ل بهندا گوهورینا قاعیدهییین دنیایی کو ل گۆر دلی مه چی بن مایین خهلهته. دبه کو ئەم بخوه بگوهورین، لی قاعیدهییین دنیایی قهت! ههکه، رۆژهکی ئەم ژ مهکانی ئەم تیده دهرکهفن، ئەمی چیتر ببیین. (م. مایتهرلینک)
- ❖ د ژیانئ ده ههر کهسی داخواییهک ههیه. هن ل دوو ملک و مال، هن دهلالی، هن ژ ل دوو بوویینا مروقهکی باشن. مهزنتین داخواییا من ژ خوهیی بوونا دۆستهکی باشه. (چارلس ماردن)
- ❖ تو فهقیر ژ بی، زهنگین ژ بی ژ بو کو بگههیییه داخوایین خو مهسوگره فهراخهتی بکه. (ج. ماردن)
- ❖ ژ بهر کو تهخمین کرنا پيشهدهم/ داهاتوو مومکن نینه، دبه کو د دهمهکی/ ژ نشکا فه خیالیین مه وندا ببین. (مونتایگن)
- ❖ سال و داخوای پاشقه نازفپرن. (پۆشکین)
- ❖ ههکه خیالیین مه نهبان مه دی چاوا کاربا خو لهبر زۆریین ژیانئ گرتبا؟ (ج. مۆرجاز)
- ❖ سهدهمی ل سهه پئ مایینا دنیایی ژ هیزا ئارمانجی یه. (و. مۆریس)
- ❖ خیالکرن دهلال/ رنده، لی دهما مروقه گههشتی داخوایین د نافا مروقه ده دمرن. (ف. نیتزج)
- ❖ دهما مه بریاردا کو ئەم بگههین داخوایین خو، مه پیتگافهکه مهزن ئافیتی حسابه. (ئا. رانسۆم)

- ❖ رېيا دجه ئارمانجى د ژېھانتى ره دهرباز دبه. پېكھاتنا داخوآزيان ب تهكۆشيني
چېدبه. (ئ. سيلۆن)
- ❖ جاران ئەم خيالين بى ريز دكين و سهرى خوه تيخين بهلايى. (سۆكراتس)
- ❖ هندی داخوآزين وه كيمتر ببن، دى تهنگافى/ بىن تهنگييين وه زى كيمتر
ببن. (ه. س. والپۆل)
- ❖ داخوآزيين ئەم بكارن بجه بينن دهلالن. (فۆلتايهر)
- ❖ دقئ ئەم ژ تشتين كو نهكارين بدهست خوه بيخن دور بكهفن. نهخوه دى روحا
مه بيشه. (فۆلتايهر)
- ❖ داخوآزين مه وهكى با نه. دهما با تيرا دكه يهلكهنى/ باوهشيني ب بزاف تيخه. لى
دهما فرتونه دهركهت يهلكه بن ئاف دبه. (فۆلتايهر)
- ❖ دهما ئەم د خوه ده وهكى زارۆكان خهوني پهبازى/ خوهش دبيني، لى مخابن كو
دهما ئەم هسيار دبن خهوني مه ب داوى تين/ وندا دبن. (فۆلتايهر)
- ❖ سهدهمى پيك نههاتنا ههر داخوآزيا ژ نهخوهستنا يهزدانه كو ته نهئخيته
ههر بهلايى. (ئۆ. وايلد)
- ❖ وهكى دهرهاتنا ههر رۆژه ئافابوونا وى زى ههيه. (م. نامهريكان)

دايك - باب - داى باب

- ❖ نىفا يەكەمىنا/ پېشيا ژيانا مە داى بابىن مە، نىفا دويەمىن ژى زارۇك مەحف دكن. (ج. س. دارۇ)
- ❖ مەزىنرەن فىانا داى باب بكارن نىشانى زارۇكىن خوه بدن، ل گەل وان ھەفالىنى كرنە. (ھ. وارد بىچەر)
- ❖ ملىن دايكان ژ دلۇفانىي ھاتنە ھەفیركرن. زارۇك ل ور كوور كوور رادزىن. (ف. ھۇگۇ)
- ❖ دايك ژ بابان زىدەتر ھەز ژ زارۇكان دكن. لەورا دايك باش دزانن كو ئەو زارۇكىن وانن. (ئەپستۇ)
- ❖ دايك مرۇف بكنە چ دبن ئەو. (ئىمپرسۇن)
- ❖ ژنەك د عەينى دەمى دە نكارە ھەم دايك ھەم ژى ئەفیندار بە. (ئا. مۇريۇس)
- ❖ دايك بى داويتيا ژيانى يە. (ئە. زۇلا)
- ❖ ژنكىن د كەچىن خوه بگەھن ھزارا يەكن. (تورگەنييف)
- ❖ ئەفينا دايكى بلىندترين ھەستا ئەزيتىي يە. (ئاليان)
- ❖ ھەمى دايك دىبىژنە كەچا خوه يا (۲۲) سالى "كەچا منا بچووك". (بالزك)
- ❖ مېر نزانن كا دايىنى چ يە. (ئۇ. وايلد)
- ❖ دايكەك، ھەمى دەمان رەفەزەكە كو د دلى وى دە بەخشان/ عەفوو ھەيە. (بالزك)

- ❖ مەزنىتىن پەيوپىرا ژنان داينىيە. (بېناھ)
- ❖ مەزنىتىن خەلەتيا بابان، ھزرکونا وانە کو دى زارۇكىن خوە د قى دنيايى دە وەرگرن. (ب. رۇزل)
- ❖ سىرا باش پىککونا داپىران ل گەل نەفيان، خوەيى بوونا عەيىنى دژمنى نافەندە. (سام لىفېنسۇن)
- ❖ ژن زەعيفن/ ژارن، لى دايک بەيژن. (ف. ھۆگۇ)
- ❖ دايک پىويستى خوەزايا خوە ئالىگرن. (شىکسپىر)
- ❖ تو کەس ھندى ژنەکا زارۇکەك لېەر ملان فەکيش و دايکا د ناف چەند زارۇکان دە رونشتى بەرکەفتى نابە. (گویت)
- ❖ بېھنا خوەشا بەھەشتى ژ نافبەيا ھزار سالان تى وەرگرتن. لى يىن عسيانا داي بابيىن خوە کرين و ل گەل لىزمين خوە پەيوەنديا خوە برين قى بېھنى ناوەرگرن. (ھز. موحەمەد)
- ❖ بەھەشت د بن پى دايکان دا نە. (ھز. موحەمەد)
- ❖ موکافاتا قەنجيا ل دايكى تى کرن دو بارە يە/ دو قاتە. (ھز. موحەمەد)
- ❖ ل جھى کو دايک دى ئاقلى زارۇكى خوە بگرن دەستى وان دگرن. (دروپانلۇپ)
- ❖ ھەكە دايک ھەمى تشتى نەبىنن ژى ب دلين خوە حس دکن. (ن. ئا. ئۇستۇھسكى)
- ❖ دللى دايكى دبستانا زارۇکە. (ھ. ف. بېچەر)
- ❖ ل گەل/ تەفى کو بىنکەتن و فەلاکەتان ژى، يىن ل ھەمبەرى ژيانى بکارن باوهرىا خوە يا باشبىن تا داويى فەشېرن، ئەو کەسن يىن کو ژ ئالىي دايکەك باش فە ھاتنە مەزنىکرن. (ئا. مۇريوس)
- ❖ تو خەمل و خوەچىکرن ھندى ئەفينا دايکيى ژنەكى دەلال ناکە. (ئا. ئە. بىرۇچفۇگەل)

- ❖ ھەكە ھوون دېرسن ژ من كا دەلالترین پرتووكا من خوەندی كیزانە بیژم:
دایكا منە. (ئا. لینكۆلن)
- ❖ ھندی كو دایكا یەکی ل چاوردۆرئ بگەرە و معاملا زارۆكان ل گەل بکە ئەو مرۆف
ناگەھە/ مەزن نابە. (د. بالارد)
- ❖ د دلئ زارۆكان دە نافئ دایكئ نیژیکی نافئ یەزدانە. (ئا. ئۆستن)
- ❖ دایینی سەفاترین خەم/ دەر دە. (ت. فکرت)
- ❖ ھندی كو دایكا وی خوە تیکلی کارئ وی بکە ئەو مرۆف مەزن بووی/ پیر
حساب نابە. (ئە. پاول ھۆفەر)
- ❖ سەرکەفتنئ مەزن ژ ئالیئ ئەولادئ بژارتی یئین ژ ئالیئ دایکئ بەرکەتی فە
ھاتنە مەزن کرن چیبووینیە. (بێناف)
- ❖ جوانئ عاصی یئین مالباتئ خوە تەرك دکن، ل جەھکی دن ل دلۆفانیئ دگەرن،
لئ وەرە ببینە کو ئەفین و دلۆفانیئ ئەو لئ دگەرن دکارن بەس ل جەم دای بابئین
خوە پەیدا بکن. (بالزاک)
- ❖ بەس دایک واتەیا ئەفینا راستین دزانە. (بالزاک)
- ❖ تو ئەفین و دلۆفانی جەئ یا دایکئ ناگرن. (بالزاک)
- ❖ دەما ژن بوو دایک تەمام دبە. (بالزاک)
- ❖ یەکانە ھەیا بئ ھەفال/ بئ مسل و بئ میناکا ئافراندی دایکن. (بیتھۆفن)
- ❖ ژ بو پێشکەفتن و پەروردەکاریا گەلەکی بەری ھەر تشتی پئویستی ب دایکئ
فەداکار و پەروردەکاران ھەیا. (ن. بۆناپارت)
- ❖ ژ رادانئ باش و خراب یئین زارۆک دایکا وی بەرپرسیارە. (ن. بۆناپارت)
- ❖ پێشەدەما زارۆک د دەستئ دایکا وی دە یە. (ن. بۆناپارت)
- ❖ دایک ب دەستەکی خوە لاندکئ، ب یئ دن دنیا یئ دەهژینە. (ن. بۆناپارت)

- ❖ دايىنى، تەمامكەرا ژىنىيى يە. (ئا. دوماس)
- ❖ دلى دايكان ژ بۇ زارۇكان ھىلىنەكە مايىنى و ب نرخە. ئەو پىر بىن ژى ئەو ھىلىن نايى ژ بىر كرن. (ت. ئەدىسۇن)
- ❖ دايك ژ سەرى ھەتا بىنى/ ژ سەرى ھەتا نىنووكى ئەفەين/ دلۇفانى تىزى نە. (ر. ئىمپىرسۇن)
- ❖ زارۇك، بەرھەمىن دايكانن. (رالف ئىمپىرسۇن)
- ❖ د فى دنيا ھزوومەت/ گىراسە دە ژ ئەفەينا د دلى دايكى مەزىنتر ئەفەين نىنە. (ج. فلىتچەر)
- ❖ ھەتا ئەز بوويىمە سىھ و پىنج سالى، نايىتە بىرا من كو ھەتا نەھاتىم مال دايكا من رازابە. (ئا. فرانس)
- ❖ دايكا منا خۇشەقىست، دەما ئەز ل دەفتەرا بىرئانىنان دنھىرم، ناخوازم ژ تە پىئە كەسەكى بىينەم. (ئا. فرانس)
- ❖ مەزىنترىن نوازەيا خوزەيايى دايكە. (ج. گویت)
- ❖ ژ مېزەكرنا دايك و زارۇكى وى ب زەوقتەر و تىشتا دلىنن مە ھىيار بكە تىشتەك نىنە. (ج. گویت)
- ❖ ژ بۇ زارۇكان دلى دايكى وەكى مگناتىس، چافىن وان ژى وەكى ستىرا قوتبى/ گورخى نە. (ج. ھىردەر)
- ❖ تو پەيف تىرا فەگوتنا ئەفەين و دلۇفانيا دايكى ناكن. (ف. گۇگ)
- ❖ بالكىشە كو ئەم د فەرقى دە نىنن. واشنتون مرۇقىن وەكى وى مەزن ژى دايك مەزن دكن. (ر. ھۆرن)
- ❖ دايك وەكى ستىرەكە پىرۇز ھەتا بى داويى دى ل ئەسمانان بىرسقن. (كارل ئىمەرمان)

- ❖ ھەكە داىكا من دانىنە شكەققەكى تەرازىيى و شكەققا دن ژى دنيايى دانن سەر، دى يا دامن ل سەر گرانتىر بيتن. (ج. لا برۆيەر)
- ❖ ئەز، دەرسىن د ھمبىزا داىكا خوه دە فىر بوويىم، پەروردەيا بابى من داىي و چىرۆكىن ل پشتا سۆبا گەرم من بەيستن ھندى ساخىم ژ بىر ناكم. (جۆن لارد)
- ❖ تو تشت ھندى مرنا داىكان مە خەمگىن ناكە. ھەكە ئەو ئابۇريا مالى نەكن ژى، ب مرنا وان، ژ ئەقېن و دلۇفانيا وان بى بار دمىنين. (ئا. لامارتىن)
- ❖ داىكەكە باش بەدەلا ھزار مامۇستەيانە. (ج. ھىردەر)
- ❖ پىشەدەميا جفاتان د دەستى داىكان دانە، يەگگرتنەكە نافنەتەوى بەس داىك دكارن پىك بىنن. (ت. لۇدج)
- ❖ يى نىزىكتى زارۆك داىكە، باب ژى جھى وى ناگرىتن. (ج. لۇندۇن)
- ❖ ھەمى زانىارېن بزارتە، زەكايە خوه ژ داىكا خوه مىراس وەرگرتىنە. (ك. ل. مىچەلەت)
- ❖ دەينى داى بابان ژ بۇ زارۆكان نە درافە، پەروردە و ئەخلاقە. (و. ماكسويل)
- ❖ بەس ماجەكە داىكا من، ئەز كرم وېنەقان. (رافايىل)
- ❖ ھەكە وە دقى ھوون كۆكا خەتايان ھشك بكن، دقى ھوون ژ داىكان ئارتىسەكى چىكن. (ج. پۇلن)
- ❖ ھەكە داىك بەكفە رىيا خراب، مالباتا وى ژى دى راخوشە عەينى رى. (س. سمايلىس)
- ❖ بەنكى بزداندا وى بى ئىمکان، بەنكى دناقبەينا داى و ئەولادان دە يە. (سۇكراتس)
- ❖ داىكا زارۆك د لاندكى دە دەھژىنە كارەكى ژ يىن حكومەتى برىقە دىن گرینگىر دكە. (س. سمايلىس)

- ❖ ئەز نەفرەتتى ئۇ شەقى دىكىم. لەورا جارەكە ئەز ئاشقوبوم و من دايكا خوه
ژ بىر كر. (م. تواین)
- ❖ د دىيائى دە ژنا زەرەرى نەدە بەس دايكە. (م. تواین)
- ❖ چاقىن ب رۇندىكىن دايكى، دلگەفران ژى تىنە مەرحەمەتتى/
دلۇقانىي. (ئا. دى فيگنى)
- ❖ زارۇك، سەرووكانىا ھىزا دايكانن. (سۇفۇكلىيس)
- ❖ تو خەمل و خيس / چەك، ژىنى ھندى ئەفينا دايكىنىي دەلال ناكە. (ئانى شىفانتي)
- ❖ ئەفينا دايك ژ بۇ زارۇكى خوه حس دكە ب تو ئافايان نايى فەگۇتن. ئەف ئەفینە، ب
دەردىن زارۇك د ھەمى ژيانا خوه دە دكىشە فە ژى زىدەتر دبە. (ئىدوارد والتەر)
- ❖ ژ بۇ رامووسانەكە دايكى، ئەز رازىي ھزار زلەھانە. (بىناف)
- ❖ ژنەك ھەتا دبە دايك زارۇكە. (ئا. ستىندبىرگ)
- ❖ داي بابىن مەرۇف چەند پىر ژى بن، د ژيانى دە بوونا وان
كەيفخوھشىيە. (م. ئىتاليان)
- ❖ پىشەمىن ھونەرى دايىنىي پىشتى زارۇك نىقتى رازانە. (ئا. فرانس)
- ❖ ژنا كو بى دلى خوه حس نەكە كو، روومەت و كامرانىا كورى وى ل كو يە وى ژنى
دل نىنە. (تۇلستوى)
- ❖ ژ بۇ دايكا زارۇكى خوه ونداكرى ھەر رۇژ پىشەمىن رۇژە؛ لەورا ئەو ئۇدراپ/ خەم
تو جار پىر نابە. (ف. ھۇگۇ)
- ❖ بابەك بەدەلا سەد مامۇستەيانە. (ج. ھىربەرت)
- ❖ مەزنىرەن قەنجيا باب دكارە بۇ زارۇكىن خوه بكە، ھەز ژ دايكا وان
كرنە. (ت. ھىسبۇرگ)
- ❖ تىشتا بابى قەشارتى د كور دە دەردكەفە. (نيتزچ)

- ❖ مرؤف، دهما بوو باب دزانه كا چهند گرامیئ یو بابی خوه دهینداره. (گویت)
- ❖ دهما هوون بوونه باب، هوونی ببینن کو ژ کامرانیا خوه زیدهتر هوون دی پی یا زاروکی خوه بهختیار بین. (بالزاک)
- ❖ دبه کو بابینن چه ز ژ زاروکی خوه نهکن ههبن، لی داپیری گهلهك چه ز ژ نهقیین خوه نهکه نابن/ نینن. (ه. هوگوا)
- ❖ بابهك دكاره ل سهد نهولادان بنیره، لی سهد نهولاد نكارن بهری خوه بدن بابهکی. (گ. د. ئانوزیو)
- ❖ خرابترین باب کی نه، هوون دزانن؟ یین کو تشتین د جوانیا خوه ده کرنه ژ بیر کرین. (دیدهرؤت)
- ❖ خوهپاکیا بابی، سهروهتا زاروکانه. (ئا. فرانس)
- ❖ باشترین قهنجی، قهنجیا ل گهل باب دوستان تی کرنی یه. (هز. موحهدهد)
- ❖ ب زانینا بابی کهس نابه مرؤف. (بیئاف)
- ❖ پهسنکریا ب بابی مری و مالی شهوتی نابه. (بیئاف)
- ❖ مالی بابی زوو دقهده. (م. ترک)
- ❖ دای باب ژ بلی پیشهدهمهکه باش، دکارن تشتی بدن زاروکی خوه. (م. ییدیش)
- ❖ دهما زاروکی و چیبوون، هوونی بزنانن کا چ دهیندارین دای بابین خوه نه. (م. ژاپون)
- ❖ باب، بانکهرین خوهزایی دایینن. (م. فرانسین)
- ❖ ژ بهر کو خوهدی ل ههر نهردی نابه دایک ئافرانندن. (م. عیرانی/ ییدیش)
- ❖ ژ کولندی زهبهش چینابه. (م. بهلچیک)
- ❖ ژ وهلیان دبن خوهلی، ژ خوهلیان دبن وهلی. (م. کورد)

- ❖ مەزىنە مېراسى داى باب بىكارن ژ بۇ زارۇكىن خوه بهيلىن ئەدەب و تەربىيە يە. (م. عەرەب)
- ❖ دىقۇ بابەك ژ قودرەت/ ھىزا خوه كىمەز، زارۇكىن وى ل گۇر ھىزا خوه، ژنا وى ژى ل قودرەت/ ھىزا وى زىدەتر كىنجان بەر بىكە. (م. عەرەب)
- ❖ داىكا من، من پىشىق ب قىسمەت من رە بىنە دىيائى، پاشى دخوازى باقىژە ناف گەلىش. (م. بۇلغار)
- ❖ ھەكە خوهدى بخوازە جارەكە دن باراننى بدە يان ژى داىكا تە بخوازە دىسا شوو بىكە فە تو كەس نكارە ببە مانع/ ئاستەنگ. (م. چىن)
- ❖ جەزايى سووچى بابى زارۇك دكىشن. (م. چىن)
- ❖ دىقۇ باب كورى خوه بپەسنىنە، زارۇك ژى بابى خوه تەقدىر بىكە. (م. چىن)
- ❖ ژ بۇ كو ھوون ئەقىندارىيا داى بابىن خوه بزانن دىقۇ ھوون ژى زارۇكان مەزن بىكە. (م. چىن)
- ❖ داى بابىن باش زەواجىن موكەمەلن، زارۇكىن باش جەنازەيىن باشن. (م. چىن)
- ❖ كەسى ئىتاعەتا بابى خوه نەكە دى يا زىبابى خوه بىكە. (م. دانىماركا)
- ❖ گرېنا زارۇكا ژ ئاخىنا داىكا وى چىترە. (م. دانىماركا)
- ❖ كەسى خوه ب باپىرىن خوه دپەسەندىنە وەكى پتاتى يە. چىترىن ئالىي وى دىبن ئاخى دە يە. (م. فرانسىز)
- ❖ باب چ بە كورى وى ژى ئەوہ. (م. ئىنگلىز)
- ❖ مرۇفەك پىرتىن ھەز ژ يارا خوه، ب ئاوايەكى باشترىن مالباتا خوه و درىژترىن ژى ھەز ژ داىكا خوه دكە. (م. ئىرلاندا)
- ❖ دەما كارى دايشىرى قەدىا تى دورخستن. (م. ئىسپەچ)
- ❖ باب بوون زۇر نىنە، بابىنى كرن زۇرە. (م. ئىسپەچ)

- ❖ كەچا خوه بدە كورئ مرؤقى باش، كەچا ژنا باش ژى بؤ كورئ خوه
بينە. (م. كازاخستان)
- ❖ ل گور ھەر دايكەكى، دەلالتىن زاروك يى وى يە. (م. ئنگليز)
- ❖ داي ژ بؤ كەچا خوه تەخت چىدكە. كەچ د مىر دە ل بەخت دگەرە. (م. ترك)
- ❖ ژيانا داي بابان، پرتووكا ميناكى يە ژ بؤ زاروك. (گيبسون)
- ❖ ھەكە بابى وى سىقا ترش بخوه، ددانىن كورئ وى دسەكنن/ ئالوو
دبن. (مەگولستان)
- ❖ مەزنتىن ئەفەين يا دايكا تە يە، پاشى يا سەيى تە يە، پاشى ژى يا
يارىن تە. (م. پۆلۇنيا)
- ❖ د زاروكان دە ديتنا گونەھىن بابان و خوهپاكيين دايكان مومكەنە. (ب. بوين)
- ❖ باب بوون زور نينە، بابىنى كرن زورە. (و. ماكسويل)
- ❖ ميراسى بابى وەكى فندكى يە، ھندى كەدا وى يى وە يە. (ئا. گوزال)
- ❖ مەزنتىن ميراسى باب بكارە ژ بؤ زاروكى خوه بەيلە "نافا" ەكى
باشە. (و. ھاميلتون)
- ❖ ژ بؤ بابىن خوه باشىن كو زاروكىن وە ژى ژ بؤ وە باشىن. (ئبن سينا)
- ❖ دقى ئەم نافداريا ژ بابى مە مايى، وەكى ب نرختىن تىشتى خوه
قەشپىرىن. (ج. لۇرەنس)
- ❖ ئەى داي بابىن خۆشەويستىن من ھوون وندا كرىن، ئەز ھەر تىشتى خوه دەيندارى
وە مە. (لويس پاستەر)
- ❖ قەدا ل بابى، زاروكى خوه ژ بؤ مەنفعەتتى خوه بكارتىنە بگەفن. (ھ. س. والپول)
- ❖ عەجەلەكرنا بابى، بىكەتتى تينە. (م. ئنگليز)

- ❖ تو دخوازی زارۆكیڤن ته بو ته چاوا بن، دقئ تو ژى ژ بو داى بابین خوه
وهسا بی. (ئەفلاتۇن)
- ❖ كەس پرسا بابی ته ناكە، لی هونەرا ته دپرسە. (ش. ساعدی)
- ❖ بابی من، ژ بەر كو بوویە ئالیكارئ هاتنا منا دنیاىی مەزنتین جنایەت کریه، لی
ئەز وی جینایەتی ناکە. (ج. ج. شیلەر)
- ❖ تشتا تول هیقیی کو زارۆكیڤن ته بو ته بکن، تو ژى بو داى بابین
خوه بکە. (سۆکراتس)
- ❖ نافهکی باش و پەندەکە باش چیتین تشته کو بابی وه دکاره
بدە وه. (هاری ترۆمان)
- ❖ هەکە زارۆکی کور دایک مەزن بکە وهکی کەچی، کەچی باب مەزن بکە وهکی کور
لی دکە. (م. ئیران)
- ❖ ئەفینا بابان ژ چیا بلندتر، یا دایکان ژ دەریایان کوورترە. (م. ژاپۇن)
- ❖ هەکە باب ماسیفان بە، زارۆک ژى قەنەبە هەز ژ ئافی دکە. (م. رۆس)
- ❖ بەری خوه بدە زارۆک، تەخمینا بابی بکە. (م. رۆس)
- ❖ زیدە زارۆک دایئ شاش، بابی کەتی دکن. (م. ترک)
- ❖ ئەولادی باش بابی دکە وهزیر، یی خراب رهزیل دکە. (م. ترک)

دەلالى

- ❖ ھەتا ئاقل نەبە دەلالى بىكېرى تىشتەكى نايى. (ئارچىمىدەس)
- ❖ دىقى نە بەس ۋ دەرفەيى مروف، نىفا وى ۋى دەلال بە. (ئا. چەھۇف)
- ❖ ھەكە مروفى دەلال ب خوەپاكى ۋى بە، دى زىدەتر بال بىكېشە. (د. دىدەرۇت)
- ❖ ھەكە بېژنە من، تو دەلالى يان ۋى راستى تەرجىج دكى، ئەزى بى راوستان بېژم كو، دەلالى. لەورا د دەلالى دە راستىيەكە فەشارتى ھەيە/ رادى. (ئا. فرانس)
- ❖ دەلالى پىرۇزە، ھەكە د ھەمى پىقازۇيى دە بخەبتن كو وى ۋ ھولى/ مەيدانى راکن دىسا دى بەرمايىيىن وى بمىنن. (ئا. فرانس)
- ❖ دەلال ل ھەر جەھى دكن تاجى سەرى. (ج. گویت)
- ❖ دەلالى دەلالى دكىشە. (ئە. ھاند)
- ❖ دەلالى رابردوويى/ فانى، خوەپاكى بوون مايى يە. (ج. گویت)
- ❖ ۋ كلىلا نەيى فەكرن دەلالتر تىشتەك نىنە. (م. مايتەرلینك)
- ❖ دەلالى نەمەتەكە كو خوەزايى ئەو بەخشاندىيە وە، ۋ خوە/ ۋ قەستان نە مەزىخن. (جۇن مىلتۇن)
- ❖ ۋ بەر كو ئەم ۋ دەلالىان دوور مايىنە، ئەم نكارن ۋ وان بەرژەووندى بىن. (ئە. مۇرگاۋ)
- ❖ دەلالىا گىانى ۋ يا فىزىكى بلندترە، و ل وى دەلالى نىرىن/ مېزەكرن ۋ نىرىنا دەلالترىن پەيكەرى ب زەوقتەرە. (ج. سانتايانا)

- ❖ دەلاليا زېدە بەلا سەرىيە. (ئا. شۆپ ھاوم)
- ❖ دەلالى ئەزىيەتتى ددە خوھىي خوه، لى زهوقى ددە يىن دن. (سۇكراتس)
- ❖ ھەكە د دەلالىي دە مانىق ببە مەوزو - بەحس پىشىي چاق پاشى
ئاقىل تى. (سۇكراتس)
- ❖ دەلاليا بى خوھپاكي وهكى چىچكا بى بېھنە. (سۇكراتس)
- ❖ دەلاليا راستىن، يا بلندترىنى تىنە پى يە. (ئا. ستايەل)
- ❖ دىقى ئەم نرخوا دەلالىي ئەم خوھىي بزانىن. (ھ. تاين)
- ❖ دەلالى وقەنجى دزمنىن ھەفن، ل گەل فى زى ئەم دخوازين خوھىي ھەردويان
زى ببىن. (ھ. تاين)
- ❖ د جوانىي دە ھەر تشت دەلالە. (م. ئافرىكا)
- ❖ د دەلالىيىن خوھىي دە زى رزى ھەيە. (م. ئافرىكا)
- ❖ دەلالى، ل گۆر چاقى لى دنىرە دگوهورە. (م. ئنگلىز)
- ❖ گول لىكقەكرن، سترى بۇ خوھىيى گولى. (م. ترك)
- ❖ د چىل رۆژان دە مروۇف ژ دەلالى تىر دبە، لى چىل سالان ژ خوويىن باش تىر
نابە. (م. ترك)
- ❖ نەبە ئىخسىرى دەلالىي. (بىنافا)
- ❖ يى/ يا دەلال تى دنيايى زهوجى تى دنيايى. (م. پۇرتەگىز)
- ❖ دەلالى ئىشارەتا/ نىشانانە خلاقى باشە. (ئ. كۆنت)
- ❖ دەلالىيا تە دەھ پارە ناكە، ھەكە ئەف ئەقىنا من نەبا. (ئاشق وھيسەل)
- ❖ دەلال، يى/ يا دەلال رادان دكە يە. (م. ئنگلىز)
- ❖ روويى ئافى دەلالە، لى ل سەر نايى رازانى. (م. ئافرىكا)
- ❖ شۇربا دەلالىي چىنابە. (م. ئەستۇنيا)
- ❖ ھەكە كرېتى، خوھشكۆك بە. (م. تونس)

دەم - وەخت - زەمان

- ❖ دەم كوشتن، بەھترين مەزاختنە. (ھ. دى بالزاک)
- ❖ بوويەەر ھەردەم ب تىلەكە زراف ڤە گريدايىنە. مرؤڤين زانا، ژ فان بوويەران
فايدەدار دىن و كارين خوە د وەخت دە دکن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ھندى زەمان ببۆرە، ھن تەنگاڤيىن مە ژى ژ ھۆلى ڤادىن. (د. كارنيگ)
- ❖ دڤى پاشەدەم و پيشەدەمى ب ئىرؤ ڤە تەڤلەھ ڤ نەکن. (د. كارنيگ)
- ❖ دەم ھەر تشتى وندا دكە، لى بەس ئەڤيىن ئەبەدى دكە. (ج. كلارۇن)
- ❖ مرؤڤى كاميار ژ ھەردەما خوە فايدە دىينە و خوە بو خوە وھا دىيژە: ئەز ئىرؤ
كاميارم، سبى خوەدى دزانە. (ڤ. دۆرۇنت)
- ❖ كەسى ڤەدرى/ نرخوا دەم بزانه، دى ھەم سەرۋەتى ھەم ژى ساخي
قازانچ بکە. (ج. ڤۆچ)
- ❖ ھەكە وە ژيان بڤيىتن، دەم نەكوژن، لەورا ژيانا تە ب دەمى ڤە
گريدايى يە. (ب. فرانكلين)
- ❖ ژ بو كو ژ دەمىن خالى فايدەدار بىن، ژ ھەر سانيا دەمى فايدە بىينە. لەورا ھەكە
تو بخوازي ب دراف بکرى ژى ئىدى پاشڤە نايينە. (ب. فرانكلين)
- ❖ تق تقين سەعتى ناگەھى فايدەدار بوويينا دەمى ددن مە. ج خوەش بەختانى يە
ژ بو كەسپىن د ھەمى تەمەنى خوە دە خوەيى ژيانەكە ب روومەت. (م. گۆرکى)

- ❖ ئەم ھەممى ئەولادىن دەمى نە. (و. چاتەر)
- ❖ ئەم مەجبۇرىن كود ھەممى زيانا خۇدە ل طەقلى زەمان برىپتە بمتەشىن، ھەكە ئەقظ تىشپتەقۇونە دلخواز بە دى /بضىن كاميارى دەوام بكة (ج. ھىردەر)
- ❖ تو ذى ئىرۇ فايدەدار ببة، دى ذبۇ سببقيا ذى دەست تى بكة (و. ھوئىس)
- ❖ وكتەب، نلىھەقذى بسد و بةوخ نىراك، دظى ئەم ذى ئىرۇ فايدەدار ببن ئەم سببى نەبىنن (كارل جەنگ)
- ❖ ھەكە ئەز بكارم زەمانى ھندە مروظ ذى فايدەدار نەبن، ب ضەندە مليۇنان بكرم ئەزى كاميار بىم (ج. كۆلەر)
- ❖ ھوون دەمى خۇدە وندا ناك، دەم وە وندا دك. (مۆلەر)
- ❖ ئامادە /تو ذبۇ ئىرۇ حازر ھەكە !تەلاشى نەكە لى ئامادە بە نەبى، تو دى دەقظبقر كونا سببى دە ذى دەقظببىنى (ئۇفیدیوس)
- ❖ مروقەكى ژ ئالىي سالان فە ھەكە دەمى خۇدە قەت وندا نەكربە ژ ئالىي سەعتان پىر بى ھەزمارە دبە. (ف. باكۇن)
- ❖ زەمان چ ھەبە دگرە و دبە. (فىرگىليۇس)
- ❖ بكار ئانىنا زەمان بزانه، نەھىلە ژ دەستى تە برەقە؛ دەلالىيا فرسەتى دە نەمەزاختنا وى يا خالى دە بە. دى ب چلمسە و ھشك ببە ھەكە نەبى بەرھەقكرن دە زەمانى دە؛ ھن چىچەككىن وەكى فرسەتى ھەنە. (شىكسپىر)
- ❖ دبىژن وەختەك دبە، ئەو ژى زەمانەكە. (ئەحمەد پاشا)
- ❖ زەمان دەما پىر دبە ھەر تىشى فىر دكە. (ئايىسكىلۇس)
- ❖ چ تىشتا وە بقى ھوون دكارن ژ من بخوازن: دەم / زەمان تىنە. (ب. ناپۆلىون)
- ❖ زەمان ھەر تىشى ددە و ھەر تىشى وەردگرە. (گ. برۇنۇ)

- ❖ زەمان ژ سەری دەریخە. (جەرڤانتس)
- ❖ زەمان پزیشکەکی مەزنە. (ب. دیسراجل)
- ❖ دەم خیالا بی داوییه. (دیوژەن)
- ❖ زەمان ل گۆر هەر کەسەکی / مرۆڤەکی ب ئاویەکی دچە. ئەز بو وە بیژم: دەم ب هەندەکان رە رەهوان، ب هەندەکان رە ترس، ب هەندەکان رە چارگاف و ب هەندەکان رە ژى د جەئى خوه ده سهکنییه. (شیکسپیر)
- ❖ ئەم دکارن چ بکین ل فى جەئى چۆل و بی کەس؟ ئەم ژى دکارن بیرهاتنن خوه بنقیسین؛ خەبات ترپونا دەمه. (ن. بوناپارت)
- ❖ دەم، ئەو تشتى نڤیسکاري نڤیسکاران. (ف. باکون)
- ❖ بی داویتی، ڤەرێژەکە بی داویا دەم نینه. لی بەلی دەم د ناف دەورەکی درێژ دە پاراننیز / کفانوکهکه کورته. (ج. داخن)
- ❖ زەمانى وندا بووی تو جارن نایى قازانجکرنه فه. (ب. فرانکلین)
- ❖ زەمان نه ژ مافین خوه، نه ژ مرۆڤان و نه ژى ژ بیرهاتنان نابۆره. (گویت)
- ❖ دەما، تشتا د ناف ده فرسهه ههیی، فرسهه ژ تشتا د ناف ده پر زیده زەمان پهیدا نابە یه. (هیپوکراتس)
- ❖ ب ئاقلترین ئاقلدار زەمانه، ل بەندى به. (پیرگلس)
- ❖ یی دەرەنگ بمینه هەردەم نەحەق دەردکەڤه. (ئا. فرانس)
- ❖ هەمی دەور؛ رۆژ، مەه و سال هەمی د نافا نۆختەکی ده کۆمبووینە و کەتنه ناف لەحزەکی: ئەڤ لەحزە. (شەبووستەری)
- ❖ کاری هوون دکن چیتین ناوا بکن و د تام زەمانی ده بکن، وئ دەمی هەکە هوون ل سەری چیا ژى بن مرۆڤ دئ وە پهیدا بکن. (ت. مۆر)

- ❖ ئەم چ قاس حاكم بن بلا بن ئەم نكارن كەدەرا مرۇف دىشەوتىنە ژ زەمان زىدەتر سقك بكن. (ج. ويىستەر)
- ❖ دەم، بەس دەما ھاتنە خاندن پىرۇزىي قازانچ دكە. (ت. براون)
- ❖ زەمان مامۇستەيەكى دەرەنگ مايى يە. (سالج دويندار)
- ❖ دەمى نھا نىنە: نھا، يەگگرتنا دەمى بۇرى و پىشەدەمە كو پىكفە گرى ددە. (ستوا)
- ❖ مرۇفېن ب مانتق ل گۇر زەمانى تى: يى مانتق نەيى ژى دخەبتن كو زەمانى ل خوە بىنن. ژ بەر ھندى ژى شارستانى و پىشەچوون بەرھەمىن وانن. (ج. ب. شوو)
- ❖ خەمگىرتىن كەس، يىن كو ھزرا وندابوويىنا زەمان دكن. (دانتي)
- ❖ دەم مامۇستەيەكى مەزە، لى مخابن كو داعما خوەندەفان/ سوختەيىن خوە دكوژە. (ج. گۇرتز)
- ❖ ناخ! كى دزانە كا ل پىشتا فى پەردى زەمانى چ د خوە دە نە؟ (شيلەر)
- ❖ ئەز شكايىتا زەمان ژ خوەدى دكە؛ زەمان ھەمى ھىزىن خوە يىن نوو كەفن دكە، لى بخوە تىپ و تەرزە دەمىنە. (ئىن سىنا)
- ❖ تىشتا بى پەر/ چەنگ فرددە چ يە بەرىز خاتوون؟ زەمان! زەمان! (د. ھ. لۇرەنس)
- ❖ كەسى بخوازە جەمەدۇكا خوە ب كەيف بخوە، ناھىلە كو د سىنىكى دە بجەلە. (ت. واپلەر)
- ❖ زۇرتىن تىشتىن دىيائى؛ سىرگرتن، ژ بىركرنا برىنەكى و بكارئانىنا دەمى خالىيە. (چىلۇن/ ساعدى)
- ❖ نايى زانىن كا زەمان دى بۇ كى ببە دۇست و بۇ كى ببە دۇمن. (شىكسپىر)
- ❖ چاوا كو زەمان تىشتىن خراب دە، ھەر وسا يىن باش ژى دە. (ج. فېرگا)
- ❖ زەمان دكارە گەلەك پەردەيان راکە. (ج. ج. رۇسيۇ)

- ❖ زەمان / دەم ژ بۇ گرتيان ھاتىيە ئافراندىن. (ج. ب. بۇگستۇن)
- ❖ تىشتەكى زەمان مەحف نەكە نىنە. (ھۇراتىۋس)
- ❖ مرۇف دكارە ھەييا وندا پى خەباتى، زانىنا وندا پى فېربوونى، ساخيا وندا پى دەرمان و تەداۋىي / نۆزدارىي پاشقە بىنەقە؛ لى دەما زەمان وندا بوو چوو ئەو ئىدى چوو. (ر. فادەم)
- ❖ مرۇف د ناقيبەينا دەم و نەدەم دە ل جەھكى پەيدا دىبە. (چامورۇلۇ)
- ❖ ھوون ژ بۇ ھەر كىزان تىشتى قەد دەم پەيدا ناكن. ھەكە ھوون زەمان دخوازن، دقۇ ھوون وى ب نافرېنن. (چارلس بۇگستۇن)
- ❖ راستىيەكە نايى گۇھورىنە كو، ھەكە كارى دى بېتە كرن چ قاس كىم پەيدا دىبە. (لۇرد چىستەرفىلد)
- ❖ كاميارى ب سەركەفتى، سەركەفتن ژى ب نرخاندىنا دەم فە گرېدايى يە. (سىنچا)
- ❖ زەمان ب نرختىن سەرمایە يە دايىنە مە ژ بۇ كو ئەم پى ئاقل، تىگەھشتن و خزمەتى زىدە بكىن. (ت. مان)
- ❖ مرۇف، ژ بابېن خوە زىدەتر وەكى دەمېن خوە نە. (ھز. عەلى)
- ❖ زەمان ئەلەمان ددە ژ بىركرن، ھەستا تولى / دۇزى دتەمىرېنە، كەربان دىكېنە / ھاۋىش دكە، كىنان دخەنقىنە و پاشەدەم وەكى نەبوۋىي دىبە. (ئىبن سىنا)
- ❖ تو تىشت ھندى ھەياتى و دەقىقېن وى تۇ دكن ب نرخ نىنن. (يۇرۇپىدىۋس)
- ❖ زەمان كرن... يا بنگەھىن زەمان كرنە... د تام دەمى دە راستىي بکە، تو دى پېرفۇرمانسەكى وسا بىنى پى كو ھەتا داۋىي بىزىتن. (ج. ك. لافاتەر)
- ❖ ئەبلەھ ژ بۇرىي، ب ئاقل ژى ئىرۇ و ھەر ژى ژ پىشەدەم بەھس دكن. (ناپۇلىۋن)
- ❖ تو نكارى دو جاران د عەينى چەم دە خوە بشۇيى؛ ئاقين نھا ل سەر تە رە دچن ئاقين نوو نە. (ھىراكلېتۇس)

- ❖ كەسى نرخوا سپىدى نەزانە، نايى ژمارتن كو زەمانى دزانە و ئەو نكارە زەمان ب نرخينە. (ئاليان)
- ❖ دەم ب حدود، ھونەر بى حدودە. (گویت)
- ❖ ھەكە مرۇفان دەمى خوە يى بۆرى خراب بكارئانبە، ئەو وان شەوق ناكە كو زەمانى خوە يى مايى ژى خراب بكاربينن. (لا برۇيەر)
- ❖ مرۇف ئەو فاس دەم نينە كو نىقەكا تەمەنى خوە ب گەنگەشىي فە دەرباز بكە. دقى ھوون پاشەدەمى بەيلن ل پيشەدەم بنيرن. (ئا. لينكۆلن)
- ❖ ژ بۇ كامياربوونى ئىرۇ بۇ سبى نەھيلن. (ئىمىلى مۇريۇ)
- ❖ د ژيانى دە يىن دەمى خوە باش بكارتينن، ل جەم مرۇفان پر دادمەند بزاف دكن. (جۇن لۇيووك)
- ❖ دۇستى ھىژا! ل ھەقبەرى ھەوجەيا خوە ملك و مالى خوە بكار بينە؛ لى سەعەتەكە خوە ب تەنى ژى خالى نەمەزىخە، تو نكارى نرخوا وئ تەعيبن بكى. (ج. ماردىن)
- ❖ سپىدى، د سەعەتتىن زوو دە ئىمكانى كارىن باش كرن دەردكەفە. بقى ئاوايى تەلافىكرنا زەمانىن بەرى يىن كارىن وان نىقىشكان مايىن و مە ب سەر نەيىخستين دەردكەفە. (ج. ماردىن)
- ❖ پرلانتايەكە ھەكى زەمان ب نرخ دەست ناكەفە. كرىن و فرۇتنا وى نينە. زەنگين ژى، فەقىر ژى عەبىنى زەمانى بكارتينە. تەسەرۇفا زەنگينىي دىبە، لى يا زەمانى قەت نابە. (ج. ماردىن)
- ❖ ھن داى باب ژ بلى زەمانى خوە، ھەر تىشتىن خوە ددن زارۇكىن خوە. (جىن مۇرىس)
- ❖ زەمانى خوە يى ب نرخ ب كارىن خوە يىن ب نرخ مەزىخن، ئەو ژى كارى وە بخوە يە. (ج. نىكۆلاس)

- ❖ يى ئىرۇ ونداكة، سىي پەيدا ناكة. مرۇقى كاميار ژ ھەر سانيا دەم/ زەمان فايدەدار دىبە. (ج. راندال)
- ❖ روويى دەم كو بى دىتن نىنە؛ ئەو مەزنىن سەرۋەتى مرۇقە. (ج. مۇنتىلامبەرت)
- ❖ ميناكا بەسىتا دەم كوشتى، ئاخفتنا تەلەفۇنى يە. (مارى راپن ھارت)
- ❖ دقى ئەم ھى گىرۇ نەبوويىن/ دەرەنگ نەمايىن يەك پىنگاف بە زى باقىزىن. (و. جاتەر)
- ❖ بەنى ئادەم ھەردەم سەر بەرسەرى قەدەرى يە. دقى ئەم قەدرى/ نرخى زەمانى نھا دەستى مە دە بزىنن. (ج. رۇمايس)
- ❖ ئىرۇ، ئىرۇ... ئىرۇ. (ج. رۇلىن)
- ❖ ژ بەر كو تو نزانى كا دى ئىرۇ چ بكى ب سىي ئەولە نەبە/ باوهرى نەيىنە. (ئا. رۇگ)
- ❖ ھەكە مرۇقە دەمى شىرىن و ب نرخى ئىرۇ فەدايى رۇزىن پىشەدەم بكة دى خەتا بكة. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ من نەزانى زەمانى خوە بكارىنم نھا ئەو من بكارىنە. (و. شىكسىپى)
- ❖ ژ بلى بۇ دەمى ھىلاننى پىقە تو چارە نىنن ژ بۇ بوويەرىن ئەم نەكارن چارەسەر بكن. (بىنافا)
- ❖ زەمان مشارەكى بى دەنگە. (ئ. گۇنت)
- ❖ زەمان، تىتىن ب سانھى تىن بدەست خىستىن و ئەرزىن دىرەنە. (ر. چانسەلەر)
- ❖ دقى تو ھەر سەعەتا رۇزى ژ بۇ كو ژ دوھ چىتر بى بى بكارىننى. (ف. پۇچەت)
- ❖ سەعەتەكا سىپىدى تە ونداكرى تو دى ھەتا ئىقارى زەرەرا وى بكىشى. (و. واتەلى)
- ❖ مرۇقەكى بەسىت، درامە كا دى زەمانى خوە چاوا بكوژە؛ يى ب نرخ/ ھىژا زى ھزر دكە كا دى دەمى خوە چاوا قازانچ بكة. (شۇپن ھاومر)

- ❖ يېن كۆ دەمىن خۇە ب خرابىتىن ئاوا بىكارتىنن، زىدەتتىن ز كورتاھيا زەمان شىكايەتتى دىكن. (لا برۆيەر)
- ❖ ھەكە ۋە ژيانا خۇە بىقى، دەمى خۇە خالى دەرباز نەكن، لەورا زەمان دەم بخۇە يە. (ب. فرانكلين)
- ❖ تۇ خەم نىنن كۆ زەمان كىم و نەرم نەكرى بن. (چىچەرۇ)
- ❖ زەمان ب ئاۋايەكى چەمى بوۋيەرئىن فانى/ بوۋرىكە و ھەركىن/ فەرئىزا ۋى ژى پىر زۇرە. (ئەنتۇنيۇس)
- ❖ تىشتا ئەم ژىرە دىيژن "ئىرۇ" دلۇپەكە، پارچەيەكى بچوۋكە د ناڤا ئۇقيانوسا پاشەدەم و پىشەدەم دە. (ج. ر. جىمىنئىز)
- ❖ زەمان پى دەستى خۇە پى نەرمىن مەرھەمە/ مەلھەمى د بىرىنئى دە دەھسووتن. (ف. گرېل پارزەر)
- ❖ ھەكە سەفسەفەيەك بچە بوو، نەخەبتن كۆ پى مانتقى بەھرفىنن/ خراب بكن، لەورا ھوون سەركەفتى نابن. ۋى تەركى دەمى بكن. (ج. شەھابەدىن)
- ❖ كەسى بى نقىژ/ نقىژ نەكەر ژ بو ھەر دەمەكى حىجەتەكى پەيدا دكە. (ى. رەشىد)
- ❖ كەسى دو رۇژىن ۋى ۋەكى ھەڤ ھاتىە خاپاندىن. (ھز. موھەمەد)
- ❖ كى بخۋازە كۆ زەمانى خۇە ب تەمامى بىينە، دقى ژ دوورڤە لى بىنرە. (ئۇ. گاسىت)
- ❖ ئەى مرۇڤ زەمان تويى، ھەكە تۇ باش بى زەمان ژى دى باش بە؛ ھەكە تۇ خراب بى زەمان ژى دى خراب بە. (ھز. موعاۋىيە)
- ❖ زەمانى تەنگاڤ نەكە؛ تىشتا ژيانى تىنە مەيدانئى زەمانە. (ب. فرانكلين)
- ❖ كەسى ژ دەمى فام دكە ل بەندى ناهىلە/ گىرۇ ناكە، ب فى بزافا خۇە د دەمى كارى خۇە دكە. (س. سمايلىس)

- ❖ ژيان كورت، ژيانا كار دريژه؛ زهمان و فرسهٔ ژي زوو وندا دبن، تو ههما
بنرخينه. (سۆكراتس)
- ❖ دقئ نهم د دهربارهيي دهم ده تاماع بن. (ك. تۆرپورگ)
- ❖ دپيژن: "زهمان وهكي ئافئ دهرکه". حال بوچ نه زهمان، نهم دپورين،
دچين. (ك. وپهر)
- ❖ دؤست دزي زهمانيه. (م. ئنگلين)
- ❖ ههكو دئ دهرنگ بچيه جهئ ژفاني نهچوويين چيتره. (م. ئنگلين)
- ❖ گؤتنه مامؤسته، "كيژان سهعت بي نرخه". گؤتويه: "نهو دهما بخوازي جهئ
يهكي دن قهنجيي بكي، لي نهكاري بكي". (ت. يۇنگ)
- ❖ سهعتهكه سپيڊئ ژ دو سهعتين شهقئ چيتره. (م. ئافريكا)
- ❖ ژ بلي دهم، ههر تشت تي كرنئ. (م. ئالان)
- ❖ دهما گهرم شكلي ددن ئاسن. (م. ئالان)
- ❖ سهعتين سپيڊئ د نرخا زيږ ده نه. (م. ئالان)
- ❖ دهمهكي ب تهنئ بي نرخرنا زهمان، ب ههمي تهمنهكي پيشهمانئ
چيڊكه. (م. چين)
- ❖ ههكه دهمهك ب تهنئ زي به بو خوه دهم جودا بكن. (م. چين)
- ❖ مئرويهكه زيږ، دهقيقهكه زهمان ناكوره. (م. چين)
- ❖ كارهكي د زهماني ده كرن، ژ دهستيپي كرنا سهء كاران چيتره. (م. فرانسيز)
- ❖ كهسئ ژ زهمان فايده نهبينه ئيشا وي پاشي دكيشه. (م. ئيتاليان)
- ❖ ههر كهسهكي سهعتهكا وسا ههيه كو نيژيكترين ههفالي وي زي بياني
حسابه. (بيناف)
- ❖ مرؤفين كاميار ل سهعتئ نانهيرن. (م. رؤس)

- ❖ ژ بو زهمانی خالی چوویی خه مکرن وهکی راهیلانا بایه. (م. رۆس)
- ❖ مرۆفی هیژا، زهمانی خوه بهس ژ بو کامیاریا خوه دمه زیخه. (م. یۆنان)
- ❖ زهمان / دهمین مناسب، په په لوکین مرۆفین کامیار حسابن. (م. یۆنان)
- ❖ ههر رۆژ ب سهری خوه تهمه نه که. (بېناڤ)
- ❖ ئیرو نووچه فانی / قاسدی / ناگاهدارئ سبی یه. (بېناڤ)
- ❖ یه کانه ره قییبی مه زهمانه. (ن. گوژیو)
- ❖ زهمان دۆستینی ب قوه تییخه، لی ئەفینئ زعیف دکه. (لا برۆیه ر)
- ❖ ئەه زهمان، فردانا خوه راوه ستینه! و هوون سهعه تین خیرخواز / لوتوفکار چووینا خوه بېرن! بهیلن دا ئەم بگه هه نه زهوقین فانیین ده لالترین رۆژین خوه. (ئا. دی لامارتین)
- ❖ تو تشت من ب قاسی دهم و فهزایی شاش / حیبه تی ناکه، و کیتر نه رحه ت ناکه. لهورا ئەز د دهربارهیی وان ده تو تشت نارامم. (ج. لامب)
- ❖ دهماخا د ناف زهمان و مهکان ده بی ئاسته نگ ل ههر دهری دگه ره... داخوازیا من ئەوه کو ئەف دهماخه نییه ت باش به. (س. یازۆر قه دا)
- ❖ دهمی مه، دهمه که کو ههمی داخوازی بجه تینه ئانین. سه دهمی به رده وام خیال شکه ستنا مه زی ئەفه. (ئا. مؤسی)
- ❖ زهمان ملیاکه تا مرۆفه. (شیلهر)
- ❖ زهمان هه قیه تان پهیدا دکه. (سینچا)
- ❖ تشتا مانق قه نج نه که زهمان قه نج دکه. (سینچا)
- ❖ زهمان ههر تشتی ب سانهی تییخه. (سوفوکلیس)
- ❖ زهمان ههر تشتی دگره و دبه، هه تا فکرین مه زی. (فیرگل)

- ❖ زەمان نەدەرتىخە و نەزى پارفە دكە، لى بەلى وسا بەرھەف دكە كو، لىكدان زى ل جەم وى بچووك/ ھوورك دمينە. (بۆب تالبەرت)
- ❖ روواتيا/ تازيتيا دەمى وى ھاتى تو بەلگىن ھەزىرى زى نكارن بپەچىفن. (بىناف)
- ❖ دەستى زەمان بگرە نينە. (م. بەنگال)
- ❖ پارچەكى زىر نكارە پارچەك دەم/ زەمان بگرە. (م. چين)
- ❖ زەمان/ دەم چىترىن شىرەتكەرە. (م. يەونان)
- ❖ دەم ز خەلات درىترە. (م. فرجينيا)
- ❖ ئىرۆ نكارە سبى بگرە. (م. جامايكا)
- ❖ ب دەم رە دانسكرنى فىرى ھرچى دكن. (م. يەھۇدى)
- ❖ ھەكە دەم ل دوو تە نەيى تو ل دوو ھەرە. (م. ترك)
- ❖ ھندى كو زەمان بگوھورە، فگر زى دگوھورە. (م. پورتەكىز)
- ❖ زەمان ھەر تىشى وندا دكە. (م. پورتەكىز)
- ❖ كەسى زەمان قازانچ بكە پر تىشان قازانچ دكە، يى زەمان وندا بكە زى گەلەك تىشان وندا دكە. (م. ئالمان)
- ❖ زەمان برىنا ساخ دكە. (م. ئالمان)
- ❖ نە زەمانى خوہ خالى بىمەزىخن، نە دەمى خوہ؛ لى ھەردويان زى باش بكار بىنە. (م. ئامەرىكان)
- ❖ كەسى نەزانە كا دى كەنگى چ بكە رۆژىن وى كورتىن. (م. ئامەرىكان)
- ❖ قەدرى دەمى يى كارى كرنى ھەيى دزانە. (م. عەرەب)
- ❖ زەمان ھەر تىشى دبۆرىنە. (م. ئافوستۇريا/ ئىسفەچ)
- ❖ دەم و لىمىشى خوہ ل بەندا كەسى ناگرن. (م. ئافوستۇريا)

- ❖ دەم/ زەمان درافە. (م. ئافوستوریا)
- ❖ دەم كايى دفرۆشە. (م. بۆلگار)
- ❖ رەفەين ژ روو ب روو بـوونى زىدەتر، زەمان مەزاختنا مە پىويست دكە. (زاگونا زىنيك)
- ❖ دەما زەمان بوو دى بىبە، دەما زەمان هات دى ھەرە/ بچە. (م. ھند)
- ❖ راستى كەچا زەمانە. (م. ھۆلەندا)
- ❖ دەم يى يەزدان و يى مە يە. (م. ھۆلەندا)
- ❖ دەم/ زەمان گولان تىنە. (م. ھۆلەندا)
- ❖ يەزدان زەمان ئافراندى، بەنى ئادەم زى تەلاش. (م. ئىرلاندى)
- ❖ ئەز و دەم دكارن چ رەقىبىن دەرکەفنه پيشيا مە مات بکين. (م. ئىسپانيا)
- ❖ دەم/ زەمان شىرەتە. (م. ئىسپانچ)
- ❖ زەمان مېشارەكى بى دەنگە. (م. ئىتاليان)
- ❖ قەنجيا د زەمان دە ھاتىە کرن نايى ژ بىرکرن. (م. ئىسپانچ)
- ❖ دروونا د زەمان دە ھاتىە ئاقىتن، جھى نەھ دروونا دگرە. (م. ژاپون)
- ❖ زەمان دفرە. (م. ژاپون)
- ❖ زەمان دەما گرىل دبە و دچە مە زى بخوہ رە دبە. (م. لاتىن)
- ❖ زەمان ھەر تىشتى روون دكە. (م. لاتىن)
- ❖ تو دەرد نىنن كو زەمان كىم نەكە. (م. لاتىن)
- ❖ زەمان دەوايى دەردە. / دەم دەوايى دەردە. (م. لاتىن)

دەرد - ژان - كەدەر - خەم

- ❖ دەرد ھەردەم رى نىشانى مرۇف ددە. (مەفلانا)
- ❖ ژ بۆ زەوقىن سڭك كەدەرىن سڭك لايقن؛ ژ بۆ كاميارى/ بەختە وەرىين بى سەروين
ژى ئزدرايىن نەھاتى ديتن. (ھ. دى بالزك)
- ❖ بېگومانە كو دەرد/ خەم مامۇستەيەكى مەزنە؛ لى ئەف مامۇستەيە دەرسا خوہ پىر
ب بها دفرۇشە و فايدى وى بېەر دراڧى وى ناكەفە. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ من گەلەك كەسىن ب تالە ديتن كو ناڧا وان خووين دگەريا. ما تو ھزرا ھوپرەم ژ ھەر
كەسى خانەدان دكى. (زيا پاشا)
- ❖ يىن دەردى مە ھاويش دكن ئاقل و حكەتەن، نە جھين ل دەريايين مەند
ويتىر. (ھوراتيۇس)
- ❖ ژ بۆ دلى دېھە دەردين ژ مرنى خرابتر ھەنە. (ئالفرىد دى موسيت)
- ❖ ئەز نكارم دەردى خوہ بېژم بۆ مرۇڧى بى دەرد. يى دەرد نەكيشايى قىمەت/ نرخا
دەردى نزانە. (ئاشق وەيسەل)
- ❖ دۇست بى پەروا، فەلەك بى رحەم، دەوران بى سوکوون، دەرد پىر، ھەڧدەرد نينە،
دژمن قەوى تالە زەبوون. (فوزولى)
- ❖ ل كو ھەبە ئەڧيندارى بى چارە ل جانانا خوہ دگەرە يى ب دەرد نەخوہش بە،
ھەلبەت دى ل دەرمانى خوہ بگەرە. (ناحفى)

- ❖ دەرد ناھىيەلە مرۇف رازى. (ف. ھۆگۈ)
- ❖ دەما ئەم يەكى ل ھەمبەرى دەردىن خوە، خوەراگرتى دىبىنن ئەم پەسنى وى دكىن؛ لى دەما ل ھەمبەرى دەردىن مە عەينى وەرگرتنى نىشا بدە ئەم عاجز دىبىن، سل دىبىن. (مونتايگن)
- ❖ تو بۆچ خەمى دكىشى ھەى سەرسەم، قە سەرى بى دەرد دىبە، مادەم مرۇفن ئەم. (مراتى)
- ❖ ھەر دەردەكى دەوايەك، دەرمانەك ھەيە. (ھز. موحەمەد)
- ❖ دەرمانى ھەر دەردەكى ب زەمان رە پەيدا دىبە. (مۆلەر)
- ❖ دەرمانى دەردەكى، دىبە كو بۆ دەردەكى دن ژاھرى بە. ھەكە دەرمانەك ژ ھەدى خوە دبۇرە دەرد تىنە. (ب. سەعدى كوردى)
- ❖ دەردى من بۆ من دەرمان بوويە. دۆست ل با من پىنھان بوويە. (يونس ئىمرە)
- ❖ ئەز ل دەرمان گەريام بۆ دەردى خوە، دەردى من بۆ من دەرمان بوويە. (نيازى مسرى)
- ❖ ژ بۆ دەردەكى بۆرى ب خەمكەتن، دەردىن نوو پەيداكرنە. (شىكسىپى)
- ❖ يەك نىنە، پىنج نىنە، دەرد ھەمبىز ھەمبىزە. (ئاشق وەيسەل)
- ❖ ئەز ژان دكىشەم، لى بەس ئەز نە ب تەنى. (دېدەرۇت)
- ❖ دقى مرۇف دلشاهيىن خوە مەزن بكة بىژە لى دەردىن خوە كورت بكة. (مونتايگن)
- ❖ دەردقان تو بۆچ دگرى و دگەرى ل فان دەران، ھەكە مەفلام تو ب گرى ئىخستىبى ھەلبەت دى دىسا بدە كەناندن ژى. (يونس ئىمرە)
- ❖ ژ بەر كو دەرد دىبە سەبەبى گازىكرنا/ بانگكرنا يەزدان ب نەپەنى، ژ ھەمى مالى دنيايى چىترە. (مەولانا)
- ❖ ھەر دەردەكى دەرمانەك ھەيە، ھونەر پەيداكرنا ويىە. (محمەد ئەسەد)

- ❖ دەرد! ل گەل تە ل ھەسپى سوار دېھ، ل كەشتىي سوار دېھ؛ يا ژ دەردى
پېقەن نووسەكتەر ئەشق / ئەقېنە. (گویت)
- ❖ دوعا بى دەرد سارە، ب كىرى تىشتەكى نايى، دوعا ب داخووزيا ب دەرد ژ دل، ژ
فيانى تى. (مەولانا)
- ❖ كەسى بەدبەخت، ئەوھ يى كو ب دەردى يەكى دن رحەت دېھ. (شىخ ساعدى)
- ❖ بەس دەرد و كەدەر د مروۇف دە دچن لى ئەم بەختيارى / كامياريا خوە فەرق ژى
ناكن. (دۆستويۇسكى)
- ❖ دنيايى چ دايە تە؟ ھەمى كافان دەرد، دەرد دى گيانى تە يى دەلال فربدە روژەكى
ھەلبەت ھى ل سەر ئاھا تە شىناھى چىنەبووين خوە بەردە سەر شىناھىي، روژا
خوە بکە روژ. (ع. خەيام)
- ❖ ھەر يەكى دەردى وى جودا يە. (نۇرھان فەلى)
- ❖ دو دۆمىن كامرانىي، دەرد و بېھتەنگى نە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ دەرد داپىرکا غورورئ / فىزئ يە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ ل ھەر جەي ژان / ئىش ھەبى پىرۇزە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ خوەستن ل گۆر بنگەھا خوە ژان كىشانە، و مادەم ژيان ژ خوەستنى پېقە تىشتەك
نېنە، دۇبا ژيانى ھەمى ژ دەرد پېقە تىشتەك نېنە. مروۇف چەند بەرز بە ژانا وى
ژى ئەوقاس زىدەيە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ ژ رامانى دەرد چىدبە. (ستېندھال)
- ❖ مروۇفېن ب ئاقل ژ زەققىن سوژەك زىدەتر، داخووزيا ژيانەكە بى خەم
دكن. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ ھەمى مروۇف مەجبوورن كو د دنيايى دە دەردىن مەزن بكىشن. (دۆستويۇسكى)
- ❖ روئدك، گۆتەنن بىدەنگ يىن خەمى نە / دەردى نە. (فۇلتاپەر)

- ❖ ئىشى ۋى حدودەك ھەيە. (تۆلىستۋى)
- ❖ ژ بۆ مرۇفۇ چىتتىن تىشت، د ھەمى ژيانا خوە دە ھندى بكارە ژ خەمى برەفە يە. (دەمۇكرىتۋس)
- ❖ پىشتى دەمىن ب كەدەر، نافا مرۇفۇ ب دلگەشەيەكە بى ۋەلات/ نەدىار تۋى دبە. (گ. فلۇبەرت)
- ❖ ژان ھەر تىشتى بەرز/ بلند دكە. (بالزاك)
- ❖ سىرا بېھتەنگى كرىنى ھەر تىشت گۆتتە. (فۇلتايەر)
- ❖ دەردى ۋ ژنەكى تى، ژنەكە دن دكارە ساخ/ باش بكە. (ئا. داودىت)
- ❖ د ھەر رەوشى دە ژنان ژ مىران زىدەتر پىوستىيىن خەمكىشانى ھەنە و زىدەتر ئىشى دكىشن. (بالزاك)
- ❖ د فى دنيايى دە يى ھەر تىشت ھەيى ۋى كۇفاندارە، يى تو تىشت نەيى ۋى. (شىكسپىر)
- ❖ ل پىشت ئىشى/ ژانى ھەردەم ژان ھەيە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ژ بۆ ھەر كەسى دلشادى و كۇفان دچن و تىن. (سۇفۇكلىس)
- ❖ ژان ناننى مە يى رۇژانە يە. (ئا. حامدى تانپىنار)
- ❖ بېھتەنگى بنگەھا ژيانى يە؛ ئەم ژ بۆ كىشكرنا لەيزان، شاھيان، رۇمانان و ئەفىنى بەس دەيندارىن بېھتەنگى نە. (م. دى ئونامونۇ)
- ❖ مرۇفۇين وسا ھەنە كو بەس دەما يەكى دن خەمدار دكن كەيفخووش دىن. (ئا. مۇرىۋس)
- ❖ خەم، ھەمى گافان ھەستەكە ب زەرەر، بى واتە، بچووك و خەوارە. (مونتاگن)
- ❖ دلشاهى تىن ژ بىركرن، لى ژان قەتەيەن! (لەرمۇنتۇف)
- ❖ من ھەتا نھا نەبەستىيە كو دەرمانى دەردى دل د گوھ رە دابنى. (شىكسپىر)

- ❖ ھەر ژان/ دەرد ڤەرەھیبیەكە. (ئەپیکور)
- ❖ ئەگەر تو بېھتەنگیا ئیڤرشى دل دكە پى مەرتالى سەبرى ھەقبەر بى، نكارە ل مالا گیانى/ دل تە بدە. (ھز. عەلى)
- ❖ ئەزیەتا ھوون نكارن خوہ لبەر بگرن، ژ یەكى دن نەخووزن كو خوہ لبەر بگرە. (پ. سېرۇس)
- ❖ خەم خەمى تینە. (ئالیان)
- ❖ ل جەم خەم و كەدەرى ھەردەم كین ھەیە. (دېسكارتس)
- ❖ ژ بو ھەتا نۆختەكى كامرانبوویینى دڤى ھەتا وى نۆختى ژان/ دەرد ھاتبە كېشانى. (ئە. ئالین پۆی)
- ❖ دڤى مرۇڤ خەم/ كۆڤانین خوہ نەببژە و یین دن دلشاد/ كېڤخوہش نەكە. (ئە. زۇلا)
- ❖ كەسىن ژ كۆڤانین یین دن دەرسى دگرن، ب راستینى ژ مرۇڤین كامرانن. (ھز. عەلى)
- ❖ ژنەك ھیزا پەچاڤتتا كەدەرىن خوہ د ئەڤینا خوہ دە پەیدا دكە. (بالزاک)
- ❖ ھەر تشت تى پەچاڤتن لى بېھتەنگى نایى ڤەشارتن. (تورگەنیڤ)
- ❖ سېرا بېھتەنگیا وە نە د دەستى وە دە یە، د دەستى یین دن دە یە. (بالزاک)
- ❖ ئەم ژ بو چ كرنى ھاتنە دیرۇكا مرۇڤان، ژ دەرد كېشانى پېڤە؟ (ئاراگۇن)
- ❖ دەرد چ یە؟ ئەو دى مە ب گرى بېخە؟ ئەڤ دى ئالا شادمانیا مە بدرىنە. وەرن ئەم باڤیژن ڤى ژ وەلاتى دل، نەخوہ دى د ناڤا مە دە ڤتنى دەربېخە. (ع. خەيام)
- ❖ ما ھەكە ئیڤشى نەدن ڤە مرۇڤ دزانە كو لەبات/ عوزڤ ھەنە؟ (م. دى ئونامونۇ)
- ❖ ھەكە شینى نەكى بو ئەلەما مرۇڤاھىي، دڤى بېیە رەنن ژ وەسڤى مرۇڤیتى. (ش. ساعدى)

- ❖ سەدەمى سەرەكە يى خەمگىنىي تەفلىھەقبوونا زېھنى يە. (ھ. ناوكەس)
- ❖ ژ بەر كو من پىلاڧ نە بوو ئەز ب خەمبووم ھەتا كو من زارۆكەكى بى پى دىتى. (ئا. فرانس)
- ❖ يى بخوازە ژ خەمى خلاسبە، دى خرابترىن نەتىجەيا كارى لىبەر چاڧ بگرە و بىخەبتە ژ بو سەراستكرنى. (د. كارنىگ)
- ❖ خەمگىن بوون ژ بىھتەنگيا سبەھى تىشتەكى كىم ناكە، بەس ھىزا ئىرۆ دقەدىنە. (ئا. ج. گرۆنىن)
- ❖ دى مروف ژ بو دو كەسان خەمگىن ببە؛ ژ بو مروفىن ھەر رۆژ وەبالى ھەلدگرە و يى تو جارەن خىران نەكە. (بىناڧ)
- ❖ يى ھەز ژ كەدەرى دكە، ھەردەم تىشتەكى كو د ئوخرى دە بگرى پەيدا دكە. (م. دانىمارك)
- ❖ كەدەر مروف ناكوزە، لى شادمانىيى بى جھ دكارە بكوژە. (م. يورۇپا)
- ❖ گيانا ژان نەكشايى ژ بەختيارى چ دگەھە / چ دزانە؟ (جورج ساند)
- ❖ ژان بى داويىبە، لى شاھىي حدود ھەنە. (بالزك)
- ❖ خەم، ل تەنىتىي مەزنىر دىن، مېشەك دىبە جەناورەك. (رۇسىۆ)
- ❖ مروفىن ب خەم ب پرانى دەردىن خوە مەزىن دكن. (دىگىز)
- ❖ دەردى گيانى / روحي د ناپا وى دە يە و نكارە ژى برەفە. (ھۇراتىۆس)
- ❖ كامرانى ژ بو لاشى مروف ب سوودە، لى بەلى تىشتا ھىزىن زەنى پىشقە دىبە خەمگىنى نە. (مارسىل پرۆست)
- ❖ خەم نىنە كو زەمان وى كىم نەكە و نەرم نەكە. / خەما كو زەمان كىم نەكە و نەرم نەكە نىنە. (چىچەرۆ)
- ❖ خەم دەرمانەكە. (و. جۇپەر)

- ❖ وەكى عەورەين گران، دەما دلەين گران ژى ئاڧا خوە بەرددەن رەحەت دىن. (رىڧارۋىل)
- ❖ ژان، خەلاتەين يەزدانى نە ژ بو عەڧدەين پەرى/ بژارتى. (تۆلستۆى)
- ❖ ئو كەدەر، ل تەركيا ھەسپى مە سوار دىبە و تى. (ھۆراتىۋس)
- ❖ ژ بو ھەر رۆژەكى ژانا وى بەسە. (ئا. مۇرىۋس)
- ❖ مرۇڧى ژ خوە/ بى جھ خوە بدە دلپىڧەكرن، دەما براستىنى ژى ب دەرد دكەڧە ئىدى دلپىڧەھى نەبوۋىيىنى خەق دكە. (مونتاگن)
- ❖ ھەكە كەدەر و دەمەين خراب نەبان، ھەر رۆژ دى ببا عەيد/ جەژن. (م. لىتفانیا)
- ❖ نە دەمە تەمەنى خوە دە بەختياربوون مومكەنە و نە ژى ژ كەدەرى مرن. (م. پىدش)
- ❖ مرۇڧەين مەزن بى زارەين/ بى گازندە خوە لىبەر ھەمە ژانان دگرن. (شيلەر)
- ❖ مرۇڧى بى كۆل و كۆڧان بى دەرد و كەدەر ھەيە؟ (ڧردەۋسى)
- ❖ كىژان كۆڧان/ دەرد ژ ژانا ئەڧەينى ب نرختەر، و عەسلىتەر. (ج. ساند)
- ❖ د پىراتيا ژيان و ئەڧەينى دە ئىدى نە ژ بو زەۋقان، ژ بو كۆڧانان مرۇڧە دژى. (لا رۇچ ڧاۋكۆلد)
- ❖ د ناڧا مريان دە بى ژانى دكىشە بەس تو نىنى. (سۆڧۆكلىس)
- ❖ تىستا جازىبى/ ڧەكىشى ددە رامانانەين مرۇڧان، بىئەتەنگى و خەمە. (ئا. ڧرانس)
- ❖ بەختيارى، خەم، كەسەر، شادمانى تىشتەين پەرۇك/ بەلاڧۆكن. (ئالپان)
- ❖ مەزنىرەين كۆڧانكىشان ھەستا خوە تەۋانبار دىتەنە. (جىن ئوستن)
- ❖ بەختياريا دەرەنگ تى، تىشتەكى تال و دلپەلە. (تورگەنىڧ)
- ❖ چىل چىچەكان ڧەدكەن، ۋەيسەل دەرد ڧەدكە. (ئاشق ۋەيسەل)
- ❖ ڧەيارتەين ژان، يىن لىبەر خوە داينە وان زۆرتەين. (بالزاک)

- ❖ ژان رېيا راستينيې يه. (ئا. مۇريۇس)
- ❖ دچە خوەشيا مرۇف ب بيرئانينا كۇفانين بۇرى، هەكە گەلەك چيلە كيشا به و گەلەك گەريا به ل دنيايې. (هۆميرۇس)
- ❖ دەما هوون فير بوون، وه حەز ژى كر/ فيا هوون دى زیدەتر ژانى بکيشن. (ف. هۆگۇ)
- ❖ كەدەر ناکوژە لى د قەورينە. (م. فلپين)
- ❖ د دنيايې دە مرۇفى بى دەرد نابە، يى دەرد هەيى زى ژ ئاھى قەنابە. (يونس ئيمره)
- ❖ ئەھلى دەرد، دەردى خوە ژ بو يىن دن دىبۇژە، گوھ نادە دەردى كەسى. (يەحيا كەمال)
- ❖ خەم سەرووكانيا زەوقانە. (ئا. فرانس)
- ❖ ژانين مەزنن يىن مە دگەهينن. (ئا. دى موسيېت)
- ❖ رۇژا بى ژان دىبۇرە نينە. (سینىجا)
- ❖ دلشكەستنى/ ژان - كەدەر ب چاف نايى ديتن. (م. ماورى)
- ❖ كەدەر گيانى/ روحى وهكى كرم دارى دقەكوژە، فەدكوژە. (م. ترك)
- ❖ پرا د نافبەينا شاھى و كەدەرى دە گەلەك دريژ نينە. (م. ئالمان)
- ❖ دەرمانى دەردين مەزن كيمترە. (شيكسپير)
- ❖ بيھنتەنگى ل گەل تەرالې هاتيه دنيايې. (لا برۇيەر)
- ❖ ژ بلى تشتين بيھنتەنگيى ددن هەمى باشن. (فۇلتايەر)
- ❖ د دنيايې دە خوفاكترين تشت بيھنتەنگيا گيانى يه. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ئەز ب ژان/ دەرد كيشانى گەلەك تشتان فير دبم. (گويت)

- ❖ باوهر بكن كو بهس ژ بو خوه دئيشين. (ديدهرؤت)
- ❖ ژ بو مريپن بى شانس يهزدان ئەف قەدەرە فەهۆناندييه؛ دى بژين مرؤف د ناف كول و كەدەران دە. (هۆميرؤس)
- ❖ د ئەفينا دە ژى نافەدن كەدەرين / ژانين بى داوى. (ئۇفيدؤس)
- ❖ هەر كەدەرەكە كو تشتەكى فير دكە هەيه. (بالزك)
- ❖ ژنەك دكارە د ناف كەدەرى دە ژ ئاديتيى زرگار / خلاس بيه. (كوليت)
- ❖ يا مە دپژينه ژانە، نە گيرين و ديتنە. (ياقوب قادرى)
- ❖ ژ بو بەدەنن بەدەو / دەلال زهوق، ژ بو گيانن بەدەو ژى كەدەر / دەرد پيويستە. (ئۆسكار وايلد)
- ❖ هەمى مرؤفين رۆژى ديتين ب دەردن. (سۆلۆن)
- ❖ دەردى من د دلى من دەيه، عيل چ ژى بزنان. (ئاشق وەيسەل)
- ❖ هەر كەسى ل گؤرا خوه دەرد هەيه؛ هنان ب گرام و هنان ژى ب كيلويان. (جەرفانتس)
- ❖ دەلالى وەكى ژانى مرؤف كون دكە. (ت. مان)
- ❖ ژ بەر كو ئەم ژ كيم تشتان تيشين، ئەم ژ كيم تشتان ژى هاويش دبين. (پاسكال)
- ❖ ژان دەلاليا دقەكوتن / فەدجوتن. (شيكسپير)
- ❖ بيھنتەنگى مامؤستەيى سەفاھاتى يە. (ب. سەعيدى كوردى)
- ❖ دەما دەردەك هاتە بۆراندن ژ بو مرؤف دبه قازانج. (گوپت)
- ❖ بيھنتەنگيىن هوور و موور وەكى مييشانن، پچەك بزاف دى وان بەلاف بکە. (ج. گوستاف وايت)
- ❖ خانى، مال، ملك، ب كۆمان زيړ و زيڤ نابنە دەرمانى برينا د لاش يان ژى د گيان دە دەرد هەيه. (هۆراتيؤس)

- ❖ يى ددان ئىش يىن ددان نەئىش، يىن فەقىر يىن زەنگىن كامران دحەسبىنن. (بىرنارد شوو)
- ❖ ئەزى تەقى دەردىن يىن دن بىم، لى نە كامرانى/ بەختيارىن وان. ژ بەر كو د كامرانىن يىن دن دە بېھتەنگىيەكە غەرىب ھەيە. (ئالدۇس ھۆخەلى)
- ❖ خەما تو دى د پاش دە كەيفخووش بى، ژ دلشاديا دى د دوقرە ب خەم كەقى چىترە. (ش. ساعدى)
- ❖ دەرد/ ژان زانىنە. (بىرۆن)
- ❖ ژان مروۇف بى زمان/ لال دكە. (گویت)
- ❖ ژ بو مروۇف ھندى مرنى دەرد ژى لازمە. (فولتايەر)
- ❖ بىرنانىنا دەردىن ل دوو مە مايى ژى زەوقەكە. (گویت)
- ❖ رايداترين ھاويشكرنا ھەر دەرد/ ژانا تى كىشان، راماندنا ل سەر مروۇقان ژ مە زىدەتر دەرد كىشايى يە. (ئە. رىنان)
- ❖ ئىشا كەسى دەولەمەند و بەلنگازيا يى فەقىر ژ يەك و دو پىر ب فەرقتەرە. (ج. ج. رۇسيۆ)
- ❖ يى دەردى خوە تاقىژرە نافا خوە، وەكى يى خويىنا برىنا خوە د دارىژرە نافا خوە يە. (باكون)
- ❖ ھەتا نھا كىژان دەردقان ژ دەردى خوە گۆتنى تىر و فىزار بوويە. (گویت)
- ❖ مروۇف ل ھەمبەرى دەردىن مەزن ل بەرخوهدايىنى/ پىرازىبوونى دگەھە دلشاهىين مەزن. (گویت)
- ❖ ھەكە ل پىشيا تە دو دەرد ھەبن يى بچووك ھەلبىژرە. (ئىراسمۇس)
- ❖ مروۇفى دەردار/ ژاندار، دللالەكە ب گومان و دوومانى تژى ھەيە. ھەكە گوهداريا دەردى وى بكى تو دى ل وى مالى پەنجەرەكى فەكى. (مەفلانا)

- ❖ يى ل سەر دەردان گەلەك نەراووستە بېيەختە. (سۆفۇكلىيس)
- ❖ سى دەردىن من ھەنە ژ يەك و دو نايىنە ھەلبىزاتن، يەك جىاوازى/ فرقتە، يەك فەرقى يا دن مرنە. (كاراجۇزلان)
- ❖ دەردى خوە بو دۇمنى خوە نەبىژە، دى ب كەيف "لا حول" يان بكىشن. (ش. ساعدى)
- ❖ چىترىن دەرد دىسا يى مرۇف عەلتىي يە. (پلاوتوس)
- ❖ دەردى من ھەر تىشتى من بىزە ژى، ئەزى دىسا وى بېسنىنم؛ لەورا ئەو راستى نىشانى من ددە. (گویت)
- ❖ د مە ھەميان دە تىرا ل ھەمبەرى دەردىن يىن دن تەھەمول كرنى ھىز/ قەووت ھەيە. (لا رۇج)
- ❖ د داويا ھەر ژان/ دەردەكى دە، پەنجەرمەك ھەيە. پەنجەرمەكە رۇناھى. (ئەلوارد)
- ❖ ل ھەمبەرى ھەر خەمەكى، ژ پىرچ و رھىن خوە فەروچكاندى بى وەجىر تىشتەك نىنە. لەورا كەچەلى خەمى نافەرەقىنە. (چىچەرۇ)
- ❖ ھەكە تو دەردىن خوە يىن بچووك ھەر چ كەسى ھاتە پىشيا/ بەرى تە بو نەبىژى تو دى ژ بىر بكى و ئىدى نايىنى بىرا/ ئاقلى خوە. (ئالپان)
- ❖ ھندى كو مرن ھەبە، ژان/ خەم ژى دى ھەبە. (ب. رۇزل)
- ❖ مرۇف دكارە خوە لىبەر ھەمى دەردان بگرە، بەس بلا ناننى تە ھەبە. (جەرفانتس)
- ❖ يى كارى وى پر بە، ژ بو رۇندك رىتنى دەم نامىنە. (لۇرد بىرۇن)
- ❖ ژان/ دەرد كىشان ژ مرنى زىدەتر جەسارەتى/ وىرەكىي دخوازە. (ناپۇليۇن)
- ❖ كەسى ل سەر دوورىيى نەپامە، دى ئىشى/ تالىي لىبەر سەرى خوە بىينە. (كۇنفوشىۇس)
- ❖ يى تالىي نەزانە شرىنىي ژى نزانە. (م. ئافوستوريا)

- ❖ باجانرەشكا تال خويسار نابە. / خويسار باجانرەشكا تال نابە. (م. ترکان)
- ❖ تىشتىن شىرىن، دەرد / تالىيىن داويا وان باش بۇرىنە. (ئايىسكىلۇس)
- ❖ تالى تالىيى دىبە، ئەفۇ ژانى. (م. ترك)
- ❖ تو تىشتى ژانى / تالىيى زووتر / ب بەزىتر نايى. (بايلى)
- ❖ تالىيى دوھىن، سەرووكانىيا دلشاھىيىن مە يىن ئىرۇيىن تىنن بى / چىدىكن. (پۇلۇك)
- ❖ جاوا كو ھەتا ئەلماس نەيى تراشىن بى كىماسى نابە، مرۇفۇ ژى ھەتا تالىيان / دەردان نەكىشەن ناگەھن. (كۇنفوشىيۇس)
- ❖ بىرئانىيا كو زەمان نەدە ژ بىركىن و تالىيا مرن نەدە رەنىن نىنە. (جەرفانتس)
- ❖ مرۇفۇ دىقى يان دەرد / ژانىيىن خوە ژ بىركىنى يان ژى گۇرا خوە كۆلانى بزانە. (بالزاك)
- ❖ ئەم ھەمى تىشتىن د دىنبايى دە، ژ بو كو رۇژەكى ب تالى وندا بىكىن قازانچ دىكىن. (شىلەر)
- ❖ مرۇفۇ ژ دەرد كىشانى بىرسە، ژ تىشتى ژى دىرسە ژانى دىكىشە. (مونتايگن)
- ❖ كامرانىيىن مەزن لىبەر سەرى ژانىيىن / خەمىن مەزىن. (ئورھان بەنەر)
- ❖ مرۇفۇ ب تەنا سەرى خوە خيال دكە، ب تەنا سەرى خوە دەرد دىكىشە و ب تەنا سەرى خوە دىمەرە. (ھ. ف. ئامىل)
- ❖ د نىفا سەفالىتە دە، ژ بىرئانىيا دەمىن كامران مەزىن تالى / نەخوھشى نىنە. (دانى)
- ❖ شىرىن تىن سىران / لاويژە، يىن كو تالىتىن ھەستان تىنن زمان. (شىلاي)
- ❖ ئىزىراپا يىن دن ژ بىركىن ساناھىيە. (ج. گرین)
- ❖ دەما مە زانى كو ئەم بىكەنىن ل دەرد / ژانىيىن خوە يىن بۇرى بىنيرن ئەمى مەزن بىن. (نىو)

- ❖ ئەم ھەز ژ ئزدراپا خوە دكین و پاكیٲ دكین، بازار دكین و دراف ژئ قازانچ دكین. (تۆرى نامۆس)
- ❖ تشتا ئەز گازی ئالیکاریی دكم دهرد/ ژانن، لەورا ئەو دۆستن و پەندین باش ددن. (گویت)
- ❖ سی تشت ھەردەم بیدەنگن: رامان، كەدەر و گۆر. (بولوهر - لیتۆن)
- ❖ ئەفین و خەم یەك و دو ددن ژ بیرکرن. (جەمیل سەنا)
- ❖ خەما مە، خەما یین دن پارفەکرنی/ لیکفەکرنی فییری مە دكە. (گویت)
- ❖ ژان ب بی گونەهان/ مەعسومان ژى دەرەوی ددە گۆتن. (پ. سیرۆس)
- ❖ ژانین سفك دكارن باخفن، لی یین کوور لالن. (سینجیا)
- ❖ دفی د دلشاهیئ دە تالی، د تالیئ دە شاهی/ دلشاهی ھەبە. (گویت)
- ❖ ھەمی ھەییپن د دەستی تە دە ئارزی نە، ھەكە تشتەکی کیرھاتی ھەبە ل پاش تە بمینە كەدەر/ ژانین تە نە. (ف. ئاتار)
- ❖ خەم شەفی فەدبن./ دەر د شەفی فەدبن. (ئا. ھاشم)
- ❖ یی قەت دەر د نەکیشایی بی رامان دبن. (ھ. ف. ئامیل)
- ❖ ھەر جھئ ئزدراپ لی پەیدا دبە پیروۆزە. (ئۆ. وایلد)
- ❖ ئەز ب دەر د کیشانی گەلەك تشتان فییر دبم. (گویت)
- ❖ ئزدراپین پیشین، وەکی ئەفینا/ ئەشقا پیشینە، نایی دوبارەکرن. (تورگەنیف)
- ❖ ساخلەمترین دۆستانی، ب پارفەکرن دەر دان تینە دامەزراندن. (سەلچوک شانلی)
- ❖ تالترین تالی/ ژانترین ژان یا ئەم خوە بخوە ددن کیشانی یە. (سۆفۆکلیس)

- ❖ بېدەنگمايىنا دەما نافا مروۇف وەكى پەلى دىشەوتە، بەتەرتىن تالايىه /
ژانە. (ف. گارسيا لۇرکا)
- ❖ مروۇفى مەزن، يى كو دەما خەمگىن بە زى ل سەر ئاھىن / خەما يىن دن
بىرامە يە. (جەمىل سەنا)
- ❖ ھەر ئۇدراپا تىشتەكى نىشان ددە / فىر دكە ھەيە. (بالزاک)
- ❖ خەم / ئاھىن رىيا راستىنىي يە. (ئا. مۇرىيۇس)
- ❖ خەم / ئۇدراپا ژيان و كەسانىي بلند دكە. (د. ئامىل)
- ❖ دل كەسەرى ل گەل دلين كەيفخووش / شا، سترانىن دلشاهى دىيژە چ قاس بەرز /
بلندە. (خەلىل جىران)
- ❖ خەم ھندى ئىرۇ و سبى نىزىكى ھەفە. (م. فرانسىز)
- ❖ خەمى ھىيار نەكە، بەس دەيىژە / دىيۆژە ئەو. (م. ئنگلىز)
- ❖ يى دەركەفە سەر بلندىتىن چىيا، دى ب ھەمى درام، خەم و كەدەران
بەنە. (نىتزيچ)
- ❖ ژ بو خەم بن ئىخستنى دقى ل گەل ھەمى ھەوسان ھەوهرى ژيانى ژى بىن بىخن /
بەمىرىن. (بودھا)
- ❖ مروۇفى كو ل جەم وى دلشاهى و خەم، كەفرەك و كولچەيەكى زىر، دۆست و دژمن
وەكى ھەفن؛ مروۇفى كو ل ھەمبەرى دژوون و پەسنان ھەردەم ساكنە، ئەو
مروۇف بەختيارە. (بودھا)
- ❖ ھوون نەشىن / نكارن كو نەھىلن چووكىن خەمى د سەر سەرى وە دە فر بدن، لى
ھوون دكارن نەھىلن د نافا پىرچا وە دە ھىلىنا چى نەكن / چىكن. (م. چىن)
- ❖ ھەتا تو خەم و كەدەران نەزانى بەختيار / كامران نابى. (بىناف)
- ❖ خەم بەدەلا زەققىن پىسە. (م. ئنگلىز)

- ❖ دەما ھەيۈكەكە ژ دەرفە دەرد/ ژانى بدەتە تە، ب راستى يا ژانى ددە ئەو ھەيۈك نىنە، دارازدنا تە يا پيوەندى وى يە. (ماركۇس ئۇرئىلەس)
- ❖ دقئ ژ دو تستان يەكئ ھەلبژىرن؛ يا ژ بۇ پېشقەچوونى دەرد كېشان، يان ژى ژ بۇ دەرد نەكېشانى پېشقەچوون، ئاھا شەرتى دوتايى يى ل دنيايى بوونى. (تيۆدور جيوفرەي)
- ❖ كەسى كامرانىيا تە پارفە بکە لى خەما تە پارفە نەكە، كلىلا دەركە ژ خەفت دەرىن بەھەشتى وندا كرىيە. (خەلىل جبران)
- ❖ دەردى سەرووكانىيا وان نەديار، زىدەتر كۆفاندار دكن مرۇف. (م. خ. سادنى)
- ❖ ئەم دى دەرگەھ/ دەرفانكىن دلشاهىي پى كلىپن خەمى فەكن. (تاگۆر)
- ❖ ئەم مرۇفن، پېكەنىنا ب خەمىن مرۇفان كىرى مە نايىتن، يا ب كىرى مە تى بۇ خەمىن مرۇفاهىي بخەمكەتنە. (دەمۆگريتۇس)
- ❖ ئەم گەلەك پېشىيا كو كەدەرىن خوۋە و دلشايىن خوۋە بژىن، دەھلبژىرىن. (خەلىل جبران)
- ❖ ھەتا تو بو خوۋە خەمىن كوور نەبەسى، تو نزانى كو ھەيەكى مرۇقىنى. (نانزا مەولەنبەنت)
- ❖ ئەم ژانى دكېشىن و خەز ژى دكن دژىن./ ئەم ب ژان كېشان و خەز ژى كرنى دژىن. ژان كېشان ژى، قىان ژى عايدى ژيانى نە. بەس خەز ژى كرن خوۋەستن و ژان كېشان نەقىان تى واتەيا ژيان رەدكرنى. (گ. فاساف)
- ❖ جارەكى و بەيز ژان كېشان ژ ھەمى ژيانى دە ژانەكە كرۇنىك كېشانى چيترە. (دويگۆ ناسىنا)
- ❖ خەز و ژان ل جەم تشتا ب سوود/ ب فايدە، حدودى يا بى سوود ژى خيىز دكن/ چيىز دكن. (دەمۆگريتۇس)
- ❖ حوزن/ كەسەر بەس ديوارەكى د نافا دو باخچەيان دا نە. (خەلىل جبران)

- ❖ دهردين دستى دوويه مين وهكى كنجين دستى دوويه مين ب ئاسانى تين بهركرن و دهرخستن. (چارلس ديكنز)
- ❖ مرؤفاهيى خه مين/ دهردين خوه دانه من، من زى ل هه مبهرى پرتووكهك دايى، ئەم ژيك فيت/ رازى بوون. (ئيملى زؤلا)
- ❖ مەزنىن كەدەرا مەن ئىروين، بىر ئانىنا دلشايىيى دوهه. (خەلىل جبران)
- ❖ هەلبەت مرؤف ب ژان كيشانى هندە تىشتان فير دبه، لى ژان/ دهر د ناهيله مرؤف ژ تىستين كو فير بوويى فايده ببينه. (سيزار پافيس)
- ❖ دهر د/ خەم، مامۆستەيى مرؤفين ب ئاقله. (لورد بېرؤن)
- ❖ تالى سەعەتەكى دكە دەھ سەعەت. (شىكسپير)
- ❖ ژانا راستين ب جوش تىخه/ دجوشينه. چ نوازه يه، بەس دەما ئەم ژانى دكيشين پىخەسىنا مە يا ئازادبوويىنا گيانى. (هۆلدەرلين)
- ❖ گيانين مەزن، ب بېدەنگى لېەر خەمين خوه ددن. (نيتزيچ)
- ❖ ژان/ دهر د - كەسەر ژ وان كليلانە كو، نە بەس كووراهيىن مرؤف بتهنى، دهرين تىگەشتنا هەمى دنيايى ژى فەدكە. (ئە. ژونگەر)
- ❖ د دنيايى دە مرؤفى بى كەدەر نينه، هەكە هەبە ئەو مرؤف نينه. (ش. ساعدى)
- ❖ مخابن كو خەما كورئ مرؤف/ بەنى ئادەم تىرا دنيا گەنجكرنى ناكە. لەورا هى گەلەك نەبۆرى زكى مرؤف برسى دبه. (ئىلياس جانپتى)
- ❖ ئەز ديسا بهيزم، چەندا كو ب كەدەريم ژى. (خەلىل جبران)
- ❖ تو كەس ب ساناهى نيزىكى پيوەنديى ب مرؤفين ژانكيش/ دهر دكيش فە نادانە. (گوپت)
- ❖ تو تىشتى وهكى ژانين مەزن مە دگەهينه نينه. (ئالفرىد دى موسيت)
- ❖ د تالىي دە زهوقەكە كو هەردەم نايى تامكرن هەيه. (و. مايسون)

- ❖ ھن تالی/ ژان جھې دەرمان دگرن. (شېكسپېر)
- ❖ مروّف ژ بهر بى ئاقلیتییا خوه ژانا ل ئەنییا وان ھاتیە نفیسین زیدەتر ژانى دکیشینە. (ئەفلاتون)
- ❖ ژانا/ تالییا مروّف نەعەلى نینە. (گ. د ئانازیو)
- ❖ ژ بۆ یى بزانه خوه لېر بگره تو خەم/ ژان گرینگ/ موھیم نینن. (جاتیراند)
- ❖ د دنیاى دە یەکانە خەم، ھزرا ھەز ژى نەکرنى ژ خوه کرنە. (ئیملى زۇلا)
- ❖ ھەكە ھوون ژ تالیى برەفن ھوونى شانسى جۆشینی ژى وندا بکن. (ئورسولا ك. لی گوین)
- ❖ باوهره د دنیاى دە ئاسانترین کار ئیشانە، لی بەس ئیشان/ ب خەمبوون. ھندی ب ئیشن/ ب خەم بکەفن ھوونى ھیزى بدن زینا خوه... ھندی بخەم بکەفن/ بئیشن ھوونى روون ھەلبەست بنقیسن. (ئالتای مارت)
- ❖ د فى كورى مروّف دە جھې تیشە جودا، جھې ددە ئیشاندن جودا یە. (عەباس ساپار)
- ❖ ژ بۆ خەمىن مەزن یین ژيانى جەسارەت، ژ بۆ یین بچووك ژى سەبر و لېر خوه داين لازمە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ خەم، خوارنا مشكى ئىرۆ یە کو پەنیرى سبى بخوه. (ل. ئیسینبېرگ)
- ❖ خەم، فەرپزا کو ترسى د سەرى مروّف دە فەکرىیە یە. ھەكە دەستورا مەزنبووینا وى بېتە دان، دى ژ وى فەرپزا بچووك، جۆیەكە مەزن یا کو ھەمى پامانىن دن تیدە دارپژن بېتە ھۆلى. (ئا. سۆمەرس)
- ❖ ھەكە تە کووزكەك دفى، بزانه کو کووزكا تو ھەز ژى دكى ژ ئاخى یە؛ دەما شكەست تو ب خەم ناکەفى. (ئەپیکتاتۆس)
- ❖ سەدەمى سەرەكە یى خەمى تەفلیھەفییا زېھنى یە. (ن. ناوکیس)

دەرەو - دەرەوین

- ❖ كەسى راستگو به و راست رادان بکه هەردەم دى کاميار ببه. (ئا. ئوستن)
- ❖ دەرەو تەقلەهەفى راستىي کرن وهكى، مەعدەنن دن تەقلەهەفى زىرى كرنى نه؛ ساخله ميبيا وى زىده دبه لى نرخا وى دشكى. (ف. باكون)
- ❖ د دنيايى ده تشتا شهرمه زارترين دكه مروفت دەرکەتتا دەرەوا وييه. (ف. باكون)
- ❖ جارنان هەكو دى راستىي بيژى و دلى مروفتان بهيلى، راستىيان فه شىرى د جهدهتره. (رؤگەر باكون)
- ❖ ب دەرەوان ئەحمەق خاپاندىن ساناھييه. (و. بهيس)
- ❖ سى جور دەرەوين هەنە: عەجەمى، سۆندخوهر و دەرەوينن دبيژن ئەم تو جار دەرەوان ناكن. (س. چامفورت)
- ❖ ژيانا دەرەوينى وهكى دنيا بى رۆژه. (م. چيچەرۇ)
- ❖ ئەز ژ يىن حيله كاريى مەعريفەت، بى ئيتاعەتتىي جەسارەت، دەرەوى راست قەبوول دكن نەفرەتتى دكم. (كۆنفوشيووس)
- ❖ ل دوو زانينن خوه به و ژ نەزانينن خوه گۆتنى دوور به. (كۆنفوشيووس)
- ❖ هەكو مروفت دى ژ بو زەنگينبوونى و خوھيى مەقامبوونى دەرەوان بکه، ژ فان داخوازيان بۆرين باشتره. (كۆنفوشيووس)

- ❖ دەما من گۆتییە مامۆستەیی خوە: "ئەزى چاوا بكارم ئەفينا/ حەزكرنا گەل قازانچ بكم؟". گۆتە من: "دەرەوا ناكى و كەسى ب زمانى خوە نائىشىنى". (د. ديدەرۆت)
- ❖ د زۆرترين رهوشان دە زى ژ راستى شاش نەبە! (ئە. ديمنىت)
- ❖ كەسى بۆ خوە دەرەوان بکە، چەندەكى پاشقە ئىدى نكارە دەرەو و راستى ژىك جودا بکە. (ف. دۆستويفسكى)
- ❖ فەرقا د نافبەينا مرۆف و حەيوان دە؛ ئاخفتن و دەرەو كرنە. (ئا. فرانس)
- ❖ كەسى راستى بيژە هەردەم ب قازانجە. (م. ئەسكياپان)
- ❖ دەرەو وەكى ريزە چيا/ چياريزان ل دوو يەك و دو نە. (گ. فۆلەر)
- ❖ هەكە وەلاتى وە زى ببە داباشى گۆتنى، ژ دەرەوكرنى دوور بن. (م. گاندى)
- ❖ نافى شەيتانى يى دن زى دەرەو. (ف. هۆگۆ)
- ❖ سۆزا خوە نەگرتن، وەكى دەرەو كرنى يە. (و. جۆردان)
- ❖ مەزنىترين دزمنى دەرەوى راستىيە. (ئ. كۆنت)
- ❖ د تجارەتى دە گرنگرتين نۆختا پىك ئانىنى دەرەو نەكرن و دروست رادانە. (ئين سينا)
- ❖ دەخل نيشى بدە و جەه نەفرۆشە. (ج. كىنيون)
- ❖ دەرەو نافا مرۆف تەنگ دكە، راستى گۆتن زى فەرەه دكە. (ج. كۆپ)
- ❖ سۆندا دەرەوين پرە. (ك. كۆرنەر)
- ❖ كۆنسۆلۆس، كەسى مەجبووورە كو ژ بۆ بەرزاوهنديا وەلاتى خوە دەرەو بکە. (ت. كارل)
- ❖ كەسى ب دەرەوكرنى هزر دكە كو خەلقى دخاپينە، ب راستى خوە دخاپينە. (لا رۆچ)
- ❖ د سپارتهكا/ كانىيا خرابىيان دە دەرەو هەيە. (ر. ئوین)

- ❖ دھئی مرؤف ژ بو کو ب ئاوايهکی دن خويابوونى دهرهوان نهکن. (ج. لافاتهر)
- ❖ د جفاتى ده ييں رحهت دژين نهز پهرهست/ خوهبين، دهرهوين و کهفنه پهرهست دبن. (گ. لى بون)
- ❖ دژمن دهرهوان چيدکن، نهزان ژى ژى باوهر دکن. (ل. ليدوکس)
- ❖ دهره وهکی گولومچکا بهفرى يه، هندى گريلتر ببه مهزنتر دبه. (م. لوتهر)
- ❖ دهرهوين ب ئاقلانه تينه کرن ژى، دوور - نيژيك دهردهفن هولى. (م. مايتهرلينک)
- ❖ دهلالترين سوځبهت يا د ناف ده دهره وهبه يه. (م. مايتهرلينک)
- ❖ مرؤفين ب روممهت دهرهوان ناکن. (ف. نيتريج)
- ❖ خرابترين دهره ب شهف تى چيکرن/ پيک ئانين. (ج. فيليپس)
- ❖ دهرهوين ژ دهرهوين دترسه. (ئهفلاتون)
- ❖ باشترين دؤستين من راستى و "سوكراتس" ن. لى ههکه مهجبوور بم کو ژ ههرديويا يهکی ههلبژيرم، نهزى راستى ههلبژيرم. (ئهفلاتون)
- ❖ ژ کهسى بو مهنفعهتى خوه دهرهوى بکه خرابتر کهس نابه. (ئهفلاتون)
- ❖ دبه کو دهرهوه تنگافييهكى حهل بکه، لى هزار تنگافييان تينه. (و. پورتهر)
- ❖ يى ناشتيخواز به، دهرهوان ناکه. (خوسى رۇدۇ)
- ❖ دهرهوکرن وهکی برينا تيره، برين ساخ به ژى شوون دمينه. (ش. ساعدى)
- ❖ کهسى ژ قهنجى فام نهکه، ژ دهروکرنى ژى خوه ناده پاش. (ج. چ. شيله)
- ❖ راستى گوتن حوزورى، دهرهوى ئزدرابى تينه. (ئ. سينگهر)
- ❖ مهزنترين خيانهت، ژ بو ههفالى خوه دهرهوه کرنه. (سوكراتس)
- ❖ تشتا نيژيکترينى وه و راستى بو وه دببزه دلى وه يه. ژ ييں دلى وه يى تهميز/ پاك قهيوول نهکن دوور بکهفن. (سوكراتس)

- ❖ ژ بۆگهشتنا ئارمانجى دىقى مرؤف ژ راستىي دوور نهكهفه. (ل. تۇلستوى)
- ❖ راستى ھەردەم ب سەر دەرەوى دكهفه. (زەردەشت)
- ❖ دەرەو چىچەكان ددە، لى فىقى نادە. (م. ئافرىكا)
- ❖ وەكى پىتەكە بچووك بكارە عەمبارەكە مەزن بسۆژە، بەس دەرەوەك ژى دكارە ژيانەكى بشەوتىنە. (م. ئالمان)
- ❖ دەرەوكرن ب زەوقتىن گونەھە، ژ بەر ھندى مرؤف خوە ژ دەرەو گوتنى نادن پاش. (م. چىن)
- ❖ ژ تەداوييا پزىشكى پربىژ خىر نايى. (م. چىن)
- ❖ دەرەوين ژ بۆ كو مرؤفان ب باوەر بكة ھزار جور دەرەوان دكه. (م. ئنگلىز)
- ❖ دەستى رەش، ب دەستكى سىي تى پەچاقتن. (م. ئىسپانىؤل)
- ❖ دەرەو كورەبەگەكە وسا نە كو ژ ماسىيىن مرى پىفە تىتەك تىدە مەلەفانى ناكە. (م. رۇس)
- ❖ مەزنىن جەزايى دى بدنە دەرەوين، دەما راستى يىژە ژى ژى باوەر نەكرنە. (بىنافا)
- ❖ دەرەو، ژ بەر كو راستى وى نەگرە ھەردەم دەرەفە. (م. شىلى)
- ❖ بەنكى دەرەوى كورتە. (م. عەرەب)
- ❖ خوە ل ھىقىيا ژ بىركرنا دەرەوين بگرن پاشى ژى بپرسن. (م. ئارناقاد)
- ❖ ھەكە دەرەوينى ب كار خويا بەه ژى داويى دى جانى تە بشەوتىنە؛ ھەكە راستى گيانسۆژ بەه ژى داويى بكارە. (م. عەرەب)
- ❖ مەزنىن دەرەو، شاھدىيا دەرەوينە. (م. عەرەب)

دەستپىك - دەستپىكرن

- ❖ دەستپىكرنەكە باش نىقەنىف سەركەفتنە. (ئا. گاید)
- ❖ گرینگىر تىشتا ھەر تىشتەكى دەستپىكا وئ يە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ ھەمى كارىن مەزن ب دەستپىكىن بچووك دىن. (چىچەرۇ)
- ❖ دىقۇ يا نەيى دەستپىكرن، لى ھەكە ھاتە دەستپىكرن بى قەدانن. (ئۇفیدیۇس)
- ❖ يا دەستپىك رەوناق بە، داوى ژى دى رەوناق بە. (ئاتاي)
- ❖ تىشتا ب ھىچى دەستپىكە، ب ھىچى دقەدە. (ج. گلاس)
- ❖ باش قەدانن، ژ باش دەستپىكرن گرینگىرە. (ئۇفیدیۇس)
- ❖ دەستپىكا تىشتەكى ھەبە، چاوا بە دى بقەدە. (كوپىنتىليۇس)
- ❖ دەستپىكرن نىف خلاسكرنە. (ھۇراتىۇس)
- ❖ دەستپىكرنا ھەر تىشتى بچووكە. (م. چىچەرۇ)
- ❖ بلا نەخوھىيەك دەستپىكە نەكە، دەما پىكر ھەمى دەرمانىن دىنبايى بىنى ساخ نابە. (ئۇفیدیۇس)
- ❖ كار وەكى شىر خويا دىبە، لى دەما دەستپىكرن دىبە رۇقى. (بىنناف)
- ❖ دەستپىك نىقەكا تەمامى يە. (م. فىن)

- ❖ يا دهست ب کارهکي نهکه، يان ژي ههکه ته دهستپيکر بقهدينه. يهکهمين و داوين دهليلي ب ناقليي نهفه. (م. هند)
- ❖ دهما فرسهتا کارهکي کرن هات و کهسي تام د وي فرسهتي ده نهو کار نهکر، نهو کهس ب ناقل نايي ژمارتن. (م. هند)

دەين - قەر - دەيندارى

- ❖ دەين خرابترين فەقىرىيە. (م. ج. لىچەر)
- ❖ مروۇد دەما مر ژ ھەمى دەينىن خوە خلاس دبە. (شىكسپىر)
- ❖ ژ دەين دايىنى زۆرتەر تشتەك ھەيە، دەين وەرگرتن. (باراسيۆ)
- ❖ دەين، دەريايەكە بى بنە. (ت. كارليل)
- ❖ نە دەيندار بە، نە دەينگىر بە؛ نە خوە دى ھەم درافى خوە، ھەم ژى ھەفالى خوە وندا بكى. (شىكسپىر)
- ❖ خوە ژ دەين دوور بىخن، لەورە ئەو شەقى كەدەر، ب روژى ژى زللەت/ شەرمزاريە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ دەين دەستپىكا كۆلەبوونى يە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ ھەكە ھوون دخوازن نرخا دراف بزائن، دەين بستينن. (ب. فرانكلين)
- ❖ دەيندارى يەزدان بوون ژ دەيندارى عەقدان بوونى ساناھيتەر. (لا ھۇنتاين)
- ❖ خيترينى وە يى دەينى خوە ب دەلالترين ئاوا رازى دكە يە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ ژ جينارى خوە يان ژ دەستى خوە دەين نە وەرگرە، ژ يەكى بيانى وەرگرە كو دەما تە رازى كر مەسەلە بىتە گرتن. (لۆرد بۆرليخ)
- ❖ دەما جارەكى تو عەلمتى دەين، ئىدى دى خوازۆكىي بكى. (ئىرنست ھېمپنگوھى)

- ❖ كەسى دەين دده، ههتا رۆژا دەينى تى وهكى سەدهقى خىرى وەردگره. لى ههكه دەما وەعدى دەين نههاته رازى كرن، هەر رۆژا دېۆره ژ بو خودانى دەين وهكى سەدهقى دايى مكافاتى دى ببينه. (هز. موحهمەد)
- ❖ دەينى نههاتى رازى كرن چهميان/ نزمبوونه، دەستپىكا خاپاندنى يه. (بالزك)
- ❖ هزار خەم دەينهكى رازى ناكن. (كاراجوژلان)
- ❖ ههكه تو دەين بدى دژمنى خوه تو دى وى قازانج بكى، ههكه بدى دۆستى خوه دى وى وندا بكى. (ب. فرانكلين)
- ❖ ههكه يهك دەيندارى من به ئەز باش بېير تينم، لى ههكه ئەز دەيندارى يهكى بېم، مخابن كو ئەز تام ژبېركەر دېم. (ئەريستوفانيس)
- ❖ دەما تو دەين وەردگرى خەم نهكه، لى دەما ددى خەم بكه. (م. رۇس)
- ❖ سۆز نهده خزانى، دەيندار نه به بو زهنگينى. (م. بهرازيليا)
- ❖ ههكه دەين كهفن ببه ژى، ههديه نينه. (م. ماورى)
- ❖ گونەهين مه و دەينين مه هەردەم ژ هزرين مه زېدەترن. (م. ئنگلين)
- ❖ تو تشتا ب دەين بها نايى. (م. چيك)
- ❖ فايزا دەين بى باران ژى مەزن دبه. (م. پېديش)
- ❖ دەين هەردەم نوويه. (م. ئەستونيا)
- ❖ دەينى وەعدە دريژ خوهيى بوونى تينه. (م. ئيرلاندا)
- ❖ دەينى كهفن، ژ دلپېشههيا كهفن چيتره. (جامايكا)
- ❖ دەما دەين وەردگرى دۆست، لى دەما رازى دكى دژمن. (م. ئالمان)
- ❖ كەسى دەين دده هەم دراڤى خوه، هەم ژى دۆستى خوه وندا دكه. (م. ئالمان)
- ❖ يى دەين وەردگره، نازادىيا خوه فرۆتى دبه. (م. ئالمان)

- ❖ ھەكە دەين بدى، يان دى درافى خوه يان ژى دۆستى خوه وندا بكى. (م. ئارناقاد)
- ❖ بەرازى ب دەين ھاتى كرىن، ھەتا داويى دنرە. (م. ئسپانيۆل)
- ❖ دەين بەلايەكە وسا نه كو ھەكە جارەكى تووشى ببى، ئىدى خلاس نابی. (م. رۇس)
- ❖ كەسى ب دەين فەخوھ دوبارە سەرخوھش دبە. (م. ترك)
- ❖ دەين وەرگرتن نیشانا خزانىيە. (م. ئىتاليان)
- ❖ دەين كارتىكى تەمەنييە. (م. ئىتاليان)
- ❖ دەيندارى جورەكى كۆلەتییە. ب تەدبیر رادان كرن و بى دەين ژيان ھەر دەم دەلالە. (جۇن لۇبووك)
- ❖ ھەكە تە دقۇ ژ خوھرە دژمنان چىكى دەين بدە. (بىنافا)
- ❖ يىن دەينى خوه رازى بكە، سەروھتى خوه زيده دكە. (م. ئنگلین)
- ❖ دەين زنجیرا ئىخسیریيە يە يا كو وه ب دەستى خوه ئافىتى شاخى خوه. (م. ئنگلین)
- ❖ يى دەينى خوه بدە زەنگین دبە. (لا پياتەر)
- ❖ زەنگینی راستین نه دەين دە، نه وەردگرە. (تريستان بېرنارد)
- ❖ شقانى بى دەين ژ بەگى خيزان چىترە. (م. ترك)
- ❖ دقۇ زمانى دەيندار كورت بە. (م. ترك)
- ❖ دەينخوھر ژ كىسى خوه دخوھ. (م. ترك)
- ❖ رى ب چوونى، دەين ب دانى. (م. ترك)

دژمن - دژمناتى

- ❖ زېده نرخى نه ده دژمنى خوه، نه خوه دى ب خه م/ خه مگين بى. (ئەپستۇ)
- ❖ دژمناتى و كينى د نفا خوه ده خوهى نه كن، بارى وى پر گرانه. (م. ئارنۆلد)
- ❖ زفراندنا دۆستينييان بېەر دژمناتىي فە ساناهييه، لى دژمناتى بېەر دۆستينيي فە زفراندن زۆره. (ج. ئاستۆر)
- ❖ ئەفین دەلالترین هەيەجانە، لى د عەينى دەمى دە زالمترین دژمنە. (ج. بارق)
- ❖ هەر جقاتەكى دو دژمن هەنە؛ يەك ژ فان يىن زاگۆنان پېپەس دكن، يىن دن ژى يىن كو زاگۆنان ب تەفافی پېك تينن. (ئا. كۆپوس)
- ❖ ل گەل هەر كەسى هاتە پېششيا تە ساميمى نەبە، داويى دى بېيە دژمن. (كۆنفوشيۆس)
- ❖ دژمنى خوه كيم/ بچووك نەبينن. (ت. فۇنتاين)
- ❖ هەكە دخوازی سړپن خوه ژ دمنين خوه فەشپىرى بو دۆستين خوه نەبېژە. (ب. فرانكلين)
- ❖ دژمنين خوه وهكى دۆستان بېينە، لەورا تو دكارى خەتايين خوه بەس ژ وان بزانی/ فير بى. (ب. فرانكلين)
- ❖ هەكە تو ل گەل دژمن دۆستانىي چيىكى، تو دى سەدافەتى وندا بكى. (ئا. گېرارد)

- ❖ دىقى بەنى ئادەم وسا بە كو، نە بخوہ دژمنى كەسى بە نە ژى كەس يى
وى بە. (ف. گۇمىس)
- ❖ كەسى ژ دژمن گرتنى بترسە دۇست ژى نابىن. (ف. ھىرشل)
- ❖ كەسى ژ بەر خاسىيەتتەن د تە دە نەيى تە دپەسنينە دژمنى تە يە. (ك. فۇن ھۆلتى)
- ❖ كەرب و كىنى ژ بۇ يىن فيانى نەزانن بەيلن. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ دۇستىنى و دژمنى يىن مروفيين دلين/ ھەستين دريژ ناكيشن. (نە. ئىپسن)
- ❖ ھەكە تو دخوازی خەتايين خوہ بزانى، نە ژ دۇستان ژ دژمنان
بپرسە. (ولىم جۇردن)
- ❖ ھەكە مروفي دى بە ئىخسىرى دژمن، بلا بمرە چيترە. (جۇن كىنيان)
- ❖ خەم نەكە كو دژمنى تە ھەيە! يى دژمن نەبە تو نرخ ژى نينە. (پ. كۆزلاڧ)
- ❖ دژمنى كرن، كۆرى مروفيين بى نرخە. (لا رۇچ)
- ❖ مروفي كىرنەھاتى نە دۇست ھەيە، نە دژمن. (ج. لافاتەر)
- ❖ دژمنى ب ئاقل ژ دۇستى بى ئاقل ب فايدەتەرە. (ج. لافاتەر)
- ❖ دورووتىيا دۇست ژ يا دژمن تالتەرە. (ج. لۇبووك)
- ❖ دژمن قازانجكرنا مروفي ساناهى، دۇستگرتنا وى زۆرە. ژ بەر ھندى دى ئەم قەدرى
دۇستىن خوہ بزانيىن. (ج. لۇبووك)
- ❖ ژىك جوداكرنا دۇست و دژمن ژ بۇ زەنگين پىر زۆرە. / كەسىن زەنگين نكارن ب
ساناهى دۇست و دژمنى خوہ ژىك فەرق بكن. (پ. ماسينگەر)
- ❖ ھەكە دخوازی دژمنان قازانج بكى، خوہ ژ دۇستىن خوہ بلندتر ديار بكە؛ ھەكە
دۇستان دخوازی وى دەمى بلندبوويينا وانا ژ تە قەبوول بكە. (فينشيزۆ مۇنتى)
- ❖ دەين، دژمنى مالباتى و دۇستىنى يە. (ر. ئوئين)
- ❖ د پەيوەندىين وە ل گەل دۇست و دژمنىن خوہ دە ببال بە. (ئەڧلاتۇن)

- ❖ دبه كو يى قەت خوہ ئىتھمال نەدايىيى ژى دژمىنى وە بە. (لويس رۇبىلاك)
- ❖ دەما دژمىنى وە بىچارە بوو دى بکەفە كنجىن دۇستىيى و ل دژمىناتىيا خوہ دەوامى بکە. (ش. ساعدى)
- ❖ ھەكە دژمىنى تە بو تە سەر دچەمىنە، مسوگەر ژ بەر ھىزا خوہ زىدەكرنى يە. (ش. ساعدى)
- ❖ دۇست ئىشاندىن كەيفا دژمىن تىنە. (ش. ساعدى)
- ❖ نەھىلە كەس دژمىناتىيا دۇستىيى تە بکە. (ش. ساعدى)
- ❖ كەسى ل گەل دژمىنى خوہ ئاش بىه / صلحە بکە دى ژ دۇستىيى خوہ پۇرىنى ببەھ. (ش. ساعدى)
- ❖ وەكى سۇتتا ئاگر، دژمىنى ژى مللەتان / نژادان دقەدینە. (شيلەر)
- ❖ ئەم جارن نكارن سەدەمى ھن دژمىناتىيان بزانن. (و. شىكسپىر)
- ❖ كىن فەشارتى نامىنە. (و. شىكسپىر)
- ❖ كىنا تو ژ بو دژمىن حس دكى زىدە نەكە نەخوہ تو ژى دى بسوژى. (و. شىكسپىر)
- ❖ ژ مروقىن تو حەز ژى ناكى دوور بە. (سوكراتس)
- ❖ دەما تو ل با دژمىن خوہ بى، خوہىيى زمانى خوہ بە / ل زمانى خوہ ھىيار بە. (سوكراتس)
- ❖ خرابىيىن مروقىل خوہ دكن دژمىن وى ژى لى ناكى. (و. تىمپل)
- ❖ ھەكە تو ل ھەقبەرى دژمىنى خوہ بەھىز نەبى ژى بەھىز خويا بە. (ر. فۇس)
- ❖ نىزىكتىن دژمىنى مە دۇستى مە يە، لەورا ھەمى سىپىن مە دزانە. (ج. واتسون)
- ❖ ئەم دكارن دۇستىيى خوہ ھەلبىژىرن، لى ئەم نزانن كا دژمىن مە كى نە. (ئۆ. وايلد)

- ❖ دۆستى دژمنى مه دژمنه. (م. ئسكۆچ)
- ❖ دژمنى ته ههردهم ليه سهرى ته، لى دۆستى ته دوورى ته يه. (م. عهرمب)
- ❖ دژمنا تىين كه سىن دن كوورك / پفك نه كه. (م. چين)
- ❖ تو دى زهرهرا دژمنا تىيا ئىرۆ سبى ببىنى. (م. چين)
- ❖ كهسى گورگ خوهى بكه، دژمنى وى د بهرده يه. (م. دانيمارك)
- ❖ رىيا دژمن بن ئىخستى خوينسار بوونه. (م. ئنگلين)
- ❖ ههكو دى دۆستى جاهيل / نهزان هه به بلا ته دژمنى زانا هه به. (م. ئيران)
- ❖ دۆست دكارن د كونا دهرزىكى ده جه ببن، لى دژمن د دىياى ده ب جه نابن. (م. ئيران)
- ❖ عادهت پىشى دۆست، پاشى دژمنن. (م. ئسكۆچ)
- ❖ خرابىيا دژمن ژ قهنجىيا دۆستى زووتر دهر دكهفه هولى. (م. ئيسفهچ)
- ❖ بهس يهك دژمن به دهلا پىنجهه دۆستانه. (م. ئىتاليان)
- ❖ ههكه ته دۆست نه بن، دژمنان ژى چىنه كه. (م. يهونان)
- ❖ مرؤقى ب ئاقل ژ دژمنى خوه دهرسى وهر دگره. (م. يهونان)

دلنزمى - مۇتەۋازىسى

بىزانە كۈ جەھى خۇە بىدى مۇرۇقۇن ۋ خۇە قەنجىر. (تېنپىرن)
بېدەنگىيا ل گەل دلنزمىي دچە دۇستانىي ساناھىتر دكە. (مونتايگن)
يەزدان دلنزمان بلندكرنى دزانە. (كېبل)
دلنزمىيا زېدە ۋى ۋەكى غورورۇي/ قورەتیی تەھلىكەيپن خاسى خۇە
هەنە. (ج. ج. رۇسىۋ)
دلنزمى، ل ھەقبەرى زەنگىنان قورەبوون، ل ھەقبەرى فەقېران دلنزم
بوونە. (شىخ ئەدەبالى)
ھەكە سەركەفتىن مەزن مۇرۇقۇ عەبدال نەكن دى دلنزم بېە. (ئالپان)
قەنجى و دلنزمى ھەمى دژمناتىيان بېن تىخە. (ئامپنۇپ)
دبە كۈ مۇرۇقۇ ۋ بەر غورورۇرا خۇە ۋى دلنزم بېە. (مونتايگن)
پامانىن د دلپن دلنزم دە دژېن بلندترېن پامانن. (مونتايگن)
مەزىنترېن عىبادەتپن كۈ ھوونى پى بېنە عەفووكرن يەك ۋى
دلنزمىيە. (ھز. عائشە)
كەرەم تەقۋايە، شەرەف تەۋازۇع/ دلنزمىيە، ئىمانا ساخلەم و يەقېن ۋى
ئىستېغنا يە. (ھز. موحەمەد)
دلنزمى، پامانكرنا ۋ تە بلندىيا ھەر ماسلمانى تۈ ھەقبەر
بوويى يە. (جەسۇن - باسلى)
دلنزمى، روومەتا/ قىمەتا خۇە يا راستىن فامكرنە. (ئا. فرانس)

- هەكە ھوون دخوازن بېنە پەسناندن، ھوون دكارن دلنزمىي ۋەكى تۆمك
بكار بېنن. (چېستەر فيلد)
- كەسى دلنزمى راستىن، يى تو جار بەحسا خوە نەكەتنە. (لا برويەر)
مرۇف، ھەيوانى رووگەرم/ رۇسۇر دبه يە. (م. تواین)
- دلنزمى، خوەپاکیيا كو د تابلۇیەكى دە فيگوران سی دكە، د عەینی دەمی دە ھیزى دە
وان و وان دەررخە ھۆلى یە. (لا برويەر)
- دلنزم بوون و ل دوو مەنفعەت نەبوون، دو خوەپاکیين كو مرۇفان ھەردەم
پەسناندنە نە. لى وان پر زوو ژ بىر دکن. (ئا. مۇریۆس)
- ساکنترین جھى جەمان د کووراتیيان دە، سامیمیتر مرۇف ژی د دلنزمى دە
پەیدا دبه. (پۆ چوی)
- ھوون دكارن ژ دلنزمییا مرۇفەكى بزاندن كا ئەو مەزنە یان نە. (جۆن رۇسکین)
ل ھەمبەرى يى دلنزم، دلنزم بن، ل يى قورە/ فيزا ژی قورەتی بکن. (ج. دیلۆن)
ب روومەتترین مرۇف يىن دلنزم. (ئا. ئینشتاين)
- ❖ ژنا ئینشتاين، ژ بەر كو ئینشتاين کنجین باش بەرناکە خوە ژی عاجز
دکە، ئەو ژی دبیژە "یا گرینگ نە قیافەت/ بەژن و بالە، یى/ یاد
ناف دە نە. (بېنا/ ئینشتاين)
- ❖ د ژيانى دە گرینگترین تشت، پشتی تەندوروستى، دلنزمییه. (كارل فۇن ھۆلتى)
- ❖ ژ بو کامیار بوونى دقى مرۇف دلنزم بە. (ج. فینۆن)
- ❖ ل جھى بووی نەبووی دلنزمى رادان کرن مەزنتین قورەتییه. (ج. لا برويەر)
- ❖ دلنزمیتی نە ھەشارتتا قابیلیەتان/ ژیھاتتانه؛ تەمامکرن و پیک نانینا
وانە. (ج. لا کۆردیر)
- ❖ مرۇفى زانیار يى خەتا خوە دبینە یە. (لا رۆچ)
- ❖ خوەیى ملك و مال بوون، سەرکەفتى بوون گرامى/ روومەتى دیتتا مرۇفان تینە
پى/ چیدکە. لى مەزنتین نرخ/ قییمەت دلنزمییه. (ھ. لاسكى)

- ❖ ئەز نزانەم كا دنيا من چاوا دنرخينه، لى ئەز خوه وهكى زارۆكى ل ناق خيز دلەببزه دبينم. (ئ. نيۆتن)
- ❖ مرؤف دقې ب فينا خوه كار ئانينا دلنزمى بوونى بزانه. (ف. نيترىج)
- ❖ ژ بو ژيلىل برنا ئاقى نهخهبتە! (ف. نيترىج)
- ❖ دقې مرؤف دهرى لوتف و ئحسانى يان قەت نهفەكە و كەسى تاماع نهكە يان ژى هەكو فەكر ب خشوونەت بگرە فە. (ش. ساعدى)
- ❖ هەكە دخوازى ببى خوھىي دلنزمىي، ل هەقبەرى مرؤفان دلنزم بە. (ر. ئوپن)
- ❖ دلنزمى هەر جورى/ چەشدى تەنگافىي بەرالى دكە. (پلوتارچ)
- ❖ تەنگافى فەشارتن كارى مەردانە. (ف. پونسارد)
- ❖ هەكە هوون ناخوازن بەخيلىي ژ وه بكين، دلنزم بن. (ئە. روى)
- ❖ دلنزمى د پيشقەچوونا مرؤفان دە مەزنترين رايدا يە. (و. شيكسپير)
- ❖ دەما مرؤف كارين مەزن كرن، سەركەفتى بوو و رۆمەت قازانچ كر، دقې خوه دايبنا ئاليهكى ژى بزانه. (لا تزه)
- ❖ مزگينى ژ بو كەسپن دلنزمى نهكەفە زللەتى، يى قازانچا خوه يا مەشرؤع/ برى د ريبين برى دە بدە، دلپيشقەهييا كەفتييا بكە، يى ل گەل حاكم/ زانا و فەقيران رابە و روونن بن. (هز. موحەمەد)
- ❖ ژ بەر كو ئەز د ناق دلنزمىي بريئە دچم هەمى رى ل پيشييا من فەدبن. (گويت)
- ❖ تشتا ژ بو وه لازم دلنزمييه. لەورا نەمەتەكى مەزنە و ژ بەر وى نەمەتى ژى تو كەس حەسووداھيى ژ وه ناكە. (عورفە ب. زوبەير)
- ❖ ژ بو پر هاتنە فيانى، دقې مرؤف دلنزم بە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ دلنزمييا زيده ژ غوروورى تى. (ئوزدەمير ئاساف)
- ❖ زيده دلنزم نەبە، نەخوه دى مجد بزائن/ هزر بكن. (بيناڤ)

- ❖ دلنزمییا دهره و دهرکەت، دلنزمی مر. (م. تواین)
- ❖ چەقی ب فیقیان فە گرانبووی سەری خوە دچەمینە. (ش. ساعدی)
- ❖ دلنزمی چ ژ جاهیل/ نەزانی بە، چ ژ زارۆکەکی بە، دەما تە یا حەق بەیست، ل بەر ستووی خوە چەماندن و فەبوولکرنە. (فودەیل ب. عیاز)
- ❖ دلنزمی مرفۆقی دلین بلند دکە، کوبور ژ یی بلند کیم دکە. (ئا. بن مەسعود)
- ❖ دانە/ لب ژ بەر کو دکە فە بن ئاخۆ ل سەر دەستان تۆ گیراندن؛ گورگ/ سەری ژى ژ بەر کو سەرکێشە ل بن پیمان تۆ هەرشاندن. (ف. ئاتار)
- ❖ یەکانە خەملا دۆ ب زەفەری/ سەرکەفتنۆ فە بێتە کرن دلنزمیە. (دوکلۆس)
- ❖ دلنزمی وەکی دەسمالی/ تەمەزیی یە، ب پەچاقتنۆ دەلال دکە. (ج. شەهابەدین)
- ❖ جەیی چێترین گر دبینە گەلیی فرەهە. ژ بو کو بلندترین نوقتی ببینی دفتی بەرفرەه بی. (ف. باکۆن)
- ❖ هەکە رۆژی بو ئاخۆ، ئاخۆ ژ بو هەوا تەنازول نەکر با مە نە دکاری ئەم بێینە دنیا یی. (م. کرکینا)
- ❖ چ قاس بلند بە ژى جەیی تە بلا ژ ماچان/ رامووسانان خالی بە دەمانا تە. (نابی)
- ❖ دلنزمیین دهره و چیکری هەنە کو بکیری پەچاقتنا غورووری تین. (ج. رۆلین)
- ❖ ب دلنزم بوونی هون دکارن دەرمانۆ دەر دین خوە یین بی دەرمان پەیدا بکن. (سۆکراتس)
- ❖ زاناتییا زانیار دەما دلنزم دەر دکە فە. (سۆکراتس)
- ❖ دارا ب فیقیتر بە زیدەتر دچەمە. (م. ئیرلاندا)
- ❖ دەما هون دلنزم بن کەس بە خیلییا وە ناکە. (و. تێمپل)
- ❖ هەکە تو جەیی خوە بزانی تو کەس نەویرە تە راکە. (م. ئامەریکان)
- ❖ ل هەفبەری هەمی پیران وەکی بابی تە بن برادە. (م. ژاپۆن)

- ❖ مرۇقۇيىن زانىيار دلنزم، يىن جاھىل/ نەزان ژى قورە دىن. (م. سانسكرىت)
- ❖ ئاگر ب ئاگر نايى تەمراندىن. (م. يەونان)
- ❖ دلنزمى وەكى چەپەرى/ سىبەرى مرۇقۇ ژ دژمن دپارىزە يە. (بىئىناڧ)
- ❖ ئەدەب تاجەكە ژ نوورا خوەدا، بەر بکە وى تاجى دا دوور ببى ژ ھەر بەلا. (بىئىناڧ)
- ❖ دەما تە گۆت "تو دزانى" سەر دى بقتەدە. (م. ترك)
- ❖ سلافەك ژ بۆيى غەرىب بەدەلا ھزار زىرانە. (م. ترك)

دراڧ - پارە

- ❖ مرؤڧى دىيژه كو هەر تشتى دكه، ئەوه يى كو ژ بو دراڧ هەر تشت لىبەر چاڧىن خوه گرتى. (ب. فرانكلين)
- ❖ دراڧى ب خىر، يى كو مرؤڧ ژ بو خوه، ژ بو مالباتا خوه و ئابورىيا خوه دمهزيخه. (هز. موحه مەد)
- ❖ دراڧى د دەستى دە پەرگالى ئازادىي يه. لى بهلى دراڧى ل دوو تى بهزىن ژى بهرهڧاژى يى دىتر ئالەتى كۆلەتتى يه. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ دراڧ خولامەكى باش، ئاغايەكى خرابه. (ف. باكۆن)
- ❖ هەكە هوون دخوازن نرخوا پارە بزەنن، دەين بستىنن / وەرگرن. (ب. فرانكلين)
- ❖ ئەو دراڧى تو ئەڧ قاس ژ هەبوونا وى مەغرور، نكارە زايىنا تە بگوهورىنە! (هۆراتيۇس)
- ❖ دەما دراڧ تاخڧە راستى بىدەنگ دبه. (م. رۇس)
- ❖ هندی دراڧ زىدە ببه، ئەڧىنا دراڧ ژى زىدە دبه. (چوڧىنال)
- ❖ دراڧ ل پىشىي دچە و ژ بو مرؤڧ هەمى رىيان ڧەدكه. (شىكسپىر)
- ❖ سەرى پىرانييا خرابىيان ئەڧىنا دراڧه. (بىناف)
- ❖ قورووشى ساخلام و د دەستى دە، ژ هىڧيا پىنج قورووشان چىتره. (لا ڧۇنتاين)
- ❖ دراڧ يان به لا سەرى مە يە، يان خولام / خزمەتكارى مە يە. (هۆراتيۇس)

- ❖ يەكى ئەبلەھ دكارە دراف قازانچ بكة، لى ژ بو خەرجكرنا وى دقلى ب
ئاقىل بە. (ج. ه. سپۆرگيون)
- ❖ مروقى بى دراف دىكرە/ خەمان دكە، لى يى ب دراف زىدەتر خەمان
دكە. (دۇستويىفسكى)
- ❖ مروقى بى دراف وەكى كىفانى بى تىرە. (ت. فۇلەر)
- ❖ مىرى، ژنەكى ژ بەر درافى وى بىنە، دقلى دەما دەستى خوە فەدكە چافىن خوە
گرتنى بزانه. (ر. خالد كاراى)
- ❖ دەرەھەما تو ب دەستى خوە بدى، ژ سەد دەرەھەمىن پىشتى تە بىنە داىمىن
چىترە. (ف. ئاتار)
- ❖ دراف وەكى زىلبىيە، ھەكە بەلاڧ نەبە بىكىرى تىشتەكى ناى. (ف. باكۇن)
- ❖ مروڧ دكارن پارى/ درافى سەختە چىكىن. لى گەلەك جارن دراف ژى مروڧىن
سەختە چىدكە. (سىدنى ھارىس)
- ❖ كەسى ھەر پىنچ تىلىن وى د ناف دراف دە بن، ھىز ژى ھەيە. (ئۇ. ف. بىمارك)
- ❖ د بن بارانا دراف دە گەلەك تىشت كون دىن. (ت. كارلىل)
- ❖ دراف ژ بو مروڧ نىچىركرنى چىترىن تۆمكە/ دانە. (ت. فۇلەر)
- ❖ ژ بو درافەكى كەمەن دى تافىزە ستىرى. (شىناسى)
- ❖ زىر و زىڧ سەرھەڧ سارىن موناڧقانن، پى وان تىنە كىشان و د بن
دۆزەخى. (ش. ب. ئاجلان)
- ❖ مروڧىن دەھشەتا بى دراف ماىبىنى حس نەكرىن وەكى لەشكەرىن تاما ئاگرى ھەرىن
نەكرى نە. (ر. خەلىل كاراى)
- ❖ تەمام، درافى نەقدى/ پىشىن وەرگەرە و گرىدى بى باڧىزە بلا بچىتن. گوھ نەدە
دەھۇلا دەنگى وى ژ دوور تى. (ڧىتزگرالد)

- ❖ كەسىڭىز دراق بلند بگره، يەزدان / خوددا وى زهليل دكه. (حهسهن بهسرى)
- ❖ ههكه هوون دكارن هيڭ دراقى خوه بههژميرن هوون زهنگين نينن. (ج. راول گيڭى)
- ❖ مروڤ پيشيڭى ژ بو قازانجكرنا دراق ساخيا خوه، پاشى ژى ژ بو ساخيا خوه قازانجكرنى ژى دراقى خوه ددن. (ج. گويت)
- ❖ دوھ كيشوكهكه ئيتالكرى؛ سبى سەنەدەكه ئامادەبى ئەمرى مە؛ ئىرو ژى دراقى پيشينه، ژ ئىرو فايدەدار ببن. (بيڭناڤ)
- ❖ باوهرىا زيده ب دراق نەيينه، لى وى دانه جھەكى ئەولە / ئافنەھ. (ج. و. ھولن)
- ❖ دەما كيسكىڭىن دراق چوونە / هاتنە مال، هونەر دەرەكەفە گەريانى. (لاگاوا)
- ❖ ب راستى من دراق نەفيتن، لى عەسەبىڭىن من هاويش دكه. (جو لويىس)
- ❖ مروڤان كەفرەكى مەھنگى ھەيە كو بى زير دپيشن. لى بەلى كەفر مەھنگى مروڤان ژى دپيشە زيرە. (ت. ھولەر)
- ❖ دراق، دراقى دزىينە / تينە. (ج. روى)
- ❖ ئەم دزانين كو د ژيانى دە دراق دكارە گەلەك تىشتين ب نرخ بگرە. لى دراق تو جار نكارە روومەت و وجدانەكە تەمىز بگرە. ئەفينا راستين ژى، دۆستينى ژى ب دراق نايى كرىڭى. ئەفە ب ھەق كرىڭى تينە قازانج كرن. (ت. رەشاد / بيڭناڤ)
- ❖ ئەگەر مروڤەك ھەردو ئالين پىرسگرىكەكە باش بزانه، ئەو دراقى خوه ب تو ئاليان فە گرى ناده، هوون ئەمىن ببن. (ڭىندا رۇس)
- ❖ دراق دەرمان دكرە، لى نكارە ساخىڭى بگرە. دراق خوارنى دكرە، لى نكارە ئىشتاھ بگرە. دراق نقىن دكرە، لى نكارە خەو بگرە. دراق مالى دكرە، لى نكارە ھىليني بگرە. دراق ئەشيباين لوکس دكرە، لى نكارە چاندى / كولتورى بگرە. دراق شاھين دكرە، لى نكارە كاميارىڭى بگرە. د دنيايى دە چيترين تىشت يين كو ب دراق نەيينە كرىڭى. (بيڭناڤ / نودەم)

- ❖ دراف تۇقى درافە؛ و ب يەك دەرھەمى جاران ژ دو مليۇنان زىدەتر ھىز تى پەيدا كرن. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ د دىيائى دە تو تىشت نكارە قاسى دراف ئەخلاقى مرۇف خراب بکہ. (سۇفۇكلىس)
- ❖ راستە كەفەنان بەرىك نینە، لى ھەمى جلان بەرىك ھەنە. (م. سمال)
- ❖ ئەفینا دراف، سەرى ھەمى خرابىيانە. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ تو كەس د دەست دراف و دەفتەرا بانقى نەھاتىە دىيائى. (د. كارنىگ)
- ❖ گىانپىن دراف كوشتىن، ژ بەدەنپىن پى شوور ھاتىنە كوشتن زىدەترن. (و. سكۆت)
- ❖ دراف بكنە خولامى خوە نەخوە دى ببە ئاغايى وە. (بىرنارد شوو)
- ❖ دەلالترىن رەنگ، رەنگى مەزنىترىن بانقنوتى يە. (ھ. قۇرد)
- ❖ دراف، يەكانە رىيە كو ناكەسەكى ژى بىنە جەي يەكەمىن. (دۇستويفسكى)
- ❖ د ھن تىشتان دە دەوام و سەبات نىنە؛ سىيا عەورى ھافىنى، دۇستىنىيا مرۇقىن خراب، ئەفینا ژنى، نوچە/ خەبەرى دەرەو، بىنا/ ئافاھىي بى تەمەل و پارى زىدە. (بەيدەبا)
- ❖ يا ھەمى دەران فەدكە درافە. (مالتك)
- ❖ تو ئىجادپىن بەنى ئادەم ب قاسى دراف فەساتكەر نىنە. (سۇفۇكلىس)
- ❖ تىشتا پىرانىيا مرۇفان ب خەم تىخە، نە كىمانىيا درافى د دەستى وان دە يە، نەزانىنا چاوا خەرجكرنا درافى وانە. (د. كارنىگ)
- ❖ مرۇقى ئەبلەھ و درافى وى دەمەكى درپىژ ب ھەف ناكى/ ب ھەفرا ئاقەتىنن. (بىرنارد شوو)
- ❖ ھەكە مرۇفەك دىبىژە كو: "ژ بو من نە دراف، پىرەنسىب گرىنگن." بزىانن كو يا گرىنگ درافە. (كىن ھوبارد)
- ❖ يىن مال و دراف خۆر/ كىم دىبىنن پىرن، لى يىن ددىن كىم. (لا رۇچ)

- ❖ گۆننه ئەرستۆ: "كا دروسته كو زانيار خوهي مال ببن؟". گۆتتيه: "ژ بو كو ههوجهي تهماعان نهبن لازمه". (ئەرستۆ)
- ❖ كهسئ مالى وى پربه رهحەت نارازئ، ههه سهري وى ههه زى روخا وى ههردهم نه رهحەته. (ف. باكوڤ)
- ❖ زيرئ سبي، ژ بو رۆژين رهشه. (م. ئارنۆلد)
- ❖ ل جهئ دراف هه به، شهر دهر دكه فه. (ف. باكوڤ)
- ❖ ههكه تو هه مئ دنيايئ زى بدئ چافيرسى نهو تير نابه. (ف. باكوڤ)
- ❖ دراف تشتهكى بي نرخه. وسا دبه كو هونه رمه ندين دهره وين، دچنه جهئ يين راستين. (س. بالدوين)
- ❖ تجارهت وهكى دهريايئ يه، جارن رادبه و جارن كيم دبه. (ه. بايراگدار)
- ❖ زهنگينئ راستين نه دهين دده، نه زى وهردگره. (ت. بيرانارد)
- ❖ د دنيايئ ده يا پيوست نهوه كو يين دروست دهوله مه نند ببن، لئ مخابن دوزه نياز زهنگين دبن. (و. بايليس)
- ❖ سړا سهركه فتنئ د ژيانئ ده؛ دراف، دراف، دراف. (ن. بوناپارت)
- ❖ مروف هزر دكن كو دراف كرنه كۆله يين خوه، لئ بخوه بوويينه كۆله يين دراف. (ل. ف. بيتهوهڤن)
- ❖ مروفي ئه سيل، نوترفانئ دراف، سه خبيركه ري ميراسفانئ خوه يه. (ر. برؤنينگ)
- ❖ دراف ژيانه كه وهكى يا قرالان تينه پئ. لئ رهفاراها راستين ناده. (ئارتەر بولارد)
- ❖ چيا خوه لبه ر ناماده يي ناگره. (بيرون)
- ❖ نيزيكترين هه فالئ مروف درافئ به رحالكرييه. (ف. كامبون)
- ❖ دؤستين زير و دؤمئين خوه ييئ وى پرن. (ف. كامبون)

- ❖ مروف سى بىرن؛ يىن كۆلپن دراف، يىن هەفالىن دراف و يىن پاترونى دراف. (د. كارنىگ)
- ❖ ب درافى خوه بهلايى بۆ خوه چىنهكه. (د. كارنىگ)
- ❖ هندى پارى ته زىدهتر دبه، دمدى ته زى زىدهتر دبه. (ئا. چاتپىراند)
- ❖ ئاشتيا بى دراف نابە. (و. چىرچل)
- ❖ هەكە هوون سەرودتا خوه وندا بكن برەكى زيانا خوه، هەكە جەسارەتا خوه وندا بكن هەمى تەمەنى خوه وندا دكن. (م. جەرفانتس)
- ❖ ئاقل ژ زىر زى ب نرختە، كىم پەيدا دبه، لى پر ب فايدە يە. (پۆ چوى)
- ❖ دراف، داىكا ئاشتيا بابى شەرە. (م. چىچەرۇ)
- ❖ مروفىن زانيار و دروست ژ بەر كو ب علم و زانىنى قە گىرۆنە و دوزەنبازيى زى نزانن تو جار خوهيى دراف نابن. (دەخودا)
- ❖ دراف، ئاشتى و رەحەتىى ژ هولى رادكە. (ديۇجين)
- ❖ دراف، هەكە دەستى مروفى ب ئافنەهترين / ئەولەترين دە زى بە، ژ بۆ پىشقەچوونا / پىشقەهاتنا مروف پەرگالەك نينه. (ئا. ئىنشتاين)
- ❖ مروفىن ژ وندابوونا ماتىن خوه دترسن د حەياتا خوه دە نكارن ژ فان مالان فايدەدار ببن. (ه. فىلدىنگ)
- ❖ ئەم د ئوخرا دراف دە رەحەتيا خوه، جوانيا خوه، وجدانا خوه، داخوازيين خوه يىن تايبەتى و مالباتى فەدا دكىن. راستى دقيا كو دراف ببا پەرگالەكى رەحەتيا مە، لى ئەم زيانا خوه ژ بۆ وى دمەزىخين. (ر. ئىمىرسون)
- ❖ ئەم ژ خوهيى بوونا ماتى خوه زىدهتر دبينه كۆلى وى. (ر. ئىمىرسون)
- ❖ مال ونداكرن يان دايبينه دزىنى ئەو قاس گرینگ نينه، يا گرینگ نە ژ بىركرنا فى بوويهرى يە. (و. فاوكنەر)

- ❖ ھەكە ۋە جھالەكى دراف ھەبە، نكارە كوريشكىن روويى ۋە ژى بېە. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ درافى مە ب خواھا ئەنىي قازانجىرى ھەردەم ب نرختە. (ھ. فۆرد)
- ❖ يا گرینگ نە خوھى بوونا درافە، زانىنا خەرچىرگن/ مەزاختنا ويىە. (ب. فرانكلين)
- ❖ ژ بو زەنگىن بوويىنى دو تىشت پويىستن: يەك، خەبتىن، يا دن ژى ب ئىدارەبوون. (ب. فرانكلين)
- ❖ پىشيا كو ھوون د دوو داخووزيىن خوھ بىكەفن، ئىمكانيىن خوھ يىن ئابورى دىبەر چافان رە دەرباز بىكن. (ب. فرانكلين)
- ❖ جاران كەسىن ب دراف ژى ھەوجەبى شىرەتا يىن بى دراف دىبن. (گ. فۆلەر)
- ❖ ل پشت ھەمى جىنايەتان مسۆگەر مەنفعەتتى مادى ھەبە. (م. گاندى)
- ❖ ھىدى كو درافى مروفان زىدە بىبە، داخووزيىن وان ژى زىدە دىبن. (م. گاندى)
- ❖ ھەكە زانىن تاجى سەرى بە، دراف زىنوورا ئىخسىرىي يە. (ر. ھۆرن)
- ❖ ژ دراف دەلالتر تىشتەك نابە، نە برسى دىبە، نە خراب دىبە، ب سانامى دچە بەرىكى و قەت جھ ناگرە. (ن. گۆگۆل)
- ❖ ھەكە ب راستى ژى تو زەنگىن نەبى، مسۆگەر دى رۆژەكى دەركەفە مەيدانى. (ج. ھىردەر)
- ❖ ژ بو كو كىمانىيان وندا بىكن، دراف و مەقام بەس/ تىر ناكن. (ئە. ھاند)
- ❖ سەرۋەت دو جورە: يا يەكەمىن، خوھى بوونا مال و ملكە كو ئەفە ماىي نىنە. يا دن ژى زەنگىنىيا مەنەويىە كو عەسل يا ماىي ژى ئەفە. (ھ. ھۆم)
- ❖ ھىدى درافى ۋە زىدە بىبە، ئازوهرىيا ۋە بوھرانا ۋە ژى زىدە دىبە. (ھۆراس)
- ❖ ژيانا خوھ ب ئاوايەكى زەنگىن رابۇراندن تىشتەكى دەلالە. چاوا بە دەما ئەم مرن مالى مە ل دىنايى دىمىنە. (ئا. ھاوسمان)

- ❖ مروؤفین پهرهستشکارییا دراف دکن، بی وهفا و دلکهفرن، رییا خرابییا هلبزارتییه. (ئا. هاوسمان)
- ❖ ههکه درافی ته نهبه، دهردی ته زیده دبه. (ف. هوگو)
- ❖ هندی پارئ ته/ درافی ته زیده ببه، دی دهردی ته زیده ببه. (و. کوپنتز)
- ❖ یا گرینگ نه خوویی بوونا درافه، زانینا وهرگرتنا زهوقی یه ژ ژیانئ. (ج. کینیون)
- ❖ ل جهئ پاره/ دراف ناقلا و مانتی هلبژیره، لهوره ئهفه ب قییمهترن. (ف. کلینگه)
- ❖ ل گهل دراف ههفالینی تی کرن بهس سهمیمیهت نایی دامهزراندن. (ف. کوهمر)
- ❖ ئهم دکارن ب دراف دهرمان بکرن، لی ئهم نکارن ساخییا خوه پاشفه بزفرینن. (ج. لایهرد)
- ❖ مروؤفین بهیز ژ ههر کهسی چیتزر دزانن کو مهزنتین هییز خوویی سهروهت بوونه. (ج. لایهرد)
- ❖ مروؤفین زهنگین ژ بو خهتایین خوه راستکرنئ ناخهبتن، لهورا ئهو پی دراف خهتایین خوه دپهچیفن و ههردهم زی ب حهق دهردکهفن. (ف. لا روج)
- ❖ کلیلا قاسئ فهدکه، دلان زی فهدکه. (لا فونتاین)
- ❖ ئەز دبیژم کو دفی دراف د خزمهتا من ده به، نه ئەز د خزمهتا وی ده. (لا روج)
- ❖ دراف وهکی پرهکی یه کو ئهم پی بگههینه داخوایین خوه. (ج. لوبووک)
- ❖ درافی ب زهوق تی بهرههفکرن، ب خهم تی مهزاختن. (ج. پ. مؤلهر)
- ❖ دراف وهکی میشا هنگفینه، ههکه باش به تی خوویی کرن دی هنگفین بده نهخوه دی ب وه فهده و ههره. (ج. مادرن)
- ❖ ههکه درافی ته ههبه تو دکاری ئهمری شهیتانی زی بکی. لی ههکه نهبه تو نکاری ل بهرخکا خوه زی بکی. (ج. ماردن)

- ❖ هەر رۇژ برەكى زانين و سەروەتا خوە بدن يېن دن. (و. ماھافىرا)
- ❖ دراف د شەر دە سەرکەفتى، د ئەفینى دە زى بەردەوامىي تىنە. (ج. ب. مۆلەر)
- ❖ ئەز ب برىارم کو ھندى ژ من بىتن ئەزى دراف قازانچ بکم، لەورا پىشتى ساخىي دراف تى. (مۆلەر)
- ❖ دراف وەكى حسا مە يا شەشەمىنە. ھەكە ئەو نەبە ئەم نکارن ژ ھەر پىنجىن دن باش مفادار بىن. ژ بەر ھندى نىقەكە ئىمکانىن ژيانا خىزانان ل سەر وان گرتىيە. (ف. مۆريۆس)
- ❖ نەعلەت ل دراف بە! د ئۆخرا وى دە چەند جنایەت ھاتىنە کرن. دۆستىنى کرىە دوژمناتى، ئەفین کرىە شەر، و دەولەمەندى زفراندىيە خىزانىي. (مونتاگن)
- ❖ دراف زمانەكى وسا ھەبە کو ھەمى مرۆفین دنيايى وى فام دکن. (ج. مۆريس)
- ❖ ل ھەر ئالىي دنيايى، ژ بو مرۆفى بى دراف ھەمى دەر گرتىنە. (ھ. مۆرگەر)
- ❖ دراف و ئەخلاق دژ تەناسوبن، دەما يەك کىم دبه يى دن زىدە دبه. (ئەفلاتون)
- ❖ مژارنى دراف ھن مرۆفان وسا مەسغول دکە کو نکارن ژ وى پىقە ل سەر تىشتەكى دن بىرامن. (ئەفلاتون)
- ❖ پىرانىيا گەل گرامىيا زەنگىنان، کىمەك زى يا زانىاران دگرە. (ئەفلاتون)
- ❖ ب دراف کامرانىيى فانى/ رابردوويى تىنە ژيان، لى بەردەوامىيا وان پى نايى کرن/ پى. (عەلى پولات)
- ❖ ھەكە دراف ژ بو قەنجىي نەيى خەرجکرن، دى ببە بارەكى کىشانان وى زۆر. (عەلى پولات)
- ❖ ھەكە درافى وە ھەبە، ھوون ئەحمەق زى بن دى مرۆف گرامىيا وە بگرن. (ج. رۆلاند)
- ❖ چقاتا بى دراف ب ئازادىيا خوە دلەبىزە. (ف. پۆنراد)

- ❖ مرۇقۇن بى تەجروپە، ھزر دكن كو ئى بكارن ھەمى پرسگرىكىن خوه پى دراف چارسەر بكن. (ف. رۇزفېلت)
- ❖ دراف ژ دراف دزىتن، پانقۇنۇتا يەكەمىن قازانجكرن، ژ ھزار پانقۇنۇتا قازانجكرن زۇرتەر. (ج. رۇسىيۇ)
- ❖ دەين وەگرتنا يى بى دراف ژى چەشەدىكى دزىي يە. (ج. رۇسىيۇ)
- ❖ ب دراف تو جار نكارى لەشكەرەكى باش، مامۇستەيەكى، ھونەرمنەندەكى يان ژى كاركەرەكى باش چىبىكى. (ج. روسكىن)
- ❖ دراف ژ بۇ تەمەن بۇراندنەكە باشە، نەخوۋە نە ژ بۇ تەمەنى خوه ب بەرھەفكرنا وى فە بۇراندنى يە. (ش. ساعدى)
- ❖ يى دراف ھەيى بەيزە. (ش. ساعدى)
- ❖ ھەكە مرۇف چافىرسى بە، ب يىن دەستى خوه دە تىر نابە. (شيلەر)
- ❖ ل گەل بكارنانىنا دراف كامرانىيا مرۇفان ژى وندا دبە. (م. سىننچا)
- ❖ نرخا ھەر تىشتەكى ب دەم و كەدا ئەم لى خەرچ دكن دەردكەفە مەيدانى. (ھ. تۆملىنسۇن)
- ❖ دراف ژ بلى دەرىن روومەت و كامرانىي ھەمى دەران فەدكە. (و. شىكسپىر)
- ❖ مرۇفى قەنەعەتكار زەنگىنە. (و. شىكسپىر)
- ❖ دراف برسيتيا من تىر دكە، لى ژ بۇ دەرد و پرسگرىكىن من نابە چارە. (بېرنارد شوو)
- ❖ تو نكارى د فى دەمى دە نامووسا خوه پى دراف بپارىزى. (بېرنارد شوو)
- ❖ ھەكە مرۇقۇن بى قىن بىن خوھىي دراف، ھەم دى ژ بۇ خوه، ھەم ژى ژ بۇ يىن دن بىنە بەلا. (س. سمايلىس)
- ❖ ئەخلاق شەرھە مرۇفاھىي يە. دراف ژى سىي داتىنە سەر فى. (س. سمايلىس)
- ❖ د بنگەھا ھەمى خرابيان دە داخوازىيا خوھىبوونا دراف ھەيە. (ئا. ستىل)

- ❖ زەنگىنى پاستىن يى موحتاجى كەسى نەبە يە. (ھ. ترىسى)
- ❖ دراقى خوە ئىسراف نەكن، وى ژ بو جقاتى د كارين باش دە بكار بينن. (ج. فيكۆ)
- ❖ كەسى ئارەزوويىن وى ب نرخ دەولەمەندە. (فۇلتايەر)
- ❖ دەما دراق بوو مەقزو بەحس، ئىدىئولوژىيا ھەر كەسى دبە وەكى يەك. (فۇلتايەر)
- ❖ مەزھەبى ئەم ھەمى ھەقپار دراقە. (فۇلتايەر)
- ❖ دەما دراقى مرۇف دقەدە، ھەقالين وى ژى وندا دبن. (ئە. والتەر)
- ❖ ھەر كارى ھەقبەرييا خوە دراق تينە، نرخا كاركەرى وى كارى دياردكە. (رۇكفيلەر)
- ❖ كەسى بخوازە كو زيانى ژ شەربوونى دەر بيخە، دق خويى دراقەكى ئەو قاس ببە كو نافبەينا وى و زيانى ئاشتىي بکہ. (بېرنارد شوو)
- ❖ د دنيايى دە دەينى بزۇرترين تى خوەستن دراقە. (ر. خالد كاراي)
- ❖ ھەكو ئەزى قرال بىم و دراقى خوە وەكى خازۇك بمەزيخەم، بلا ئەز خازۇك بىم و دراقى خوە وەكى قرالان بمەزيخەم. (ئىنگەرسۇل)
- ❖ كەسىن نزم گيان/ گيان نزم ل دراق دگەرن، يين گيان بلند ژى ل كامرانىي دگەرن. (ج. ئىليوت)
- ❖ دراق مرۇف كاميار ناكە، لى كاميار بوويىن ب ساناهى تىخە. (ج. دى لۇكلۇس)
- ❖ نە شىرەتى، دراق بدە. (م. پۇرتەگىن)
- ❖ دراق سەيان ژى درەقسىنە. (م. فرانسىز)
- ❖ د نافبەينا داويتىن قوروشا ب دەين تى وەرگرتن و قوروشا يەكەمينا تى رازىكرن دە فەرقەكە مەزن ھەيە. (گویت)
- ❖ فەشارتتا دراق ژ قازانجكرنا وى زۇرتەرە. (مونتاگن)
- ❖ كەسى ژ زمانى خوە و مالى خوە فەردەختى بکہ دى كاميار ببە. (ئە. والتەر)

- ❖ ھەكە ھوون پەرەستشكارييا دراف بكن، ئەوئ وھكى شەھيتان بەردەوام وە نەرەھەت بكة. (ئە. والتەر)
- ❖ ھەكە بەريكا وە كون بە، تو فايدە نينە كو ھوون وئ ب دراف تژى بكن. (ج. ئېليوت)
- ❖ د دەمپن تەنگاڧترين دە ژى، ژ بو كارپن بئ مونساب، دەولەتئ درافئ خەرچكرنئ ھەيە. (ئا. مانزۇنى)
- ❖ ھەكە وە درافئ زىدە دڧئ، دەمئ خالى ژ بىر بكن، نەخپەر ھەكە وە دەمئ خالى بڧيئن، وئ دەمئ ژ دەمئ خالى و ستوتويئ دەست بەردن. (ج. كلەيك)
- ❖ تو دئ پئ پيئن خوە ل دوو درافئ تە پئ دەستئ خوە بەلاڧ كرى بگەرى. (م. ئيتاليان)
- ❖ دراف خزمەتا مروڧيئن ب ئاقل، لئ ھوكمى ل يئن بئ ئاقل دكە. (م. ئامەريكان)
- ❖ مروڧئ بئ دراف ھەوجەيى ب كيسك نينە. (م. ئامەريكان)
- ❖ دراف تو جار ناكەڧە زىندانئ. (م. عەرەب)
- ❖ دراف ھەر دەرى ڧەدكە، لئ نكارە كليل / بكة. (م. فين)
- ❖ ھەر تشتا دبرسڧە زپر نابە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ كانبيا شەران درافە. (ئە. زۇلا)
- ❖ ئەم ل دنيايئ ل نەمەتەكى وسا دگەرين كو ھەكە بگەھيئئ ئەوئ ببە بەلا سەرى مە. (ئە. زۇلا)
- ❖ زبلى / گوبرەيئ دارا شارستانئئ درافە. (ئە. زۇلا)
- ❖ سەرەمەت وھكى خوناڧا روژئ يە. (م. ئافريكا)
- ❖ تو كەس نپزيكى دارا بئ ڧيئى نابە. (م. ئافريكا)
- ❖ ئەھمەق نكارە دراف د دەستئ خوە دە بگرە. (م. ئافريكا)

- ❖ بزانه كو په‌پشان وهكى دراف بكار بينى. (م. ئالمان)
- ❖ مالى باش ژ دوور فه ژى دياره. (م. ئالمان)
- ❖ نهم ببينه هه‌فالتين هه‌ف، لى حسابين خوه ژى جودا بگريڼ. (م. عهره‌ب)
- ❖ هه‌كه هوون دخوازن يه‌كى كاميار بكن ل جهى سهره‌وتى وى زيده‌كرنى، داخوازيين وى كيم بكن. (م. عهره‌ب)
- ❖ ب حه‌قبوون يان بى حه‌قبووينا ته گرينگ نينه، هه‌كه درافى ته نه‌به، چاوا به تو دى نه‌حەق بى. (م. چين)
- ❖ هه‌كه دراف نه‌با، د دنيايى ده نه‌ف قاس فه‌لاكه‌ت ژى نه‌دبوون. (م. چين)
- ❖ گهل گوهى خوه دده يى زه‌نگين. (م. چين)
- ❖ سهره‌وتا ب ته‌ساده‌فى هاتيه قازانجكرن داوييا وى خوساره‌ته. (م. فرانسيز)
- ❖ به‌رى بكرى فرۆتنى بزانه. (م. چين)
- ❖ هه‌كه مالى ته كيم به، دهردى ته ژى كيمه. (م. فرانسيز)
- ❖ كه‌س نزانه كا دراف و ئيمان د كى ده هه‌نه. (بيناف)
- ❖ هه‌تا تو ل پينج پانقونۆتا خوه‌بى دهرنه‌كه‌فى نابى خوه‌بى يى بيست و پينجان. (بيناف)
- ❖ دراف وهكى نافا ترييه، هندی زيده ببه، سه‌رى مروّف دزفرينه. (م. فرانسيز)
- ❖ دراف گروفره، دفى بيته گريل كرن. (م. ئنگلين)
- ❖ ب درافبوون خوڤى، بى درافبوون ژى خه‌مگينى تينه. (م. ئنگلين)
- ❖ سحەت/ ساخيا بى دراف نيغه‌نيف نه‌خوه‌شيه. (م. ئيتاليان)
- ❖ هه‌كه دراف خولامى ته نه‌به، دى ببه ئاغايى ته. (م. ئيتاليان)
- ❖ دراف گوھ نينن، لى ديسا ژى دبهه. (م. ژاپون)

- ❖ درافى خوه ب دەين بده بازارەكى لى نەوھبىت بدى مرؤفەكى. (م. ژاپۇن)
- ❖ ھەكە تە دراف ھەبە ئەژدەرھايى، نەبە كرم. (م. چين)
- ❖ دراف سۆندخواريىھە كو ببە يى ھەزۆيكەرپىن/ ئەفپىندارىپن خوه. (م. ئىرلاندا)
- ❖ ھەر تىشت برىفە دچە لى دراف تاخفە. (م. ئافرىكا)
- ❖ دراف ژ شوور تىژترە. (م. ئاشانتى)
- ❖ دىنبايى پارە/ دراف برىفە دبە. (بېناڧ)
- ❖ مەزنىرپن دژمىن مرؤف سەرۋەتا مرؤف بخوھ يە. (بېناڧ)
- ❖ ژ بو ئەفپىن ژ پارە دەست بەردان سانھى نىنە. دبە كو مىر دەستەسەرى شەھوھتا خوه ببىن لى نكارنە ئازومرپىيا خوه يا دراف. (بېناڧ)
- ❖ يان دراف، يان ھىز، يان زى رۇندك. (بېناڧ)
- ❖ ھەكە تە دراف نەبە شرىن زمان بە. (م. يونان)
- ❖ دەنگى دراف، پىشىيا دادمەندىي دگرە. (م. يوگوسلاڧ)
- ❖ ھەكە درافى تە ھەبە ھەمى عالم بەندى تە، درافى تە نەبە، تىمارخانەيە رپىيا تە. (م. ترك)
- ❖ يى د بەرىكى دە دراف ھەبە، د بەرىكا دن دە مۇرا سولتانىي ھەيە. (م. نۇرڧىچ)
- ❖ دراف ئىمانا گەلەكان خراب دكە. (م. فرانسىز)
- ❖ ھندى كو درافى تە ھەبە، تو دى ل ھەر دەرى بىي پەژراندن. (م. ئىتالىيان)
- ❖ دراف و زانست تو جار نابنە ھەڧال. (م. ئنگلىز)
- ❖ دراف و پول و زىنەت ھەمى فانى نە. (م. ئنگلىز)
- ❖ دەما دراف كەتە بەرىكى، ئاقل ژ سەرى دچە. (م. ئنگلىز)

ديرۆك - ميژوو - تارىخ

- ❖ وەلاتى خەرابە نەين، خاترا نابن. وەلاتى خاترا نەبوويين زى ديرۆك/ تارىخ نابە. (ج. بىنتھام)
- ❖ ديرۆك، چىتزين ئاقلمەندى ھوكومدارانە. (ت. كارليل)
- ❖ ديرۆكى مرۇقىن مەزن چىدكن. (ت. كارليل)
- ❖ ديرۆك، بەحسا لەھەنگىن مەزن يىن نەتەوان مەزن كرنە دكە و ھەستين وان يىن نەتەوى پىشقىدەخە. (ماگس دراپەر)
- ❖ ديرۆكفان دەما بوويەران دنقىسن، دقى قەت ئالىگر نەين و بوويەران وەكى چىبوويى بنقىسن. (ت. ئەدىسون)
- ❖ ئەم ھى ل دەورى پىش ديرۆكى نە. ديرۆك، دەما ئەم ز تەنگافييان/ بىھتەنگىين خوە خلاس بوويين دى دەستپى بکە. (ج. جۇبەرت)
- ❖ ديرۆكفان د ناف ھزار و يەك بوويەران دە، ھەر ز بەر چ بە، ھەلبىژارتن دنقىسن. (ئا. فرانس)
- ❖ ديرۆكا نەتەوەكى وەكى باخچى چىچەكان، ھونەرمەندىن وى زى وەكى چىچەكىين باخچە نە. (ج. ھىردەر)
- ❖ ز بۇ كو ديرۆكا گەلەكى/ نەتەوەكى بىتە فام كرن، دقى ديرۆك و ئەردناسىيا وى وەلاتى/ نەتەوى باش بىتە پارفەكرن. وى وەلاتى، ھەچكو وەلاتى وە بە ھەز زى بكن. (ج. ھىردەر)
- ❖ وەلاتى ديرۆك نەبە، وەلاتەكى مريپە. (ر. لاندائو)

- ❖ دىرۇڭكفانين، رهوشا گيانزانىيا نەتەوھكى لى ھوور نەبن، دى دىرۇڭكا وى نەتەوى ل گۆر رايپن خوه بنقىسن. (گ. لى بۇن)
- ❖ ھەكە دىرۇڭكفان بوويەران ب ئاوايەكى دژ-راستى بنقىسە، دى يپن دن ژى ھەتا قىامەتى/ داويى وسا دەوام بكن. (ك. ل. مېچەلەت)
- ❖ دارىژا/ فەرىژا - ھەركىنا دىرۇڭكى گۆھورين بى ئىمكەنە. يپن بەرەفازى قى ھزر دكن، ھەر وھكى بخوازن رۇژە بپەچىقن دى بەيھوودە بخەبتن. (پلوتارچ)
- ❖ چاپەمەنى، نافەندا دىرۇڭكا ھەمدەمە. (ف. پۇنساد)
- ❖ دىرۇڭكا وھكى مۆتۇرا ئۆتۆمۆتىكە، ب تەنا سەرى خوه نايى ئىدارە كرن. يى دىرۇڭكى دئافرىنە و برىقە دبە مرۇقن. (ج. پ. رىچتەر)
- ❖ دەما ھوون ل سەر بوويەرىن كەفن لىگەرىنى بكن، ھوون ژى دى د فكارا من دە بن. د دىرۇڭكى دە ھەمى جىنايەتپن ھاتنە كرن ژ ئالىي دەستپن بچووك ھاتنە كرن. (ئا. ساماين)
- ❖ دىرۇڭ ھندى كەفن ببە دەلالتر خويا دكە. (بېنناڧ)
- ❖ دىرۇڭ ژ دەستپكى ھەتا نھا داستان و چىرۇڭكىن لەھەنگان تەكرار تەكرار نقىسىنە. (ج. واين)
- ❖ دىرۇڭكا شارستانىيا دىيايى د فان قۇناغ و مەرحەلەيان رە دەرباز دبە؛ ژ كۆلەتپى بۇ باوهرىي، ژ باوهرىي بۇ دلاوهرىي. ژ دلاوهرىي بۇ ئازادىي، ژ ئازادىي بۇ زىدەھىي، ژ زىدەھىي بۇ خوەبىنىي. ژ خوەبىنىي بۇ ئىتاعەتپى. ژ ئىتاعەتپى بۇ گۆھنەدانى. ژ گۆھنەدانى بۇ وندابوويىنا ئازادىي دەوام دكە. ژ بىست و يەك شارستانىي مەزن نۆزدە ژ گەفپن نافی قەدىايىنە. وھكى تى دىتن شارستانى ژ كۆلەتپى دەستپى دكە و ل ور دقەدە. ئەف پىقازۇپە دوسەد سالان دەوام دكە و دىرۇڭ تەكەرور دكە. (ئا. تاينى)
- ❖ دەرسپن ئەم ژ دىرۇڭكى وەردگرن، ب قاسى مە بىنە رۇناھىي ب نرخن. (ج. سىگن)
- ❖ دىرۇڭكفان، دقۇ بى گۆھورين بوويەران عەينەن بدە/ بنقىسە. (ھۇلتاپەر)
- ❖ دىرۇڭ، بوويەرىن بەرى ھاتنە ژياندن عەينى وھكى ھاتنە ژىين قەگۆھازتتا نقىشپن پىشەدەمى يە. (ش. ساعدى)

دۆست - دۆستىنى / ھەفال - ھەقالىنى

- ❖ ل گەل مروڧىن ھەنكۆڧىن تە نەبن ھەقالىنى نەكە. (كۆنڧوشىۋوس)
- ❖ ھەقالى تە بەرسقا ھەوجەيىن تە يە. (ب. فرىدريك)
- ❖ ھەقالىن وسا پەيدا بكن كو كىماسىن ۋە ژ ۋە رە بىژن. (ن. بۇيليو)
- ❖ ھەقالى باش ۋەكى كەسى بىھنا خۋە دڧرۋشە. ھەكە بىھنى ب سەر تە ڧە نەريژە
ژى ھندى تول جەم ۋى بى دى ژ بىھنا خۋەش ڧايدەدار بى. (ھز. موھمەد)
- ❖ ھەفال، ئەو كەسە يى كەسى ھوون ژى كەيفخۋەش نەبن ئەو ژى كەيفخۋەش
نەبە. (بىناڧ)
- ❖ ھەقالى راستىنى، گيانەك ب تەنى يە كو د دو جەندەكان دا يە. (ئەپستۇ)
- ❖ تەك رىيا ھەفال پەيداكرنى ھەفال بوونە. (ئىمپىرسون)
- ❖ تەك رىيا نەرفاندنا ھەقالىن ۋى ئەڧە؛ نە دەين ژى دكن، نە ژى دەين
دەنى. (پۆل دى ڧۆك)
- ❖ داى باب ب تەسادوف، لى ھەفال ب ھەلبىزارتن تىنە قازانچ كرن. (ج. دىليل)
- ❖ چىترىن ھەفال، سەۋالن نە پرسان دكن و نە ژى كىماسى و ڧەبەھەتان پەيدا
دكن. (ج. ئىليوت)
- ❖ خۋەدايى من، من ژ ھەقالىن من بپارىژە كو، بكارم خۋە ژ دوژمنىن خۋە
بپارىژم. (مارسال دى ڧيلارس)

- ❖ بۇ من ھەفالىٰ خوخە بېژە، دا ئەز ژ بۇ تە بېژم كا تو كىي؟ (جەرفانتس)
- ❖ ھەفال ۋەكى گوندۇرانن، ژ بەر كو ھەتا يەكى باش پەيدا بكى دقئ گەلەكان دەست بدى. (كلادى مەرمەت)
- ❖ ژن ژى ۋەكى قرالانن، نكارن ھەفالان بگرن. (لۇرد لىتۇن)
- ❖ مروقى پر نافدار ھەفال نىنن. (گرەى)
- ❖ ھەفالىنى نايى چىكرن، دزى. (ھ. ب. ئادامز)
- ❖ ھەفالىنى دارەكە كو ھەردەم سىھ ددە. (ج. كۆلرېدج)
- ❖ مروقى/كەس ب ھەفالىٰ خوخە تى پىفان. (ھز. عەلى)
- ❖ ھەفالىنىيا ب نەزاكەت دەستى دكە، دبە كو رەھىن وئ ب ھېسانى بېنە دەرختن. (ج. ئىليوت)
- ❖ ھەفالىنى شەرابا ژيانى يە. (يۇنگ)
- ❖ كەسى ل ھەفالىنىيا بى كىماسى/ بى قوسوور دگەرە بلا دەستى خوخە ژ دۆستىنىي بكىشە. (س. دى ساكى)
- ❖ ھەفالىٰ راستىن ۋەكى تەندوروستى/ ساخىي يە. نرخا وئ/ وى بەس دەما ئەو وندابوو ديار دبە. (جەرفانتس/ گۆلتى)
- ❖ تو ھەفال ھەتا ئمتجانا ھەفالىنىي پېوست دبىنە نەدن، ھەفالىٰ راستىن نىنە. (فلىتچەر)
- ❖ ھەفال، ديارى/ ھەدىيا مروقى ددە خوخە يە. (ستىفنسۇن)
- ❖ گەلەك جارن ھەرن مالا ھەفالىٰ خوخە، لەورا رىيا نەيى بكارئانن گىا دگرە. (ئىمپرسون)
- ❖ ھەفالىنى بەنەكى بەيزە. دەما ھەوجەيى ب دراف چىبە ھەكە نەيى بكارئانن، ھندى تەمەن ھەبە دى دەوام بكە. (م. تواین)

- ❖ ههکه ته دڤی سیرا کامرانیی بدست بیخی ژ ههفالین خراب دوور بکهفه. (حافن)
- ❖ ژیان، ژ ههفالینی مهنتر دیاریی ناده. (فولتایهر)
- ❖ مرؤفی دووربین/ خوویی بهسیرت دی ژ نیشانوکیی دیمهنا ژ دهرفهیا ههفالئ خوه حالی وی یی راستین و رووی نافیی وی فام دکه. (بهیدهیا)
- ❖ ههفال پرن، لی ههفالین راستین کیمن. (ه. جونسون)
- ❖ بیژه بو من، تو ل گهل کی ههفالینی دکی کو ئەز بیژم تو کیی؛ ئەز بزانه تو ب چ فه مزوولی، ئەزی بزانه کا دی ژ ته چ چیبه. (گویت)
- ❖ باوهریی ب ههفالین خوه یین کهن بین و بهرهمین کهن بخوینن. (ف. باکون)
- ❖ ل گهل مرؤفی ئەحمهق و جاهیل ههفالینی نهکه، خوه ژ وی بپاریزه. پر ئەحمهق ههنه کو دهما بوونه ههفالین کسین ب ئاقل ههلاکا وان رادکن. (هز. عهلی)
- ❖ مرؤف ل سهر ئەخلاق و ئولی ههفالئ خوه یه. کسئ تشتا بو خوه دڤی ههکه بو ته زی نهفیتن، تو خیر د سۆحبهتا وی ده نینه. (هز. موحمهد)
- ❖ ههفال، مهجبووره کو لبهه خهه و کیماسیین ههفالئ خوه بدن/ بکهفه. (شیکسپی)
- ❖ ههکه ئەم قوسووریین ههف و دو خوهش نهبینن، نکارین ژ ههفالینیا خوه تشتهکی فام بکین. (لا برویهه)
- ❖ ل گهل مرؤفین باش ههفالینی بکن. ههکو دی ل گهل کسئ خراب ههفال بی، نه والله ب تهنیوون چیتره. (ج. واشنتون)
- ❖ ههکه ئەم بین ههفالئ خرابان یان دی بین قوربانئ وان، یان زی دی وهکی وان لی بین. ههکه ئەم ل گهل قههجان ههفالینی بکن، ئەم دی ب تهقلیدکرنا خوهپاکیین وان، یان زی ب کیمکرنا کیماسیین خوه ههه رۆژ چیتر بین. (ئاخابهت)
- ❖ ب تهنیتی ژ ههفالینیا خراب چیتره، ههفالینیا باش زی ژ تهنیتی چیتره. (ئا. دی موسیت)

- ❖ ههفالى خراب وەكى پفكا هەسنكەرانه. هەكە چرۆسكېن ئاگر دئافىژە تە ژى، بېھنا وى دى ب تەفە برسە. (هز. موحەمەد)
- ❖ هەفالىنييا ل گەل ئەخلاق باشەكى گونەھكار ژ بو من، ژ سۆحبەتا عابدهكى ئەخلاق خراب ب خىرتەرە. (جونەيدى بەغدادى)
- ❖ كەسى ل گەل يى كامل هەفالرى بە ناوەستە. (هاتايى)
- ❖ مەزنىرەن قەنجى، ئىكرامكرنا هەفالىيە. (ئا. بن عەباس)
- ❖ دەما ب تەنى هەفالى خوە رەخنە بكە، لى ل جەم يىن دن بپەسنينە. (پ. سىرۇس)
- ❖ هەفالىنييا راستين ژى وەكى ئەفينا راستين پر كيم راستى مرۇف تى. (لا فۇنتاين)
- ❖ هەفالى باش، ئەو مرۇفى كو بكارم ل جەم وى ب قىرى باخقم و ب دەنگ برامە. (ئىمىرسون)
- ❖ تالترين فەقىرى ژ هەفالين باش بى پار بوونە. (باكون)
- ❖ هەفالىنى هەيە، لى دۇستينى ژى تى خوەستن. (نيتريچ)
- ❖ هەفالى ب هيجەتېن بچووك گۆتني نەخوەش دېژە وه قەت باوەرييا خوە پى نەئين. (ئايسۇپۇس - ئەزۇپ)
- ❖ ژيانەكە بى هەفال، وەكى مرنەكا بى شاهدە. (م. ئىسپانيول)
- ❖ چافى هەفالهكى نەينووكەكە باشە. (م. گال)
- ❖ دەما هەوجەهييا تە پى نە هەفالان بگرە. (م. جاماشا)
- ❖ دقى هەفالى تە كەفرى ژ دەستى تە هاتى ستاندىن بە. (م. فاس)
- ❖ هەفالىنى هەردەم بەرپرسياريبەكە خوەشە، قەت نە فرسەتەكە. (ه. جىران)
- ❖ هەفالريى كەيفخوەش رى كورت دكە. (م. ئافوستوريا)
- ❖ مېشا ب سەرى هەفالى خوە فە پى بقر نەكوژە. (م. چين)

- ❖ خەمىن ھەفالىن تە ددن، د دلى خوه دە فەشپىرە دبه كو رۇژەكى ديسا ھەفبەر بىى. (م. چىن)
- ❖ ھەكە ھەفال باوهرىى ب يەك و دو بىنن تو قىمەتا زيان و مرنى نىنە. (م. چىن)
- ❖ ھەكە دگەل ھەفالى فەدخوى پەيالەك كىمە، ھەكە دگەل يەكى شەر دكى ھەفۆكەك گەلەكە. (م. چىن)
- ❖ دەما ھەفالى سۇال كر "سبى" نىنە. (بىناھ)
- ❖ ھەفالىنى، ب دووركەتنى يان زى پر نىزىكبوونى دقەدن. (م. گۆلەر)
- ❖ دەما ھەفالان دەھەلبىزىرى دقى ببال بى. (م. ھىنت)
- ❖ ھەكو دى ھەفالىن خوه وندا بكى، زيانا خوه وندا بكە؛ تو دى جارەكە دن بى. لى بەنكى ھەفالىنى جارەك دن ناى. (م. ھند)
- ❖ ھەفال و جىنار د داوھتان و مرنان دە كەش دىن. (م. ئنگلىز)
- ❖ ھەكە تو ژ ھەفالى خوه فىزار بىى دراف ب قەر/ دەين بدى. (م. رۇس)
- ❖ ھەفالىكى دروست، سامىمى ب فام ب فايدەيە، يى قورناز و پربىژ زى ب زەرەرە. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ شفا بەدەنى دەرمان، يا گىانى ھەفاله. (ئا. ئوستن)
- ❖ دۇستىن نىزىكى ھەف، مەحكومى ئشكەنجەيا خۇشەفىستىن خوھنە. ئەو زى گۆھدايىنا دەردين وانە. (م. كەمال)
- ❖ دۇستى راستىن، ھەفپارى رۇژا باش و خرابا مە يە. (ف. باكۇن)
- ❖ دۇست دەردي خوه بو دۇستى خوه دىبىژە. ئەف زى دەلىلى نىزىكبوويىنا وانە. (ف. باكۇن)
- ❖ سامىمىيەت و دۇستى، زۇرتىن تىشتىن بىنە پەيداكرنن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ من ژ خوه پىقە د دنياىى دە دۇست نىنە. (ن. بۇناپارت)

- ❖ چاوا كو دايكهك ل سەر زارۆكى خوه بلهرزه، دقئ ئەم ژى بو دۆستين خوه وسا بن. (گ. بودها)
- ❖ دۆست ناخوازن كيماسيپن ههف و دو ببينن، ژ بهر هندئ د ناف دۆستان ده زۆرترين تشت ژ ههف و دو ره كيماسيپن ههف گۆتنه. (ج. بۆرنى)
- ❖ ههكه گهلهك زیده داهورينى تو دۆست پهيدا ناكى. (ف. كامبۆن)
- ❖ تول هه مبهرى ههفالىن خوه چاوا رادان بكى دئ وئ ههقبهريپ ببينى. (ت. كارليل)
- ❖ ههه تشتا ژ دۆستى ته تى ب خيره. (ت. كارليل)
- ❖ دهما دۆستينى دگههه، خهيدۆكى ژى زيده دبن. (د. كارنيگ)
- ❖ ژ بو بهردهوامييا دۆستينيان ههردهم دقئ فهراخهت/ فهداكارى هه به. (پو چوى)
- ❖ دۆستى راستين ههكه ل دوور به ژى ههردهم د دلئ مه ده به. (چيچهرۆ)
- ❖ يپن دۆستين خوه تهرك دكن وهكى كهسيپن رۆژ ژ دنيايى راكرين لى تين. (م. چيچهرۆ)
- ❖ دۆستين راستين د رۆژين قهنج و خراب ده ئاليكاريا ههف و دو دكن و ژ بو فئ تشتهكى ژى ناخوازن. (م. چيچهرۆ)
- ❖ دقئ د بنگهها دۆستينى ده دروستى هه به، نه خوه دئ بنگهها وئ بههزه. (م. چيچهرۆ)
- ❖ دۆستين خوه ژ مرۆفپن گۆتن و رادانين وان وهكى ههف ببزين. (ج. درۆپهر)
- ❖ دۆستينى ل گهل مرۆفپن ب وهفا، دروست و ب تهجروبه تينه چيكرن ب فايده، يپن ل گهل مرۆفپن دوروو، دهرهوين و قوره ژى تينه كرن ب زهرن. (كۆنفوشيؤس)
- ❖ مرۆفپن باخووى/ خووى خوهش بى دۆست نامينن. (كۆنفوشيؤس)

- ❖ ل گەل مروفېن لايىقى تە نە بن دۇستىنىي جېنەكە. (كۇنفوشىۋس)
- ❖ ل گەل كەسپن دخوازن ھەفالىنىي ل گەل تە بكن نيزيك ببه، ئەف جور ھەفالىنى مايى دبن. (ئا. كومت)
- ❖ رۇناھىيا دۇست دوەشىنە وەكى رۇناھىيا فۇسفۇرى يە، د تارىي دە ژى رۇناھىيا وى دۇرالى رۇندكە. (ئۇ. كرۇمويل)
- ❖ ئەز ھەز ژ مروفېن شەف و رۇژ ژ بۇ قەنجىيا ھەفالى خوە دخەبتە دكم. (لا. ديسرايلى)
- ❖ دۇستى راستىن، يى سر گرتنى دزانە يە. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ ئەم تەندورستىيا خوە دپارىژن، دخەبتن كو پيشەدەمىيا خوە ئەولەيى/ گارانتي بكن، لى بەلى ئەم نكارن بىژن كو ئەم گرىنگىيا پيوست ددن ھەفالىنىيا خوە. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ ژ بۇ ھەلبىژارتن دۇست، دفى ئەم دۇستىنىيا خوە بۇ يى ل ھەمبەرى خوە بدن ئىسپات/ كفش كرن. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ نرخا مالا، ب ھەفالىن تېنە مالى كفش دبە. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ دۇستى فەداكار خراب نابە. (ر. ئىمپىرسون)
- ❖ تو دى دۇستى خوە د رۇژىن زۇر دە بناسى. (م. ئەسكىاپۇن)
- ❖ دۇستى خايىن، ب تەحلىكەترىن دژمنە. (ھ. فىلدىنگ)
- ❖ پرسگرىكىن ل گەل ھەفالىن تېنە پارفەكرن ب ساناھىتر ھەل دبن. (ويلسۇن فۇلېت)
- ❖ دبە كو برا دۇست نەبە، لى دۇست ھەردەم برايە. (ب. فرانكلين)
- ❖ ھەكە تو ھەفالىن خوە خۇر/ بى قىمەت ببىنى تو دى ئەفينا وان وندا بكى. (گ. فۇلەر)

- ❖ مەزىنە ئارمانجا مە، دۇستىنىيىن دىنيايى چىكرنە. (م. گاندى)
- ❖ دۇستىنىيىن وەكى ئانتىكا نە، ھىندى دەم سەر رە دەرباز بىبە قەدرى وان زى زىدە دىبە. (جۇھان گویت)
- ❖ ژ بۇ ھەفالى خۇە دەروى بىكە، ھەكە دەروا تە نە دەرخستە ھۆلى، د دەمەكى دەست دايى/ برى دە راستىي بۇ بىژە. (ئا. ھاندەرسۇن)
- ❖ ھەكە وە دىقى كو ھوون ھەفالىنىيىن خۇە بىپارىزن سەرەدانىن خۇە كىمتر بىكن. (ج. گۆلد)
- ❖ چاوا كو دو دەست لىك تىن، دو دۇست زى وسانە. (ج. ھىردەر)
- ❖ ل گەل خرابان ھەفالىنى كرن وەكى ل گەل سەي، ل گەل قەنجان كرن زى وەكى ل گەل رۇزى ھەفالىنى كرنە. (ج. ھىردەر)
- ❖ ل گەل دۇستى خۇە نە شەر بىكە نە زى ھەنەكان! (ھىرۇدۇس)
- ❖ مرۇفېن قەنج نىيەت ھەم ب گۇتنيىن خۇە ھەم زى ب رادانىن خۇە ئامادىيى ل گەل ھەر مرۇف دۇستىنىيى كرنى نە. (ھ. ھۆلەي)
- ❖ تو ژ ھەوايى تەمىز يان بېھنا چىچەكى چ ھىقى دكى، ژ ھەفالىن خۇە زى وى زىدەتر ل ھىقىي نەبە. (ھۆراس ھۆلەي)
- ❖ دەلالتىن ھەستىن مرۇفېن د دۇستىنىيان دە پەيدا دىن. (ھ. ھۆم)
- ❖ دەما ھەفال يەكسەر بن، زىيان خۇەشتەر دىبە. (ھ. ھۆم)
- ❖ جەي دۇستىنىيى تو تىشت نكارە بگرە. (ھۆراس)
- ❖ دۇستىنىيان زى وەكى ترمبىلا مە، وەكى مالا مە و كنجىن مە ھەوجەيى ب خۇەبىبوونى ھەبە. (ئا. ھاوسمان)
- ❖ كەسىن ئەنى فەكرى چىترىن ھەفالىن وە نە. (ف. ھۆگۇ)

- ❖ دۆستى راستىن خەتايىن تە نابىنە، سىرپىن تە قەدشېرە و ھەوجەيى پى چىبە شىرەتان ددە تە. (ئىن سىنا)
- ❖ مرۇقى دۆستى راستىن ھەبە، ھەوجەيى ب نەينووكى نامىنە. (ك. ئىمەرمان)
- ❖ ھەفال ۋەكى شەمسىيا د ھەمى رۇژىن باران دبارە دە ل جەم ۋە يە. (ج. جاورىس)
- ❖ ھەكە ئەم ل گەل دۆستىن خوە عەلەقەدار بىن ئەو زى دى ل گەل مە پەيوەند بىن. (و. جۇردن)
- ❖ دۆستىنى مالىباتەكە كو مە حەقى ھەلبىزارتە ئەندامىن ۋى ھەيە. (ئا. كار)
- ❖ دۆست، ئەزى دويەمىنە. (ئا. كاۋفمان)
- ❖ دۆستىنىيا فايدە ژى نەيىتن زەرەر زى ژى نايى. (ج. كىتەز)
- ❖ دۆست ۋەكى نەفەسەكى نە، بەس بەدەنىن وان جودا نە. (ج. كىنيۇن)
- ❖ كەسى د دىيايى دە دۆست نەبن غەرىبە. (ج. كۆلەر)
- ❖ مرۇقى ژ دەرفە و نافا ۋى ۋەكى يەك، رۇژىن ۋە يىن قەنج و خراب عايدى خوە دىبىنە، دەما ھاتە مەقامەكى بلند ل ھەمبەرى ۋە نە گوھورە، ھندى ژ دەستى بىتن ئالىكارىيا ۋە بکە ئەو كەس دۆستى ۋە يى راستىنە. (ئىمىل كرۇپلن)
- ❖ ھەكە دۆست ل خەتايىن ھەف و دو يىن بچووك چاف نەگرن دۆستىنىيا وان زىدە دەوام ناكە. (ج. لا برويەر)
- ❖ دۆستى راستىن، بەتەرىن ھەييا دىيايى يە. لى بەلى، پىر كىم كەس ژ بۇ كو ۋى پەيدا بکە دخەبتە. (لا رۇچ)
- ❖ پىرانييا ھەفالىنىيان ل سەر مەنفعەت ھاتىنە چىكرن. (ف. لا رۇچ)
- ❖ يى قەدرى من دگرە دۆستى منە. (ج. نايەلەر)
- ❖ دۆستىن خوە ژ فەقىران ھەلبىزىرن، سامىمىيەتا د دلى وان دە ل تو جىيان پەيدا نابە. (لا رۇچ)

- ❖ ژ دو دۆستان مرنا يهكى يى دن، لى ژيگفه بوونا/ جودابوونا وان ههرديوان خه مگين دكه. (لا رۆچ)
- ❖ ئەفین و دۆستينين راستين زۆر پهيدا دبن. (لا رۆچ)
- ❖ تو دى نرخوا ههفالىنيى بهس ب خوهيبوونا دۆستهكى بزاني. (ئا. لامارتين)
- ❖ نافى ههفالىنيا ژ بو مهنفعهت هاتيه چيكرن تجارهته. (ه. لاسكى)
- ❖ دهما ههفال دهلبزيرى، ل دهما خوه يا كهريشه بوويى هشار به؛ ههكه د وى دهما ته ده تهحه مولا ته بكه تو دكارى ل گهل وى ههفالىنيى بكى. (ج. لافاتهر)
- ❖ يى سى دۆستين خوه وندا كربين، ل يى چاره مين دگهره. (ج. لافاتهر)
- ❖ د ههمى ژيانا خوه ده ژ بو ههفالين خوه باش به، مسوگهر دى ههقه بريى بييني. (گ. لينلى)
- ❖ كهسى ل دۆستين بى خهتا بگهره، دى بى دۆست بمينه. (ك. لپسينگ)
- ❖ ههكه وه دۆست ههبه، وه ههر تشت ههيه. (ك. لپسينگ)
- ❖ مروقب هزرا كو بهلكى مهنفعهتهكى ژى وهرگرن دچن ل گهل زهنگينان دۆستينى دكن؛ حالبوچ دۆستينيا ل گهل فهقيران بى مهنفعهته ژ بهر هندى ژى ههرمايى يه. (ج. لوبوك)
- ❖ دهلالترين تشتا دنيايى، بهرهه فبوونا ههفالان و كهيف و شاهيا وانه. (ج. لوبوك)
- ❖ هوون چ قاس زيده گريداى ههفالين خوه ببن، ژيگفه بوون ژى ئهو قاس ب زۆر دكهفه. (ت. مان)
- ❖ مروقى د دهمى ئهم د موشكيلاتان ده مه تهرك ناكه دۆستى مه يى راستينه. (ت. مان)
- ❖ ژ بو ب دهستخستنا دۆستينيان دقى كهدى بدن. (ف. موريون)
- ❖ دۆست براىى كو ته مافى ههلبزرتنى ههيه يه. (ج. مورييس)

- ❖ سى چەشت/ جور ھەفال ھەنە: يەكەمىن، ھەفالىن ب ئاقلين كو مە ھندى خوارنى ھەوجەيى پى ھەيە؛ دويەمىن ھەفالىن بى ئاقلن كو ئەم وەكى نەخوھشپى ژى عاجزن، جورى سىيەمىن ژى ھەفالىن زانا نە كو شفايى ددن وەكى دەرمان. (ج. مىلتۇن)
- ❖ كەسى ھەز ژ ھەفالىن خوھ دكە، ھەردەم ل نافەندەك رۇنى دژيتن. (ئا. دى موسىت)
- ❖ مرۇف نكارن ب تەنى بژين، موتلەقەن دى بۇ خوھ ھەفالان پەيدا بكن. (گ. ناگلەر)
- ❖ دۇست، ئەوھ يى كو رۇژين خراب ل جەم مە. (ت. نافارۇ)
- ❖ دۇست د رۇژين خراب دە، لەھەنگ د مەيدانا شەر دە، ژن د رۇژين فەقيرى دە، ئەقرەبا/ نيزيك ژى د دەما سەرى مرۇف د دەرد دە كفش دبن. (ف. ئومالى)
- ❖ ژ بۇ دۇستى راستين مرۇف جانى خوھ ژى فەدا دكە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ دۇستين تە ل ھەمبەرى تە چاوا ھەرەكەت دكن، تو ژى بۇ وان وسا بە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ ھەكە تە نەفى ژ چافى ھەفالىن خوھ بکەفى، دفى ژ رجا/ تكا و ئسرارا وان واز ببۇرى. (و. پۇرتەر)
- ❖ خەتايين ھەفالىن خوھ خوھش ببينە، لەورا مرۇف بى خەتا نابە. (پيساگۇر)
- ❖ دۇستين راستين ژ گۇتئين ھەف و دو عاجز نابن. (پيساگۇر)
- ❖ ھەديە/ ديارى دان دلمايىنان خوھش دكە و دۇستانيان قاھيم/ ساخلەم دكە. (ئە. راند)
- ❖ ھەفال دو جور/ چەشتن: يەكەمىن، ئەون يىن وە ب كەنى تيخن، دفى ھوون گەلەك باوھرييا خوھ ب وان نەئينن. (ئە. رۇى)
- ❖ دۇستى راستين خەتايين خوھ نافەشپىرە، ژ بۇ كو ھوون خەتايين خوھ راست بكن ئاليكاريا وە دكە. (ئە. رۇى)

- ❖ دىقى مرۇفۇد ھەلبىزارتنا دۇستان دە بى بال بە. (ج. ئۆپزۆمەر)
- ❖ ژىلى دۇستىنىيىن راستىن بېقە ھەمى پەيوەند/تىكىلى فانى/رابۇرى نە. (ر. رۇلاندى)
- ❖ كەسى دەما تو ب تەنى خەتايىن تە دىبىژە دۇستى تە يە. ھەر كەس دخوازە بىتە پەسناندن، لى ھەر كەسى تە دپەسنىنە دۇستى تە نىنە. (چارلس رۇلېن)
- ❖ چىترىن دۇستىن من فەقىرن؛ دەولەمەند ژ دۇستىنىيى نزانن. (ب. رۇزل)
- ❖ ھەكە دلى دۇستى خوە بھىلى دى كەيفا دژمنى خوە خوەش بكى. (ش. ساعدى)
- ❖ مرۇفى دى د ھەمى تەمەنى وە دە ھەفالى وە بە يەك لەحزە ژى دلى وى نەھىلن. (ش. ساعدى)
- ❖ مرۇفى من كرىە ھەفپارى رامانىن خوە دۇستى منى راستىنە. (پ. ج. تولىت)
- ❖ ھەكە تو دخوازى ھىز و گرامىيا ھەفالىن خوە قازانچ بكى لىبەر وان باش بزاق/رادان بکە. (لىف تولستوى)
- ❖ ھى تو دەرئەكەتى رى بۇ خوە ھەفالىكى ب ئاقل ھەلبىژىرە. (ئە. تىگنەر)
- ❖ مرۇفى بى خەتا نابە، چاوا كو مە خوە ب كىماسىيىن خوە دىقتن، دىقى ھەر وسا ئەم ھەفالىن خوە ژى ب كىماسىيىن وان فە قەبوول بكىن و ھەز ژى بكىن. (ج. سىگن)
- ❖ دۇستى وەكى دارا د نابقەپىنان دە ھەوجەيى ئافدانى يە. (ج. سانئاپانا)
- ❖ د دىياي دە ژ دۇستىنىيى چىتر تشتەك پەيدا كرن زۇرە. (ج. ساند)
- ❖ مرۇفىن ل گەل كەسىن خراب دۇستىنىيى چىدىكن ب زەمان رە خوويىن خراب دگرن. (ش. ساعدى)
- ❖ دۇستىنىيىن راستىن، وەكى دراين رەھىن خوە ئاقتىنە كووراهىيا ئاخى نە؛ بھىزترىن فرتۇنە ژى نكارن وان ژ جە دەرىيىخن. (ب. سپىنۇزا)
- ❖ دۇستى خوە زوو نەھەلبىژىرن، ژ بەر كو دى ھەلبىزارتنا ب وى ئاوايى خراب بە، دى دۇستى خوە زوو بەردى. (سۇلۇن)

- ❖ دەما تو د ناپ سەرۆت و کامرانیی دە یپن بەحسا دۆستینی دکن، تو دۆستین راستین نەحەسبینه. دۆستین راستین د دەمپن فەقیری و ژاریا تە دە کفشن. (ش. ساعدی)
- ❖ هەکە دۆست ژ دل حەز ژ دۆستۆ خوە بکە، ما دژمن دکاره چ بکە؟ (ش. ساعدی)
- ❖ چ ببە بلا ببە، لی دۆستین خوە یپن راستین تەرك نەکن. (و. شیکسپیر)
- ❖ دۆست، گەنجینە یەکە ب نرخە؛ کامرانیی زپدە، بەدبەختیی کیم دکە. (و. شیکسپیر)
- ❖ دەما هەفال بۆ خوە هەلبژیری یی چپترین و زاناترین هەلبژیره کو تو پی قەنجییا وی زاناتییا وی ناسن بکی زپ. (سۆکراتس)
- ❖ هەکە وه دقۆ کو هەفالی نییا خوە بیاریزن قوسوورییا نەبین. (سۆکراتس)
- ❖ ژ بۆ پارازتتا هەفالی نیی دقۆ ئەم پرسگریکی و ان نەبین، بەرهفازی دقۆ ئەم ژ بۆ چارەسەر کرنا پرسان بخرەبتین. (سۆلۆن)
- ❖ د حەز ژئ کرنا هەفالین خوە دە ب پیقان بە. (سۆکراتس)
- ❖ ب نرخترین دۆست، یی وهفاکار، ب بال و ب ئافله. (سۆکراتس)
- ❖ یی بزانه خوە بدە فیان ل هەر ئالیی دنیایی دکاره دۆستان پەیدا بکە. (م. چین)
- ❖ دەستورا خراب بوونا دۆستان یپن خوە نەدن، ژ بۆ سەرستکرنا تشتین د پەيوەندی / تیکلیپن وه دە بەرهفازی بووی تشتا ژ دەستۆ وه تپن بکن. (پ. ج. تۆلیت)
- ❖ ترس لەحزەکی، دۆستی ب هەمی تەمەنی دەوام دکە. (ئا. فیفانتی)
- ❖ دۆستینیپن زوو تپنە چیکرن زوو خراب دبن. (فۆلتایەر)
- ❖ دۆستی وهکی زهواج دو گیانانە؛ د قی زهواجی دە بلیفکرنا دەردان و جودابوونی ژی راست نینە. (فۆلتایەر)
- ❖ دۆستینیپن راستین وهکی شتلا هیدی هیدی مەزن دبە یە. (ج. واشنتۆن)

- ❖ ھەفال دزى زەمانە. (م. ئىسپانىيۇل)
- ❖ د ژيانى دە ھەر كەسى داخووزىيەك ھەيە؛ ھن د مالدارىي، ھن خوەيى مەقامەكى بلىد بوونى دخووزن. ب من د نافتان داخووزان دە يا باشتىن، خوەستنا دۆستەكى راستىنە. (سۆكراتس)
- ❖ كەسى ژ گوتنا خەتايىن تە نەترسە چىترىن ھەفالى تە يە. (ك. وپبەر)
- ❖ دەما ھەژمارا دۆستىن تە كىم بوو، تو دى قەدرى وان چىتر بزانى. (ك. يازوى)
- ❖ يى ل گەل ھەر كەسى دۆستىي بكة، دۆستى كەسى نىنە. (ت. يۇنگ)
- ❖ چارسەركرنا پرسگرىكىن ل گەل ھەفالىن خوە بۇ زەمانى بەيلن. (م. ئافرىكا)
- ❖ تىشتا بكىرى گيانى قەنجان تى، ھەفالىن باشن. (م. ئالمان)
- ❖ د دەربارىي ھەفالان دە نرخاندىن / نرخكرن زۆرە. لەورا، ھەكە نرخاندىنا تە خەلەت بە گونەھە، نەخوە ھەكە راست بە زى دى ھەفالىنىيا تە بقەدە. (م. عەرەب)
- ❖ ھەكە تو دخووزى دۆستان بگرى، خەتايىن بچووكىن دۇرئالىين خوە نەبىنە. (م. عەرەب)
- ❖ دۆستىن تىنە فيان، ژ براين نەفيان چىترن. (م. چىن)
- ❖ دۆستەكى باش بەدەلا سەد لىزم / مرؤفانە. (م. فرانسىز)
- ❖ دفى ھەفالىن تە ھەكى پرتووكىن دخووينى كىم و ھەلبژارتى / بژارتەك بن. (م. ئنگلىز)
- ❖ بلا پىي تە نىزىكىترىن ھەفالى تە بە. (م. ئسكوچ)
- ❖ ھەز ژ دۆستى خوە بكة، لى دىسا ژى ب بال بە. (م. ئسكوچ)
- ❖ مرؤفەك ئالىي خوە يى باش و خراب دەيندارى ھەفالىن خوە يە. (م. ژاپون)

- ❖ مرۇقى ۋ دۇستى خۇە قەبوويى ھەفت سالان، يى ۋ ولاتى خۇە جودابوويى ۋى د ھەمى تەمەنى خۇە دە دگريتن. (م. ئۆزبەك)
- ❖ ھەكە تول گەل دژمنى دۇستى خۇە ئەھبابى بكى، دى دۇستى خۇە ۋى وندا بكى. (م. يەونان)
- ❖ نوويى ھەر تىتى، لى كەفىنى دۇستى مەقبوولە. (م. ترك)
- ❖ دۇستى راستىن، مەزنىن نەمەتە. (بىناڧ)
- ❖ ھەكە ۋ پاش بىزان باوەر بكى، دى دوستىنىن تە خراب ببن. (بىناڧ)
- ❖ يى دۇستان زىدە دكە ۋ بۇ خرابكرنا خۇە دكە؛ لى دۇستىن ۋ برا نىزىكتىر ۋى ھەنە. (تەڧرات/ گۆتتىن سلىمان)
- ❖ ئاسن ئاسنى تىژ دكە / دەھسوو، مرۇڧ ۋى دوويى دۇستى خۇە خۇەش دكە. (تەڧرات/ گۆتتىن سلىمان)
- ❖ دۇستى خۇە و دۇستى بابى خۇە بەرنەدە، و رۇزا ڧەلاكەتا خۇە نەچە مالا براىى خۇە؛ جىنارى نىزىك ۋ براىى دوور چىترە. (تەڧرات/ گۆتتىن سلىمان)
- ❖ ھەكە دەين بدى ھەڧالى خۇە، يان ھەڧالى خۇە يان ۋى دراڧى خۇە دى وندا بكى. (بىناڧ)
- ❖ دۇستىن دىياى رۇزا قىامەتى دى ببن دژمنىن ھەڧ. لى بەلى باوەركارىن راستىن ۋ بلى ڧى نە. (قورئانا پېرۇز ۶۷/۴۳)
- ❖ دلى دۇستىن خۇە نەھىلە، نەخۇە دى كەيڧا دژمنىن خۇە خۇەش بكى. (ھز. ەلى)
- ❖ دۇستى دلشادىيان زەرپ/ جار دكە و دەردان ۋى پارڧە دكە. (ئا. گ. بۇھن)
- ❖ ۋ بۇ ئاڧراندنا ھەواىى دۇستىنىى بشىرىن بەسە. (د. كارنىگ)
- ❖ دۇستى راستىن، نە ۋ بىر كرنا يى ۋ بىر دكە يە. نىزىك/ ئەڧرەباىى مرۇڧ دبە دژمن دوور دكە. (ئاسوربونىپ)

- ❖ يى بىانى دەما دىبە دۇست نىزىك دىبە. (ى. ب. موعاز)
- ❖ كەسىن تەمەنى خوە ب گەريانى فە دەرباز دكن گەلەك ئۆتيلقانان ناس دكن، لى دۇستانىي ناكىن. (سىنچا)
- ❖ د دىيائى دە دۇستىن ژ جان پر كىمن. (باكۇن)
- ❖ ل جەم خوەدا خىرتىرىن دۇست يى ژ بو دۇستىن خوە ب فايدەترىنە. (هز. موحەمەد)
- ❖ ملىن دۇستىنىي ئەو قاس درىژن كو دكارن مە ژ فى سەرى دىيائى ھەتا سەرى دن ھمبىز بكن. (مونتاگن)
- ❖ تىشتا دۇستىنىي تىنە پى مەنفعەتن. (لا رۇچ)
- ❖ د دىيائى دە تىشتا ژ دۇستان زىدەتر ژى نىنە، كىمتر ژى نىنە. (لا فۇنتاين)
- ❖ دەما مرۇف دۇستەكى باش نەبە، ھەيات بىبەر ژيانى ناكەفە. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ پر كەسىن دۇستىن مرۇف خويما، د راستىي دە نە دۇستىن؛ و بەرەفاژىيا فى ژى راستە. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ پىرانييا دۇستان مرۇف ژ دۇستىنىي، يا سۇفيان ژى ژ سۇفيى دلسار دكن. (لا رۇچ)
- ❖ دۇستىنىي باش ب ھسابىن تەمىز تىن دامەزىراندن. (بالزاك)
- ❖ دەما يەك نەخوازە ھەقىقەتى/ راستىي بىبە و يى دن ژى ئامادىي دەرو كرىن بە، دۇستىنى، ب دۇستىنى نامىنە. (چىچەرۇ)
- ❖ مستا دۇستىنىي تالە. (هز. ھەلى)
- ❖ كەسى پر دۇست ھەيى، ب راستى كو دۇست نىنن. (ئەپستۇ)
- ❖ دۇستى، ھەكى ئەفينا بى چەنگە. (بىرۇن)
- ❖ دۇستانىيا مرۇفەكى ب ئاقل، ژ دۇستانىيا ھەمى بى ئاقلان چىترە/ ب نىرخترە. (دەمۇكرىتۇس)

- ❖ ھەككە تە بەس، ھەوا، رۆنى و دۆست ھەبە، خەم نەكە. (گویت)
- ❖ د دىيائى دە تو تشت ژ دۆستىنى بى نرختر نابە. (ئەپستۆ)
- ❖ د مروۇفان دە دۆستى فانييە، بى ئاگەھ دقەدە. (ئۆ. ھىئىرى)
- ❖ من ژ زمان دۆست شرىنتر ھنگقىن پەيدا نەكرىيە. (پ. س. ئابدال)
- ❖ دۆست، كىچا دچە د گوھ دە يە. (جەرفانتس)
- ❖ من دۆست دۆس گووت و خوہ د چەندان وەركر، لى يارا منا سادق ئاخا
رەشە. (ئاشق وەيسەل)
- ❖ ل روژا منا تەنگ دە دۆست و دژمىن من ئاشكەرا/كفش بوون. (پ. سولتان ئابدال)
- ❖ نەفامكرنا پىرانييا ژنان ژ دۆستىنى ژ بەر كو پشتى تاما ئەفنى كرن دۆستىنى پىر
ترسى تى بو وان. (لا روچ)
- ❖ گەلەك مروۇف ژ دۆستىن خوہ يىن ژ زەنگىنى كەتنە فەقىرى
روو باددن. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ دۆستىن من! د دىيائى دە دۆست نىن. (ئەپستۆ)
- ❖ پىرانيكرنا دۆستان ژ ژىھاتنا مروۇفە. (فودمىل ب. عىاز)
- ❖ ھەككە دۆستەكى وە د نىف باخچى وە دە دگەرە، پونژى خويابوون ژ بو وە
چىترە. (م. ژاپون)
- ❖ بنگەھا ھەمى دژمىناتىان، دۆستىنىيا ل گەل خرابان و قەنجى ل وان
كرنە. (ئىمامى شافى)
- ❖ ژيان ژ دۆستىنى زىدەتر تىشەكى نادە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئايا، نىقبەين دكارن مە ب راستى ژىك بقەتىنن؛ دەما ئەم بخوازن ل گەل يەكى ئەم
حەز ژى دكن بن، ما ئەم ل ورنىنن؟ (ر. باچ)
- ❖ ب دژمىناتىا ھزار كەسى دۆستىنىيا مروۇفەكى نەكرە. (ح. بەسرى)

- ❖ كەسى تە فايده ژ دۇستىنيا وي نەدىتبه ژ دژمناتيا وي زەرەر چىنابه
بۇ تە. (مەيمون پ. مهران)
- ❖ ونداكرنا دۇستەكى مەزنىرەن بەرزەكرنە. (پ. سىرۇس)
- ❖ دۇستى دىنداريا تە زىدە دكە، بۇ تە ژ يى ھەر جارى ھوون راستى ھەف ھاتن
زىرەكى ددە تە چىترە. (بلال پ. سوعاد)
- ❖ ئەز دكارمە دژمنىن خوە، لى يەزدان من ژ خرابيا دۇستان بياريزە. (فۇلتايەر)
- ❖ كەسىن ھەز ژ رەخنەكرنى دكن، ل گەل خوەزا و يا خوە نە مەيلدارين
دۇستىنيى نە. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ ھەكە مرۇفان ھەردەم دارازىنى / مەحكوم بكى، ژ بۇ فيانا وان تە دەم
نامينە. (ر. تىرپسا)
- ❖ كەسى دۇست نەبن كو دەردىن خوە بۇ قەريژە، مرۇفخوەريىن دلى خوە
قەدكوژن. (باكوژن)
- ❖ بلا دەولەمەنديا وە ھەقالين وە بن. (و. شىكسپىر)
- ❖ د كامرانىي دە دۇست پەيداكرن ساناهييە، لى د بەدبەختيى دە پەيداكرن
زۇرە. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ دلى ئەحاببى / دۇستى خوە نەھيئە كو يى تە نەمينە. د قى دنيا فانى دە زەرافەت
ئەفە يە. (زيا پاشا)
- ❖ كەسى بەس خوە فكر دكە / درامە و ل دۇستان دگەرە، ئەو نە ل دۇستان ل
خولامان دگەرە بۇ خوە. (ج. شەھابەدين)
- ❖ ھەقالىنيا ب ئاقل نەھاتى گرېدان، بى ئاقلى دكارە ب ھىسانى فەكە. (شىكسپىر)
- ❖ ل گەل مرۇفان ژ خرابيان دوور رادووستن و ھەردەم پەيمان / سۆزىن خوە تىنن
جە ھەقالىنيى بكن. (ھز. عەلى)

- ❖ كەسى د دەما دۇستىنىي دە بەحسا خوەپاكىيىن د تە دە پەيدا نەيى دكە، دەما بوو دژمن ژى دى بەحسا خرابيىن د تە دە نەبن بکە. (مونتايگن)
- ❖ دۇستى، پەيمانەكە كو د نافبەينا دو مروڤين هەستين/ دلين و خوەپاك دە بخووه دەر دكەفە هولى. (ڤولتايەر)
- ❖ بلا دەولەمەنديا وه دۇستين وه بن. (شېكسپير)
- ❖ پشتى جەرباندىي يىن تە بو خوه كرنه دۇست بپاريزه/ بدە بەر سنگى خوه، لى ل گەل هەر كەسى تە نوو ناسى و دەستى وي گرت نەبە دۇست. (شېكسپير)
- ❖ تو دخوازي باش هەلبزيره دخوازي خراب دەما كەتى تەنگافيي دى كفش ببە دۇست. (ى. كەمال بەياتى)
- ❖ ھندى كو دژمنى دژمن دژمن بيمينه دۇستە. و ھندى دۇستى دژمن دژمن بيمينه دژمنە. (ب. سەعیدى گوردى)
- ❖ ھەكە تو ب يىن دن فە عەلەقەدار بى، دى د نافبەينا دو مەھان دە تە گەلەك دۇست ھەبن، لى ھەكە بيمينه ل ھىڤيى كو يىن ب تەفە عەلەقەدار بن د دو سالان دە ژى يەك دۇستى ب تەنى ژى پەيدا ناكى. (د. كارنيگ)
- ❖ مروڤ ل تو جيان خوه چيتر دۇستان پەيدا ناكە. (چ. ديكنز)
- ❖ سى دۇستين راستين ھەنە؛ ژنەكە پير، سەيەكى پير و درافى حازر. (ب. فرانكلين)
- ❖ نەديتنا روويى دۇستى كارەكى زۆرە. لى بەلى ئەف ھەسرەتە ژ روويى دۇست ل گەل دژمن دبتنى ھيسانترە. (شېخ ساعدى)
- ❖ دۇستى شەرت نينە، وەكى فەلسەفى وەكى ھونەر، ژ بو دەوامكرنا ژيانى نرخەكى مەزن نينە. لى ژيانى ب نرخ تيخن. (چ. س. لويىس)
- ❖ دۇستى، بەس دكارە د نافبەينا مروڤين ب سەرى خوه دنيايەك دامەزراندى بيته پى. دۇستى ھيزا خوه ژ فى دنيايا وان كەسان دگرە. (كەمال دەميرەل)

- ❖ دۇستىنىڭ ھاتىنى نووكرن، ژ يېن قەت نەققەتتە تىيى زېدەتر ئەتمەي/ پېخوارنى دخوازن. (لا رۇچ)
- ❖ ھەكە ھەر كەسى، كەسىن ھزرا دۇستىن خوە ژى دكر بېھىستان كال دوو وى چاوا دئاخفن، د دنيايى دە دى پر كيم دۇستىنى مابان. (پاسكال)
- ❖ مېشال ئەنيا دۇستى خوە پى بقرى نەكوژە. (م. چين)
- ❖ ونداكرنا دۇستان كەتتا غوربەتتى يە. (ھز. عەلى)
- ❖ دۇستەك كىيە؟ ئەزى دن. (زەنۇن)
- ❖ دۇستى من، ئەز و تو دى بيانىي ژيانى بىمىن، و يەكى مە بو يى دن و ھەريەك ژ بو خوە. تا كو تو دئاخفى و ئەز گوھداريا تە دكم، و دەنگى تە دەنگى خوە بزميرم و ل ھەقبەرى تە دسەكنم و ھەتا لېەر نەينووكەكى رادوھستم. (خەلىل جبران)
- ❖ دۇستى وەكى درافە، ب دەستخستن ساناهىيە، لى پارازتن زۆرە. (س. بوتلەر)
- ❖ ھەكە تە تو دۇست نەبن تو بخوھ بېە دۇست. (د. كارنيگ)
- ❖ دۇست، موجهفھەرېن نادىدە نە، ھندى نرخا ھوون ددن وان نىشى بدن. (ئا. ئوھرى)
- ❖ چاوا كو زەوقا باخچى بى چىچەك نەبە، ھەر وسا زەوقا ژيانا بى دۇست ژى نىنە. (ناسر ھوسرەف)
- ❖ رەوشا/ ھالى خوە ژ دو مرۇقان نەققەشپىرە؛ پزىشكى باشبۇر و دۇستى راستىن. (ف. ئاتۇر)
- ❖ دۇست ھەتا دۇستى خوە د فان ھەر سى حالان دە نەپارىزە، نابە دۇستى راستىن: د دەما كەتى/ ژارىي دە، دەما بخوھ ل و نەيى و دەما مرى. (ھز. عەلى)
- ❖ خاسيەتا دۇستىنىي ژ ئەفئىنى جودا دكە باوھرييە. پەژراندنا بى قەيد و شەرتا يى دنە. (بالزك)

- ❖ بى سەدەم/ سەبەب ۋى تى ۋىيان. تىشتا ۋى بى سەدەمى ۋى چىتتىن ئىتفازا بىكە دۇستىنىيە. (بالزاک)
- ❖ دۇستىنىيا راستىن وەكى فۇسفۇرېبونى يە. دەما دۇراتىيا مەرۇف تارى دبە باش رۇن دبە. (د. مارتىن)
- ❖ دۇستىنىيىن باش ب حسابىن قەنج/ پاك تىنە چىكرن. (بالزاک)
- ❖ ۋەشكىيا دۇست نەترسە، لى ۋە ۋە تىفەدانا دۇمن بترسە. (بىناۋ)
- ❖ بەرفرەھىيا دنيا ھەو ھەندى دۇستىن وە يە. حوزورا وە ب دۇستىن وە تى پىقان. (ئاھمەت سەفەن)
- ❖ بى دۇست نەبن دۇمن ۋى نابىن. (تېنىسۇن)
- ❖ دۇستى قەدەرە، لى قەدەرەكە باشە/ دەلالە. (ئا. ھ. تانىپنار)
- ❖ ئەم ل گەل دۇستى ۋە برىن دبىن، خوين دبىن. (ھ. ب. وال)
- ❖ بى گرامىي ۋ دۇستىنىي رادكە وەكى مەزنىن خەملا وى راکرىيە. (چىچەرۇ)
- ❖ دۇستىن تە سى نە، دۇمنىن تە ۋى سى: دۇستىن تە دۇستىن تە نە، دۇستىن دۇستى تە ۋى دۇستىن تە نە و دۇمنى دۇمنى تە ۋى دۇستى تە يە. (ھز. ەلى)
- ❖ كۇشكا/ سەرايا دۇستىنىي تەو شەق نىنن و بانى وى ۋى نايى خارى. (ئا. ھ. تانىپنار)
- ❖ ئاخ دۇستەك! كەفتان دگوت كو دۇستى ۋ ئاف و ئاگر لىزمترە، چەند راستە. (مونتاگن)
- ❖ من دۇستىا ۋە نىشانى گەلەك كەسان دا، لى ۋە وان قەت دۇستى نەدەيت، لى دىسا ۋى من دۇستىنى نەھىلا. (ھز. ەلى)
- ❖ بلا بىانى د باخچى دۇستان رە دەرباز نەبن. (ئەيوپۇزلە)
- ❖ دۇستىنىيا مەرۇفى مەزن شاباشا يەزدانە. (فۇلتايەر)

- ❖ ئىمكان نىنە كو ھەمى مروققان بىكى دوست، بەس بلا دژمن نەين. (سىننچا)
- ❖ دوست ھەم يى باش ديار و ھەم يى باشە. (ئەفلاتون)
- ❖ يى ھەوجەيى پى نەبە دوست ھەنە. (شىكسپى)
- ❖ دوستى، سەروكانىيەگە دەولەمەندا شادىي يە. (ئالپان)
- ❖ ژ بو كو روھا مروقق ساخلەم بىمىنە پىويستىن تىشت ھىيار/ ئىكۆز كرنىن دوستەكى نە. (باكون)
- ❖ ئەز دزانم كا دوستىنيا راستىن چىيە، ژ بەر ھندى زى ئەز ژ دوستى خوە كىشانا ئالىي خوە زىدەتر خوە دكىشم ئالىي وى. (مونتايگن)
- ❖ تىشتا ئەم ژ دوستىن خوە دخوازين دەما مە خەلەتى كر ل جەم مە بن. لەورا دەما رادانا مە راست بە ھەر كەس ل با مە يە. (م. تواین)
- ❖ دوست، يى كو تىشتىن تو بو كەسەكى نەبىژى بى خۆف ژىرە بىژىيە. (م. گاندى)
- ❖ دقى دوست دەردىن خوە ل گەل دوستان پارفە بکە. (يورۇپىدىيەس)
- ❖ ئەز ھەز ژ دوستان دكم لى من دژمن زى دقىن؛ دوست ھىزا من، دژمن زى پەيويرا من نىشى ددە. (شىلەر)
- ❖ دقى مروقق خوە ژ دوستىن ب بەھا بيارىزە. (مونتايگن)
- ❖ چارەيا ژ لىبۇكىي خلاس بوونى دل و جانىيا دوستەكىيە. (باكون)
- ❖ دوست ئەزىتيا دويەمىنا مروققە. (ئەپستۇ)
- ❖ كەفرى بيانان قەت ناگەھە من، لى گۇلا دوستى برىندار دكە من. (پ. سولتان ئابدال)
- ❖ بەس مروققىن ھىيار و بەيز دكارن دوستىنىي فام بكن. (ئەپىكتاتۇس)
- ❖ يەگانە رىيا دوست قازانجىرى دوست بوونە. (ئىمپىرسون)
- ❖ ل جەي دو مروقق ب راستىن بووينە دوست شارىستانى ھەيە. (س. ئەيوپۇزە)

- ❖ دۆستىنيا راستىن، د رۇژىن خراب دە ژ بۇ ئالىكاريا ھەق بەزىنە. (بەيدەبا)
- ❖ فايدى سەرەكە يى دۆستىنىي، ھزار خەم و كول و كۆفانىن دلکىشايى قەدكە و پى رەحەت دىبە يە. (باکۆن)
- ❖ تىشتا ئەم ژىرە دۆست يان دۆستىنى دىبىژن، ب پرانى نىزىكايىن گيانىن مە ئانىنە جەم ھەقن، يان ژى يىن مە ب مەجبورى پەيداكرىنە نە. (مونتايگن)
- ❖ ل جىي بى ئەولەيى دەستىي دكە دۆستىنى دقەدە. (ئەپىگۆر)
- ❖ ئەم، د رەوشا خرابا تى سەرى باشترىن دۆستىن مە ژى خوەشىيەكى بۇ خوە تىدە دىبىن. (لا رۇچ)
- ❖ ئەز گەلەك ھەز ژ دۆستىن دۆستى خوە دكەم و نرخا وان ژى پى دۆستىنيا وان دىپىقم / دنرخىنەم. (ھز. ەلى)
- ❖ جىترىن دۆستى مۇفەكى ب ئاقل ئەو بخوە يە. (ئىمىلى برۇنتى)
- ❖ ھەر دۆست نە دۆستەكى راستە. (شىكسپىر)
- ❖ د دۆستىنىي دە گيان وسا د كووراھىي دە لىكھاتىن، تەقلەقبوويىن و پىكفە زەلقىنە كو دروونا ئەو گەھاندنە ھەق ئىدى نايى دىتن. (مونتايگن)
- ❖ ھەتا كامرانى ل گەل دۆستەكى نەيى پارفەكرن تام نابە / نىنە. (باکۆن)
- ❖ كەفرى دۆستى ئافىتى سەرى ناشكىنە. (م. ترك)
- ❖ د دۆستىنىي ژ رىزى دە دقى دەستى مۇف ب لغاف فە بە. (مونتايگن)
- ❖ مۇف دىخوازە دۆستان بگرە، دقى دۆستىن پارفەكرنى ژى بزانه. لەورا كامرانى جىمك ھاتىە دنيايى. (بىرۇن)
- ❖ تىشتا دۆستىنىي تىنە پى ئاھەنگا د ھەستان دە يە. (دەمۇكرىتۇس)
- ❖ ھەر ھەكى د ئەقىنى دە بوويى، د دۆستىنىي ژى مۇف ژ تىشتىن دزانە زىدەتر يىن نەزانە كامرانە. (لا رۇچ)

- ❖ دەما دۆستىن راستىن ل دوورى بن ژى ل جەم مە نە. (چىچەرۇ)
- ❖ دىقى ئەم ھى دۆستىن مە ژ ژيانى دە نىزىكايى نىشا وان بدن، نە پشتى مرنى. (سكۆت فرتىزگىرالد)
- ❖ ژ بۇ شەراب فەخوارنى ھزار دۆست پەيدا دىن، لى تو يەكى ژ بۇ ھەقدەردى پەيدا بىكە. (نىزامى)
- ❖ مۇڧ د دىنيى دە ژ خوە چىتر دۆستان پەيدا ناكە. (ج. دىگن)
- ❖ دەردى دۆستان پارفەكەرن نە بى ل گەل وان شىنى گرتنى دىبە، ب ئالىكارىكرنا وان چىدبە. (ئەپىگۇر)
- ❖ دۆستىنى مەرھەمەكە رەھەتتى ددە. (نىزامى)
- ❖ دۆستىن رۇژىن مە يىن خراب ژى وەكى يىن باش پارفە دكە پەيداكرن ھنەكى زۇرەف شانسەكى كىمە. (يورۇپىدىس)
- ❖ دۆستىن خوە ب دىارىان نەكرن، لەورا دەما تو ھەدىان نەدىيە وان، ئەو ژى ئىدى ھەز ژ تە ناكەن. (ئىمىرسۇن)
- ❖ دۆستان موھەبەت ژ مە راكرىيە، د تو گۆتتىن وان دە برىار نەمايە. (پ. سولتان ئابدال)
- ❖ دۆست، ئەو ھى كو دەما تو ل گەل وى وەكى ھەيى خويى دى، بكارى ھەمى سىرپىن خوە بۇ بىژى. دەما تە ل گەل وى ھەوجەيى خوە پارازتنى نابى. (ج. ج. رۇسىيۇ)
- ❖ دۆستىنيا يىن خوەپاك و ژ ئالىي خوەپاكىي فە وەكەھە دۆستىنييەكە موكمە. (ئەپستۇ)
- ❖ ئالىين خوەش يىن دۆستى خوە وەرگرە، يىن ل خوەشيا تە نەچن باقىژە. لەورا تەمەنى تە تىرا ناكە كو ئالىين وى يىن خراب راست بىكى. (حەكىم)
- ❖ ھەكە مەسىح بە (طبيب) تە، نەفەكە داخا سىگى خوە. نايى نىشاندىان يادگارين ئاشينا بۇ بىگانە. (حەمەتى دىن)

- ❖ ھن دۆست، بەس گۆتتېن د ئەلەيھى مە دە تېنە كرن دېھن، و گۆتتېن د لەھى مە دە تېنە كرن ژی نابھن. (ئا. مۇرىۋس)
- ❖ ھەكە موعجزەيەك چېببا و ھەر كەسى بكاريا رامانېن يېن دن خوەندبان، گەلەك دۆست دى وەكى بەفرا د بن رۇژى دە ھەليابان. (ب. رۇزل)
- ❖ دۆستى تە يى راستين يى عەيېن تە ژ بۆ تە دېيژە يە. (ئەبو جەعفەر سومانى)
- ❖ دەردى دلى بەس دەستى دۆستەكى دكارە تەنا بکە. (ھىلفىتېۋس)
- ❖ دەما دۆستين تە كەتنە تەنگافى، ژ دەمى كامرانىا وان زىدەتر ل وان دگەرە. (چىلۇن)
- ❖ دۆستى وەكى شەرىكەكە ئاخى يە، ژ بەر سەبەبەكى بەسیت ژ نشكا فە دشكى و ئىدى وسا ساناهى نايى بكارئانين. (چىچەرۇ)
- ❖ دۆستينى ب رۇژ فە نايى دىتن، ئەو وەكى شەفچرا/ تەيسۆك ب شەف دتەيسە. (ساندۇر پەتۇقى)
- ❖ دقى مرۇف ژ بۆ كو دۆستينىا يەكى قازانچ بکە، وەسقىن ئەو ھەز ژى دكە د خوە دە پيش بيخە/ ژ بۆ خوە فەبوول بکە. (سۇكراتس)
- ❖ ل گەل دۆستى خوە وەكى رۇژەكى ببە دژمنى تە ھەرەكەت بکە. (ب. سىرۇس)
- ❖ دبه كو مە گەلەك ھەقال ھەبن، لى دۆستين مە كىمن. (ھىرىك جۇنسۇن)
- ❖ ژ دۆستان نەباوەركرن/ نە ئەولەبوون، ژ ئالىي وان ھاتنە خاپاندنى خرابترە. (لا برۇيەر)
- ❖ ل كىماسيا/ قوسووريا دۆست نايى نىرين. (جۆبەرت)
- ❖ دۆستينى، ناھىلە ل سەر رىيا وئ گيا شين ببە. (مارى جيۇفرين)
- ❖ دۆستين راستين، د رۇژين وە يېن باش دە دەما ھوون دەعوەت/ گازى دكن تىن، لى د رۇژين رمش/ نەخوھشېن وە دە بى دەعوەت تىن. (تېومپراستۇس)

- ❖ يەكەنە بەنكى دىيائى پىكفە بگرە دۇستىنىيە. (و. وىلسۇن)
- ❖ دۇستە، نە گرشك وى نەشكىنە. (مەڧلانا)
- ❖ دۇست مالباتەكە وسا نە كو، مروڧ ب خوۋ نەندامىن وى مالى دىژىرە. (ئالفۇنسۇ كار)
- ❖ ل گەل مروڧان بىبە دۇست. لەورا كاروان چ قاس زىدەبن و خەلك پىر بە، پىشتا رىيران ئەو قاس دىكى. (مەڧلانا)
- ❖ مەن دەما زانى كو، كا كىزان دۇستىن مەن ب وەفا كىزان بى وەفانە؛ ئىدى مەن نەدىكارى نە بەرسفا/ ھەقبەرىا ب وەفايان نە زى يا بى وەفايان بدم. (چىچەرۇ)
- ❖ مروڧى سەرى خوۋ بە ئاگر، و شكرا نقىنان ل سەر ماران رازى ژ مروڧى ھىزا دۇستىنى ژ دۇستى خوۋ دكە رەھەتەر رادزى. (بەيدەبا)
- ❖ دۇستى خراب، حسابگىرى دۇستىنىيە يە؛ قەنجى ژ بۇ دۇستىنىيە ناكە، ژ بۇ فايدى خوۋ دفرۇشە. (كۇنفوشىۇس)
- ❖ گەلەك تىشتىن كو سەرى دۇستىنىيە زى يى ئەقىنى زى بخون ھەنە. (ھىرمان ھىس)
- ❖ ھىدى كو ژ ھەردو دۇستان ھەر يەك خوۋ ژ يى دن پارچەكى مەزن/ چىتر بچەسبىنە/ بەھژمىرە دۇستىنى دەوام دكە. (بالزاك)
- ❖ د دۇستىنىيە راستىن دە، كەيفەكە وسا ھەيە كو يىن ئافراندىنا وان بىرىز تو جار پەيدا ناكە. (لا برويەر)
- ❖ ئەز دۇستىن خوۋ ل گۇر دىاربوويىنا وان، ناسىن خوۋ ل گۇر كاراكتەرا/ شەخسىيەتا وان، و دۇستىن خوۋ زى ل گۇر تىگەھشتەنا وان دەھەلبىژىرم. (ئۇسكار وايلد)
- ❖ دىاركرنا ھەكە پىوست بوو ھوونى بكارن دۇستىن خوۋ بەيلىن، رادانەكە كو دۇستىنىيە دچەسبىنە. (شۇپن ھاومر)
- ❖ مروڧ دۇست نەبن، ھەكە خوۋەيىي ھەر تىشتى دن بە زى ناخوازە بىزىتن. (ئەپستۇ)

- ❖ ھەر كەس تەقى خەما دۆستەكى دېمە، لى بەلى بەس يېن گيان بەرز ژ سەرگەقتىن دۆستەكى كەيفخوش دېن. (ئۆسكار وايلد)
- ❖ ژ دو دۆستان يەك ھەردەم كۆلى يى دنە. (لەرمۇنتۇڧ)
- ❖ ھەر تىشەكى دۆستان وەكى ھەفە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ گول، لالە و ھەمى چىچەك دچلمسن؛ ئاسن و پۇلا دچەمن، لى دۆستىنيا راستىن نە دچەمت و نە ژى دچلمسە. (نېتزيچ)
- ❖ دۆست ھندى زىدە بىن حقوق ژى ئەو قاس زىدە دېمە. مرۇقى ھندى ژى تى ئالىكاريا براپىن خوە نەكە، وسانە وەكى ھندى ژى تى ئەو نەفياپنە. (عومەر ب. ئەلئاس)
- ❖ تىشەك ھندى بى ئەولەتىي/ بى باوهرىي دۆستىنيي خراب بىكە نىنە. مادەم دۆستىني يەكبوونا دو گيانانە، وئ دەمى يەكبوويينا بى باوهرى/ بى ئەولەيى چىنابە. (لا كۇردايەر)
- ❖ ژ بۇ سەفالىتا دۆستان بەزىن باشە، لى ژ بۇ ئالىكاريا وان بەزىن باشترە. (فۇلتايەر)
- ❖ وسا خوە د دۆستى خوە نەوهرىكە كو بكارە دژمناتيا تە بىكە. (ش. ساعدى)
- ❖ دۆستى د نابقبەينا مرۇقىي/ كەسىن باش دە زوو بلىند دېمە و ب زۇرى خراب دېمە. (بەيدەبا)
- ❖ پىرەمىرىي بېھنتەنگىي نەدە، بى دۆست نامىنە. (ئا. مۇرىۇس)
- ❖ شكايىتكرنا ژ دۆستەكى كەفن دەردىن نوو پەيدا كرنە. (و. شىكسپىر)
- ❖ ھەكە زەمانەكى بەلايەك بى سەرەكى غەرىپ، ل ور دۆستى مرۇقى پەيدا نابە. (پ. سولتان ئابدال)
- ❖ دۆستى بەس د نابقبەينا كەسان دە يە، نابقنەتەوى نابە. (ھىگل)
- ❖ دۆست د كارىن نەكفش دە ئاشكەرا دېمە. (چىچەرۇ)

- ❖ مەردى روخا/ گيانى دۇستىنىي يە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ل گەل گەلەك مروڧان نىزىكاهىي بگە، ل ھەقبەرى ھەر كەسى باز بزفە و ھەتا مروڧان نەجەربىنى باوهرىي ب وان نەيىنە. (ج. واشنتون)
- ❖ ئەزپەرەستى/ خوەپەرەستى زاھرىا دۇستىنىي يە. (بالزك)
- ❖ نە دۇستىن مروڧ بخو ھەنە، يىن روژىن باشىن مروڧ ھەنە. (ناپۆليۇن)
- ❖ ھەكە راست بە كو د ناڧا ھەر دۇستەكى دە دژمنەكى رازايى يى ھەى، بو چ راست نەبە كو د ناڧا ھەر دژمنەكى دە دۇستەكى دەما دەمى دەرگەتتا وى ھات دەرگەفە ھەبە؟ (ج. پاپنى)
- ❖ خەتا دۇستان ژ راستيا بيانان چىترە. (مەولانا)
- ❖ رىيا دچە مالا دۇست قە دوور نايى. (لارى ئىسىنبەرس)
- ❖ ل دۇستى خوە ھەكى سەرەكە دژمنى خوە و ل سەرگە دژمنى خوە زى ھەكى دۇستى خوە لى بنىرن. (بېرنارد شوو)
- ❖ دۇستىنيا راستىن بەخىلىي، ئەقىنا راستىن زى شوخىتىي دكوژە. (لا روچ)
- ❖ تىشتا دۇستىنىي چىدكە و بەردەوام دكە خوەپاكىيە. (چىچەرۇ)
- ❖ دۇستى ژنا دلگەتى نابە. (ت. گرەى)
- ❖ بەلكى د دىيائى دە فانىترىن و بى وەفاترىن تىشت دۇستىنى بە، جلەك زى ژ دۇستىنىي قاهىمترە. (ئا. م. دراناس)
- ❖ ژنا ب ئانجاخ ب فى سلسلى دكارە ببە دۇستى مېرەكى؛ پىشىي ئەحاباب/ ناس، پاشى ئەقىندار و پاشى زى دۇست. (چەھوڧ)
- ❖ ھەيوان چ دۇستىن تىگەھىشى نە، نە پرسان د پرسن نە زى كىماسى و قەبەھەتتان پەيدا دكن ژ بو مروڧ. (ج. ئىليۇت)
- ❖ دەما ل جەم مروڧ دۇستەكى رەخنەكار ھەبە زووتر پىش دكەفە. (گویت)

- ❖ مرۇف نە ژ بۇ قەنجىيى بكن و حەز ژ يەك و دو بكن دبنە دۆست؛ ژ بۇ كو قەنجىيى بىينن و پاشى ژى نەفرەتى بكن دبنە دۆست. (ئا. م. دراناس)
- ❖ مرۇفى دۆستەكى كەر ھەبە دزانە كو كا چ قاس كىم تىشتىن پىوستى گوتنى ھەنە. (پىتىگرىلى)
- ❖ تو ھىز ھندى خەباتا دۆست و دژمنى مە يا ب ھەقرا مە عاجز ناكە. لەورا يەك ژ وان د حەقى مە دە ئفترايان بەلاڧ دكە و يى دن ژى دگەھىنە مە. (مارك تواین)
- ❖ دبە كو مرۇفى مەزن دۆست ھەبن، لى ئەو نابە دۆست. (گویت)
- ❖ تو دۆستىنىن ئەڧ نقيسە: "ل ھەقبەرى ھەڧ سەبر" نەبە، دۆستىنيا راستىن نىنە. (ئا. ويلرانت)
- ❖ مەزنىن خەيرەتا دۆستىنىن نە نىشاندايىنا كىماسىين خوە يە ژ بۇ دۆستى خوە؛ لى كىماسىين وى د چاقى وى رە كرنە. (لا رۇچ)
- ❖ يى دۆستى خوە بە، بزائن ئەو دۆستى ھەر كەسى يە. (سىنىجا)
- ❖ دۆستى ھزرەكە بى عەسل و عەسەباتە. (م. دى دىھاند)
- ❖ ئەز ئامادە مە كو جانى خوە بدم، ژ بۇ دۆستىن خوە و ۋەلاتى خوە. (ھۇراتىۋس)
- ❖ كەسى دۆستەكى باش ھەبە، ھەوجەيى ب نەينووكى نابە. (مەڧلانا)
- ❖ ل ھەمبەرى فكرىن يىن دن گرامىي بگرن. ھەكە ۋە دۆست بڧىن، خەلەتيا فكرا كەسى ژىرە نە بىژن. (د. كارنىگ)
- ❖ دۆستى دەلاليا خوەپاكىي يە. (رېمپركوى)
- ❖ دۆستى راستىن مەزنىن نەمەتە و ژ بۇ بدەستخستنا وى ئەم كىمترىن خەباتى دكن. (لا رۇچ)
- ❖ دەما تو راستى دۆستىن كەڧن ھاتى، دڧى روھا تە زىندىتر بىبە؛ دەما پەيوەندى داباشىن نوو بووى نىيەتا تە دڧى فەكرىتر بە. (ھوانچ و داۋرىن)

- ❖ دېه كو گەلەك تىشت ب دۆستىنىڭ قە يېنە گرىدان، لى دۆستىنى ب تىشتەكى قە نايى گرىدان. (ئۆز دەمىر ئاشات)
- ❖ دۆستىنى ل سەر بىنگەھا مەنقەعت/ بەرزەوھەندىا ھەقبەرى چىدبە. بەس د نافى مرۇقىن زانا و زانىار دە ل بەندا مەنقەعت نەمايى بلىدى ھەقلىنىيا ژيانى دېه. بەرھەمبەرىيەكە وھا ژى بلىندىرىن دەرجا كامرانىا مرۇقە. (ئەپىگۇر)
- ❖ د دۆستىنىان دە نە مژ ھەنە و نە ژى خاپاندىن. مرۇقۇ ژ بو كو دۆستەكى خوە خلاس بىكە دكارە جانى خوە بدە، لى ئەقىندار ب پىرانى جانى مرۇقۇ دستىن. (سوزانا تامارۇ)
- ❖ مەن دىت كو ھندى ئەز بەيز دكەفەم دۆستىن مەن يىن كەفەن ەلەفا خوە ژ مەن دىرن. (ئايلا ئۆزگۈفەن)
- ❖ مرۇقى بى دۆست وەكى يى يەك ملە. (م. ەرەب)
- ❖ چىترىن دۆست، مرۇقى چىترىن ئالىين مەن دەردخە ھولى يە. (ھىنرى فۇرد)
- ❖ دۆست د رۇژا خراب دە كىش دېه. (م. بۇلگار)
- ❖ دۆستى بابى مىراسى لاوكە. (م. ترك)
- ❖ ھەتا نەينووكەك نەبە ژنەك نزانە كا پودرا ل روويى وى چاوا يە؛ ەھىنى وەكى وى ھەتا دۆستەك نەبە مرۇقى فاما ژى نكارە خەتايىن خوە بزانه. (م. چىن)
- ❖ كەسى ھەردەم ھەوجەيى ب دۆستەكى ھەيى كىمى يەكە. (م. ئەمەرىكان)
- ❖ د كاراكتەرا پىر كىم مرۇقان دە ژ مرۇقەكى پاشى زەنگىنبوويى بەخىلى نەكرن ھەيە. (ئايىسكىلوس)
- ❖ دۆست، كەسى ھەز ژ تە دكە يە. (ئا. و. ئانگولند)
- ❖ تەفنىپىركى تەفەن، چوچكى ھىلىن مرۇقان ژى دۆست ھەنە. (و. بلەيك)
- ❖ رىيا دچە مالا دۆست، تو جار درىژ نايى. (ل. ئىسپىنپىرگ)

- ❖ ھنان سەد دۆست ھەنە لى ژ يەكى ب تەنى ژى ھەراخەتى/ دەست ژى بەردانى ناكە. (ھز. ھەلى)
- ❖ دۆستەك چىتەين كارەكى ژ دەستى خوەزايى دەرکەتییە. (ج. ئىليوت)
- ❖ مالا دۆستەكى دھەوينە كامرانە. (و. ئىمپىرسون)
- ❖ تو مروڤ ب سەرى خوە تەمام نېن؛ يا وى تەمام دكە دۆستىنييە. (ھۆسبەك)
- ❖ چىتەين نەينووك دۆستەكى كەڤنە. (ج. ھىربەرت)
- ❖ دۆست ل سەرى دژمن ل پىيان دنىرە. (م. ترك)
- ❖ كەسى نەخووزە دۆستى وى قامبورى وى بىينە بلا پرسكىن دۆستى خوە خوەش بىينە. (ھۆراتيوس)
- ❖ ئازوهرىين خوە ركىب كە، ب ئاھەنگ/ پىشان بە. د رۆژين كەيفخوھشىين دۆستى خوە دە ھىدى ھىدى ھەرە مالا وى، لى رۆژين نەخوھشىي بېەز ھەرە. (لۇپارتال نيگون)
- ❖ دژمنەك بەدەلا ھزار دۆستانە. (م. ئايسلەندا)
- ❖ ل گەل مروڤين وەكھەڤى تە نەبن نەبە دۆست. (كۆنفوشيوس)
- ❖ ژ راستى دۆستەكى كەڤن ھاتنى مەزنىن كاميارى نېنە؛ دۆستەكى نوو قازانجىرن تىنە. (ر. كىپلىنگ)
- ❖ دۆستى د رۇژا رەش دە كەش دېە. (م. ترك)
- ❖ ژ دۆستى تە پى چەنگين خوە دگرە ددە بەر نكلان دوور بکەڤە. (م. ئىسپانىول)
- ❖ كەسى دكارە ل گەل دژمنى خوە بېە دۆست بھيزە. (م. عمرانى)
- ❖ بۇ من دۆستى خوە بيزە دا كو ئەز بيزم تو كىي. (م. ئاسار)
- ❖ ھەتا جەمەد نەشكى نزانى كا كى دۆستە كى دژمن. (م. ئەسكىمۆ)
- ❖ گورگ و سە مەسرەفا بىزنا ب ھەڤرا خواريىن ب ھەڤرا ددن. (م. باسك)

(ئە)

ئەللاھ (اللہ) - يەزدان - خودى

- ❖ مرۇفۇدەكى / ھىندى ئاف و ھەوا ھەوجەيى خودى يە. (ئا. كارىل)
- ❖ دىق تو ب ھەمى دلى خود، ب جانى خود، ب ھىزا خود، ب ھەمى فکرا خود ھەز ژ خودى بى؛ جىرانى خود زى وەكى خود بقیى. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ يەزدان گىانە و دىق يىن پەرەستىشكارىا وى دکن فى د روح و راستىنى دە بکن. (ئنجىلا شەرىف)
- ❖ دەما ل مالا من ئەفین و دوعا ھەبە، يەزدان ل مالا منە. (سىخون ئە. ھومفرى)
- ❖ خودى من، ئىرۇ د من دە بژى. (ج. ئە. پوپپوس)
- ❖ ژ بۇ يى کو ھەز ژى كرنى دزانە خودى چەند نىزىك بە، ئەو قاس ژى ژى کو دخوازە ب ئاقلى خود تىبگەھە دوورە، نەپەنىيە. (ئا. كارىل)
- ❖ ئەى خودە! ئاھا ئەز ل قىرم، من بكارىنە! (ئىرل ھ. ماك لىود)
- ❖ ھىندى كو ئەم بۇ خودى بژىن، ئەم كارکەرین وى نە. (ب. سەكىنە)
- ❖ بىژە كو: ئەو خودە يەكە. خودە سەمەدە. (ھەوجەيى كەسى نىنە، ھەر تىشت موحتاجى وىيە، ئەو داعمە). ئەو نەھاتىە زایىن و نا زى، و تىشت وەكى وى نىنە. (قورئانا پىرۇز. ئىخلاص ۴-۱)

- ❖ من مرؤف و جن بهس ژ بو کو بو من په رهستيشی بکن ئافراننده. نه خوه نه ژ بو رزقی بدن من یان من خوهی بکن. (قورئانا پیرۆز ۵۱/۲-۵۶)
- ❖ هه بوونا خوهدی، ژ تیۆرییین جیۆمیتریکین کو حه قیقه ته که ئی فاده بکن راستره. (دیسکارتس)
- ❖ کووراهیا سه ماواتی، نیشاننا ئولوهییه تی یه. (سولی پرۆدهۆم)
- ❖ خوهشه یا ژ ته بو من تی
- ❖ یا خونچه گول یان ستری
- ❖ یا خه لات و یا کفن
- ❖ ئاگری ته ژى خوهش، نوورا ته ژى خوهشه.
- (یونس ئیمیره)
- ❖ یی ژ خوهدی دوورکهفه، یی ل خوهدی نه گهره نه د ناقا خوه ده نه ژى ژ دهرقه راستینی و کامرانیی پهیدا ناکه. (ب. پاسکال)
- ❖ ههر فۆرموولا کو زاگۆنه که خوهزایی ئیزاح دکه، ئیلاهییه که خوهدی دپه سه ندینه. (م. میتچیل)
- ❖ مرؤفین ساده خوهدی وهکی هه راره تا رۆژی و بیهن جیچه که کی حس دکن. (ئا. کاریل)
- ❖ ژ خوهدی رازی بوون و دلپێقه ههیا عه فیدین وی ژ ئه خلاق پێغه مبه رانه. (ئهبو سولهیمانی دارانی)
- ❖ رازیبوونا ب قه زایا خوهدی ته عالا ژ کامرانیا مرؤفه. (هز. موحه مه د)
- ❖ پشتی کو مرؤف ل گه ل خوهدی به مرن ژى خوهشه، ژین ژى خوهشه. (مه فلانا)
- ❖ ساخله مترین ده سته کی مرؤف ژ بو خوهدی فیان و ژ بو وی نه فیانه. (هز. موحه مه د)
- ❖ که سی ژ خوهدی بترسه ههر تشتی نه فسا وی دخوازه ناکه. (هز. عومه ر)
- ❖ رزایا په زدان ژ هه راما ن دوورکه تنه. (په حیا ب. موعاز)

- ❖ ئەى داڧودا! ب تەمامى خوه بده ئالىي من كو سەرى حوكومداران بۇ تە بچەمىنم، و ھەيبەتتى، مەقبولىيەت و گرامىي بدم روويى تە. (كىتابا پىرۇز - زەبوور)
- ❖ ژ كەسىن ژ خوهدى ناترسن بترسە. (ئا. گەيلانى)
- ❖ تو خوه بخوه ئالىكاريا خوه بكة كو خوهدى ژى ھارى تە بكة. (بىناڧا)
- ❖ ئەگەر تو ل يەزدان بگەرى پەيدا ناكى؛ رۇژەكى دى ل رەخى پىشپىيەكى/ دەحلەكى وەكى چىچەكەكى ژ نشكى ڧە دەرکەڧە پىشپا تە. (بلىس كۆرمان)
- ❖ يەزدانەكى ب نامووس، ئەسلىترىن رامانا خوهدا يە. (ئىنگەر سۆل)
- ❖ ھەر كەس دىمەنەكى بچووكى خوهدى يە. (مانىليۇس)
- ❖ ھەكە يەزدان نەبا، ئەمى مەجبوورى ئافراندىنا وى بايىن. (ڧولتايەر)
- ❖ خوهدى علمى يى بخوه دخوازه، مالى ژى يى ئەو دخوازه د دەتى. (م. ترك)
- ❖ خوهدى ژى دو چىايىن د ناڧا وان دە گەلى نەبە نائافرىنە. (م. گاليا)
- ❖ ھەكو ناڧا تە تەمىز نەبە،
 ھەجى- خۇجە بى تە ببه چەند پارە
 خرقە، تىزى، پست، سجادك دەلالن
 لى ما خوهدى ب ڧان دخاپە.
- (عومەر خەيام)
- ❖ ھەبوونا خوهدى، چووچكا ل ناڧ بەلگان دە د چىڧى ژى ئىسپاد دكە. (ڧ. ھۇگۇ)
- ❖ ئەم دكارىن بچووكترىن زەرەيا د دىيايى دە ژى ھەيىنيا خوهدى ببىنن. ھەبوونا مە ژى دەولەتسەرى وىيە. (ئىبن سىنا)
- ❖ ژ دەينىن مە يىن بۇ يەزدانى يەك ژى ھەز ژى كرنا مرۇڧانە. (س. لاكرۇخ)
- ❖ دڧى مرۇڧ ژ بىر نەكن كو يى ئەم ئافراندىن خوهدى يە. ئەم ب ھەمى تىشتى خوه ڧە عايدى وى نە و بەس ئەو دكارە مە بكىشە لىپرسىنى. (م. مايتەرلېنك)

- ❖ خودی ئینکار کرن، مرؤف ژی ئینکار کرنه. (م. مایتهرلینک)
- ❖ هندی علمی مرؤفان زیده ببه، بلنداهیا خودی چیتر تیدگههن. (م. مایتهرلینک)
- ❖ مهزناهییا خودی، ب چاوا فکرینا مه فه گریدایی یه. (م. مایتهرلینک)
- ❖ خودی ب تو ناوایان نایی تهعریف کرن، ههکه بیته تهعریف کرن فهرقا وی ژ من و ته نامینه. (م. مایتهرلینک)
- ❖ یی کو ب لیگهریانی باوهری ب خودی ئانی، ژ یی بی لیگهریان باوهری پی ئانی ب باوهریتر و ئیمانتره. (م. مایتهرلینک)
- ❖ ههر کهس ل گور زانینا خوه خودی ناس دکه. (گ. ناگلهر)
- ❖ ههکه وجدانا مه نازاد به، باوهریا مه یا ب خودی ژی بی داوییه. (م. ئیتالیان)
- ❖ خودی ل گور دلی مرؤف دده. (م. ئیران)
- ❖ خودی کارکه رهکی باشه، لی ژ ئالیکاریا ژ بو بیته کرن ژی کهیفخوش دبه. (م. باسک)
- ❖ چار تشتین کو خودی عهفوو ناکه ههنه: دهرهو کرن، ئینکارا وی، و ل ههمبهری گونههان بی قهید مان. (م. عهرهب)
- ❖ دهما تو ل خوه دگهری دی حهقی پهیدا بکی. (م. گورد)
- ❖ خودی دنیایه که تزی دنیا یین بچووک ئافا کرییه / ئافرانندییه. (م. ییدش)
- ❖ خودی گهلهک جاران تی سهرهدانا مه، لی ب پرسانی مه ل مال پهیدا ناکه. (م. فرانسین)
- ❖ ب ته نیتی یه زدان د ئافا خوهدا دحه بیته. (م. سرپ)
- ❖ ژیا نا مه یا ههر رۆژ، ئیشارهتا خودی یه. (م. رۆس)
- ❖ دهما خودی بخوازه کو مؤریی وندا بکه، چهنگا پیقه چیدکه. (م. ئالمان)
- ❖ مه باوهری ب خودی ههیه، دفی ئهم دراف بدن یین دن. (م. ئامهریکان)

- ❖ يى خوهدايى خوه وندا نه كريبه، وسانه كو تو تشت وندا نه كرى. (م. ئامهريكان)
- ❖ قه نه عه تا ب يا خوهدى دايى گه نجينه كه بى داوييه / خلاس نابيه يه. (م. عهرهب)
- ❖ خوهدى ل گور بارى مروف ملان دده. (م. ئافوستوريا)
- ❖ ناشى خوهدى گران دزفره، لى باش دهير. (م. ئافوستوريا)
- ❖ روژين خوهدى خلاس نابن، لى يين ئاسادور دقه دن. (م. ئهرمه نى)
- ❖ هه كه هه مى مروف نه خوازن زى ته قديرا خوهدى دى جهى خوه پيدا بكه. هه كه هه مى مروف بخوازن زى تشتا خوهدى ته قدير نه كرى نابيه. (م. هندى)
- ❖ دوعا بكه بو خوهدى، لى بارووتا خوه زى هسك بهيله. (م. ئنگليز)
- ❖ يى خوهدى ئاليكاريا وى بكه، تو كهس ئاستهنگ / مانع نابيه. (م. ئسكوج)
- ❖ خوهدى مروف ژ مروف بخوه بپاريزه. (م. ئسپانيول)
- ❖ خوهدى ديبزه كو يا دخوازي بكه و به دهلى وى زى بده. (م. ئسپانيا)
- ❖ خوهدى داويى، دهما نهم هزر دكن كو نه و پر ژ مه دووره تى. (م. ئيتاليان)
- ❖ كه سين ئاليكاريا خوه بكن خوهدى زى ئاليكاريا وان دكه. (م. ژاپون)
- ❖ خوهدى با ل گور بهر خا برى عه يار دكه. (م. ژاپون)
- ❖ بلا خوه ديبه كى ته و گه لهك دوستين ته هه بين. (م. ماجار)
- ❖ خوهدى نيزيكى جهى مروف ژ هه ف و دو هه ز دكنه. (م. پورتگيز)
- ❖ خوهدى پى كه يفخوهش دبه كو مروف ب وى ئه وله كار ببن، لى ناخوازه پال بدهنى. (م. پورتگيز)
- ❖ خوهدى دريژ دمينه ل هيقى، لى هسك / شديا لى دده. (م. روس)
- ❖ خوهدى ل گور چيا به فرى ددى. (م. ترك)
- ❖ دوعا بو خوهدى بكه لى بو قراخى مه رى بكيشه. (م. روس)

- ❖ تشتا خودی نهکاره بکه نینه. (چیچهرۆ)
- ❖ د نافبهینا ههبوونا خودی قهبولکرن و حهز ژۆ کرنی ده چهند مهسافه / نافبهین ههیه. (ب. پاسکال)
- ❖ خودی دهلاله و حهز ژ دهلالی دکه. (هز. موحهمهد)
- ❖ دهما خودی دا نابیژه کورئ/ کهچا کی یه. (م. ترک)
- ❖ گهلۆ، ئیمکان ههیه کو مرۆف خوددایهک ههیه، لی وی ناس نهکه و ژ بو پهرهستشکاری نهکه؟ (ر. ماریا ریلک)
- ❖ ئەز دزانم کو ئەز ئەزم. ئەز دزانم کو یهکی دن ژۆ ههیه کو ئەو من ژ من چیتر دزانه و ههه ل گهل من ههه ژۆ ل گهل ههه ئافراندیران پهپوهنداره. ئەز ههه تشتی ل هاویردۆری ب واته دبینهه. ههه تشتی د دهلالترین رهوشی ده دبینهه و گوهی من قه تشتهکی، خهبهرهکی خراب نابهن. (ه. د. تۆریۆ)
- ❖ ههکه خودی ههه داخوایین مه قهبول کرمان ئەهه گهلهک پیشهمان بباين. (ئهزۆپ)
- ❖ ئەگهه ئەم بخوایین کو ل ئالییهکی خودی پهیدا بکین، دفی ئەم ل جهی بی داویتی ههیه، د کووراتیین ئەزیتیا خوه ده لی بگههین. (رینارد)

ئەحمەق - ئەبدال - بى ھىش - بى ئاقل

- ❖ ھەر ئەبدالەك، ئەبدالەكى كۆي بەگەم بىكە پەيدا دىكە. (بۇيلىق)
- ❖ جۈن ھىز دىكىن يىن پىر ئەبدالن، لى پىر دىزانن كۆ جۈن ئەبدالن. (ج. چامپان)
- ❖ ئەبدالەكى زاننا ژ ئەبدالەكى نەزان ئەبدالترە. (مۆلەر)
- ❖ تەھلىكا مەزن د نىفا نىف ئەبدال و نىف ئاقلان دە يە رازايە/ درازى. (گويىت)
- ❖ ئەگەر ھوون نەخۈازن قەت مەرۇفان ئەبدال بىيىنن، بەرچاڧكىن خۈە بىشكىنن. (رايىلاس)
- ❖ يىن دىخۈازن د نىفا ئەبدالان دە ب ئاقل خۈيا بىن، د نىفا ب ئاقلان دە ئەبدال خۈيا دىن. (كويىتىلان)
- ❖ مەرۇڧ دىكارە ۋەكى ئەبدال بىزىتن، لى نىكارە ۋەكى ئەبدال بىمەرە. (ئە. يۈنگ)
- ❖ ئەبدال ل ھەسىپ سۈار بۈۈيە، ھىزا بەگان ژ خۈە كرىيە. (م. ترك)
- ❖ ھەر كەسى ھىزا ب ئاقلى ژ خۈە بىكە ئەبالە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئەز دىبىژم، يى ژ دەرختنا تاما ژيانى دىترسە ئەبالە. (ئا. لامۇس)
- ❖ مەرۇڧى ئەبدال ھىزا ب ئاقلى ژ خۈە دىكە، لى يى ب ئاقل دىزانە كۆ ئەۋ ئەبدالە. (شىكىسپىر)
- ❖ ئەحمەق رۇناھى و ئالافى تەڧلەھەڧ دىكە و ب ھىزا ۋى ھەر تىشتا ۋى دىسۆژە رۇژە. (ج. شەھابەدىن)

- ❖ دوورکەتەنا ژ ئەحمەق، نۆزیکبوونا خوهدی یه/ نۆزیککی خوهدی بوونه. (ح. بەسری)
- ❖ هەکو دئ ل گەل عەبدالان بی، ب تەنی مان ژ بو مـرؤف چیتـره. (جین دی لا فۆنتاین)
- ❖ چیتـرین رییـا ئیقناعکـرنا عەبدالەکی ب خەلەتیا وی، وەردانا وییە ب زانینا وی. (جۆن بیلینگس)
- ❖ کەسئ ل جەئ پپۆست ئیزاح نەکە و ل جەئ نەپپۆست ئیزاح بکە ژیره دبیزن عەبدال. (ئالیان)
- ❖ مەیموونک چ قاس بخوازه وەکی مـرؤفان بە ئەو قاس پیکەنی دبە. عەفدال زی چەند بخوازن وەکی مـرؤفین ب ئاقل حەرەکەت بکن ئەو قاس دکەفن رەوشەکە غەریب. (ه. هاین)
- ❖ بەلاترین ئەحمەقان یئ خوویی زانینە. (لا رۆچ)
- ❖ دقئ عەبدال و دینان ب تەنی نەهیلن. (م. ئنگلین)
- ❖ هەکە چارەسەرکرنین عەبدالانە سەرکەفن زی دیسا عەبدالانە نە. (م. یلدش)
- ❖ روحا عەفدالی د سەری زمین دە یه. (م. عەرەب)
- ❖ عەفدال گەلەک وەعدان دکن. (م. چەرکەس)
- ❖ عەفدال د نافا ئافئ دە بی ئاف دمیینه. (م. ئەتیوپیا)
- ❖ بەس دو تشت بی حدودن: کائینات و عەفدالیا مـرؤف. گەرچی ئەز ژ بو یا یەکەمین ئەو قاس ژی ب ئافنەه/ ئەوله نینم. (ئینشتاین)
- ❖ ئەحمەقین وسا هەنە کو، د ئەحمەقینیین دکن دە ب تەنی نینن؛ جاران تالع ژی د کرنا فان ئەحمەقینیان دە ئالیکاریا وان دکە. (لا رۆچ)
- ❖ ئەحمەقی زانا پەیدا دبن، لی یین خوویی موخاکەمی پەیدا نابن. (لا رۆچ)
- ❖ عەفدالیا مـرؤفەکی بکیری یەکی دن تی. (ف. باکۆن)

- ❖ زېده عهفووكرنا عهفدالى دى وى بى ئهخلاق بكه. (پ. سېرؤس)
- ❖ گوفتوگوڭيىن نهباوهرى، دريژترين زهمان د بيرا ئهحمهقان ده دميين. (ج. دهلافهل)
- ❖ كارينا مروقى عهبدال، ژيا دز وقاتل/ مروفقوژ زورتيره. (چارلس ويلدروك)
- ❖ د دنيايى ده ژ مروققين خوه ب ئاقل حساب دكن عهبدالتر كهسهك نينه. (م. سېنچا)
- ❖ جهسارهتكرا وهكى عهبدال خويا بوونى، ب ئاقلبوونيهكه مهزنه. (نا. گايد)
- ❖ گهلهك كهسپن د روويى عهبداليى ده ب ناموس ههنه. (دؤستويشكى)
- ❖ عهفدال هندى بيدهنگ بن ژ مروققين دن بى فهرقتن. (م. دانيماركا)
- ❖ كهسى د دوو عهبدالان دجه ژى عهبداله. (م. جاماكا)
- ❖ دقى عهبدالان و مهقهسان ب هؤستايى بكاربينين. (م. ژاپون)
- ❖ بهس پهزا عهفدالهكى دو جاران درهفه. (م. ئهفريكا)
- ❖ بهس عهفدالهك دجه دياريبا مروققوهران. (م. ماورى)
- ❖ يى زاف تاخفه، يى بى مهژى باوهر دكه. (م. ئيران)
- ❖ عهفدالى تام نيىف پيغه مبهره. (م. ييدش)
- ❖ كهسپن عهفدال كيىم تشتت ژ يين ب ئاقل فير دبن، لى يين ب ئاقل گهلهك تشتان ژ وان دهلن. (كانؤ)
- ❖ دقى روو نه دن ئهحمهق، سؤز ژى نه دن عهبدال. (م. ترك)
- ❖ شهادهتناما كهسى عهفدال د ئهنيى ده يه. (م. عهرهب)
- ❖ ههكه عهفدال نه بان يى ب ئاقل ژى نه دبوون. (م. ئافوستوريا)
- ❖ ههكه مروقق دى گوتنى بو يى ئهحمهق بيژه، نه ولا بلا ل چيا بهرازان بچهرينه چيژه. (م. ترك)

- ❖ مېفانى ئەحمەق، خويىي مالى مېفان دكە. (م. ترك)
- ❖ مروفى بى ئاقل نە ژ تىگەشتى، بەس ژ دلى خوه قەكرنى
كەيفخودش دبه. (هز. سولهيمان)
- ❖ هەكە عەفدالەكى ب ئاقل، زرفايىن خوه ژ جاهىلەكى چىتر ژى بنقىسە، نقىسىن
وى دىسا ژى زرفا نە. (م. ئامەرىكان)
- ❖ يى عەفدال دكارە پارە قازانچ بكە، لى ژ بو خەرچكرنا پارە ژى دقئ مروف ب
ئاقل بە. (م. ئەمەرىكا)
- ❖ ژ بو يى زانىار هيدى گوتن بەسە، لى دقئ ژ بو عەفدالى بىتە كىتەكرن. (م. چىك)
- ❖ كەسىن عەفدال، هەكە د هەمى ژيانا خوه دە ل گەل يىن ب ئاقل بگەرن ژى
حەقىقەتئ نزانن. ما كەفجى تاما شوربى دزانە؟ (م. ھندى)
- ❖ ھەتا يى ب ئاقل درامە/ فكر دكە، يى عەبدال كارى خوه دبىنە. (م. ئەرمەنى)
- ❖ كەسى ب ئاقل، مانتق برىقە دبه، يى عەفدال ژى ب قوتان برىقە دچە. (م. ئنگلىز)
- ❖ خەيرەت لايقى ب ئاقلانە، لى د عەفدالان دە ھەيە. (م. ئنگلىز)
- ❖ ئەحمەق دىپژە: يا رەبى ئالىكارى عەبدالان بە. (م. ئىرلەندا)
- ❖ يى خوه بدە سووتارەكى، بلا ئەو دەستئ تە بگرە. (م. ئىسپانيا)
- ❖ ئەبلەھى نەساخىيەكە بى تەداويىيە. (م. ئىسپانيا)
- ❖ زارۆك و عەفدال راستىي دىپژن. (م. ئىسپانيا)
- ❖ ھەكە عەفدال نەچنە بازارى، مالىن رزى ناپىنە فروتن. (م. ئىسپانيا)
- ❖ يىن ب ئاقل ل دوو پەيداكرنا حەقىقەتئ دگەرن، عەفدال ژى باوهر دكن كو
حەقىقەت پەيدا كرنە. (م. رۇس)
- ❖ سۆز دايبىن نەدايبىنە، لى ئەبلەھان خوهشجال دكە. (م. پۇرتەگىز)
- ❖ ھەتا يىن ب ئاقل درامن، ئەبلەھ قەلى دستىن. (م. سرپ)

- ❖ تەجرووبە ئالىكارىيا ئاقلۇ مە دكە، لى ئەبلەھيا مە كىم ناكە. (بېرنارد شوو)
- ❖ مرۇقى تو جاران عەبدالى نەكرى و ژيايى، وەكى ھزرا ژى تى كرن ب ئاقل نىنە. (لا رۇچ)
- ❖ دبه كو دەھا ب حدود به، لى عەقدالى بى حدودە. (دېدەرۇت)
- ❖ يىن رمانىن خوه قەت نەگوھورن بەس يىن عەبدال و مرى نە. (ئو. ر. لوئل)
- ❖ ھەكە عەقدالى و ئەبلەھى ب دراف با كەسى نەدكارى بكرە. (بېنناڧ)

ئەخلاق - خوويەك - خووى

- ❖ رزگار بوون / گەشتنا نىرونايى رادەيا دووى: ژ تىگھا راست، ھەستا راست، گۆتتا راست بزافا راست، ژيانا راست، خىرەت و خەباتا راست و موراھەبا راست جىدبە / پىك تى. (گ. بودھا)
- ❖ قەنجى ئەخلاقى دەلالە؛ خرابى ژى ئەو تىشتە يا كو دلى تە پى نەرەھەت بوويى و تە نەخوھستى خەلق بېھە يە. (ھز. موھەمەد)
- ❖ ھەكە چار تىشت ل با تە ھەبن تو ژ وندابوونا خوھ يا ل دىيائى زەرەرى ناپىنى: پاراستنا ئىمانەتى، گۆتتا راست، ئەخلاقى دەلال، و لۇقما ھەلال. (ھز. موھەمەد)
- ❖ ھوون دخوازن ژ جھ گوھورىنا جىيائان باوەر بكن لى، خووى گوھورىنا مرؤفان باوەر نەكن. (ھز. موھەمەد)
- ❖ ئەخلاقى دەلال، جۆمەردى، بەخشانكەرى، سەبەر و تەھەمول / خوھ لىبەر گرتن. (ھەسەن بەسرى)
- ❖ دلى ھەر كەسى ب دراف و مال نايى قازانچ كرن. بەلكى ھوون دكارن ب ئەخلاقى باش، ب روويى كەن / روو كەنى، زمانى شىرىن وان مەمنوون / خوھشحال بكن. (م. عەرەب)
- ❖ ئەخلاقى دەلال، تىشتىن ل ھەمبەرى يەزدان نەيىنە حسابى دە موخالەفەت / دژبەريا مرؤفان نەكرنە. (ھز. عەلى)
- ❖ ئەخلاق، ئۆلى كو د عۆرف و عادەتان دە دەواما ژيانى دكە يە. (ھ. ھايىن)

- ❖ فرتۆنەيپن رۆژانە دەستەك دكن. (گویت)
- ❖ ئەخلاق نە دەم و دەست، ب زەمان رە دەردكەفە مەيدانى. (ئۆتۆ ئىرنست)
- ❖ دەما سەرەت چوو تو تشت وندا نابە، دەما تەندوروستى وندا بوو تشتەك دچە، لى دەما ئەخلاق وندا بوو ھەمى تشت بەرزەبوو. (ئەپيكتاتۇس)
- ❖ بنگەھا مەدەنىيەت/ بازارفانىي ئەخلاق و چيلە كيشانە. (رالڧ ئىمپرسۇن)
- ❖ دقئ ھەم ژ ناف و ھەم ژ دەرفەيئ مرؤف دەلال بە. (ئانتۇن چەھۇف)
- ❖ مرؤفەكى مزوور حوزوورا ھزار كەسان خراب دكە. (م. جەرھانتس)
- ❖ ئەخلاق ھيذا رامانىي زىدە دكە، د نافا مرؤفان دە ئاشتىي تينە پى، مەدەنىيەت زى ژ زانين و ھونەرىي زىدەتر بەرز دكە. (ئا. كاريل)
- ❖ موكەمەل بوون وسا زۆرە كو تەمەنى مە تىرا ناكە. (ب. ديسرايلى)
- ❖ ژ خوويپن خراب دوور بكەفن. (ھيئرى بىرگسۇن)
- ❖ خوويا باش چەنگ و ملين مرؤفن. (ئەپيكتاتۇس)
- ❖ مرؤفى ب ئەخلاق، ئەخلاقى جقاتى ژى دپارىزە. (ر. ئىمپرسۇن)
- ❖ چار تشت گيانى مرؤف خراب دكن: چاچچلوسى، ترس، تەرالى و قەردارى/ دەيندارى. (شېرود ئاندەرسۇن)
- ❖ ريزين/ قاعيدەيپن ئەخلاق ب زەمان رە تينە گوھورين. ئەف گوھورينە ھەم ل سەر ژيانا جقاتى ھەم ژى ئابۇرى تەسىرى دكە. ئەفە عەينى وسانە، ھەچكو مرؤفى دوھ دەردخستە بەر ئەسمانان ئەم ئېرۇ بن ئەرد بېخين. (ج. ھېردەر)
- ❖ شيرەتا من ل تە ئەوہ كو، ھەكە دخوازى سەركەفتى بى باش ئەخلاق بە. (ج. ھېردەر)
- ❖ مرؤف دكارە پى ئەخلاق و قەنجيئ كامرانىي بكرە. (ھاوسمان)

- ❖ ھەكە تىشتەك بىكەفە چاقى ۋە ھوون دەم و دەست زى دەردىن، لى ھەكە خوويەكە خراب كەتە روھا ھەو، ھوون دىيژن ئەزى سالەكە دن دەربىخەم. (ھۆراس)
- ❖ چاۋا كو ئاڧا چەم گەھىشتە دەريايى ۋندا دىبە، ھەر وسا دەما مەنفعەت كەتە ئاڧ ئەخلاق، ئەخلاق زى وسا ۋندا دىبە. (لا رۇچ)
- ❖ پىشەدەم و پىشەفەچوونا ۋەلاتەكى نە ب گەلەن ساخلەم، بىنايىن دەلال و داھاتوو يا مىلى نە، ب نرخین ئەخلاقىيىن مرۇڧان فە گرىدايى نە. (م. لوتەر)
- ❖ جقاتا نرخ و باۋەرييىن ئەخلاقى نەبن نابە. (ر. مۇنتىگۇمەرى)
- ❖ تەرالى ئەخلاق زى ھۆلى رادكە. (لا رۇچ)
- ❖ دىڧى زانست ب ئەخلاق فە گرىدايى بە، نەخوۋە دى ۋەكى چەمكىن سەرسەرييىن دىخوزان بگەھن چەمىن مەزن، د ئاڧ شكىرى دە ۋندا بىبە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ گوھورىنا ئەخلاقىيىن جقاتەكى د ئاڧ دە جە بوويىن، ھندى رەنگى كۆمرى سىپىكرنى زۆرە. (ف. پىتەرسۇن)
- ❖ يى خوۋىيى فەينەكە موكەمەل بە، ئەخلاقى ۋى زى دى دەلال بە. (ئا. نوالىس)
- ❖ ئەخلاقى باش نەمرە. (ف. نىتريچ)
- ❖ لاشى مرۇڧ چ قاس ھەۋجەيى ب ئىستىراھەتتى ھەيە، دىڧى مرۇڧا عەيىنى ۋەكى لاشى خوۋ ئەخلاقى خوۋ زى زى بىنقىدەننى دوور نەئىخە. (مۇنتىسكوى)
- ❖ ئەى بەنى ئادەم، ھەكە دى ل دوو مىن بىيى، ھەز زى ئەخلاق بىكە. لەورا تو ب فى ئاۋايى دكارى بگەھىيە بلندترىن رادەيى. (ج. مىلتۇن)
- ❖ جاران د جقاتى دە كارى ھندەك مرۇڧان باش ناچە و ئىڧلاس دىكن. ل داۋيا فى زى تىنە ھەقىر كرن و ئەو زى زى ھەياتى سل دىبن. سەدەمى فى زى يى ئەسل، نرخا ئەخلاق نەزانىنە. (ج. ماردىن)
- ❖ خوۋى و خوويەكە/ ئەخلاق د جوانيى دە بىجە دىبن، پىشتى ھىنگى گوھورىن بى ئىمكەنە. (ئە. مارتىن)

- ❖ ئەخلاقى خراب وەكى بىرىنى يە، بى گرتن ۋى شوون دىمىنە. (سۆكراتس)
- ❖ من ھەردەم خوەستىيە كو ژ مرۇفېن ب ئەخلاق تىشەكى فىر بىم. (و. شىكسپى)
- ❖ ھەكە تو پىچەكى ب ئاقل و ب ئەخلاق بى، تو دى بىيىنى كو چ قاس كاميار دى. (ف. مۇرىۆ)
- ❖ جفاتىن شانۇيا دىيايى تەرك كرن، ژ بەر كو نرختىن ئەخلاقى يىن خوە وندا كرىنە وھا تونەبوونە. (ئالان مىلن)
- ❖ ئەخلاقى باش، بەس خىتابا كۆمەكى ناكە. د كىزان ئافەندى دە دەرگەفە بلا دەرگەفە دىسا ۋى ب گرامى تى ھەقبەركرن. (س. سمايلس)
- ❖ كەسى زانا ھەردەم حاكىمى خوە يە. (ھ. سپىنسر)
- ❖ ئەخلاقى باش، وەكى جۇيىن زەفیان ئاف ددە يە. (ئا. تايلەر)
- ❖ مرۇف د سەرى دە وەكەفە ھاتنە ئافراندىن. ئەخلاق و خوەپاكى فاكىتورىن نرخابا مرۇف بلىدىكىنە. (فۇلتاير)
- ❖ ب تالووكتەرىن پەيف، گۇتتا "ھەر كەس وھا يە". (ل. تۇلستوى)
- ❖ ئەسالەتا بى ئەخلاق، وەكى ھنگوستىركا بى پرلانتا يە. (ئە. والتەر)
- ❖ چاوا كو لاشى مە زاد خوەيى دىبە، روخا مە ۋى زانىنىن مرۇفېن ب ئەخلاق خوەيى دىبە. (ك. وىبەر)
- ❖ مرۇفېن ب ئەخلاق ھەستىن مرۇفېن دن نامىژن. (س. سمايلس)
- ❖ ھەر دەرەكى دەرمانەك ھەيە، و بى خووويتىيى نىنە. (ت. يۇنگ)
- ❖ ھوون دزانن، ئەورۇپايى بۇ چ بۇ بەرھەمىن من بى ئەخلاق دىبىژن؟ ژ بەر كو ئەز ئەخلاقى وان وەكى ھەيى دەرەخم/ ددانەم ھولى. (ئو. وايلد)
- ❖ دەما ئەخلاق كەتە دلى، داوى ئەرىنىيە. (م. چىن)
- ❖ ل جەي خوەپاكى ھەبە، بى ئەخلاقى نابە. (م. ھىندى)

- ❖ ھەككە دخوازى ئەخلاقى يەكى فېر بېي/ بزانىسى بەرى خوه بده ھەفالىن وى. (م. ژاپون)
- ❖ مروڧين ئەخلاق نەخوش وەكى پورسەلەنى نە، زوو دشكىن و تەعميرا وان زى بى ئىمكانە. (م. سانسكرېت)
- ❖ خوويپن دەلال و رادانپن باش بنگەھا دۇستىنىي نە. (بېناڧ)
- ❖ مروڧ ھندى پى چىبە دڧى ل ھەمبەرى بى ئەخلاقى تەكۇشىنى بكة. (بېناڧ)
- ❖ بنگەھا مروڧ ئەخلاق، دۇبا ئەخلاقى زانين، دۇبا زانينى ئاقلە. (ھ. ب. ڧىلى)
- ❖ ئەخلاق ل گەل مروڧ و د نافر دزى. (ئا. فرانس)
- ❖ ھەككە ھوون خوش ئەخلاق و خوهپاك بن، د روژپن داويپن تەمەنى وە دە ھىزا ئەو ددن تو كەس نكارە بده وە. (و. سكوت)
- ❖ د فەلسەفا مروڧچەزا ئەخلاق دە قەنجى، ئەرىنىيا ژيانى و ھىزپن مروڧ دەرختنا ھولى يە. (ئىريك فرۇم)
- ❖ ھەككە كەسەك دەما دچە مالا خوه، ئەھلى مالى ب كەيف و ھەنەك بن، لى ب ھاتنا وى بەلاڧ بىن ئەڧە ژ خوويپن خراب يپن مروڧ تپن حسابى. (ئەبو حازم)
- ❖ نۆرمين ئەخلاقى، بەس ژ ئالىي ئاقلى مروڧ ڧە تپنە چىكرن. (ئىريك فرۇم)
- ❖ بنگەھا ئەخلاق باش راماندنە. (ب. پاسكال)
- ❖ مروڧى بى ئەخلاق، نە مروڧە وەكى ئەشپايەكپە. (سۇكراتس)
- ❖ خراب بوونا ئەخلاق زەمىنى ھەرفينا مەدەنىيەتان تپنە پى/ چىدكە. (م. سېنېچا)
- ❖ رپيا مروڧ دگەھىنە كامرانىي، ژ خوويپن مروڧ بخوه يپن باش رە دەرباز دبە. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ ئەخلاق و حىلەكارى ھەر يەك ل ئالىيەكى تەرازىي دە جھ دگرە، دەما يەك رابە يى دى دكەڧە. (پلاتون)

- ❖ ئەخلاق چېتتىن تەسەرۈفە؛ ئەخلاقى باش چېتتىن سەرۈفە. (س. سمايلىس)
- ❖ رىكا راست نە بەس د جىۋمىتتى دە، د ئەخلاق دە ژى كورتتىن رى يە. (ج. رۇدۇ)
- ❖ مۇقى پىي خوە ل گۇر بەرکا خوە درىژ نەكە دى راخوشە ناف بى ئەخلاقى. (پلاتۇن)
- ❖ خوويا مۇقى تەربىيە و هينبوونى كفش دكن. (ج. ساند)
- ❖ ئەخلاق ژ هينژىن گوھىر بارتتىن يىن دنيايى يە. هوون دكارن دەلالتتىن ميناكا فى د مۇفان دە ببىن. (س. سمايلىس)
- ❖ مۇقى نەگۇتە چ بكة بلا بكة خوويا خوە ناھىلە. (ش. ساعدى)
- ❖ ئەخلاق دكارە جەي ھەر تىشتەكى بگرە، لى تو تىشت نكارە جەي ئەخلاق بگرە. (ئا. ساماين)
- ❖ گرامبوويىنى / روومەتدارى د دەستى وە دە يە، وى ژ دەستخوە بەرنەدن. (شىلەر)
- ❖ گەلى ئەخلاقى خوە وندا بكة، مەحكومى تونەبوونى يە. (س. سمايلىس)
- ❖ دروستى، بنگەھا ئەسالەت و راستى يە. ھەۋەسىن خراب و هينبوونىن خراب ژى دژى دروستى نە. كەسى حاكىمى خوويىن خوە يىن خراب نە بە دى ئەخلاقى خوە وندا بكة. (والتەر سگۇت)
- ❖ دوژمنىن خوە پى ئەخلاقى باش ببىن رى كو، دا د رۇژىن وە يىن زۇر دە بو خوە ب وە نەكەنن. (سۇكراتس)
- ❖ مۇقى ل كىژان تەبەقا جقاتى بن بلا ژ وى بن ھەمى بەھفرا دژىن و خوھى عەينى ئەخلاقى دبن. (ھىربەرت سپىنسر)
- ❖ مەزناتيا ۋەلاتەكى نە ب ئاخا وى يە، ب نرختىن ئەخلاقى وى يە. (ئىرنست ھىمىنگوھى)

- ❖ كەسى كراسى ئەخلاق بەربىخە، تو كراسان بەرناكە. (گویت)
- ❖ د ھەر زەلامەكى دە دو ئەخلاق ھەنە؛ يەك ژ زايىنى يى دن ژى ژ ھەفرى
خوھ گرتىيە. (ج. لارد)
- ❖ ھەكە ئەم ب ئەخلاق بن ئەسىل ژى دبن، ئەخلاقى مە ئەسىلبوونا مە
كفش دكە. (لا برۇيەر)
- ❖ مرۇقىن دلى وان ب ئەفین و ئەخلاق تژى بە، مرۇقىن ب گرامى/
ب روومەتن. (ج. كىنيون)
- ❖ ھەر ئنسان خوويا خوھ و رامانا خوھ راست دىبىنە. (و. رۇنتىز)
- ❖ ھەفالىن خوھ يىن باش تەقدىر بكە و ب فى ئاوايى ئەخلاقى خوھ
دىار بكە. (ئا. ھاوسمان)
- ❖ ل ھەمبەرى مرۇقان وسا برادە/ ھەرەكەت بكە كو تە حەق ھەبە بىژىيە ھەر
كەسى ھوون ژى ۋەكى من بكن. (ئ. كۇنت)
- ❖ مللەت نە ژ بى درافىي ژ بى ئەخلاقىي درووخن. (چىچەرۆ)
- ❖ مرۇقى بى ئەخلاق ۋەكى گولدانكا شكەستىيە، نە گولدانكە نە ژى ھەرى/
تەقنە. (ۋەھب ب. مونەبھ)
- ❖ ئەخلاق ژى ۋەكى ھونەر نايى ناخفتن، تى كرن. (ئە. رىنان)
- ❖ چاۋا تاف جەمەدى دحەلىنە، ئەخلاقى باش ژى وسا گونەھان
دحەلىنە. (ھز. موخەمەد)
- ❖ ھەر بىنايەكى بنگەھەك ھەيە، بنگەھا بىنا ئۆل ژى ئەخلاقى دەلالە. (ئبن عەباس)
- ❖ تىشتا جاھىلى ۋەكى ناسن ژ عالمى ۋەكى زىر ب قىمەتتە تىخە ئەخلاقە. (مەولانا)
- ❖ ئەخلاق بنگەھا جقاتى يە. (فىكتۇر ھۆگۆ)
- ❖ ئەخلاق، بن ئىخستنا مرۇقا يا خوھ بخوھ يە. (جەمىل سەنا)

- ❖ چاوا كو ههتا فهداكارىي نهكن خوهپاكي چينابه، ههتا ئەم خوه نهگفيشن /
نهشدينن زي ئەخلاق نابه. (س. دى ساكسى)
- ❖ زهلامى دهرسا ئەخلاق دده پرى جاران دوروو يه. ژنا دهرسا ئەخلاق دده ههمى
جاران كرېته. (ئۆسكار وايلد)
- ❖ مەزنترين بى ئەخلاق، بى كارى نهزانيت دكه يه. (ناپوليون)
- ❖ بى ئەخلاقى دوستى تاريتيانه. (ج. ج. روسيو)
- ❖ بى ئەخلاقى، سهدمى مهوجوودبوونا ئەخلاقىيه. (نا. فرانس)
- ❖ ئۆل و ئەخلاق دو پارچين يهكى نه. (ه. هاین)
- ❖ كهسى چافى وى ل پيش، دلى وى ل پاش به نكاره ههره رى. (ه. بهكتاشى وهلى)
- ❖ بنگهها ئەخلاقى نييهتا باشه، كو ئەو زي ل گۆر خوهزايا خوه بهس بيهر
راستىي فه يه. (گويت)
- ❖ ژ ئەخلاقى دهلال دهلالتر تشتهك نينه. (ئۆفیدیوس)
- ❖ مرؤفى ژ ئەخلاق و خوهپاكيى بى بههر / بى پار ژ جهالهكى كورى / تهقنى
بى نرختره. (بيناف)
- ❖ ههتا ئەخلاق و كاراكتهر ساخلهم نهبه، ئيمكانى كارهكى باش ديتنى
نينه. (ئيسمەت ئينوينا)
- ❖ دهلالترين كۆچكرن ژ خوويين خراب چوويينا خوويين دهلال و
ب فايده يه. (هز. موحهمەد)
- ❖ ئەى دهلالترين دورا دهريا ژيانى، نوسخهيا بژارتهيا وهسفین دهلال. (ناپى)
- ❖ خوويا خراب بو خوه عادهت نهكه، دى بن بگره و بجه ببه. (مهفلانا)
- ❖ ژ بو كو ئەم بهختيار ببين، دفى ئەم ب ئەخلاق بن. دوگهل وهكى كهسهكى يه و
پهيويرا وى ب ئەخلاق بوويينا مرؤفان دامهزراندنه. (پلاتون)

- ❖ تو نكاری ب دراف مرؤقان ئیقناع بکی، لی بهلی دکاری ب ئەخلاقی باش ئیقناع بکی. (م. سینیجا)
- ❖ ئەخلاق مرؤقان د رهوشین زور ده دجهربینه. (شیلەر)
- ❖ ژ دراف زیدەتر ئەخلاق بدن زارۆکیین خو. (بیتهؤفن)
- ❖ مرؤقی ب ئەخلاق حیلەکار نابە. (ر. باکۆن)
- ❖ میراسی ژ باپیران مایی یی چیتین ئەخلاقی باشە. (م. چیچەرۆ)
- ❖ مرؤقی خووی باش قەت ب تەنی نامینە، هەردەم دی هەفال هەبن. (کۆنفوشیۆس)
- ❖ چیتین بەختیاری ئەخلاقی باشە. (ئا. کۆمت)
- ❖ تو بو من بیژە کا تو مرؤقی چاوا بەگەم دکی؛ ئەز زی دی بو تە بیژم کا تو مرؤقەکی چاوانی، رادەیا ئەخلاق و زەکایا تە چ یە. (رۆبەرت برۆنینگ)
- ❖ دەما ئەخلاق و ئاقل ب هەفرا بن، سەد قات ژ بی ئەخلاق و بی ئاقل چیتین. (ن. بۆناپارت)
- ❖ مرؤقین کاراکتەرەکه ساخلەم هەیی و ب ئەخلاق، فان خاسیەتین خو د ئوخرا حەوەسان دا خەرج ناکن. (کۆنفوشیۆس)
- ❖ کارەکی وسا بکە کو نە ئەز ژ تە گلیکەر بەم نە زی تو ژ من. (ئا. کۆمت)
- ❖ ژ بو من موکەمەلتین ئەخلاق، ژ زانینا هەمی زانیاران سوود بەخشبوون و گەشتنا جهی ئەو مرؤف گەشتیی نە. (ر. دیسکارتس)
- ❖ مرؤقی بی ئەخلاق ئەو یی کو کارئ نەکارە بکە تیخە سەر ملین خو. (ن. بۆناپارت)
- ❖ هەکە مرؤف پی بەسە کو ئەخلاقی وی خراب بوویە، تەداویا وی زی دی بخو بکە. (ن. بۆناپارت)
- ❖ مەعنا/ واتەیا ئەخلاق مەغلوب/ بن کەتتا خرابیی یە لێر قەنجیی. (ئا. کۆمت)

- ❖ دەلالیا ئەخلاق، ئەخلاقى مەزنى يەزدانە. (هز. موخەمەد)
- ❖ ژ بو مرؤفەكى چيترين قەنجيا يەزدان ئەخلاقەكى باشە. روويەكى دەلال، يان ژى رادانەكە نازك ژى هەكە دلى خراب بە، ئەخلاقى پيس نافەشيره. (ئاندرى مۇريۇس)
- ❖ جەي ئەخلاق لى نەبە قانون نكارە تشتەكى بكە. (ناپۇليون)
- ❖ هەكە هوون يين د ناف خوه دە دەربىخن ژ دەرفە ئەو دى وه بپارىزن. لى هەكە هوون يين د نافا خوه دە دەرنەخن ژ دەرفە ئەو دى وه خلاس بكن. (هز. عيسا)
- ❖ قەومى ئەخلاقى مللى نەبە، بازارفانى/ مەدەنىيەت ژى نابە. (زيا پاشا)
- ❖ ئەخلاق و خودپاكي، ديتنا ئەخلاقى يا ژ دەرفە نە. (هز. عەلى)
- ❖ ئەز ل هەمى دنيايى گەريام، من ژ ئەخلاقى دەلال بلندتر تشتەك نەدیت. (مەولانا)
- ❖ ئەخلاقى راستىنى دەستپىكرنا ب دل و جانيى/ سەمىمىيەتى يە. (ئا. گاید)
- ❖ تو تەكۆشەين نينن كو، بىي خوه ب ئەساسين ئەخلاقى قە بگرە پيشقە هەرە. (م. كەمال)
- ❖ ئەخلاق نرخ و راماني مەعنەوى يين مرؤفن. (ب. گۆزلەر)
- ❖ هوون ژ بو چ ژ بى ئەخلاقيا هەم دەما مە گازندى دكن. هوون بخوه ب ئەخلاق بن، ب فى ئاوايى دى روومەتا وه زىدە ببە. (گویت)
- ❖ سەرووكانيەكە تەقلەهفى ئەخلاقى د وەلات دە ژى رىيا پەروەردەكارىي داي بابان ژ بو زارۇكان گرتييه. (ن. كەمال)
- ❖ د ژيانى دە تشتەين ژ سەروەت، تەندوروستى، جان، و مرنى ب نرختر هەنە: يەك ژى ئەخلاقە. (نيهاد گەنج)
- ❖ خوددايى من ئەز ژ تە سحەت، عافىەت و ئەخلاقى باش دخوازم. (هز. موخەمەد)

- ❖ تو ئاقل وەكى تەدبىرى، تو ئەسەلەت ژى وەكى خوویا باش نابىن. (هز. موحەمەد)
- ❖ ئەز ناخووزم كو مرۇفۇ بېنە سەر ئەخلاقى من؛ ئەز دېيۇم بلا ب ئەخلاقى خوہ فەه گرىدایى بن. (ئەحمەد ئالتان)
- ❖ تشتا خرابىيى ل مرۇفۇ خوى پيس دكە، خوویا وی بخوہ يە. لەورا خوویا خراب عەزابى ددە خوہيى خوہ. (حەسەن بەسرى)
- ❖ ئەخلاق د سى خاسیەتان دە هەيە: ژ حەرامى دوورکەتن، ل حەلالى گەريان و د نەسبەتا ئىمكانان دە بەرفرەهى نیشا ئەفراى عانىلى / مالباتى دايىن. (هز. عەلى)
- ❖ ئەخلاقى باش ژ کامرانیا مرۇفۇ. (هز. موحەمەد)
- ❖ مللەتى ھىزىن خوہ يىن ئەخلاقى وندا كرىن، ھەر تىشتى خوہ وندا كرىيە. (گ. لويبەن)
- ❖ ئەخلاق كەمال، دەلالى جەمالە. (بېناڧ)
- ❖ تەحسىلا كەمالاتى ب كىم ئالاتى نابە. (بېناڧ)
- ❖ مرۇفاھىي نەكارىيە ژ دۇكتىنا ئۆلى سەرىخوہ سىستەمەكە ئەخلاقى دامەزرىنە. (سۇكراتس)
- ❖ ھەستا مە يا ئەخلاقى، نازوهرىي مە كۇنترۆل دكە. (بېرنارد شوو)

ئەقىن - ئەشق - ئيمان

- ❖ چاقى ئەقىنى كۆرە. (ئەپستۇ)
- ❖ ئەقىن / ئەشق بروسكا ژ چاق دكەفە دلە. (ئەپستۇ)
- ❖ دەما ئەقىندار بوويىم ب گيان بووم، ب خەم بووم، لى كەنىم. (ئا. ئوستن)
- ❖ كين كينى ناقەدىنە، لى ئەقىن دقەدىنە. (ھ. دى بالزاك)
- ❖ يى ژ ئەقىنى برەفە، دى د ئەقىنى دە قازانچ بکە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ئەقىن ژى وەكى جەسارەتى ب ھىقىي خوەيى دبە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ دقى ئەقىن نە ژانى، شادىي بىنە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ كەسى ژ مال و مالباتا خوە دوور ب تەنىتيا خوە ب ئەقىنى چارەسەر دكە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ خوەزايى چاوا ھەوجەيى ب رۇژى ھەيە، مرۇقان ژى وسا ب ئەقىنى ھەوجەيى ھەيە. (ئا. داودىت)
- ❖ ئەقىن، مرۇق خوەيى ب ئاقل و تەجروبي دكە. (ر. برۇنىنگ)
- ❖ ئەقىن، د سەرى ھەمى راستيىن ژيانى دە يە. (ج. بېرنى)
- ❖ كەسى ئەقىندار د فەرقا زەمان دە نىنە. (ف. كامبۇن)
- ❖ يا گرىنگ نە يى/ يا ئەقىندار بوويى، ئەقىندار بوونە. (ئا. چەھۇف)

- ❖ ئەم ھەمى ھەوجەبى ئەشق و ئەقىنى نہ. (پۇ چوى)
- ❖ مروڤىن د ژيانا خوه ده ئەقىن تام كرىنه ب شانسن. لهورا ئەقىن مروڤ دگههينه. (پۇ چوى)
- ❖ دڤى مروڤ د ئەقىنى ده دروست و راستبىژ به. (كۆنڤوشيؤس)
- ❖ باوهر بكه كو ئەقىن د نافبهينا دو مروڤان ده به. (ئا. دوماس)
- ❖ زانينا مروڤى زانيار ب دهمهكى دريژ ره فير دبه، ئەقىندار رۆژهكى فير دبه. (ر. ئيمپرسون)
- ❖ مروڤىن ئەقىندارى مالى دنيايى دبن، ژ ئاليى مروڤان فه خوهش نايين ديتن. (ئەبيكتاتؤس)
- ❖ ئەقىن وهكى تىنيتيى يه، دهما تىنيتيا خوه دبورينه عاجز دبه/ نهرهحت دبه. (ت. فلاتمان)
- ❖ ئەقىن وهكى ناگرى گيان دسوژه يه، هندى ب ئالافتر ببه دتمهره. (ج. ئەستروپ)
- ❖ ئۇقيانوس زى نكارن ئەقىنى بتمهرينن. (ج. فليتچهر)
- ❖ دبه كو ئەقىن مروڤان پهریشان بكه، لى ههكه ئەقىن نهبا د دنيايى ده تو دهلالى نه دهاتنه ئافرانندن. (ئا. فرانس)
- ❖ كهسپين د زهواجپين وان ده ئەقىندارى نهبه نكارن زهواجپين خوه بريڤه ببن. (ب. فرانكلين)
- ❖ ژيانا ئەقىنى بريڤه دبه و پيشفهچوونى چيدكه. (م. فۆلهر)
- ❖ ئاشق نهبوون و كهس ئاشقى خوه نهكرن مهزنترين ئشكهنجه يه. (ب. گراشيان)
- ❖ ههر كهسى خهتا ههنه، بهس ئەقىندار ناخوازن فان خهتايان بمينن. (ج. هارڤى)
- ❖ ميعمارى دنيايى ئەقىنه. (ج. هيردر)

- ❖ دەما ئەفەين ب داوى ئەيى تەحرىك دكە. مەسەلا ھەكە "پياتريس" ئى ب "دانتي" رە زەوجى با "ئىلاھى كۆمەدىيا/ كۆمەدىيا ئىلاھى" چى نەدبوو. (ئە. كارل فيلد)
- ❖ دەما ئەفەين تى كەس نابىنە، لى دەما دچە ھەر كەس دىبىنە. (ئە. كۆچەر)
- ❖ مرۇف دەما تىنە دىيائى دەلالن، لى دەما ئاشق دىن دەلالترن. (ج. لا برۇيەر)
- ❖ ئەفەين سەدەم/ سەبەب، سەروبنى ھەر تىشتىيە. (لا كۆرداير)
- ❖ تىشتى ئاقل پىشقىدە دىبە ئەفەينە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ تو تىشتى نكارە ل ئەفەينى حوكوم بكە، لى ئەفەين ل ھەر تىشتى حوكوم دكە. (ج. دى لا فۇنتاين)
- ❖ ئەفەينا راستىن نادەر؛ ھەفالىنىيا راستىن ژ وى ژى كىمترە. (لا فۇنتاين)
- ❖ ئەفەين مرۇفەين ب ئاقل دىن، يىن دىن ژى ب ئاقل تىخە/ دكە. (گ. لى بۇن)
- ❖ كەسىن دىيژن مە باوهرى ب ئەفەينى نىنە، ب راستى ئەفەينى باوهرى ب وان نىنە. (ك. لىسىنگ)
- ❖ مرۇفى بزانە ئەفەينا خوە ئىفادە بكە دى زوو بگەھە مراز/ مرادا خوە. (ج. لۇندۇن)
- ❖ ئەفەين مرۇف ژ خرابيان دپارىزە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ دەلالترىن شتلا د دل دە ئەفەينە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ دەما ئەفەين دەردكەفە ھۆلى ئاقل پاشقىدە دىبىنە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ تىشتا تو ئەفەيندار بووى چ بە بلا ئەو بە مسۇگەرە كو دى باندۇرى ل سەر تە بكە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ مەزىنترىن رايدا مرۇف تىخە كامرانىي و تەنگافىي ئەفەينە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ ئەفەين نافا مرۇف ب شادىي تىزى دكە و جوان دكە. (ت. مان)
- ❖ يى ئەفەينى بچىنە رۇندكان دچىنە. (پلوتارچ)

- ❖ ئەفەين ماجەرايەكە بى ئارمانج و بى داويىيە. (ئە. مارتين)
- ❖ ژىكشەبوونىن كورت ئەفەينى ساخلەم دكن، لى يىن درىژ زى دبنە سەدەمى
خلاسبوونا ئەفەينى. (ھ. مرابوى)
- ❖ ژ زارۆكىي ھەتا مرنى تىشتىن ئەم ئاشق دىبن جودا نە. (ر. ئوۋن)
- ❖ نەساخيا نەساخ ژى مەمنوون/ كەيفخووش بەس ئەفەينە. (ئەفلاتون)
- ❖ ئەفەين بە لا يە، ھەر كەس دخوازە قى بەلايى پەيدا بكە. (ئەفلاتون)
- ❖ ئەفەين ھەكى پىلن دەريايى ھىدى ھىدى وندا دبە. (ئە. راند)
- ❖ ئەفەين مەزن ژ نەفرەتتىن مەزن دزىن. (ج. رينارد)
- ❖ ئەفەينا راستىن ھەكى ئاگرە، د لەزەكى دە ھەمى ھەستىن مە ب بزاف
تىخە. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ جەي چادرا ئەفەينى لى ھاتى فەدان ل مانتقى نەگەرن. (ش. ساعدى)
- ❖ نە د تەكۇشىنا ئەفەينى، د ئەفەينا تەكۇشىنى دە بە. (پەيامى ساھا)
- ❖ ھەكە ئەفەين گوھداريا مانتقى بكە دى وندا بكە. (ھ. ساگ)
- ❖ دنيا ژ مروفىن ئەفەيندارى خوە درەفە. (م. ئىتاليان)
- ❖ د ئەفەينىن راستىن دە ھندى دەم دىۋرە سەداقەت زىدەتر دبە. (ج. ساند)
- ❖ پشتى ئەز ئەفەيندار بوويىم من ژيان زانى/ فىركر. (ج. ساند)
- ❖ ھەكە ئەفەين يەك ئالى بە كامرانى نابە. (ر. ساھاج)
- ❖ نەساخىن ئىمكانا تەداويا وان نەبە، ئەفەين شفايى ددى/ د دەتى. (ج. ج. شىلەر)
- ❖ ئافىتتا دل، دەنگى قەدەرى يە. (ج. ج. شىلەر)
- ❖ خيال كرن، رۇندك رىتن و ئاخ كىشان پارچەيىن ژىكشەبوويىن
ئەفەينى نە. (و. شىكسپىر)

- ❖ ئەفەين ۋەكى ژيانا چىلەك ئىشانى يە، يى نە ژىبابە نزانە. (و. شىكسپىر)
- ❖ مەن تاما كاميارىيىن ژيانى كرىيە، لەورا ئەز ئەفەيندار بووم. (و. شىكسپىر)
- ❖ دەما فەقىرى/ خزانى د دەرى دە ھات، ئەفەين د پەنجەرى دە درەفە. (و. شىكسپىر)
- ❖ ئەفەين پىران ژى جوان دكە. (بېرنارد شوو)
- ❖ ئەفەينداربوون، ھەردەم مەرۇف تازە دگرە. (ت. سىنگەر)
- ❖ د ئەفەينى دە ل مانتقى نايى گەريان. (ب. سېنۇزا)
- ❖ ئالفاكە بچووك دىبە سەدەمى دەرکەتتا ئەفەينى. (م. ستېندھال)
- ❖ ئەفەين ۋەكى ناگرە. دەما نەبە مال سار و تارى نە، لى دەما د ئاۋايەكى بى دەم و بى جە دەرېكەفە ھەم مالى و ھەم ژى سەلالى/ مالباتى دسۆزە. (ھ. تايىن)
- ❖ ھەكە ئەفەين ب عفەتى رە ببە يەك دى ببە ب نرختىن موحەفھەر. (ل. تۇلستوى)
- ❖ مەرۇفەين ئاشق ب ساناھى ژ ئارزويىن خوە نابۆرن. (ل. تۇلستوى)
- ❖ ئەفەين گيانى بەيىز دخە و ھىيار دكە. (ھېئىرى تريس)
- ❖ ئەفەين ۋەكى شەرە، دەستې كرن ساناھى، قەداندىن/ خلاسكرن زۆرە. (مارك تۋايىن)
- ❖ لاشى ئەفەينداران دمرە، لى گيانى وان نامرە. (ھ. ب. ۋەلى)
- ❖ ئەفەيندارىن راستىن نە نابقەين، مرن ژى نكارە ژىك جودا بکە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئەفەين ۋەكى ئارتىشەكە بەيىزە. د لەرزەكى دە/ ژ نشكا فە ئىرشى دلى تە، مەژىن تە و بەدەنا تە دكن. (فۇلتايەر)
- ❖ د ھەر ئەفەينى دە ھزار جۆر بەلا ھەنە. (م. عەرەب)
- ❖ ئەفەين مەرۇف ب جەسارەت تىخە/ دلپىر دكە. (م. چىك)
- ❖ مەرۇف بەس دەما برسى و ئاشق بە ژ غورورا خوە دبۆرە. (م. دانىماركا)
- ❖ دنىا شانۇيا ئەفەيندارانە. (م. ئىران)

- ❖ مروّف دەما ئەفیندار دېن ھەمى تەنگافیين / دل ئیشیين خوه ژ بیر دکن. (م. ئیرلاندا)
- ❖ کەسى تاما ژانا ئەفینى کره ژ تالیين / دل ئیشیين خوه ژ بیر دکن. (م. ئیتالیان)
- ❖ د ئەفینى دە بیدەنگ مان ژ ناخفتنى کیرھاتیتره. (م. ژاپون)
- ❖ ئەفیندارەکی پیر، وەکی چیچەکا د زفستانى دە فەکریه. (م. پورتەگیز)
- ❖ دل گوهداريا فەرمانى ناکه / گوھ نادە فەرمانى. (م. ترک)
- ❖ ھەکە دو دل ببنە یەک کادین دى ببە سەیران. (م. ترک)
- ❖ دەریا بى پەل، دل بى سەودا نابە. (م. ترک)
- ❖ یين دبیزنە ناشقان دین، ژ ئەفینداربوونى ژى پاشقە نامینن. (بىنافا)
- ❖ جەئ ئەفیندارى بى لى دانایى مسۆگەرە کو کامرانى ھەیه. (بىنافا)
- ❖ ھەر کەسى کو بیژە ئەز ناشقم، ناگر دکەفە دلى. لەورا دترسم کو ئەفیندارى دلى من ئەوہ. (م. ئیران)
- ❖ ئەفین ب گرى تیخە، دەرد فەدببیزە. (م. ترک)
- ❖ د نافبەینا ئەفینا مادى و مەعنەفى دە بەس ھندى زوو رازان و دەرەنگ رازانى فەرق ھەیه. (ج. شەھابەدین)
- ❖ پىقانا ئەفینى بى پىقان فىان / ھەز ژى کرنە. (ب. سپینۆزا)
- ❖ ئەز نامادەمە کو ھەمى ژۇھاتنا خوه، ھەمى بەرھەمىن خوه گۆرى ژنەکە ب زوو یان دەرەنگ ھاتنا منا خوارنا ئیشارى فە پەیوھند ببە بکم. (تورگەنیف)
- ❖ رامان و ئەفین تیرا من ھەیه. (گویت)
- ❖ جەزایى زیدە ھەز ژى کرنا ژنان ھەردەم ھەز ژ وان کرنە. (ئا. مۆریۆس)
- ❖ ما ژنا تى فىان / ژى تى ھەزکرن ھەردەم دەلالترینا ژنان نینە. (بالزاک)

- ❖ دەولەت نا دادە سەر سەرى ھەر عەگىدەكى، يى يارى ب گرى بېخە قە تىر دىبە
ژ ژيانى. (كاراجۇزلان)
- ❖ ئەفەين ھەر حەقى د خوە دە دىبىنە و تو حەقتىن دن/ مافىن دن ناس ناكە/
قەبوول ناكە. (گویت)
- ❖ ئەفەين ھىدىكاھىي ناخوازە. (ئۇفیدیوس)
- ❖ ژ بو ئەھلى من دەرمان پىرسى د عالەمى دە، نە ئەفلاتون دزانە نە لوقمان
دنىسە. (شاير دەردى)
- ❖ ئەفەينا تە گىرم ئەز ژ من. (يونس ئىمرە)
- ❖ دەردى د رىيا ئەفەينى دە بووئە ئىرشاد. (شاير دەردى)
- ❖ ئەفەين وەكى رۇزەكى يە. دلى ئەفەيندار نەبە وەك كەقرى ھىشكە. (يونس ئىمرە)
- ❖ ئەفەين نەبە، د ژيانى دە زەوق ژى نابە. (مۇلەر)
- ❖ ژ ئەفەينى ترسان ژ ژيانى ترسانە، و يىن ژ ژيانى دترسن ھى د نە دە سى جاران
مى نە. (ب. رۇزل)
- ❖ ئەز نە دكارم ل گەل تە بىرئە ئەفەين، نە ژى بىي تە. (ئۇفیدیوس)
- ❖ ئەفەينەكە نوو دەردەكى نوو يە. (بالزاک)
- ❖ د شەرپىن ئەفەينى دە ژ تو چالاكيان پاشقە نەمىنە، ھەمى ھىزا خوە بكار
بىنە. (ئۇفیدیوس)
- ❖ ئەفەين كاميارىيەكە بەردەوامە. (ج. ساند)
- ❖ ئەفەينىن ژنان يىن ژ رىيا خوە دەركەتىن ژ يىن مە حەرارەتتر و
ھارتىن. (ئۇفیدیوس)
- ❖ ھندى ل ھەفبەرى ئەفەينى راوەستىن دىوتر دىبە. (بالزاک)
- ❖ ھەر تىشت ژ بو ئەفەينى سەر دچەمىنە. (چەھۇف)

- ❖ من چیتا قی ئهفینئ ب شهوات کیشا ب دووکیل ژى دکیشم. (سهرانى)
- ❖ سازئ/ ته مبوورا ئهفینئ دده من گهلهك حالان. (سهردارى)
- ❖ ههز ژئ نهكهم تيشه، ههز ژئ بكم تيشه. (ئهمراه)
- ❖ سهودا ته د دلى من ده نههئلا دؤن، دهلينه دلبره نازك دهلينه دلبره. (ئهمراه)
- ❖ بههشت يا يين ههز ژ ههف و دو دكه يه. (ش. ساعدى)
- ❖ ئو دهما ئهفينا ههرفتى ديسا دامهزرا فه، مهعيار گوپتر، بلندتر و دهلالتر دبه. (و. شیکسپير)
- ❖ ئهفين وسا رهوال/ نهزانه كو نزانه وجدان چ يه؛ لى ما يى قى نهزانه ههيه كو فجدان ژ ئهفینئ دهرتئ/ دزئ. (و. شیکسپير)
- ❖ من ب ئهفینئ چيايین مهزن راست کرن. (چ. س. تارانس)
- ❖ تشتئ نها مومکن به بتهنئ ئهفه يه: بشهوتن/ سؤتن ههز ژ ته کرن. (ئا. گادر)
- ❖ ژ پهنجهرهيا خوه يا شين گولهكئ باقى بو من، بلا ب روڤناهيان تژى ببه دلى من. (ئا. م. دراناس)
- ❖ عهگيد ژ ئهفيندارا خوه سار دبه ههكه نكاره پر خوه تيورهكه. (كاراجوژلان)
- ❖ ئهفینه يا شاد دكه دلان پهریشان و بهرباد دكه دلان.
- (چ. س. تارانس)
- ❖ ئهفين ههز تشتئ تهلهب دكه و ههز تشتئ حهق دكه. (بيتھوفن)
- ❖ ئهفين بزافا/ چالاکيا ئافله. (ر. رولاند)
- ❖ ئهفينا راستين، بهس دهما مروؤف پئ حسيا كو بتهنئ نكاره بگههه کامرانئ چيدبه. (تولستوى)

- ❖ ئەفەين يەكانە بزاقا مروۋفە كو مناسىبى ئاقلە. (تۆلستۆي)
- ❖ ب تىۋرىي ئەفەين، ھەستەكە بلندا ئىدىالە. (تۆلستۆي)
- ❖ ژ بو ڪو مروۋف ژ بو ئەفەيندارا خوە سادق بمىنە بزاقەكە زىدە بكە، ئەو بى سەداقەتى بچوہ يە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەين ئازوۋەرىيەكە كو بەس ل سەر خوە ډرامە/ ھزرا خوە بتەنى دكە. (بالزاك)
- ❖ ئەفەينا ژ مروۋفاتىي دەرکەتى ئەزبەرەستە. (دۆستويفسكى)
- ❖ ئەفەين شەيتانەكە كو دلپېقەھى/ مەرھەمەتى نزانە. (دېدەرۇت)
- ❖ مەزنىترىن نەمەتى دنيايى ئەفەينە. (پ. مەرىمى)
- ❖ ئەفەين، دەما دو بن بن يەكە. (ف. ھۇگۇ)
- ❖ ئەفەين ب ناكۆكيان مەزن دبە. (بالزاك)
- ❖ ئەفەينا راستىن بېدەنگىيانە ژانى/ ئىشى دكېشە. (ئو. وايلد)
- ❖ ئەفەين چىچەكەكە نارىنە. (ج. ساند)
- ❖ ئەفەين موەجىزەيەكە. (ئە. زۇلا)
- ❖ ئەفەين ئاقلى ب ئاقلان ژى دستىنە و ئاقلى ددە بى ئاقلان. (دېدەرۇت)
- ❖ د ھەر ئەفەينەكى دە ھەزەكە مەزن ھەيە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ ئەفەين مرنى گىرۇ دكە/ ب دەرەنگ تىخە. (تۆلستۆي)
- ❖ مەزنىترىن دژمنى ئەفەينى برسيتىيە و خىزانىيە. (جەرفانتس)
- ❖ بەس د ئەفەينى دە شەر و ئاشتى بەھفرا نە. (ھۇراتىۋس)
- ❖ ئەفەين دەما ھاتە تەتمىن/ تىركرن فەكېشا/ جازىبا خوە وندا دكە. (كۆرنىلى)
- ❖ ئەفەين ژ ونداكرنا دەم پىقە تىشەك نىنە. (گویت)
- ❖ د ئەفەينا راستىن دە نە وەفا ھەيە نە زى جەفا. (مەولانا)

- ❖ د دنيایى ده ژ پيشه‌مېن خه‌ونېن ئه‌فېنې شرينتر تشتهك نېنه. (ت. مۆر)
- ❖ بهلكى ئه‌فېن تشتهكه كو پر ژانى/ ئيشى دده، لى ديسا ژى باوه‌ريى پى بېنن. (تاگۆر)
- ❖ ئه‌فېن ژ بۇ ژنى هه‌لبه‌ستهكه تام، ژ بۇ مېر ژى رېزهك بته‌نى يه. (م. دى ستايل)
- ❖ ئه‌فېن ده‌ريايه‌كه بى سه‌روېنه. (مه‌ولانا)
- ❖ ده‌لالېن ئه‌فېنې مرؤف ددنه ژياندن. (مؤلەر)
- ❖ ئه‌ى ئه‌فېن تو ده‌لال و كورتى. (شيله‌ر)
- ❖ ئه‌فېن هه‌ر تشتى فه‌دكه، ژېره سهر بچه‌مېنن. (فېرگيلېؤس)
- ❖ ژ بهر كو مرؤف هزرا تېرفيانى ژ خوه دكه ئه‌فېن‌دار دبه. (ئاليان)
- ❖ ئاشقى/ ئه‌فېن‌دارى ب ئاقل ژ ئاشقى ب نازوه‌رى چيتره. (سۆكراتس)
- ❖ ده‌ما ئه‌فېن، چوش و نازوه‌رى هه‌به مرؤف تو جاران ناهه‌زه، لى هه‌كه ئه‌فه نه‌بن ما ژيان بۇ چ يه. (ستېندهال)
- ❖ ئه‌فېن ژنه‌كى يان مېره‌كى يه‌كى دن د سهر هه‌ر تشتى ره دېتنه. (تۆلستوى)
- ❖ مرؤفى دى حه‌ز ژى بكه د نېرينا پيشه‌مېن ده حه‌ز ژى دكه. (شېكسپېر)
- ❖ مرؤف نكاره ده‌ما دى ئه‌فېن‌دار ببه بخوه هه‌لبژېره. (ه. ئېپسن)
- ❖ ئه‌فېن تابلويه‌كه، خو‌ه‌زايى ئه‌و چيز كرىيه و خيالان ژى ئه‌و خه‌ملاندييه. (فۆلتايهر)
- ❖ ئه‌فېن سره‌كه/ موئه‌مايه‌كه. (ئه‌فلاتون)
- ❖ ژ ئه‌فېنې رزگار/ خلاسبوون، وه‌كى ئه‌فېن‌داربوويىنې ساناھى/ هي‌سان نېنه. (ت. هاردى)
- ❖ ئه‌فېن چيچه‌كه‌كه پر رهنكه/ رهنگينه. لى جهى لى شين دبه ره‌فه‌زه‌كه ئه‌رزه‌نگ/ سه‌ه‌مناكه. (ستېندهال)

- ❖ ئەفەين ھەستا مەروۇف يا ژ خوە رەفەينى يە. (باودىلايەر)
- ❖ د دنيایى دە ژ دلەكى فەكرى ئەفەين و نازوهرىي ب نرختەر تو تشت نينه. (گویت)
- ❖ ئەفەين مەرھەمەتى نە ب شەيتان و نە ژى ب پاپاز دكە. ئەو ل تەمەن نانھيەرە.
ئەم ھەمى كۆلەين وي نە. (گارگى)
- ❖ ئەفەيندار / ئاشقى سادق ئەزم، مەجنونى بەس ناف ھەيە. (ھوزولى)
- ❖ ئەفەينە يى ساخ دكە نەخوھشى
ئەفەينە يا يەك دكە جوډايى.
- (يونس ئيمەرە)
- ❖ ليددە دلى من، ب جوش نھا، ژ ئافراندى و ديسا پەرەستى؛ وي ئيلھامى ژيانى و
رۇندكان و ژيان وي ئەفەينى ددە. (پوشكين)
- ❖ ب ھەف شابوون، ھەردەم ب ھەف شابوون! دقى نرھا وي سەعەتا دچە
بزانين. (لامارتين)
- ❖ ئەفەيندارا من، ئەز و تو وەكى پەرگالن،
مە دو سەر ھەنە لى بەدەن يەكە،
ئەز چەند بزفرم بلا بزفرم ل دؤرا تە،
ما داويى ئەم سەر نادنە ھەف و دن.
- (عومەر خەيام)
- ❖ ئەز دى ب ئەفەينا تە بکەفم ئاخى
و دى ب ئەفەينا تە دەرکەفم ژ ئاخى.
- (عومەر خەيام)
- ❖ ئەفەين وەكى چىايەكى يە، ديمەنا وي خوھشە، لى پيئەچوون / ئەفرازچوونا
وي نەبە. (ج. شەھابەدين)
- ❖ دەم دوستينىي بهيز تيخە، ئەفەينى ژار / زەعيف دكە. (لا برؤيەر)

- ❖ ژ بو مروفي ئهفيندار سهركوشه/ كوشى سهري كووشا/ همبىزا ئهفيندارا وييه. (مهولانا)
- ❖ چيروكا ئهفين د ناه ده نهبه وهكى بفتهكا بى خهردله. (نا. فرانس)
- ❖ تراجهديا ئهفينى بى قهيدى/ بى پهيوهندييه. (هولكنه)
- ❖ ئهفين، نهساخييهكه دهرمانى وى پر كيم پهيدا دبه. (ن. كهمال)
- ❖ ئهفين ريبر ناخوازه، بخوه ريبا خوه پهيدا دكه. (موحهمد ئيقبال)
- ❖ دهاليا ته دهه پاره ناكه، ههكه ئهفينا من نهبه. (ناشق وميسهل)
- ❖ كارى ناشق ههردم ئاه و زوره. (كاتيبى)
- ❖ ئهفين ههمى چيروكا زيانا ژنهكى يه، لى بو مىرى بهس ماجهرايهكه. (م. دى ستايل)
- ❖ ئهفين و شادى چهنگين خهباتين/ چالاكيين مهزنن. (گویت)
- ❖ ئهز ب دهردى ئهفينى خوشم، دهست بكيشه ژ دهرمانى من طبيب. (هوزولى)
- ❖ تو چيترين مفتى و واعز ژى بينى دى زمانى وى بى گرتن د دادگهها ئهفينى ده. (عومهر خهيام)
- ❖ كهسى زيده ژ ئهفين بهحس بكه ئهفيندار دبه. (پاسكال)
- ❖ كى ههتا نها ديتييه كو يهكيكا ههز ژى دكه يان ناكه ئاقل پرسى به. (هلوپهرت)
- ❖ ههكه مه كارببا كامياريا ئهفينى پشتى زهواجى ژى بهردهوام بكن، دى دنيا ببا بههشت. (ج. ج. روسيو)
- ❖ ههكه ئهفين ببه راي/ فكريا سابت دى مروف بكوژه. (بيرانگه)
- ❖ ئهفينداربوون ساناھييه، لى ئهفين گوتن زوره. (نا. دى موسيت)
- ❖ ئهفين نه كارى مروفي برسويه، خهرجى يى تيره. (يورۇپيديۇس)

- ❖ ژ بو کو ئەفینى بېژن دىقى ژ بلى زمانىن ل سەر روويى دىيايى زمانهكى دن هه به. (ئه. ديلاكروخ)
- ❖ دىقى مرؤف هەر د نانا ئەفینى دە به، ژ بهر هندى ژى دىقى نەزەوجە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ئەفینا راستین، وهكى شەفرەشکین گەلەك ل سەر تاخفن لى كىم كەسان دیتینه یه. (لا رۆج)
- ❖ باش بوو کو ئەفین ئیخستنه نانا پرتووكان، نەخو بهلكى نەكارىبا ل جیهكى دن بژى. (فۆلكنەر)
- ❖ گۆتئا "ئەز/ ئەم دى د هەمى تەمەنى خوە دە بەس حەز ژ ژنەكى بتەنى بكن" وهكى "دى هەمى تەمەنى مە بەس شەمالك/ قەندلەك بتەنى رۆن بكه" گۆتنى یه. (تۆلستوى)
- ❖ ئەفین ب پرانى فىقیهەكى زەواجى یه. (مۆلەر)
- ❖ تو كەس هەتا دەمەكى درىژ زەوجى نەمینه، نزانە كا ئەفین چ یه. (مارك توابن)
- ❖ ئەفین ل گۆر قەلبى د نانا دە دژى؛ زىر، زىف يان ژى تەنەكە یه. (ج. شەهابەدين)
- ❖ ئەفین مامۆستەیهكى مەزنە. (مۆلەر)
- ❖ ل جەئ ئەفین نەبە، راستى/ حەقیقەت ژى نینه. (ل. فۆرباك)
- ❖ ئەز مەزنىرین كامرانیا ژيانى بەس د ئەفینى دە دبىنم. (ج. رۆسیۆ)
- ❖ ئەفین ميعمارى گەردونە. (هېرۆدۆت)
- ❖ ل جەئ گرامى/ روومەت نەبە ئەفین ژى نابە. (زۇلا)
- ❖ ئەفین، بەس د پرتووكان دە دژین. (فۆلكنەر)
- ❖ ئەفین خورینیا ژىهاتنى یه. (فلۆبەرت)
- ❖ هەمى زەوقا ئەفینى گوهورینه. (مۆلەر)
- ❖ بنگەها ئەفینى بەخشاندن و خوەش دیتنه. (ف. هۆگۆ)

- ❖ قىزاربوون، داويا ئەقىنى يا كو ژى نايى رەقىنە. (تۆلىستۆي)
- ❖ ئاشق، بەس دەما سىجرا كەتنە بن خلاسبوو، خەتايىن ئەقىندارىن خوه فام دكن. (لا رۇچ)
- ❖ بەس ژ ئەقىنى رەقىن مرۇف دكارە وى بن بىخە. (فەنەلۇن)
- ❖ ئەقىن ئەقىندارى دكە شىر. (يونس ئىمرە)
- ❖ ئەقىن كەسى ب ئاقل عەقدال، يى عەقدال ژى ب ئاقل دكە. (ك. هامسۇن)
- ❖ ئەقىن، ئەفەندىيەكى دل باشە. (پرىفۇست)
- ❖ ئەقىن چ زارۇكەكى مەزنىە. (ئا. دوماس)
- ❖ ئەقىن راستىن بى زمانە. (ه. راھى گورپىنار)
- ❖ سەودا ژ سەرى ناچە، ھەتا خوه تىوەر نەكى و نەراژى. (سترانا گەل)
- ❖ ئەقىن رۇزا دلە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئەقىن ب قىزاربوونى دقەدە، ب ژ بىركرنى تى فەشارتن. (لا برۇيەر)
- ❖ ژ بو ژنا د دلى دە ئەقىن ھەيى، ژ ئەقىندارى وى پىقە مىر نىنن. (ج. ج. رۇسىۆ)
- ❖ ئەقىن كو خوارنا دلە، نە تى خارن نە داعوران، لەبلەبىيەكە ئاسنە، حەلال بە ژ بو يى بجووتن. (شىناسى)
- ❖ ژ ئەقىن دزى زەواجى نازادتر تىشەك نىنە. (ئا. مۇرىۆس)
- ❖ ئەقىندار ل ئەقىن خوه دنىرە، لى نابىنە. (ج. شەھابەدىن)
- ❖ ئاشقان ژ كەران فەرق نىنە. (نەيزەن تەوفىق)
- ❖ مرۇف ئاشق نەبە ھەكى دارا بى فىقىيە. (يونس ئىمرە)
- ❖ بەردەوامترىن ئەقىن يا ل ھەقبەر نەبە يە. (س. ماوگام)
- ❖ ئەقىن، نەساخىيەكە ھەكى سۆرگانە و دقى بىتە دەربازكرن. (تۆلىستۆي)

- ❖ ئەفينا راستين د بىرئ/ هشى دە دژى. (بالزك)
- ❖ مرؤف دەما بەحسا ئەفينا دكە، دەرەو كرنى ژى فير دبه. (ستيندهال)
- ❖ هەم ئەفينا دار و هەم ژى ب ئاقلبوون زۆرە. (ستيندهال)
- ❖ ژيانا بى حەز ژى كرن، ژيان نايى ژمارئ. (مۆلەر)
- ❖ ئاگر نەساخىي، ئەفينا ژى ئەفينا دارى خودىي دكە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ ئەفينا، تو فەرق و جوداھيى د نابقبەينا ب ئاقل و عەفدال دە ناكە و پەرۆكى ھەمى كەسى دبه. (نا. كاموس)
- ❖ ئەفينا ھەكى دۆزەكى يە، جەفا كيشان ژى ھەك شاھدە. ھەكە تە شاھد نەبە تو نكارى دۆزى قازانچ بكى. (مەفلانا)
- ❖ ھەر چ كەسى ئەفينا تام نەكرىبە، نكارە ببە دەرمانى برينا وئ. (شىكسپىر)
- ❖ ژ سۆزەكيا ئاگر گومانى بكە، لى ژ ئەفينا من گومانى نەكە. (شىكسپىر)
- ❖ ئەفينا راستين ھەكى ھەسپى چار نال/ چار گاڤ دچە يە، نە گوھدارى لەغاف دكە نە ژى گۆتنى. (كۆنقوشىۋس)
- ❖ ئەفينا يەكەمىن/ پيشين ژ شۆرەشگەرىي بى فەرقتەرە؛ ژيانا تو گوھورىن تىدە نەبن ژ نشكا فە دبه تۆز و دومان. (تورگەنيڤ)
- ❖ ب ئاقلى ئەفينا بن ئىخستن پر زۆرە. (گۆنچارۋا)
- ❖ نەفسا ئاشقوبويى، فەرمانا خرابيى ناكە ئىدى. (مەفلانا)
- ❖ ئەفينا، ئارزوييا پىربوونى يە ب واستا دەلالىي. (سۆكراتس)
- ❖ تىشتا ئەم ژىرە دىيژن ئەفينا، ژ تىنيبوويينا تاما د ھەبوونا ئەم دخوازن پيشە تىشتەك نىنە. (مونتايگن)
- ❖ ھەكە جارەكە دن ئەز بىمە دنيايى ئەزى بىژمە يەزدانان؛ "بلا ئەز يەك جار ب تەنى ئەفينا دار بەم". (گويت)

- ❖ مرۇفۇد ژيانا خوه دە بەس يەك جار حەز دكە. (ج. س. تارانو)
- ❖ ئەز حەز ژى دكە، ھەكە وە يە ئەز ھەمە. (م. دى ئونامونو)
- ❖ تو كەس تو جاران ژ زىدە ھاتنە فيانى/ حەز ژى كرنى شكايتەتقان/ گليكار نەبوويە. (تۇلستۇي)
- ❖ ئەفین نە ب چاف، ب گيان/ روح دبينە. (شېكسپېر)
- ❖ ھەتا جان نەيى دان، جانان پەيدا نابە. (يونس ئيمرە)
- ❖ ئەز بەندى ئەفیندارم، سولتانی يى بى فيان. (شيناى)
- ❖ ئەفین وەكى بايە كفش نابە كا دى ژ كو بى. (بالزاک)
- ❖ ژ بۇ ئاگر با ج يە، جوداتى ژى ژ بۇ ئەفینى دبه ئەو؛ ئەفينا بچووك دتەمرينە، يا مەزن ژى گورتر دكە/ بەيژ تىخە. (مەولانا)
- ❖ ھەكە تو نكارى يا حەز ژى دكى بدەست بيخى، يا بدەستخستى بقى/ حەز ژى بکە. (كۇرنىلى)
- ❖ ئەفین، مېفاننى بى گرامى دلى مەيە؛ ژ مە ناپرسە تى و ژ مە ناپرسە دچە. (ج. شەھابەدين)
- ❖ ژيانا بى ئەفین وەكى خەوا بى خەونە. (خ. زيا ئوشاگلەگل)
- ❖ ئەفین پيشيا ھەر تشتى تى. (ئە. زۇلا)
- ❖ ئەفينا يەكەمىن ئەبلەھى، پېچەكى/ ھنەكى ژى مەراقە. (بېرنارد شوو)
- ❖ ئەز تو جار ژ حەز ژى كرنى دەپنار دەرنەكەتم. (ئوزدەمير ئاساف)
- ❖ حەز ژى بكن... د ژيانا مرۇفۇد دە تشتەكى ژ فى دەلالتر نينە. ئەفین كامياربيەكە بەردەوامە. (ج. ساند)
- ❖ ئەفین وەكى پارزايى يە. د يا دويەمىن دە مرۇفۇد ژ نەخوەشبوونا گران د پاريزە. (ھ. دى بالزاک)

- ❖ ھەكە ئەفین ھاری نەبە، ئەفین نینە. (دی لا بۆرگا)
- ❖ مرۇقى ئاشق د نافر سەد مرۇقان دە، ۋەكى ھەيھا د نافر ستېرېن د ئەسمان دە دېرسقە و كفش دېە / ناشكەرا دېە. (مەولانا)
- ❖ مرۇقەكى ب خاسیەت دېە كو ۋەكى دینان ئەفیندار بېە، لى ۋەكى ئەحمەقان لېھاتنا وی جائیز نینە. (لا رۆچ)
- ❖ كەچىنى / بھەكارەت... دزىترىن خەلھەتیا گیانییە ل ھەقبھەرى خوەزایى. (ئا. ھۆخلەى)
- ❖ ئەفین جۆرەكى شەرە. (ئۇفیدیۇس)
- ❖ ھەز ژى كرن و ژى ھاتنە ھەز كرن / فیان و ھاتنە فیان، سەحكرنا گەرماھیا رۆژى ژ ھەردو ئالیانە. (دېقىد فیسكوفت)
- ❖ ئەفین سەرکەفتنا خەيالییە ل سەر زەكایى. (بېنناڤ)
- ❖ ھەندى تە بقی / ھەز ژى بكى و ھەندى دكارى ھەز ژى بكى؛ ھەندى تىشتى خوە بدەيى ئەفیندارا خوە و ھەندى بكارى بدەيى تو جوانى. (نازم حېكمەت)
- ❖ ھەز ژى كرن مەزنىرین مېرخاسیا ژیانى یە. (لیۆ بوسكاگلیا)
- ❖ ھەكە تە زانییا ئەز چ قاس ھەز ژ تە دكم، تە دى تىشتەكى تو توجار پەیدا نەكى پەیدا كریبا. (بېنناڤ)
- ❖ دەما ئەم دەست ب نامەیا ئەفینى دكىن نزانین كا دى چ بنقىسین. دەما مە قەدانند ژى ئەم فەرق ناكن كا مە چ نقىسییە. (ج. جاك رۇسیۆ)
- ❖ تەحرىكا جنسى، ب بېرئانینا رېفلیكسا زەفتىن بەرى نە. (و. ریتچ)
- ❖ سېكس ۋەكى دادمەندیى یە. دەما تى كرن دقى نەيى دیتن. (ئەفەلین لایە)
- ❖ ئەفین پەر زیدە نە ب خانلنا فەرقا مرۇقەكى د نافرھەینا یىن دن دە یە. (ج. بېرنارد شوو)

- ❖ ههكه ژنهك، ب راستی ههز ژ مرؤفهكي بكه، ئیدی دكاره ههه تشتی ب وی بده كرن. (ه. ل. مهنگهن)
- ❖ ئەفین بهرسفه. لی دهمال بهندا بهرسفی دمینن سیكس زی پرسین باش ناماده دكه. (ویلی ئالین)
- ❖ ژ بهر كو ئەهه ئەفیندار بوویمه ئەهه دینم، لی ژ بهر كو ئەهه فی دبیژم زی دین نینم. (گویت)
- ❖ د ئەفینی ده سهركهفتن یا میړی درهفه یه. (ن. بوناپارت)
- ❖ جوان، ئەفین، دراف و سحهتی/ لهش ساخیی دخوازن؛ لی رۆژهکی دی سحهت، دراف و ئەفینی بخوازن. (پ. گیرالدي)
- ❖ دبه كو میړهك ل گهل ژنهکی کامیار بیه، بهس بلا ئەفیندار نهبه. (ئۆ. وایلد)
- ❖ ئەفین خاپاندنهكه كو ژنهکی ژ یا دن جودا بكه. (بیئاف)
- ❖ دبیژن، چافی ئەفینی كۆره. دهرهو.. ئەفیندار دو قات زیدهتر ئەفیندارا خوه دبینه. (جووش بیلینگز)
- ❖ سیكس ژ نهه سهدهمان یهکی ژیانئ یه. لی ههستین دن گرینگ نینن. (هینری میلهه)
- ❖ ئەفین زارۆكهکی موتریه، زاگونا ناس ناكه. (بیزهت)
- ❖ ههكه مرؤف ژ یین دن نهبهیستبا ئەفیندار نههه. (لا رۆچ)
- ❖ بهس كهسی وهکی من ئەفیندار به دكاره ئەفینا من فام بكه. (تولستوی)
- ❖ ههكه ئەفیندارا من سۆند بخوه كو راستیی دبیژه ئەهه زی ژ باوهر بكم... چهندا دهرهه بكه زی. (و. شیکسپیر)
- ❖ ئەفین فهريژهكه؛ چهمهکی ههستی یه كو سهههك ژ زنی یی دن ژ میړ تی. (د. ه. لۆرهنس)

- ❖ ئەز وئ تشتا مروۇق ژېرە "ئەفین" دېيژن نزانم، لئ ھەكە ئەفین وەكى ھەتا نھا من خوەندی و بهیستبە، من قەت تام نەكریبە. (تۆلستوی)
- ❖ كەسئ كیماسیپن ئەفیندارا خوە خوش نەببینه ژ دل و جان ھەز ژئ ناكە. (گویت)
- ❖ ئەفین چیرۆكەكە كەفنه، لئ ھەردەم نوو یە. (ھ. ھاین)
- ❖ ھەز ژئ كرن ژان كیشانە، نەفیان/ ھەز ژئ نەكرن ژى مرنە. (ئەرستۆ)
- ❖ ئەفین و پېوستی، د ھەر رەوشی دە چیترین مامۆستە نە. (گویت)
- ❖ ژیانەكە باش بەس ب ئەفینئ چیدبە. (ئەفلاتۆن)
- ❖ یپن بەران عەگیدان پیر و كال دكن، یەك فرقەت، یا دن غوربەت و ئەفینە یا دن. (كەوھەری)
- ❖ د دنیایی دە تو جھپن ئەفینئ ئەفیندار نەكربنە شاعر/ ھۆزان نینن. (فۆلتایەر)
- ❖ ئەفینە یا ھەیی د عالەمی دە، زانین قال و قیلە بەس. (فوزولی)
- ❖ ما نە ئەفینە ئەز ئیخستیمە ناف دەردان وەكى فەرھاد چیاپین مەزن ددە كیشان. (كەوھەری)
- ❖ ئەف قەرەنفلە قەترەكە پیتئ یە، ژ لیقا یارئ ئانینە. (ئا. حازم)
- ❖ ھەلبەستە د كاغەزان دە نیقی مایی، د دەلالیا ئەفینا نە ھاتی گۆتن دە یە. (ئا. م. دراناس)
- ❖ ئەفین بەس برەكە ژیانە میریبە، لئ ھەمی ھەبوونا ژنی یە. (بېرۆن)
- ❖ ھەكە مروۇق براستینى ھەز ژ ژنەكئ بكەتن، ژنپن دن ھەمی یپن د دنیایی دە واتەیا خوە وندا دكن. (ئۆ. وایلد)
- ❖ ھەكە ئەفین بی بزاف بە دئ مروۇق بكۆزە. (بیرانگەر)
- ❖ ئەفین واستەپەكە بی ھەمیا یە كو مروۇق دگرە و دبە. (بالزاک)

- ❖ ئەفەن، دكارە ب ھېسانى بىكەفە دلېن ژار. (بۇكاچيۇ)
- ❖ بەرچاڭكېن ئەفەننى وسا پەيازى نە كو، فافۆن وەكى زېر، خزانىي وەكى زەنگىنى، شلۇپى چافان وەكى دورى نیشان ددە. (جەرفانتس)
- ❖ موشكىلا دەرسا ئەفەننى يەحيا چاوا چارە بىكە يېن دىيژن حىكمەتا وى نزانن، يېن دزانن ژى نابيژن. (شىخ الاسلام يەحيا)
- ❖ ئەفەن ب دەم رە زىدە دبە. (پوشكىن)
- ❖ ئەفەن بى دراف، وەكى جىزما بى بنا ب بۇياخە. (ئا. فرانس)
- ❖ دەما ئەفەن نەگۈھورە دمرە. (ئا. حازم)
- ❖ ئەفەن ژى وەكى نڧىس نڧىسىننى ھندى ب تەحلىكە يە ئەو قاس ژى نەپيويستە. (ئا. دوماس)
- ❖ ئەفەن ب ساناهى دەست دكەفە زىدە نازىتن. (ئۇفیدیۇس)
- ❖ نە گول بى سترى دبە، نە ژى يار بى ئاستەنگ. (شىناسى)
- ❖ ئەفەن چ قاس مەزن بە قەدەر ژى دى ئەو قاس مەزن بە. (سپىنۇزا)
- ❖ د نافبەينا ئەفەنداران دە حەقارەت ب رامووسانان تېنە رازى كرن. (ج. شەھابەدین)
- ❖ ئەفەن بىن دن ھەمى دەما ژ بۇ مە نايى قام كرنى. ھەمى ژن ژ بۇ يېن دن دبېژە: "ئەز نزانم كا د وى مروقى دە چ ھەيە/ چ پەيدا دكە". (ئا. مۇرىۇس)
- ❖ نارمانج، نە مرنا د ئۇخرا ئەفەننى دە يە؛ د پەيداكرنا ئەفەننا كو د ئۇخرى دە بېى كوشتنى دە يە. (و. شىكسپىر)
- ❖ پىشتى ئەفەن مر، مروڧ دكارە بى بەخت بژى. (دۇستويفسكى)
- ❖ ھەكە ھەلبەسست موسىيقە بىھ، ئەفەن ل ور برېقەبەھرى ئۆركەسترايى يە. (ج. شەھابەدین)
- ❖ ئەفەن نە زېرە، نايى فەشارتن. ھەمى سرېن ئەفەننى د مەيدانى دە نە. (مەولانا)

- ❖ ئەفەين.... دۇستىنى! ھەممى بەلگ دى بوەرن. (ج. ج. تارانس)
- ❖ ئەفەين، ۋەكى ئارتىشىن بى كېماسىيىن دەست گرتى نە. ھى دوھ ل ور بوونە، لى ئىرۇ ھندى لى دگەرن نابىنن و جھى وان خر و خالى نە. (مۇنتەرلانت)
- ❖ ژ ھەز ژى كرنا نەھاتن فىان خرابتر تشتەك نىنە. (تورگەنىف)
- ❖ ئەفەين دىبە يەككىتى، ئەز پەرەستى دىبە ب تەنئىتى. (شىلەر)
- ❖ مېران دىقى بىنە يەكەمىن ئەفەيندارى ژنان؛ ژن ژى دخوازن كو بىن داويتىن ئەفەيندارا مېران. (ئۇ. وايلد)
- ❖ ئەفەين، ھەفتى ب پىنج پەران نكارە ببۇرىنە. (س. ماوگام)
- ❖ ئەفەين بەلایەكە، لى ژ خوەدا ھاتى، گەل بوچ ل ھەقبەرى ئەمىرى خوەدا تى. (عومەر خەيام)
- ❖ ئەفەين، ئازۋەرىيەكە كو بەس ھىزا خوە دكە. (بالزاک)
- ❖ ئەفەين سولتانەكى زالمە. (سام. لوكيانۇس)
- ❖ ئەفەينى مانتقەكە وسا جودا ھەيە كو قەد ل مانتقى نايى. (پاسكال)
- ❖ ھەز ژى كرن و پاشى وندا كرن، ژ قەت ھەز ژى نەكرنى چىترە. (سىنىچا)
- ❖ چاۋا كو ھندى ھەژمارا سەران رامان ھەنە ۋەكى ۋى ھندى ھەژمارا سەران ئەفەين ژى ھەنە. (تۇلستوى)
- ❖ يا گرینگ ئەفەينە، بژىن و بدن ژياندن؛ بقىن و بدن فىاندن/ ھەز ژى بكن و بدن ھەز ژى كرن؛ ئارمانجا ئەفەينى نىنە. (د. ھ. لۇرنس)
- ❖ بەخىلى ب ئەشقى/ ئەفەينى رە دزى، لى ھەردەم ب ۋى رە نامرە. (لا رۇچ)
- ❖ نەۋزەترىن پرتووك، پرتووكا ئەفەينى يە، من ئەو ببال خوەند. (گوپت)
- ❖ ئەفەين دەما ئازاد و بخوہ/ ژ خوە بە شىن دىبە، لى دەما ۋەكى پەيوپىرئ ھاتە زانىن دمرە. (ب. رۇزل)

- ❖ ئەفەين مەزىنە، لى بى داوى نىنە. (بالزاک)
- ❖ ئەفەين كاميارى، كاميارى ژى ئەفەينى دكوژە. (م. دى ئونامونو)
- ❖ ئەگەر ساناھىبا ھەر كەس دى ئەفەيندار بىبا. (يەحيا تاشلجايى)
- ❖ ناقى جەفايىن جور بەجور ئەفەين دانايىنە. (يونس ئىمرە)
- ❖ نەوھىيە كو سەفا ئەفەينى نىنە، لى جەفا وى پرە. (شىخ يەحيا)
- ❖ وەكى ل باسى كەفن دەما دلى ئەفەيندار ژى ھاتە قولپاندى ئىدى دروونى ناگرە. (سەيرانى)
- ❖ كەسى شەرابا ئەفەينى فەخوار ئىدى ھىيار نابە. (ئاشق وميسەل)
- ❖ كەسى نەكەتەبە ئاگرى ئەفەينى دلى وى ساف نابە. (ئە. رومى)
- ❖ ژ ئەفەينى پىفە تو تىشت نكارە دەردى ئەفەينى بتەمرىنە. (مەولانا)
- ❖ ئەفەين دەردەكە كو د ھەر گوھ دە ناھەزە. (سىنان پاشا)
- ❖ درووناب دەرزىيا ئەفەينى ھاتبە دروون، ھەتا قىامەتى نابشكفە/ ناقەراشە. (سەيرانى)
- ❖ ئەفەين غورورى، سەرگرانى/ ب ئاقللى و دەلالى ددە مرۇف. (بىرنارد شوو)
- ❖ ئەفەين ژ تو ئافەتان شىرەت/ پەند ناگرە. (مەولانا)
- ❖ ئەفەين تەر جىحكرنا قەتەبىيە يا مېرەكى يان ژنەكى ژ نافيىن دن. (تۇلستوى)
- ❖ ھەستائەم ئەفەين ژىرە دبىژن ھەر مېرل ھەقبەرى ھەر ژنا دەلال حس دكە. (تۇلستوى)
- ❖ ئەز ھەبوونا ئەفەينەكە ژ بلى ئەفەينا جنسى ب گومان دبىنم/ ھەقبەر دكە. (تۇلستوى)
- ❖ دۇستى، ب باوھرى، ب بىدەنگى/ زمانى وەستان، و ب نەزاكەتى؛ ئەفەين ژى بەپىز، ب زەوق و ب خۇفى خوەيى دبە. (ئا. مۇرىۇس)

- ❖ وەسفا ئەفينا راستين تاليتيا شرينه. (نۇفالىس)
- ❖ ئەفین و کوخین نايى فەشارتن. (ج. ھېربەرت)
- ❖ گۆتئین ئەفینى زمانى تەيرانن، ژ بو کو مروؤف تېبگەھە / فام بکە دفى
سلەيمان به. (سینان پاشا)
- ❖ ئەشق و ئەفین ئالىی حەقى دگوهورن. (ب. پاسکال)
- ❖ گۆتئە مەولانا "ئەفین چ یە؟". گۆتییە: "ببە ئەز و بزانه". (بېناڤ / مەولانا)
- ❖ ئەفین کەپرۆکەكى دکه سەرايەکە زېرىن. (ھۆلتى)
- ❖ ئەفينا پر روو دبینه و ھەر گۆتئا خوہ ددە کرن دى فېزار بکە. (ستېندھال)
- ❖ ئەفین نہ ب چاف، ب گيان دبینه. (و. شیکسپېر)
- ❖ ئەفین ژ شرينترين کاميارى و کوورترين تاليتيا دنيايى ھاتيه ئافراندن. (بايلى)
- ❖ قەناعەتکارترين ئەفیندار / ئەفیندارى قەناعەتکارترين زى ژ حەز ژى کرنى
زیدەتر دخوازە بېتە فیان / حەز کرن. (ج. شەھابەدین)
- ❖ تو ئەفینىن وەكى ئەفينا مە نینن، رى نیشانى من ددن شوونین پى تە / شوونپيین
تە، نہ رۆژە، تویی یا گەرم دکه من. (ئاراگۆن)
- ❖ رۆژا بى ئەفین، تەمەنەكى / ژيانەکە لېھاتى، رۆژا ب ئەفین، ئەف دوھيەکە بى
سبە یە. (ئاراگۆن)
- ❖ يا رەب من ھەفتناسى / ئاسينايى بەلا ئەفینى بکە، من یەك دەم ژ بەلا ئەفینى
جودا نەکە. (فوزولى)
- ❖ د بنگەھا ھەر ئەفینەكى دە شۆقەك و ھلەھژيا نەکە شديا ھەيە. (ستېندھال)
- ❖ مە نەزانى کو زەوقین بەدەنى بى گونەھن. (کازانکاکيس)
- ❖ د بنگەھا کوورترين گراميا ل ھەقبەرى ژنەكى تى حسکرن دە داخووزيا جنسى /
گيانى رادزى. (س. زويگ)

- ❖ دلى من دمىنىتە ب كىمبوننا پەيىقېن سەودايى فە. (ئاراگۇن)
- ❖ ئەقىنا منا دەلال، ئەقىنا منا شرىن، برىنا منا خوين دبه. ئەز د نافى ھناقىن خوه دە دپارىزم تە وەكى چووكەكە برىندار. (ئاراگۇن)
- ❖ ئەز چاوا كو خوئ و موسيقى دخوازم، من وسان زى ب زنى زى ھەوجەيى ھەيە. (ئە. كولدوئل)
- ❖ بلندترىن ئەقىن زى بەس سەدەمى خوه ژ ئىسپاغا جنسى/ گيانى دە دبىنە/ پەيدا دكە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ ئەز دخوازم بو وە بەحسا ئەقىنى بكم، لى مخابن كەس ب ئەقىنى باوەر ناكە. (رىتسۇس)
- ❖ ئەقىنەك بتەنى زى نىنە كو بى رۇندك بژىتن. ئەقىنا كاميار نىنە، وھا يە ئەقىنا مە زى. (ئاراگۇن)
- ❖ سلافا سلافا ژ بو تە ئەى يەزدانى ئەقىنى، توبى ددى مروفا ژىنى. (ئۇرھىيۇس)
- ❖ تو كەس ناسوژە من، ژ ئاگرى دل پىقە
تو كەس نافەكە دەرى من بابى سەبا پىقە.
- (فوزولى)
- ❖ ژ بو ژنەكە تو ھەز ژى دكى مرن ساناھىترە ژ ل گەل وئ ژيانى. (بىرۇن)
- ❖ ئەقىن ژ ژيانى ب نرختەرە. (شىكسپىر)
- ❖ د دلى منى ھەتا نھا ئازاد ئىدى بەس ئەقىن ھوكمى لى دكە. (ئۇھىدىيۇس)
- ❖ ئەقىندارى ب ئاقل ژ يى ب ئازوهرى چىترە. (سۇكراتس)
- ❖ دبه كو جوگەك و ماسىيەك ئەقىندارى ھەف بىن، لى ما دى ھىلىنا خوه ل كو چىبكن؟ (بىنئاف)
- ❖ ھەفۇكىن دەلال رىز كرن، نىشانا رحەتيا ئەقىندارانە. (فوزولى)

- ❖ بلا ھەردەم د دلى ۋە دە ئەفەين ھەبە. ژ زانينا ئەفەين و ھاتن ھيانا ۋى زىدەتر
تشتەك نكارە زەنگىنىي بىدە ژيانا ۋە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ د دەرى ئەفەينى رە چوونە ژۆر زۆرە. لى ژ ئەفەينى دەركەتن و چوون
زۆرتەرە. (س. بۇدېن)
- ❖ ئەفەينا مە يا پېشىن و داوين ل ھەفبەرى مە بخوہ يە. (بۇف)
- ❖ ئەفەين ئۇقپانوسەكە ھەستان/ دلينە كو ب مەسرەفان ھاتىە زفراندن/
گرتن. (لۆرد دېوار)
- ❖ مېر ۋەك ئەفەيندارى ئەفەينى دەستپى دكن، و ئەفەيندارى ژنان دقەدىن؛
ژن ژى ۋەكى ئەفەيندارىن مېران دەستپى دكن، لى ئەفەيندارىن ئەفەينى خلاس
دكن. (رېمى دى گۆرمۇنت)
- ❖ ئەفەين ل فرانسى كۆمەدىيەك، ل ئنگلتەرە تراژەدىيەك، ل ئىتالىا ئۆپەرايەك، ل
ئالمانيا ژى مەلۇدرا مەكە. (م. بېلېسىنگتۇن)
- ❖ ھاتنا ئەفەينى چوونا ئاقلە. (ئە. گېربل)
- ❖ ئەفەين پېلەكان/ دەرەنچەيەكە ئاگرىنە كو ژ دلى مەرۇف ھەتا بەر ئاسمانان
درېژە. (ئە. گېربل)
- ❖ ئەفەين ۋەكى مەلتەمىن دەريايى يە؛ ئەم دەنگى ۋى دېھن، لى نزانن كو ژ كوفە تى و
ب كوفە دچە. (بۇرن)
- ❖ من كېم لى درېژ بقى. / كېم لى درېژ ھەز ژ من بىكە. (مارلۇ)
- ❖ ئەفەين دكارە شەقى ژى ب رۇناھىي خەنى بىكە. (ئا. سالى)
- ❖ مەرۇف چ قاس ھەز ژ ئەفەيندارا خوہ بىكە، مەحكومە كو ئەو قاس كىنى ژى
بىكە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەين و خوۋف، ۋەكى جام و كەفرن. (ش. ساعدى)

- ❖ ئەفەن و نەفرەت دەستى مە دە يە. (چەھۇف)
- ❖ ئەفەن ھەلبۇرتتە. (ئۇكتافىيۇ پاز)
- ❖ ھىرا تە كرن تىشتەكى دەلالە، تىشتەكى ب ھىقىيە، ۋەكى سترانەكە دەلالتىنا دىنبايى
ژ دەنگەكى دەلالتىن گۇھدارى كرنە. (نازم حىكمەت)
- ❖ مېر و ژن دە ئەفەن دە ۋەكەھەن. (تاگۇر)
- ❖ تو نۇترفانين كو كەچەكە شانزەدە سالى ل ھەقبەرى دەنگى مۇقى ھەز ژى دكە
بپارىزن نىنن. (نا. دوماس)
- ❖ ئەفەن نەخوھزايى يە، تىشتەكى مۇقى چىكرىيە و بەرزتىن كارى مۇفە. (ئۇ. پاز)
- ❖ دقى ئەم ب ھەف شابىن، ئەم ب ھەف شابىن ئەف يەكانە شانسى مەيە. (سارتەر)
- ❖ مۇف دەما رادزى ژى گىيانى ل سەر بىيانە. (فرويد)
- ❖ چىتتىن ئەفەن يا نازاد و بى خۇفە. (ب. رۇزل)
- ❖ ناھا دلى من، لىداننا ۋى بەس ژ بۇ تەيە. (فەرلاين)
- ❖ ئەفەن ناچە جەي چىچەك لى قەنەبن. (ئەفلاتۇن)
- ❖ دەريا مەزن چاۋا ھەز ژ كەقۇرى د بىنى خۇ دە دكە، ئەفەننا من ژى وسا ب
سەر دە تى. (ف. كافكا)
- ❖ لى ئەز ئەمىنم كو ئەفەن ژ ژىيانى ژى دەلالترە. (ئۇ. ۋايلد)
- ❖ ئەفەن كىلا ھەر تىشتى مۇقى كىلىل دكە يە. (ف. ھىبل)
- ❖ ھەكە ھندى كو بكارە ھەز ژى بكە / ئەفەندار بە دلاۋەر بە ژن، دى قەفەسا دىنبايى
ژ بۇ گرتتا ژنان چىكرى بىشكىنە و دەركەفە ھۇلى. (ئۇ. پاز)
- ❖ ئەفەن، ژ گرینگىرتىن بوۋىرەين ژىيانى يە و ھەر تەقبوونا ب ھەقبەرى پىششەھاتنا
ۋى يا نازاد ئەز راست نابىنم. (ب. رۇزل)
- ❖ بى قىيانى نەزانە مرنى ژى نزانە. (بىناھ)

- ❖ ئەفەين نە ئەوۋە كو مرۇفۇل ھەقبەرى ھەفۇ روونە و ل چافەين ھەفۇ دو بىنەرە؛ دەست دانە ھەفۇ و ل نۇختەيەكى پېشىي نىرىن و پاشى زى وسا دەستى ھەفۇ گرتى بۇ وى نۇختى چوونە. (سەينت ئىكسۇپەرى)
- ❖ ئەفەين، ب چەنگبونا گيانە كو بگەھە ئىدىيالەكى، ئارمانجەكى. (ماوپاسانت)
- ❖ ئەفەينا ژنى نايى خوۋستىن، تى بدەستخستىن. (مۇر جۇكاي)
- ❖ ئەفەين داھەكە كو ژ بو بەردەوامكرنا نۇشى مرۇفۇل ھەقبەرى وى ھاتىيە فەدان. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ د نەزەرا ژنەكە عەلەلا دە ھەر مېر ھەرامە، لى ژ بو ژنا ئەفەين/ فەيان د دل دە مېر ھەيى ژ يارى وى پىفە مېر نىنن. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ د ئەفەينى دە قەت نەفەيان، ژ بو فەيانى ئەمىنترىن رى يە. (لا رۇچ)
- ❖ ژ ئەفەينەكى خلاسبوون، دەما ئاشق نەبى ژ ئاشقوونى زۆرتەرە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەين، نرخابا ئولۇھى و ئولقى/ ئىلاھى و بلندترىنا د مرۇفۇ دە يە. (ئۇ. وايلد)
- ❖ مەزىنترىن شكايتا من ل ھەقبەرى ئەفەينى بەلكى زى ئەفە: دىبىژن كو ئەفەين جەسارەتى/ وپرەكىي دەدە. قەت نە وسانە، لەورا دەما دللى مە نەرم بوو ژار دەبە. بەس مېرى د تەھلىكا ونداكرنا ئەفەيندارا خوۋ دە دلپەر دەبە، لى ئەفۇ زى نە ئەفەينە، بەختىيە. (گویت)
- ❖ ئەفەين دۇستىي، دۇستى زى ئەفەينى دقەدىنە. (لا برويەر)
- ❖ تەعريفە ئەفەينى پىر زۆرە. ئەفەين ئازوۋەريا د گيان دە حاكم بوون، د زىھنى دە فەكەشك/ جازىبە و د وجودى دە پەردەيەكى ئەسرار/ سىرپى يە كو د پاش فەان ھەستان دە دخوازە خوھى ئەفەيندارا خوۋ بە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەين ل جەھى نەبى پىشتى زەواجى تى و ل جەھى ھەيى زى دەبە دووكىل و دچە. (ئە. زىگلىتى)

- ❖ ئەفەين چىچەككە ھىند نازكە كو دەما چارەكى دىن پەيان دە ھاتە پەپەزگىر ئىدى نكارە خوە راست بىكە. (ج. ساندى)
- ❖ ئەفەين چ تىشتا دەست دە نەبە وى دخوازە، يا ھەيى ناخوازە. (پلاوتوس)
- ❖ مىليونىر قاسا خوە، دز مەرزەنا خوە، فىلوزوف پىرتووكا خوە و ناشق زى دلى خوە ب عەينى جاش/ ھەپەجان و خوف/ ترسى فەدكن. (جەمىل سەنا)
- ❖ ئەفەين باندورا شەرابى ل ناشقان دكە. (لەسايە)
- ❖ ئەفەين، نەساخىيەكە كو نەمازە ئىقارايان باندورا خوە زىدەتر دكە. (ھ. ر. گورپىنار)
- ❖ ئەفەينا ھەفەريا خوە نەبىنە وەكى پىرسا بەرسف نەھاتى دايبىنە. (م. ئالان)
- ❖ ئەى ئەفەين! ھەمى زەوقىن دن، ھەندى تالىين تە ب قىمەت/ ب نىرخ نىنن. (چارلىفال)
- ❖ ئەفەين نە ژ برسى، ژ بى ھەزمىي دمرە. (ن. دى لىنگلوس)
- ❖ دوورىتى ئەفەينىن بچووك كىمتر يىن مەزن زى زىدەتر دكە، عەينى وەكى با مومان دتەمرىنە لى ئاگرى مەزن گور دكە. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەين يەكەمىن پىپەلۇكا بەخىلىي يە. (ن. كافوگچوژلو)
- ❖ جودابوويىن كورت ئەفەينى ب گيان تىخن لى يىن درىژ ئەفەينى دكوژن. (مرايىن)
- ❖ نە گرتىگەھا دەلال، نە زى ئەفەينا كرىت ھەيە. (ر. رابوتىن)
- ❖ ئەز دەھشەم ب سوژەكانە
ئەفەينى دوەردام ب خوینى
نە ب ئاقلم نە ديوانە
وەرە ببىنە من، ئەفەينى چ كر ل من.

(يونس ئىمەرە)

- ❖ ئەفەن گومارەكە كو فەداكارىيى دخوازە. د فى لىيىزى دە ژ ئالىيان يەك مەحكومى خاپىنى يە. (بىتگرىلى)
- ❖ كەسەن گرفتارى ئەفەن مەزن بووى، ل جەئى ژ فى ساخبوونە د ھەمى تەمەنى خوە دە ھەم مەمۇن ھەم زى پىشەمانن. (لا رۇچ)
- ❖ ئەفەن دەريايەكە، ژن زى قراخا وئى. (ف. ھۇگۇ)
- ❖ ئەفەن چ قاس تىتەكى خوەش بە زى، ژ خوە زىدە ب كراسىن بەر كرى خوەش تى دىتن. (لا رۇچ)
- ❖ ژ بۇ وجودى روح / جان چ بە، ژ بۇ ئەفەندارى ئەفەن ئەو. (لا رۇچ)
- ❖ دكارن بىژىن كو، ھەر تىتە مرۇفە دخاپىنە وى ئەفەندار دكە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ ئەفەن ب قاسى مرنى بەئىز، بەخىلى وەكى گۇرئ / مەزار زالمە. (ھز. سولەيمان)
- ❖ ئەفەندارا من، ئاگرئ ئەفەن ب جور بە جور شەكل و ئاوايان ژ ئەسمانان تى خارى لى، شوونا دەئەلە بەس يەكە. (خەلىل جبران)
- ❖ ئەفەن ھەكئى ژ ھەفەدەتتا ب تەئەنە. (ئالتاى مارك)
- ❖ من زەواجى بئى ئەفەن ھەردەم وەكى فوحوسى دىتەيە. (م. لويس)
- ❖ كۆلەيەكى وسا چافكۆرە و سادقە سەودا تە خراب نابىنە تو خرابىيى بكى زى. (شىكسپىر)
- ❖ تو ئەفەن، تو دۇستىنى نىنن كو پىشىي پى پەئىقن لالوتە دەستى نەكربن، ھەفۇكەن راست پاشى ل دوو تىن. (ج. بەيگەر)
- ❖ دەما من ھەز ژ تە كر، دەما تە ھەز ژ من كر، ئەمى بىينە نەينووكا ھەف و ئەمى د نەينووكا ھەف دە بىينە دىتن و بى داويى بىينن. (ليۇ بوسكاپليا)
- ❖ ئەفەن گەلەك تالى و ئىشى ددە، لى گىانى تىر دكە، كاميارىي تىنە پى. (ف. ئەربولاك)

- ❖ ئەفەين بەس چېكەريا مەرۇفە و د خوەزايى دە تىتەكى وسا نينه. (ل. لاپيدين)
- ❖ مەرۇفە ئەفەيندار يى ل گەل ئەفەينا خوە نانين دەلال چېدكە و ژ بو کو هەركەس نانئ خوەش بخوە يى دژيتنە. (ج. گوندۇخدو)
- ❖ مەرۇفە دەما حەز دكە ل كەنارا/ قراخا رەفەزان دژيتن. لئ ئەفەيندار مەزن دژيتن. (جەزمى ئەرسۇز)
- ❖ هەر ژنا ب ئازوەرى تئ فيان گرتيگەها ميړە. د هن رەوشان دە دبە سیدارا وى. (حوسەين شمسەك)
- ❖ ژ بەر کو مەرۇفە حەز ژئ دكە حەز ژئ دكە. تو پيويستين ئەفەينئ نينن. (پ. كۆلەۇ)
- ❖ مەرۇفە دەما ئەفەيندار، هەيپين دن زيدەتر ب واتە دكەفن. (پ. كۆلەۇ)
- ❖ ئەفەين د نافا بزافا حەز ژ خوە كرنئ دە تئ كەشكرن. (پ. كۆلەۇ)
- ❖ ئەز بووييمە ئىخسيري ئەفەينا تە جانئ، هيژا سەرى من و مى من ژ تە يە. (م. جەفەت ئانداى)
- ❖ د ئەفەينئ دە ئاستەنگ چەند مەزن بە، ئەفەين ژئ ئەو فاس مەزنە. (بيئاف)
- ❖ ئەفەين، ئازاديا خوە ونداكرنەكە كو هيژئ ددە مە. (بيئاف)
- ❖ ئەفەين، ژ گرینگترين رايدايانە كو ئاوايى ددە هەبوونا دژيتن. (بيئاف)
- ❖ ئەفەين هەيە، لئ ما ئەفەيندار بوون ساناھييە؟ (بيئاف)
- ❖ ئەفەينا كاميار نينه، حەز ژئ دكى، لئ ناگەھيى دبە ئەفەين. (بيئاف)
- ❖ ب تەنيترين/ چۆلتري جەئ دنيايى دلەكى بي ئەفەينە. (بيئاف)
- ❖ يين گرفتار دبن بەس ئاليى بي گرینگئ ئەفەينئ دزانن، يين تراژەديايين ئەفەينئ ژئ دزانن يين كو گرفتارە نەبن. (ئۆ. وايلد)
- ❖ ئەفەين لەبيزەكە: يا دو قازانجكار هەنە يان ژئ دو ونداكار. (بيئاف)

- ❖ چافى ئەفئىنى كۆرە، لى رىيا خوه ساناهى دىبىنە. (بىئىناڧ)
- ❖ ژ بو ژنەكى ئەفئىندارى وى وەكى فرچى ددانا يى وى يە، نايى پارفەكرن. (بىئىناڧ)
- ❖ ئەفئىن پەيڧەكە بچووكە، ئەفئىندار وى مەزن دكن. (بىئىناڧ)
- ❖ ھەڧال دكارن روونن و باخفن، ھەڧ جۇت دكارن گەنگەشپىيەكى بكن، لى ئەفئىندار نكارن وى بكن. ئەو برىنپن خوه نىشانى ھەڧ ددن و ھەڧ و دو ژ برىنپن خوه يەك و دو ناس دكن. (كاتى ئاگەر)
- ❖ ئەفئىن، دنيائى وەكى ھەيى قەبوول ناكە. ئەفئىن، بى ئىمكانيى، بى كىماسيى، ئەسمانى ھاتىە ئالافكرن، بەارا نافەدە، پىشتى مرنى ژيانى و گوھورىنا مرنى بو ژيانا بى داوين ھەرمان دكە. (ئا. كامۇس)
- ❖ ئاخ، من ئەو قاس خوەند، من ئەو قاس چىرۆك و دەستان بەيىستن، رىيا ئەفئىنى قەت و قەت راست ناچە. (و. شىكسپىر)
- ❖ ئەفئىن، پىوھندى تىشتا ھوون دخوازن ژ وى بدەست بىخن نىنە، ئەو ەلەقەدارى تىشتا ھوونى بدننى قە يە، يانى ب ھەر تىشتى قە. (ك. ھىپ بورن)
- ❖ ئەفئىن چىچەكە، نە فىقى. (ئە. مالووت)
- ❖ ھەكە ئەفئىن رەوشەكە ب مەرەز وەرگەر، چىتتىن رى ب مرنەكە شەدەد ئەو ب داوى ئانىنە. ئەز نكارم خوه لىبەر ئىشكەنجەيا نازوھرىا خلاسكەر و تىزى ھەسرەت/ ب ھەسرەت باركرى بگرم. (بىئىناڧ)
- ❖ ئەفئىن، رەوشەكە كو مرۇڧ تىشتان وەكى نەيى دىبىنە. (نپتريچ)
- ❖ ژ بلى بزافىن ئەفئىنى ئارمانچ دكن پىڧە ئەفئىن نىنە. تىشتا ب ھەز ژىكرنى دەردكەڧە ھولى پىڧە پۇتانسىەلا ئەفئىنى نىنە. (ج. پ. سارتىر)
- ❖ جەئى ئەفئىن لى نەبە راستيا موستەقىم نىنە. ئەفئىندار ھەيە. ھەز ژى نەكرن نەبوونە. (ل. ئە. فېرباچ)

- ❖ فهرياد كو ئيمدادا فهريادا من نينه خهم كو، كهسهكى من ژ فئى خهمى ئازاد بكه نينه. ئەز ب باندۆرا ئەفئىنى خراب بووييمه دهلال، لئى يئى دلى ويران بكاره نابود بكه نينه. (هۆزانقان نىگار)
- ❖ ئەفئىن وهكى ههيفئى يه، ههكه مهزن نهيه، بچووك دبه. (م. فرانسيز)
- ❖ دهما شهفهقى ل ئاسؤيا گيانان ده دا سهودا دئى شين ببه د پهيقان ده. (ن. گهنج)
- ❖ ئەفئىن ل قراخا بئى بئى ئاف مائينه. (ئه. مالووت)
- ❖ ئەفئىن وهكى سؤركانه، مرؤف هندى دهرهنگتر پئى بكهفه ئەو قاس گران دبؤره. (د. فهروهى)
- ❖ دهما دهستى ميړهكى گههشته دهستى ژنهكى، ههردو ب ههفرا ل دلى بئى داويتئى دكهفن. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىن، پهچهيهكه د نافبهينا ئەفئىندار و ئەفئىندارا وى ده. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىن و گومان تو دهمان ب ههف ناك. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىندار ژ ههف و دو زئده يئن د نافبهينا خوه ده همبئز دكن. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىن پهيفهكه رؤنى يه كو پئى دهستهكى رؤنى ل سهه كاغهزهكه رؤنىيه هاتيه نفيسينه. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىنا ههه رؤژ خوه نوو نهكه دبه عهلتن و ب دم ره فهدهگوهئزه كؤلهتئى. (خهليل جبران)
- ❖ ئەفئىن، داخوازيا فردانا مرؤفهكبيه كو فهكئشا ئهردى ژ بير كرى به، پاشى دهف و لئف د ههريسن دل دئى بخوريسه. (ج. كارابولوت)
- ❖ نافئى جور به جور جهفايان دانينه ئەفئىن نافئى ته بوويه بهنيشت د دهقان ده. ته تهخت دانايه نافا دلان. بوويه پهيفهك ژ بو سترانان، دا باشى ژ بو ههلبهستان. ته داينه پئشيا خوه گوروهئى، لئى ههبوونا ته نهدياره، جسمئى ته ژى نهدياره. تو كئى، چئى ئەى ئەفئىن؟ (مؤستهفا باباداخ)

- ❖ ئەفينا ته تالى كرنه هنگمىن. (بېناڧ)
- ❖ جھى ئاقل لى پر به، ئەفین لى كېمە. (ج. گوردەر)
- ❖ ئەفينا ل هەف نانىن قەدەرەكە خاسا خوە هەيه. يان دى د دەمەكى كورت دە تو وئ
بخوى و بقەدىنى يان زى ئەو دى تە بخووە و بقەدىنە. (نەرمى ئوگور)
- ❖ يا ب زۆر؛ زانىنا زياندىنا ئەفينا د نانا خوە دە يە، بى گومان. (ئەنيس باتور)
- ❖ ئەفین باشە لى بنىر، تىرىبونى مرؤف زېدە دكە. (ئە. چانسېفەر)
- ❖ بەس ئەفینن نەھاتىنە گۆتن ئەفینن. (و. بلەيك)
- ❖ ئەفین دەردەكى وسانە كو ناھىلە چاڧ فەبن. د فى دەرمانى فى دەردى زى ل گۆر
تالىتيا وى بە. ئەفە نەساخىيەكە وسانە كو نەساخ زەوقى زى وەردگرە. تالىيەكە
وسانە كو خوەيى دەرد وئ ئارزو دكە. كى فى دەردى بگرە ئىدى ناخوازە ساخ بېە.
دەردكىش زى ناخوازە ژ دەردى خلاس بېە. (ئبن حازم)
- ❖ ھەكە دلى من وسا كېمىن/ عادى با كو ھەتا بى داويى ئەفیندار نەببا، منى ئەو پى
ددانن خوە خەنقان دابا. (ن. بۇناپارت)
- ❖ گەلو ئەم بزقرىن ژ شەفەفا فى ئەفینى
بچن ئقلىمىن لەيــــــــــــــــالى
يىن پىشىا مە گەھشتىنى
دگرن ئىرو، ژ بو خەيالا بەرى.
- (نا. حازم)
- ❖ ل جفاتا مە د ئەفینى دە گرینگيا كەسى/ شەخسى نىنە. ب پرانى ئەفیندارەكە، بى
گۆشت/ گيان، بى خوين، خەوناك/ خەيالى و تەرمىن مەفز و باحسە. تو كەس
نكارە دەست بدە وئ ئەفیندارى زى... تۆبە... تۆبە.. (تۆمرىس ئويار)
- ❖ ئەى سەودا/ ئەفین ھەكە نكارى بژى، قەنەبە بمرە. ل گەل خوە بېە ئەفینى،
موحەبەتى و يارى. ھەرە گۆرستانا پەيڧىن مرى. (ھوسرەڧ حاتەمى)

❖ ئەفەين پەيوەندىيەكە ئافنەتەوييە. (ج. ئا. رۆنى)

❖ ئەفەين پىر ساناهى خويىا بوو پېشىي.

كول و دەردىن وى پاشى دەرکەتن ھۆلى.

(خافزى شىرازى)

❖ نەزانيا ھەرکەسى، گۆتتا ل دوو ئەفەين و سەوداچونى دەم بۆرى يە؛ لى دلى من ئەم

ئەفەيندارا من تو جار ژ ئەفەينا تە نابۆرە. (المعلقات السبعة)

❖ من، ئەو مەرۇفەين پەندان ل من دکن کو ئەفەينا تە تەرك بکم رەد کرن، و من

تەركرنا ئەفەينا تە ب گۆتتا وان نەئاننيە ئاقلى خوە ژى. (المعلقات السبعة)

❖ چەند شەف ھەنە کو، ژ بو فامکرنا کا ئەزى بکارم ل بەر ئەلەمىن ئەفەينى

سەبرى بکم يان نە، خەم و کەدەرىن وەكى پىلەين دەريايى ئانينە

سەر من. (المعلقات السبعة)

❖ ھەكە مەرۇف ب ئاقلانە ئەفەيندار بى، تىشتەكى باشە. لى بەلى ھەكە مەرۇف قەت

ئەفەيندار نابە، بلا مەرۇف عەقدالانە ئەفەيندار بى. (و. م. تاكىناى)

❖ نوازەترين ژ پىرتووكان

پىرتووكا ئەفەينى يە

من ئەو ب بالكىشى خوەند

چەند رووپەل شادمانى

ب فۆرمايان تالى

برەك جوداتى

ھەفەديتن برەكى ھوورك/ بچووك

ئاوايى پىرتى

تۆرى جلدان كۆفان

ب شىرۇفەيان فە درىژ كرى

بى داوى و بى پىفان.

(ج. گویت)

❖ سەرى تە دارستانەگە زىندىيە

تۇرى تىدە چوكىن رازايى

شەخە شەخە سىي مىشەن مەمكىن تە

ل سەر چەقى گەودى تە

گەودى تە نىشانە ژ بۇ من

بىنكەفشىن تە ھاتنا بەھارە.

(ئە. كۆمىنگىز)

❖ توكەس نىكارە ھەز ژ تە بىكە ۋەكى من

ھەكە توكەس نەبى ئەف دىنبايە بۇ چ يە

ئەز ھەردەم تە ھەز دىكەم، تە دۇيەم

نە ژ ھەز كونا تە، ژ ۋىندا كونا تە دىترسەم.

(ژ سىترانەكى)

❖ پىرانيا مەۋفان ژ بەر كوك ۋىندا كىرنى دىترسەن، ژ ئەفەينى دىترسەن. (شىكسپىر)

❖ ئەفەين، ئازۋەرىيەكە كوك دەما ئەز ۋى پەيدا دىكەم ئەو من ب تەنى ۋى بىن تەنگ

دەيە.. (جىن ھۇندا)

❖ پىشى ئەم ژ ھەفت باژىرەن ئەفەينى بۇرىن، ئەم ھى ل يەكەمىن سۇققا يەكەمىن

جاھدى بوۋىين. (مەفلانا)

❖ ژ بۇ كوك بىژنە فى جىسى بىژن بچووك، مىل تەنگ/ نىف مىل تەنگ، كەماخ/

قۇلچە فرەھ ۋى كورت دەلال، دىقى زەكا/ ئاقتى مىرى پى ئەفەينى ھاتبە

رەشكرن. (ئا. شۇپىن ھاومر)

❖ ئەفەين ۋەكى سىتران كۆتنى يە. ھەر كەس دىكارە خۇە تەتمىن بىكە، لى دىبە كوك جىنار

دەئەينى فىكرى دە نەبىن. (نىيال ھورستۇن)

❖ ئەفەيندار بوۋىن، دەرد كىشان ۋ دەم بەتال بۇراندەنە. (س. جۇنسۇن)

- ❖ ھەكە ئەز نكارم ئەفينا خوه ژ بو تە بېژم، ل فئ دنيايئ زېدەتر راوستانئ تو مەعنا/ واتە نينه. (شېكسپېر / رۇميؤ و جۇليئت)
- ❖ ئەفین حسكرنا حسا تە حسنهكرى دەما تە حسكر ئەو حسا تو حس دكويه. (ئەبرو)
- ❖ ئەفین وەكى دەلالەكە وەحشيه. دەلال و ساكن، لئ ژ بو كو خوه بپاريزە ناماديهي خوين ريتئ يە. (مارك ئۇفەربى)
- ❖ ئەفین... ل حالبەرى ھەر تشتى ئەفین... تشتا مە ل سەر پيان دگرە ئەو. (بېناف)
- ❖ ئەفیندارا من:
 من دخووست كو ئەز رۇندكا تە بام.
 دا ئەز ژ چافين تە زابام،
 د ئالەكين تە دە داوهرىا بام
 و د ليقيين تە دە مرى بام.
- (بېناف)
- ❖ ئەرۇتيزم ژ بنگەھترين پەرگالين خوه ناسينا كەسيه. وەك ھەلبەستئ يە ژئ نايئ بۇرين. (ئانائيس نين)
- ❖ ئەفین وەكى ئاگرە، دەما بئ خوارن ما دحەلە. (لەرمانتۇف)
- ❖ ئەفین، خراب بوون، پارچە بوون و بەلاف بوون لېەر چافان گرتنە. (ھ. بابا ئۇژلو)
- ❖ ئەف تشتا ژېرە ئەفین تئ گۇتن وەك گرتيگەھئ/ ھەسپئ يە. دقئ، ژ قەستان سەرى خوه ل ديواران نەدى، تونيلئ نە كولى و ژ چارسەتان مەرديشەنى چينەكى، پئ كارتك ئاسنى نەبرى و نەخەبتى كو برەفى. وەكى مرؤفان ل جھئ دئ رونيئ و ل بەندئ بى ھەتا رۇژين تە تژى بن. بەس دەما رۇژين تە تژى بوون دئ رزگار بوويينا خوه بزانی. (پەريخان ماگدەن)
- ❖ ئەفین، ئفيسا نيچەويسا ئەفیندارئ خوه وەكى نەختئ ھونەرمەنديئ ديتنە. (بېناف)

- ❖ ئەفەن، ھىندى مەرى ئېھىز و خارسە. (ئىنجىلا شەرىف)
- ❖ پاندۇلا ئەفەننى د نەفەينا قەت و ھەردەمى دە د ھەژە. (جەلان)
- ❖ ئەفەن داخووزيا ل ھەفەبرى تىتەكى قە نايى زانينە. (ھىچت)
- ❖ بزەنن كو مەرفى بى ئەفەن نينە ل دنيايى. ھەرى يەكى ئەفەينا تىتەكى ھەيە. (يونس ئىمەرە)
- ❖ ئاگرى ئەفەننى ژ ھەمى ئاگران باندۇرتەر، سۆژەكتەر و دژوار / تىزىتەر. لى ئاگرەكى عاسى و رابۇرىك، ب پىل و گوھورىنەكە. وەك ئاگرى نەساخىي نۆبەت نۆبەت تى و دچە، بەس ژ ئالىيەكى قە مە دگرە. (مونتايگن)
- ❖ دو چەشتىن بنگەھىنن فىانى ھەنە؛ فىانا / ئەفەينا قەنجىي و ئەفەينا يەكبوونى. (مالئىرانچ)
- ❖ فىان / ھەز ژى كرن، ژ كامرانىا يەكى دن ھەز وەرگرتنە. (لېينز)
- ❖ ئەفەن، بىيى كو پىشىي بىتە ئاقلى مەرفى، ھەما د دەمەكى دە ژ نەشكافە وەكى ژارىيەكا مىزاجى دەردكەفە ھۆلى؛ رەگەزا دەلالىي مەرفى دكىشە خوە و گرى دە. (لا برۇيەر)
- ❖ ھەز ژى كرن دەرد كىشانە. مەرفى بەس ب زورى (ب زوريا ئافراندىا خوە) بىرارى دە وئ يانى مەجبورى وئ يە، نكارە وە بخوازە. (گوپت)
- ❖ د گۆتتىن ھەتا نەا دە من بەيىستى يا سافترىن: "د ئەفەينا راستىن دە تىشتا گىيانى دگرە و خوە تىوەر دكە روھە". (ف. نىتزيچ)
- ❖ د لەيزا ئەفەن و نەفەرت تىدە نەبە ژ لەيزفانەكە نۆرمالە / وەسەتە. (نىتزيچ)
- ❖ ئەفەن، ھەستەكە كو، ھەتا مەرفى نەگەھە گەھشتەكە ديار، ھەرى كەس نكارە تام بكى. (ئىرىك فرۇم)
- ❖ ئەفەن فىنەكە بەرز / بلندبوونى يە. (م. نەدۇنكۆلە)

- ❖ هەر تاشتا باشا ژ ئهفینئ تئ چيكرن، ژ ويژه تری خرابیئ تئ كرن و دقهده. (ف. نيترنج)
- ❖ ئهفين زانيارهكي سهرسهری يه. (ئا. تيموچين)
- ❖ ئهفين ل دوو مهنفهنهت نينه، مهنفهنهتئ ئهفینئ يان د ناف وئ بخوه ده يه، يان ژى ل گور وئ يه. (ئا. تيموچين)
- ❖ خوهپاكي نه د ئاقل ده يه، د ئهفینئ ده يه. (ئا. گاپد)
- ❖ د دنيايئ ده تو ئهفين جهئ ئهفینئ ناگرن. (ه. هيل)
- ❖ نهيزا ئهفينداران د چافان ده تافيزه. (ل. دی فيگا)
- ❖ ئهفين بزافهكه تام و كاملا ژيانا راستينه. (تولستوي)
- ❖ زهواجين ئهفینئ، خودي خهلهتبووينا باب بوونئ و ههوجهيان داينك بوونئ نه. (نيترنج)
- ❖ پرسگرېكه كه گهشتئ يه ئهفين، ههكه ساناهي با دئ ههر كهس ئهفيندار ببا. (سيفره تاملی)
- ❖ تو تشت مروف هندی ئهفینئ تير ناكه. (ئهپستو)
- ❖ بزافا كائيناتی تزی دكه ژ گهنگهشيا ئهفين و نهفرهتئ دزی. (ئهمپهدوكلييس)
- ❖ ههكه بي هيقي به زي حهز ژئ كرن باشه. (ه. دی بالزك)
- ❖ گهشتنا كاميارئ ب ئهفینئ مومكنه. (بيتهوئن)
- ❖ بهس دهما هوون حهز ژئ دكن هوونئ بيئه فيان. (ر. برؤنينگ)
- ❖ زمانئ ئهفینئ نينه، ئهوي، كهر و لال ژى فام دكن. (وليهم بولهر)
- ❖ روندك باراندن، ژ شوهرهتئ زيدهتر ژ بو شهفتهتئ پيوستن. (ج. ج. بيرؤن)
- ❖ گوتنا فيان/ حهز تزی، ههم يئ دبيژه، ههم ژى يئ گوهدارى دكه كاميار دكه، لئ بهلئ پر كييم كهس هينبوويينئ في نه. (ئا. كاپوس)

- ❖ مرۇقى مەرد فىيانى تېدگەھە و ئەقىنى ناھىلە بى ھەقبەرى. (د. كارنىگ)
- ❖ دەما تە بقى تو دى بىي فىان. (د. كارنىگ)
- ❖ دل ھەقبەرى دلە. (ئا. كۆمت)
- ❖ ھندى پىر بىي فىانا ئۆل و وەلات زىدەتر دىبە. (ئا. چاتىراند)
- ❖ دقى ھەركەس ب ھەمى ھىزا خوە ھەز ژ مرۇفان بکە. (كۆنفوشىيۇس)
- ❖ ژ بۆ كو مرۇف د دنيايى دە كارەكى موکەمەل بکە دقى ب شەققەت و مرۇفجەز بە. (دەمۇستېنىس)
- ❖ ھەكو دى دژمنى خوە بکوژى ب ئەقىن بىنە رى. (ئە. دىمەنت)
- ❖ كەسىن ژ ئالىي ئەقىندارىن خوە فە تىن بەرکرنى، خوەزا وان ھەمبىز دكە. (ج. درۆپەر)
- ❖ ئەم بەرھەمى ھەز كەرىن خوەبىن. (ئا. فرانس)
- ❖ ھىزا ئەقىنى دكارە چىبايان ژى كون بکە. (و. فۆلکنەر)
- ❖ تىشتا مرۇفاھىي برىقە دىبە زاگۇنا ئەقىنى يە. (م. گاندى)
- ❖ تەناكرنا كەربى بەس ب ئەقىنى مومكىنە. (ج. گای)
- ❖ ئەقىن رزگارېكەرى دنيايى يە. (جىن جوليس)
- ❖ كەسى زوو ھەز ژى بکە، زوو ژى ژ بىر دكە. (ج. گوپت)
- ❖ ھەز ژى كرن، ھاتن فىان بلندترین ھەست و نرخە. (ئا. گۇزال)
- ❖ ئەقىن عەينى وەكى مارشېن مللى مرۇف ب ھەيەجان تىخە. (ئا. ھىندەرسۇن)
- ❖ ھوون دكارن ب ئەقىنى دنيايى فەتە بكن. (ج. ھىردەر)
- ❖ ژ ھەر كەسى فىيانى ھىقى نەكن، لەورا ھوون دى وى بنافرىنن. (كوپنتۇس ھۇراس)

- ❖ ئەقىن/ قىيان و دىلپىقەھىي تەقلىھەق نەكن. حەز ژى كىرن شاپاشا
قىيانى يە. (ئە. كارل فىلدى)
- ❖ ھەمى قىيانا خوە ژ بۆ دۆستى خوە نەدانە مەيدانى، لەورا دەما كىم بوو دى ژ
ئەقىنى گومانى بکە. (ئە. كراپلىن)
- ❖ دلى حەز ژى نەكە بىر ژى نابە. (لا رۇچ)
- ❖ تىشتا مرۇفان پىكفە گرى ددە مانتق نىنە، ئەقىن و ھەستە. (گ. لى بۇن)
- ❖ دلى ئەقىن تىزى ھەردەم جوانە. (ك. لىسىنگ)
- ❖ قىيەتە ئەقىنى نىنە، ب دراف نايى كرىنى. (ج. لۇندۇن)
- ❖ ئەقىن، عەينى وەكى دەنگى ل ھەوايى فەكرى دەنگ فەدە. (ج. لۇبووك)
- ❖ مرۇقى بى ئەشق و بى ئەقىن وەكى كۆرە. (م. مايتەرلىنك)
- ❖ ھەرەكەتىن ھەفال ژ ھەق و دو قەبوول ناكىن، ئەقىندار ژ ھەق قەبوول
دكن. (مۇنتىسكوى)
- ❖ ئىمكانا دىتتا ب سەرەكەفتتا دژمن نىنە ل ھەقەبەرى ئەقىنى. (ر. مۇنتىگلارد)
- ❖ ھەكە ئەز دىسا ھاتىامە قە دنيايى، ئەزى ب ھەقەبەرى ھەر كەسى ب شەققەت
بام. مادەم ئەقە بى ئىمكانە، وى دەمى ژ ئىرۆ وى دە دقى ئەز د قى رىدە
بچم. (و. مۇرىس)
- ❖ ل جەي ئەقىن حوكوم بکە، جھ بۆ زۇربەتى و دەوساندنى نىنە. (ر. نارىس)
- ❖ زمان و دل ھەردەم عەينى تىشتى ناخوازن. تىشتا زمان دخوازە جاران دل ناخوازە.
جاران ژ يا دل دخوازە زمان ناخوازە. (و. پۇرتەر)
- ❖ ئەقىن وەكى كىلەكە ھەمى دەران فەدكە يە. (ئا. پۇپ)
- ❖ د ئەقىنى دە حدود نابە. (ئا. پۇشكىن)
- ❖ مرۇقى كەرىفەبووى بەس ب ئەقىن تى رى. (ئا. رىدەر)

- ❖ ژيانا بى ئەقىن، بېر ژيانى ناكەڧە. (ئا. رېدەر)
- ❖ كەسى ل گەل خوه باش / ئاشتىن نەبە، نكارە ھەز ژ يىن دن زى بىكە. (ھ. رۇدىس)
- ❖ تو د كىزان مەقامى دا بى لى بى، ب ئەقىن د دلى مرۇفان دە جھ بگرە. (ج. رۇلىن)
- ❖ قىان و دلپىڧەھى وەسڧىن دژمناتى ژ دنيايى رابە، دڧى ئەم ھەز ژ ھەڧ و دو بكن. (شىلەر)
- ❖ ژنەكە ئەقىندار، ھەتا داويا تەمەنى خوه مېرى خوه دگرە. (و. سىكۆت)
- ❖ ئەرزانترىن و بى مەسرەڧترىن ھەدىە ئەقىنە. (س. سىمىلس)
- ❖ دەما تە دلى خوه كرە ديارى ھىيار بە. (م. ئافرىكا)
- ❖ دەولەت سەرى ئەقىن بىرىن باش دى تە ھەبن. (ئا. ستايل)
- ❖ كەسى گەلەك ئەقىندارى خوه بە، دى پر كىم خوه شتقىي يىن دن بە. (ج. شەھابەدىن)
- ❖ ھندى كو تو تژى ھەز بى، تو دى دلى ھەركەسى ڧەتخ بىكى. (ھ. تۇملىنسۇن)
- ❖ بەرى كو بمرە بودھا ھەياتا خوه د دو پەيڧان دە خولاسە كر: ئەقىن و شەڧتەت. (ئا. توپىبى)
- ❖ كەسى كەل / گەرم نەبە نكارە كەسى گەرم بىكە. (م. ئالمان)
- ❖ مرۇڧ چاوا ئالمان / ڧراقىن خوه تەمىز دكە، دڧى ھەر وسا زى دلى خوه تەمىز بىكە. (م. چىن)
- ❖ مرۇڧى بى ئەقىن وەكى ئەماسى نەھاتى تراشىنە. (م. چىن)
- ❖ ژ ماسىي ئەقىن بزانن / ڧىر ببن، لەورا دەما ئەو ژ ئافى دەرکەت دمرە. (م. ئىران)
- ❖ ل ھەڧبەرى ئەقىن تو شوور تىژ نابن. (م. ژاپۇن)
- ❖ پەيڧەكە ئەقىن تژى، د سارترىن رۇژى دە زى دكارە مرۇڧ گەرم بىكە. (م. ژاپۇن)

- ❖ باغەفان، ژ بۆ گولەكى دبه كۆلى ستريان. (م. ترك)
- ❖ پارىيەك زكى تژى ناكە، شەفقەتى زىدە دكە. (م. ترك)
- ❖ جىنارى خوه وهكى خوه بقى. (ئنجىل)
- ❖ جاران پارىيەكى نان، وهكى زىافەتەكى مرؤف كەيفخوش دكە. (بىنا)
- ❖ مەزنىن بەلا، بووينا ئەفنىن كۆ بگوهورە كىن يە. (بىنا)
- ❖ يەكانە سىلاحا ئاشتى تىنە ئەفنىنە. (بىنا)

(ف)

فەلسەفە و فيلۇزۇف / زانىيارى و زانىيار

- ❖ ب فەلسەفى ڧە لەيزتن، فەلسەفە كرن بخوه يە. (پاسكال)
- ❖ كەسى ڧ جوانيا خوه ده فيرى موسيقى بوويى، چيتر فەلسەفى فيم دكە. (پلاتون / ئەفلاتون)
- ❖ فەلسەفە! تو ريبەرى ژيانى. (چيچەرۇ)
- ❖ زانىيار، ھۇستايى بەختياريا خوه يە. (مونتايگن)
- ❖ ئارمانجا فەلسەفى يا مەزن، فيركرنا مرنى يە. (ھ. فيلدينگ)
- ❖ فەلسەفە گومانە، شوبهە يە. (مونتايگن)
- ❖ فەلسەفە ھەكى دارەكى يە، رەھين وئ مەتافيزيك، قورمى وئ فيزيكە. شاخين دن يين قورم ژى زانستين دن ھەمى نە. (ديسكارتس)
- ❖ فەلسەفە مە نە ژ بو يين دن، ژ بو مە؛ نە ژ بو كو بهيز بينە ديتن، ژ بو ھيز بين رادگەھينە. (مونتايگن)
- ❖ تو تشت، ھندى گوتنين ھن فيلۇزۇفان پيگەنۇكتر نينە. (چيچەرۇ)
- ❖ فەلسەفە ميكروسكۇبا رامانى يە. (ڧ. ھۇگۇ)
- ❖ كەسين كو دەولەتى بريڧە دبن، دڧى فەلسەفى فير بين، لەورا فيلۇزۇف تيبين ھەر تشتى پيرۇز و بى داوى دزانن. (ئەفلاتون)

- ❖ مانتق، جاران جهسارهتا قهبوولكرنا ترسونهكيي پيڤه تشتهك نينه. (بيرانارد شوو)
- ❖ فيلوزوف، پيلوتى خودزايى يه، دهما دخوازه ببه بههشتى دبه كو باژو جهنه مى/ دۆزهخى زى. (بيرانارد شوو)
- ❖ گوتنا دهمى پى موژوولبوننا هى نههاتيه يان زى ئيدى بورييه، وهكى گوتنا دهمى بهختيارىي هى نههاتيه يان زى بورييه. (ئهپيكورؤس)
- ❖ ژيانهكه باش دياريا فهلسهفى يه. (سينيجا)
- ❖ فهلسهفه، د فيمكرنا كيماسيا/ زهعيفبوننا مه يا د پهيويرين پيويست ده دهستپى دكه. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ فهلسهفه بلندترين هونهره./ فهلسهفه هونهرى ههري بلنده. (ئهفلاتؤن)
- ❖ كهسى كو خوه گورى ليكؤلينا هونهر و زانيارىي نهكريبه، نه دگهه هونهر نه زى زانيارىي. (دهمؤگريتؤس)
- ❖ زانست ژ سهركهفتننن فهلسهفى، فهلسهفه زى ژ سهرنهكهفتننن/ بنكهفتننن زانستى هاتيه فهانندن. (بيرانارد رؤزل)
- ❖ ئەم كهسپن مامؤستهيى فهلسهفى تشتا دكارين و پيويست ه كو بكين، تشتين راست و كهفن لى بهلى ژ بو يين دن نوو دهرخين و وان پى حيبهتى بكين. (نا. فلؤ)
- ❖ تشتين كو مه ژ دل گومان زى نينه، دفى ئەم د فهلسهفى ده زى وهكى زى ب گومانن نهكين. (ج. س. پافيس)
- ❖ فهلسهفه، ئيشارهتى مهرزين/ حدودين/ سنورين ئاقل دكه و وان ب گوتنى حهل دكه/ شروفه دكه. (گويت)
- ❖ ئاقلى كهسى كو خوه ب فهلسهفى فه ريساندى، گريدايى تشتين ب ئاقل فه تين فامكرن فه مايه. (مهولانا)
- ❖ حيكمهت و فهلسهفه، دكاره دهردين پاشهروژ و پيشهروژى حهل بكه. لى بهلى دهردين ئيرويين زى د حهقى وى ده تين. (لا رؤچ هاوكؤلد)

- ❖ نارمانجا فەلسەفە خوەپاکییە. (مونتاگن)
- ❖ چاوا کو پەنیرئ نەرم نە ئیمەکه کو ب سەری ماسیگرئ فە گرئ بدن، هەروسا مرۆفین خاف و بېنشر ژی ب راستیئ فەلسەفە فە لیئایین. (ئەپیکتاتۆس)
- ❖ دەمی خالی، دایکا فەلسەفە یە. (ت. هۆبەس)
- ❖ فیلۆزۆف ئەو کەسە یی کو، دەربارەیی پرسگریکین بخووە تووشی نەبووی دە، شیرەتان ل کەسین دن دکەتن. (و. ر. لويس)
- ❖ کیم فەلسەفە مرۆف ب هەر ئاتەیزمی/ خوهدئ نەناسینئ، فەلسەفا کوور ژی مرۆف ببەر خوهدئ/ یەزدان فە دبە. (باکۆن)
- ❖ فەلسەفا سەدسالەکی، راستەهەلوەستا سەدسالە پاشترە. (ه. و. بیچەر)
- ❖ فەلسەفە ریا ژ هیجئ تئ دچە هیجئ یە. (بییرس)
- ❖ فیلۆزۆفە کیه؟ ئەو، هەکه تو بخوازی گوهداری بکی، ئەو کەسە کو ژ هەمی والیین رۆمایئ زیدەتر تە نازاد بکە یە. (ئەپیکتاتۆس)
- ❖ ب فیلۆزۆفەکی فە تو/ چو کار نایی کرن. (ناپۆلیۆن)
- ❖ فیلۆزۆفین راستین، یین کو حەز ژ سیرکنا راستی دکن. (ئەفلاتۆن)
- ❖ فیلۆزۆف، کەسی کو ژ خرابیئ مرۆفین خراب زیدەتر خرابیا مایە ل بەندئ یە. هەکه یەکی دژوون/ سخیف ب من کرن. ئەزئ سیاسیا وی بکم کو ئەز نە قوتایی مە. هەکه ل من دابیتن؛ ئەزئ سیاسیی بکم کو ئەز بریندار نەکریمە. هەکه ئەز بریندار کریم، ئەزئ سیاسیی بکم کو ئەز نەکوشتی مە. (ئەپیکتاتۆس)
- ❖ گیانئ کو ساف و ساخلام مایی، هەوجە دبینه کو بگەهە راستیئ. فەلسەفە ژی ل وەلاتئ راستیئ رودنی. (هیگل)
- ❖ پزیشکی نەخوەشیئ لاشی/ لەش/ بەدەنی ساخ دکە، زانیاری ژی نەساختیئ گیانی ساخ دکە. (دەموکریتۆس)

- ❖ ھەمى ژيانا فيلوزۇفان ل سەر مرنى رامانە. (چىچەرۇ)
- ❖ فەلسەفەيا راستىن، دەما مە ئاقلى خوە خەبتانند، د ناڧبەينا ب كەدەرتىن بوويەران و ئىشپىن ھەستىارتىن دە، ھەردەم بەختىاربوويىنا مە فير دكە. (دېسكارتس)
- ❖ فەيلەسۇف ئەو مرۇفە يى كو ھەر ل كو بە، دى خوە ب دەم رە بگەھينە، ھەكە دەم نەگەھە وى ژى. (شىناسى)
- ❖ ب فەگۇتتا مەنقىبەيىن زانىاران تەمەن قەدانند، وەكى ئالىستنا جەرى يا ژ دەرفە يە. كەسى تىنى ب ئالىستنا جەركى تىر نابە. (ئەحمەد ئولوگايا)
- ❖ خاسىەتىن بنگەھين يىن فيلوزۇف: ھىسانيا فيربوونى، ھىزا تىگەھشتىن/ ھىزا ژبەركىنى، وپرەكبوونى و بلنداھيا/ بەرزيا گيانىيە. (ئەفلاتۇن)
- ❖ زانىارى ژ بو كەسەك دن نايى گۇتن؛ زانىارىيا زانىارەك ژ بو كەسەكى دن دىپىژە وەكى تىشتەكى ئەبلەھانە تى گۇھى مرۇف. (ھەرمان ھيس)
- ❖ دىبە كو زانىار دەولەمەند بە، لى تو جار نابە كۇلى زەنگىنىي. (سىنچا)
- ❖ ژ دەھان نەھى زانىارىي، كارئانىنا دەمىيە ب ئاوايەكى ئاقلانە. (تىۋدۇر زىدلن)
- ❖ وى رۇژا ھان من ل ناڧ بازارى ھن فيلوزۇف دىتن؛ ل سەر سەرى وان سەلك ھەبوون و دگرتن: "زانىارى! زانىارىيا فرۇتنى". فيلوزۇفنىن رەبەن! ژ بو خوەيىكرنا دلىن خوە، سەرىن خوە دفرۇتن. (خەلىل جبران)
- ❖ فيلوزۇفەكى گۇتە گەلىششانەكى: "دلى من ب تە فە دەمىنيت؛ كارى تە پىس و زۇرە". و گەلىششان گۇتى: "سپاس دكم بەگى من. لى بەلى كارى تە چ يە، كا بو من بىژە؟" و فيلوزۇف بەرسف دا: "ئەز ل سەر كارى مرۇفان، ئاقل و داخوازىيىن وان لىھووربوونى دكم". وى دەمى گەلىششان ب بشرىن/ گرنژىن چوو گەلىشى خوە بەرھەف بکە و دبەر را وھا گۇت: "دلى من ژى ب تە فە دەمىنە". (بىنناڧ)
- ❖ مەزنىرتىن زانىارى حاکمبوويىنا بخوە يە. (يورۇپىديۇس)

(گ)

گرين - رۆندك

- ❖ رۆندك گۆتنيڭ بى دەنگيڭ ئانى/ دەردى نە. (فۇلتايەر)
- ❖ چ خوەشبهختانى ژ بۆ مرقۇقى ژ سووچى خوە پيشهمان ببە و ل سەر بگرى. (هز. موحهমেده)
- ❖ گرين داڧا/ تەلكا ئنى يە. (مەولانا)
- ❖ نەسىبى ھەنەكان كەننە يى ھنان ژى گرين. (بالزاک)
- ❖ ھەكە يا ئەز دزانم ھەوۋە زاننبا ھوونى كيم كەننبا، زىدە گريبان. (هز. موحهমেده)
- ❖ ئەى داڧود: ل گەل يىن ژ بۆ من دگرن باخفە. (زەبوور)
- ❖ يىن دكارن بگرن بلا بگرن يىن نەكارن ژى بلا بچەبتن كو بگرين. (هز. ئەبو بەكر)
- ❖ ئەز دگرىم، لى ب گرى نانيخەم، حس دكم لى ناييژم، زمان نينە دلى من، ئەز چەند زىڧە فيزارم. (م. ئافرىكا)
- ❖ ژ روويى ب رۆندكا ھاتىە شووشتن پاكتر تىتەك نينە. (شىكسپىر)
- ❖ گرين ژى زەوقەكە. (ئۇڧىديۇس)
- ❖ دل يى من، چاڧ يى من رۆندك يىن من. بۆ چ گران تى گريا من بۆ يىن دن. (نوالم ناجى)

- ❖ ژ شرينيا ب ههفرا گرينى زېدهتر دلان پېكفه گرى ناده. (ج. ج. رۇسيۇ)
- ❖ ئەگەر تو ژ بەر ژ دەستچووينا رۇندكان برېژى، تو دى ستېرا ژى ژ چاف وندا بكى. (ر. تاگور)
- ❖ چ حيكمهته، يى تى دنيايى ژى دگرى يى دچه ژى. (ئا. سهپرانى)
- ❖ يىن دگرين رۇژەكى دى بكهنن، خەم نەكە دلۇ خەم نەكە. (كاراجوژلان)
- ❖ هەتا چاف شل نەبن، د دل دا حەفت رەنگ/ بووكا بارانى فەنابە. (ج. وانس چينى)
- ❖ رۇندكېن ئەم دريژن بلا روويى مە ب شەرمى نەيېخن. لەورا وەكى باران دكەفە سەر تۇزا ئاخا چافېن مە شىلى دكن و ئاخا كەتية سەر دلى مە يى هسكە. (ج. ديكنز)
- ❖ يى بۇ يىن دن بگرى ژ چافى خوه دبە. (تولستوى)
- ❖ ئەى رۇندك، بۇ چ دەما ئەز لافاهى ژ يارى دكەم، دكەفیه نافبهينى. چ ل تە بوويه كو تو وها ريعايەتا ئوسوول و نادابى ناكى؟ (نابى)
- ❖ تو تشت هندی رۇندكى زوو زوها نابە. (م. لاتين)
- ❖ ئەم هەمى قەهقەهەيىن خوه ب رۇندكېن خوه رازى دكين. (پهيامى سافا)
- ❖ هن رۇندكېن مە يىن وسا هەنە كو پشتى يىن دن خاپاندىن، گەلەك جاران مە بخوه ژى دخاپينن. (لا رۇچ)
- ❖ د دلۇپەكە رۇندكى دە چ جەهەنەمىن مەزن هەنە. (شىكسپير)
- ❖ يونسى ئەفیندار دېژە ئاهى رۇندكان دريژە گونەهسى.
- (يونس ئيمره)
- ❖ د رۇندكېن جوانيى دە ژان نينه، يىن پيراتيا سهرانسەر دەردن. (جوزيف رۇخ)

- ❖ رۇندكىن كەچكىن جوان عەينى وەكى خويسارا سېيدانن؛ دەما تاقى دا خويسار فر ددە و دچە. (پوشكىن)
- ❖ د رۇندكان دە ھەردەم ھنەك چيكرن ھەيە. (ھينرى بېگويرل)
- ❖ رۇندك، ژ بۇ روحي، ژ بارانين ھافينان بى فەرقتن. (ئالفرېد ئوستن)
- ❖ رۇندك، ھەردەم تىشەكى يەكانەيە كو ميران نيچير دكە. (سومەرسىت ماوگام)
- ❖ تىشتا ب كەنيتى تى وندا كرن، ب گرىنى دوبارە ديسا نايى بدەستخستن. (م. گورجى)
- ❖ رۇندك، كەدەران رادكيشن و دېن. (م. لاتين)
- ❖ يى ب گرى تىخە، ناكەنە. (م. ترك)
- ❖ ھەكە بگرى بۇ من دايكا منى بگرى، يىن دن ژ دەرەو دگرين. (بىناڧ)
- ❖ يى نەزانيت بگرى دى مريى خوە مرار بكە. (م. ترك)
- ❖ ب گرىنى يار نايى دەستى. (م. كوردان)
- ❖ زارۇكى نەگرىت مەمكى نادەنى. (م. ترك)
- ❖ گرین ژى كەنين ژى، ژ دل تىن. (م. جھيان)
- ❖ كەدەرا ب رۇندكان نەيى بەلاڧكرن، دكارە ئۇرگانين دن ب گرى بيخە. (ھ. ماودلى)
- ❖ د دلۇپەكە رۇندكى دە، ژ ھەمى پرتووكان ل سەر روويى دنيايى زىدەتر دەھا ھەيە. (لامارتين)
- ❖ رۇندك، مزگىنيا ئىرۇ يا كەنينا سبى يە. (عەلى تەپار)
- ❖ گرین ژى ھندى كەنيتى خوەزايى يە. (م. ئيران)
- ❖ ھەمى زانينا مرۇڧاھيى يال سەر زيان / ھەمى زيان زانينا مرۇڧاھيى، ببەر رۇندكىن زارۇكەكى د نافرانى دە دگرى و لاواھى ژ خوەدايى خوە دكە ناكەڧە. (دۇستويڧسكى)

- ❖ بەس مروفېن گەلەك گرین دكارن ژيانى ب ھەمى دەلاليا وئ فە ئيدراك بكن و ب كەيف بكنن. (ئۇريانا فالتاجى)
- ❖ چيترين چەكېن ژان دلۇپېن ئافى نە. (شېكسپىر)
- ❖ تو دكارى يى ل گەل كەنى ژ بىر بكى، لى يى تو ل گەل گرى قەتعيەن نكارى ژ بىر بكى. (خەليل جبران)
- ❖ يىن رۇندكىن وان پر مروفېن باشن. مروفېن دل و چافېن وان زوها بلا ژ من دوور بكنفن. (گويت)
- ❖ د رۇندكىن ژنەكى دە ژ ھەر تىتەكى ھنەك ھەيە. (ھ. بېگويرل)
- ❖ د رۇندكىن جوانى دە ژان/ دەرد نينە، د ژانېن پىراتىي دە رۇندك. (ج. رۇخ)
- ❖ تىشتا زوتىرېن زوها دبە رۇندكە. (چىچەرۇ)

(ه)

هەلبەست - هەلبەستفان - ھۆزان - شاعیر

(بنیر: وێژە، ئەدەبیات، ھونەر)

- ❖ هەلبەست، برەکی زانیین مروفانن. (ف. باکۆن)
- ❖ د دەمین بیهنتەنگیا خوە دە پرتووکیڤ هەلبەستان بخوینن. (و. بەیس)
- ❖ تشتا ئەم ژ هەلبەست یان ژ ھۆزانفان ھێقی دکن، دبه وەرگیڕی
هەستین مە. (جیریمی بێنتھام)
- ❖ هەلبەستفانی راستین، مامۆستەیی مروفاهییی یە. (ر. برۆنینگ)
- ❖ هەلبەستفانی راستین یی خەیاڵ و راستیی بکەتن یەکە. (بیرۆن)
- ❖ هەلبەستفان، دقئ ھونەر و ژێھاتنا خوە ژ بەر کو حەز ژئ دکە/ دخوازە
بکار بینه. (ئا. چاتیراند)
- ❖ یی ژ وێژەیی فام بکە دئ ژ خەتان دوور بمینە. (کۆنفوشیۆس)
- ❖ وێژە و ھۆزان، ژ یەکبووینا ئەفین و دەلالیی چیبووێه/ زاہە. (کۆنفوشیۆس)
- ❖ کەسین ب دەلالترین ئاوا بۆ مە بەحسا خوەزایی دکن هەلبەستفانن. (کۆنفوشیۆس)
- ❖ هەلبەستا باش و راست، ل جقاتین رەفاھ چیتر تی ھلبەرانندن/
چیکرن. (ر. ئیمپرسۆن)
- ❖ تشتا هەلبەستفانی قەمچوو دکە دەرد و ژانن. (ھ. فیلدینگ)

- ❖ ههلبهست، رېيهکه کو مروؤف پى وئ ههستين خوه بليڤ دکه. (ئ. کؤنت)
- ❖ ههلبهست، ژانين ژيانى دڤه گوھيژنه هنگڤين. (ل. روڤيلاک)
- ❖ بهرهه ميين مهزن يين ويژهيى، سه رکه ڤتتا ناڤلين مهزن ل هه ڤبهري خهونين مهزن قازانجکرينه. (بېرنارد شوو)
- ❖ ههلبهست، روحين رازايى هشير دکن و ناليکاري خهبتينا مهڙى دکن. (ر. شيريدان)
- ❖ مروؤفين دهر دکيشن سهري ل ههلبهستى ددن و دهرسين ژ ههلبهستى دهرخستن فيرى يين دن دکن. (ر. شيريدان)
- ❖ ههلبهستفان، چيچهکا مروؤفين زانيارن. (ر. تاگور)
- ❖ بهرهه ميين ههلبهستفانين مهزن، بهس ههلبهستفانين مهزن دکارن فام بکن. (پ. ج. توليت)
- ❖ نهگهر گهنگاز / مومکن با و مه بکاري بچنه دلى ههلبهستفانهكى، مه دى د ور ده ههيهجان، دهر، روؤنک خه ديتبا. (جؤن واتسون)
- ❖ يين پهيقکان دهلالترين ريز دکن ههلبهستفانن. (بيناف)

ھەسپ

- ❖ ھەسپى ھەرەب زەئىف بە ۋى، ب ۋى رەوشا خوە بەدەلا تەولەكى كەرانبە. (ش. ساعدى)
- ❖ ھەسپ ل گۆر خوەيى خوە دەھەرە. (جەرھانتس)
- ❖ سوارى خەلقى ھەردەم تەنابان كەسى ئەو لەغاف نەدكرن. (فۇلتايەر)
- ❖ ژ روويى بزمارەكى نالەك، ژ بەر نالەكى ھەسپەك و ژ بەر ھەسپەكى ۋى سوارەك دچە. (ب. فرانكلين)
- ❖ ب نجمينەكى/ فەجىقەنەكى لنگى ھەسپى نايى برين. (پ. سولتان ئابدال)
- ❖ ھەسپى ب بابى، ھىستى ژ دايى دگرە. (م. ترك)
- ❖ يى ل ھەسپى خوە بنيرە، ل پشت خوە نانيرە. (م. ترك)
- ❖ ب كوريبى فە ل ھەسپ سوار دبن. (م. بەلچىكا)
- ❖ ھەسپ دەما تى خوەيى كرن، ھەسپ دەما تى خوەستن. (م. بۇلگار)
- ❖ دەما ھەسپ ھاتە دزين دەرى گۆفى تى گرتن. (م. ھۆلەندا)
- ❖ ل پشت ھەسپ، ل پيشيا ژنەكى، ل جەم ترمبىلى و ل نيزىكى پاپازبوون تەحلكىيە. (م. ئالان)
- ❖ د ھەسپ و د ژنى دە ل ئەسالەتى بگەرە. (م. ئنگلین)

- ❖ ھوون دكارن ھەسپى بىن سەر ئافى، لى نكارن ئافى ب زورى پى بدن
 قەخوارنى. (م. ئنگلین)
- ❖ ھەسپ ب رکیپین خوه مروف دگوتنن خوه تینه پیقان. (م. ھۆلەندا)
- ❖ پشتی ھەسپ ھاتە دزینی، دەرى گوفى گرتن بى فایدە یە. (م. ئنگلین)
- ❖ ھەسپ تىتەكى ھزر دكە، یى وی زین دكە تىتەكى دن. (م. ئسپانیول)
- ❖ ھەکو دى ھەسپ وندا بىه، بلا زین ھەرە. (م. ئیتالیان)
- ❖ یین ل سەر پىشتا ھەسپى دگەرن، نزانن كا پەیا چ دكىشن. (م. ژاپون)
- ❖ زانینا سواربوونا ل ھەسپى نە بەسە، دقى مروف نەكەتنى ژی بزانه. (م. مەكسیكا)
- ❖ مروفى ل ھەسپى سوار بوو، ئیدی بابى خوه ژی ناس ناکە. (م. روس)
- ❖ ھەكە ھەسپ دكرى سەر و رەنگ بکرە، ھەكە ژی تینی ب چاق و برویان
 بینه. (م. كازاخستان)
- ❖ ھەكە ھەسپى باش زین بكن دبەزە، یى خراب ژی ھەكە لى بنیرن دى
 بېزە. (م. كازاخستان)
- ❖ ھەسپى قەلەو كە كو پى وی ئاخى بگرە. (م. یەونان)

هەفكيشە - ميژين - ئيعتيدال

- ❖ ناوهنجيا/ نافهنديا هەر کارەکی باش، زیدەھیا وی زەرەرە. (ت. پلوتاس)
- ❖ نەرم نەبە دئ بئى دەوساندن، ھشک نەبە دئ بئى شکاندن. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ د ھەر تەشتەکی دە ميژينەك ھەيە، ھەتا د سەرخوہ چوووينان دە ژی. (ب. ديسرايلى)
- ❖ ھەكە ھوون دخوازن ھەز ژ ۋە بكن، ھوون ژی ھەز ژ ميژين/ پيھانئ بكن. (ئيمپرسون)
- ❖ يا گرینگ ميژين/ ئيعتيدالە، نەخوہ شامپانيا ژی دبە زاھرى. (گویت)
- ❖ تيرھانئ تيرا خوہ ژ ئارمانجئ بۇراندئ، ژ تيرھانئ تيرا خوہ نەگەھاندئ ئارمانجئ سەرکەفتيتز نينە. (مونتايگن)
- ❖ ژ قەنجيا ئيلاھى زیدەتر قەنجى، قەنجى نينە. دقئ ھەر تەشتى ۋەكى ھەيى بوەسفينين. (بديع الزمان)
- ❖ ھەكە مروفئ ژیير بكارە خوہ ژی ئەفە كامياربوو. (گویت)
- ❖ تو تەشت ژ بو مروفب قاسى "رەخنەيا بئ پيھان" و "پەسنا بئ ھەد" ب زەرەر نابە. (گویت)
- ❖ دەما مروفان رەخنە دكن ب ميژين/ پيھان بن، ژ بير نەكە كو دبە تو ژی ۋئ خەتايئ بكى. (ئە. ئولوگايا)
- ❖ سەدەمئ ترسيانا مروفان نە درافە، چاوا خەرجكرنا ويپە. (د. كارنيگ)

- ❖ چاوا كو رۆناھيا زېده چاڧى نەرەحەت دكە، دەست بەلاڧى ژى وسا ژيان خراب دكە. (ر. باكۆن)
- ❖ زېده ب ئاقلبوون گەلەك ژى ئاقلانە نینە. (م. جەرڧانتس)
- ❖ چيترين كار د رەوشەكە نۆرمال دە بوونە. (ئا. كۆمت)
- ❖ گرینگترين كانيا قازانجىرنى تەسەرۆڧە. (ئا. دوماس)
- ❖ تشتا نرخا مرۆڧەكى زېده دكەم ب ھەڧكىشەبوويينا ويیە. (كۆنفوشیۆس)
- ❖ خوە گەلەك نيزيكى ھەزكەرین خوە ژى نەكە، نەخوە دى بېە سەدەمى ژ دووربوويينا ۋە. (ئەپيكتاتۆس)
- ❖ بەدەلەكى ئاشكەرا بى داخوازىين نەپيۆست ھەيە، ھەكە دى ڧى رازى بكى ژ وان بۆرين چيترە. (ب. فرانكلين)
- ❖ مرۆڧى ب ئافل ژ مەزاختنن بى ھەد دەست بەر ددە. (ت. گۆنزاگا)
- ❖ ژ پاپا زېدەتر كرستيان، ژ شۆربى كەلتر خوارن و رەش تاريتر رەنگ نابە. (ج. جۆبەرت)
- ❖ دەما ئەم قازانج دكن ژى دڧى ب پېشان/ ب ھەڧكىشە بژين. (ڧ. ھۆگۆ)
- ❖ ژ ئەڧين و كەربا بى ھەد دەست بەردن. (ش. ساعدى)
- ❖ بوويەر چ قاس مەزن بن بلا ئەو قاس مەزن بن، يين خوينسار و ب تەدبیر دى بكارن د سەر رە بىن. (ج. ماردین)
- ❖ ھەكە ھوون ھەۋەسین خوە د ھەڧكىشى دە نەگرن ھوون كامران نابن. (ئ. كۆنت)
- ❖ بى ژ كیم قازانجى تەسەرۆڧى نەكە، نكارە ژ زېدە قازانجى بكە. (ج. ماردین)
- ❖ نە ۋەكى تووتى گۆتتین يين دن زارڧەكە، نە ژى ۋەكى بلبىل ژ ڧەستا بڧەبە. (ئا. پوشكين)
- ❖ د ئاۋايى ژيانى دە بى ھەدى، ژيانى تینە رەوشەكە نەيى كېشانى. (ج. ج. رۆسيۆ)
- ❖ نە وسا نەرم بە كو ل تە سار بن، نە ژى وسا ھۆڧ بە ژ تە برەڧن. (ش. ساعدى)

- ❖ بى حەد ھەفكيشەبوون، كارى پاشقە تىلە. (شيلەر)
- ❖ ھەركەس دكارە بىبە دەريافان، لى قۇپتان نكارە. (ف. تاللا)
- ❖ تاماع، ھەقبەريا تاماعيا خوە گران رازى دكە. (ئا. تايلەر)
- ❖ خۇشەفياستيا بى حەد زى نەخۇشەفياستيا بى حەد زى دەردارە/
دەردىرە. (ئا. تايلەر)
- ❖ ئەشيايىن پىر لوكس ھەر وەكى ب فايدە بىن زى جاران زەرەرى
زى ددن. (پ. ج. تۇلت)
- ❖ يى ھىدى ھەرە دى رى وەرگرە. (م. ئامەريكان)
- ❖ ژ گران جوويىن نەترسە، لى ژ ھەرەكەت نەكرنى بترسە. (م. چين)
- ❖ مرۇف د ھەر كارى دكەتن دە، دقۇ بزانە كو دى ل كو راووستە. (م. فرانسىز)
- ❖ ئەز نابىژم ب ھەيەجان نەكەقە، لى خوە د ئاگرى ھەيەجانى دە
نەشەوتىنە. (م. ئنگلن)
- ❖ ژ خوەبىنيا بى حەدى و زەعيفىيەتى دوور بە. (م. ئسپانىؤل)
- ❖ ھەر وەكى تو تشت نەبوويى ھەرەكەت بکە و بوويەران مەزن نەكە. (بىناف)
- ❖ شەوقى خوە نەدانە جەئ نەگەھى. (م. بەلچىك)
- ❖ يا زىدە دى تۆر بە كون بکە. (م. ئسپانىؤل)
- ❖ سەداقەتا بەئز خرابە، گا ھار دكە، يا دكوژە. (م. فاس)
- ❖ ل جەئ رۇژ ھەيى سى زى ھەيە. (م. كەشمىر)
- ❖ دقۇ نە پىشقە، نە زى پاشقە بچى. (م. چين)
- ❖ يەزدان تەلاش نەچىكرىيە / چىنەكرىيە. (م. فىن)
- ❖ ئىفراد زى تەفرىد زى خرابە. (بىناف)
- ❖ يى ل رىزا پىشى نەبە، دى د يا دويمىن دە بە. (م. فرانسىز)

**حېرس / چاڭچلوسى / ئازوهرى
چاڭبرسىتى / ئختىراس**

- ❖ سەدەمى دژمناتىيى چىرسا مالدارى، چىرسا ب زۆرى گرامى دىتنى و چىرسا رامانا خوه ب زۆرى دانە قەلوول كرنى يە. (ئا. تايلىر)
- ❖ ھندى دكارى ژ چىرسىن خوه دوور بمىنە. (ئە. تۆلەر)
- ❖ ھەكە تو چاڭبرىسى بى ئازاد نابى. (بىناڧ)
- ❖ بەس دەما چىرسىن / ئازوهرىن مە بۆرىن، ئەمى وەكى ملياكەتان لى بىين. (ت. دىكەر)
- ❖ تو كەس ھەتا نھا ژ قەنەعەتى نەمرىيە و كەسەكى ژى ب چىرسى نەبوويە پادشاھ. (مەڧلانا)
- ❖ چىرس / چاڭچلوسى و كاميارى قەت ھەڧ و دو نابىن. (ب. فرانكلين)
- ❖ چىرس پەناھگەھا داوينا سەرنەكەفتنى يە. (ئۆ. وايلد)
- ❖ يى بخوازه پر قازانچ بكة وندا دكە. (لا فۇنتاين)
- ❖ مرؤڧ ھندى پىر ببە دو خوويىن وى جوانتر دىن، چاڭچلوسى و "طولى عەمەل". (ھز. موخەمەد)
- ❖ چىرس و تاماعا ژ بو بدەست ئىخستنا مالى دنيايى تى كرن، مرؤڧ دكىشته خواستنا تىشتىن ھەقى مرؤڧ نەبە ژى. (مەولانا)

- ❖ ھەمى ئىزدراپىن ل سەر روويى دىيائى ۋ قەنەعت نەكرنا كېمى تىن /
چېدىن. (فېردەوسى)
- ❖ حېرس و بەركەتتا درافى بەلكى ۋ ھەمى ئازوهرىپىن مە يىن دن زىدەتر سەدەمى
تەوانى نە. (ئەپستۇ)
- ❖ دىقى مرۇقى زانا ۋ غورورى، ۋ كىنى و ھەمى حېرسان دوور بىكەفە. (ن. تۇپچو)
- ❖ چاڧىرسىتى سەدەمى ھاتتا بەلايىن سەرى مرۇقانە. ھەكە دخوازى كاميار
بى ۋ چاڧىرسىتى دوور بە. لەورا چاڧىرسىتى رىزا ژىھاتن و بەرفەھاتتا/
پىشكەفتتا مرۇق دگرە. (ر. ئايەرس)
- ❖ حېرس و تاماغا مرۇقان بەكانە سەدەمى كامباخيا وانە. (فەنەلۇن)
- ❖ د دەستىپكا حېرس و تەمەقى دە ھەستىن ساف دقەدن/ ب داوى تىن. (بالزاك)
- ❖ ھەكە بەنى ئادەم تى دىوگەلىان زىر ھەبان دى يى سىيەمىن ۋى خوھستبان. زكى
مرۇق بەس مستەكە ناخى تى دكە. (ھز. موھمەد)
- ❖ ھىزا حاكىمى دىيائى، ئەحمەقى، ترسۇنەكى و چاڧىرسىتىيە. (ئا. ئىنشائىن)
- ❖ مرۇقىن پەرەستىشكاريا ژيانا مادى دكن، وەكى كەسىن ئاڧا بەحرى/ دەريائى
قەدخون، ھندى قەخون تىنىتيا وان زىدە دبە. (م. عەرەبى)
- ❖ مەزىناتيا مرۇق ۋ قەنەعتكارى تى. دىقى مرۇق د رۇزىن خوھ يىن نەخوھش/ زۇر
دە ۋى ۋ چاڧىرسىتى دوور بە. (م. چىچەرۇ)
- ❖ ھن كەس ھزرا بىرفەكرى/ رەوشەن فكريى ۋ خوھ دكن، لى ئەو ۋ بىرفەكرى/ رامان
قەكرى زىدەتر چاڧىرسى نە. (ويل دورانت)
- ❖ ھەكە ھوون دخوازن كو د كارىن ھوون دكن دە سەركەفتى بن، دىقى ۋ چاڧىرچلوسىي
دوور بن. (ج. ئەستۇپ)
- ❖ ھەكە دخوازى كاميار بى چاڧىرسى نەبە، شوكرى بىكە ۋ بو تىشتىن خوھدى
داپە تە. (و. ھانتەر)

- ❖ ژ نه ساخيا چافبرسييتي قهرهستن مومكن نينه. (ل. هانت)
- ❖ چافچلوسى بنگه ها هه مى خرابيانه. (هز. عيسا)
- ❖ مروفت ب پرانى به حسا تشتين خودى نهى دكن. (ج. كينيون)
- ❖ دفتى مروفتين ب ناقل ژ چافبرسييتى و رادانين شه رمرزاركه ر دوور بن.
- ❖ چافبرسييتى مروفتان تيخه رپيا ژ بو مهنفهنه تى خود زوربه تى، داويا فى ژى بره كه مروفتان د رهوشه كه زور ده دميين. نه ساسهن چافچلوسى ده ستپيكا هه مى جينايه تانه. (ج. لايرد)
- ❖ چافى مروفتين چافچلوس بهس ناخ دكاره تير بكه. (ج. لوبووك)
- ❖ چافبرسى وهكى كرمى نه فريشم/ نارميشه. عهينى وهكى كرمى نارميش چ قاس ل دور خود بيزفه بلا بيزفه خلاسبوونا وى بى ئيمكانه و مه حكومى مرنى يه. (نا. پوپ)
- ❖ هه تايى چافبرسى نه مره تير نابه. (ف. گو ميس)
- ❖ مروفتى زهنگين نه يى خودى ماله، يى دكاره ژ چافبرسييتى پاشفه بمينه يه. (ئه. روى)
- ❖ په رستنا مالى دنيايى نه كه، ده ما ته وندا كر دى خه مگين بى. (سوكراتس)
- ❖ فه قير/ ژار گه لهك تشتان دخوازه، چافبرسى هه ر تشتى دخوازه. (پ. سيروس)
- ❖ ته حه موولا/ خود لبه رگرتنا نه ساخيى ژ يا نازوه ريى سانا هيتره. (ئالپان)
- ❖ دو نازوه ركه ر/ حيرسكار تير نابن، يهك حيرسكارى زانينى يى دن ژى يى مال. (هز. موحه مه د)
- ❖ واته يا حيكه متى قه نه عه تا ته قسيما رزقى يه. جاران حيرسا نيچيرا نوو نيچيرى ژ ده ستى مروفت دبه/ دكه. (زيا پاشا)

- ❖ ئازوهرى بايى يەلكەنن كەشتى تىزى دكە يە. جاران كەشتى نۆق دكە، لى بىيى وى
 ۋى كەشتى ۋ جھ رانا بە. (فۇلتايەر)
- ❖ ئازوهرى جەناورەكى تو جار تىرنا بە يە. (براجفۇگل)
- ❖ دەما ئازوهرى دەست ئافىتە پىسيرا مرۇف مانتق بگىرى و ئاگە ھدايىنا تەھلىكى
 وى تەقىب دكە. (ئا. دى مۇسپت)
- ❖ ھەر كەسەك د بن خىرەت كىشىيەكى دە ئازوهرىا خو ھەدشیرە. (ھەنەلۇن)
- ❖ ئازوهرى جاران عەبدالترىنان ۋىھاتى، ۋىھاتىان عەبدالترىن دكە. (لا رۇچ)
- ❖ تەوانى دبە سەدەمى ھەمى ئازوهرى و گلىان نە د تەمەنى دە يە، د
 كاراكتەرى دە يە. (چىچەرۇ)
- ❖ ئازوهرى مە وەكى "ياكامۇزىن" ل سەر ئافى دگوهورن. (ئاليان)
- ❖ ئازوهرى ۋ باوهرىكرنا مرۇف بخو ھە تى. (ج. ساند)
- ❖ ئازوهرى ببن ئىخستىن سەر كەفتنا مرۇفە. (مونتىسكىۋ)
- ❖ ھەكە ئەم بكارىن ل ھەمبەرى ئازوهرىن خو ھە رابىن، ئەفە ۋ بەيىزا فىنا مە
 زىدەتر ۋ ۋارىا ئازوهرىن مە يە. (لا رۇچ)
- ❖ ئازوهرى نەساخىا بى ھىقىيە. (گوپت)
- ❖ ئازوهرى، كىماسى يان ۋى ۋىھاتىن شەدېدبووى نە. (گوپت)
- ❖ ئازوهرى جاران ۋىھاتىترىن مرۇف ھار دكە، ئەھمەقان ۋى زىرەك دكە. (لا رۇچ)
- ❖ ببن ئىخستىن ئازوهرىان، ۋ ب ھىزا چەكان / سىلاھان دنيا زەفتكرنى
 زۇرتەرە. (م. گاندى)
- ❖ ئازوهرى مە خزمەتكارىن باش، لى بەلى ئەفەندىن خرابىن. (سىر ر. لىسترونك)
- ❖ سىرا سەر كەفتنا ھەر ھونەر مەندەكى سەر كە ئازوهرىيە. (و. س. كاتەر)
- ❖ ئەفەن و ئازوهرى چەنگىن كارىن مەزنىن. (گوپت)

- ❖ ئازوهرىيەك دكارە ئازوهرىيەكى بىسەكنىنە. (فۇلتايەر)
- ❖ ژ بۇ كامياربوونا مرۇف بى ئازوهرى بوونا وى بەسە. (فۇلتايەر)
- ❖ شىدياتىرىن ئازوهرى زى جاران سست دىن، لى حىرسا ئەزىتىي بى راوستان مە تەحرىك دكە. (لا رۇچ)
- ❖ ئازوهرى خوھىي يى خوھ وندا دكە. (م. عىرانى)
- ❖ مارماسى/ ماسىمار چ قاس بچووك بە زى دخوازه بىبە بالىنا. (م. ئالمان)
- ❖ ھەكو دى بىبى خولام بىبە يى زەنگىنەكى، ھەكە دى بىبە سە لىبەر دەرى پەرەستگەھى بە. (م. لاو لىان)
- ❖ كىمخواز تو تىشت ھەق ناكە. (م. مەكسىكا)
- ❖ حىرس/ ئازوهرى سلمانىي تىنە. (م. سىنگھىلېن)
- ❖ ھەكە دى بىكەفى بىبە پىر. (م. گالەر)
- ❖ د كارىيەرا خوھ دە بلندبوونى ھەدەف بىكە، لى د دلى خوھ دە دلنزم بە. (م. كۆر)
- ❖ تو چ قاس خوھ بلند باقىي زى دىسا دى بىكەفى ئەردى. (م. ماترىك)
- ❖ حىرس و ئازوهرى، تىرا ناكىن كو تىشتا نەسىبى تە نەبە بو تە بىنە؛ بەس دى بىھتەنگى و دل ئىشيا تە زىدەتر بىكە. (ئا. ئولوگاپا)
- ❖ ئازوهرى بىنقىدەننى نزانە. (ب. لىتۇن)
- ❖ ئازوهرى و رك، عونسورپىن شىورا سەختە نە؛ شىورا سەختە برىنە دى يا راستىن دەرکەفە ھۇلى. (ھوانچ و داورپىن)
- ❖ مرۇف دەما ئازوهرىپىن دىنەوى دانانە ئالىيەكى، دكارە ژ دنيايىتىي بىۋرە. مرۇف دەما ئازوهرىپىن گىانى ئافىتن، دكارە بگەھە فامكارىي. (ھ. داورپىن)
- ❖ ھەكە مرۇفان ئازوهرىپىن مەزن نەبان دى بكارىبان كارپىن بچووك بىكە. (لۇنگفياۋ)

- ❖ پچهکه ئازوهرى و ئەز پەرەستىيى ژى، هېزى دكە ژارى، زانىنى بېەر نەزانىنى، دلپېشەهېيى بېەر بى رەحمىيى، سافىيى بېەر خراب بوويىنى بېه و كەسانىيى خراب دكە. (ه. داوړين)
- ❖ ههكه دخوازي بگههيهيه جهى ژورتريين، ل جهى ژيرتريين دەستپى بکه. (سپرووس)
- ❖ يهكانه هېزا قهبي/ مهيدانا ئەفينيى دخوازه ئازوهرىيه. (كولى جيبهر)
- ❖ ئازوهرى نەساخييهكه گەلەمپەرى/ نافنەتەوييه. بېيى ويى، ئول، ديرۆك، ئەفین و هونەر نابە. (بالزك)
- ❖ مېرى ئازوهرى نەيى وهكى ژنا كرىته/ دەلالى نەيى يە. (ف. هاريس)
- ❖ ل جهى ئازوهرى دقەدە كاميارى دەستپى دكە. (م. ماجار)
- ❖ ئازوهرى د گوندييهكى دە و د كارمەندەكى خرابى، لى د قرالەكى دە خوهپاكييه. (پ. ماسينگەر)
- ❖ نافهكى دنى ئازوهرىين نەيینه كۆنترۆل كرن هارييه. (ت. هوبەس)
- ❖ بلا مروّف جارەكى ب تەنى ژى نەبە گرتيى ئازوهرىيى، ويى دەمى دى رۇناھيا ئاقل كيم بکه يان ژى د بنى دە بتەمرينه. (ت. كۆرناروس)
- ❖ هەر ئازوهرىيهك گرېدايینهكه حسكەرە. (ف. ئەربۆلاك)
- ❖ ل جهى ئازوهرى هەبە راستى ناحەوہ. (بودھا)
- ❖ ئازوهرى پرى جاران ژېھاتنا ئاقل برېقه برنى شىلى دكە. (گ. كرلينكو)
- ❖ ئازوهرى رەوشين پاسيف يين گيانى نە كو شىلى و تەفلەفن. د ئازوهرىان دە بەدەن ژى پاسيفە. لەورا د بن باندورا رايداين د خوه دە يە. (ب. سپينوؤا)
- ❖ ئازوهرىان ئالييهكى بى دادمەند و بەرژەوهندكار هەيه كو ل دوو شان چوويينى ب تەحليكه تيخە. (لا رۆچ)
- ❖ د رەوشا ئازوهرىيى دە مروّف كۆلە يە، د رەوشا رامانى دە ئازادە. (ب. سپينوؤا)

ھېقى - بى ھېقى - ل بەندى ماين

- ❖ ھېقى، نانى فەقىرىيە. (تالىس)
- ❖ ژ بۇ نەساخان ھىدى كو ژيان ھەبە، ھېقى ژى ھەبە. (م. چىچەرۇ)
- ❖ ھەتا ھېقى نەبە، تىشتا تى ھېقى كرن بدەست ناكەفە. (ھىراكلېت)
- ❖ ھېقى خەونا چالاكانە / زىرەكانە. (پلېنيۇس)
- ❖ ھېقىا دەلال ژ ملكى خراب چىترە. (م. ئىسپانيا)
- ❖ ھېقىيىن مروقىن دروست / راست برامن، ھېقىيىن بەرچىبوونن، يىن عەبدالان ژى ھېقىيىن چىنەبنن. (دەمۆكرىتۇس)
- ❖ ھېقىيىن ژنان ژ رۇناھيا رۇژى ھاتنە فەھاندن، سىھەك / سىيەك دكارە وان رەش بکہ. (ج. ئىليۇت)
- ❖ دەما ھېقى ژ دەست چوو خۇف ژى دچە. (مىلتۇن)
- ❖ ھېقى خەونەكە مروفا ھىيار دكە. (نەرسۇ)
- ❖ ھېقى داىكا نازوھرىيىن جوانە. (بىكەرسۇف)
- ❖ ژ بۇ يىن دژىن ھېقى ھەر ھەبە. بى ھېقىتى ژ بۇ مريانە. (تىۆكرىتۇس)
- ❖ بېھىقىتى داويىەكە كو سەرسەمان بدەست خوە خستىنە. (ب. دىسرائىلى)
- ❖ ھېقى، ھن دەينە كو ژ كاميارىي ھاتىە ستاندن. (ج. جۇبەرت)

- ❖ تشتا مروڤان ب زندی دکه هیڤییه؛ یا د کوژه ژی بی هیڤیتییه. (بدیع الزمان)
- ❖ د دهمین خوڤترین ده ژی هیڤیا خوه نهشکینه، ژ بیر نهکه کو موخ/ میژیی لهزیزترین د ناڤا ههستی هیڤترین ده یه. (ش. ساعدی)
- ❖ دهما تو بنکهتی خوه کامباخ نهکه، د ههر بنکهتنی ده داخواییهکه سهرکهفتنی ههیه. (گ. مارتین)
- ❖ هیڤی ب رک/ ب عیناده، ل بهندی مایینه بهس نهو دزانه. (ل. دیان)
- ❖ کهسی هیڤیا خوه وندا کربه، تشتهکی دن یی وندا کرنی نینه. (بویس)
- ❖ دهما ههر تشت وندا دبه ژی هیڤی ههیه. (تالیس)
- ❖ دهما هیڤی دجه، زهوقا ژیاننی ژی دجه. (ئه. زولا)
- ❖ هیڤی د ههمی ژیاننا مروڤ ده دهوام دکه و ب مرنی ره ب داوی تی. (ج. بیرناد شوو)
- ❖ هیڤی ژ بهدبهخترین کهسان ژی روڤناهییا خوه ناگره. (ڤ. فون شیفتیلد)
- ❖ پریژترین چووک هیڤییه. د دلی مه ده تو جار بیدهنگ ما یه. (ج. شههابه‌دین)
- ❖ یی تو جار هیڤی نهکربه، ناکهڤه بی هیڤیتیی ژی. (ج. بیرناد شوو)
- ❖ بی هیڤیتی کارئ/ خهرجا ترسوڤنه‌کانه. (یورڤیدیوس)
- ❖ د دهمین ته‌حلکی ده، داویترین جار ب هیڤیبوون داخواییهکه مهزن. (زویگ)
- ❖ هیڤی گوڤالی نه‌فینداران و ده‌سته‌کا مروڤان. (شیکسپیر)
- ❖ دهما مروڤ بی هیڤی دمینه ژی دڤی هیڤی نه‌قه‌دینه. (سینچا)
- ❖ نه کهشتیهک نه ژی ژیاننهک دڤی ب یهک هیڤی ب تهنی ڤه نه‌یی گریدان. (ئه‌پیکتاتوس)
- ❖ ژ مروڤی بی هیڤی دکیشه نه‌بله‌هتر مروڤ نابه. (جهرفانتس)

- ❖ ھېقىيا شادى تىنە و شاديا ب ھېقىي رە تى وەكى ھەقە. (شېكسپېر)
- ❖ ھېقى نېقەكا وپرەكىي يە/ دلېرىي يە. (بالزاک)
- ❖ يان ھوون بى ھېقى نە، يان زى ھېقى ھوون بخوۋ نە. يان ھوون بى چارەنە، يان زى چارە ھوون بخوۋ نە. (ھ. ئۆزدەمىر ئۆگلو)
- ❖ زۆرى ب ساناهيى رە يە، ھشيار بە، ھېقىي بەرنەدە! مروقى ب ئاقل زى دزانە كو د دوو مرنى رە زى ژيانەكە بەھىزتر ل بەندا مە يە. (مەھلانا)
- ❖ ژيان تەنگە راستە، لى ھېقى زى فرەھە. (گوپت)
- ❖ د نافر مەزنىرەن فەلاكەتان دە زى ھېقىيا خوۋ وندا نەكە، ژ بىر نەكە كو ھەر شەفا رەشەكى زى سېدەيەكە رۇناھى ھەيە. (سادنى)
- ❖ ب ئاقل و ھشيار بن كو، بوويەرىن وە دىن بى ھېقىي دكارن خوۋ بىن كاميارىي زى. (دەلاوناي)
- ❖ من بەس خاسيەتەك ھەيە كو قەت بى ھېقىي ناكم/ نابم. (مارسال فۇس)
- ❖ دەما بى ھېقىي ھەر جھ گرت، تى واتەيا كو دەما ب ھېقىبوونى ھاتىە. (جان دويندار)
- ❖ ھېقى ب ھەمى رۇناھيا خوۋ فە بكيىرى ھندى تىتن كو مە د رىيەكە خوۋش دە بىە ھەتا داويا تەمەن. (لا رۇچ)
- ❖ ھەكە تىشەكى ژىرە ھېقى دىيژن ھەبە د دەستى مە دە بى گومان ئەف ب نافي بى ھېقىيانە. (و. بىنجامىن)
- ❖ يى ب ھېقى دژىتن ھەكە موسيقە نەبە زى دى برەقسە. (ج. ھىربەرت)
- ❖ ھەر ھېقى، ھېكەكە كول جھى گومرى/ كەفۇتى مار تىدە دەربكەفە يە. (ھ. ف. ئامىل)
- ❖ ھېقى خاسيەتەكە كۆلەيانە. (ئە. م. كيوران)

- ❖ ھېقى دەما مروف ب بەز د ڤيراژا رى دە دزفره فيشهكهك بىتن و مروف بيخيته
ئەردى يە. (ئا. كاموس)
- ❖ ھېقى! ناخ يەكانە مەرھەما شرينا زيانى! (گویت)
- ❖ ھېقى سوكونەتى ددە مە، ئزدرايى تەنا دكە. (مۆلەر)
- ❖ ھېقى، سەرتىشتىكە باش، لى شېشەكە خرابە. (ف. باکۆن)
- ❖ ھەمى ھېقىا من ب من بخوہ يە. (تېرەنتوس)
- ❖ دلى بى ھېقى وەكى لەمپا بى گازە، ب تو تشت نايى رۆنى کرن. (ج. شەھابەدين)
- ❖ ھېقى كاميارىيەكە ب سەرى خوہ يە؛ بەلكو زى مەزنترين
كاميارى بە. (س. جۇنسۇن)
- ❖ دقى پىپۇرېن تەكنۇلۇژيا پىشەدەم شاد و ژېھاتى بن. لەورا ماكىنە بىروويىن بى
ھېقى و ئەحمەق دى ب ساناهى بىن ئىخە. (مارشال ميلوھان)
- ❖ پىشەدەم ژ بو يىن ب ھېقى ب وەعدان تزييە. (گویت)
- ❖ ھېقى پىچەك دن زىدە زيانا مە رۆن دكە. (بېنناڤ)
- ❖ ھېقى يەكانە دەرمانى زيانى يە. (گویت)
- ❖ ھېقى کرن، تى واتەيا كامياربوويىنى. (ئاليان)
- ❖ قە ھېقى دمرە؟ (ت. فيكرەت)
- ❖ ھەكە ھېقى نەبا زيان زى نەدبوو. (ھۆلدەرلین)
- ❖ نە كەفن بى ھېقى. (ج. چاپلین)
- ❖ دەما رۆژ دەردكەفە ما ھېقى نینە؟ ھېقى... ھېقى... ھېقى
د مروف دە... (ن. حىكمەت)
- ❖ ژ بەر بى ھېقى نەترسە و نەرەفە! ھېقى ژ بى ھېقى وئفەترە. دەرباز بە، ھەرە
د سەر رە، دى ژ قەدكا/ كىرى تارى وئ تىر رۇناھى بىنى. (ئا. گايد)

- ❖ ئەم ھەردەم ھەر تىشتى ھېقى دىكىن. ھېقى كرن ژ بى چارەتى بوونى چىترە. ما كى دكارە حساب بىكە كا دى ج ببە. (گویت)
- ❖ بى ھېقى نەساخى تىنە. (ئا. مۇرىۇس)
- ❖ ب كەننەكە ۋەكى ھېقى دبرسقىە بىكەنن. (م. رىلك)
- ❖ من دخوەست كو مرۇقىن بى ھېقىتى ۋ دەرتىبووينا دنباي قەبوول نەكن بىن يەك و ل ھەقبەرى قى قەدەرا خراب شەر بكن/ كرىان. (ئا. كاموس)
- ❖ ئىدى ھېقى تىرا من ناكە؛ ئەز ئىدى ناخوازم سترانان گوھدارى بىكە، دخوازم سترانان بىژم. (ن. حىكەمت)
- ❖ ھېقى بى خۇف/ ترس، ترس بى ھېقى نابە. (سپىنۇزا)
- ❖ ژ بو شروقىكەرن و گوھورىن دنبا يەكىتى، ھەقى و شەر دقى ژ بو مرۇقا. (ئىلوارد)
- ❖ رەوشەنبرى، كاكلا ھېقىن سەدسالە مە يە. (ت. فىكرەت)
- ❖ مرۇقەكى رادان ئاوارە، يەكى بەيزادە يەكى ھەلبەستقان، يەكى خەيال پەرەست يەكى بى كەس ھەردەم ب عەينى ھېقى د بەندا پەيوەندىيەكە دلین يان ژى سەرھاتىيەكى دىمىن. (ج. چاپلىن)
- ❖ ھەر ئافراندىيەكى ژ بو دەمىن خوە يىن بى ھېقى جەكەكە بەرەفانىي ھەيە. (شىلەر)
- ❖ ئەز د دەمىن بى ھېقى و بەدبىنى پىر زىدە ژى ل ھەقبەرى دژمان قەت ب تەنى نەمام. (ئىلوارد)
- ❖ بى ھېقى راستىن جان فىزارى، مەزار ژى رەقەزە/ كۆرتالە. (ئا. كاموس)
- ❖ نە مرۇقىن فانى نە ژى يەزدانىن بى مرن كارىنە بى ھېقى بكوژن. (ج. د. ئانونزىۋ)
- ❖ ئەز دزانم كا سرگوون ب ھېقى خوە چاوا خوەيى دكن. (ئايىسكىلۇس)

- ❖ دەما سالەك خراب بوو، ھەما ھېقىيا خوھ نەبەرن؛ بەلكى ھەما د دوو رە سالەك دو سال، بەلكى زى زىدەتر سالىن دەلال بېن. (پ. بۆرگىت)
- ❖ دەما ھېقىيىن مە نەمان ئەم ھەمى ب داخوازىيىن خوھ فە دەست ب زىانى دكن. (ئا. دانتي)
- ❖ كىم بترسن، پر / گەلەك ھېقى بكن؛ كىم بخون، زىدە بجوون؛ كىم باخفن، پر زىدە تشت ئىفادە بكن، كىم بئىرن، پر بئىن / ھەز زى بكن؛ تشتىن دەلال يىن وە نە. (لۆرد ھىشەر)
- ❖ دەنگى ز نانا مرۇف تى تو جاران، گيانى د نانا ھېقىي دە ناخاپىنە. (شىلەر)
- ❖ كەسى ب ھېقىي دزىتن دى برسى بمرە. (ب. فرانكلين)
- ❖ ئەز دكارم خوھ لىبەر بى تالعا خوھ بگرم، لى نكارم تەھمول ھېقىيىن خوھ بكم. (و. ويلھيلم)
- ❖ ھەكە بى ھېقىي نەبا، دى ھېقى مەزنتىن ھىزا مرۇف با. (ھ. ھۆگۆ)
- ❖ باپىرىن مە سەدەمىن بى چارەتتىن خوھ ھەردەم ز ئەسمانان زانىنە، لى بەلى ئەسمان ھەردەم بى گونەھن. (ج. ئالين)
- ❖ پاشقە مايىنا مادى و نەخاسمە يا مەنەھوى ب ترس و عەجزى دەستىن دكە. (بېنناڧ)
- ❖ نابقەينا ھېقى و بى ھېقىي پىنگافەكە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ تشتا بى ھېقىتيان چىدكە خۇفېن مە نە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ كەتن بى ھېقىي راست نىنە، يەكەمىن پىپەلۇكا ونداكرنى بى ھېقىيە. (ئا. كاپوس)
- ❖ ل پشت ھەر بى ھېقىتيى ھېقىيەك ھەيە. (ج. فلىتچەر)
- ❖ بى ھېقى خوھ زى نەفيانە. (ج. فلۇبەرت)
- ❖ بى ھېقى دىبە سەدەمى ونداكرنا وە. (و. شاتەر)

- ❖ ژ بو ژيانى تهكوشين كرن شهرته. دقى تو جاران مروڤ نهكهفه بى هيڤيتيى؛ بى هيڤيتى نه ژ بو زنديانه، ژ بو مريانه. (ج. فليتچهر)
- ❖ بى هيڤى د جهى قه نهم ل بهندى نهبن دهردهكهفه پيشيا مه. (ج. گويت)
- ❖ بى هيڤيا زيده، خوف و رامانى ژ هولى رادكه. (ج. گوله)
- ❖ كامرانى ژى كامباخى ژى ژ بو مروڤانه، ههكه نهم خوه بدهست بى هيڤيى ره بهردين نهمى مه حكومى و ندادبويينى بين. (گ. لى بون)
- ❖ دهما هوون سهرنهكهفتن كامباخ/ بهدبهخت نهبن، لهورا سهدهمى سهرنهكهفتنا وه ژ تهراليا وه تى/ چيدبه. (ل. ليدوكس)
- ❖ دنيا عهينى وهكى نارنانيا/ مهيدانا كو ههر مروڤ د بهرى بهزانكانى ده يه، د فر ده بهس يين ب هيڤى قازنج دكن. (رؤبهرت ئوين)
- ❖ دهما جفات ژ مروڤين ژار درهفه، نهز ژ بى هيڤيا سهرووكانيا قى ژاريى درهفم. (مونتيپسكيو)
- ❖ كهسى هيڤيا خوه قهت وندا نهكه، مسوگهر دى قازانج بكه. (بيرنارد شوو)
- ❖ بى هيڤى، وهكى ژ ترسان كيتك ئيرشى سه دكه مروڤ ب جهسارهت دخه. (د. سولومون)
- ❖ قهت و قهت بى هيڤى نهبن. (بيناف)
- ❖ ژيانا بى هيڤى وهكى لهشى بى جانه. (س. ناندهرسون)
- ❖ دهما هوون بى هيڤى بن نارمانجا خوه، دهما ب گومان/ دو دل بن ژى ههم نارمانجا خوه، ههم ژى دهمى خوه وندا دكن. (ه. دى بالزاك)
- ❖ هيڤى ژى جورهكى كاميارى يه، بهلكى ژى شرينترين بهختياريبه. (ه. بايراگدار)
- ❖ ژيان وهكى دهريايى، هيڤى وهكى بهندهر/ ليمانه. نهم د روژين ب فرتونه خوه تيخين وى و خوه ل سهر پييان دگرين. (تريستان پيرنارد)

- ❖ ب هیڤیتین مروڤ یی کو بیی دهم وندا بکه پرسگریکین خواه چارهسەر بکه یه. (م. جهرڤانتس)
- ❖ مهزنتین تهوان بی هیڤیتییه. (ن. بوناپارت)
- ❖ سهری رییا قهدبه مرنی بی هیڤیتییه. (ن. بوناپارت)
- ❖ جارن هزارا قهدیانا ههمی داخوازی و هیژین خواه دکه. لی بهلی ئه و ژ کانیهکه بهیژا وهکی هیڤیی بی ئاگههن. (د. کارنیگ)
- ❖ سهبر بنگهها هیڤیی، هیڤی کلیلا کامرانیی یه. (ت. کارلیل)
- ❖ ژ بهر کو ئهه کامیار نینین ئهه کامیاریی دخوازین؛ هیڤی کرنا فی ژی خوهرایانهترین مافی مه یه. (ئا. چههۆڤ)
- ❖ هیڤی بنگهها ژیانی یه، چهندا کو کهفن بکه ژی ژی نایی بۆرین. (ئا. کۆمت)
- ❖ زیدهترین تشتا مروڤ دخوازن تهنوروستی و هیڤییه. (ر. دیسکارتس)
- ❖ ژیان ب هیڤی دۆم دکه، مروڤ ب هیڤی دزی. (دهخودا)
- ❖ ژ بو قازانجکرنی چیتین پهراگال هیڤییه. ههکه دخوازی قازانج بکی ب هیڤی به. (ر. ئیمپرسۆن)
- ❖ بۆری مهکانی بیرهاتیان؛ پیشهدهم مهقامی هیڤیی؛ ئیرو ژی دهمی پهیویری یه. (ر. ئیمپرسۆن)
- ❖ کهسی هیڤیی وهک کانیا ئابۆریی/ دهباری ببینه، دی ژ برسان بمره. (ب. فرانکلین)
- ❖ هیڤی ل جهم مروڤین کامباخه. (ب. فرانکلین)
- ❖ هیڤیا خواه وندا نهکه؛ کلیلا داویا د بهریکا ته ده، بهلکی ژی مفتی قهکه. (ب. فرانکلین)
- ❖ هیڤیا مه وهکی شهرابی یه، ههکه مه بخاپینه ژی ژيانا مه بهس ب وی دهوام دکه. (ر. هۆمه‌رلینگ)

- ❖ ھەكە دخوازی سەرفراز بی ب ھېقى بە. (گ. ھۆلەر)
- ❖ فرسەت نەيپن بی ھېقیانن، یپن ژ تەكۆشین نەترسنن. (ج. گویت)
- ❖ ھېقى ۋەكى مرۇقان نیزیكى ھەف دكە، ھەر وسا ژى ل بەندى مایینن نەھەوجە و باوەریپن بەتال ژى دوور دخە. (ج. ھېربەرت)
- ❖ ھېقى رسكا بی چارەتیى یە. (ف. ھېرچل)
- ❖ ھېقى بنگەھا ئیمانئ / باوەریی یە. (ج. لوندۆن)
- ❖ دەما ئەم ب ھېقى بن ئەم دكارن خیالان بكن. (ھۆراس)
- ❖ د چووكان/ تەیران دە چەنگ، د مرۇقان دە ھېقى. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ بەس یپن ب ھېقى ل پېشەدەم دنیرن دكارن خوەیى ببن. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ مرۇقى ھېقى و خیال نەبن كامباخ/ بەدبەختن. (د. كۆنت)
- ❖ ھەكە ھېقىا من بیچەك بە ژى تیرا بەردەوامكرنا ژیانئ ھەیە. (د. كۆنت)
- ❖ دقئ ئەم نە ب شانسی خوە، ب ژېھاتن و خەباتا خوە فە ھېقى گرى بدن. (ج. كۆپ)
- ❖ ھېقى ۋەكى شەرابی یە، دەما وندابوو ھەركەس دئ ژ تینیان بمرە. (ئا. لامارتین)
- ❖ ھېقى و خۆف ژېكفە نابن، خۆفا بی ھېقى، ھېقىا بی خۆف نابە. (لا رۆچ)
- ❖ ژیان تژی ئاستەنگە، لى بەلى یپن ب ھېقى دكارن ب سەر فان ئاستەنگان بكەفن. (ج. لۆبوك)
- ❖ چەندا كو ئەم گەلەك تشتان ژ پېشەدەم ھېقى بكن ژى، دەما ئەم گەھشتنئ دبیین كو ۋەكى مە ھېقى كرى نینە. (م. مایتەرلینك)
- ❖ چەرخین ژیانئ یپن نەزفرن، ب دەستین سرى/ فەشارتى یپن ھېقى دزفرن. (م. مایتەرلینك)
- ❖ ھەكو ئەمى چیلەكیش و مرووتشین بین، بلا ب ھېقى شوکوردار بین و وسا بمرین. (ب. پاسكال)

- ❖ دەما تە ئاف و دەنگى خوه وندا كر هېقىا خوه وندا نهكه، روژ ژى هەر روژ ئافا دبه لى سبهيا پاشتر ديسا دزى/ دهر تى. (ئەفلاتون)
- ❖ مروڤ دكاره ژ هەر تشتى ببوره، لى ژ هېقىا خوه قەت نابوره. (ج. ج. روڤيۆ)
- ❖ مروڤ ههكه پير ببه زى، ههتا دەمى داويا خوه ژى ب هېقى دزيتن. (شيلەر)
- ❖ مەزنترين قازانج، ژ هېقىين خالى و داخوازيتن نهگههنى دوور كهتنه. (و. شيكسپير)
- ❖ تشتا ژيانا مه وندا دكه نه پيراتى و كامباخييه، بى هېقىيتيه. (و. شيكسپير)
- ❖ دهرمانهكى بى چارهتیی ب تهنى ژى ههبه، ئەو هېقىيه. (و. شيكسپير)
- ❖ مروڤين بى هېقى پر ساناهى دكهفنه ناف فتنه و فهسادى. (و. شيكسپير)
- ❖ بى هېقى، نزانه كا بى هېقىتى چ يه. (بیرنارد شوو)
- ❖ خوهدى ژ بو كو خهم و كهدهرا وه بده ژ بيركرن، هېقى و خيال دايينه وه. (فولتايەر)
- ❖ دەما هېقى مر كين، دەما كيم دبه زى ئەفين مەزن دبه. (ب. سيلاهتەر)
- ❖ دەما ئسكهندەرى مەزن بوويه ئيمپهراتورى ماكهدونيا، هەمى ميراتى ژ بابى وى مايى ل نيزيكيين خوه بهلافكر. گوتنى: "ته بو خوه چ هيللا؟" گووت: "مەزنترين ههبوون هېقىيه". (س. سمايلس)
- ❖ دەما عهورين رهش ب سەر ژيانا مه ده گرتين، دقى ئەم ههما زوو فيزار نهبن و بزانيين كو ل پشت وان عهورين رهش روژين شپ و شين تير تاف ل بهندا مه نه. (سامويل سمايلس)
- ❖ هېقى وهكى نانى روژانهي مروڤه. (ر. تاگور)
- ❖ ههكه مروڤ هېقى نهبا، دى چاوا زيابا؟ (تيؤكريتوس)
- ❖ زانيار ب زاناتيا خوه، نهزان ژى ب هېقىا خوه باوهر دكه. (ئا. توماس)

- ❖ دهما گيان ژ بهدهنى دهرنهكهفه، هيڅى ل گهل وييه. (م. ټنگلين)
- ❖ كهسى هيڅيا خوه وندا كربه ژيانا وى مهحقبوويى حسابه. (م. ټسپانيوول)
- ❖ هيڅى نيڅهكا كاميارى به. (م. ترك)
- ❖ بى هيڅى وهكى خوهكوشتنى به، دهما نهبه ژيان ژى دقهده. (بيناف)
- ❖ ژ بو ماسي گرنگيا ئافى چ به، ژ بو مروڤ ژى گرنگيا هيڅى و داخوازيى
ئوه. (بيناف)
- ❖ هيڅى دهرمانهكى وسا نه كو ئيشى دشكينه / داوهرينه، لى تهداوى ناكه. (بيناف)

ھېز - قوت

- ❖ ھەركەس ھندى كو بكارە راستيان بار بكة ھېز نينه. (ج. ھۇرتۇن)
- ❖ ژ بۇ دارقان پېشيا ھېزى تەجروبه لازمه. (ھۆمەر)
- ❖ نە حوكومت و نە مېر تو جاران خەلەت بوويينا خوه قەبوول ناكن. (ھ. دى بالزاك)
- ❖ دەما مە ھەوجەبى ب گيانين ھېز ھەيە. (ل. فان پېتھوفن)
- ❖ نارمانجا ھېزبوونى بەس، مرۇف گەھاندنا رەحەتیی يە. (ھ. بېرگسۇن)
- ❖ دەما ھېز دەرکەتە ھۆلى زاگۇن ژار دېن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ مرۇفى ھېز دكارە يى بى ھېز بن بېخە، لى دقى نەيى ژ بىر كرن كو، ھەردەم مرۇفەكى ژ وى ھېزتر ژى ھەيە. (ئ. كۇنت)
- ❖ ل جەم تەندوروستى و شاھيى ھېزبوون ژى لازمه. (ر. ئېمپرسۇن)
- ❖ ژ بۇ كو دژيانى دە ئەم بگەھنە نارمانجىن خوه دقى ھەردەم ھېز بن. (م. گوركى)
- ❖ ھەر كەسى ھېز ئاليەكى ھېز و ھەر بى ھېزەكى ژى ئاليەكى ھېز ھەيە. (و. فۇلېت)
- ❖ تو جار ژ بۇ كەسى ھەقبەرى وە ھاتى ھېزا خوه بكار نەئين. (ئە. كارل فيلت)
- ❖ بى ھېزا خوه ئانين زمان كارى دل ھېزانە. (ھ. لاسكى)
- ❖ ھەكە ئەم ل سەر خوه داھوورين، دى بېينين كو مە ھېزەكە مەزن ھەيە لى مە فەرق نەكرىە. (ج. لاواتير)

- ❖ د دنيایي ده مهگانيزما بهرهفانيي/ پارازتنی ههردهم ههيوويه؛ ژ خوه زندیي سهری ل فی مهگانيزمایي نه دابه ژي مه حکوومی مرنی. (گ. لی بون)
- ❖ ناسنامه یین مروقان د دهما هیژ و مه قام ده دهر دکه فیه هولي. (نا. لینکولن)
- ❖ ئەز دخوه ده هیژا چیايان ژ ئەرد لغاندنئ دبینم؛ لی بهلی قه دهرئ نه هیلا/ ده ستور نه دا کو پورتی چووچکه کی ژي ژ ئەردئ راکم. (م. لوتەر)
- ❖ ناقبه ینا دو چیان کورته، لی ژ بو چوونی هه وجهی پی یین بهیژ هه یه. (نیتریح)
- ❖ مروقی دخوازه پی شه ده میا خوه بیخه بن خه رانتی، مه جبوره کو هه ردهم بهیژ به. (ج. ئولیفهر)
- ❖ هیژ نه ب بهره فانی، ب ئیرشی دبه. (بیناف)
- ❖ بنکه تن/ سه رنه که فتن دفی مه ژ هیژا مه نه که. (ج. پلوکهر)
- ❖ هه که ئەز ئالیین خوه یین ژار و بهیژ باش بزانه ئەز نامادهی تیکوشینی مه. (ج. پارکهر)
- ❖ ژیان، نه فهس دان و وەرگرتن بته نی نینه؛ دفی ئەم بهیژ بن و ژ بو رامانی خوه پیک ئانیی ژي بخه بتین. (ج. ج. رو سیو)
- ❖ مروقی ب هیژ چ بکن بلا بکن داوی یین بهیژ قازانج دکن. (شیلهر)
- ❖ هیژ نه ژ بینفه دانی ژ تیکوشینی تی. (نا. ستایل)
- ❖ مروقی ب سهر جهی لی هه یی نه که فیه عاجز و بی هیژه. (د. سؤلوموس)
- ❖ کار نینه کو مروقی بهیژ قین/ قینا وی بهیژ نه کاره بکه. (پ. جین تۆلیت)
- ❖ ژ که سین ژ مه بی هیژ تر حیرسبون نیشانه یا بی هیژا مه بخوه یه. (فولتایهر)
- ❖ ژ خوه باوهر کرن سه دا نه هویدی هیژئ یه. (ت. ویلسون)
- ❖ خوه ژ رییا مروقی بهیژ بده پاش. (م. ئافریکا)
- ❖ بیده نگی مه زنتین هیژه. (م. ئافریکا)
- ❖ تو تشت ژ بو مروقی بهیژ ناسته نگ/ مانع نینه. (م. ئنگلین)
- ❖ بی هیژئ ب دراف بکره، دی دادمه ندی ژي ب دراف بفرۆشه. (م. ئنگلین)

ھنگۋىن

- ❖ ھنگۋىن د ھەمى دەفان دە شرىنە. (مەفلانا)
- ❖ زىدەتيا شرىنترىن ھنگۋىن ۋى فېزارىي ددە. (شېكسپىر)
- ❖ ھنگۋىن شرىن، دژوارترىن زاھرىي ۋى فەدشېرە. (ئۇفېدېيوس)
- ❖ ب گۆتتىن دژمن يىن شرىن نەخاپە، دبە كو د نىف ھنگۋىن دە زاھرى ھەبە. (ش. ساعدى)
- ❖ كەسى روويى ۋى شۆر / ترش بە ھنگۋىن ۋى ۋى تالە. (ش. ساعدى)
- ❖ ھەكە تە ھنگۋىن ھەبە، دى مېشېن تە ۋى ھەبەن. (جەرفانتس)
- ❖ ھنگۋىن بېرە دەرزا دژوار ناكەفە. بلا مرۆف ب دۇشافا / دىسا خوە قەنەعەت بىكە. (ش. ساعدى)
- ❖ شۆھرەت ھنگۋىنەكى ب زاھرىيە. (ب. سەئىدى كوردى)
- ❖ دەما تە ھنگۋىن پەيدا كرتىرا خوە بخوە؛ نەخوە دەما زىدە خوار دى قەرەشى. (تەفرات / ھز. سولەيمان)
- ❖ ب ھنگۋ ھنگۋ گۆتتى دەف شرىن نابە. (م. ترك)
- ❖ زىدە ھنگۋىن خوارن باش نىنە؛ ل عىزەتېن خوە گەريان ۋى بۆ مرۆفان گرانە. (تەفرات / ھز. سولەيمان)
- ❖ كەسى ھنگۋىن بەرھەف دكە دىف خوە لېرە دەرزا مېشان ۋى بگرە. (م. ھۆلەندا)

- ❖ دھڙي ڙ ھەر چيچھڪي تامهڪ ڙي بي وەرگرتن. ما ب هنگف هنگف گوتني دھڙ شرين دبه. (گوفرائي)
- ❖ كهسي هنگفين دگره، تليا خوه تاليسه. (م. ترك)
- ❖ گوتنه كهچا هنگفينفان شرينتر دبه. (بيناف)
- ❖ دكهوارا بي هنگف ده ميسا هنگفين ڙي نا سهكنه. (بيناف)
- ❖ بلا هنگفيني ته هه به، فزك/ ميس دي ڙ بهغدا بيتن. (م. ترك)
- ❖ دلوپهكه هنگفين ڙ كوزهكي سرڪي زيدهتر ميشان/ فزكان تيخه دافي. (م. انگلين)
- ❖ سرڪي بهدهوا، ڙ هنگفيني دوور شرينتره. (م. عهههه)
- ❖ مروفي ميشان زوريي دده هنگفين، دهما مالخوه دبينه، دبيڙه برا، "زيده هنگفين خوارن دلي مروفي دسوڙه". ميشان ل خوه نايينه دهري و دبيڙه: "تو مهرهقه نهكه، خوهدي دزانه كا دلي كي دسوڙه". (مهتهلوڪا كوردان)
- ❖ دھڙي وي تزي هنگفينه، دلي وي سهفرا. (م. پورتھگين)

ھونەر - ھونەرمەند

- ❖ ژ بى ئىمكانى و بى ھۆستاتىي ھونەرى گەلەك مەرۇقېن ھونەرمەند، ل گەل وان چوويە گۆرى. (كارلۇ ئامۇرىتى)
- ❖ پېشەدەما خودان ھونەر د خەرانتيي دە يە. (ئا. ئانكۇنا)
- ❖ گەلى بى ھونەر مايى، وەكى رەحەكە ژيانا وى ھاتىە برىنە. (م. كەمال)
- ❖ ل ھەقبەرى كەيفخوھشيا تجاران ژ كرىن و فرۇتنى، ھونەرمەند ژ فى كارى قەت كەيفخوھش نابن. (ھ. دى بالزاک)
- ❖ ھونەرمەندىن راستىن، پېشقە چوونى/ بەرفەھاتنى ددە بەرى خوە. (بېتھوفن)
- ❖ د ھونەر و ژيانى دە، نازادى و پېشقە چوون شەرتە. (بېتھوفن)
- ❖ ھەر ژ بەر چ بە، ب پرانى دنيا ھونەر و ھونەرمەندان شىلى/ شىولىيە. (بېتھوفن)
- ❖ ھونەر و زانست، د دنيايى مەرۇقېن نافدار يېن ھونەر و زانستى پېكقە گرى ددە و گيانى دۇستى و پېكقە رسىنى تىنە. (بېتھوفن)
- ❖ ھونەرى من ژ بۇ مەرۇقېن ژار/ بەلنگازە. (بېتھوفن)
- ❖ ھونەرمەند عايدى بەرھەمىن خوە، بەرھەمىن وى ژى يېن مەرۇقانن. (بېتھوفن)
- ❖ پشتى مرنا ھونەرمەندى بەرھەمەك د شاخى پىسپۇريا خوە دە ھىلايى ل دنيايى كەدەر و خەم دەردكەقە ھۆلى. (ھ. بېرگۇن)

- ❖ د ھونەر دە سەداقەت و سادەتى، ئالىكاريا دەلالىيا بەرھەم دكە. (ئا. بۆلۆك)
- ❖ د ھونەر دە تەرالى، ھەوس، بى خوووى و كىماسى ب زەرەرە. ژ بۆ پېششەچوونى دقئ ۋەكى زارۇكان شاد و كەيفخووش بىن. دقئ ئەم ژ بۆ ھونەرى خوە يا ژ دەستى مە تى بكىن. (ر. برۇنىنگ)
- ❖ رۇژەكە بى ھونەر ژياندن، ۋەكى چەند رۇژىن ب خەم ژيانى يە. (و. بولەر)
- ❖ ھەكە د ھونەر زانست دە رەقابەت/ بەرىبەزانكانى نەبە، سەرکەفتن مومكن نابە. (ج. بورنى)
- ❖ كىماسىيىن ھونەرى خوە دىتن، ژ بۆ تە ژ ھونەرى خوە دىتنى مناسبترە. (د. كارنىگ)
- ❖ مرۇقى زانبار، ھەكە ھونەر و كارىن خوە يىن ھونەرى ل گەل لىزمىن خوە بکە ھەم دى فايدە بدە وان، ھەم ژى دى ھونەر د جقاتى دە بەلاف بىبە. (كۆنفوشيووس)
- ❖ دبە كو ھونەر ھەزى ئالىكەى ھونەرمەندى نەبە، لى پىويستە كو ھونەرمەند مسۆگەر ھونەر ھەز بە. (ب. دىسرائىلى)
- ❖ ژ دەستپىكا ژيانى تا نھا، ھەكە تال بە ژى ھونەر ھەبە. (ف. دۆستويىفسكى)
- ❖ مۇدە دگوهورن، لى موسىقە بى مرنە. (ف. دۆستويىفسكى)
- ❖ دقئ ھونەرمەند نە ژ بەر درافى گەل ھەز ژ ھونەرى خوە بکە، ژ بەر زەوقا گەل ھەز ژى بکە. (ف. دورانت)
- ❖ ھونەر د خوەزايى دە فەشارتییە و عایدى بى ۋى دەردخە ھۆلى يە. (ئا. دوپرەر)
- ❖ جھى خوەزا قەدىا ھونەر دەستپى دكە. (و. دورانت)
- ❖ دەلالىا دنيايى ب ھونەرىن دەلال فە گریدايى يە، ئەف ژى مرۇف دلین دكە و تیخە ھەوايەكى گوهورى. (ئا. فرانس)
- ❖ ھەكە ھونەرى تە ھەبە دەربىخە ھۆلى، نەخوە خوە رەزىل نەكە. (ج. گویت)

- ❖ ھونەر دريژر و مايى، تەمەن ژى كورت و فانىيە. (ج. گویت)
- ❖ ھەكە ھونەرمەند، ژ بۆ كو تەنگاڧيپن گەل بقتەن رۆلەكە باندۆرین بلەببەزە، وئ دەمى ئەو ھونەرمەندە. (س. ھېربەرت)
- ❖ ھن مرؤف ھونەرى فام دكن، ھن حس دكن، ھن ژى ھەم حس دكن و ھەم فام دكن. (ھ. ھۆلى)
- ❖ موسيقي فەكشەكە وسا ھەيە كو ئەو دى ھەيوانىن وەحشى ھاويش بكة، كەفران نەرم بكة و چنارپن سەدسالانە دى بچەمىنە. (و. ھويلس)
- ❖ پيشقەچوونا زانياران پينگاف پينگافە، لى يا ھونەرمەندان دەم و دەست و ژ نشكا فە چيپدە. (ف. ھۆگۆ)
- ❖ پەيويرا ھونەرمەند نە بەس رۆل لەيزتنە، دەرکەتەن نەف گەل و پارفەكرنا دەردى وانە. (ك. ئيمەرمان)
- ❖ وینەفان و ھونەرمەندپن دن بەردەوام د نەف رەقابەتەكى دە نە و ھەمى خیرەتا خوە دداننە ھۆلى. (س. جۆن)
- ❖ بەرفەھاتنا وەلاتەكى نە ب ھونەرمەندپن وى، لى بەلكى ب نرڧ و دەستەكا تى دايين ژ بۆ ھونەرمەندان تى پيقان. (ئا. لامارتين)
- ❖ ھونەرمەند دقنى نە بەس ژ بۆ برەكى جقاتى ژ بۆ ھەميان/ ھەمى جقاتى مفادار بە. (ئا. لامارتين)
- ❖ ھونەر، نە پەرگالى نيشاندايينا ھېزى، پەرگالى خەم رەفاندنى يە. (ت. مان)
- ❖ پشتى تو بوويى ھونەرمەند تو دى گيانى ھونەرمەند بار بكى/ بكيشى، تو ژى دى وەكى وى جاران بکەنى بيخى، جاران ژى خەمى بدى. (ت. مان)
- ❖ ل ھەقبەرى بوويەريپن ئەم خەم دكن/ مە خەمگين دكن، ھونەرى وینەيى كانىەكە شادىي يە. (مايكل ئەنگلۆ)

- ❖ ھەكە مرۇف بزانن كو، ئەز د نافر چ زۇرى و مەرچين نەخوھش دە گەھشتيمە مەقامى ئوستادىي، وى دەمى دەما بەرھەمىن من دبىنن حىبەتى نابن. (مايكل ئەنگلۇ)
- ❖ دەما گۆتنە مايكل ئەنگلۇ "تو بو چ ھەتا نھا نە زەوجى؟" گۆتية: "ئەز ب ھونەرى خوە رە زەوجى مە و بەرھەمىن من زى زارۆكىن منن". (مايكل ئەنگلۇ)
- ❖ دقۇ زانينا ھونەر ھەم د فەقىران دە، ھەم زى د زەنگىنان دە ھەبە، لى ھونەرمەند ب پرانى ژ فەقىران دەردكەفن. (ج. مىلتون)
- ❖ دژمنى ھونەرى نەزانينە. (م. ميلەر)
- ❖ گەل، ژ وینەفانان دخوازن كو مۆدلىين نوودەم چىكن، بەس ب فييەتین گران بەرھەمىن كەفن دكرن. (ج. ئۆپزۆمەر)
- ❖ ھەمى سەرمایى ھونەرمەند رامانا ويیە. (پیندار)
- ❖ ھونەر و زانست د كىژان جقاتى دە دەردكەفە بلا دەركەفە مالى ھەمى دنيايى يە. (ئا. پوشكين)
- ❖ ژ بو ھونەرمەند چىتيرين لەزەت، د سەرکەفتين وى دە يە. (ئا. ريدەر)
- ❖ ئەگەر د ھونەر دە نیشانان و زاگون ھاتبا پىك ئانين، دى خاسيەتین خوە و گرینگيا خوە وندا كرابان. (لويس رۇبىلاك)
- ❖ ھونەر ژ ھەوجەيى دزيتن، ژ سەرۋەتى دمرە. (ج. ساندر)
- ❖ ھونەر تەربىي دە جوانيى، ئاوانتە دە پىراتيى، زەنگىنيى دە فەقىرى و خەملى دە زەنگىنيى. (شيلەر)
- ❖ ھونەرمەند ب ھونەرى خوە تى ناسين. چىتيرين ھونەرمەند زى، يى ھونەرى ھونەرمەندىن كەفن ئىجرا دكەتن. (ئا. شليچەر)
- ❖ نىزىكى ھونەرمەندان خانى نەكرە، لەورا، دى ھەمى دەمىن تە، يىن شاد و تال د نافر مرۇفان دە و فيانى دە دەرباز بىە. (ئا. شۆپن ھاوەر)

- ❖ ھونەر دەردىن ژيانى زېدە دكە و ژيانا تال شرين دكە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ ھونەر زانستا خەبات و لىگەرېنا بى داويىيە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ بى ھونەر ژ ھۆستا نەبېنە فىر نابە. (بېناڧ)
- ❖ ھونەر كامرانىيەكە، مە ژ تەنگاڧيا دەردخە، رىيا دلين و دەلالىي نیشان ددە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ ھونەر مەنزىن گەنجىنە، لى زانست ژ ھونەر مەنزىرە. (سۆكراتس)
- ❖ ھونەرمەند ئەڧىندارى خوەزايى يە، ژ بەر ھندى ھەم كۆلى وى ھەم ژى پاترونى وى تى حسابى. (ر. تاگور)
- ❖ زايىنا ھونەر ژ ژىھاتن، فەراخەت و مامۇستە عىبارەتە. (ھ. تايىن)
- ❖ ئارمانجا ھونەر دەرختنا ھەستان، گەھاندنا مرۇڧان ژ بو كاميارى و رىيا راستە. (ل. تۇلىستوى)
- ❖ ھونەرى راست و دەلال، بەرھەمى ھەستانە. (ل. تۇلىستوى)
- ❖ ئارمانجا ھونەر، دڧى رى نیشان/ رىبەر بە. (ج. پ. تۇلىت)
- ❖ ژ بو كو ژ مەرچىن زورىن ژيانى رزگار بىن، بەس ھونەر دكارە رۆلەكە رزگاركەر بلەيزە. (ڧۇلتايەر)
- ❖ ھونەرمەند براين ھەڧ و دو، ھونەرى وان ژى ئالىكار و رۇنىكارى وانە. (ڧۇلتايەر)
- ❖ ھەستا بوويەرىن ھونەرى ددە، ھىزا لېر خوەدايىنى ددە مرۇڧ. (ئە. والەر)
- ❖ ژ بو مرۇڧىن ژىھاتى د ھونەر و زانستى دە يا ژ دەستى مە تى دڧى ئەم بكن، دېە كو ئەڧ جور مرۇڧە ژىھاتىن خوە بكارىينن و ژ بو جڧاتى فايدەكى بىين پى. (د. وىبستەر)
- ❖ ھونەرمەند نە پىغەمبەرن، لى بەرھەمىن وسا دئافرېنن كو وەكى موعجىزەيىن پىغەمبەرانن. (بېناڧ)

- ❖ ژ هونهری هونهرمه‌ند فام دکه. (ئۆ. وایلد)
- ❖ گه‌نگه‌شیییه‌که ل سهر ب حه‌ق و نه‌حقییا د دهرباره‌یی به‌ره‌مه‌کی هونهر ده تی کرن نیشاره‌ت نرخ و مایینا وی‌یه. (ئۆ. وایلد)
- ❖ هونهر کلیلا رامانا مرؤفه. (ئۆ. وایلد)
- ❖ دهما هونهرمه‌نده‌ک دهرکه‌ته شانۆگه‌هی/ شاهنی، هه‌که بکاره ب کرنا خوه هه‌می تشتی ب میزه‌فانیین خوه بده ژ بیرکرن، هونهرمه‌ندیا خوه یا راستین دهرخستییه هۆلی. (ئه. هۆن ویل‌دین‌بۆرچ)
- ❖ هونهرمه‌ند یی هه‌رده‌م ده‌لالیی دئافرینه‌یه. (ئۆ. وایلد)
- ❖ دبیژنه یی راسته‌راست ب به‌ده‌نا خوه کار دکه کارکه‌ر، یی ب ئاقل و به‌ده‌نا خوه دکه سه‌نه‌ه‌تکار، یی ب به‌ده‌ن، ئاقل و حسین خوه زی کار بکه هونهرمه‌ند. (ئا. ئولف)
- ❖ نرخا هونهری نه مرؤفین بی نه‌خلاق، هونهرمه‌ند فام دکن، گۆتتا وان دانینه ئالیه‌کی و رایا خوه ئاشکه‌را بیژن. (ئه. زۆلا)

(ئ)

ئىنساف

(بئىر: وجدان)

- ❖ ئىنساف بىنگەھا ئىمانى يە. (دەخودا)
- ❖ مەرۇف نە ب ئىشكرنى، ب حاكمبوويىنا عەسەبىن خوه و ب رادانىن ئىنساف مەرۇفاهيا خوه نىشان ددن. (ر. ھۆمەرلىنگ)
- ❖ ھەكە يى بى ئىنساف نەزانە كا ئىنساف چ يە زى يى ئىنساف دزانە كا بى ئىنساف چ يە. (ئ. كۆنت)
- ❖ ئىنساف بىنگەھا دۆستىنىي يە. (مونتايگن)
- ❖ ھەكە ئامرىن د كارخانان دە، د كارگەھان دە، د دايرىن دەولەتتى دە كار دكن ل ھەقبەرى يىن د بن فەرمانا وان دە دخەبتن دە ب دادمەندى و ب ئىنساف نەكن، دى داويا فى ببىنن. ژ بۆ چووكى چەنگى وى چ قاس گرىنگ بە؛ ژ بۆ كاردارەكى زى ئىنساف ئەو قاس گرىنگە. (شيلەر)
- ❖ من ژ ئىنسافى ھىفى ھەيە. (ئا. شۆپن ھاومر)
- ❖ تو چاوا نەسىجەتا ل عالەمى دكى، ھەر وسا نەسىجەتان ل خوه زى بكة. تو چاوا ھەز ژ خوه دكى، وسا ھەز ژ يىن دن زى بكة. (م. چىن)

(ژ)

ژيکڼه بوون - جودابوون

- ❖ مالا من دبیژه کو: "من نه هیله، له ورا پاشه ددهما ته ل فر رودنی". نو ری دبیژه: "وهره و من ب شوپینه. له ورا ئەز پيشه ددهما ته مه". نو ئەز دبیژمه مالا خوه و ری: "من نه پاشه ددهم ههیه نه زی پيشه ددهم". ئەگەر ئەز ل فر بمینم د مایینا من ده جوداییهک ههیه، و ههکه ئەز بچم، د جوداهییا من ده مایینهک ههیه. بهس ئەفین و مرن دکاره ههه تشتی بگوهورینه. (خهلیل جبران)
- ❖ ژیک جوداهی ئەفینا نه هاتی ته تمین کرن زیده دکه. (فولتایهر)
- ❖ ژ دووراهیان ل مه جلیسا ب سه عهتی نهیرین، بهسه فی شمعاً سوژهکی د ناگری جودابوونی ده بهیلی. (نهفی)
- ❖ ههه وهکی ژیک جودایی مهلهما سهودا/ ئەفین یه، ههه وسا زی کهرب و کینی زی کیم دکه. (لا فولتاین)
- ❖ دهمی د نافا ژیک جودابوونی ده دچه ههکه هندی چاف مچین و فهکرنهکی زی به وهکی سالهکی یه لبهه مرؤف. (مهفلانا)
- ❖ ژیک جودایی مسراعا داویا ههلبهستهکه ئەفین یه. (ج. شاهابه دین)
- ❖ چاوا به روژهکی ئەم دی ژیک جودا ببن، لی ئەم ژیکڼه نابن دهما ئەم دژین. (مهلیه ئۆزهه)

❖ ژ بو ههفناسينا مرؤفان چيترين دهم دهمي نيزيكتريني ژيك جودابوويينا
وانه. (دوستويفسكي)

❖ موبته لا قامهت فنهنا مه
ژ يار و دوستا جودا مه
ئاشقي نوورا خوهدا مه
كەس ب حالي من نهزان.

(فهقيي تهيران)

❖ ههرجي دكت نهو مير دكت
خيړ و شهراڼ تهقدير دكت
داغان ل قهلبان پير دكت
سوتم ب ناري فرقهتي.

(فهقيي تهيران)

❖ هه ررؤژ يهك و دو ديستن جودا يه، ژيكفهه بوون و گههشتنا ههف
جودا يه. (مونتاينگن)

❖ با ژ بو ئالافي/ پيئي چ به، جودايي ژي ژ بو ئهفيني ئهوه؛ پيئا بچووك د ته مرينه
يا مهزن ژي گورتر دكه. (لا روج)

❖ كهسيڻ د دهما تالوكهيي ده ژ كهشتيي درهفن نه نوقوبوونا كهشتيي عهفوو
ناكن. (و. برؤدزنسكي)

ژن - ژنك - ژنانى

- ❖ ژن گهردهنیا میړییه، بالا گهردهنیا خوه بکه. (جین ئوستن)
- ❖ ژن پر مهیلدارین ماته ماتیکې نه. له ورا تهمه نې خوه ب دویان لیکفه دکن، تشتین دکن دو جار لیک دکن، معاشی میړین خوه سی جار لیک دکن، تهمه نې هه فالین خوه ژى پینجى سال زیده دکن/ ب سهرقه دکن. (جین ئوستن)
- ❖ ژنینو! هه که هوون وهکی داخوایا میړی ببن ئه وې پهره ستیشکاری وه یه. (ر. بهیکهر)
- ❖ ئه فین، هه ست، ته حه مول و فهراخت ژيانا ژنی تینه یی. (ه. دی بالزاک)
- ❖ هه که تو مه تحی خوارنا ژنی پاتی بکی ئه وې کامیار ببه. (د. کارنیگ)
- ❖ ژنا ب ئاقل مالا خوه کامیار، یا بی ئاقل ژى مالا خوه کامباخ دکه. (ت. بیرنارد)
- ❖ سهده می هه مشیره بووینا ژنان، ژ بهر کو ژن ل هه فبهری ئیشی دلینتر و ب سه برترینا وانه. (ه. دی بالزاک)
- ❖ شارستانی، بهرهمین ژنین بزارته نه. (ر. و. ئیمپرسون)
- ❖ ژن هه که هه ز ژ مرؤفه کی بکن ئه وې میړی جنایهت ژى کربن ژن دی خوهش ببینه؛ لی هه که هه ز ژى نه کن، تو نرخى نادن علم/ زانینا وان ژى. (ه. دی بالزاک)
- ❖ گرین ته سه للی/ دلخوه سیا/ خه م ره فینا ژنی، ره زیلیا میړییه. (ن. بوئاپارت)

- ❖ ھەكە ژن ھەبا كى دى ژېھاتى پەرورده كرىبان. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ژ بو دیتنا پېشكەفتنا جقاتەكى پېشىي ل ژنيىن وي جقاتى بنيىرن. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ئەز ژ ميىرىن سەر ژنك و ژنيىن ميىردەھ نەفرەتى دكم، دفى ھەر كەس رۇلا خوە بلەيزە. (ن. بۇناپارت)
- ❖ ژن وەكى جامەكى نازك و شكەستۆكە، نە رابن كو ل بەرخوەدايىنا/ تەھەمولا وي بېيشين نەخوە دى بشكى. (م. جەرھانتس)
- ❖ د دنيايى دە دەلالترين ديمەن، ديمەنا ژنەكى يە كو ژ بو ميىرى خوە خوارنى دپېژە يە. (ج. كلاريون)
- ❖ ژن، دەلالترين و ب نرخترين ھەييا دنيايى يە. (كۇنفوشيوس)
- ❖ ھەكە ژن ھەز ژى بکە، ژ تو فەداكاريان خوە نادە پاش. (ئا. دۇدېت)
- ❖ ئەم ب ئېلھاما ژن ددنه شاھەسەران چيدکن. (ئا. دوماس)
- ❖ ژنەكە دەلال، لى بى عار/ بى شەرم، وەكى تۇرى رزيى ماسيفانانە. (ر. ئيمپرسون)
- ❖ ژن ژى دكارە ببە ھەفسر/ سېرداش، بەس ژ بو پارفەكرنا فى سېرى ل ھەفالهكى دگەرە. (ف. دۇستويفسكى)
- ❖ خوە لېەر ژيانەكە بى ژن گرتن زۆرە. (ج. دراپەر)
- ❖ ژنيىن وەكى ميىران ھەرەكەت دکن/ درادن، يىن كو د فەرقا ژنيىنا خوە دە نينن. (ئا. دوماس)
- ❖ ژن وەكى قندكەكى مالى رۆن دكە. (ئا. ھاوسمان)
- ❖ ژنيىن ژيانا خوە ب سوکوونەت دەرباز دکن وەكى وەلاتيىن شەر نەديتينيە. (ھ. فيلدينگ)
- ❖ ژ بەر كو بكارن تەھەمولا ژيانى بکن دفى مسۆگەر ل گەل ژنەكى بى ژياندن. (ئا. فرانس)

- ❖ ژن، هه‌فپارا ژيانى و ئاليكارا رۆژيڻ خرابه. (ج. گویت)
- ❖ ژنيڻ وهكى چيچه‌كيڻ بى بىڻ دهلال، لى نه خوشه‌فيست ژى هه‌نه. (ئيدوارد هاند)
- ❖ ژن، وهكى زارۆكى ب بچووكترين پيوهنديى دكه‌نه و ب بچووكترين پيوهنديى ژى دگريتن. (هيروُدوس)
- ❖ ژن، هه‌پيا كو دكاره عه‌سه‌بيڻ عه‌سه‌بيترين ميڙى ژى هاويش بكه يه. (ه. هۆله‌ى)
- ❖ ژن، هه‌فپارى هه‌مى بوويه‌ريڻ مروڤان عه‌له‌قه‌دار دكه يه. (جورج هورتون)
- ❖ ژن وهكى ئافى، ل ئامانى تيده تيتن. ميڙين ژ ژنان گازندان دكن دفى د خوه ده ل خه‌تايى بگهرن. (هيروُدوس)
- ❖ ژن وهكى نه‌ينووكا روويين شور بكيڻ تيخه و روويين پير ژى جقان دكه يه. (هيروُدوس)
- ❖ تشتا زيده‌ترين ژن هه‌ز ژى دكن، نرخدايينا وان بخوه يه. (و. هويلس)
- ❖ ژنا ب ناكل، يا حاكوم/ عوريني دزانه يه. (ڤ. هوكو)
- ❖ يى ژنى دهلال دكه يه‌زدان، يى خوه‌شك ژى دكه شه‌يتانه. (ڤ. هوكو)
- ❖ مه‌زنترين سرا ئافراندى ژنه. (ئه. كارل فيلد)
- ❖ ژن، دهلالترين هه‌يوكا خوه‌زايى يه، هه‌كو خويه‌كه باش، ئەه‌فين و هونه‌ر ژى ل دهلاليا خوه زيده بكه، دى ببه مه‌زنترين نعمه‌تى ميڙى ده‌رى وى قوتايى. (ئا. كاوفمان)
- ❖ ژن زاگونان، ميڙ ژى خوويه‌ك دئافرينن. (ج. كيتز)
- ❖ ژن وهكى پرتووكى يه، دفى ب ئەه‌فين و شه‌فقه‌ت بيته خوه‌ندن/ بخوينن. (ئه. كرۆپلين)
- ❖ دلى ژنى بخواپينه ديسا بخوه يه. (لا فونتاين)
- ❖ ژن ژ ماموسته ژى زيده په‌روم‌ده‌كه‌ره. (ج. لايرد)

- ❖ ل سهرئ ههمى كارين گرینگ ههردهم ژن ههنه. (ئا. لامارتين)
- ❖ يين دبیزن ئەم دكارين ژنان ئيداره بكين بهس مييرين بئ ژن /
زوگوردن. (ئا. لامارتين)
- ❖ ژن پر حهساس / دلين، لئ پر زيده گوھئ خوه نادهنه راستيان. (لا رۆچ)
- ❖ ژن تهمهنئ خوه نه ژ دهما بوويينئ، ژ دهما زهواجئ پاشقه دههژميرد. (ت. لودج)
- ❖ ئەز ههتا نها راستى ژنهكه نه موكه مهل نه هاتيمه. (م. مايتەرلينك)
- ❖ ژ بو زانينا راستين دهركهفه هۆلئ، دفي ژن د ساجا زانستئ ده خوهي گۆتن
ببن. (مايكل ئەنگلۆ)
- ❖ ژن ههبيين ههم حهساس، ئيتاعهتكار، ههم ژى ئەمرکه / فهريمانکه، ب دسپلين و
ل بهرخوهدير / ب تهحهمولن. (ك. ل. ميچهلهت)
- ❖ بهريبه زانكانئ و پيک نه کرنا د ناقبهينا ژن و مييران ده نه گرینگه، دهردي مهزن
دهما ئالييهك سهركهفت دهردكهفه هۆلئ. (ماکس ميلەر)
- ❖ ژنا ب نامووس، د تليين خوه يين زرافه ده هيژهکه وسا دکيشه کو، ئەف هيژه وي ب
سهر بهيزترين ميير تيخه. (ه. مرابوي)
- ❖ دهلالترين تشتا دنيايئ، ژن و جيچهکه. (ه. مرابوي)
- ❖ باشتريين ژن يا مييرئ خوه کاميار دکه يه. (ئ. نيوتن)
- ❖ ههکه ل وهلاتهکی پهروه ده کاريا ژن و مييران وهکههفبا، دي هيژ و سهرکهفتنين وان
ژى وهکههفبان. (مونتيسکوي)
- ❖ ژ بهر خهتايين ژنان، جهزا کرنا وان دروست / راست نينه. لهورا سهدهمئ خهتايين
وان مييرن. (ت. نافارۆ)
- ❖ ژن ژ مييران چيتر زارۆکان فام دکن، ب راستى ميير ههمى ژى زارۆکن. (نيتزيج)
- ❖ مهزنتريين دژمنئ ژنکئ بي سهبريه. (ج. پ. ريچتەر)

- ❖ ژن ملياکه‌ته‌که وسانه کو، گيان و زنديتيی تينه ژينا/ ژيانا مرؤڤ. (ر. رؤلاند)
- ❖ يين کارين گرينگ دکن ب پرانی ژنن، لی يين ميړان ژي دنافرینن ژنن. (ر. رؤلاند)
- ❖ ژن ب ناقل، ميړ ژيّهاتي نه، دهما کاره‌کی دکن ژن ب بال، ميړ ژي ب راماندن
حه‌ره‌که‌ت دکن. (ج. ج. رؤسيؤ)
- ❖ ژن ملياکه‌ته‌که وسانه کو، دهما ئەم بچووک، سه‌خبیريا مه دکه، دهما ئەم جوان ژ
بو کامياريا مه دخه‌بته، و دهما ئەم پير دبن ژي مه دلخو‌هش دکه. (ئا. ساماين)
- ❖ ژن هه‌بيین دنيايی هيژايی/ شايانی ژيانی دکن، ژ بو وان هه‌ردهم گرامیی
بگرن. (ج. ج. شيلهر)
- ❖ ژن ئەفينا راستين بهس د ميړی خوه ده په‌يدا بکه. (ج. ج. شيلهر)
- ❖ تشتا ئەز د ژنی ده لی دگه‌رم نه روو، ده‌لاليا گيانیيه. (و. شيکسپير)
- ❖ ژن دهما نه‌شووکری به زه‌وجیني، لی پشتي شووکرنی هه‌می تشتي
دخوازه. (و. شيکسپير)
- ❖ ژن نه سه‌دا سه‌د ده‌لال، نه ژي سه‌دا سه‌د کریته. (بيړنارد شوو)
- ❖ ژنان ده‌لال ختابی چافی مرؤڤ، يا خوویا وی ژي ده‌لال ختابی روحا/ گيانی
مرؤڤ دکه. (فولتايهر)
- ❖ ژنا باش حوزوور و شاديی دده ميړ. (ر. شيړدان)
- ❖ ژنه‌که فه‌قير لی باش، حوزوور، شادی و کامياریی دده مالی. (س. سمايلس)
- ❖ سه‌ده‌می نافراندنا ژنی نه بهس شاهيکرنا ميړيه. (س. سمايلس)
- ❖ هه‌فگیانه‌که باش، يا د ده‌مین ب ته‌حليکه ده ل جه‌م وه يه. (س. سمايلس)
- ❖ د دنيايی ده ده‌لالترین تشت، حسين ژنا حه‌ز ژ ميړی خوه دکه‌تته. (فولتايهر)
- ❖ جهی ئەفينا ژنی تو فيان تزی ناکن. (فولتايهر)

- ❖ دېما مېرئ ژنهكې هاته مال و ژنى ب كهيفخوهشى ههقبهر كر و گوټئ: "بخير هاتي"، بهدلا ههر تشتيه. (ج. وئلس)
- ❖ ژن وهكى گولا حهفت رهنكه، لئ سترين وئ زى ههنه. (سوفوكليس)
- ❖ د دنيايى ده خرابترين بريقهبرن، دېما ژن ل ئيقتيدارئ ده نه. (ئو. وايلد)
- ❖ دهلال ناخفتن و ب ناموس بوون، دهلالترين خه ملا ژنى يه. (ئو. وايلد)
- ❖ دهلاليا روويئ ژنى فاني، دهلاليا خوويا وئ مايي يه. (ئه. زؤلا)
- ❖ دهلاليا ژنى چهكا د دهستئ زارؤكهكى ده يه. ههم ژ بو وئ، ههم زى ژ بو يين دؤراليا وئ ب تهحليكه يه. (م. عهرهب)
- ❖ دو جور ژن ههنه: دئ ب يهكى ره زهنگين يا دن ره فهقير ببي. (م. ئافريكا)
- ❖ ژنا خراب وهكى كورهبهگا/ كورهگهنيكا مير دئ دوور- نيزيك د نفا ده بخهنگه يه. (م. ئافريكا)
- ❖ ئشتهئ ژنان دو قاتئ ميران، زهكا وان چار قات حهوهسى وان زى ههشت قات زيدهتره. (م. بيرمانيا)
- ❖ ژنا بئ ئهدهب وهكى ههسيئ بئ لهعاف مرؤف ههتا مرنئ دبه. (م. چين)
- ❖ دېما ژنى دههلبزيرى يا ژ خوه كييم زانتر، دېما دؤست زى دههلبزيرى، يئ ژ خوه زانتر ههلبزيره. (م. چين)
- ❖ كهسى ژنا وى باش به خوهي چيترين سهرمايئ دنيايئ يه. (م. چين)
- ❖ ژ مالا زهنگين ههسپ، ژ يا فهقير كهچئ بينه. (م. ئهستونيا)
- ❖ ژنا دخوازه ميري خوه بهرده سلافا بو خهسوويا خوه ناهنيره. (م. فرانسيز)
- ❖ ههبيئ بيى كو ل پشت خوه بنيرين دبينين چووك و ژنن. (م. فرانسيز)
- ❖ روويئ ژنى چبوويينا ميري، كراسئ ميري زى چبوويينا ژنى ديار دكه. (م. يوگوسلافا)

- ❖ دلنزمى زينهەتا ژنى يە. (م. ھند)
- ❖ ژ چەقى گولۇ دار، ژ خدامى ژن نابە. (م. ترك)
- ❖ ژن وەكى چىيىپن ديمەن دەلالن، وان بەس ژ دوورفە سىر بكن دى زەوقى
وەرگرن. (م. ژاپون)
- ❖ ژنپن گوھداريا بابپن خو، مىرى خو و كورى خو دكن يپن
مەقبوولتيرينن. (م. ژاپون)
- ❖ ژن وەكى كليلا مالى يە، نەوہبىت وندا بكى / قەت وندا نەكە. (م. ژاپون)
- ❖ ژنا بى رحەم، سەبەبى ھەمى خرابيانە. (م. لاتين)
- ❖ ئازادى دايينا ژنەكە ئەسىل ب تەحلىكە يە. (م. روس)
- ❖ ژنا ب ئاقل يا دكارە ل گەل مىرى بى پارە باش دەرباز بكە يە. (م. روس)
- ❖ دەلالتيرين زينهەتى ژنان بىدەنگى / نە ئاخفتنە. لى مخابن تو ژن فى زينهەتى ل
خوہ ناكن. (م. يەونان)
- ❖ ژ بو مىرى چىترين تشت خوہىي ژنەكە باش خووى بوونە. (بىنافا)
- ❖ ژن بەس ھەز ژ مىرى گۆتنەكە وى نەكە دو دكە. (بىنافا)

ژيان - ژيان - هيات

- ❖ ژيان ب ته سادوفان / راست هاتنان فه تزييه. لي مخابن مروفا د فهرقا وي ده ژي نابن. (ج. ئاستور)
- ❖ جاران نهز د كووراتيپن گيانى خوه ده سترانين ب خهم. جاران ژي يپن شادي حس دكم. ئاها تشتا من گريده ژيانى نهف سترانه نه. (ه. بپرگسون)
- ❖ ژيانا مروفان وهكى شهفتهما ل سهر روويى چيچهكى وندا دبه دجه. (گ. بودها)
- ❖ ل جهى ژيانهكه زهنگين و ب رهونهق، نهز ژيانهكه فهقير لى بهختيار ل گهل ژنا خوه تهرجيج دكم. (ئا. بولارد)
- ❖ دنيا هن مهزنه كو تيرا ههركهسى ههيه. ژ بهر هندى ههكو هوونى جهى يهكه دن ژى بستينن، بখেبتن و جهى خوه يى راستين پهيدا بكن. (ج. چاپلين)
- ❖ ژ بهر كو هم ب گرى تينه دنيايى، نه مهجبوورن كو د ههمى ژيانا خوه ده بگرين. (ئا. كوپوس)
- ❖ ههر ههبيهكه د كائيناتى ده دنيايهكه ل گور خوه ههيه. مروفا ژي ههبيهك ژ وانه و ل گور خوه دخهبتنه كو فايده بده فى دنيايى. (ئا. چهوفا)
- ❖ مروفى ژ ژيانى سل، ژ ژيانى دهرس ناگره. (ج. كولينسو)
- ❖ نهگهر تو دخوازي ب حوزوور بژى، تو زنديان نهكوژه و نههيله كهس بكوژه ژى. (ئا. كومت)

- ❖ ھەكە ئەم دخوازين ببين خوهيى دنيايى، دقئى نيهت باش، ب سەبات و ل بەرخوهدايى بين. (ج. ديكنز)
- ❖ ژ ژيانا مه يا وهكى با تئ و دبوره بو مه دمينه بهس بير و خەمن. (ئە. ديمنىت)
- ❖ ژيان پر كورته، بهس بلا ب پئيل نهبه. (ب. ديسرايلى)
- ❖ ئەز دخوازم ھەر كەس ب چار دەستان خوه د دنيايى وەرکە / وەرېكە و ھەز ژئ بكن. (ف. دۆستويشكى)
- ❖ دنيا مالەكە ب تەنگافيان تئى. (و. فۆلكنەر)
- ❖ خوهش خوويبوون، ژ بو مروّف ژيانەكە ساكن و كاميارى تينه پئ. (ج. ئەستروپ)
- ❖ ژ بو ب ئەخلاق ژيانى، دقئى مروّف خەتابين خوه ببينه و راست بکە. (ت. ئيوينگ)
- ❖ ژيانا مروّف كورته، لئ بەرھەمئىن وى بئ مرنن / نەمرن. (و. فۆلكنەر)
- ❖ ھندى مروّف ژ عەردئ دوور بکەفە، باوهرىا مه كيمتر دبه. (ھ. فۆرد)
- ❖ يا گرینگ نه دەما / مدەتا ژيانى يە، چاواتيا نرخاندا وئ يە. (ھ. ھۆلە)
- ❖ ئەف دنيا دەلال، بهس نه عایدئ مه يە. دقئى ئەم قئى بزانيين و بقئى ئاوايى ژيانى فير ببين. (س. فرويد)
- ❖ ھەكە تو ناخوازي ب تەنا سەرى خوه بئى، يئىن ل گەل خوه پر زيده رەخنە نەكە. (ف. گۆمىز)
- ❖ ژ بو ژيانى جھئ خيالان، خوه نيشاندانان، و باندورىئ نينه؛ بهس ھەوجەيى ب ئازادى و ئەفئىنى ھەيە. (ج. جيئفيل)
- ❖ بنگەھا ژيانى ئەفئىنە، ئەفئىندار ھيچەتە. (ئا. كار)
- ❖ دنيايەكە زاروڪ تئدە نەژين دئ پر خوّفكەر / ترسكەر به. (ج. كئنيون)
- ❖ ژ بير نەكن! دنيا دەيندارئ وە نينه. لەورا ئەو بەرى وە ژى ھەبوو. (جۇن لايرد)

- ❖ ژيان ژ بو كه چ و كورين زوگورد/ كه چين نه شووكري و كورين نه زهوجي پر ده لاله. (ئه. لاسكەر)
- ❖ بهرهمي مه زن و موحته شه مي مرؤفاهيي ب نارمانجه كي ره ژيان زانينه. (مونتاينگن)
- ❖ دهما دنيا ل گهل گهردووني/ كائيناتى بيته هه فبه ركرن هندی شكيره كه فركي دمينه. (ج. لوبووك)
- ❖ هندی كو ئەم دژين دفي ئەم ژ نعمة تين دنيايي مفاگرتنى بزانيين، يى مفاداربوونى ژ وان نه زانه حه قى ژيانى زى نينه. (ج. لوبووك)
- ❖ هەر كەس د دنيا بخوه دامه زراندى ده دژى. (ج. لوبووك)
- ❖ دفي ئەم ژ بهر كو ئەلوه له شان دخون وان حه قير نه بينن، له ورا ژ بو ژيانى مه جبوورن كو قى بكن. ژ خوه مرؤف ژى ژ بو ژيانى رۆژى ب هزاران حه يوانان دكوژن. (م. مايتهرلينك)
- ❖ ژيان ژ خه باتى تى پى/ عيباره تى. (ف. مۆر)
- ❖ ژيان خه و، ئەفین ژى خه ونا وى به. (ئا. دى مۆسيت)
- ❖ تشتا مرؤفان دگه هينه تالين ژيايى نه، يى تاما تاليان نه كربه ژ ژيانى دهرسى ناگره. (ئا. دى مۆسيت)
- ❖ ئەز نزانم كا دى د قى ژيانا بى سهروبى ده خوه وهكى چ ببينم. (ئ. نيوتن)
- ❖ دفي مرؤف زوو ب زوو ژ زورين دنيايي فيزار نه به. بهرهماژى، سنگى خوه بده بهر فرتونه يين دنيايي و ب سه بات ل رپيا خوه ده وام بكه. (ف. ئومالى)
- ❖ دفي ئەم حه دى خوه بزانيين. دفي د دنيايي ده هەر كەس په يوپيرا خوه بزانه و ل گۆر وى حه ركهت بكه. (ب. پاسكال)
- ❖ د هه مى ژيانا خوه ده تشتا ئەز فير بوويم كو يين ژ ته كۆشيني ره قين هه ردهم ونداكرنى و يين ته كۆشينه ژى قازانجكرنه. (ئا. پولات)

- ❖ ئەز دژى فېنا/ داخووزا خوھ ھاتېمە دنيايى، ب ھەيرەت ژيام و ب دلرەشى دچم. (ئەفلاتۇن)
- ❖ دنيا خوھشە، دقئ ئەم ب بەدبېنيان ژيانا خوھ ژاھرى نەكن. (ف. پۇنسارد)
- ❖ ھەكو مرۇف دئ د ژيانى دە ب رەونەق بژى، بلا د دنيايەكە گەرم، بچووك و خوھشەويست دە بژيتن. (ئا. شۇپن ھاومر)
- ❖ دنيا وھكى سەحنەيەكە شانويى يا مەزنە. ھەر كەس د قئ سەحنى دە رۇلا خوھ دلەيزە؛ دەما رۇلا خوھ قەدانند ژى سەحنى تەرك دكە. (و. شېكسپېر)
- ❖ دنيا/ ژيان ژ خيالين مە مەزنترە. (و. شېكسپېر)
- ❖ ژيان چ قاس خوھشە. (سۇلۇن)
- ❖ د دنيايى دە چار جور/ چەشت مرۇف دژين؛ يين ئاشق، يين ئەزپەرەست، يين خيالقان و دين. (ھ. تايين)
- ❖ من يەك دل بتەنى نەدېت كو ژ دنيايى رازى بە. (م. ئىتاليان)
- ❖ يى پر بکەنە دئ پر بژيتن. (مارى ئاستيل)
- ❖ يى حاکمى نەفسا خوھ ببه، دئ ببه حاکمى دنيايى/ ژيانى ژى. (گ. فېكۆ)
- ❖ ژيانا مرۇفا ل سەر دنيايى، وھكى پەقووشكا ئافى يا د دەريايى دە يە. (ر. واگنەر)
- ❖ يى گوھداريا كوند بکە دئ د خرابى دە بژى. (م. عەرەب)
- ❖ ھەر رۇژا دزيتن، ژ بو مرۇف ژيانەكە نوو يە. (ر. بەيگەر)
- ❖ د ژيانى دە دو تراژەدى ھەنە: يەك، دەست نەخستنا تشتا ئەم دخوازنە، يا دن ژى بدەست نەئىخستنا وانە. (ج. واتسۇن)
- ❖ كور مرۇف نكارە بوويەران تاعيبين بکە، لى دكارە ببه خوھى رامانين خوھ. بقى سايى كيمەك بە ژى دكارە ژيانا خوھ برئفە ببه. (ج. ئالين)

- ❖ ژيان، خهبات و لهباته / ليكهتنه. د في ليكهتنې ده كى قازانچ بكه نهوئ بژيتن. (م. كهمال)
- ❖ هوون چ قاس دريژ بژين نهو قاس بژين، بيست ساليڼ پيشه مين دريژ ترين كامياريا ته مهنې وه نه. (ه. بايراگدار)
- ❖ ژيانا ژنې ژ نهفين، تهحه مول، فهداكارى و دليڼ / ههستان چيډبه. (ه. دى بالزك)
- ❖ ژيان ب فهرسه ندين دهست مروؤف كهتن فه گريډايى يه. دفي وان فه رسه ندان بنرخين. (ه. دى بالزك)
- ❖ ژيان دهمې ئمتيحانې يې د نافبهينا لاندك و گورئ ده يه. (ه. دى بالزك)
- ❖ نهز هاتمه پاييزا ژيانا خوه، نهز دخوازم وهكى دارهكه ب فيقى بم كو، دهما هه ر جارا نهز خوه دهه ژينم فيقيين من وهكى بارانې برژن. (بيتهوفن)
- ❖ ژيان د خهونې ده ژى ببه ر بى داويى فه دجه. (ر. برونينگ)
- ❖ لبه ر نهحه قيى تهحه مولكرن / خوه گرتن ژ بهر تهحه مولكرنا شه رتپن ژيانې زورتره. (ن. بوناپارت)
- ❖ دليريا راستين، ل گهل ژيانې موحاده له كرن و سه ركه فتنه. (ن. بوناپارت)
- ❖ روؤزهك بته نى ل گور دلى خوه ژيان ژ سه د سال راخوشينى چيتره. (س. چامفورت)
- ❖ ژ بو كو ژيانا مه دهلال ببوره، دفي رامن و رادانين مه نه رينى بن. (ف. كامبون)
- ❖ بارى ژيانې پيروزه. دفي ب فيان وى بار بكى، ژ ناستهنگان فيزار نه بى، ژ بو گه هشتنا نارمانجى ژى بجه بتي. (فيكتور كامبون)
- ❖ مروؤف جارهكه بته نى تى دنيايى. (ت. كارليل)
- ❖ ژيان ببه ر خه مكرنې ناكه فه. (د. كارنيگ)
- ❖ نه م د فه رقى ده نينن كو ژيانا مه بهيز دجه و نه م د هيقيى نه كو زووتر هه ره. (د. كارنيگ)

- ❖ هەتا ئەم نەخوازن تو كەس نكاره ژيانا مه باندۆر بكه. (د. كارنيگ)
- ❖ بهنى ئادەم/ كور مرؤف هەردەم ژ گوهورينان ترسا يه، لى ژيان هەردەم دگوهوره، ژ بو كامياربوونى دفى ئەم موتلهقا ل گەل فان گوهورينان ليكهاى/ پيکهاى بن. (ئا. كارل)
- ❖ ژيان، دەما برسيتى، ستەمكارى نەبە خوەشه. (م. جەرھانتس)
- ❖ هەكە مرؤفەك ژ بو داھاتوويا/ پيشەدەما خوە تىشتەكى نەكە، ژ قەستان دژيتن. (ج. جۆلبەرت)
- ❖ ژيان سەرھاتىيەكە، نە رەجەتەيەك. (و. چپرچل)
- ❖ خرابترين دەور دەما ئاخفتنا عەقدالان و بیدەنگيا ب ئاقلانە. (م. چيچەرۆ)
- ❖ مرؤف دەما د ژيانى دە رپيا خوە دەھلبزيرە ب زۆريى دكەفە، لى بەلى بى رماندن ژى ل دوو بى رپيا خوە ھەلبزارتى ژى دكەفن. (جۆن كۆلپنسۆ)
- ❖ ژ بو كو ژ ژيانى زەوقى وەرگرى دفى موتلهقەن تە نارمانجەك ھەبە. (ئا. كۆلتۆن)
- ❖ بى ھەفسار/ ھەفگیان نەبە، ناژيتن. (ئا. كۆمت)
- ❖ ئەم ھزر دكن كو ژيان بەسيته. لى زۆريين ئەم دژين خويا دكن كو نە بەسيته. (ئەزرا كۆرنيل)
- ❖ ژ بو مرؤفەكى باش بوونى دفى ھەم مرؤف باش بژيتن، ھەم ژى باش بەدە ژياندن. (ئۆليقەر كرۆمويل)
- ❖ ھن، بوويەرين كو ئەم گرینگ نابينن، دبە كو ژيانا مە وەكى جەھنەمى لى بكن. (ئا. دانتي)
- ❖ پەرورەدەكارى و فيربوون گرینگە، ژيان ژى گرینگترە. دفى فەلسەفا فيربوون و پەرورەدەكاريا ژيان دەلال كرن/ دەلال كرنا ژيانى بە. (ج. داڤيدسۆن)
- ❖ ژيان لەيزەكە كو دفى ل گۆر قاعيدىن وئ بپتە لەيزتنى. (جۆن درۆپەر)

- ❖ ههكه تولى سهر تهن دوروستيا خوه برامى دقئى هندى ژ دهستئ ته تئ شهن - شهقرهق بژى. (ج. ديكنز)
- ❖ ژيان ژ رابردوو، ئىرؤ و پيشهدهم عيبارته. دقئى ئەم پشئا خوه بدنه رابردوويا خوه و ل گؤر وئ ئىرؤيىن و پيشهدهما خوه سازومان بكن. (ئىرنىست ديمنىت)
- ❖ لىكؤلينفانهكى فرانسىز، ژيانا مروقهكى ههشتئ سال بؤراندئ تهليل كرىه و ئەف داوييه وەرگرتييه: پينج سال فيربوو، سالهك ماكياز، ههفت سال بريقهچوون / مهشيان، شەش هەيفە عەسكەرى، پينج سال ل هيقى مان / ل بهندئ مابين، سيزده سال خهبات، دهه سال ئستيراحهت، چار سال ژيانا ئەفينئ، بيست و شەش سال خەو، شەش سال خوارن و فەخوارن. (ئىرنىست ديمنىت)
- ❖ ژ ژيانئ نهترسن! هوونئ ل گهل وئ موجدەلهكرنئ زيدهتر ب ژيانئ فە بينه گريدان. (ف. دوستويفسكى)
- ❖ ئەم د يهكهمين بيرا ژيانا خوه ده دخهبتين كو داخوازيين خوه تهتمين بكين، بيرا دووهمين ده ژى فەلسهفئ دكين. (ويل دورانت)
- ❖ بهس يين دكارن ل سهر پيئ خوه بسهكنن شهري ژيانئ قازانج دكن. (ر. ئيمىرسون)
- ❖ ژيان، وهكى رامانا مروقه. (ر. ئيمىرسون)
- ❖ مروفقين بخوه باوهر بن و ترسوئنهك نهبن د ژيانئ ده سهركهفتئ دبن. (ر. ئيمىرسون)
- ❖ ژيان ژ خهباتئ عيبارته، يين نهخهبتن نايينه ههژمارتن كو دژين. (گ. گوستي)
- ❖ ئەم نكارن رؤلپين كو ئەمئ د ژيانئ ده بلهيزن ههلبژيرن، لئ ژ بو كو ئەم پهيويرين خوه بينن جه ژى دقئى ئەم فان رؤلان چيترين ئاوا بلهيزن. (ئهپيكتاتؤس)
- ❖ ژيان ب ههر حالئ خوه خوهشه. (ج. گویت)

- ❖ ژ بو کو ئەم داخوایین خوہ پیک بینین دقئ ئەم ژيانا خوہ ژاھری
نەکن. (ئەپیکتاتۆس)
- ❖ بوویەرین راستەراست ل سەر ژيانا تە باندۆر نەکن قیمەت/ ھەوجەیی
ئاخئ دکە. (ھ. فیلیدینگ)
- ❖ ژيانا خوہ یا رۆژانە بو من بیژن، ئەزئ ژ وە رە بیژم کا رامانا
وہ چ یە. (ھ. فیلیدینگ)
- ❖ خوہش بەختانی ژ بو مروؤفین ژ ژيانا یین دن بزانی دەرسان
وەرگرن! (ت. فۆنتاین)
- ❖ ب تەسیرترین چەکا ل ھەقبەری شەری ژيانئ کەنینه. (ئا. فرانس)
- ❖ ژ پەرودەکارییەکە باش دەرباز بووین، نایئ. واتەیا خوہیی بووینا
فەلسەفەتەکە ژيانا باش. (ئا. فرانس)
- ❖ خالیترین ئالیئ ژيانئ، ئالیین ھەیەجانئ ددن. (ئا. فرانس)
- ❖ دریژ ژیان نایئ مەعنا تەمەنەکی دەلال؛ ھەکە ژیان باش بە کورت ژئ بە کافییە/
تیرا ھەیە. (ب. فرانکلین)
- ❖ کەسئ د دنیا یئ دە کارەکی ب فایدە نەکە، ژ قەستان/ ژ خوہ دژیتن. (گ. فۆلەر)
- ❖ ژ ژيانئ فایدە گرتن د دەستئ مە دە یە، لی تاعییینکرنا دەما وئ نە
ب مە یە. (ف. گۆمیس)
- ❖ داویئ من زانی کو ژ بو رەحەت ژيانئ دقئ مروؤژ ژ ھەر کەسئ دوور بە، ھەتا
پەنجەرئ ژئ بگرە کو ھەوایئ جقاتئ ژئ نەیی ژۆر. (گ. فلۆبەرت)
- ❖ کەسین ھەستا دلپێقەھیی ھەبە، ژيانئ حەق دکن. (فان گۆگ)
- ❖ ژیان ژ خوہ وەستانکەرە، د سەر رە بو چ ئەم ژ قەستان خوہ ب کارین بیھنا مە
تەنگ دکن فە گیرۆ بکن. (فاکلا فە ھانکا)

- ❖ من د خهونا خوه ده دهلال بوويينا ژيانى ديت، دهما ئەز هشير بووم من ئەو پەيوير قەبوولكر / پەژراند ژ بو خوه. (ف. هاريسون)
- ❖ مرؤف هەمى خەتايين خوه بەرھەف دکنه سەر ئيک، و تينن رهوشهکه بى چارهسەر، پاشى ژیره دبیژن قەدەر. (و. هازليت)
- ❖ يين د مالا خوه ده ب حوزوور دژين، شەرى ژيانى ژى قازانج دکن. (هؤراس)
- ❖ هن مرؤفین ل کەشتيا ژيانى سوار دبن بىى کو زەحمەتى بکيشن خوه ددن بەر با. (ئا. هاسمان)
- ❖ نارمانجا هونەر نه دهلاليه، ژيانه. (ف. هوگؤ)
- ❖ ژيان وهكى مافوور / خاليين ئيرانى رەنگين و لەواندى نه. يا گرینگ واتەيا وان لەوان زانينه. (ت. هوخلهى)
- ❖ ژيان ژ هينبوونيان عيبارەتە. تشتين وسا هين ببن کو ژيانا خوه دهلال بکن. (ت. هوخلهى)
- ❖ مەزنترين تەنگافيا مە د ژيانى دە قەبوول نەکرنا مە يا حەقیقەتان / راستينيانە. (ج. ئینگيلؤ)
- ❖ بوويهرين کاميار مرؤف گرى ددن حەياتى، چيله ژى دبه کو هەتا مرنى دەرس وەرگرتن، ب دەسپلين / ریکوپيک بوون و ژ بو يين دن ب فايده بوونه. (س. جؤن)
- ❖ ژيان لەيزهکه، لى هەکه د لەيزى دە مە ونداگر دقى ئەم خەم نەکن، وهكى زارؤکان ديسا ل لەيزى دەوام بکن. (و. جؤردان)
- ❖ مرؤف، د چارهسەرکرنا / زانينا سرپن ژيانى دە ب ئاقلترین، د ئاوايى ژيانا خوه کفشکرنى دە ژى عەبدالترین حەيوانه. (ئيريك کارل فيلد)
- ❖ هندی کو ئەم هەين تەنگافى پيشين، کاميارى ژى ب دەين / قەرەسىيه نه. (ج. گپنيؤن)
- ❖ ژيان وهكى دەريا ب پيله، قوبلەنامە / بوسولا وى ژى ئەفينه. (ف. کلينگەر)

- ❖ دريژ ژيانى ھەر كەس، باش ژيانى كېم كەس دخوازه. (ج. كۆپ)
- ❖ مروۇف، ژ بەر كو لاقىدى ب وان نەيىن كرن، فەرزەن جور بەجورپن ژيانى دجەربينن. (م. كىنلى)
- ❖ زانين، ژ بو ژيان فيربوونە ئالیکاری دكە، لى زانينا باش ژيانى ھونەرەكى جودا يە. (ج. لا برويەر)
- ❖ ژيان ژ سەرى ھەتا بنى فيربوونە. (ج. لا برويەر)
- ❖ ژيان لىگەرینا بەردەوامە. (ئا. لامارتین)
- ❖ ھەكە ھوون دخوازن ل گەل يپن كو ھوون ب ھەفرا دژين باش ببورينن، دقى ھوون بخوازن كا وان چ دفتن، لى ھوون بخوۋە تىشتەكى ژ وان ھىقى نەكن. (ج. لافاتەر)
- ❖ ژيان ژ يا ئەم ھزر دكین ژى زۆرتەرە. لى ل ھەقبەرى ھەمى زۆريان دقى ئەم بو خوە رىيەكى پەيدا بكن و ل ژيانا خوە دەوام بكن. (ج. لۆبووك)
- ❖ ھەكە ئەم ژ ژيانپن مروۇفين د دىرۇكى دە گرینگ بو خوە دەرسەكى بگرن، ئەمى بكارن ژيانا خوە چىتر بكن. (ج. لۆبووك)
- ❖ مروۇف ژ بو كو خوە مژولكن/ ب ئەوقينن، شاهيان دكن، دگەرن، پرتووك دخوينن. لى ديسا ژى خوە كاميار ناكن. (م. مايتەرلينك)
- ❖ نە ژيان بتەنى، ژياندن ژى گرینگە. (م. كەنەدى)
- ❖ دەما كو ئەم ل فى دەمى دژين، وى دەمى يپن د دەما كەفر دە دژيان تەوانى وان چ بوو؟ (م. مايتەرلينك)
- ❖ ھەكە ئەم دخوازين رحەت بژين، دقى جار و باران تەنگافيپن خوە بدن ئالييەكى. (م. مايتەرلينك)
- ❖ ژيان قومارەكە، ھن قازانچ دكن، ھن وندا دكن، ھند دمرن، ھن دژين. (م. مايتەرلينك)

- ❖ ب سەدان سال بۆرىن لى ھېژى مروڧ ل گۆر دەمى نكارن بژين. (م. مايتەرلېنك)
- ❖ ژ بو كامياربوونى د ژيانى دە بەس ملك و مال تېرا ناكە، لى جوان بەرەفازىي فى
دېرمان و ژ بو كو بگەھن سەرۋەت ژيانا خوھ وندا دكن. (ج. ماردېن)
- ❖ دڧى ژيانى بو شانسى نەھىلېن و فەرسەندان بنرخينېن. (ج. ماردېن)
- ❖ ژيان دەرسەكە درېژە كو دڧى ب دلنزمى بېتە گۆتن. (ئە. مارتېن)
- ❖ پرنالى، بەندەرا ژيانا ب فرتۇنە يە. (ئە. ماولتېن)
- ❖ دېە كو قەدەرا وە ب گۆتتەكە، ب نېرىنەكە وە قەت تەخمين نەكرى قە
گرېدايى بە. (مۆلەر)
- ❖ ئەز ب تەرالىي نەھاتىمە جەي ئەز لى، تەرزى من بەردەوام خەبتېن و زۆرى بېن
ئېخستەنە. (ف. مۆر)
- ❖ دڧى ھەر كەس رېيا ژيانا خوھ تەقىب بكە. (ئە. مۆرىۆ)
- ❖ ژيان وسا دەلالە كو، بېرھاتنېن تال زى لېەر مروڧ شرىن تېن. (ھ. مورگەر)
- ❖ ژيان مامكەك/ تىشتۇنەكە، ھەر كەس ل گۆر خوھ دەردخە/ چارەسەر
دكە. (ج. مۆرىس)
- ❖ پىر زىدە خوھىي پارە/ دراف بوون عەينى وەكى فەقىر بوونى ژيانى خراب دكە/
پەرىشان دكە. (ج. ناگلەر)
- ❖ ژ بو رەھەت ژيانى دڧى ل ژۆر ل ژيانى بېرى. (ف. نېتريچ)
- ❖ كەسېن، تىشتېن چېبوونا وان بى ئىمكەن دخوازن، ژ ژيانا خوھ شكايەتشان
دېن. (ر. نارېس)
- ❖ شەرتېن ژيانى زۆرن، لى بلىڧكرنا/ ئانېن زمانا فان راست نېنە. (ف. نېتريچ)
- ❖ دنيا ب مروڧېن كېرنەھاتى فە تژىيە، خوھزى ئىمكەن ژ مەيدانى راکرنا
فان ھەبا! (ف. نېتريچ)

- ❖ د دنيایى ده دهلالترين تشت خهبتينه، تو جاران وهكى يين نهساخ و فالنجى خوه نهدن ئالييهكى/ كوشهكى. (ج. ئوليقيهر)
- ❖ د ههر رهوشى ده و ل ههر جهى ئيمكانى باش زيانى ههيه. (ج. ئوپزومه)
- ❖ مروفيين د ئمتيحانا زيانى ده سهركهفتى د پلومايى ودرديگر. (ج. پاركه)
- ❖ خوهزى ژ خيرا خوهدى ره من زانيبا باش بزيام، يان زى يهكى ئەف نيشا من دابا. (ج. پاركه)
- ❖ زيانا مروف وهكى مهحكومى ئيعدام خورييه، ههرددم ل هيقيا دورا خوه يه. (ب. پاسكال)
- ❖ ژ بو خوه و ژ بو يين دن زيانهكه وسا ههلبزيه كو دنيا وهكى جهنهتى/ بهحشتى به. (ج. فيليپس)
- ❖ د دنيایى ده داخوازي، ئەفين و وهفا وهكى پيلى تين و دجن. (ج. روميس)
- ❖ خوه كييشايينا خاموسى و ژ جقاتى دوور زيان ژ بو مروف وهكى ب نهساخييهكه پهروكى كهتنى يه. (ف. پونسارد)
- ❖ مروفيين خوه ژ دنيا و جقاتى تهجريد كرن ب راستى نازين. (و. پورته)
- ❖ نهخهبتن ژ بو كو پرسگريكين خوه ژ نشكان فه چارهسهر بكن، نهخوه دى دبن ده بههرشن و ژ زيانى زهوقى ودرناگر. (ب. پرايم)
- ❖ يين ههز ژ زيانى دكن ب سترانين سپيدى هشار دبن، ل هههمبهرى فى يين بهدبين ژى رادزين. (ئا. پوشكين)
- ❖ بنگهها زيانى د لاندكى ده تى ئاقيتن. (ج. پ. ريچته)
- ❖ ئەز باوهر دكم كو ئەم نه ژ بو شاهى كرنى/ شاهيان كرنى، ژ بو فيربوونى هاتنه دنيایى. (ج. رۇبهرتسۇن)
- ❖ زيان نه تهماشا، نه جهژنه؛ زيان ئمتيحانهكه. (ج. سانتايارانا)

- ❖ پيشيا كو ئەم رازىن، دقئ ئەم ل سەر كرنىن خوه برامن و ژ خوه بپرسن كو سبئ
ژى مه حهقئ ژيانئ ههيه. (ج. رۆبهرتسۆن)
- ❖ د ژيانئ ده دهوله مهنديا راستين پهيذاكرنا ئەفئئ، فهقيريا راستين ژى
ئەزپهرهست بوونه. (ئە. رۆئ)
- ❖ مرؤفئ بهرئ د كهپران ده ژيان قهبوول دكرن، نها د فيلايئ / قهسرين ب گاراژ
ده روونشتئ خيال دكه. (ج. سانتاينا)
- ❖ ژيان وهكى رامانئ يه، د فقئ رامانئ ده دقئ گرئنگيئ نهدن ژ دهرفه بدن
ژيانا ژورفه. (ئا. شۆپن هاومر)
- ❖ چارهسهركرنا مه يا هن بوويه ران بئ ئيمكانه، دقئ ئەم خوه ژ بو ههر جور
شهرتئ ژيانئ ناماده بكين. (ئا. شۆپن هاومر)
- ❖ ژيان وهكى دارستانئ يه، دهما ژ دوورفه لئ بنيرين دهلاله، لئ دهما چووينه نافئ
دهلاليا خوه وندا دكه. (ئا. شۆپن هاومر)
- ❖ يئ گهلهك تشتان ژ ژيانئ هئقى بكه كامران نابه. (س. شپيمان)
- ❖ يهكه مين بيرا ژيانا مه ب ليگه ريانا كامرانئ، بيرا دوويه مين ژى ب نهساخى و
ترسئ دهرباز دبه. (ئا. شۆپن هاومر)
- ❖ دهلالترين ئاليئ ژيانئ هاريكرنا يئ دنه. (م. چيچهرؤ)
- ❖ ژيان وهكى ئالافئ ل جهم ههف د تهمرن و دهما ههر زارؤكهك بوو ژى ديسا
دبرسقه فه. (بئرنارد شوو)
- ❖ ژيان ژ بو يئ دلين خه مبار / خه مگينه، ژ بو يئ رامان شان ژى
پئكه نوكه. (ت. سيلؤن)
- ❖ كهنين چيترين دهرمانئ ته داويكرنا هن تهنگافيئ هوروك- موورك و شهيدا يئ
گيانيه. (ج. سيمؤن)

- ❖ مرۇفان د ژيانى دە دو ئارمانچ ھەنە، يەك، خوەيىوونا تىشتىن دخوازن، دويەمىن ژى، ژى فايدەبوويىنا تىشتىن خوەيى نە. بەس مرۇفان ب ئاقل كارىنە يا دويەمىن پىك بىنن. (ئا. سمىت)
- ❖ دەلالتىن ديارى/ ھەدىە، تەجروپىن ژ ژيانى گرتن دانە يىن دنە. (سۆكراتس)
- ❖ مال، جلوهگاھا كامرانىا مالباتى يە. (ھ. تايىن)
- ❖ تىشتىن مرۇف ب ژيانى فە گرېددن ئالىين دەلالتىن ژيانى نە. (سۆكراتس)
- ❖ مەزىنترىن بىرى مرۇفان، سەركەفتىن خوە دەيندارى تەنگاڧيىن ل ژيانى كىشايىنە. (سۇڧۇڧىس)
- ❖ ژيان وەكى با مە ب جور بەجور ئالىان فە رادخوشىنە، ئەم نكارن پىشەدەميا خوە بزىنن. (ب. سپىنۇزا)
- ❖ ژيان وەكى بكارئانىنا ترمىلى يە، ھوون چ قاس ب بال و ب تەجروپە بن ژى ئحتىمالا قەزا كرنى ھەيە. (ئا. ستايل)
- ❖ ژيان وەكى بەرھەمەكى بى مرنە. (ئە. تەگنەر)
- ❖ ژيان نەينووكەكە، ھەكە تو بو وى بكنەنى، ئەو ژى دى بو تە بكنە. (ج. شەھابەدىن)
- ❖ ژيانا مرۇڧى ئەڧىنداربوويى ژ يا يى قەت ئەڧىندار نەبوويى چىتەرە. (ر. تاگۇر)
- ❖ ژيان تەختى ساترانجى، مرۇڧ ژى بەركىن وى نە. (ر. تاگۇر)
- ❖ ژيان، دەما ئەم ل تىشتىن مە بدەست ئىخستىن ب نىرىن دەلال خويا دكە، لى دەما ل يىن مە بدەست نەئىخستىن بنىرىن كرىت. (ھ. تايىن)
- ❖ واتەيا ژيانى ل گەل خرابيان شەركرنە. (ھ. تايىن)
- ❖ ھەكو، مرۇڧ دى درىژ و خراب بژى، بلا كورت و دەلال بژىتن چىتەرە. (ھ. تايىن)

- ❖ دەلالتىن ئالىي ژيانى، خوه ناسينا مرۇفە، لى داويا فى بەدبەخت بوويىن
ژى ھەيە. (ل. تۆلىستۆي)
- ❖ ژيان ژ بو ھەر كەسى ب نرخە / ب قىمەتە، ب روومەت / ب شەرەف بوويىن
ژى ب نرختە. (ل. تۆلىستۆي)
- ❖ ژيان خەو، ئەفەن خەونا وى يە. (ئا. ترۇلۇپ)
- ❖ ژيان ھەكى قومارنى يە، قازانچىرن ژى وندا كرن ژى ژ بو مرۇفە. (لولا فۇلەر)
- ❖ ھەكە وە ژ ژيانى تىشتەك قازانچ نەكربە، وە ديارە كو وە تىشتەك ژى
نەخوھستىيە. (لولا فۇلەر)
- ❖ دقى فرسەتتىن د ژيانى دە تىن بدەست خىستن نەيىن رەفاندىن. (و. والاس)
- ❖ ھەكە ئەم پانزدە دەقىقىن رۇژى بو خوه جوودا بكن، دى د رۇژىن پىشەدەم دە
ژيانا مە دەلالتىر بە. (فۇلتايەر)
- ❖ مرۇف د دەورەكە ژيانا خوه دە تى خاپاندىن، د دەورنى دن دە ژى بخوھ دخاپىنە. ب
گۆتەنەكە دن، بەرخك تى دىيائى، ھەكى رۇقى دچە. (فۇلتايەر)
- ❖ مرۇفى تەنگاڧيىن خوه يىن لاشى و گيانى پر زىدە نەكە دەرد ژيانەكە
كاميار دىبۆرىنە. (فۇلتايەر)
- ❖ ژيان خيالدىن مە سەروبن دكە. (ئۆگەست ئولف)
- ❖ ئەشقى بە ژ بو يىن ل ھەڧبەرى تەنگاڧيىن ژيانى بزانە كاميار
بىزىتن. (ھ. سەيمۇر والپۇل)
- ❖ ھەكە ژيان گول و گولستان ژى بە دىسا ژ كەسىن ژ سترىين گولان دكن
ھەنە. (و. وايت)
- ❖ ژيانەكە دەلال ژيان زۇرە، پرانیا جڧاتى بەس ژ بو بىيەن ھەرگرتنى
دژىن. (ئۆ. وايلد)

- ❖ دهمه‌کی زیدە ژیان ژى به‌ده‌لا هزار زی‌رانه. (م. ئافریکا)
- ❖ ژ بو خوارنی نه‌ژی ژ بو ژیانى بخۆ. (م. ئامهریکان)
- ❖ مرۆفین د ژیانى ده ته‌کو‌شینقان نه‌بن، وه‌کی خوه ب سیداری فه کرینه. (م. چین)
- ❖ ده‌ما تو نان دخوی دژی، ده‌ما نه‌ز ژى ددم دژیم. (م. فرانسین)
- ❖ مالا/ خانیی هوون تیدا به‌رده‌وام بگوه‌ورن. له‌ورا تاما ژیانى دگوه‌وراندى ده‌یه. (م. ئیران)
- ❖ تو گیانى خوه بده‌ وی مرۆفی کو نه‌و ژى قه‌نه‌به‌ ژ بو ته‌ ب ئاگر بکه‌فه. (م. ئیران)
- ❖ هه‌ر که‌س دکاره ئنتیجار بکه، لی هه‌ر که‌س نکاره باش بژیتن. (م. یه‌ونان)
- ❖ نه‌ز مرۆفه‌کی بته‌نى نانسهم کو سه‌سه‌ریتی کره‌ه و ژیاننا وی ده‌لال بو‌ری به‌ه. (بېنا‌ف)

ناشەرۆكا بهرگى ئىكى

۹	..... پېشگۆتن
	پیتا (ئا)
۱۷	..... ئاجەلە / عەجەلە - زوو - لەز - لەزاهى
۱۹	..... ئاعجەمى / ئەعجەمى
۲۰	..... عادەت - هینبوونى - عەلاندىن
۲۳	..... ئاگر
۲۵	..... ئاقل / ب ئاقل - ئاقلیتی - بى ئاقلی
۵۰	..... ئارمانج - هەدەف - غایە - ئیدیال
۵۸	..... ئاشتی
۶۲	..... ئاخفتن - گۆتن - هونەرى ئاخفتنى
۷۲	..... ئاف
۷۳	..... ئازادى - ئازادبوون - سەربەستى
	پیتا (ب)
۸۱	..... باشینی و بەدبینی
۸۵	..... باوهرى - ئەولە - ئعماد
۸۸	..... بەلا - فەلاکەت - موسیپەت
۹۲	..... بى رېفەبەرى - داگەرى - دۆلیفگەرى
۹۵	..... بەرھەمدارى - داھینەرى
۹۶	..... بەخیلی - چافنەبارى - حەسوودى - زکرەشى - چافتنەنگى
۱۰۳	..... بەخش - بەخشاندىن - عەفووکرن - ئازادکرن
۱۰۸	..... برسیتی - تیریتی
۱۱۳	..... بریار - بریارى - بى بریارى
۱۱۷	..... بیر - بیرھاتن - بیرنانین - زین
۱۲۰	..... بوویەر - واقیعه
	پیتا (ج)
۱۲۱	..... جەرباندىن - جەربە - تەجرۆبە
۱۲۶	..... جەسارەت - ویرەكى
۱۳۰	..... جوانى - جوان
۱۳۶	..... جفات - گەل - خەلق - مللەت

پیتا (ج)

۱۴۳ چاپمەنى - رۆژنامە - مەدىيا

پیتا (د)

۱۴۷ داد - دادمەندى / جەزا - تەوان - زاگون

۱۶۰ دار - دارستان

۱۶۲ داخوазى - تەلەب - خوەستىن

۱۶۹ دايك - باب - داى باب

۱۷۹ دەلالى

۱۸۱ دەم - وەخت - زەمان

۱۹۳ دەرد - ژان - كەدەر - خەم

۲۱۰ دەرمو - دەرهوين

۲۱۴ دەستپيک - دەستپيکرن

۲۱۶ دەين - قەر - دەيندارى

۲۱۹ دژمن - دژمناتى

۲۲۳ دلنزمى - موتەوازى

۲۲۸ دراف - پارە

۲۴۲ دىرۆك - مېژوو - تارىخ

۲۴۴ دۆست - دۆستىنى / ھەفال - ھەقالىنى

پیتا (ه)

۲۷۵ ئەللاھ (الله) - يەزدان - خوەدى

۲۸۰ ئەحمەق - عەبدال - بى ھس - بى ئاقل

۲۸۶ ئەخلاق - خوويەك - خووى

۲۹۷ ئەفين - ئەشق - فيان

پیتا (ف)

۳۳۹ فەلسەفە و فيلۇزوف / زانىارى و زانىار

پیتا (گ)

۳۴۳ گرین - رۆندك

پیتا (ه)

۳۴۷ ھەلبەست - ھەلبەستفان - ھۆزان - شاعىر

۳۵۰ ھەسپ

۳۵۲ ھەفكىشە - مېزىن - ئىعتىدال

۳۵۵ ھىرس / چاقچولوسى / نازوهرى / چاقبىسىتى / ئحتىراس

۳۶۱	..... ھېڻى - بى ھېڻى - ل بەندى ماين
۳۷۲	..... ھېز - قودت
۳۷۴	..... ھنگفين
۳۷۶	..... ھونەر - ھونەر مەند

پیتا (د)

۳۸۳ ئىنساڧ
-----	--------------

پیتا (ز)

۳۸۵	..... ژېڭفەبوون - جودابوون
۳۸۷	..... ژن - ژنك - ژنانى
۳۹۴	..... ژين - ژيان - ھىيات

ناھەرۆكا بەرگى دووى

پیتا (ك)

۴۲۱	..... كامباخى - بەدبەختى - بى بەختى
۴۲۸	..... كاميارى
۴۴۰	..... كەنين و دلشايى - شادى
۴۴۶	..... كەرب/ كين - نەفرەت - ئەرن
۴۵۴	..... كرين و فروتن - تجارەت - بازار

پیتا (ل)

۴۵۷ لىگەرين/ لىگەريان - لىكۆلين
-----	-----------------------------------

پیتا (م)

۴۵۹	..... مالبات - عائىلە
۴۶۰	..... مامۆستە - سەيدا / فېربوون - فېركرن
۴۶۵	..... ماسى
۴۶۷	..... مەى - شەراب - فەخوارن - ئالكۆل - ھىنبوونىن خراب
۴۷۲	..... مەزن - مەزناھى - مروڧين مەزن
۴۷۶	..... مېش/ مېشا ھنگفين - ھنگفين
۴۷۸	..... مېشان - مېشانى
۴۸۰	..... مرن - رېويتيا داوين
۵۰۱	..... مروڧ - ئنسان
۵۰۸	..... موسىقە - موزىك - ئاواز

پیتا (ن)

۵۱۱ ناف - نام - نافدارى - شان و شوھرەت
-----	--

- ۵۱۶ نەينووك - خوهدىك - ئايىنە
- ۵۱۷ نىچىر - نىچىرقانى
- ۵۱۸ نىسكار - لىگەرىنقان

پىتا (پ)

- ۵۲۳ پاشگۈتن - خىبەت - گۈتەگۈت - لۇمەكرن - شەرمزاركرن
- ۵۲۷ پەسن - مەتج - پەسەند / چەپك - لىبۇك
- ۵۳۲ پەيوير - وەزىفە
- ۵۳۸ پى رازىبوون / بەگەم كرن
- ۵۳۹ پىشەدەم / داھاتوو - بۆرى / رابردوو
- ۵۴۵ پىشەمانى - پۆشمانى
- ۵۴۷ پرتووك - كتىب

پىتا (ق)

- ۵۵۳ قەنەعت / قنىيات
- ۵۵۵ قەنجى - قەنجىتى - باش - باشى
- ۵۶۱ قومار

پىتا (ر)

- ۵۶۳ رامان - فكر - ھزر - بىر
- ۵۷۲ راستى و دروستى
- ۵۸۲ رىزانى - سىياسەت - پۆلىتىكا

پىتا (س)

- ۵۸۵ ساخى - سامانى - تەندوروستى - ساخلەمى - خوەشى - بژوون
- ۵۹۳ سەبات - جەھد - عەزم
- ۵۹۸ سەبىر - لىبەرخوۋەدان
- ۶۰۵ سەر
- ۶۰۷ سەرگەفتن - زافەر - سەرفرازى
- ۶۲۱ سىر - راز - ھەمسىر - ھەفراز
- ۶۲۴ سوکووت - بىدەنگى

پىتا (ش)

- ۶۲۹ شانسى - تالە - بەخت - فەلەك
- ۶۳۴ شەر - جەنگ - شەرقان - جەنگاۋەر

پىتا (ت)

- ۶۴۷ تەنىتى - تەنىيى

پیتا (خ)

٦٥١	..... خاپاندن - خاپین - لیباندن
٦٥٤	..... خهبات - چالاکى و ته‌رالى
٦٦٤	..... خهلات - شاباش - پاداش
٦٦٧	..... خه‌تا - خه‌له‌تى - چه‌وتى
٦٧٠	..... خیزانى - فه‌قیرى
٦٧٥	..... غورور - کوبر - قوره‌تى - سه‌رمه‌ستى - سه‌رخوره‌چوون - فیژ
٦٨١	..... خوه‌بینى / نه‌زپه‌ره‌ستى
٦٨٩	..... خوه‌ندن - خوه‌نده‌فان

پیتا (و)

٦٩٣	..... واته / مه‌عنا - تیگه‌هشتن - ئیدراک
٦٩٥	..... وه‌لات - نشتمان
٦٩٨	..... وه‌فا
٧٠٠	..... وجدان - وجدانى

پیتا (ف)

٧٠٥ فین - ئیراده
-----	--------------------

پیتا (ی)

٧١٣ یی / یا دن - ئیتر - دیتر
-----	--------------------------------

پیتا (ز)

٧١٧	..... زانین - زانست - علم - زانیار - عالم - زانا
٧٤١	..... زارۆك - بچووك - عه‌یال
٧٤٣	..... زه‌لام - میړ - زه‌لامى - میړانى
٧٤٦	..... زه‌واج - زه‌وجین - شووكرن - میړكرن - ژن ئانین - ماركرن
٧٦٥	..... زه‌واق / شادى - تام / چیژ - هه‌ز
٧٧٠	..... زیړ - زیف
٧٧٣	..... زولوم - زالم - سته‌م
٧٧٥	..... چه‌ند كورته زانین ده‌راره‌یى گوتنیژین گوتنن د فئ پرتووكئ ده

